

257

Adressbuch  
der  
Stadt Beuthen O.=S.  
und der  
ländlichen Ortschaften  
des  
Freises Beuthen.



Zweiter Jahrgang.

Herausgegeben und bearbeitet  
durch

Robert Laube,  
Stadtschreiber.

Beuthen O. S.  
Commissions-Verlag von Wilhelm Freyer.  
1880.









A. 1.

Adressbuch  
der  
Stadt Beuthen O.=S.  
und der  
ländlichen Ortschaften  
des  
Kreises Beuthen.



Zweiter Jahrgang.

Herausgegeben und bearbeitet

durch

Robert Laube,



Beuthen O.=S.

Commissions-Verlag von Wilhelm Förster.

1880.

10257/62

1SL1d2

140802

II



Wallis Mr.  
Sins To clitoice  
at, Roine 4  
17.9.69 15.-11



## V o r w o r t.

---

Schon bei dem Erscheinen des im Jahre 1876 von mir aufgestellten Wohnungsanzeigers der Stadt Beuthen wurde Seitens hiesiger wie auswärtiger Gewerbetreibenden der Wunsch ausgesprochen: es möchten die ländlichen Ortschaften des Kreises, in welchen eine unverhältnißmäßig große Zahl von Geschäftsleuten und Beamten domicilire, für die Folge berücksichtigt werden. Diesem Wunsche nachzukommen habe ich mich bei Aufstellung des vorliegenden Adreßbuches bemüht. Dasselbe weist die sämtlichen Polizei-, Gemeinde-, Guts-, Berg-, Hütten-, Eisenbahn- und Post-Beamte der Ortschaften des Kreises Beuthen und die in demselben wohnenden Geschäftstreibenden unter Angabe der Firmen nach und dürfte so dem geäußerten Bedürfniß entsprechen. Die Beschaffung dieses Materials war nicht leicht. Es waren weitgehende Correspondenzen mit den Herren Amts-, Guts- und Gemeinde-Vorstehern nothwendig und dem bereitwilligen Entgegenkommen dieser Herren habe ich es zu danken, daß das gestellte Ziel erreicht worden ist. Ihnen sage ich damit für ihre Mühewaltung besten Dank.

Was ich des Weiteren in meiner Subscriptions-Einladung in Bezug auf saubere Ausstattung und den Zeitpunkt des Erscheinens versprochen, glaube ich ebenfalls erfüllt zu haben. Das Adreßbuch liegt in gefälliger Form schon heute vor.

Und so wende ich mich an die geehrte Bewohnerschaft von Stadt und Kreis mit der freundlichen Bitte, meine mühevolle Arbeit wohlwollend aufzunehmen.

Beuthen D/S., den 10. December 1879.

Der Herausgeber.

# Inhalts-Verzeichniß.

## Erster Theil: Wohnungs-Anzeiger der Stadt Beuthen O.-S.

- I. Abschnitt. Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner von Beuthen O.-S., einschließlich Städt. Dombrowa, Städt. Scharley, Städt. Karß und Theresiengrube, nach Namen, Stand und Wohnung . . . . . 1—48
- II. Abschnitt\*). Verzeichniß sämtlicher Häuser der Stadt Beuthen, einschließlich Städt. Dombrowa, Städt. Scharley, Städt. Karß und Theresiengrube, mit Angabe der Eigentümer und Miether . . . . . 1—33

## Zweiter Theil: Geschäfts-Handbuch.

- I. Abschnitt. Alphabetischer Nachweis der Straßen, mit Angabe der Bezirks-Vorsteher, Schiedsmänner und deren Stellvertreter, Armenärzte und Polizei-Revier-Beamten 35—41
- II. Abschnitt. Nachweis der Behörden, ihrer Beamten, Amtslocale und Dienststunden, der öffentlichen und bemerkenswerthen Privat-Anstalten und Institute, Kirchen, Lehranstalten, öffentlichen Gebäude und Vereine . . . . . 42—60
- III. Abschnitt. Verkehrsweisen.
1. Dienstmanns-Laxe . . . . . 61
  2. Jahrmarkt-Standgeld-Tarif . . . . . 61—62
  3. Markt-Standgeld-Tarif . . . . . 62—63
  4. Porto-Laxe des deutschen Reiches, sowie Porto-Laxe der Kaiserlichen Post-Anstalt in Beuthen O.-S. für Pakete einschließlich und für Briefe mit Werthangabe 63—64
  5. Verzeichniß der Post-Anstalten im Umkreise von 10 geograph. Meilen von Beuthen 64
  6. Depesch-Laxe . . . . . 65
- IV. Abschnitt. Verzeichniß der in das Handels-Register eingetragenen Handelsfirmen und Genossenschaften nebst Angabe ihrer Inhaber, Procuristen und Geschäftslocale 66—68
- V. Abschnitt. Nachweis der Geschäfts- und Gewerbetreibenden nach dem Alphabet der Berufsarten geordnet . . . . . 69—80
- VI. Abschnitt. Stempel-Tarif.
- I. Stempel-Tarif . . . . . 81
  - II. Wechsel-Stempel-Tarif . . . . . 81

## Dritter Theil: Geschäfts-Handbuch, die ländlichen Ortschaften des Kreises Beuthen umfassend.

- A. Verzeichniß der Amtsbezirke im Kreise Beuthen und Eintheilung der einzelnen Ortschaften in Parochial-, Schul-, Standesamts- und Armen-Verbände. . . . . 84—85
- B. Nachweis der Behörden, Beamten und Geschäftstreibenden . . . . . 86—101
- C. Verzeichniß der in das Handels-Register eingetragenen Handelsfirmen und Genossenschaften nebst Angabe ihrer Inhaber und Procuristen . . . . . 102—104
- Beuthener Anzeiger für Handel, Gewerbe und Industrie . . . . . I—IV und 1—68
- Beilage: Plan von Beuthen O.-S.

\*) Mit diesem Abschnitt beginnt neue Paginirung der Seiten, welche dann bis zum Schluß fortgeführt ist.



# Erster Theil.

## Wohnungs-Anzeiger der Stadt Benthien.

### I.

## Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner von Benthien O.-S.

einschließlich

Städtisch Dombrowa, Städt. Scharley, Städt. Karf und Cheresiengrube  
nach Namen, Stand und Wohnung.

Anmerk.: Gleichlautende Namen sind nach dem Alphabet der Berufsarten geordnet. Gr. bedeutet Große. Kl. Kleine. F. Firma laut Handelsregister. GL. Geschäftslocal. Arb. Arbeiter. Rfm. Kaufmann. Hdg. Handlung. Wwe. Wittwe. B. und N. bei den Sprechstunden Vormittag und Nachmittag.

### A.

- Abel, Eman., Bergmann, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
Abraham, Jacob, Referendar, Gleiwitzerstr. 37.  
— Moriz, Restaurateur u. Hausbesitzer, Gleiwitzerstr. 37.  
Abramski, Anton, Schuhmacher, Hospitalstr. 7.  
— Joseph, Schuhmachermstr., Kirchstr. 19.  
— Paul, Schuhmachermstr., Gräupnerstr. 9.  
— Peter, Schuhmachermstr., Kirchstr. 14.  
— Thomas, Schuhmachergeselle, Mauerstr. 6.  
Achtelik, Caspar, Bergmann, Dyngosstr. 16.  
— Josepha, Wwe., Piefarerstr. 11.  
— Th., Wwe., Schneiderin, Gr. Blottnikastr. 24.  
Adamezyk, Albert, Bergmann, Piefarerstr. 31.  
— Agnes, Nätherin, Klufowitzerstr. 1.  
Adamiec, Stanisł., Hausbe., Gr. Blottnikastr. 17.  
— Johann, Ortsarmer, Gr. Blottnikastr. 49.  
— Josephine, Rentiere, Gr. Blottnikastr. 13.  
— Jos., Stellenbesitzer, Larnowitzer Chaussee vor Dombrowa 18.  
Adamik, Thomas, Maschinen-Wärter, Neu-Beuthen 17.  
Adamus, Andreas, Kreis-Ausschuß-Registrator, Larnowitzerstr. 18.  
Adaszkiewicz, Joh., etatsm. Gerichtsschreiber-gehilfe, Piefarerstr. 10.  
Adler, Bernhard, Aufseher u. Drehtollenbesitzer, Gr. Blottnikastr. 32.  
— Abraham, Agent u. Commissionair, Krafauerstr. 40.  
— Simon, Bäckerstr., Larnowitzerstr. 24.  
— Joseph, Einlieger, Gräupnerstr. 9.  
— Mathias, Handelsmann, Ritterstr. 10.  
Adolph, Ev., Gerichtss-Ganzlist, Krafauerstr. 43.  
Albinus, Gust., Kupfer Schmiedegel., Langestr. 46.  
Albrecht, Lorenz, Dr. phil., Gymnastallehrer, Gleiwitzerstr. 42.  
Alexander, Johann, Gerichtsvollzieher, Bahnhofstr. 5.  
Alker, Janny, Wwe., Kaiserstr. 2.  
Alscher, Rich., Stellmachermstr., Dyngosstr. 43.  
Altmann, Ignaz, Brauerei-Pächter, Königs-hütter Chaussee 1a.  
Altschüler, Dorothea, Einliegerin, Krafauerstr. 32.  
— Friederike, Gänseverkäuferin, Friedrich-Wilhelms-Ring 9.  
Ambrosy, Jacob, Schlepper, Breitestr. 2.  
— Joh., Schlepper, Larnowitzer Chaussee 12c.  
— Math., Schlepper, Siemianowitzer Chaussee 2.  
Amlang, Wilhelm, Klempnermstr., Larnowitzer Chaussee 22.  
Anders, August, Concipient, Larnowitzerstr. 27.  
— Marie, Schneiderin, Kirchstr. 12.  
— Bruno, Zeichner, Kl. Blottnikastr. 3a.  
Anderski, Valentin, Schlossergeselle, Tiefestr. 3.  
— Franz, Zimmermann, Dyngosstr. 7.  
Andrak, Joseph, Klempnergeselle, Bahnhofstr. 12.  
— Amalie, Schneiderin, Bahnhofstr. 12.  
— Anna, Schneiderin, Bahnhofstr. 12.  
— Caroline, Wwe., Bahnhofstr. 12.  
Androsch, Florian, Bergmann, Piefarerstr. 28.  
Angel, Joh., Bahnarb., Larnowitzer Chaussee 13.  
Anger, Anna, Wwe., Hausbesitzerin, Ritterstr. 11.  
Angersch, Salo, Wollwaarenhändler, Gr. Blottnikastr. 26.  
Anspach, Salomon, Fleischerstr. u. Hausbesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 10.  
— Abraham, Rfm., Herrengarderobehandlung, Ein- u. Verkauf von alten Kleidungsstücken, Krafauerstr. 41.  
— Julius, Rfm., Herrengarderobehandlung, Krafauerstr. 42.  
— Samuel, Restaurateur, Gleiwitzerstr. 35.  
— Meyer, Wurstfabrikant, Gleiwitzerstr. 6.  
Apfeld, Alois, Graupenhändler u. Hausbesitzer, Kirchstr. 3.  
— Johann, Müller, Gr. Blottnikastr. 28.  
— Carol., Victualienhändler, Gr. Blottnikastr. 28.

- Apostel**, Emanuel, Bergmann, Dvngosstr. 11.  
 — Franz, Grubenwächter, Siemianowizer  
 Chaussee 2.  
 — Binzent, Schuhmachermstr., Königshütter  
 Chaussee 1a.  
**Artl**, Marie, Arbeiterin, Neu-Beuthen 10.  
**Arndt**, Paul, Bandiener, Gleiwigerstr. 20.  
 — Gerichtsassessor, Gleiwigerstr. 37.  
 — Carl, commiss. Hauptlehrer an der kath.  
 Mädchenschule, Hospitalstr. 2.  
 — Bertha, Lehrerin an der kath. Mädchenschule, Ritterstr. 8.  
 — Amalie, Putzmacherin, Dvngosstr. 48.  
 — Gottlieb, Rector an der evangel. Elementar-  
 Schule, Goystr. 15.  
 — Auguste, Wwe., Seifenhandl., Kirchstr. 1.  
 — Franziska, Wwe., Ritterstr. 8.  
**von Arnim**, Charlotte, Wwe., Neu-Beuthen 4.  
**Arnold**, Hermann, Brauereibesitzer, Goystr. 10.  
 — Hugo, Gerichtsschreibergehilfe, Dvngosstr. 29.  
**Auer**, Marie, Bedienungsfrau, Gr. Blottnika-  
 straße 24.  
**Aufrichtig**, Beate, Wwe., Bahnhofstr. 10.  
**Aulich**, Paul, Gerichtsschreiber, Bahnhofstr. 33.  
**Avellis**, Berthold, Brauereibesitzer, Larnowizer  
 Chaussee 15a.  
 — Albert, Kfm., Dvngosstr. 35.

## B.

- Babczynski**, Andreas, Arb., Kogbergerstr. 5.  
 — Bernhard, Bäckerstr., Gr. Blottnikastr. 31.  
 — Matthias, Kürschnermstr. u. Hausbesitzer,  
 Wallstr. 7.  
 — Franz, Schlepper, Kogbergerstr. 5.  
**Babczyk**, August, Schlepper, Piefarerstr. 9.  
 — Johanna, Wwe., Piefarerstr. 9.  
**Babuke**, Ernst, Gelbgießer, Dvngosstr. 10a.  
**Babuke**, Reinhold, Buchhalter, Kaiserstr. 1.  
**Bachym**, Carl, Maurer, Goystr. 7.  
**Bachmann**, Laver, Locomotivführer bei der  
 R.-D.-U.-Eisenbahn, Gartenstr. 3.  
**Baczja**, Paul, Arb., Neu-Beuthen 14.  
**Badian**, Hirschel, Handelsmann, Dvngosstr. 4.  
 — Samuel, Kfm., Getreidehandel, Larnowizer-  
 straße 13.  
**Badura**, Paul, Arb., Larnowizer Chaussee 12c.  
 — Caspar, Arb., Larnowizer Chaussee 12c.  
**Bäd**, Friedrich, Bureau-Assistent, Pfarrstr. 2.  
**Bändel**, Louis, Buchhalter, Klosterstr. 3.  
 — Abraham, Drechsler, Ritterstr. 11.  
 — H., F., Kfm., Schnittwaaren, Klosterstr. 3,  
 Eingang Ring.  
**Baima**, Bernh., Bergmann, Krafauerstr. 29.  
 — Stefan, Bergmann, Städt. Dombrowa, an  
 der Chaussee 2.  
**Bainczyk**, Constantin, Bergmann, Siemiano-  
 wizer Chaussee 1.  
 — Franz, Grubenarb., Städt. Dombrowa, an  
 der Chaussee 11.  
**Bais**, Franz, Hausbesitzer, Piefarerstr. 9.  
 — Florian, Klempnermstr., Piefarerstr. 9.  
**Ballart**, Ed., Straßenlehrer, Gr. Blottnikastr. 13.  
**Balzer**, Robert, Bahnarbeiter, Piefarerstr. 5.  
**von Bandet**, Lucie (Schw. Agnes), Oberin der  
 ehem. Schulschwestern, Larnowizerstr. 5.  
**Bandmann**, Julius, Lehrer an der ev. Elementar-  
 Schule, Friedrich-Wilhelms-Ring 10.

- Bandtke**, Otto, Bauunternehmer, Gleiwigerstr. 3.  
**Bandura**, Ignaz, Bergmann, Kogbergerstr. 11a.  
 — Franz, Stredenarbeiter, Piefarerstr. 18.  
**Bania**, Johann, Briefträger, Bahnhofstr. 20.  
**Bamisch**, Josef, Gärtner, Bahnhofstr. 41.  
**Baranek**, Schlepper, Königshütter Chaussee 2.  
**Baranowsky**, Ludw., Militair-Invalide, Larno-  
 wizerstr. 20.  
**Barbarino**, Eouard, Gerichtsschreiber beim  
 Amtsgericht, Fleischerstr. 2.  
**Barciaga**, Anton, Maurer, Parallelstr. 4.  
**Barczyk**, Ludw., Bergmann, Piefarerstr. 18.  
 — Franz, Kfm., Galanteriewaaren, Gr. Blott-  
 nikastr. 18.  
 — Louise, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 26.  
**Barde**, Emil, Oberkellner, Bahnhofstr. 34.  
**Barbubicki**, Adolf, Militair-Invalide, Larno-  
 wizer Chaussee 21.  
**Barndt**, Heinr., Gesang.-Aufseher, Parallelstr. 2.  
**Barner**, Jul., Fördermann, Städt. Scharley 11.  
**Baron**, Franz, Bäckergehilfe, Gleiwigerstr. 23.  
 — Franz, Bergm. u. Häusler, Städt. Scharley 4.  
 — Georg, Schuhmacher u. Hausbesitzer, Ritter-  
 straße 8.  
 — Paul, Schuhmachermeister, Schuhwaaren-  
 lager, Gleiwigerstr. 4.  
 — Johann, Gefindevermietber, Bahnhofstr. 24.  
 — Johann, Hilfsweichensteller, Städt. Karf 3.  
 — Job., Becturant, Friedrich-Wilhelms-Ring 3.  
 — Johanna, Wwe. u. Hausbesitzerin, Friedr.-  
 Wilhelms-Ring 3.  
 — Caroline, Wwe., Friedrich-Wilhelms-Ring 4.  
 — Susanna, Wwe., Piefarerstr. 31.  
**Barth**, Waldeemar, Süttenassistent, Bahnhofstr. 8.  
 — Carl, Tischlermstr. u. Hausbesitzer, Bahn-  
 hofstr. 8.  
 — Friedrich, Tischlermeister u. Hausbesitzer,  
 Bahnhofstr. 35.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 26.  
**Barfella**, Anton, Tagearbeiter, Larnowizer  
 Chaussee 12d.  
 — Franziska, Wwe., Piefarerstr. 39.  
**Barthel**, Mathilde, Einliegerwitwe, Städt.  
 Dombrowa, an der Chaussee 4.  
 — Johann, Restaurateur, Gleiwigerstr. 21.  
**Bartocha**, Carl, Postillon, Hohenzollernstr. 7.  
**Barton**, Carl, Schuhmachermstr., Krafauerstr. 11.  
**Bartosch**, Michael, Bergm., Gr. Blottnikastr. 13.  
**Bartoschik**, Casimir, Einlieger, Piefarerstr. 40b.  
 — Franz, Hausbesitzer, Piefarerstr. 25.  
 — Johann, Hausbesitzer, Piefarerstr. 6.  
 — Peter, Hausbesitzer, Piefarerstr. 5.  
**Bartusch**, Friedrich, Fleischergehilfe, Goystr. 4a.  
**Bartsch**, Gottlieb, Schneidermstr., Braustr. 5.  
**Baruka**, Marianne, Wwe., Kogbergerstr. 8b.  
**Barucki**, Marie, Gefindevermietberin, Schnei-  
 derstraße 2.  
 — Carl, Schuhmacher, Gleiwigerstr. 35.  
**Barwicki**, Josef, Grubenarb., Piefarerstr. 21.  
**Basan**, Josef, Schneider, Kl. Blottnikastr. 4.  
**Basista**, Joh., Arb., Neue Piefarerstr. 6.  
**Basset**, Max, Stations-Vorsteher, Stations-  
 Gebäude der R.-D.-U.-Eisenbahn.  
**Baselt**, Ignaz, Instrumentenbauer, Krafauer-  
 straße 28.  
**Baude**, Rich., Stations-Assistent, Gartenstr. 4.



**Baumann**, Rudolf, F., Kfm., Specereimaaren, Hausbesitzer, Larnowigerstr. 22.  
**Baumgart**, Louis, } Specereimaaren, Krakauer-  
 — Jacob, } str. 28.  
 — Bertha, Nätherin, Larnowigerstr. 8.  
 — Marie, Wwe., Nätherin, Gleiwigerstr. 29.  
**Bajantny**, Jacob, Maurer, Piekarerstr. 50.  
**Bebel**, Franziska, Wwe., Siemianowiger  
 Chaussee 3.  
**Bed**, Alfred, Apothekergehilfe, Ring 25.  
 — Johann, Bäckerstr., Gopstr. 2a.  
 — Heinrich, Canzlist, Larnowiger Chaussee 7.  
 — Catharina, Ortsarme, Gr. Blottnigastr. 25.  
**Bedai**, Louis, Schneider, Larnowigerstr. 3.  
**Bedner**, Joh., Bedienungsfrau, Gleiwigerstr. 6.  
 — Adolf, F., Kfm. u. Hausbesitzer, Kossberger-  
 str. 12.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 39.  
 — Theresia (Schw. Theresia), Barmherzige  
 Schwester, Breitestr. 1.  
 — August, Schlepper, Dyingosstr. 17.  
**Bednorz**, Agathe, Wwe., Dyingosstr. 4.  
**Beier**, Franz, Bauunternehmer u. Hausbesitzer,  
 Feldstr. 2.  
 — Caroline, Wwe., Piekarerstr. 50.  
**Beiner**, Moriz, Uhrmacher, Gleiwigerstr. 30.  
**Beinholz**, Rosalie, Wwe., Krakauerstr. 44.  
**Beig**, Victor, Berginvalide, Kluowigerstr. 3.  
 — Franz, Zimmermann, Kluowigerstr. 7.  
**Belak**, Hermann, Commissionair, Friedrich-  
 Wilhelms-Ring 4.  
**Bellof**, Anna, Wwe., Siemianowiger Chaussee 3.  
**Below**, Amalie, Restaurateurin, Bahnhofstr. 10.  
**Bembnyek**, Carl, Fleischerstr., Larnowigerstr. 6.  
 — Rosalie, Ortsarme, Gr. Blottnigastr. 25.  
**Bendkowski**, Catharina, Wwe., Wallstr. 11.  
**Bendugky**, Jacob, Musterber, Städt. Dombrowa,  
 an der Chaussee 14.  
**Benke**, Julie, Hebamme, Larnowigerstr. 27.  
**Bensch**, Michael, Bergmann, Städt. Dombrowa,  
 an der Magdalenegrube 15.  
**Bentkowski**, Roman, Schuhm., Krakauerstr. 19.  
 — Andreas, Schlepper, Krakauerstr. 19.  
 — Carl, Schlepper, Neu-Beuthen 9  
**Bensky**, Ignaz, Arb. Neu-Beuthen 1.  
 — Josef, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 12.  
 — Peter, Ziegeltreicher, Neu-Beuthen,  
 Schander'sche Ziegelei.  
**Berg**, Gustav, Controleur, Gopmühle 4.  
**Berger**, Carl, penj. Bahnwärter, Wallstr. 15.  
 — David, Cultusbeamter, Gr. Blottnigastr. 27.  
 — Jacob, Chaussee-Aufscher, Bahnhofstr. 5.  
 — Förster a. D., Bäderstraße 1.  
 — August, Polizei-Sergeant, Gopstr. 2a.  
 — Samuel, Restaurateur, Gopstr. 7.  
 — Ernestine, Wittwe, Gopstr. 1.  
**Bergmann**, Adolf, Fisch-, Wildpret- und Topf-  
 waaren-Händler, Friedrich-Wilhelms-Ring 2.  
 — Salo, Kfm., Specereimaaren, Gr. Blottni-  
 gastr. 32.  
 — Reinhold, Maler, Al. Blottnigastr. 9.  
**Berki**, Franziska, Ortsarme, Bahnhofstr. 3.  
**Berkig**, S., F., Kfm., Specereimaaren, Kra-  
 kauerstr. 24.  
**Berliner**, Eduard, Restaurateur, Krakauerstr. 43.  
**Bernardt**, Josef, Maschinenwärter, Bahnhofstr. 4.

**Bernstein**, Ludwig, Kfm., Herrengarderobe-  
 schäft, Bahnhofstr. 40, GL. Bahnhofstr. 35.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 11.  
**Bessert**, Emma, Wirthschafterin, Neu-Beuthen 13.  
**Beuthner**, Peter, Hausbesitzer, Mauerstr. 1.  
 — Siegfried, Hotelbesitzer, Ritterstr. 1.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger 32.  
 — Aron, Kfm., Herrengarderobe- und Schnitt-  
 waaren-Geschäft u. Hausbes., Krakauerstr. 38.  
 — Löbel, Particulier, Ritterstr. 1.  
 — Josef, F., Restaurateur, Larnowigerstr. 31.  
 — August, Sattler, Dyingosstr. 19a.  
 — Marianne, Wwe., Gopstr. 2.  
**Beyer**, Fedor, Stellenvermittler, Bahnhofstr. 33.  
**Beyersdorf**, Oscar, Dr. med., pr. Arzt, Gerichts-  
 str. 3, Sprechst. Vorm. 7—9, Nachm. 1—3.  
**Beyersdorf**, Albert, Procurist, Gleiwigerstr. 30.  
 — Wilhelmine, Freigeb. Wwe., Gerichtsstr. 3.  
**Biadag**, Johann, Tagearbeiter, Gurek's Col.  
**Bialak**, Ignaz, Bergmann, Al. Blottnigastr. 12.  
 — Marianne, Tagearbtrn., Al. Blottnigastr. 12.  
 — Rosalie, Wwe., Gr. Blottnigastr. 41.  
**Bialek**, Philipp, Schuhmacher und Hausbesitzer,  
 Al. Blottnigastr. 14a.  
**Bialeky**, Paul, Bergmann, Piekarerstr. 2.  
 — Peter, Bergmann, Kossbergerstr. 4.  
 — Alexander, Häusler, St. Scharley 5.  
**Bialucha**, Josef, Haushalter, Bahnhofstr. 5.  
**Bieda**, Josef, Bahnarbeiter, Piekarerstr. 18.  
**Biela**, Josef, Grubenarbeiter und Refektschmied,  
 Larnowiger Chaussee, vor Dombrowa 17.  
**Bieliger**, Paul, Böttcher, Friedrich-Wilhelms-  
 Ring 9.  
**Bielowski**, Franz, Arb., Gopstr. 12.  
**Bielschowski**, Josef, Wächter, Poststr. 1.  
**Biemer**, Peter, Schuhmacher, Gr. Blottnigastr. 48.  
**Bienczyk**, Nicodem, Maschinenwärter, St. Karf 5.  
**Bienek**, Franz, Grubenarb., Larn. Chaussee 12c.  
 — Franz, Grubenarb., St. Scharley 7.  
**Biernoth**, Carl, Schlepper, Neue Piekarerstr. 6.  
**Biersack**, Adalbert, Lehrer an der katholischen  
 Knabenschule, Langestr. 37.  
**Bilawsky**, Franz, Tagelöhner, Larn. Chaussee 12c.  
**Biskup**, Carl, Eisenbahnarb., Gräupnerstr. 7.  
**Biskupek**, Franz, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 2.  
**Bismar**, Hedwig, Lehrerin an der katholischen  
 Mädchenschule, Pfarrstraße 2.  
**Bittner**, Wilhelm, Uhrmacher, Ring 24.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 47.  
 — Caroline, Wwe., Dyingosstr. 43.  
**Blaga**, Johanna, Wwe., St. Scharley 1.  
**Blachnik**, Johann, Wächter, St. Karf 7.  
**Blachowsky**, Lorenz, Arb., Larn. Chaussee 6.  
 — Johann, Grubenwächter, Larn. Chaussee 6  
**Blana**, Andreas, Maurerpolier, Gräupnerstr. 6.  
**Blank**, Johann, Zimmermann, Michowiger  
 Chaussee 5/6.  
**Blaschke**, Moiz, Schuhmacher, Braustr. 5.  
 — Christoph, Schuhmachermstr., Gleiwigerstr. 8.  
**Blaschkowiz**, Wilhelm, Victualhldr., Gopstr. 2a.  
**Blaschniska**, Carol, Wwe., Wäscherin, Poststr. 1.  
**Blaschopf**, Josef, Schneidmstr., Feldstr. 3.  
**Blaszyk**, Franz, Schuhmacher, Feldstr. 2.  
 — Johann, Schlepper, St. Scharley 11.  
**Bley**, Franz, Grubenarb., St. Dombrowa, an  
 der Chaussee 10.  
**Wlida**, Peter, Bierkutscher, Piekarerstr. 49.

- Blische, Carl**, Böttchermstr., Dvngosstr. 15.  
**Blösch, Max**, Buchhalter, Gleiwigerstr. 41.  
 — Samuel, Kfm., Specereivaaeren und Hausbesitzer, Gr. Blottnigastr. 21.  
**Blösch, Marie**, Wwe., St. Scharley 9.  
**Blösch, M., F.**, Banquier u. Hausbesitzer, Ring 6.  
**Blonsky, Thomas**, Bergmann, Piefarerstr. 43.  
**Blott, Andreas**, Zimmerm., Hohenzollernstr. 15.  
**Blühborn, Henriette**, Wwe. und Pensionatsinhaberin, Kaiserstr. 7.  
**Blumenfeld, Michael**, Kfm., i. F. N. Blumenfeld, Garderobengeschäft, Kirchstr. 3, GL. Ring 6.  
 — Ferdinand, Restaurateur, Gräupnerstr. 10.  
**Blumenreich, Dorothea**, Wwe., Selterwasserfabrik, Krafauerstr. 44, GL. Ring 21.  
**Blumenthal, Jacob**, Glaser, Kl. Blottnigastr. 14.  
**Bluth, Adolf**, Eisenbahnbetriebs-Secret., Bahnhofstr. 28.  
**Böbecht, Peter**, Bergmann, Rofbergerstr. 2.  
 — Hedwig, Damenschneiderin, Tarnowigerstr. 3.  
 — Simon, Obersteiger, Neu-Beuthen 6.  
 — Anton, Steiger u. Hausbes., Neu-Beuthen 10.  
 — Franziska, Wwe., Neu-Beuthen 6.  
**Böbreker, Marcus**, Kürschner, Kirchstr. 9.  
**Böbronsky, Franz**, Verginbalbe, Bahnhofstr. 27.  
 — Thomas, Hausbesitzer, Piskermühle 5.  
**Bochnia, Johann**, Arb., Neu-Beuthen 6.  
 — Daniel, Weichensteller, Dvngosstr. 8.  
**Bochnik, Pauline**, Wwe., Kirchstr. 13.  
**Bochnnek, Vincent**, Aderwirth und Hausbesitzer, Dvngosstr. 23.  
**Boch, Eouard**, Schuhmacher., Wallstr. 17.  
**Boezian, Wilhelm**, Schuhmstr., Krafauerstr. 4.  
**Boder, Adolf**, Gerichtsdienner, Kl. Blottnigastr. 15.  
**Böhm, Moriz, F.**, Buchdruckereibes., Fleischbeschauer und Hausbesitzer, Bahnhofstr. 31.  
 — Hermann, F., Destillateur und Hausbes., Gleiwigerstr. 29.  
 — Jacob, Destillateur und Hausbesitzer, Tarnowigerstr. 17b.  
 — Johann, Dienstmann, Feldstr. 1.  
 — Emanuel, F., Garderobier, Tarnowigerstr. 1.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 4.  
**Böhrain, Kfm.**, Friedr.-Wilh.-Ring 4, GL. Klosterstr. 1, Eingang Krafauerstr.  
 — Moriz, jun., F., Kfm., Schnittwaaren, Krafauerstr. 1.  
 — Johann, Schlepper, Goystr. 4.  
 — Anna, Steiger-Wwe., Kl. Blottnigastr. 20.  
 — Gerjon, Victualienhändler, Kirchstr. 17.  
 — Babette, Wwe., Ortsarme, Poststr. 1.  
 — Genesoba, Wwe., Tarnowiger Chaussee 12b.  
 — Julie, Wwe., Friedrich-Wilhelms-Ring 1.  
 — Pauline, Wwe., Dvngosstr. 22.  
**Bölter, Elise**, Vorsteherin des Kindergartens, Langestr. 19.  
**Böhnisch, Heinrich**, Barbier und Friseur, Tarnowigerstr. 24, GL. Wäckerstr. 1.  
 — Anton, Grubeninbalbe, Piefarerstr. 51.  
 — Marie, Wwe., Stubenmalerin, Gr. Blottnigastr. 2.  
**Böse, Amand**, Käsehändler, Mufowigerstr. 4.  
**Böttcher, Franz**, Buchdruckereibes., Dvngosstr. 35a.  
**Böttlich, Ignaz**, Landgerichts-Director, Bahnhofstr. 20.  
**Bogacki, Carl**, Arbeiter, Rofbergerstr. 3.  
**Bogdan, Heinrich**, Steuer-Beamter, Gräupnerstr. 9.  
**Bogusch, Marie**, Wwe., Kl. Blottnigastr. 8.  
**Bojak, Ludwig**, Lazarethinspector und Hausbesitzer, Bahnhofstr. 4.  
**Bojowald, Lorenz**, Schneidermeister, Hohenzollernstr. 8.  
**Bolik, Ferdinand**, Güterbodenarb., Gartenstr. 16.  
 — Anton, Waagemstr., Goymühle 4.  
**Bolzel, Johann**, Schneidermstr., Braustr. 7.  
**Bombis, Johann**, Bergmann, Königshütter Chaussee 5b.  
**Bonk, Anna**, Einliegerin, Goystr. 6.  
**Bongel, Norbert**, Oberkaplan, Kirchstr. 16.  
**Bonzkowiak, Anna**, Wwe., Goystr. 4.  
**Borgiel, Nicolaus**, Schlepper, Dvngosstr. 11.  
 — Josefa, Wwe., Siemianowiger Chaussee 5.  
 — Louise, Wwe., Piefarerstr. 41.  
**Borkowe, Martin**, Schneidermstr., Gräupnerstr. 7.  
**Boron, Marie**, Häusler-Wwe., Kl. Blottnigastr. 17.  
 — Franz, Schlepper, Siemianowiger Chaussee 4.  
**Borcowsky, Lucas**, Arb., Rofbergerstr. 3.  
**Borst, Clemens**, Haushälter, Gleiwigerstr. 33.  
**Boss, Salo**, Restaurateur, Langestr. 39.  
**Borhmann, Eouard**, Grubenarb., St. Scharley 11.  
 — August, Dachdecker, Gr. Blottnigastr. 21.  
 — Josefa, Wwe., Siemianowiger Chaussee 1.  
**Both, Eouard**, Uhrmacher und Auctionator, Krafauerstr. 37.  
**Botta, Caroline**, Ortsarme, Kl. Blottnigastr. 9.  
 — Anton, Schneidermstr., Gräupnerstr. 7.  
 — Johann, Schuhmacher, Dvngosstr. 18.  
**Boske, August**, Schuhm., Gr. Blottnigastr. 3.  
**Brauer, Edmund**, pers. Stationsvorsteher und Fleischbeschauer, Dvngosstr. 28.  
**Bramisch, Ludwig**, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 27.  
**Brand, Josef**, Schlepper, Tiefestr. 3.  
**Brandt, Gustav**, Landgerichtsdirector, Gleiwigerstr. 41.  
 — Carl, Grubenarb., Gr. Blottnigastr. 49.  
 — Julie, Wwe., Dvngosstr. 19.  
**Brandtwein, Gottfried**, Grenzaufsesser, Tarnowiger Chaussee 3.  
**Brann, Arnold**, Lehrer an der jüdischen Elementarschule, Gleiwigerstr. 37.  
**Bras, Emanuel**, Bahnmeister, Königshütter Chaussee 3.  
**Brauer, Adolf**, Kfm. in nachsteh. F., Krafauerstr. 23.  
 — H., F., Specereivaaeren, Krafauerstr. 23.  
 — Max, Brocurist, Gleiwigerstr. 31.  
**Brarator, Rudolf**, commiss. Haupt-Lehrer an der kath. Knabenschule, Gr. Blottnigastr. 31.  
 — Paul, Marfchneider, Kaiserstr. 2.  
**Brdella, Ludwig**, Bergmann, Piefarerstr. 12.  
**Breffow, August**, Gärtner, Krafauerstr. 33.  
**Brendel, Marie**, Wwe., Hausbesitzerin, Braustr. 3.  
 — Martha, Lehrerin an der sim. höh. Töchter-schule, Bahnhofstr. 31.  
 — Bernhard, Schlossermstr., Bahnhofstr. 37.  
 — Emilie, Wwe., Stuhlflechterin, Kl. Blottnigastr. 9.  
 — Carl, Wurstfabrikant, Bahnhofstr. 37.  
**Breslauer, Theresia**, Seiler-Wwe., Parallestr. 4.  
**Bresler, Marie**, Hausbesitzerin, Gr. Blottnigastr. 36.  
 — Johanna, Wwe. und Obsthändlerin, Tarnowigerstr. 14.  
 — Josef, Schuhmacher, Feldstr. 4.



**Breton**, August, Regierungs-Baumeister, Bahnhofstr. 25, Bau-Bureau III. Etage.  
**Brettner**, Emma, Wwe., Langestr. 51.  
**Brief**, Richard, Uhrmacher, Gleiwitzerstr. 39.  
**Brieger** Bier-Niederl., Larnowiger Chaussee 22.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 23.  
**Brid**, Franziska, Ortsarme, Gr. Blottnigastr. 35.  
**Briniger**, Samuel, Glaser, Klutowigerstr. 2.  
**Brinka**, Josefa, (Schwester Casperina), barmh. Schw., Schwester, Kratauerstr. 30.  
**Brisch**, Theodor, Weichensteller, Parallelstr. 1.  
**Brizy**, Jacob, Schmiedegessele, Dvngosstr. 19a.  
**Brodtsch**, Victor, Arb., Kratauerstr. 21.  
**Brodtsch**, Johann, Friseur, Gleiwigerstr. 38.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 24.  
 — Mathilde, Weisknätherin, Larnowigerstr. 4.  
**Broda**, Dominik, Bergmann, Piefarerstr. 27.  
 — Matthias, Magistrats-Bureau-Gehilfe, Piefarerstr. 15.  
**Bröderhoff**, Oswald, Dr. phil., Gymnasial-Lehrer, Dvngosstr. 32.  
**Broj**, Hyacinth, Zimmerhauer, Breitestr. 2.  
**Broll**, Andreas, Schneidermstr., Dvngosstr. 19a.  
 — Ludwig, Schneider, Fried.-Wilh.-Ring 16.  
 — Thomas, Schneidermstr., Dvngosstr. 19a.  
 — Albert, Wächter, Larnowiger Chaussee, vor Dombrowa 2.  
 — Marie, Wwe., Neu-Deuthen 1.  
**Bromisch**, Ignaz, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 12.  
**Bronder**, Julius, Kreiskaplan, Kirchstr. 16.  
**Brösdekko**, Ignaz, Tischlermstr., Mauerstr. 1.  
**Bruck**, M. J. F., Agenturgeschäft, Rendant des Vorhuf-Bereins, Dvngosstr. 3.  
**Brudnick**, Albert, Fleischermeister, Gr. Blottnigastr. 34.  
 — Johann, Fleischermstr., Bahnhofstr. 10.  
 — Josef, früher Fleischer, Larnowigerstr. 3.  
**Brunner**, Wilhelm, Schmiedegessele, Piefarerstr. 4.  
**Brückner**, Carl, Bahnarb., Dvngosstr. 7.  
 — Emilie, Nätherin, Dvngosstr. 8.  
 — Wilhelm, Tischler, Wallstr. 7.  
**Brüll**, Carl, Dr. phil., Gymnasial-Director, Gymnasialstr. 3.  
**Brylka**, Urban, Weichensteller, Parallelstr. 1.  
**Brysef**, Blasius, Grubenarbeiter, Larn. Chaussee, vor Dombrowa 9.  
**Brysch**, Jacob, Tagearbeiter, Piefarerstr. 12.  
**Brzenczel**, Joh., Grubenarb., Piefarerstr. 3.  
**Brzenk**, Carl, Arb., Piefarerstr. 49.  
**Brzejak**, Jos., Güter-Expedit.-Assist., Bahnhofstr. 15.  
**Brzejnska**, Joh., Steinbreder, Piefarerstr. 38.  
**Brzinka**, Juliane, Einliegerwitwe, Städt. Dombrowa, am Walde 6.  
**Brzoska**, Carl, Arb., Kratauerstr. 18.  
 — Agnes, Nätherin, Langestr. 2.  
 — Albert, Schlepper, Mieschowiger Chaussee 11.  
 — Joh., Invalid, Mieschowiger Chaussee 10.  
**Bsumek**, Franz, Destill., Larnowigerstr. 7.  
**Buczek**, Jacob, Brettschneider, Piefarerstr. 40a.  
 — Stanislaus, Bergmann, Tiefestr. 3.  
**Bucht**, Josef, Schlosser, Kaiserstr. 7.  
**Buchwald**, Gottl., Oberhauer, Bahnhofstr. 17.  
**Bude**, Johann, Bergmann, Piefarerstr. 37.  
**Budzinski**, Anton, Schlossergessele, Tiefestr. 3.  
 — Thomas, Hausbesitzer, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 14.  
**Büchner**, Marie, Schneiderin, Bahnhofstr. 24.

**Büchner**, Rudolf, Lehrer a. d. ev. Elementarschule u. Organist, Goystr. 15.  
**Bugdoll**, Johann, Schuhmachermstr., Larnowigerstr. 9.  
**Bugel**, Josefa, Waschfrau, Kirchstr. 19.  
**Bugiel**, Clara (Schw. Floriane), barmh. Schw., Kratauerstr. 30.  
**Buhl**, Franz, Weichensteller, Gartenstr. 6.  
**Buja**, Reinhold, Kaufmann, in F. J. Buja, Specereimaaren, Bahnhofstr. 5.  
**Bujak**, Peter, Bergmann, Neu-Deuthen 6.  
 — Robert, Wächter, Larnowigerstr. 13.  
**Bufa**, Rosalie, barm. Schneid., Kirchstr. 10.  
**Bulaczek**, Jacob, Bädermstr., Bahnhofstr. 28.  
 — Thomas, Hausbesitzer, Wallstr. 3.  
**Bulla**, Johann, Hausbesitzer, Piefarerstr. 39.  
 — Carl, Bautechniker, Braustr. 1.  
**Bullik**, Anton, Bergmann, Breitestr. 2.  
 — Marianne, Einliegerwitwe, St. Dombrowa, an der Chaussee 13.  
**Bulski**, Casimir, Fischhändler, Langestr. 2.  
**Bumke**, Paul, Lehrer an der Vorstadttschule, St. Dombrowa, an der Chaussee 13.  
**Burczyk**, Peter, Bädermstr., Piefarerstr. 16.  
 — Benedict, Bergmann, Kl. Blottnigastr. 11.  
 — Adolf, Fleischermstr., Goystr. 2a.  
 — Franz, Fleischermstr., Poststr. 1.  
 — Lorenz, Grubenarbeiter, St. Dombrowa, bei der Magdalene-Grube 10.  
**Burejss**, Carl, Grubenarbeiter, St. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
**Burkammer**, Alex., Oberhauer, Neu-Deuthen 4.  
**Burmistrz**, Franz, Grubenarb., Piefarerstr. 49.  
**Bursj**, Thomas, Bergmann, Piefarerstr. 23.  
**Bursik**, Robert, Fleischermstr., Gr. Blottnigastraße 27a.  
**Busowa**, Const., Schlosserges., Dvngosstr. 10a.  
**Buzek**, Susanne, Wwe., Dvngosstr. 17.  
**von Byern**, Gebhard, Lieut. u. Bezirks-Adjut., Bahnhofstr. 18.  
**Bydok**, Alb., Lohnfuhrwerksbes., Dvngosstr. 33.

## C.

**Cebulka**, Johann, Grubenarb., Dvngosstr. 34.  
**Cebulla**, Carl, F. Specereimaaren, GL. Klutowigerstr. 10, w. Klutowigerstr. 9.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 30.  
 — Caroline, Wwe., Klutowigerstr. 9.  
**Celary**, Anton, Bergmann, Hospitalstr. 6.  
**Cempulst**, Simon, Oberhauer, Theresiengr. 2.  
**Champesson**, Wilhelmine, Wwe., Langestr. 30.  
**Chmiel**, Ignaz, Schmiedemstr. u. Hausbesitzer, Hohenzollernstr. 2.  
 — Lorenz, Schneidermeister, Gleiwigerstr. 42.  
 — Theophile, Schneiderin, Langestr. 37.  
 — Marie, Wwe., Langestr. 37.  
**Chmura**, Franz, Maurer, Braustr. 3.  
**Chory**, Thomas, Gerichts-Actuar, Piefarerstr. 5.  
**Christoph**, Johann, Maschinenwärter, Kl. Blottnigastr. 14.  
 — Emanuel, Weichensteller, Bahnhofstr. 27.  
 — Victoria, Wwe., Piefarerstr. 2.  
**Chrobok**, Andr., Stellmachermstr., Dvngosstr. 19a.  
**Chromy**, Joh., Bergmann, Kl. Blottnigastr. 10.  
**Christ**, Marianna, Ortsarme, Gr. Blottnigastraße 35.

- Chulek**, Nicolaus, Kutscher, Larn. Chaussee 14.  
**Chwalek**, Ludwig, Zimmerm., Piefarerstr. 14.  
**Chmoltz**, Paul, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
**Cichy**, Johanna, Wwe., Gr. Blottnizastr. 12.  
**Cieslik**, Martin, Bureau-Vorst., Piefarerstr. 3.  
 — Theodor, Maler u. Berg., Gleiwitzerstr. 13.  
 — Amand, Mühlen- u. Hausbes., Gohmühle 1.  
 — Linna, Wirthschafterin, Larnowitzerstr. 8.  
 — Catharina, Wwe., Kaiserstr. 9.  
**Ciofsek**, Franz, Aderbürger und Hausbesitzer, Larnowitzerstr. 32.  
 — Franzisca, Aderbürgerwitwe u. Hausbes., Bahnhofstr. 33.  
 — Julius, Arb., Gymnasialstr. 7.  
 — Norbert, Arb., Mieschomitzer-Chaussee 10.  
 — Lorenz, Hausbesitzer, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 1.  
 — Clara, Ortsarme, Gr. Blottnizastr. 30.  
 — Joseph, Schmiedemeister und Hausbesitzer, Piefarerstr. 27.  
**Clemens**, Ignaz, Gepädträger, Gartenstr. 16.  
 — Johann, Portier, Stationsgebäude der N.-O.-Eisenbahn.  
 — Marie, Wwe., Dngosöstr. 36.  
**Cohn**, Moriz, Buchhalter, Klosterstr. 1.  
 — Philipp, Handelsm., Gr. Blottnizastr. 26.  
 — Bernhard, F., Kfm., Restaurateur und Specereimaarenhdlg., Piefarerstr. 11.  
 — Gustav, Kfm., Bantgesch., Specereimaarenhdl. u. Schankwirth, Ring 26.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 22 u. 24.  
 — Marie, Restaurateurin und Hausbesitzerin, Königshütter Chaussee 2.  
**Conrad**, Heinrich, Gerichts-Executor a. D., Parallelstr. 2.  
 — August, Musikus, Piefarerstr. 5.  
**Cracauer**, Samuel, Hauptlehrer an der jüd. Clementarschule, Gleiwitzerstr. 2.  
**Cuba**, Alex., Bergm., Gr. Blottnizastr. 25.  
**Cuprina**, Ludwine, Auszüglermittwe, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 5.  
 — Peter, Stellenbes., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 5.  
**Cygank**, Valentin, Berginbal., Dngosöstr. 10.  
 — Paul, Bergm. u. Hausbes., Dngosöstr. 35a.  
**Cyhl**, Franz, Arb., Städt. Scharley 7.  
 — Johann, Grubenarbeiter u. Häusler, Städt. Scharley 7.  
**Cyran**, Franz, Seilermeister, Piefarerstr. 15.  
 — Josef, Seilermeister u. Hausbesitzer, Larnowitzerstr. 11.  
 — Bertha, unberehel., Langestr. 32.  
**Cyrpiol**, Paul, Schneider, Gr. Blottnizastr. 25.  
**Cyfforz**, Franz, Wächter, Dngosöstr. 12.  
**Czaja**, Valentin, Bergmann, Piefarerstr. 39.  
**Czajerek**, Carl, Bergmann und Hausbesitzer, Hohenzollernstr. 9.  
 — Martin, Bergmann und Hausbes., Große Blottnizastr. 7.  
 — Vinzent, Bergm., Gr. Blottnizastr. 4.  
 — Thomas, Schneidermeister, Langestr. 19.  
**Czakan**, Josef, Schuhmstr., Kratauerstr. 44.  
**Czapla**, Simon, Aderbürger und Hausbesitzer, Bahnhofstr. 7a.  
 — Johann, Schlossermeister, Bahnhofstr. 7a.  
**Czardebou**, Alexander, Schuhm., Goystr. 6.  
**Czardebou**, Johann, Schuhm., Dngosöstr. 8.  
**Czauderna**, Joh., Hilfsweichenst., Kleinfeld 2.  
**Czech**, August, Bergmann, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 4.  
 — Josef, Sattler, Larnow. Chaussee 25.  
 — Adalbert, Schneidermeister, Kratauerstr. 44.  
 — Josefina, Wwe., Gr. Blottnizastr. 12.  
**Czechowsky**, Franz, Schuhm., Langestr. 9.  
 — Wilhelmine, Hebamme, Langestr. 9.  
**Czefalla**, Gottlieb, Bergm., Larn. Chaussee 8.  
**Czempiel**, Ignaz, Bahnarb., Gräupnerstr. 6.  
**Czenzarek**, Anna, Wwe., Langestr. 23.  
**Czepok**, Franz, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Magdalene-Grube 1.  
 — Sylvester, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Magdalene-Grube 2.  
**Czerkowsky**, Johann, Grubenarbeiter, Neue Piefarerstr. 6.  
**Czernachowsky**, Alex., Abbed., N.-Beuthen 12.  
 — Peter, Bergm., Gr. Blottnizastr. 16.  
 — Emilie, Wwe., Ritterstr. 11.  
**Czernesky**, Anton, Schneidermstr., Kleiderhdlg., Gr. Blottnizastr. 27a.  
**Czermionka**, Joh., Schuhmstr., Dngosöstr. 13.  
**Cziasnoda**, Jsidor, Schlepper, Neu-Beuthen 7.  
**Czischol**, Ludwina, Ortsarme, Kl. Blottnizastr. 9.  
**Czichon**, Johann, Arb., Tiefestr. 3.  
 — Jacob, Gerichts-Canzlist, Gr. Blottnizastr. 30.  
**Czichorowsky**, Marie, Wwe., N. Piefarerstr. 2.  
**Czichos**, Martin, Bergmann, Königshütter Chaussee 5b.  
 — Carl, Maschinenschlosser, Bittermühle.  
**Czichowsky**, Josepha, Wwe., Piefarerstr. 40b.  
**Czichy**, Florian, Berginbalide, Piefarerstr. 19.  
**Czicogotka**, Rafael, Arb., Roshbergerstr. 9.  
**Cziot**, Anna, Einliegermittwe, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
**Cziomplik**, Franz, Arb., Larn. Chaussee 12d.  
**Cziongla**, Andreas, Kutscher, Larn. Chaussee, vor Dombrowa 20.  
**Czisch**, Marie, Droschkenbesitzerin, Fleischerstr. 1.  
**Cziapla**, Franz, Bergmann, Piefarerstr. 40.  
**Czofalla**, Joh., Arb., Königshütter Chaussee 2.  
**Czolkos**, Albert, Arb., Dngosöstr. 12.  
 — Josef, Arb., Dngosöstr. 12.  
**Czudai**, Florentine, Wwe., Siemianowitzer Chaussee 3.  
**Czwientk**, Carl, Arb., Städt. Karf 6.  
 — Ignaz, Victualienhändler, Friedr.-Wilh.-Ring 5.

## D.

- Dahms**, Otto, Marktscheider, Gleiwitzerstr. 22.  
**Dainczyk**, Carl, Grubenarbeiter, Larnowitzer Chaussee 12d.  
**Dalibor**, Robert, Arb., Städt. Karf 6.  
**Dallmann**, Josef, Destillateur, Klosterstr. 1.  
 — Johanna, Rentiere, Ring 9.  
 — Moriz, Kfm., Schnittm.-Gesch., Kirchstr. 1.  
 — Wilh., Schaffner a. der O.S. Eisenbahn, Bahnhofstr. 27.  
**Dambon**, Victor, Schneidermeister, Hausbes., Kleiderhandlung, Hospitalstr. 6.  
**Daniel**, Josef, Bahnwächter, Hohenzollernstr. 8.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 4.



- Danziger**, Wolff, Agent, Handelsm., Langestr. 51.  
 — Moriz, Rfm., Hausbes., Productenhandlg., Krafauerstr. 10.  
 — Ebel, Schankwirth, Kufowizerstr. 8.
- David**, Anton, Schieferdecker, Tarnowizer Chaussee 12c.  
 — Franz, Schuhm., Gr. Blottnikastr. 29.  
 — Gottlieb, Maschinenwärter, Ritterstr. 7.  
 — Vincent, Schneidermeister, Kirchstr. 13.
- Davidsohn**, Hermann, Cantor, Langestr. 4.
- Deichsel**, Carl, Polizei-Wachtmeister, Gr. Blottnikastr. 32.
- Demarczyk**, Johann, Waagemeister, Dngosstr. 5.
- Demitter**, Franz, Seiler, Kockbergerstr. 3.
- Denar**, Ignaz, Schneidergef., Tarnowizerstr. 14.
- Denia**, Peter, Arb., Neu-Beuthen 13.
- Deska**, Hermann, Schneidergef., Pfarrstr. 2.
- Detleffen**, Max, zweiter Bürgermeister, Kreisrichter a. D., Bahnhofstr. 16.
- Dezner**, Albine, Wwe., Dngosstr. 5.
- Deusch**, Adolf, F., Inhaber: Wilhelm Wittner, Colonialwaaren, Gr. Blottnikastr. 27.  
 — Marie, Handelsfrau, Braustr. 5.  
 — Babette, Wwe., Ritterstr. 16.
- Deutschmann**, Dorothea, Rentiere, Bahnhofstr. 36.
- Dierig**, Heinrich, Bureau-Assistent bei der Staats-Anwaltschaft, Bahnhofstr. 5.
- Dinter**, Josef, Rechnungsführer, a. d. R.-D.-U. Eisenbahn, Tarnowizerstr. 25.
- Dintner**, August, Bäckerstr. u. Hausbesitzer, Tarnowizerstr. 28.  
 — Alexander, Schneiderstr., Schneiderstr. 4.
- Dirgalla**, Marie, Grünzeughändlerin, Gr. Blottnikastr. 39.
- Disput**, Ottilie, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 26.
- Dittmann**, Marie, Ortsarme, Kaiserstr. 7.
- Dobrainski**, Josef, Bergmann, Al. Blottnikastr. 8.  
 — Josef, Grubenarb., Piefarerstr. 23.
- Dobrowolski**, Anton, Arb., Langestr. 7.
- Döring**, Josef, Bergmann, Tarnow. Chaussee 12a.  
 — Carl, Klempnermstr., Kaiserstr. 7.
- Döringer**, Alexander, Arb., Neu-Beuthen 1.
- Dolibog**, Franziska, verehel. Arb., Neue Piefarerstr. 5.
- Doliwa**, Caroline, (Schw. Agnes), barmherzige Schwester, Krafauerstr. 30.
- Domachinski**, Marie, Hausbesitzerin, Wwe., Langestr. 2.
- Dombeck**, Ludwig, Arb., Siemianowizer Chaussee 5.  
 — Ignaz, Arb., Siemianowizer Chaussee 5.  
 — Valentin, Bergmann, Piefarerstr. 24.  
 — Caspar, Hausbesitzer, Piefarerstr. 24.  
 — Franz, Hausbesitzer, Parallelstr. 6.  
 — Clara, Häuslerwittwe, Tarnowizer Chaussee, vor Dombrowa 19.  
 — Anton, Schuhmacher und Böttcherwaarenhändler, Gartenstr. 16.  
 — Johann, Schuhmacher und Hausbesitzer, Tarnowizer Chaussee 7.  
 — Johann, Schuhmachermstr., Tarnowizerstr. 28.  
 — Vincent, Schuhmachermstr., Tarnowizerstr. 27.  
 — Thomas, Becturant, Tarnowizer Chaussee, vor Dombrowa 19.  
 — Franz, Viehhändler, Dngosstr. 28.
- Dombrowski**, Jacob, F., Rfm., Tuchwaarenhdlg., Gleiwizerstr. 42.
- Dombrowski**, S., F., Rfm., Schnitwaaren-Hdlg., Tarnowizerstr. 38.  
 — Johann, Bergmann, Kockbergerstr. 5.
- Domin**, Paul, Arb., Hohenzollernstr. 9.  
 — Josef, Bahnarb., Wiewowizer Chaussee 10.
- Donna**, Sidor, Tischlergefelle, Dngosstr. 27.
- Donnat**, Josefa, Waschfrau, Wwe., Gleiwizerstr. 3.
- Dos**, Eduard, Eisenbahn-Betriebs-Controleur, Gartenstr. 6.
- Drabe**, Adolf, Tischlermstr., Al. Blottnikastr. 8.
- Dragon**, Josef, Ortsarmer, Siemianowizer Ch. 5.
- Dratwa**, Lorenz, Fuhrmann, Hausbes., Al. Blottnikastr. 13.  
 — Franziska, Wwe., Wallstr. 8.
- Dratwinski**, Peter, Kockbahnsfahrer, Wiewowizer Chaussee 10.
- Dreißel**, Theophil, Lehrer a. d. k. Knabenschule Krafauerstr. 37.
- Drensch**, Johann, Schneidermstr., Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Barbara, Wwe., Piefarerstr. 38.
- Dresdner**, jun., M., F., Rfm., Tuch-, Modewaaren- und Leinwand-Hdlg., Hausbes., Ring 16.  
 — Simon, F., Hausbesitzer, Rfm., Tuch-, Modewaaren- u. Leinwandhdlg., Tarnowizerstr. 1 Eingang Ring.  
 — Jacob, F., Particulier, Ring 11.
- Dresler**, August, Concipient, Gleiwizerstr. 23.  
 — Louise, Gefindevermiettherin, Gleiwizerstr. 23.  
 — Hermann, Weichensteller, Städt. Karf 3.
- Drewniak**, Anton, Arb., Kleinfeld 2.
- Drinda**, Johanna, Wwe., Siemianowizer Ch. 5.
- Drosdek**, Adam, Hutmacher, Krafauerstr. 9.
- Drosdz**, Franz, Schlepper, Piefarerstr. 22.
- Drosdziof**, Matthias, Bergmann, Dngosstr. 10.
- Druch**, Matthias, Bergmann, Neu-Beuthen 5.
- Drusd**, Thomas, Arb., Gr. Blottnikastr. 21.
- Drzesga**, Raphael, Schichtmeister, Bahnhofstr. 15.
- Drzimalla**, Catharina, Wwe., Ortsarme, Braustr. 7.
- Drziska**, Johann, Schlepper, Städt. Scharley 9.
- Drybilla**, Josef, Schmiedegefelle, Neu-Beuthen 5.
- Duda**, August, Bergmann, Tarnow. Chaussee 8.  
 — Nicodem, Schuhmacher, Tarnowizerstr. 8.
- Dudek**, Franz, Bremser, Städt. Karf 7.  
 — Johann, ehem. Jäger, Piefarerstr. 15.  
 — Josef, Kockbahnsfahrer, Städt. Karf 7.
- Dübede**, S., F., Apotheker, (Droguenhandlung), Gleiwizerstr. 21.
- Dübede**, Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 27.
- Dubzik**, Heinrich, Arb., Königsb. Chaussee 2.
- Dufk**, Marie, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 3.
- Dull**, Thecla, Wwe., Kockbergerstr. 2.  
 — August, Schneidermstr., Wallstr. 4.
- Dullas**, Carl, Rutscher, Dngosstr. 33.
- Dulich**, Friedrich, Zagearb., Neue Piefarerstr. 1.
- Dunaj**, Hermann, Abtheilungs-Ingenieur bei der R.-D.-U.-Eisenbahn, Gartenstr. 5.
- Dunisch**, Carl, Steimeharb., Tarnow. Chaussee 14.
- Durai**, Robert, Schuhmacher, Kirchstr. 7.  
 — Pauline, Wwe., Dngosstr. 52.
- Durschlag**, Carl, Bahnarb., Ritterstr. 12.
- Dugty**, Albert, Schichtmstr., Gr. Blottnikastr. 31.
- Dworaczek**, Nicolaus, Bergmann, Neu-Beuthen 9.
- Dworaczek**, Sebastian, Bergmann, Krafauerstr. 13.
- Dworog**, Josef, Grubenarb., Parallelstr. 4.
- Dybala**, Antonie, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 36.

**Dyrda**, Ignaz, Bergmann, Feldstr. 3.  
 — Paul, Schneidermstr., Tarnowigerstr. 3.  
**Dyrna**, Florentine, Wwe., Dvngosstr. 52.  
**Dyrka**, Franz, Arb., Tarnowiger Chaussee 12c.  
**Dziadek**, Johanna, verehel. Arb. Kirchstr. 13.  
**Dzials**, Vincent, Bergmann, Wallstr. 3.  
**Dzialek**, Johanna, Ditsarme, Gr. Blottnigastr. 35.  
**Dziallach**, Johanna, Grubenarbeiterin, Mauerstr. 3.  
**Dziedzis**, Alb., Bergmann, Tarnow. Chaussee 12d.  
**Dziemba**, Philipp, Wächter, Theresiengrube 6a.  
**Dziuba**, Hedwig, Wwe., Klosterplatz 3.  
**Dziubek**, Johann, Bergmann, Tarnow. Chaussee, vor Dombrowa 14.  
 — Jacob, Kutscher, Hohenzollernstr. 5.  
**Dziurek**, Caspar, Gasarb., Gr. Blottnigastr. 21.  
**Dziuron**, Peter, Tagearb., Tarnow. Chaussee 9.  
**Dziurawig**, Johann, Schuhm., Gr. Blottnigastr. 18.

## E.

**Eckart**, Julius, Locomotibbeizer, Bahnhofstr. 40.  
 — Paul, Schlosser, Bahnhofstr. 40.  
**Ecke**, August, Schneidermstr., Tarnowigerstr. 31.  
**Eckert**, Franz, Arb., Siemianowiger Chaussee 1.  
 — Johann, Bergmann, Bahnhofstr. 27.  
 — Albert, Damenschneider, Gleiwigerstr. 6.  
 — Marcus, Damenschneider, Bäckerstr. 1.  
 — Albert, Restaurateur, Fried.-Wilh.-Ring 10.  
 — August, Schneider, Fried.-Wilh.-Ring 10.  
 — Joseph, Tischlermstr., Piefarerstr. 1.  
**Ehr.** Nathanael, ehem. Ger.-Ranzlist, Tarnow. Chaussee 7.  
**Ehrenhaus**, Ernestine, Friseurin, Krafauerstr. 38.  
 — David, fr. Handelsmann, Krafauerstr. 38.  
**Ehrlich**, Max, Rechtsanwalt, Gleiwigerstr. 33.  
 — Wilhelm, Schneidermstr., Krafauerstr. 11.  
**Eisner**, Joachim, F., Eisenhändler u. Hausbes., Langestr. 5.  
 — Julius, Geschäftsführer der Samson Eisner'schen Command.Ring 19, w. Krafauerstr. 11.  
 — Samson, F., Rfm. u. Hausbes., Krafauerstr. 11.  
 — Leopold, Wäpfefabrikant, Krafauerstr. 11.  
**Eisner**, Marie, Wwe., Dvngosstr. 31.  
**Eisner**, Wilhelm, Magistr.-Bureaugeh., Tarnowigerstr. 16.  
 — Clara, Damenschneiderin, Tarnowigerstr. 16.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 44.  
**Eliasch**, Adolf, F., General-Agent und Hausbesitzer, Bahnhofstr. 32.  
**Eltossek**, Magdalena, Wwe., Tarnow. Chaussee 12c.  
**Elser**, Joseph, Briefträger, Bahnhofstr. 24.  
 — Carl, Gendarm, Krafauerstr. 24.  
 — Anton, Landgerichts-Rath, Bahnhofstr. 17.  
**Enenfel**, August, Schuhmacher, Ritterstr. 9.  
**Engelmann**, Johann, Bierkutscher, Bahnhofstr. 7.  
**Englich**, Cornelius, Hausbes., Miedow. Ch. 10.  
 — Julius, Maurer, Miedow. Chaussee 10.  
 — Agnes, Wwe., Kirchstr. 13.  
**Ephan**, Adolf, Bureaudiener, Bahnhofstr. 25.  
**Epfstein**, Friederike, Einlieg., Königh. Chaussee 1a.  
 — Bernhard, Schächter, Piefarerstr. 11.  
**Erbs**, August, General-Director der Gräfl. Schaffgotsch'schen Verwaltung, Bahnhofstr. 20.  
**Ermiler**, Eduard, ehem. Straßenlehrer, Feldstr. 4.  
**Ernst**, Antonie, Bademeisterin, Miedowiger Chaussee 15.

**Ernst**, Paul, Friseur, Miedowiger Chaussee 15.  
**Ertel**, Hugo, Rfm., Specereivaarenhdl., Tarnowigerstr. 25.  
 — Ida, separirte Frau, Langestr. 46.

## F.

**Faber**, Josef, Bergmann, Piefarerstr. 40a.  
**Fabian**, Joh., Schuhm., Kl. Blottnigastr. 19.  
 — Susanna, Wittwe, Piefarerstr. 44.  
**von Fabiankowski**, Arthur, Rechtsanwalt, Gleiwigerstraße 7.  
**Fabisch**, Joh., Schuhmachermstr., Dvngosstr. 5.  
 — Susanna, Wwe., Siemianowiger Chaussee 3.  
**Färber**, Salo, Rfm. in F. J. Färber, Manufakturwaarenhandlung, Tarnowigerstr. 1.  
 — Marcus, Badehauspächter, Klutowigerstr. 5.  
**Faslof**, Franz, Grubenarb., Piefarerstr. 27.  
**Fandry**, Anton, Schlepper, Neu-Beuthen 18.  
**Fatten**, Wilh., Landgerichts-Rath, Bahnhofstr. 36.  
**Faulhaber**, Paul, Amtsrichter, Tarnowigerstr. 22.  
 — Carl, Schwarzviehhdlr., Gr. Blottnigastr. 16.  
**Feber**, Carl, Bergmann, Neu-Beuthen 1.  
**Feig**, Simon, Massenverwalter, Langestr. 47.  
**Feige**, Thomas, Kutscher, Tarnowiger Chaussee, vor Dombrowa 20.  
 — Agnes, Wäfcherin, Kl. Blottnigastr. 9.  
**Feilbauer**, Adolf, Telegr.-Aufs., Gartenstr. 3.  
**Feinbier**, Jos., Schuhm., Gr. Blottnigastr. 26.  
**Feist**, Rob., Buchdrucker, Gr. Blottnigastr. 29.  
**Feja**, Paul, Nachtwächter, Gr. Blottnigastr. 51.  
**Fefel**, Anton, Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
**Ferdinus**, Stanislaus, Berginvalide, Neue Piefarerstr. 1.  
**Fernbach**, Eva, dm. Bäckermstr., Bahnhofstr. 16.  
 — Selma, Lehrerin an der jüd. Elementarschule, Ring 4.  
**Fesser**, Johann, Viehhändler, Bahnhofstr. 7.  
**Fey**, M., F., Glasermstr., Glas- u. Porzellanwaarenhdlg., Gleiwigerstr. 37.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 11.  
**Fiebig**, Otto, Dr. phil., Gymnasial-Oberlehrer, Gleiwigerstr. 32.  
 — Wilhelm, alias Stiller, Gefangenen-Aufs., Tarnowigerstr. 12.  
**Fiedler**, Ernst, Grubenbes., Gr. Blottnigastr. 11.  
 — Louis, Handelsmann, Gr. Blottnigastr. 34.  
 — Louis, ehem. Rfm., Mauerstr. 1.  
 — Emil, fr. Wirthschaftsbeamter, Dvngosstr. 35.  
 — Dorothea, Rentiere, Ring 16.  
**Filau** sen, Arb., Neu-Beuthen 8.  
 — jun., Johann, Arb., Neu-Beuthen 8.  
**Fillis**, Albert, Hausbes., Kl. Blottnigastr. 9.  
 — Julius, Kataster-Controleur, Bahnhofstr. 18.  
**Filla**, Julius, Calculator bei der Graf Schaffgotsch'schen Verwaltung, Gleiwigerstr. 2.  
**Fillaue**, Josef, Arb., Gr. Blottnigastr. 42.  
**Finke**, Adolf, F., Rfm., Specereivaarenhdlg., Friedrich-Wilhelms-Ring 16.  
**Fischer**, Leop., Kürschner, Gr. Blottnigastr. 25.  
 — Paul, Procurist, Gleiwigerstr. 20.  
 — Ottilie, Pharmirthin, Kirchstraße 16.  
**Fisgek**, Schneiderin, Bahnhofstr. 5.  
**Flagek**, Franz, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 3.  
 — Johann, Arb., Neue Piefarerstr. 4.  
 — Stanislaus, Bergmann, Piefarmühle 2.



**Flaſek**, Gottlieb, penſ. Poſtſchaffner, Krafauerſtr. 18.  
 — Franz, Schuhmacher, Gr. Blottniſaſtr. 31.  
 — Matthias, Schuhmacher, Piefarerſtr. 41.  
**Fleſſig**, Joſef, Gepäcträger, Bahnhoffſtr. 26.  
**Flaſcha**, Johannes, Lehrer an der kath. Knabenſchule, Gr. Blottniſaſtr. 30.  
**Flüchter**, Iſaac, Südfruchtthändler, Schneiderſtr. 4.  
**Flöckner**, Carl, Dr. theol. et phil., Gymnaſial-Oberlehrer, Gymnaſiaſtr. 3.  
 — Henriette, Wwe., Gymnaſiaſtr. 3.  
**Florenſky**, Peter, Bergmann u. Hausbeſitzer, Städt. Scharley 9.  
**Florian**, Döwbal, Pianift, Gymnaſiaſtr. 1.  
 — Elſriede, Wwe., Gymnaſiaſtr. 1.  
**Förſter**, Emilie, in F. Wilh. Förſter, Buchhändlerin, Gleiwigerſtr. 15.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 37.  
 — M., F., Kfm., Glaswaarenhdlg., Lotterietinneher u. Hausbeſitzer, Larnowigerſtr. 8.  
 — Emanuel, F., Kfm., Kurz- u. Poſamentier-Waarenhandlung, Gleiwigerſtr. 17.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 34.  
 — Selig, Kfm., Productenhändler, Larnowigerſtr. 22.  
**Foigik**, Johann, Rutscher, Bahnhoffſtr. 14.  
 — Matthias, Schuhmacher, Gr. Blottniſaſtr. 30.  
**Folkmann**, Catharina, Wwe., Neu-Beuthen 4.  
**Foltyn**, Barbara, Wwe., Parallelſtr. 4.  
**Fonfara**, Adam, Maſchinenpuher, Gymnaſiaſtraße 7.  
**Frankel**, Adolf, Handelsmann, Liefegaffe 3.  
 — Salomon, Obſthändler, Ritterſtr. 5.  
 — Carl, Rentier, Gleiwigerſtr. 8.  
 — Hirſch, Rentier u. Hausbeſitzer, Gleiwigerſtraße 8.  
**Franczyk**, Albert, Grubenarb., Piefarerſtr. 50.  
**Franeſki**, Wilh., Arb., Larnowiger Chausſee 6.  
 — Antonie, Wwe., Piefarerſtr. 22.  
 — Catharina, Wwe., Larnowiger Chausſee 12b.  
**Frankel**, J. A. F., Kfm., Colonial- u. Specereimaarenhandlung, Schneiderſtr. 2.  
**Frank**, Franz, Steiger, Hohenzollernſtr. 7.  
**Franko**, Edmund, Dr. phil., Gymnaſial-Oberlehrer, Bahnhoffſtr. 14.  
 — Vinzent, Schlepper, Städt. Scharley 9.  
 — Thereſia, Schneiderin, Gr. Blottniſaſtr. 28.  
 — Thereſia, Wwe., Gr. Blottniſaſtr. 28.  
**Frankowiſ**, Barbara, Arbeiterin, Gr. Blottniſaſtr. 49.  
 — Rob., Strethenarb., Kl. Blottniſaſtr. 9.  
 — Bernhard, Bergmann, Bahnhoffſtr. 8.  
 — Johann, Maler, Gräupnerſtr. 7.  
 — Nicodemus, Tiſchler, Dynkoſſtr. 48.  
**Franko**, Carl, Gaſtwirth, Friedrich-Wilhelms-Ring 15.  
**Franz**, Aug., Landgerichtsrath, Bahnhoffſtr. 18.  
**Franz**, Johann, Bergmann, Siemianowiger Chausſee 3.  
**Franeſki**, Julie, Wwe., Langeſtr. 9.  
**Frechrich**, Eduard, Oberingenieur, Ring 7.  
**Freier**, Valentin, Bergmann, Neu-Beuthen 10.  
**Freiſler**, Anton, Gefangenen-Auſſeher, Piefarerſtr. 5.  
**Fremder**, Joſef, Schneider, Goyſtr. 7.  
**Frencyk**, Gottl., Grubenarb., Städt. Dombrowa, a. d. Chausſee 1.

**Freudenthal**, M., in F. D. Freudenthal, Eiſenhandlung, Dynkoſſtr. 1, Eing. Krafauerſtr.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 38.  
 — David, Geſchäftsführer, Ring 21.  
 — Simon, Procuriſt, Ring 21.  
 — Eva, Wwe. u. Hausbeſitzerin, Dynkoſſtr. 1.  
 — Caroline, in F. A. Freudenthal, Colonialwaarenhandlung, Ring 21.  
**Freudrich**, Gottl., Schloſſer, Ritterſtr. 12.  
**Freund**, Hermann, F., Buch- u. Schreibmaterialienhandlung u. Journalleſezirkel, Bahnhoffſtr. 42.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 19.  
 — Moriz, Particulier, Krafauerſtr. 24.  
 — Moriz, Privatier, Larnowigerſtr. 24.  
 — Alexander, Privatier, Langeſtr. 52.  
 — Louis, Restaurateur, Larnowigerſtr. 9.  
 — Aron, Restaurateur, Bahnhoffſtr. 25.  
 — Heimann, Schankwirth, Bahnhoffſtr. 18.  
**Freundt**, Paul, Gymnaſiallehrer, Gleiwigerſtr. 28.  
**Freuthal**, Julius, Lehrer an der jüd. Elementarſchule, Ring 17.  
**Frey**, Paul, Buchbindermſtr., Gleiwigerſtr. 21.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 30.  
**Frid**, Carl, Kreis- u. Grenz-Thierarzt, Bahnhoffſtr. 25.  
**Fried**, Salomon, Dr. theol., Rabbinats-Candidat, Bahnhoffſtr. 32.  
**Friedenſtein**, Arnold, Procuriſt, Bahnhoffſtr. 15.  
**Friediger**, Hirſchel, Obſt- u. Fiſchhändler, Gleiwigerſtr. 29.  
**Friedländer**, Jul., Amtsrichter, Gleiwigerſtr. 28.  
 — Otto, Dr. jur. F., Commerzienrath, Grubenbeſitzer, Banquier, Krafauerſtr. 33.  
 — Adolf, F., Deſtillateur, Larnowigerſtr. 18.  
 — Heinrich, Restaurateur, Krafauerſtr. 27.  
 — Emilie, Rentiere, Ring 17.  
 — Marcus, in F. L. Friedländer, Schnittw.- u. Nähmaſchinen-Handlung, Ring 18.  
**Friedmann**, Benno, F., Kfm., Getreidehdlr., Krafauerſtr. 27.  
**Friedrich**, Franz, Schuhmacher, Gr. Blottniſaſtraße 28.  
 — Theodor, Schuhmacher, Klufowigerſtr. 4.  
 — Auguſte, Wwe., Goyſtr. 6.  
**Friemel**, J. J., F., Kfm., Tuchhdlg., Gleiwigerſtr. 19.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 24.  
 — Adolf, Geſchäftsführer, Gleiwigerſtr. 19.  
 — Joſef, Geſchäftsführer, Gleiwigerſtr. 19.  
 — Carl, Tiſchlermſtr., Dynkoſſtr. 5.  
**Frieſa**, Franziska, Wwe., Dynkoſſtr. 17.  
**Friſch**, Carl, Waſſerleitungsarb., Larnowiger Chausſee 5.  
**Frigowiſky**, Thomas, Arb., Feldſtr. 3.  
 — Caſpar, ſtädt. Steuerrecutor, Dynkoſſtr. 19a.  
 — Hyacinth, Grubenarb., Kl. Blottniſaſtr. 15.  
 — Renette, ſeparirte Frau, Roßbergerſtr. 4.  
 — Dorothea, Wwe., Neue Piefarerſtr. 2.  
**Frobel**, Alexander, Sattlermſtr. u. Hausbeſitzer, Goyſtr. 5.  
**Fröblich**, Johann, Maſchinenwärter, Kl. Blottniſaſtr. 10.  
**Froin**, Peter, Lohnkutſcher, Bahnhoffſtr. 25.  
**Fuchs**, Anton, Arb., Goyſtr. 12.  
 — Simon, Bureauidiatar, Bäckerſtr. 3.  
**Fürle**, Guſt., Diätar b. Landgericht, Kaiſerſtr. 9.

**Fuhl**, Franz, Lumpensammler, Tiefeg. 3.  
**Fuhland**, Gottlieb, Hauslehrer, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 4.  
**Fuhrmann**, F., Apotheker u. Hausbesitzer, Ring 22.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 13.  
 — Louise, Wäscherin, Kl. Blottnikastr. 9.  
**Furgas**, Johann, Koffbahnfahrer, Königshütter Chaussee 2.

## G.

**Gabiersch**, Paul, Magistrats-Bureau-Gehilfe, Pielarerstr. 15.  
**Gabor**, Carl, Bergmann, Klukowitzerstr. 8.  
 — Carl, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 1.  
**Gabriel**, Carl, Bremser, Städt. Karf 6.  
 — Joseph, Conditor, Pfarrstr. 2.  
 — Joseph, Maurerpolier u. Victualienhändler, Krakauerstr. 21.  
 — Mathias, Südsfruchtthändler, Gr. Blottnikastraße 27a.  
**Gabrisch**, Franziska, Wwe., Pielarerstr. 9.  
**Gabrysch**, Emanuel, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 1.  
 — Joh., Grubenarb., Gr. Blottnikastr. 2.  
**Gärtner**, H., F., Rfm., Cigarrenhandlg., Gleiwitzerstr. 41.  
 — Carl, Weichensteller, Bahnhofstr. 14.  
 — Carl, Zimmerpolier, Larnowitzerstr. 24.  
**Gaida**, Johanna (Schw. Severina), barmh. Schwestern, Krakauerstr. 30.  
 — Marianne, Wwe., Gräupnerstr. 3.  
 — Julie, Wwe., Pielarerstr. 15.  
**Gaidetzka**, Alois, Schlossergef., Krakauerstr. 22.  
**Gaidzik**, Jacob, Schichtmstr., Larnowitzerstr. 2.  
**Gajek**, Wilh., Grubenarb., Städt. Scharley 10.  
 — Johann, Grubenarb., Dngosöstr. 11.  
 — Agnes, Semmelverkäuferin, Pfarrstr. 1.  
**Gajowski**, Franz, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 19.  
 — Andreas, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 18.  
**Galbas**, Anton, Schlepper, Städt. Scharley 4.  
 — Ludwina, Wwe., Gleiwitzerstr. 23.  
**Gallaschik**, Amalie, Wwe., Krakauerstr. 31.  
**Galaschinsky**, Franz, Arb., Krakauerstr. 18.  
**Galeska**, Eduard, Schlepper, Tiefeg. 3.  
**Galke**, Franz, Arb., Kleinfeld 2.  
**Galle**, Carl, Invalide, Parallellstr. 2.  
**Galler**, Alois, Fleischerstr., Gr. Blottnikastr. 10.  
 — August, Fleischerstr., Wallstr. 4.  
**Galonska**, Mathias, Bergmann, Dngosöstr. 19a.  
 — Louise, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 10.  
 — Johann, Schneider, Braustr. 5.  
 — Alexander, Zimmermann, Bahnhofstr. 40.  
**Galuska**, Casimir, Auszügler, Gr. Blottnikastr. 1.  
 — Anton, Hausbesitzer, Pielarerstr. 8.  
 — Blasius, Hausbesitzer, Pielarerstr. 43.  
 — Johann, Hausbesitzer, Pielarerstr. 23.  
 — Ignaz, Caplan, Pielarerstr. 8.  
 — Peter, Schmiedemstr., Dngosöstr. 19a.  
 — Franziska, Wwe., Pielarerstr. 15.  
**Ganschintz**, Josepha, Wwe., Koffbergerstr. 2.  
**Garbaciof**, Stephan, Grubenarb., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 3.

**Garbas**, Joseph, Briefträger, Goystr. 2a.  
**Garus**, Thom. Blasius, Rentier, Gleiwitzerstr. 31.  
 — Carl, Tischlermstr., Kirchstr. 14.  
**Garussek**, Peter, Schneidermstr., Dngosöstr. 43.  
**Gasch**, Joseph, Schuhmacher, Kirchstr. 10.  
**Gashina**, Franz, Bergmann, Pielarerstr. 12.  
**Gasda**, Michael, Bahnwärter, R. Pielarerstr. 1.  
**Gasmann**, Ferdinand, in F. J. Gasmann, Rfm., Schnittwaarenhdlr., Friedr.-Wilhelms-Ring 4, GL. Ring 6.  
 — Heilmann, in F. B. Gasmann, Rfm., Schnittwaarenhdlr., Ring 9.  
**Gattner**, Constant, Schuhmacher, Dngosöstr. 17.  
 — Vinzent, Straßenlehrer, Gr. Blottnikastr. 25.  
**Gawel**, Modes, Invalide, Krakauerstr. 20.  
 — Joseph, Schmiedegeselle, Siemianowitzer Chaussee 1.  
 — Louise, Wwe., Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 21.  
**Gawenda**, August, Hilfs-Gerichtsbdiener, Larnowitzer Chaussee 1.  
**Gawlik**, Gregor, Bergmann, Neu-Beuthen 1.  
**Gawliska**, Joh., Grubenarb., Pielarerstr. 49.  
 — Franz, Maurer, Gr. Blottnikastr. 12.  
**Gawron**, Joh., Bergmann, Kl. Blottnikastr. 14b.  
 — Michael, Gymnasial-Bebell, Gymnasialstr. 3.  
 — Ignaz, Postsecretair, Langestr. 42.  
 — Marie, Wwe., Wallstr. 1.  
**Gebauer**, Robert, Tapezierer, Langestr. 25.  
**Gebhe**, Rich., Instrumentenbauer, Gleiwitzerstraße 30.  
**Geisler**, Eduard, Instrumentenbauer, Larnowitzerstr. 4.  
**Geldner**, Theophil, Rechtsanwalt, Gleiwitzerstraße 23.  
**Gellert**, Friedrich, Rfm., Dngosöstr. 5.  
 — Carl, Tischler, Dngosöstr. 19.  
 — Franz, Tischlermstr., Klukowitzerstr. 9.  
**Gembka**, Johann, Arb., Pielarerstr. 25.  
**Generlich**, R., F., Rfm., Colonialwaarenhdlr., Klosterstr. 3.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 47.  
**George**, Heinrich, Maurer, Gräupnerstr. 7.  
**Geppert**, Johann, Maschinenwärter, Städt. Dombrowa, am Walde 4.  
 — Rosalie, Semmelverkäuferin, Gr. Blottnikastraße 5.  
**G. Gerhard**, Carl, Major u. Bezirks-Commandeur, Gymnasialstr. 5.  
**Gernoth**, Hermann, Polizei-Sergeant, Pielarerstr. 50.  
**Gerstel**, J., F., Rfm., u. Hausbesitzer, Cigarren- u. Tabakhdlr., Gleiwitzerstr. 39.  
 — Johanna, Wwe., Langestr. 5.  
**Giel**, Casimir, Invalide, Parallellstr. 4.  
 — Simon, Schlepper, Pielarerstr. 27.  
**Gierschner**, Ida, Nätherin, Gr. Blottnikastr. 6.  
 — August, Schuhmachermstr. u. Hausbesitzer, Goystr. 6.  
 — Marie, Wwe., Gr. Blottnikastr. 6.  
**Gies**, Julius, Drechslermstr., Gleiwitzerstr. 6.  
 — Catharina, Wwe., Ortsarme, Langestr. 15.  
**Gillar**, Richard, Lehrer an der kath. Knabenschule, Gräupnerstr. 7.  
**Giller**, Theodor, Bureau-Vorsteher, Ritterstr. 8.  
 — Florian, Hausbesitzer, Bäckerstr. 1.  
 — Wilh., Kürschnermstr. u. Pelzwaarenhdlr., Bäckerstr. 1.



**Giller, Julius**, Kürschnermstr., Dyngosöstr. 2.  
 — **Joseph**, Kürschnergefelle, Rittersstr. 8.  
 — **Carl**, Tischlermstr., Gr. Blottnikastr. 24.  
 — **Caroline**, Wwe., Rittersstr. 8.  
**Gillner, Ignaz**, Butterhändler, Dyngosöstr. 9a.  
**Ginsberg, Nathan**, Dr. phil., Rector a. D., Dyngosöstr. 7.  
**Gischit, Daniel**, Haushälter, Piefarerstr. 20.  
**Glas, Samuel, F.**, Hausbesitzer, Rfm., Colonialwaarenhdlg., Larnowikerstr. 24.  
**Glasemann, Emma**, Pukwaarenhdlg., Gleiwikerstr. 19.  
**Glaser, Heinrich**, Gepäc-Expedient, Beamtenhaus der Oberkiesl. Eisenbahn.  
**Glastor, Peter**, Weichensteller, Gartenstr. 4.  
**Glas, Anna**, Wwe., Mieschower Chaussee 10.  
**Glägel, Paul**, Dr. med., Knappschäftsarzt, Kreiswundarzt, Bahnhofstr. 25. Sprechstunden: 2. 7—8, 2. 2—3 Uhr.  
 — **Mois**, Lithograph, Langestr. 31.  
 — **Joseph**, Wwe., Gr. Blottnikastr. 25.  
 — **Hermann**, Tagelöhner, Dyngosöstr. 48.  
**Glawig, Marie**, Wäscherin, Gr. Blottnikastr. 32.  
**Globasch, Olga**, Pukmacherin, Friedrich-Wilhelms-Ring 14.  
**Globisch, Anton**, Kutscher, Gymnasialstr. 11.  
**Globny, Joh.**, Gerber u. Wächter, Dyngosöstr. 9a.  
**Gloger, Aug.**, Telegraphist, Hohenzollernstr. 8.  
 — **Carl**, Tischlergefelle, Kofbergerstr. 5.  
**Glogowski, Martha**, Einlieger-Wwe., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 1.  
**Gloguski, Aug.**, Schmiedegel., Städt. Scharley 5.  
**Gloß, Ignaz**, Locomotivführer, Bahnhofstr. 17.  
**Glowania, Franz**, Maurer, Goystr. 12.  
**Gluch, Carl**, Bergmann, Städt. Scharley 8.  
 — **Peter**, Schlosser, Goystr. 3.  
**Gmyrek, Theodor**, Bahnwächter, Kleinfeld 2.  
**Gnida, Franz**, Bergmann, Städt. Dombrowa, bei Magdalengrube 4.  
**Gnogik, Franz**, Hausbesitzer, Kofbergerstr. 8b.  
**Gobjierz, Marianne**, Semmelvertäuflerin, Kratauferstr. 29.  
**Göbel, Christian**, Zimmermstr., Dyngosöstr. 21.  
**Görlich, Conrad**, Gerichtsdiener, Dyngosöstr. 10.  
 — **Antonie**, Nätherin, Fleischerstr. 1.  
 — **Joseph**, Schuhmacher, Gr. Blottnikastr. 35.  
 — **Joseph**, Schuhmacher, Rittersstr. 10.  
**Gög, Johann**, Arb., Hohenzollernstr. 8.  
 — **Jacob**, Bergmann, Dyngosöstr. 8.  
**Göge, Franziska**, Schneiderin, Kratauferstr. 35.  
**Gögl, August**, Schlossermstr. u. Hausbesitzer, Langestr. 16.  
 — **August**, Schuhmacher, Langestr. 16.  
 — **Wilhelm**, Straßentelehrer, Goystr. 2.  
**Goj, Caspar**, Zimmermann, Gr. Blottnikastr. 17.  
**Gojczyk, Catharina**, Wwe., Städt. Dombrowa 11.  
**Gojny, Franz**, Bremser, Städt. Korn 1.  
**Galba, Jacob**, Schneider, Kl. Blottnikastr. 9.  
**Golhammer, Louise**, Wwe., Gleiwikerstr. 36.  
**Golbberg, Isaac**, Glafermstr., Kratauferstr. 29.  
**Golbmann, David, F.**, Rfm., Schnittwaarenhandlung, Larnowikerstr. 35.  
 — **Oscar**, Kürschnermstr., Kirchstr. 5.  
 — **Rebecca**, Wwe., Rittersstr. 15.  
**Goldschein, Dorothea**, Nätherin, Dyngosöstr. 4.  
**Goltsch, Leopold**, Schuhmacher u. Victualienhändler, Bahnhofstr. 6.

**Goldstein, Salo, F.**, Verwalter der Brieger Bierniederlage, Gleiwikerstr. 41, GL. Larnowiker Chaussee 22.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 23.  
 — **Louis**, Rfm. u. Hausbesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 4.  
 — **Meyer**, Klempnermeister, Rittersstr. 10.  
**Golek, Daniel**, Arb., Kofbergerstr. 7.  
**Golenia, Marie**, Wwe., Neu-Deuthen 10.  
**Goliasch, Catharina**, Wwe., Neu-Deuthen 10.  
**Golla, Johann**, Arb., Dyngosöstr. 16.  
 — **Simon**, Bergmann, Larnow. Chaussee 12a.  
 — **Franz**, Berginvalide, St. Dombrowa, a. d. Magdalengrube 13.  
 — **Rudolf**, Bergm. u. Häusler, St. Dombrowa, an der Magdalengrube 13.  
 — **Vinzent**, Gastwirth, Larnow. Chaussee 25.  
**Gollasch, Lucas**, Grubenarbeiter und Hausbes., Neue Piefarerstr. 2.  
 — **Joseph**, Schulpedell, Langestr. 3.  
 — **Joh.**, Bergm., Gr. Blottnikastr. 42.  
**Golly, Andreas**, Fleischermeister und Hausbes., Larnowikerstr. 35.  
 — **Bernhard**, Fleischer, Kaiserstr. 7.  
 — **Paul, F.**, Rfm., Puk-, Weiß- u. Wollm.-Geschäft, Gleiwikerstr. 7.  
 — **Franz**, Wurstfabrikant, Larnowikerstr. 33.  
 — **Marie**, Wwe., Goystr. 6.  
**Golombek, Alb.**, Bergm., Neue Piefarerstr. 3.  
 — **Jacob**, Bergmann, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 9.  
 — **Hypolit**, Schmiedemstr. und Hausbes., St. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
 — **Paul**, Schneidermeister, Braustr. 7.  
 — **Gertrud**, separirte Frau, Hospitalstr. 8.  
**Golombiencki, Felix**, Schleppe, Bahnhofstr. 14.  
**Gomma, Moriz**, Rfm., Friedr.-Wilh.-Ring 14.  
**Gomolsche, Gustab**, Postgehilfe, Mauerstr. 1.  
**Gondo, Julius**, Schneider, Schneiderstr. 4.  
**Goralezyk, Joh.**, Schlossermstr., Langestr. 46.  
 — **Valentin**, Schneidermstr., Dyngosöstr. 7.  
 — **Franz**, Becturant, Larnowikerstr. 18.  
 — **Susanna**, separ., Hausbes., Langestr. 12.  
 — **Marie**, Wwe., Schneiderstr. 3.  
**Gorezok, Mathias**, Schuhm., Schneiderstr. 3.  
 — **Johanna**, Grünzeughändl., Schneiderstr. 3.  
**Gorecki, August**, Gerichtsvollzieher, Poststr. 2.  
 — **Valentin**, Hilfswärter, Larn. Chaussee 6.  
 — **Jacob**, fr. Rfm., Bahnhofstr. 40.  
 — **Theophil**, Schnittwaarenhdlr., Bahnhofstr. 40.  
 — **Franziska**, Wwe., Larnow. Chaussee 12b.  
**Gorniat, Joseph**, Polizei-Serg., Piefarerstr. 16.  
**Gornig, Wilh.**, Amtsgerichtsrath, Kaiserstr. 1.  
**Gornik, Johann**, Schleppe, Dyngosöstr. 13.  
**Gorniof, Joseph**, verehel. Bierkutscher, Larn. Chaussee 12c.  
 — **Jacob**, Knecht, Larn. Chaussee, v. Dombrowa 19.  
**Gorny, Juliana**, verehel. Grubenarbeiter, Piefarerstr. 41.  
**Goroll, Jacob**, Bergmann, Kofbergerstr. 10b.  
 — **Andreas**, Invalide, Königsb. Chaussee 5b.  
 — **Joseph**, Becturant, Gr. Blottnikastr. 9.  
**Gorask, Franz**, Schmiedemeister und Hausbes., Gymnasialstr. 7.  
**Gorzelski, Peter**, Arb., Wallstr. 8.  
 — **Rosalie**, Wwe., Larnow. Chaussee 12b.  
**Goschütz, Paul**, Schneidermstr., Braustr. 4.

- Gottschalk**, Joh., Schneider, Larn. Chaussee 9.  
**Gottschalk**, Paul, Arb., Mauerstr. 1.  
 — Anton, Bergm., Gr. Blottnikastr. 13.  
 — Caroline, Dtsarme, Gr. Blottnikastr. 27.  
**Gottschlich**, Franz, Gerichts-Canzl., Bahnhofstr. 35.  
**Gottwald**, Adolf, Kürschnermstr., Pelzwaarenhandlung, Gleiwitzerstr. 5.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 35.  
**Görmann**, Franz, Bergm., Kl. Blottnikastr. 12.  
**Gowik**, Johann, Lohnkutscher, Bahnhofstr. 3.  
 — Johanna, Wwe., Dngosöstr. 18.  
**Grabara**, Joseph, Arb., Larn. Chaussee 12c.  
**Grabarczyk**, Joseph, Bergm., Siemianowitzer Chaussee 5.  
 — Lorenz, Bergmann, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 16.  
 — Franzisca, Dtsarme, Königsh. Chaussee 5a.  
 — Helene, Wwe., Dtsarme, Dngosöstr. 4.  
**Grabowsky**, Joseph, Arb., Neu-Beuthen 13.  
**Gräbner**, Joseph, Maurer, Kirchstr. 8.  
**Gräger**, Salomon, in Firma J. Gräger, Buchgeschäft, GL. Klosterstr. 3, Eingang Ring, wohnt Klosterstr. 2.  
 — Marie, Wwe., Kaiserstr. 1.  
**Gräupner**, H. F., Rfm., Specereiwaaerenhdlg., Hausbes., Larnowitzerstr. 37.  
 — Louis, F., Rfm., Specereiwaaerenhandlung, Hausbes., Ring 9.  
 — Caroline, Wwe., Rentiere, Ring 9.  
 — Finna, } Geschwister, Victualienhandl.,  
 — Friederike, } Gleiwitzerstr. 28.  
**Graska**, August, Fleischermeister und Hausbes., Larnowitzerstr. 29.  
 — Franzisca, Wwe., Ritterstr. 2.  
**Gramsch**, Max, Postdirector, Gymnasialstr. 5a.  
**Graniger**, Joseph, Bohrmstr., jetzt Lohnschreib., Gleiwitzerstr. 2.  
**Granigny**, Wilh., Haushälter, Piefarerstr. 5.  
 — Alexander, Maschinenwärter, Piefarerstr. 2.  
**Grasa**, Theresia, (Schw. Calista), barmherzige Schwester, Krafauerstr. 30.  
**Grega**, Joseph, Schlepper, Kl. Blottnikastr. 6.  
**Gregor**, Ludwina, Dtsarme, Larnowitzerstr. 16.  
 — Alois, Portier, Beamtenhans der D/S. C.  
 — Johanne, Wwe., Dngosöstr. 22.  
**Gregorczyk**, Joseph, Schlepper, Siemianowitzer Chaussee 3.  
**Gregorath**, Joseph, Hausbes., Gr. Blottnikastr. 25.  
**Greiner**, Carl, Glafermstr., Bahnhofstr. 3.  
**Grichtolik**, Joseph, Wwe., Semmelverkäuferin, Kl. Blottnikastr. 10.  
**Grimmel**, Marianna, Dtsarme, Königshütter Chaussee 3.  
**Grochla**, Janak, Verginbalide, Dngosöstr. 11.  
**Grötschel**, Joseph, Schachtarb., Bahnhofstr. 27.  
**Groll**, Constantin, Schlosser, Pflermühle 7.  
**Gromotka**, Ignaz, Brettschn., Kossbergerstr. 4.  
**Grosz**, August, Buchbändler, Larnowitzerstr. 1.  
 — Ignaz, Bergm., Gr. Blottnikastr. 48.  
 — Johann, fr. Ger.-Grel., Larnowitzerstr. 30.  
 — Joh., Schmiedegejelle, St. Charley 2.  
 — August, Tapezierer, Gleiwitzerstr. 6.  
 — Ferdinand, Uhrmacher, Restaur., Hausbes., Uhrmacher-GL. Schneiderstr. 4, w. Schneiderstr. 3.  
 — Caroline Wwe., Piefarerstr. 21.  
**Groffert**, Paul, Bremser, Larn. Chaussee 12d.  
**Großhans**, Friedrich, Grubenarbeiter, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 17.  
**Großmann**, Leopold, Rfm., Kurzwaarenhandlg., Dngosöstr. 32.  
 — Eward, Schlosserges., Neu-Beuthen 4.  
 — Wilhelm, Stations-Vorsteher, St. Karf 1.  
 — Julius, Tapezierer, Möbelhdl., Hausbes., Bahnhofstr. 23.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 5.  
**Großpietsch**, Carl, Fleischer, Langestr. 1.  
 — Wilhelm, Schlosser, Langestr. 6.  
 — Fedor, Staatsanwalt, Bahnhofstr. 43.  
 — Reinhold, Tischler, Langestr. 6.  
 — Ida, Wwe., Hausbes., Langestr. 6.  
**Grucza**, Joh., Arb., Gleiwitzerstr. 18.  
**Grüger**, Joh., Schichtmeister-Assist., Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Joh., Victualienhdl., Gr. Blottnikastr. 26.  
**Grünbaum**, Eman., Glafermstr., Dngosöstr. 52.  
**Grünberger**, Marie, Wwe., Ritterstr. 7.  
**Grüner**, Bernh., Instrumentenbauer, Dngosöstr. 9a.  
 — Albert, Tischlermstr., Bahnhofstr. 26.  
 — Carl, Tischler, Dngosöstr. 9a.  
**Grünfeld**, Salo, Buchhalter, Gleiwitzerstr. 22.  
 — Simon, Commissionair, Bahnhofstr. 42.  
 — Louis, Rfm., in F. Rawack u. Grünfeld, Gleiwitzerstr. 22.  
**Grügmann**, Joseph, Schuhmachermstr., Schuhwaarenhdl., Ring 16.  
**Grügner**, Hermann, Hauptmann a. D., Landgerichts-Rath, Dngosöstr. 31.  
 — Hermann, Oberleiger, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 12.  
 — Theresia, Wwe., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 12.  
**Grundmann**, Carl, Maurermstr., Bahnhofstr. 14.  
 — Hedwig, Restaurateurin, Bahnhofstr. 14.  
**Grunel**, Hedwig, Bedienungsfrau, Gr. Blottnikastr. 31.  
**Grunert**, Robert, Maurerpol., Hohenzollernstr. 8.  
**Gruniska**, Heinrich, Inspector a. D., Larnowitzerstr. 8.  
**Gruscha**, Carl, Braueearb., Parallelstr. 4.  
 — Peter, Maschinenwärter, Krafauerstr. 21.  
 — Valentin, Schneidermstr., Dngosöstr. 35a.  
**Gruga**, Franz, Anschläger, Dngosöstr. 12.  
**Grzbielok**, Carl, Schuhmstr., Gräupnerstr. 6.  
 — Johanna, Wwe., Schuhwaarenhändlerin, Gräupnerstr. 9.  
**Grzegorzak**, Adam, Schlepper, Siemianowitzer Chaussee 3.  
**Grzegorzika**, Josepha, Wwe., Larn. Chaussee 12c.  
**Grzechik**, Anton, Zimmerhauer, N. Piefarerstr. 1.  
**Grzechiof**, Franzisca, Wwe., Dtsarme, Mauerstr. 6.  
**Grzechiga**, Anton, Brettschn., N. Piefarerstr. 1.  
 — Catharina, Wwe., Gr. Blottnikastr. 34.  
**Grzesik**, Franz, Arb., St. Karf 6.  
**Grzib**, Anton, Arb., Siemianow. Chaussee 3.  
 — Franz, Maurer, Piefarerstr. 4.  
**Grzivosz**, Franz, Bergm., Siemianow. Chaussee 2.  
 — Franz, Schuhmachermstr., Dngosöstr. 27.  
 — Theodor, Schneidermstr., Walfstr. 4.  
 — Caroline, Wwe., Piefarerstr. 25.  
**Grzondziel**, Joh., Weichensteller, St. Karf 3.



- Grzondziof**, Lucia, Wwe., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 2.
- Gsell**, Eduard, Buchhalter, Krafauerstr. 21.
- Runigunde, Wwe., Biefarerstr. 33a.
- Günther**, Adolf, Glasermeister und Hausbes., Fleischerstr. 2.
- Güngel**, Paula, Musiklehrerin, Bahnhofstr. 31.
- Güthe**, Herm., Landger.-Director, Bahnhofstr. 5.
- Gura**, Carl, Grubenarb., Biefarerstr. 15.
- Gurka**, August, Maurer, Kofbergerstr. 2.
- Gustro**, Adam, Bergmann, Dyngosstr. 16.
- Guttman**, Simon, in F. Gebr. Guttman, Agent, Commissionsgeschäft, Kirchstr. 1.
- Jidor, Bodenmstr., Bahnhofstr. 33.
- Hedwig, Fräulein, Kufowikerstr. 9.
- Löbel, F., Hausbes., Krafauerstr. 3.
- Leopold, in F. Gebr. Guttman, Hauptagent, Ring 8.
- Hirschel, Rfm., Larnowikerstr. 17b.
- J., jr., F., Rfm., Specereiwarenhandlung, Hausbes., Krafauerstr. 1.
- Samuel, Hausbes., Rfm. in nachst. Firma.
- C. S., F., Kurzwaarenhdl., Ring 5.
- Max, in Firma Michael Guttman u. Sohn, Dampfmühlentrieb, Krafauerstr. 16, 3. 3. Kufowikerstr. 9.
- Moses, Particulier, Hausbes., Ring 8.
- Pauline, Wwe., in Firma Salomon Guttman, Expeditionsgefch., Krafauerstr. 10.
- Amalie, Wwe., Ritterstr. 11.
- Bertha, Wwe., Bahnhofstr. 6.
- Gugfeld**, Franz, Arb., Dyngosstr. 13.
- Guzik**, Thomas, Sattler, Biefarerstr. 21.
- Gwosdz**, Leop., Schmiedeges., Neu-Beuthen 6.

## H.

- Haase**, Christian, Bremser, Städt. Karf 7.
- Eugen, Geschäftsführer, Krafauerstr. 44.
- Hugo, Ingenieur, Kleinsfeld 2.
- A., F., Lederhandlung, Krafauerstr. 44.
- Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 31.
- Theodor, Maurermeister und Hausbes., Bahnhofstr. 15.
- Carl, Monteur, Niechow. Chaussee 11.
- Emil, Pantoffelmacher u. Hausbes., Larn. Chaussee 5.
- Robert, Zimmermeister u. Hausbes., Larn. Chaussee 11.
- Haberstroh**, Joseph, Handelsm., Larnowikerstr. 28.
- Pauline, Wwe., Biefarerstr. 15.
- Habler**, Heinrich, Kr.-Comm.-Kassen-Controleur, Ring 4.
- Paul, Kreis-Secretair, Bahnhofstr. 17.
- Habamel**, Matthias, Arb., Neu-Beuthen 1.
- Hadaschik**, Ignaz, Bierkutscher, Larnowiger Chaussee 22.
- Habif**, Blasius, Maschinenwärter, St. Domb., am Walde 6.
- Hadra**, Eward, Lederhändler und Hausbesitzer, Larnowikerstr. 7.
- Händel**, August, Musiker, Dyngosstr. 27.
- Händler**, Marie, Hausbes., Krafauerstr. 7.
- Samuel, Particulier, Neu-Beuthen 13.
- Jacob, Schuhmachermstr., Ring 16.
- Hänsch**, Edmund, Güter-Expeditions-Vorsteher, Stations-Gebäude der D.S. Eisenbahn.

- Hänsch**, Benno, Stations-Assistent, Gartenstr. 3.
- Hagen**, Caroline, Wwe., Gymnasialstr. 11.
- Hahmann**, Nathalie, verm. Gerichtsrath, Dyngosstraße 27.
- Hahn**, Hermann, Dr. phil., Gymnasiallehrer, Kaiserstr. 2.
- Josef, Hausbes., Gräupnerstr. 10.
- Habulski**, Franz, Hausbes., Siemian. Chaussee 3.
- Hafuba**, Ignaz, Niederlage der Koppener Dampfabruei, Hausbesitzer, Gartenstr. 1.
- Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 10.
- Marianne, Wwe. und Hausbes., Gr. Blott-nigast. 9.
- Halama**, Balduin, Berginspector, Gerichtsstr. 3.
- Julius, Tischlermstr., Biefarerstr. 1.
- Halberstädt**, Hermann, Restaurateur und Hausbesitzer, Gleiwikerstr. 40.
- Halamba**, Felix, Bergmann, Gr. Blottnigast. 35.
- Haleski**, Thomas, Arb., Dyngosstr. 9a.
- Franz, Militair-Fynalide, Gr. Blottnigast. 3.
- Hampe**, Emma, vw. Kreis-Steuer-Einnehmer, Tapeziergeschäft, Gleiwikerstr. 36.
- Hampel**, Adolf, Lagerarb., Kl. Blottnigast. 10.
- Hanisch**, Eugen, Actuar, Kufowikerstr. 7.
- Oscar, Polizeiergeant, Biefarerstr. 49.
- Gottlieb, Schuhmstr., Larnowikerstr. 13.
- Hanke**, Wilhelm, Bahnarb., Gr. Blottnigast. 2.
- Julius, Drechslermstr., Kirchstr. 9.
- Gerichtsassessor (Hilfsrichter beim Amtsgericht), Gleiwikerstr. 10.
- Adolf, Kutscher, Bahnhofstr. 29.
- Anna, Nätherin, Gr. Blottnigast. 2.
- Anna, Wwe., Pfarrstr. 2.
- Emilie, Wwe., Gr. Blottnigast. 2.
- Ignaz, Zimmermann, Feldstr. 1.
- Hannig**, August, Kreisbaumstr. Gymnasialstr. 11.
- Hanuschkowicz**, Josef, Schneider, Braustr. 5.
- Hanot**, Marianne, Semmelverkäuferin, Bahnhofstr. 33.
- Harnoth**, Jacob, Bergmann, Gr. Blottnigast. 26.
- Hartel**, Heinrich, Gerichtsdienier, Goystr. 4a.
- Hartmann**, Wilhelm, Berginalide, Breitest. 3.
- Anton, Eisenbahnarbeiter, Larnowiger Chaussee 6.
- Carl, Grubenarb., Parallelstr. 4.
- Auguste, verehel. Maler, Breitest. 3.
- Friedrich, Marfcheider-Candidat, Gr. Blott-nigast. 27a.
- Jidor, Schneider, Friedr.-Wilh.-Ring 10.
- Raphael, Schneider, Dyngosstr. 9a.
- Hartwig**, Matthias, Bergmann, Biefarerstr. 47.
- Martha, Lehrerin an der kath. Mädchenschule, Pfarrstr. 1.
- Haseh**, Jacob, Bergmann, Dyngosstr. 5.
- Haude**, Auguste, Wwe., Waschfrau, Ring 16.
- Haufe**, August, Commissionair, Gr. Blottnigast. 21.
- Wilhelm, Waisenbater, Hospitalstr. 1.
- Hau**, Gottlieb, Kirchendiener und Todengräber, Goystr. 15.
- Ernst, Schuhmachermstr., Ring 18.
- Haupt**, Johann, Buchhalter, Ring 21.
- Adolf, Schuhmacher, Krafauerstr. 35.
- Hauptkeisch**, Robert, Bureau-Assistent, Gr. Blott-nigast. 26.
- Hamel**, August, pens. Steiger, Kl. Blottnigast. 16.
- Hawlitschka**, Franz, Schmiedewerksführer, Larnowikerstr. 18.

- Hayduk**, Auguste, Wirthschafterin, St. Dombrowa, bei Magdaleneegrube 2.  
**Hazioek**, Josefa, Wwe., Piefarerstr. 12.  
**Hecht**, Oscar, Gastwirth, Larn. Chaussee 15.  
 — Baruch, Particulier, Larnowitzerstr. 38.  
**Heer**, Hugo, Dr. med., Kreisphysikus, Sanitätsrath, Sprechst. B. 7—8, N. 12—2 Uhr, Dnygosstr. 31.  
 — Georg, Gerichts-Referendar, Dnygosstr. 31.  
 — Jenny, Fräul., Rentiere, Väderstr. 1.  
**Heida**, Valentin, Verginvalide, Hohenzollernstr. 9.  
**Heide**, Josef, Schneidermstr., Dnygosstr. 8.  
 — Johann, Schuhmachermstr., Dnygosstr. 43.  
**Heidenreich**, Carl, Bahnarb., Piefarerstr. 12.  
 — Julius, Korbmacher, Gr. Blottnigastr. 3.  
**Heider**, Josef, Invalide, Parallelstr. 4.  
 — Josef, Kutscher, Bahnhofstr. 20.  
 — Carl, Koffbahnfahrer, St. Karf 1.  
**Heidrich**, Albert, Schneidermstr., Kleidermagazin, Gräupnerstr. 10.  
 — Emma, Wwe., Nätherin, Krakauerstr. 11.  
**Heiduga**, Malcher, Schneider, Wallstr. 8.  
**Heiduk**, Johann, Bureaudiatar, Larnowitzerstr. 28.  
 — Josef, Grubeninvalide, St. Dombrowa, am Walde 4.  
 — Christian, Schuhmacher, Langestr. 6.  
 — Gottlieb, Schuhmachermstr., Dnygosstr. 48.  
 — Pauline, Wwe., Piefarerstr. 22.  
**Heimann**, Julius, Schneidermstr., Dnygosstr. 35a.  
**Heimel**, Bertha, Arbeiterin, Siemianowitzer Chaussee 1.  
**Hein**, Rosalie, Bedienungsfrau, Gr. Blottnigastr. 35.  
 — Anton, Maurer, Piefarerstr. 15.  
 — Hugo, Schleifer u. Siebm., Gleiwitzerstr. 28.  
 — Auguste, Schneiderin, Braustr. 7.  
**Heinelt**, Franz, Gymnasiallehrer, Bahnhofstr. 23.  
**Heinrich**, Carl, Brettschneider, Dnygosstr. 11.  
**Heinke**, Carl, Maurermstr., Hausbesitzer, Gleiwitzerstr. 32.  
 — Franz, Schneidermstr., Gr. Blottnigastr. 12.  
 — Julius, Tischlermstr., Krakauerstr. 41.  
 — Elisabeth, Wwe., Piefarerstr. 19.  
**Heißig**, Franz, Bergmann, Al. Blottnigastr. 4.  
 — Josef, Grubenarb., Niechowitzer Chaussee 10.  
 — Heinrich, Gerichtsschreibergehilfe, Gr. Blottnigastr. 31.  
 — Paul, Klempnermstr., Dnygosstr. 43.  
 — Josefa, Wwe., Niechowitzer Chaussee 10.  
**Hellfeld**, Frits, Musikus, Kaiserstr. 2.  
**Hemfel**, Wilhelm, Schneidermstr., Wallstr. 8.  
**Henneck**, Gottlieb, Weichensteller, Bahnwärterhaus 19 D.-G. Eisenb.  
**Hensel**, Barbara, Lazarethschön, Bahnhofstr. 4.  
 — Bruno, Apotheker-Gehilfe, Ring 22.  
 — Robert, Tischlermstr., Kirchstr. 13.  
**Hentschel**, Johann, Tischler, Bahnhofstr. 15.  
 — Friedr. Rfm. Weinhandlung, Gleiwitzerstr. 23.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 20.  
 — Louise, Wwe., Fleischerstr. 3.  
**Hendyk**, Josef, Grubenarb., Koffbergerstr. 5.  
**Heppner**, Robert, Bergmann, Gräupnerstr. 2.  
 — Albert, Grubenarbeiter, Larn. Chaussee 19.  
**Herbst**, Constantin, Ober-Wachtmstr., Hohenzollernstr. 5.  
 — Rudolf, Sattlermstr., Wagenbauer, Hausbesitzer, Gleiwitzerstr. 3.  
**Herde**, Otto, Kupferschmiedegeselle, Goystr. 6.  
**Herforth**, Reinhold, Schneidermstr., Gr. Blottnigastr. 41.  
**Hergesell**, Theofil, Lehrer an der kath. Knabenschule, Gr. Blottnigastr. 29.  
 — Julie, berehel. Pffefferfächer, Langestr. 7.  
**Hersold**, Max, Lehrer an der kath. Knabenschule, Langestr. 19.  
 — Ernst, Maler, Larnowitzerstr. 18.  
 — Anton, Tischler, Dnygosstr. 15.  
**Hering**, Stefan, Hausbesitzer, Koffbergerstr. 8a.  
**Herrmann**, Ferdinand, Maurermeister, Hausbesitzer, Bahnhofstr. 34.  
 — Leo, Schlepper, Braustr. 5.  
 — Marie (Schwester Inuncentia), Schulschwester, Larnowitzerstr. 5.  
**Hertel**, Franziska, Wwe., Braustr. 2.  
**Herttrumpf**, Max, Ober-Post-Secretair, Bahnhofstr. 16.  
**Hertz**, Linna, Wwe., Krakauerstr. 43.  
**Herszog**, Paul, Canzlist, Kaiserstr. 2.  
**Hettmer**, Johann, Lehrer an der kath. Knabenschule, Larnowitzerstr. 33.  
**Heuer**, Eduard, Dr. phil., Gymnasial-Oberlehrer, Bahnhofstr. 5.  
**Heymann**, Josef, Schuhmstr., Bahnhofstr. 14.  
**Hehn**, Josefine, Wwe., Larnowitzerstr. 13.  
**Hilber**, Samuel, Bureau-Vorsteher, Larnowitzerstr. 17a.  
**Hilbig**, Friedrich, Tapezier und Decorateur, Bahnhofstr. 26.  
**Hildebrandt**, Wilhelm, Gärtner, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 2.  
 — Johann, Telegraphen-Assist., Dnygosstr. 21.  
**Hill**, Gustav, Musiker, Larnowitzerstr. 2.  
**Hilbricht**, H., F., Destillationsgeschäft, Ring 23.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 42.  
**Hilgerth**, Eduard, pens. Canzlist, Dnygosstr. 31.  
**Hiltanski**, Johann, Tischlermstr., Dnygosstr. 5.  
**Himml**, Hugo, Post-Secretair, Bahnhofstr. 40.  
**Hindemith**, Gottfried, Tischlermstr., Larnowitzer Chaussee 22.  
**Sinke**, Wilhelm, Kreis-Cassen-Vollzieher, Klosterplatz 5.  
**Shippe**, Josefa, Semmelverkäuferin, Bahnhofstr. 8.  
**Shipper**, Reinhold, Grubenarb., Piefarerstr. 5.  
**Hirsch**, Reinhold, Bahnarbeiter, Larnowitzer Chaussee 13.  
 — Carl, Maurerpolier, Langestr. 12.  
**Hirschfeld**, Alois, Restaurateur, Gleiwitzerstr. 28.  
 — Caroline, Wwe., Kirchstr. 5.  
**Hobott**, Josef, Schichtmeister-Assistent, Städt. Scharley 1.  
**Hode**, Johann, Militair-Invalide, Feldstr. 4.  
**Hönisch**, Dorothea, Wwe., Gräupnerstr. 6.  
**Hofbauer**, Eduard, Geschäftsmann, Langestr. 1.  
**Hoffmann**, Eduard, Bahnhof-Stationen-Restaurateur, Stationsgebäude der Oberschl. Eisenbahn.  
 — Carl, Bergmann, Al. Blottnigastr. 10.  
 — Peter, Bergmann, Kleinsfeld 2.  
 — Wilhelm, städt. Controleur, Bahnhofstr. 33.  
 — Ferdinand, Feldwebel a. D., Dnygosstr. 19a.  
 — Julius, Gefangenens-Aufseher, Piefarerstr. 5.  
 — Aron, Korbmacher, Gleiwitzerstr. 23.  
 — Ferdinand, Lehrer an der eb. Elementarschule, Schneiderstr. 5.  
 — Theodor, Locomotivführer, St. Karf 6.



Hoffmann, Carl, Magistrats-Bureau = Gehilfe, Gerichtsstr. 2.  
 — Eduard, Maschinenbauer, Stationsgebäude der Oberschlesischen Eisenbahn.  
 — August, Musiklehrer, Bahnhofstr. 25.  
 — Auguste, Nätherin, Larnowitzerstr. 21.  
 — Gottliebe, Nätherin, Langestr. 42.  
 — Johann, Rentier, Bahnhofstr. 17.  
 — Carl, Schlossergeselle, Neu-Beuthen 5.  
 — Josef, Schlossergeselle, Dngosöstr. 27.  
 — Julie, Wwe. u. Hausbesitzerin, Dngosöstr. 48.  
 Hohaus, Josef, Zimmermann, Biekererstr. 27.  
 Hohle, Carl, Steinmetzarb., Larn. Chaussee 13.  
 Hohmann, Theodor, Barbier u. Friseur, Bahnhofstraße 3, GL. Gleiwitzerstr. 22.  
 — Oscar, Barb., Dngosöstr. 53, GL. Braustr. 1.  
 — Caroline, Wwe., Dngosöstr. 53.  
 Hoika, Casimir, Masch.-Wärt., Kl. Blottnizastr. 4.  
 Hoinka, Vincent, Bergmann, Siemianowitzer Chaussee 5.  
 Holländer, Moritz, Buchhalter, Bahnhofstr. 44.  
 — Rosalie, Wwe., Fried.-Wilh.-Ring 9.  
 Holek, Catharina, Wittwe, Pilsenmühle 4.  
 Holewa, Jacob, Tagearb., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 1.  
 Holeywig, Franz, Arb., Neu-Beuthen 10.  
 Holubek, Johann, Bergarb., Kl. Blottnizastr. 10.  
 Holunder, Eduard, Steiger, Städt. Karf 5.  
 Hondzik, Gregor, Arb., Neu-Beuthen 3.  
 Honika, Franz, Gymnasiallehrer, Bahnhofstr. 15.  
 Honisch, Theodor, Rutscher, Mieschow. Chausf. 4.  
 — Johann, Stellenbes., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 9.  
 Honscha, Max, Maschinen Schlosser, Fleischerstr. 4.  
 Hoppe, Emanuel, Kfm., in F. M. Hoppe, Colon.-Waaren u. Schwientochlow. Brot-Niederlage, Gleiwitzerstr. 20.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 20.  
 Hoppel, Franz, Glasermeister, Braustr. 2.  
 Horny, Albert, Stellmachermstr., Larn. Chausf. 16.  
 Horoba, Antonie, Wwe., Kl. Blottnizastr. 6.  
 Horowig, Josef, Arb., Larnow. Chaussee 12b.  
 Horzella, Jacob, Schlepper, Biekererstr. 21.  
 Hrußk, Ferdinand, Sped.-Assist., Kaiserstr. 1.  
 Hubek, Josef, Schneidermstr., Dngosöstr. 16.  
 Hudy, Michael, Grubenarb., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 3.  
 Hübner, Victor, Landrichter, Gr. Blottnizastr. 20.  
 — Ferdinand, Tischlermstr., Ring 23.  
 Hübner, Adolf, Canzleirath, Larnowitzerstr. 19.  
 Hülse, Heinrich, Masch.-Znsp., Bahnhofstr. 15.  
 Huld, Cäcilie, Lehrerin a. d. h. m. höh. Töchter-schule Gymnasialstr. 5.  
 Hulin, Wilhelm, Maurer, Gr. Blottnizastr. 12.  
 Hummel, Friedrich, Hilfsbahnwärter, Braustr. 5.  
 — Johann, Arb., Biekererstr. 4.  
 Hunger, Hermann, Locom.-Heizer, Gr. Blottnizastr. 34.  
 — Theodor, Steiger a. D., Gr. Blottnizastr. 41.  
 — Reinhold, Tischlergef., Gr. Blottnizastr. 21.  
 — Philippine, Wwe., Fried.-Wilh.-Ring 5.  
 Huppert, Leo, Dr. med., Zahnarzt, Bahnhofstr. 24.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 20.  
 Huffer, Franz, Liniirer, Goystr. 2a.  
 Hufsch, Johann, Bergmann, St. Domb., an der Magdalengrube 15.  
 — Albert, Grubenarb., Larnow. Chaussee 9.

Hytrel, Johann, Stations- = Cassen- = Rendant, Stationsgebäude der R.-D.-U.-Eisenbahn.

## J.

Jackisch, Paul, Baumeister, Stadtrath, Gleiwitzerstr. 33a.  
 Jacob, Anna, Industriellehrerin a. d. l. Mädchen-schule, Langestr. 9.  
 — Emma (Schw. Vincenta) barmh. Schwester, Breitestr. 1.  
 Jachowski, Emil, Stat.-Assist., Gleiwitzerstr. 4.  
 Jacobowig, Adolf, Gasthausbesitzer, Bahnhofstr. 24.  
 — Simon, in F. H. Jacobowig, Glas- und Porzellanhandlung, Gleiwitzerstr. 33a.  
 Jachusch, Theophile, verw. Schneider, Gleiwitzerstr. 23.  
 Jacobowski, Carl, Polizeiserg., Larnowitzerstr. 19.  
 Jadowiski, Ludwig, Schuhmacher, Dngosöstr. 19a.  
 Jäger, Joseph, Canzlist, Biekererstr. 49.  
 — Johann, Maurer, Biekererstr. 49.  
 Jähndel, Joseph, Grubenaussch., Bahnhofstr. 17.  
 Jäkel, Caroline, Wwe., Dngosöstr. 43.  
 Jänichen, Julius, Stat.-Assist., Städt. Karf 2.  
 Janisch, Selma, Lehrerin a. d. kath. Mädchen-schule, Gleiwitzerstr. 43.  
 — Alwine, Wäckerin, Mauerstr. 2.  
 Jahn, Paul, Gymnasial-Hilfslehrer, Langestr. 42.  
 — Hermann, Schaffner, Bahnhofstr. 27.  
 Jahnke, Johann, Büchsenmacher, Langestr. 16.  
 Jahnz, Johann, Bahnwärter, Städt. Dombrowa, am Walde 12 (Bahnwärterhaus II).  
 Jakubek, Robert, Böttchermstr., Langestr. 45.  
 — Johann, Schuhmachergef., Krafauerstr. 23.  
 Jamros, Stefan, Bergmann, Kofbergerstr. 5.  
 Janas, Josef, Arb., Gymnasialstr. 7.  
 — Johann, Werk Schmied, Gr. Blottnizastr. 25.  
 Janekho, Constantine, Ortsarme, Gr. Blottnizastr. 25.  
 Janegzh, Paul, Arb., Kofbergerstr. 7.  
 — Anna, Semmelverkäuferin, Krafauerstr. 25.  
 Janieg, Josef, Schneidermstr., Goystr. 2a.  
 — Simon, Schneidergef., Wallstr. 8.  
 Janikula, Eva, Wwe., Bahnhofstr. 26.  
 Janischowski, Celestin, Zimmermann, Larnowitzerstr. 15.  
 Janika, Johann, Arb., Pilsenmühle 3.  
 Janoschka, Albert, Bergmann, Kofbergerstr. 5.  
 Janoschke, Johann, Bahnarbeiter, Larnowitzer Chaussee 13.  
 Janotta, Thomas, Barbier und Friseur, Bahnhofstr. 42.  
 Jansen, Friedrich, Telegraphist, Bahnhofstr. 3.  
 Jantosh, Daniel, Bergmann, Neu-Beuthen 6.  
 — Robert, Maschinenheizer, Dngosöstr. 10.  
 Janus, Thomas, Bahnarb., Larnow. Chaussee 5.  
 Januschowski, Anton, Grubenarb. Breitestr. 3.  
 Jarcznh, Joseph, Klempnermstr., Gräupnerstr. 7.  
 Jarkulisch, Franz, Schlepper, Dngosöstr. 9a.  
 — Johann, Schlepper, Krafauerstr. 19.  
 — Hedwig, Wwe., Krafauerstr. 19.  
 Jaromin, Joseph, Schuhmacher, Feldstr. 4.  
 Jarosch, Heinrich, Arb., Goystr. 12.  
 — Joseph, Straßenkehrer, Goystr. 6.  
 Jarzab, Caroline, Wwe., Neue Biekererstr. 2.  
 Jarzombek, Joseph, Arb., Dngosöstr. 5.

**Zaschek**, Valentin, Gerichtsdiener, Larnowitzer  
Chaussee 2.  
**Zaschok**, Franz, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 5.  
— Ludwig, Bergmann, Dvngosstr. 35a.  
— Joseph, Oberhauer, Piefarerstr. 25.  
— August, Steiger, Theresiengrube 4.  
**Zaschurek**, Johann, Hausbes. Neu-Beuthen 5.  
— Jacob, Schneider, Ritterstr. 14.  
**Zaschzyk**, Balzer, Bergmann, Kl. Blottnigastr. 14.  
**Zaworek**, Johann, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 35.  
— Jacob, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 35.  
**Zaworski**, Franz, Brettschndr., Neue Piefarerstr. 7.  
— Nicodem, Kfm., Herrenkleiderhöl., Hausbesitzer,  
Kraufauerstr. 44.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 17.  
— Franz, Schneiderges., Gr. Blottnigastr. 35.  
— Marianna, Wwe., Gr. Blottnigastr. 39.  
**Zbrom**, Peter, Ortsarmer, Gr. Blottnigastr. 10.  
— Joseph, Bergmann, Ritterstr. 14.  
— Franz, Bergmann, Dvngosstr. 35a.  
**Zebok**, Christian, Maschinenpuher, Städt. Karf 6.  
**Zelonek**, Theodor, Locomotivführer, Gr. Blottnigastr. 26.  
**Zendel**, August, Bremser, Kraufauerstr. 13.  
**Zendregki**, Matthias, Postschaffner, Hohenzollernstr. 15.  
**Zendriffik**, Martha, Nätherin, Niechomitzer  
Chaussee 10.  
**Zendrossel**, Peter, Hilfswärter, Dvngosstr. 36.  
— Marie, Wwe., Piefarerstr. 22.  
**Zendrzaj**, Ant., Bergmann, Larnowitzer Chaussee,  
vor Dombrowa 1.  
**Zendrzyk**, Johann, Bremser, Piefarerstr. 2.  
**Zenner**, Theresia, Wwe., Langestr. 30.  
**Zengski**, Emanuel, Schuhmacher, Gräupnerstr. 6.  
**Zengmik**, Johann, Arb., Bilmühle 2.  
**Zereslaw**, Josef, F., Kfm., Galanteriewaaren-  
Handlung, Gleiwitzerstr. 33.  
**Zesch**, Franz, Gerichts-Vollzieher, Larnowitzer  
Chaussee 24.  
**Zeschonek**, Joh., Schlepper, Rößbergerstr. 2.  
**Zeserowski**, Andreas, Bedell, Hospitalstr. 2.  
**Zesjorowski**, Louis, Commissionair, Gleiwitzer-  
straße 11.  
**Zfzok**, Franz, Schachtarb., Theresiengrube 1.  
**Zfert**, Friedrich, Maschinenhloffer, Kleinseld 2.  
**Zma**, Franz, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 25.  
**Zimmerwahr**, W., F., Buch., Papier-, Schreib-  
u. Zeichenmaterial.-Hdl., Gleiwitzerstr. 16.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 25.  
**Zohn**, Carl, Bahnmeister-Aspirant, Larnowitzer  
Chaussee 22.  
— Emma, Erzieherin, Bahnhofstr. 40.  
— Guard, Fleischbeschauer, Larnowitzerstr. 18.  
— Bob, Gerichtsschreiber, Larnow. Chaussee 21.  
— Selma, Handarbeitelhrerin, Gleiwitzerstr. 4.  
— Bertha, Wwe., Piefarerstr. 50.  
**Zondro**, Johann, Bergmann, Langestr. 12.  
**Zonczyk**, Adam, Grubenarbeiter, Larnowitzer  
Chaussee 12d.  
**Zonnek**, Franz, Bergmann, Piefarerstr. 19.  
**Zordan**, Joh., Schlepper, Gr. Blottnigastr. 5.  
**Zosch**, Carl, Arb., Gr. Blottnigastr. 10.  
**Zoscho**, Stanisł., Grubenauffseher, Breitestr. 2.  
— Constantin, Bergmann, Piefarerstr. 39.  
— Ant., Grubenarb., Larnowitzer Chaussee 12d.  
**Zoskowiz**, Joseph, Tischler, Ritterstr. 9.

**Zottkowi**, Eva, Pensionats-Inhaberin, Kra-  
fauerstraße 31.  
— Johanna, Rentiere, Larnowitzerstr. 8.  
**Ztaac**, Ferdinand, Handelsmann, Kl. Blottnigastr. 12.  
**Zubelski**, Elias, Klempnermstr., Kraufauerstr. 39.  
**Zudas**, Paul, Invalide, Hospitalstr. 6.  
**Züttner**, Josef, Briefträger, Bahnhofstr. 33.  
— Eugen, Postgehilfe, Gymnasialstr. 5a.  
**Zugiel**, Franz, Arb., Siemianowitzer Chaussee 1.  
**Zung**, Anton, Arb., Neu-Beuthen 14.  
**Zunge**, Johann, Barbier u. Friseur, Kraufauer-  
straße 26, GL. Kraufauerstr. 26 u. 36.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 2.  
— Amalie, Wwe., Kraufauerstr. 26.  
**Zungmann**, Wolff, Schlosserges., Kraufauerstr. 23.  
**Zuniela**, Franz, Schneider, Langestr. 25.  
**Zuppa**, Anton, Arb., Kaiserstr. 1.  
**Zura**, Anna, Arbtrn., Siemianowitzer Chaussee 1.  
**Zuraschek**, Joh., Lohnkutscher, Bahnhofstr. 10.  
**Zurasczik**, Adolf, Tischlermstr., Gräupnerstr. 7.  
**Zurasczek**, Simon, Grubenarb., Goystr. 4.  
**Zurasky**, C., F., Kfm., Specereim.- u. Mehl-  
Handlg., Friedrich-Wilhelms-Ring 4.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 30.  
— Rob., Maler, Friedrich-Wilhelms-Ring 4.  
— Barbara, Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 4.  
**Zurechy**, Anastasia, Ortsarme, Gr. Blottnigastr. 47.  
— Carl, Gerichtsvollzieher, Hohenzollernstr. 1.  
— Anton, Schlepper, Gr. Blottnigastr. 16.  
— Nicolaus, Schmiedeges., Städt. Scharley 8.  
**Zuretschka**, Emil, Bahnmstr.-Aspirant, Garten-  
straße 5.  
**Zurekta**, Ernst, Lehrer an der Vorstadtschule,  
Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 13.  
**Zurekty**, Marie, Wwe., Hohenzollernstr. 2.  
**Zust**, Carl, Rentier u. Hausbes., Gymnasialstr. 5.  
— Appollonia, Wwe., Neue Piefarerstr. 5.  
**Zuszyk**, Carl, Becturanz-Unternehmer u. Haus-  
besitzer, Kleinseld 1.  
— Jacob, Grubenarb., Piefarerstr. 3.  
— Ludwig, Schneider, Kl. Blottnigastr. 9.  
**Zwainsky**, Franz, Bergmann, Piefarerstr. 5.

## A.

**Raboth**, Carl, Bierkutscher, Gartenstr. 16.  
— Paul, Maschinenpuher, Ring 16.  
**Rabus**, Wilhelm, Bierverfabrer, Piefarerstr. 7.  
— Daniel, Futtermeister, Städt. Karf 7.  
**Rachel**, Joh., Schneidergeselle, Gräupnerstr. 8.  
**Raczmarek**, Johann, Arbeiter, Goystr. 12.  
— Jak., Kürschner u. Becturant, Dvngosstr. 4.  
— Franz, Schlepper, Siemianowitzer Chaussee 3.  
— Marie, Wwe., Piefarerstr. 24.  
**Raczmarczyk**, Peter, Fleischer, Gr. Blottnigastr. 10.  
— Stefan, Grubenarbeiter, Larnowitzerstr. 6.  
— Johann, Hausbesitzer, Langestr. 7.  
— Nicolaus, Schlepper, Neu-Beuthen 5.  
— Martin, Schmiedemeister, Kraufauerstr. 21.  
— Adam, Schuhmacher, Dvngosstr. 23.  
**Räse**, Julie, Schneiderin, Larnowitzerstr. 17a.  
**Rassczyk**, Johanna, Einkieger-Wwe, Larnowitzer  
Chaussee, v. Dombrowa 11.



**Kafka**, Bartholomäus, Maschinenpuzer, Mieschower Chaussee 10.  
 — Johanna, Wwe., Bahnhofstr. 32.  
 — Johanna, Wwe., Kaiserstr. 9.  
**Kahl**, Ferdinand, Schneidermeister, Goystr. 1.  
**Kahlert**, Friß, Actuar, Ritterstr. 8.  
 — Anna, (Schw. Wunibalda), barmh. Schwester, Krafauerstr. 30.  
**Kaif**, Josef, Arbeiter, Städt. Scharley 1.  
 — Anton, Schneidermeister, Dynogöstr. 35.  
**Kaintoch**, Adolf, Bergmann, Wallstr. 8.  
 — Johann, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 51.  
 — Peter, Grubenarbeiter, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 10.  
 — Alb., Instrumentenbauer, Larnowitzerstr. 20.  
 — Clara, Wwe., Gr. Blottnikastr. 30.  
 — Johanna, Wwe., Dynogöstr. 45.  
**Kaiser**, Louis, F., Destillateur, Friedrich-Wilhelms-Ring 14.  
 — Samuel, in F. Gebrüd. Kaiser, Destillations-Geschäft, Langestraße 52, Eingang auch Krafauerstraße.  
 — Moriz, Particulier, Bahnhofstr. 35.  
 — Nathan, F., Rentier, Ring 12.  
 — Mathilde, separirte Frau, Langestr. 1.  
**Kaisig**, Kaspar, Schaffner, Bahnhofstr. 27.  
**Kajersky**, Peter, Invalide und Hausbesitzer, Städt. Scharley 11.  
 — Johanna, Wwe., Piefarerstr. 24.  
**Kaleja**, Alexand., Gasanstaltsarb., Gartenstr. 16.  
**Kalabinsky**, Franz, Gelbgießer-Geselle, Goystr. 4.  
**Kaleja**, Franz, Bergmann, Neu-Beuthen 5.  
 — Michael, Hilfsbahnwärter, Wasserstation der Rechte-Öder-Ufer-Eisenbahn.  
 — Johann, Maurer, Neue Piefarerstr. 1.  
 — Susanne, Wwe., Siemianowitzer Chaussee 1.  
**Kaleffe**, Gustav, Kunstgärtner, Larnowitzer-Chaussee 22.  
**Kaletta**, Thomas, Hausbesitzer, Neu-Beuthen 2.  
 — Josef, Zugführer, Bahnhofstr. 17.  
**Kaliczek**, Joh., Arb., Larnowitzer Chaussee 12c.  
**Kaliczek**, Josef, Victualienhändler, Gr. Blottnikastraße 36.  
**Kalinowsky**, Emilie, Wwe., Kobergerstr. 9.  
**Kalischer**, Franz, Secretair bei der Gräflich-Schaffgotschen Verw., Gleiwitzerstr. 5.  
**Kalisza**, Franz, Bergmann, Kleinfeld 2.  
**Kalitta**, Ignaz, Gastwirth, Ritterstr. 9.  
**Kaller**, Josef, F., Kaufmann, Specereiwaren-Handlung, Larnowitzerstr. 14, Commandite Goystr. 1.  
 — Heinrich, Geschäftsführer d. Jos. Kaller'schen Commandite, Goystr. 1.  
**Kalke**, Johann, Tischler-Geselle, Feldstr. 2.  
**Kaluba**, Hugo, Landgerichtsschreiber, Gr. Blottnikastraße 27.  
**Kalus**, Val., Arbeiter, Larnowitzer Chaussee 12c.  
 — Balzer, Bergmann, Kl. Blottnikastr. 3a.  
 — Joseph, Bergmann, Städt. Dombrowa am Walde 6.  
**Kaluza**, Josef, Bergmann, Piefarerstr. 41.  
 — Gottlieb, Maurerpolier, Goystr. 12.  
 — Caroline, Nätherin, Gräupnerstr. 7.  
 — Franz, Schneidermeister, Goystr. 4a.  
 — Carl, Schmiedemeister, Piefarerstr. 23.  
 — Josef, Schneidermeister, Gräupnerstr. 6.  
 — Franz, Schneider, Dynogöstr. 13.

**Kamm**, Michael, Tischlermstr., Möbel-, Spiegel-u. Polsterw.-Lager, Hausbes., Bahnhofstr. 42.  
 — Tine, Wwe., Hausbesitzerin, Larnowitzerstr. 9.  
**Kaminski**, Hermann, Obersteiger, Theresien-grube 2.  
**Kampa**, Stanislaus, Arbeiter, Neu-Beuthen 18.  
**Kandal**, Wilh., Schachtmstr., Larnowitzerstr. 14.  
**Kandora**, Paul, Tagearbeiter, Piefarerstr. 40.  
**Kandzierowsky**, Franz, Maschinenwärter, Tiefegasse 2.  
**Kandzik**, Josef, Bremser, Bahnhofstr. 39.  
**Kandzior**, Franz, Grubenarb., Larnowitzerstr. 17b.  
**Kania**, Albert, Arbeiter, Bahnhofstr. 37.  
 — Flor., Fuhrmann, Larnowitzer Chaussee 12b.  
**Kannewischer**, Amalie, Wwe., Braustr. 7.  
 — Wilhelm, Wurstfabrikant, Gleiwitzerstr. 7.  
 — Nob., Zimmermstr., Larnowitzer Chaussee 16.  
**Kantner**, Robert, Seilermeister, Friedrich-Wilhelms-Ring 5.  
**Kang**, Clemens, Kohlenhändler, Braustr. 3.  
**Kanzel**, Martin, Schneider, Gr. Blottnikastr. 28.  
**Kanzly**, Thomas, Zieglereiche, Neu-Beuthen 6.  
**Kapella**, Carl, Uhrmacher, Larnowitzerstr. 13.  
**Kapinus**, Joh., Korbhahnfahrer, Kobergerstr. 2.  
**Kapisa**, Joh., Bergmann, Gr. Blottnikastr. 18.  
**Kaplanek**, Martin, Weinwandhändler u. Hausbesitzer, Braustr. 5.  
 — Franz, Ofenfeker, Krafauerstr. 2.  
**Kape**, Carl, Locomotivheizer, Goystr. 2.  
**Kapper**, Paul, Bodenmeister, Güterboden der Rechte-Öder-Ufer-Eisenbahn.  
**Kaps**, Karl, Gerichtsdienner, Piefarerstr. 38.  
**Kapst**, Anton, Bildhauer, Bahnhofstr. 25.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 29.  
**Kapusciof**, Joh., Fleischermstr., Piefarerstr. 44.  
 — Agathe, Wwe., Piefarerstr. 16.  
 — Sophie, Wwe., Piefarerstr. 16.  
**Karas**, Constantin, Wächter, Piefarerstr. 7.  
 — August, Schlepper, Wallstr. 8.  
**Karei**, August, Steiger, Kirchstr. 9.  
**Karfunkelstein**, M. u. Comp., Bier-Niederlage, Ritterstr. 3.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 45.  
**Karger**, Gustav, Gerichtsschreiber b. Amtsgericht, Piefarerstr. 50.  
**Karlinsky**, Franz, Bergmann, Larnowitzer Chaussee vor Dombrowa 11.  
**Karlwoczek**, Josefa, Wittwe, Larnowitzer Chaussee 12c.  
**Karmainsky**, Franz, Arbeiter, Parallelstr. 4.  
 — Hedwig, Nätherin, Ring 19.  
 — August, Schneidermstr., Gr. Blottnikastr. 26.  
**Karolik**, Lorenz, Bergmann, Piefarerstr. 18.  
 — Johann, Bergmann u. Hausbesitzer, Gr. Blottnikastr. 46.  
 — Eva, Wittwe, Große Blottnikastr. 12.  
**Karsunky**, Moriz, Amtsrichter, Bahnhofstr. 17.  
**Karmath**, Anton, Arbeiter, Städt. Karf 8.  
**Kaschny**, Carl, etatsm. Gerichtsschreiber-Gehilfe, Kl. Blottnikastr. 16.  
**Kasperek**, Johann, Steinfeker, Parallelstr. 4.  
**Kasper**, Carl, Haushälter, Gartenstr. 16.  
**Kasperczyk**, Franz, Bergmann, Theresien-grube 5.  
**Kasprzenski**, Julie, Wittwe, Pfarrstr. 2.  
**Kasprzynski**, Lucia, Wittwe, Breitestr. 2.  
**Kasprzyk**, Johann, Auszügler, Kobergerstr. 4.

- Kaspryżk**, Franz, Berginvalide, Städt. Dombrowa, a. d. Chaussee 8.  
 — Alexander, Hausbesitzer, Kockbergerstr. 4.  
 — Nicolaus, Schuhmachermstr. u. Hausbesitzer, Dymgoststr. 36.
- Katrynioł**, Andreas, Berginvalide, Wallstr. 7.
- Katshinsky**, Hermann, Sattlermstr., Krafauerstr. 26.
- Kag**, Albert, Knecht, Kleinfeld 1.  
 — Ernestine, Schneiderin, Larnowizerstr. 37.  
 — Friederike, Schneiderin, Larnowizerstr. 37.  
 — Zettel, Wittwe, Larnowizerstr. 37.
- Kagy**, Andreas, Schuhmachermstr., Krafauerstr. 29.
- Kaufmann**, Abraham, Geschäftsmann, Krafauerstr. 29.
- Kaul**, Pauline, Hausbesitzerin, Feldstr. 4.  
 — Wilhelm, Tischlermeister, Feldstr. 4.
- Kawa**, Susanne, Bettlerin, Kockbergerstr. 8a.  
 — Charlotte, bereh. Obersteiger, Neu-Deuthen 4.
- Kawalek**, Valentin, Gutmacher, Langestr. 6.  
 — Franz, Schmied, Dymgoststr. 11.
- Kawka**, Jof., Grubeninvalide, Gr. Blottnigast. 15.  
 — Caroline, Käsehändlerin, Gr. Blottnigast. 15.
- Kawurek**, Jofef, Schuhmachermstr., Krafauerstr. 32.
- Kazmirek**, Andreas, Arbeiter, Kockbergerstr. 7.
- Kazuch**, Jofef, Bergmann, St. Dombrowa, an der Magdalenegrube 16.  
 — Marianna, Einliegerwittwe, Städt. Dombrowa, an der Magdalenegrube 11.
- Kempa**, Franziska, Wwe., Siemianow. Chaussee 5.
- Kempe**, Rosalie, Buchmacherin, Kirchstr. 9.
- Kempeyżk**, Johann, Colporteur, Wallstr. 8.
- Kempinski**, Florentine, Wwe., Dymgoststr. 27.
- Kempny**, Jofef, Schlossermstr., Gartenstr. 16.
- Kern**, Paul, Tagearbeiter, Neue Pieskererstr. 6.
- Kesler**, Louis, Deftill. u. Hausbes., Krafauerstr. 18.
- Kid**, Kockus, Bergmann, Breitestr. 2.  
 — Clemens, Schlepper, Pieskererstr. 39.
- Kiedalla**, Felix, Schlossergeselle, Poststr. 1.
- Kiefert**, Paul, Möbelhandl. u. Tischlermstr., Bahnhofstr. 40.
- Kiehm**, Jofef, Thierarzt, Dymgoststr. 48.
- Kierstein**, Franz, Ger.-Canzlist, Pieskererstr. 4.
- Kiesbauer**, Hermann, Postsecretair, Bahnhofstr. 17.
- Kijowski**, Franz, Arbeiter, Klufowizerstr. 7.
- Kinder**, Thomas, Bergmann u. Haushälter, Bahnhofstr. 32.
- Kindlein**, Franz, Klasterschläger, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 5.
- Kinne**, Carl, Hauptm. i. d. Landwehr, Maschinen-Inspector, Bahnhofstr. 25.
- Kipke**, Marie, Handarbeiterin, Gräupnerstr. 10.
- Kirsch**, Carl, Ortsarmer, Königshütter Chaussee 2.  
 — Caspar, Bergmann, Pieskererstr. 33.  
 — Peter, Bergmann, Larnowizer Chaussee 12c.  
 — Theophil, Buchdruckereibesitzer, Redacteur der Deuthener Zeitung, Langestr. 19.
- Kirschner**, Aron, Bädermeister, Krafauerstr. 39.  
 — Adolf, Geschäftsführer, Langestr. 26.  
 — Aron, Kaufm., Militair-Effecten-Handlung, Krafauerstr. 3.
-  Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 50.  
 — Simon, in F. J. Kirschner, Kurz- u. Schuhwaarenhandlung, Ring 16, GL. Ring 12.
- Kittel**, Magdalene, Arbeiterin, Gr. Blottnigast. 42.
- Kittok**, Gregor, Arbeiter, Parallelstr. 4.  
 — Peter, Arbeiter, Goymühle 3.
- Kitsch**, Jofef, Bergmann, Pieskererstr. 27.
- Kising**, Paul, Wäbthergeselle, Wallstr. 8.
- Klahr**, Emil, Secretair z. D., Larnowizerstr. 3.  
 — Marie, Damenschneiderin, Bahnhofstr. 40.  
 — Emilie, Wwe., Bahnhofstr. 40.
- Klaja**, Jofef, Maurer, Ritterstr. 10.
- Klaklik**, Jofef, Wurstfabrikant u. Hausbesitzer, Krafauerstr. 40.
- Klammer**, Joh., Bergm., Siemian. Chaussee 3.
- Klamt**, August, Bergm., Gr. Blottnigast. 18.  
 — Jofef, Zimmerm., Gr. Blottnigast. 27a.
- Klapholz**, Salomon, Schneider, Friedr.-Wilh.-Ring 9.
- Klaschik**, Emanuel, Arb., Neu-Deuthen 1.  
 — Alexander, Schlepper, Kockbergerstr. 2.  
 — Josefa, Wwe., Kockbergerstr. 2.
- Klasz**, Carl, Rutscher, Krafauerstr. 33.  
 — Jofef, Rutscher, Krafauerstr. 26.
- Klatt**, Albert, Städt. Musikdirector, Gartenstr. 1.
- Klasek**, Caroline, Wwe., Pieskererstr. 44.
- Klaus**, Julius, Einlieger, Larn. Chaussee 12b.
- Klaufmann**, Richard, Gefang.-Auss., Larnow. Chaussee 2.
- Kleber**, Christian, Arb., Siemian. Chaussee 3.
- Klesha**, Daniel, Bergm., Goymühle 2.  
 — Gottlieb, Bergm., Goymühle 2.  
 — Johanna, Einliegerin, Tiefegasse 3.  
 — Marie, Wwe., Goymühle 3.
- Kleemann**, Ernestine, Wwe. und Hausbesitzerin, Ritterstr. 9.
- Klehr**, Albert, Maurermstr., Hausbes., Bahnhofstr. 25.
- Kleiber**, Eduard, Tischlermstr., Kaiserstr. 2.
- Klein**, Jofef, Gasthaus- u. Brauereibes., Städt. Scharley 1.  
 — Franz, Caplan, Kirchstr. 16.  
 — Ferdinand, Chaussee-Planeur, St. Dombrowa, an der Chaussee 4.
- Kleinert**, Gottlieb, Arb., Hohenzollernstr. 8.  
 — Simon, Bergmann und Hausbes., Städt. Scharley 10.  
 — Johann, Grubenarb., Pieskererstr. 23.  
 — Johann, Schürer, Städt. Scharley 10.  
 — Ludwig, Schürer, Städt. Scharley 12.  
 — Heinrich, Weichensteller, Wasserstation der Oberkles. Eisenbahn.
- Klomens**, Joh., Schuhmachermstr., Ring 19.
- Klencz**, Constantin, Schlosser, Ritterstr. 11.  
 — Franz, Schlepper, Kockbergerstr. 8a.
- Kleppel**, Jofef, Arb., Goststr. 12.
- Klefer**, Franz, Excutor, Langestr. 43.
- Klich**, Johanna, Arb., Dymgoststr. 22.
- Klid**, Urban, Bergmann, Pieskererstr. 3.
- Klimas**, Carl, Bahnarbeiter, Gartenstr. 16.
- Klimeyżk**, Anton, Bergm., Königsh. Chaussee 2.
- Klimek**, Benedikt, Grubenarb., Pieskererstr. 38.  
 — Paul, Restaurateur u. Hausbes., Gr. Blottnigast. 30.
- Klisy**, Jofef, Schneider, Gr. Blottnigast. 28.
- Klöfel**, Leonhard, Marktschneider, Fleischerstr. 2.
- Klos**, Andreas, Castellano, Langestr. 43.
- Klose**, Jofef, Brauereipächter, Braustr. 6.  
 — Hermann, Kammerjäger, Langestr. 4.



- Klose, Magdalene, Wwe.,** Piefarerstr. 27.  
**Kloska, Josef,** Lampenanzünder, Dvngosstr. 5.  
**Kluba, Franz,** Schuhmacher, Langestr. 6.  
**Klug, Ernst,** Particulier u. Hausbes., Langestr. 16.  
**Klugius, Ludwig,** Fleischerstr., Gleiwitzerstr. 13.  
**Klusch, Christian,** Schlepper, St. Scharley 5.  
**Klust, Wilhelm,** Wäldermeister, Kirchstr. 5.  
**Kluziof, Carl,** Zimmermann, Gohmühle 4.  
**Knabe, Herm.,** Sattlermstr., Tarnowitzerstr. 16.  
**Knapp, Marie,** Vorsteherin der k. höh. Töchter-  
 Schule, Bahnhofstr. 26.  
 — Anna, Lehrerin an der k. höh. Töchter-  
 Schule, Bahnhofstr. 26.  
 — Clara, Lehrerin an der k. höh. Töchter-  
 Schule, Bahnhofstr. 26.  
 — Helene, Lehrerin an der k. höh. Töchter-  
 Schule, Bahnhofstr. 26.  
 — Josefine, Wwe., Bahnhofstr. 26.  
**Knappik, Anton,** Verginbalibe, St. Scharley 4.  
 — Carl, Schlepper, St. Scharley 5.  
**Knechalla, Josef,** Dachdecker, Parallelstr. 4.  
**Kneffel, Anton,** Schuhm., Hohenzollernstr. 8.  
**Knicalla, Catharina,** Einliegerwitwe, St.  
 Domb., am Walde 2.  
**Knieginsky, Gregor,** Bergm., St. Domb., an  
 der Chaufsee 14.  
**Kniewel, Jahntechniker,** Bahnhofstr. 23.  
**von Knobelsdorff, Victor,** berittener Grenz-  
 Aufseher, Langestr. 5.  
**Knobloch, Carl,** Geschäftsführer, Gr. Blott-  
 nikastr. 20.  
 — Paul, Referendar, Gr. Blottnikastr. 20.  
 — Auguste, verw. Kfm. in nachst. F., Große  
 Blottnikastr. 20.  
 — C., Pulver- und Sprengstoffhandlung, GL.  
 Ring 4.  
**Knöfel, August,** Telegr.-Secr., Dvngosstr. 20.  
**Knopf, Emilie,** Klempnerei, Lampen- u. Nieder-  
 lage, Hausbes., Gleiwitzerstr. 4.  
**Knopp, Johanna, Wwe.,** Piefarerstr. 14.  
**Knosalla, Jacob,** Haushälter, Langestr. 6.  
**Knur, Auguste,** Näherin, Klutowitzerstr. 7.  
**Kober, Gebrüder, in F. M. Spiegel, Tuch- u.**  
**Herrengarderobe- u. Geschäft, Ring 3.**  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 7.  
 — Bernhard, Kfm., Ring 3.  
 — Emanuel, Kfm., Garderobegeesch., Ritterstr. 3.  
 — F., F. Kfm., Schnittwaaren, Hausbesitzer,  
 Ring 10.  
**Kobiofka, Robert,** Canzlist, Piefarerstr. 3.  
 — Catharina, Wwe., Piefarerstr. 22.  
 — Mathilde, Wwe., Piefarerstr. 3.  
**Kobfa, Josef,** Bergmann, Tarnowitzer Chaufsee,  
 vor Dombrowa 3.  
 — Auguste, Wwe., Wäscherin, Kratauerstr. 44.  
**Koch, Josefa, Wwe.,** Ritterstr. 7.  
**Kochan, Valentin,** Schlepper, Siemianowitzer  
 Chaufsee 3.  
**Kochannek, Thomas,** Hausbes., Neu-Beuthen 3.  
 — Peter, Zimmermann, Piefarerstr. 10.  
**Kochmann, David,** Gastwirth u. Hausbesitzer,  
 Dvngosstr. 4.  
 — Jacob, F., Kfm., Specerei- u. Colonialw.,  
 Tarnowitzerstr. 36.  
 — Samuel, Musikus, Langestr. 18.  
 — Philipp, Verwalter der Bringsheim'schen  
 Biermiederlage, Bahnhofstr. 33.  
**Kochmann, Joh., Wwe.,** Hausbes., Langestr. 18.  
**Kochnik, Julius,** Fleischer, Wallstr. 11.  
 — Franz, Förster, Städt. Dombrowa, am  
 Walde 10.  
**Köcher, Agnes (Schw. Clara),** barmherzige  
 Schwester, Breitestr. 1.  
 — August, Telegraphenbote, Langestr. 37.  
**Köhl, Anna,** Damenschneiderin, Goystr. 6.  
 — Eman., Kupfer- u. Metallw.-Fabr., Dvngos-  
 straße 20.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 8.  
 — Henriette, Wwe., Goystr. 5.  
 — Marie, Wwe., Goystr. 6.  
**Köhler, Carl, Arb.,** Kothbergerstr. 4.  
 — Lubm., Bergwerks-Director, Bahnhofstr. 14.  
 — Carl, Hausbesitzer, Piefarerstr. 22.  
 — Franz, Haushälter, Wallstr. 8.  
 — Johann, Canzleirath, Tarnowitzerstr. 38.  
 — German, Telegraphist, Gartenstr. 4.  
**König, Robert,** Aufseher, Kirchstr. 9.  
 — Gottlieb, Bahnarb., Piefarerstr. 40a.  
 — Josef, Grubenarb., Parallelstr. 2.  
 — Robert, Zimmerbauer, Kaiserstr. 1.  
**Königsberger jr., Siegfried, F., Kfm.,** Herren-  
 garderobe u. Manufacturen, Kratauerstr. 43,  
 GL. Klosterstr. 1, Eing. Kratauerstr.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 14.  
 — Salomon, Particulier, Bahnhofstr. 42.  
**Köppen, Fritz,** Regierungs-Commissar, Tarno-  
 witzerstr. 17b.  
**Körfer, Carl,** Referendar, Fleischerstr. 2.  
**Körfer, Louise,** Bedienungsfrau, Gr. Blott-  
 nikastr. 51.  
**Köfser, Johann,** Maschinenwärter, Breitestr. 1.  
 — Josef, Particulier, Gleiwitzerstr. 40.  
 — Gottlieb, Zimmermann, Dvngosstr. 8.  
**Köfster, Otto,** Maschinenmeister, Dvngosstr. 2.  
**Kohlendorfer, Carl,** Schuhmachermstr. u. Haus-  
 besitzer, Langestr. 42.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 22.  
**Kohlweiler, Oscar,** Zimmermann, Kirchstr. 12.  
**Kohn, Adolf, F., Kfm.,** Tuch- u. Schnittwaaren-  
 Geschäft, Gleiwitzerstr. 41.  
**Koindak, Marie, Wwe.,** Kothbergerstr. 11a.  
**Kojba, Carl,** Bergmann, Städt. Dombrowa,  
 an der Magdaleneegrube 15.  
**Kokoschka, Thomas,** Grubenzimmermann, Tarno-  
 witzer Chaufsee, vor Dombrowa 14.  
**Kokott, Franz,** Bergmann, Goystr. 12.  
 — Michael, Bergmann, Tarnowitzer Chaufsee,  
 vor Dombrowa 15.  
 — Alb., Hausbesitzer, Tarnowitzer Chaufsee,  
 vor Dombrowa 7.  
 — Carl, Hausbesitzer, Neu-Beuthen 12.  
 — Felix, Oberbauer, Städt. Dombrowa 12.  
 — Louise, Wirthschafterin, Kratauerstr. 22.  
**Kokog, Matth.,** Bergmann, Städt. Dombrowa,  
 an der Magdaleneegrube 6.  
**Kolano, Bernhard,** Restaurateur, Gr. Blott-  
 nikastr. 32.  
 — Constantin, Steinmehrführer, Tarno-  
 witzer Chaufsee 13.  
**Kolassa, Paul,** Bergmann, Pilsermühle 2.  
**Kolbe, G.,** Maschinenwärter, Gymnasialstr. 7.  
**Kolenda, Anton,** Maurer, Dvngosstr. 13.  
 — Johann, Postillon, Hohenzollernstr. 7.  
 — Jacob, Schneider, Gr. Blottnikastr. 25.

- Kolenda**, Johann, Tischlergeselle, Bahnhofstr. 3.  
**Koleska**, Matthias, Berg-Invalide, Friedrich-Wilhelms-Ring 3.  
**Kolpiontek**, Hedw., Wwe., Ortsarme, Gräupnerstraße 9.  
**Kollet**, Gottlieb, Kutscher, Bahnhofstr. 37.  
**Kollosch**, Gottlieb, Zimmermann, Feldstr. 3.  
**Kolodziej**, Andreas, Arb., Tarnow. Chaussee 12d.  
 — Thomas, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 1.  
 — Knoch, Schlepper, Städt. Scharley 12.  
 — Benjamin, Vecturant, Gräupnerstr. 2.  
 — Agnes, Wälscherin, Krafauerstr. 36.  
**Kolodziejczyk**, Andreas, Bergmann, Neu-Beuthen 9.  
 — Carl, Bergmann, Dngosöstr. 19a.  
 — Johann, Bergmann, Kl. Blottnikastr. 16.  
 — Nicolaus, Grubenarbeiter, Surekto-Colonie.  
 — Ignaz, Obstbdr., Gleiwigerstr. 15, GL. Ring 23.  
 — Josef, Schanwirth, Krafauerstr. 22.  
 — Andreas, Schlepper, Breitestr. 2.  
 — Caspar, Schneider, Breitestr. 2.  
**Kolonko**, Aug., Drechslermstr., Gleiwigerstr. 35.  
**Komor**, Franz, Grubenarb., Städt. Scharley 3.  
**Komorek**, Franz, Grubenarb., Parallelstr. 6.  
**Kompalla**, Franz, Fuhrmann, Dngosöstr. 12.  
**Kompalik**, Franz, Schlepper, Parallelstr. 4.  
**Kompe**, Jacob, Fleischer, Piekarsenstr. 33.  
**Komunek**, Franz, Kutscher, Gräupnerstr. 3.  
**Komur**, Caspar, Lumpensammler, Gymnasialstraße 7.  
**Kontegny**, Carl, Maler, Dngosöstr. 29.  
 — Victor, Restaurateur und Hausbes., Städt. Karf 4.  
 — August, Sattlermstr., Krafauerstr. 18.  
 — Franz, Schaffner, Bahnhofstr. 25.  
 — Franz, Tischlermstr., Klutowigerstr. 1.  
**Konka**, Cyprinus, Arb., Tiefegasse 3.  
**Konofol**, Andreas, Arb., Siemianow. Ch. 3.  
**Konopczyk**, Johann, Grubenarb., St. Domb. an der Chaussee 4.  
**Konwifor**, Joh., Stellmacherges., Kofbergerstr. 2.  
**Kopaschek**, Gerichtsdiener, Tarnowigerstr. 25.  
**Kopetsch**, Anton, Schuhmachermstr., Tarnowigerstraße 14.  
**Kopekfi**, Franz, Maschinenw., Bilkermühle 2.  
**Kopf**, Jacob, Schuhmachmstr., Gr. Blottnikastr. 26.  
**Kopia**, Josef, Galanteriewaarenhbl., Goystr. 6.  
**Kopies**, Carl, Lehrer a. d. kath. Knabenschule, Schneiderstr. 2.  
 — Clara, Lehrerin a. d. kath. Mädchenschule, Schneiderstr. 2.  
**Kopitko**, Josef, Tagelöhner, Braustr. 4.  
**Kopp**, Abraham, Maler, Gleiwigerstr. 8.  
**Koppel**, Franz, Zimmerbäuer, Breitestr. 2.  
**Koppener**, Bier-Niederlage, Gartenstr. 1.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 10.  
**Kopytto**, Franz, Schneidermstr., Gr. Blottnikastr. 28.  
**Korock**, Josefa, Wwe., Tarnow. Chaussee, v. Dombrowa 9.  
**Korekfi**, Josef, ehem. Schmiedmstr., Krafauerstr. 29.  
**Korn**, Richard, Lehrer a. d. ev. Elementar-Schule, Klutowigerstr. 2.  
**Kornblum**, Emanuel, F., Kfm., Mehlhandlung, Krafauerstr. 32.  
**Kornke**, Albert, Böttchermstr., Hausbes., Tarnowigerstr. 13.  
**Kortyka**, Paul, Bergmann, Bilkermühle 3.  
**Korus**, Theofil, Kfm., Specereimaaren, Gr. Blottnikastr. 2.  
**Korzeniewski**, Joh., diätarischer Gerichtsschreibergehilfe, Gr. Blottnikastr. 32.  
**Korziniek**, Josef, Bergmann, Bahnhofstr. 25.  
 — Friederike, Damenschneiderin, Bahnhofstr. 25.  
**Korzech**, August, Bergmann, Neu-Beuthen 5.  
 — Johann, Hausbes., Tiefegasse 3.  
**Kosa**, Carl, Schuhmacher, Gr. Blottnikastr. 35.  
**Kosakowski**, Anton, Schuhmachermstr., Hausbes., Wallstr. 4.  
**Kosch**, Leopold, Grubenarb., Neu-Beuthen 9.  
 — Peter, Schlepper, Siemianowiker Chaussee 5.  
 — Peter, Schmierer, Dngosöstr. 19a.  
**Koschachy**, Josef, Zimmermann, Krafauerstr. 9.  
**Koschek**, Josef, Zimmerbäuer, Piekarsenstr. 19.  
**Koschella**, Carl, Lampenanzünder, Gr. Blottnikastr. 46.  
**Koschmieder**, Hieronymus, Hausbes., Tarnow. Chaussee 19.  
**Koschny**, Joh., Locomotivbeizer, Bahnhofstr. 17.  
**Koscieln**, Marie, Arbeiterin, Siemianowiger Chaussee 3.  
**Kosian**, Anton, Arb., Hohenzollernstr. 5.  
**Koslik**, Franz, Maurer, Dngosöstr. 5.  
**Koslowsky**, Joh., Bäckerfist., Gr. Blottnikastr. 2.  
**Kosmalla**, Theresia, Wwe., Dngosöstr. 43.  
**Kosmann**, Bernhard, Dr., Kgl. Bergmstr. und Revierbeamter, Bahnhofstr. 18.  
**Kosof**, Johann, Fuhrmann, Dngosöstr. 13.  
**Kos**, Johann, Zimmermann, Goystr. 6.  
**Kossek**, Josef, Häuer, Tarnow. Chaussee 12c.  
**Koszytorz**, Alois, Grubenarb., Tarnow. Ch. 13.  
**Kosteleski**, Anna, Wwe., Handarb., Gräupnerstr. 2.  
**Kosterlig**, S. F., Schreibmaterialienhdlg., Ring 24.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 34.  
**Kostka**, Anton, Wurstmacher, Kirchstr. 7., GL. Tarnowigerstr. 36.  
**Kostorz**, Michael, Grubenarb., St. Scharley 3.  
 — Carl, Schlepper, Kl. Blottnikastr. 8.  
**Kott**, Nicolaus, Arb. Gräupnerstr. 7.  
 — Marie, Ortsarme, Kofbergerstr. 5.  
 — Johann, Schneidermstr., Langestr. 51.  
 — Johann, Schuhmacher, Hausbes., Langestr. 14.  
 — Lucas, Schuhmachermstr., Langestr. 14.  
 — Vincent, Schuhmacher, Langestr. 9.  
 — Daniel, Vecturant, Wallstr. 1.  
 — Susanna, Wwe., Piekarsenstr. 18.  
**Kotulla**, Josef, Grubenarb., Tarnow. Chaussee 13.  
**Kozej**, Marie, Wwe., Langestr. 32.  
**Kotian**, Josef, Schlepper, St. Scharley 7.  
**Kozot**, Alois, Locomotivführer, St. Karf 6.  
**Kozurek**, Franziska, Ortsam., Gr. Blottnikastr. 28.  
**Kozzba**, Joh., Arb., St. Domb., am Walde 1.  
 — Josef, Schneider, Langestr. 6.  
**Kozzbiel**, Albert, Bergmann, Goymühle 4.  
**Kowalczyk**, Anton, Briefträger, Langestr. 47.  
 — Johann, Post-Packetträger, Kaiserstr. 7.  
**Kowall**, Josef, Hüttenarb., Drehrollenbesitzer, Bahnhofstr. 9.  
**Kowalsky**, Anton, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 33.  
 — Johann, Bergmann, Braustr. 4.  
 — Ignaz, Fuhrmann, Gr. Blottnikastr. 13.  
 — Franz, Handelsmann, Dngosöstr. 6.  
 — Franz, Schneidermstr., Langestr. 16.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 46.



**Kowalski**, Josef, Tagcarb., Biekarerstr. 43.  
**Kowatsch**, Franziska, Wwe., Biekarerstr. 15.  
**Kowatz**, Franz, Kürschnermeister, Hausbesitzer, Gräupnerstr. 6.  
**Kowoll**, Anton, Arb., Dvngosstr. 8.  
 — Franz, Arb., Dvngosstr. 19a.  
 — Franziska, Wwe., Hausbes., Biekarerstr. 44.  
**Kowollik**, Johann, Einlieger, Goystr. 6.  
 — Albert, F., Rfm., Specerei- und Colonialwaarengeschäft, Gleiwitzerstr. 33.  
 — Joh., Maurerstr., Hausbes., Bahnhofstr. 9.  
 — Job., Schlepper, Siemianow. Chaussee 5.  
 — Emanuel, Volksanwalt, Kirchstr. 5.  
 — Franz, Ziegelstreicher, Neu-Deuthen 13.  
**Kowolomsky**, Ignaz, Grubenaußseher, St. Dombrr., am Walde 4.  
**Koja**, Friedrich, Schuhmacher, Goystr. 6.  
 — Louise, Wwe., Goystr. 6.  
**Kojik**, Wilh., Bergmann, Gr. Blottnikastr. 35.  
**Kojol**, Matthias, Bergm., Siemianow. Chaussee 1.  
 — Anna, Wwe., Parallelstr. 1.  
 — Marie, Wwe., Bahnhofstr. 31.  
**Kojolek**, Gottfr., Haushlstr., Al. Blottnikastr. 14b.  
 — Ignaz, Schlepper, Goystr. 12.  
**Kojlik**, Philipp, Bergm., Neue Biekarerstr. 1.  
**Kojlisk**, Josef, Tischlermstr., Tarnowitzerstr. 20.  
**Kojol**, Josefa, Ditsarme, Siemianow. Chaussee 5.  
**Kradow**, Carl, Eisenbahnbaumeister, Gleiwitzerstr. 29.  
**Krafczyk**, Johann, Bergmann, St. Dombrowa, am Walde 6.  
 — Mathias, Bergmann u. Hausbesitzer, Neue Biekarerstr. 6.  
 — Peter, Grubenwächter und Häusler, Städt. Dombrowa, an der Magdalenegrube 7.  
**Krahl**, Vinzent, F., Rfm., Specerei-Handlung, Friedrich-Wilhelms-Ring 1.  
 — Franziska, Wwe., Hausbesitzerin, Friedrich-Wilhelms-Ring 1.  
**Kraiczirek**, Franz, Tischler, Krafauerstr. 29.  
**Krafau**, Theodor, Kreis-Steuer-Einnehmer, Hauptmann a. D., Bahnhofstr. 43.  
**Krahl**, Paul, Grubenarb., Tarnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 14.  
 — Johann, Einlieger, Krafauerstr. 41.  
 — Magdalena, Ditsarme, Gr. Blottnikastr. 16.  
 — Franz, Restaurateur, Krafauerstr. 34.  
**Kramarczyk**, Florentine, Wwe., Biekarerstr. 22.  
**Krasa**, Johann, Gastwirth und Hausbesitzer, Neu-Deuthen 8.  
 — Rochus, Gastwirth und Hausbesitzer, Neu-Deuthen 11.  
**Krasfi**, Victor, Ingenieur, Tarnowitzerstr. 4.  
**Kraus**, Johanna, Ditsarme, Al. Blottnikastr. 10.  
 — Adrian, Schuhmacher, Hofsbergerstr. 4.  
**Krause**, Eouard, stellb. Amtsvorsteher v. Hofsberg, Dvngosstr. 7.  
 — Robert, Gerichts-Canzlist, Gr. Blottnikastr. 3.  
 — Rosalie, Gütereppedienten-Wwe., Gr. Blottnikastr. 29.  
 — Mathilde, Kreis-Ausschuß-Secretair-Wwe., Langestr. 5.  
 — Auguste, Lehrer-Wwe., Dvngosstr. 10.  
 — Auguste, Ditsarme, Biekarerstr. 22.  
 — Johann, Pfefferküchler, Tarn. Chaussee 9.  
**Krautwurft**, Eouard, etatsm. Gerichtsschreiber-gehilfe, Langestr. 5.

**Krawczyk**, Felix, Arb., Siemianow. Chaussee 3.  
 — Franz, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 13.  
 — August, Haushälter, Gr. Blottnikastr. 22.  
 — Philipp, Hausbesitzer, Neu-Deuthen 14.  
 — Paul, Schmied, Feldstr. 4.  
 — Hedwig, Wwe., Schneiderstr. 4.  
 — Victoria, Wwe., Schneiderstr. 4.  
**Krebs**, Michael, in F. Gebr. Krebs, Rum-, Sprit-, Liqueur-, Wein- und Cigarren-Handlung, Klosterstr. 1.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 4.  
**Kredwitz**, Paul, Feldmesser, Gleiwitzerstr. 4.  
 — Carl, Lehrer an der evang. Elementarschule und Küster, Gleiwitzerstr. 4.  
**Kregel**, Carl, Bergmann, Goystr. 6.  
 — Josua, Bergmann, Biekarerstr. 40a.  
 — Thomas, Bergmann, Bahnhofstr. 14.  
**Kremser**, Anna, Industriellehrerin, Gr. Blottnikastr. 30.  
 — Joseph, Musiker, Langestr. 5.  
 — Johanna, Wwe., Gr. Blottnikastr. 30.  
**Kremshy**, Josephine, Einliegerin, Kirchstr. 12.  
**Krenciszek**, Jacinth, Schuhmacher, Fleischerstr. 3.  
**Kretschmer**, Jacob, Damenschneider, Kaiserstr. 1.  
 — Joseph, in F. Joseph Kretschmer, vormalig Knobloch, Eisenhandlung, Ring 4.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 40.  
 — Jaak, fr. Kaufmann, Hintergasse 1.  
 — Johanna, Ditsarme, Gr. Blottnikastr. 3.  
 — Nathalie, Rentiere, Langestr. 10.  
 — Anton, Tischlermstr., Goystr. 4.  
 — Marcus, Wurstfabrikant, Wein- und Bier-schant, Hausbesitzer, Krafauerstr. 42.  
 — Ernestine, Wwe., Restaurateurin, Krafauerstr. 39.  
**Krichler**, Carl, Schankw. u. Wurstm., Kirchstr. 2.  
**Kriegel**, August, Buchhalter, Gr. Blottnikastr. 27a.  
**Krieger**, Adelgunde, Wwe., Goystr. 15.  
**Kriehn**, Robert, Schmiedegeselle, Neu-Deuthen 4.  
**Krömer**, Ludwig, Gerichtsrath a. D., Fleischerstr. 2.  
 — Josepha, Wwe., Wallstr. 7.  
**Krolf**, Joseph, Maurer, Goystr. 12.  
**Kroll**, Johann, Bahnarb., Gartenstr. 16.  
 — Joseph, Bergmann, Dvngosstr. 8.  
 — Franziska, Ditsarme, Gr. Blottnikastr. 35.  
**Krompa**, August, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 10.  
**Kronast**, Marie, Wittwe, Siemianowitzer Chaussee 2.  
**Krotoski**, Albert, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 24.  
 — Johann, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 34.  
 — Martin, Bergmann, Dvngosstr. 10.  
**Krogef**, Nicolaus, Maurer, Gartenstr. 16.  
**Kroy**, Marie, Wwe., Ditsarme, Bahnhofstr. 42.  
**Krüger**, Max, Hotelier, Bahnhofstr. 34.  
 — Hermann, Stellmacher, Dvngosstr. 7.  
**Krupanek**, Johann, Bergmann, Hofsbergerstr. 4.  
**Krupniok**, Peter, Arb., Gymnasialstr. 7.  
**Kruppa**, Johann, Bergmann, Tarnowitzer Chaussee 13.  
**Kruppka**, Paul, Bergmann, St. Dombrowa, an der Chaussee 1.  
**Krusch**, August, Arb., Bahnhofstr. 16.  
**Kruschek**, Joseph, Locomotivführer, Bahnhofstr. 6.  
**Krusius**, Carl, Ofenseher, Bahnhofstr. 33.  
**Krzemien**, Johann, Arbeiter, Siemianowitzer Chaussee 3.  
**Krzeminski**, Adam, Schuhmacher, Kleinfeld 2.

- Krzimek**, Albert, Bergmann, Biekarerstr. 50.  
**Krzimin**, Agnes, Ortsarme, Kl. Blottnikastr. 10.  
 — Rosalie, Wwe., Neue Biekarerstr. 1.  
 — Johanna, Wwe., Tarnowitzerstr. 6.  
**Krziminski**, Johann, Droichenbesitzer, Goystr. 4.  
 — Franziska, Wwe., Wallstr. 8.  
**Krzinski**, Franz, Schlepper, Neu-Beuthen 5.  
**Krzinski**, Franz, Schuhm., Gr. Blottnikastr. 32.  
**Krzivanek**, Johann, Fleischer, Roßbergerstr. 11a.  
**Krzizik**, Johann, Maurer, Gr. Blottnikastr. 3.  
 — Pauline, Obsthändlerin, Gr. Blottnikastr. 3.  
 — Franziska, Wwe., Biekarerstr. 20.  
**Krzizowski**, Johann, Arb., Biekarerstr. 19.  
**Krzok**, Johann, Bahnwächter, Gartenstr. 6.  
 — Daniel, Güterbodenarb., Gartenstr. 16.  
**Krzonkalla**, Emanuel, Bäckermeister und Hausbesitzer, Krafauerstr. 15.  
 — Johann, Schmied, Dymgoßstr. 21.  
 — Joseph, Steiger und Hausbesitzer, Tarnowitzer Chaussee 12d.  
 — Joseph, Wwe., Hausbesitzerin, Tarnowitzer Chaussee 13.  
**Krzuk**, August, Arb., Gräupnerstr. 6.  
 — Gottlieb, Bergmann, Biekarerstr. 40a.  
**Ksiezuk**, Florentine, Wwe., Hausbesitzerin, Neue Biekarerstr. 3.  
**Ksionska**, Franziska, Wwe., Siemianowitzer Chaussee 2.  
**Kubanski**, Johann, Bergmann, Bahnhofstr. 20.  
 — Barbara, Hebamme, Kl. Blottnikastr. 15.  
**Kuballa**, Lazarus, Bäckerstr. und Hausbesitzer, Tarnowitzerstr. 33.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 48.  
**Kubaneck**, Carl, Schmiedeselle, St. Dombrowa, an der Magdalenenegrube 3.  
**Kubaty**, Adam, Bergmann, Breitestr. 2.  
**Kubicel**, Franz, Bergmann, Hohenzollernstr. 9.  
 — Jacob, Berginvalid, Biekarerstr. 38a.  
**Kubik**, Martin, Bergmann, Goystr. 12.  
**Kubin**, Fritz, Schlosser, Langestr. 42.  
**Kubina**, Alexander, Weichenwärter, Goystr. 4.  
**Kubisch**, Paul, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 25.  
 — Christiane, Wwe., Roßbergerstr. 2.  
**Kubischek**, Florentine, Wwe., Biekarerstr. 43.  
**Kubischik**, Theres, verw. Hausbesitzerin, Gleiwitzerstr. 18.  
**Kubisa**, Johann, Arb., Gräupnerstr. 5.  
 — Theodor, Bäckerstr., Bahnhofstr. 26.  
 — Franz, Bergmann, Biekarerstr. 38.  
 — Johann, Bergmann, Dymgoßstr. 43.  
 — Stanislaus, Fleischermeister, Königshütter Chaussee 2.  
 — Franz, Futtermann, St. Karf 7.  
**Kubisek**, Bartholomäus, Berginvalid, Städt. Dombrowa, an der Magdalenenegrube 9.  
 — Marie, Wwe., Biekarerstr. 14.  
**Kubitzki**, Joseph, Bergmann, Gr. Blottnikastraße 37/38.  
 — Johann, Schneider, Ritterstr. 7.  
 — Louise, Schneiderin, Tarnowitzerstr. 18.  
**Kucharski**, Joseph, Bahnarb., Geymühle 4.  
**Kuczera**, Stanislaus, Neu-Beuthen 10.  
**Kudai**, Thomas, Arb., Neu-Beuthen 17.  
**Kudalla**, Johanna (Schwester Sarkandra), Schulschwester, Tarnowitzerstr. 5.  
**Kudelko**, Mathias, Arb., Hohenzollernstr. 15.  
 — Alfons, Bureauehelfer, Gleiwitzerstr. 19.  
**Kudelko**, Franz, Polizeiergeant und Fleischerbeschaauer, St. Dombrowa, a. d. Chaussee 13.  
 — Franz, Schuhmachermstr., Kirchstr. 9.  
**Kudella**, Joseph, Schmiedeselle, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 4.  
**Kudera**, Jacob, Invalide, Roßbergerstr. 11a.  
**Kudla**, Eduard, Holzwaarenhändler, Hausbes., Feldstr. 1.  
**Kudlek**, Vinzent, Mühlenbesitzer, Pilsfermühle 1.  
**Kühn**, Carl, etatsm. Gerichtsschreiber-Gehilfe, Maurerstr. 1.  
**Kühne**, Otto, Musiker, Braustr. 1.  
**Kühnemann**, Heinrich, penj. Gerichts-Executor, Biekarerstr. 5.  
 — Henriette, Schmiedemeister-Wwe., Städt. Scharley 2.  
**Küper**, Ernst, Bürgermeister, Regierungs-Professor a. D., Krafauerstr. 13.  
**Kugler**, Ernst, Tischler, Gr. Blottnikastr. 36.  
**Kuhna**, Felix, Leinwandhändler, Hausbesitzer, Goystr. 2.  
**Kuhnert**, Simon, Maurepolier, Neue Biekarerstr. 1.  
 — Anton, Schachtarb., Neue Biekarerstr. 4.  
**Kufawski**, Peter, Schlepper, St. Scharley 11.  
**Kuflof**, Joseph, Arb., Gr. Blottnikastr. 24.  
**Kulas**, Johann, penj. Gerichts-Executor, Dymgoßstr. 35.  
**Kulawik**, Franz, Arb., Neu-Beuthen 10.  
 — Vinzent, Mehlverwieg, Dymgoßstr. 10.  
 — Johanna, Wwe., Ortsarme, Tarnowitzerstraße 17b.  
 — Marie, Wwe., Tarnow. Chaussee 9.  
**Kuleffa**, Robert, Arb., Biekarerstr. 40a.  
 — Ignaz, Grubenarb., Biekarerstr. 12.  
**Kuliberda**, Jacob, Bergmann, Tarn. Chaussee, vor Dombrowa 5.  
 — Paul, Schlepper, Parallelstr. 3.  
 — Emanuel, Schneider, Gr. Blottnikastr. 30.  
**Kulisch**, Wwe., Hohenzollernstr. 7.  
**Kulla**, Johann, Bremser, Roßbergerstr. 5.  
**Kulpok**, Jacob, Bahnarb., Parallelstr. 4.  
 — Franziska, Einliegerin, Gr. Blottnikastr. 48.  
**Kunert**, Carl, Gefangenen-Aufseher, Tarnowitzerstr. 19.  
**Kuntk**, Franz, Grubenarb., Goystr. 12.  
 — Clementine, (Schwester Martha), barmh. Schwester, Breitestr. 1.  
**Kunischek**, Ernst, Polizei-Commissarius, Krafauerstr. 44.  
 — Felix, Steiger auf der Hohenzollerngrube, Dymgoßstr. 9a.  
**Kunst**, Eduard, Förster a. D., Tarnowitzerstr. 36.  
**Kuntowski**, Carl, Gerichts-Canzlist, Kl. Blottnikastr. 8.  
**Kunze**, Albert, Goldarb., Gleiwitzerstr. 20.  
 — Anton, Maurer, Tarnowitzer Chaussee 10.  
**Kupczynski**, Stanislaus, Tischlermstr., Kl. Blottnikastraße 12.  
**Kupezik**, Johann, Schuhmacher, Tarnowitzerstr. 5.  
**Kupillas**, Johann, Arb., Tarn. Chaussee 12b.  
**Kupka**, Ignaz, Weichensteller, Parallelstr. 1.  
**Kuppe**, Wilhelmine, Wwe., Bahnhofstr. 24.  
**Kupski**, Vinzent, Arb., Wallstr. 12.  
 — Martin, Zimmermann, Wallstr. 12.  
 — Christian, Zimmermann, Wallstr. 10.  
**Kurek**, Anton, Bergmann, Biekarerstr. 21.



- Kurek, Franz, Grubenarb., Parallelstr. 1.  
 — Peter, Heizer, Städt. Karf 6.
- Kurowski, Sebast, Schlepper, Kufowigerstr. 5.
- Kuropka, Joh., Bahnarb., Hohenzollernstr. 2.
- Kurpanek, Alexander, Bergm., Rofbergerstr. 5.
- Kurpas, Josefa, Wwe., Al. Blottnikastr. 10.
- Kurz, Roduz, Grubenarb., Städt. Domb., an der Magdalenegrube 5.
- Kurzbach, Josef, Rector an der kath. Knaben-  
 schule, Kratauerstr. 44.
- Kurzak, Anna, Ortsarme, Städt. Scharley 3.
- Kurzeja, Wilhelm, Sattler, Wallstr. 10.
- Kusber, Emanuel, Arb., Dngosöstr. 29.
- Kusch, Carl, Schuhmachermstr., Kratauerstr. 44.  
 — Auguste, Wwe., Langestr. 51.
- Kuschnia, Anna, Lehrerin, Gr. Blottnikastr. 30.  
 — Antonie, Lehrerin, Gr. Blottnikastr. 30.
- Kusper, Susanna, Damenschneid., Pfarrstr. 1.  
 — Johanna, Buchmacherin, Pfarrstr. 1.  
 — Carl, Schachtarbeiter, Gurekso-Colonie.  
 — Susanna, Wwe., Pfarrstr. 1.
- Kutschka, Franz, Kassendiener, Biekererstr. 12.
- Kutsche, Ernst, Schneidermstr., Larnowigerstr. 34.
- Kuttscha, Theodor, Schmied, Feldstr. 4.
- Kug, Johann, Bergmann, St. Domb., an der  
 Magdalenegrube 1.
- Kugias, August, Schwarzviehhändler, Kufowigerstr. 7.
- Kugob, Franz, Bergm., Al. Blottnikastr. 14b.  
 — Ignaz, Bergmannsinvalid, Gr. Blottnika-  
 strafe 6.  
 — Franz, Fleischerstr., Larnowigerstr. 32.  
 — Johanna, Häuslerin, Gr. Blottnikastr. 6.  
 — Vincent, Schlepper, Biekererstr. 19.
- Kuzai, Franz, Bergm., Goystr. 4.  
 — Philipp, Glasermeister, Hausbes., Al. Blott-  
 nikastr. 14.
- Kuzmierz, Franz, Bahnwärter, Bahnwärterhaus  
 Nr. 19 D.-S. Eisenbahn.
- Kwapis, Franz, Grubenarb., Biekererstr. 41.
- Kwaschnio, Franz, Bergmann, Branst. 7.  
 — Thomas, Schuhmstr., Gr. Blottnikastr. 4.  
 — Josefa, Wwe., Wäckerin, Bahnhofstr. 26.
- Kwaschionka, Agnes, Wwe., Ortsarme,  
 Gräupnerstr. 7.
- Kwastek, Josef, Schuhm., Hospitalstr. 7.
- Kwiatkowski, Matthias, Bergmannsinvalid,  
 Hausbes., Gr. Blottnikastr. 28.  
 — Anton, Grubenarbeiter, Dngosöstr. 10.
- Kwieginski, Simon, Schwarzbiehtreiber, Larn.  
 Chaussee, vor Domb. 17.
- Kwofa, Josef, Bergm., Neu-Beuthen 1.  
 — Josef, Postpacteträger, Al. Blottnikastr. 19.  
 — Antonie, Wwe., Siemianow. Chaussee 5.
- L.**
- Labitzke, August, Bureaudiener, Gartenstr. 5.
- Labus, Rudolf, Restaurateur, Gleiwigerstr. 31.  
 — Josef, Schneidergeselle, Neu-Beuthen 10.
- Lach, Einliegerin, Gr. Blottnikastr. 3.
- Josef, Lohnkutscher, Larnowigerstr. 16.
- Lachmann, Ernst, Eisenbahn-Schaffner, Bahn-  
 hofstr. 7.
- Lakomik, August, Fleischer, Friedr.-Wilh.-Ring 1.
- Lakomy, Theophil, Gefangenwärter, Kleine  
 Blottnikastr. 14.
- Lamla, Josef, Schneider, Kirchstr. 8.
- Landenberg, J., Bäcker, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
 — Josef, General-Director, Bahnhofstr. 29.  
 — Isidor, Restaurateur, Gleiwigerstr. 28.
- Landesberger, Joachim, in F. 5. Landesberger,  
 Fr.-Wilh.-Ring 14, GL. Ring 12.
- Landstet, Theodor, Bureauehilfe, Langestr. 15.  
 — Nathalie, Lehrer-Wittwe, Langestr. 15.
- Lange, Simon, Klempner, Kufowigerstr. 2.  
 — Theodor, Uhrmacher, Kaiserstr. 1, GL.  
 Gleiwigerstr. 7.
- Langer, Joh., Tagearb., Larnow. Chaussee 12d.  
 — Victor, Fleischerstr., Larnowigerstr. 19.  
 — Reinhold, Fleischer, Larnowigerstr. 19.  
 — Carl, Kunstgärtner, Hausbes., Biekererstr. 46.  
 — Caroline, Lehrerin, Gr. Blottnikastr. 32.  
 — Jacob, Restaurateur, Bahnhofstr. 20.  
 — Josef, Weichensteller, Kratauerstr. 26.  
 — Stefan, Wurstmacher, Bahnhofstr. 43.
- Langerhans, Henriette, Wwe., Hausbesitzerin,  
 Dngosöstr. 9a.
- Langner, Josef, Arb., Gräupnerstr. 7.
- Lappok, Ignaz, Grubenarbeiter und Häusler,  
 St. Scharley 12.
- Lapski, Simon, Schneidermstr., Goystr. 4.  
 — Carl, Schneidermstr., Dngosöstr. 19a.  
 — Franz, Schuhmachermstr., Dngosöstr. 19a.  
 — Richard, Tischlerstr., Bahnhofstr. 3.
- Laqua, Johann, Maurerpolier, Dngosöstr. 10.  
 — Julius, Conditorgehilfe, Gr. Blottnikastr. 25.  
 — Johanna, Wwe., N. Biekererstr. 1.  
 — Wilhelm, Zimmerpolier, Kirchstr. 13.  
 — Carl, Zimmermann, Gräupnerstr. 9.
- Lasar, Carl, Haushälter, Gr. Blottnikastr. 35.  
 — Anna, Wwe., Dngosöstr. 35.
- Laska, Carl, Schuhmstr., Larnowigerstr. 32.  
 — Carl, Schuhmacher, Kirchstr. 11.
- Laske, Friedr., Landgerichts-Canzlist, Ring 24.  
 — Carl, Schlepper, Wallstr. 4.  
 — Gottlieb, Schlepper, Wallstr. 4.
- Lassak, Josef, Ober-Grenz-Controleur, Langestr. 4.
- Lassok, Johann, Gasanstaltsarbeiter, Gr. Blott-  
 nikastr. 13.
- Latussek, Marianna, Wwe., Biekererstr. 50.
- Lagny, Franz, Bergm., Biekererstr. 21.
- Lagwig, Robert, Schuhmachermstr., Goystr. 1.
- Laube, Robert, Stadtsecretair, Gerichtsstr. 2.
- Lauf, Anton, Schuhmachermstr., Langestr. 47.  
 — Robert, Schuhmstr., Larnowigerstr. 33.
- Lax sen., Johanna, Ortsarme, Feldstr. 1.  
 — jun., Johanna, Ortsarme, Feldstr. 1.
- Lebek, Emanuel, Schachtarb., Gurekso-Colonie.
- Lebiecki, Marie, Wwe., Gräupnerstr. 7.
- Lebioda, Caroline, Schneiderwittwe, Mieschow.  
 Chaussee 11.
- Lebock, Joh., Gerichts-Actuar, Kufowigerstr. 2.
- Ledermann, Alois, Gerichtschreibergehilfe,  
 Larnowigerstr. 19.
- Ledwoch, Josef, Schneidermstr., Gr. Blottnika-  
 strafe 28.
- Lehmann, Ludwig, Magistratsbote, Klosterpl. 3.
- Lehrer, Henriette, Wwe., Gr. Blottnikastr. 25.
- Leichter, Beate, Wwe., Biekererstr. 10.  
 — Theresia, Wwe., Biekererstr. 10.
- Leischner, Josef, fr. Restaurateur, Dngosöstr. 9a.  
 — Anton, Organist u. Hausbes., Gräupnerstr. 7.
- Zellau, Wilh., Gastwirth, Friedr.-Wilh.-Ring 7.



- Lelonek**, Johanna, Wwe., Bahnhofstr. 3.  
**Lempa**, Jacob, Bergmann, Piefarerstr. 33.  
 — Johann, Schichtarbeiter, Theresiengrube 1.  
 — Julie, Wwe., Schneiderstr. 4.  
**Lenardt**, Carl, Bergmann, Larnow. Chaussee, b. Domb. 5.  
 — Leopold, Bergmann, St. Domb., bei der Magdalengrube 12.  
 — Carl, Stellenbes., St. Domb., an der Chaussee 13.  
 — Franz, Stellenbes., St. Domb., bei der Magdalengrube 3.  
 — Josef, Stellenbes., St. Domb., bei der Magdalengrube 1.  
**Lenkowsky**, August, Schuhm., Gr. Blottnikastr. 5.  
**Lenksi**, Oscar, Maschinenwärter, Michowitzer Chaussee 15.  
**Leo**, Dr., August, Particulier, Langestr. 19.  
**Lesch**, Lucas, Grubenarbeiter, Piefarerstr. 12.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Piefarerstr. 13.  
 — Peter, Bergmann, Piefarerstr. 4.  
 — Wilhelm, Bergmann, Piefarerstr. 22.  
 — Christian, Klempnergehilfe, Dnygosstr. 19a.  
 — Johanna, Wwe., Piefarerstr. 27.  
 — Marie, Wwe., Piefarerstr. 21.  
**Leschjamer**, Adolf, Bäcker, Kirchstr. 4.  
 — Heumann, Handelsm., Kl. Blottnikastr. 20.  
**Leschik**, Carl, Bergmann, Neu-Beuthen 1.  
 — Johann, Bergmann, Piefarerstr. 43.  
**Lesel**, Bernhard, Hausbes., Dnygosstr. 28.  
**Lesstin**, Leopold, Schmied, Dnygosstr. 48.  
**Levy**, Eduard, Amtsrichter, Gleiwitzerstr. 30.  
**Lewik**, Gottlieb, Fuhrmann, Bahnhofstr. 38.  
 — Carl, Postillon, Hohenzollernstr. 15.  
**Lewkowsky**, Herm., Schuhmstr., Bahnhofstr. 10.  
**Ler**, J., F., Rfm., Delicatessenhdlg., Hausbes., Gleiwitzerstr. 1.  
**Lerander**, Franz, Bergm., Gr. Blottnikastr. 35.  
**Libawsky**, Alois, Bergm., St. Domb., an der Magdalengrube 7.  
**Libel**, Franziska, Wwe., Siemian. Chaussee 3.  
**Liber**, Johann, Weichensteller, Goystr. 7.  
**Libera**, Johann, Arb., Larnow. Chaussee 12b.  
**Liberst**, Josef, Grubenarbeiter, Gartenstr. 16.  
**Libor**, Anton, Bergmann, Dnygosstr. 8.  
 — Johann, Bergmann, Dnygosstr. 13.  
**Lido**, Franz, Gerichts-Canzlist, Braustr. 1.  
**Liebermann**, Leo, Conditor, Krakauerstr. 35.  
 — Marie, Lehrerin a. d. jüd. Clementarschule, Ring 4.  
**Liebner**, Anna, Wwe., Ritterstr. 5.  
**Lieske**, Carl, Güterexp.-Assist., Bahnhofstr. 16.  
**Ligenfa**, Franz, Bahnw., Bahnwärterhaus 20 der Oberschles. Eisenbahn.  
**Limanski**, Marianne, Semmelverkäuferin, Gr. Blottnikastr. 49.  
**Lindegund**, Andreas, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 16.  
**Lindenberg**, Bertha, Wwe., Langestr. 46.  
 — Amalie, Wwe., Krakauerstr. 20.  
**Lindner**, Carl, Maurer, Dnygosstr. 19.  
**Linke**, Theodor, Bauinspector, Gleiwitzerstr. 31.  
 — Heintr., Baumstr., Michowitzer Chaussee 5/6.  
**Linkert**, Carl, Gerichtsbienner, Gr. Blottnikastr. 3.  
**Lipaszewski**, Josef, Schneidermstr., Larnowitzerstraße 21.  
**Lipinski**, Carl, Grubenarb., Goymühle 4.  
**Lippot**, Johann, Schmiedegeselle, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 4.  
**Lis**, Barthol., Bergmann, Gr. Blottnikastr. 12.  
 — Joh., Bädernstr. u. Hausbes., Langestr. 17.  
 — Valentin, Schlepper, Siemianow. Chaussee 3.  
 — Adam, Schmiedegeselle, Kaiserstr. 9.  
 — Franz, Weichensteller, Beamtenhaus der Oberschles. Eisenbahn.  
 — Ernestine, sep. Frau, Gr. Blottnikastr. 12.  
**Lisson**, Michael, Grubenarb., Piefarerstr. 2.  
 — Peter, Krankenwärter, Bahnhofstr. 4.  
 — Anton, Maurer, Hohenzollernstr. 15.  
**Littwinski**, Lucas, Kürschnermstr. u. Hausbes., Langestr. 26.  
 — Marianne, Wwe., Dnygosstr. 21.  
 — Felix, Schneider, Dnygosstr. 43.  
**Lobe**, Bertha, Damenschneiderin, Gleiwitzerstr. 21.  
 — Eduard, Stadtschreiber a. D., Gleiwitzerstr. 21.  
**Loch**, Carl, Kasterischläger, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 5.  
**Loche**, Alois, Hausbesitzer, Kirchstr. 12.  
 — Hieronymus, Referendar, Kirchstr. 12.  
**Lodahl**, Vitalis, Gymnasiallehrer, Langestr. 42.  
**Löbinger**, Heintr., Dienstmanns-Institut-Inh. u. Marktstandsgelehrer, Bahnhofstr. 31.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 46.  
**Löwenstamm**, Isaak, Schankwirth u. Hausbes., Gr. Blottnikastr. 48.  
**Löwy**, Adolf, Destillateur, Krakauerstr. 20.  
 — B., F., Rfm., Productengeschäft, Gleiwitzerstraße 22.  
 — Josef, Schneider, Ritterstr. 10.  
**Lokaczyl**, Franz, Arb., Dnygosstr. 19.  
**Lomnitz**, Ignaz, in F. A. Lomnitz' Wwe., Eigenhandlung, Gleiwitzerstr. 43.  
 — Emanuel, Hotelier, Ring 13.  
 — Louis, Particulier, Gerichtsstr. 2.  
 — Siegfried, F., Rfm., Band- u. Weißwaaren-Geschäft, Gleiwitzerstr. 2.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 34.  
**Lompa**, Josefa, Wwe., Städt. Scharley 4.  
**Lonczik**, Amalie, Musiklehrerin, Gr. Blottnikastraße 27.  
 — Julie, Musiklehrerin, Bahnhofstr. 35.  
**Loose**, Wilhelm, Schmiedemstr., Theresegr. 10.  
**Lorck**, Theod., Eisenb.-B.-Assistent, Kirchstr. 5.  
**Lorek**, Thadeus, Arb., Neu-Beuthen 13.  
 — Franz, Schlepper, Neue Piefarerstr. 2.  
**Loriz**, Marie, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 48.  
 — Johann, Dienstmann, Bahnhofstr. 24.  
 — Carl, Schlepper, Neue Piefarerstr. 1.  
**Losert**, Friedr., Bergmann, Gr. Blottnikastr. 48.  
**Lowač**, Carl, Locomotivführer, Gartenstr. 4.  
 — Heintr., Polizeiwachtmeister, Warstr. 1.  
**Lubczyk**, Gebrüder, Emanuel und Paul, Buchhändler, Kaiserstr. 1.  
**Lubos**, Franz, Bergmann, Breitestr. 3.  
 — Carl, Becturant, Larnowitzer Chaussee 12b.  
**Luboschik**, Anastasia, Ortsarme, Gr. Blottnikastraße 25.  
**Lubiczyl**, Matthaus, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 16.  
 — Simon, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 7.  
**Lubojansky**, Anton, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 4.  
**Luda**, Joh., Bahnarb., Hohenzollernstr. 9.

- Luda, Marie, sep. Frau, Piekarerstr. 13.  
 Ludwig, Carl, Colporteur, Mauerstr. 1.  
 — Thomas, Postpaketbesteller, Gymnasialstr. 7.  
 Lüttke, Paul, Lohndiener u. Vermiether, Kaiserstraße 7.  
 Lukas, Auguste, Wwe., Hausbesitzerin, Langestr. 4.  
 — Franz, Schuhmacherrstr., Bahnhofstr. 37.  
 Lufaszysk, Urban, Arb., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 1.  
 — Paul, Bergmann, Krafauerstr. 18.  
 — Johann, Bergmann u. Hausbes., Breitestr. 3.  
 — Josef, Hausbes., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 4.  
 — Carl, Grubeninvalid, Kl. Blottnigastr. 15.  
 — Anton, Schneider, Krafauerstr. 18.  
 — Franz, Viehhändler u. Hausbes., Gr. Blottnigastr. 41.  
 Lukosch, Joh., Canzlei-Secret., Gleiwitzerstr. 18.  
 — Rob., Kassen-Assistent, Gleiwitzerstr. 18.  
 — Marie, Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 4.  
 Lungowiz, Nicolaus, Grubenarbeiter, Städt. Scharley 1.  
 Lupp, Josef, Restaurateur u. Hausbesitzer, Dngosstr. 35.  
 Lux, Josef, Bahnarb., Wasserstation II. der R.-D.-U.-Eisenbahn.  
 — Nicolaus, Schneider, Langestr. 9.  
 Lura, Joh., Arb., Königshütter Chaussee 5b.

## M.

- Macha, Franz, Grubenarb., Piekarerstr. 31.  
 — Ignaz, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
 — Herm., Schuhmacher, Gr. Blottnigastr. 48.  
 Macharzina, Franziska, Hebamme, Fleischerstr. 3.  
 — Jacob, Maurerpolier, Fleischerstr. 3.  
 Machinek, Carl, Gerichtsschreiber, Kaiserstr. 2.  
 — Eduard, Schankwirth, Bahnhofstr. 16.  
 v. Machnizki, Hedwig, Wwe., Dngosstr. 9a.  
 Machotta, Jacob, Kutsher, Bahnhofstr. 36.  
 — Johanna, Wwe., Bahnhofstr. 36.  
 Machwitz, Adam, Zimmermann, Klutowitzerstr. 7.  
 Maciej, Johann, Arb., Goystr. 6.  
 Maciejczyk, Franz, Bergmann, Mieschowitzer Chaussee 11.  
 — Wilh., Berginvalid, Piekarerstr. 14.  
 — Josef, Hausbes., Kl. Blottnigastr. 6.  
 — Barbara, Wwe., Larnow. Chaussee 12d.  
 Maciossek, Franz, Bremser, Dngosstr. 12.  
 Mac, Caroline, verehel. Arb., R. Piekarerstr. 3.  
 Maciej, Urban, Schlepper, Kofbergerstr. 8b.  
 Macieczoszyk, Stefan, Schmied, Kl. Blottnigastr. 12.  
 Maczonga, Thomas, Hausbes., Krafauerstr. 9.  
 Madeja, Joh., Grubenarb., Städt. Scharley 8.  
 — Carl, Lohntutscher, Krafauerstr. 36.  
 — Martin, Schuhmacher, Kofbergerstr. 11b.  
 Madejczyk, Mathias, Hausbes., Gartenstr. 16.  
 — Mathilde, Wwe., Larnowitzer Chaussee 7.  
 Mader, Catharina, Wwe., Dngosstr. 17.  
 Madera, Michael, Arb., Larnow. Chaussee 12c.  
 Mahn, Carl, Diätar der Oberschles. Eisenb., Hohenzollernstr. 8.  
 Mat, Heinrich, Bergmann, Neu-Beuthen 4.  
 Mainka, Joh., Grubenarb., Piekarerstr. 39.  
 — Anton, Bergmann, Piekarerstr. 49.

- Mainka, Franz, Lohntutscher, Gleiwitzerstr. 11.  
 Mainusch, Joh., Grubenarb., Bahnhofstr. 14.  
 Mainwald, Hedwig, Lehrerin an der evangel. Clementarschule, Ring 17.  
 — Carl, Steinbruder, Dngosstr. 9a.  
 Makowsky, Caspar, Bergmann, Goystr. 1.  
 Makulinski, Hieronymus, Briefträger, Kirchstr. 13.  
 Maleczek, Julius, Gerichtsdienner, Piekarerstr. 16.  
 Malecha, Franz, Haushälter, Kl. Blottnigastr. 12.  
 — Josef, Schuhmacherrstr., Bahnhofstr. 33.  
 — Bernhard, Steiger, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 9.  
 Maleika, Clotilde, Wwe., Kl. Blottnigastr. 12.  
 Maleja, Franz, Hilfswärter, Neu-Beuthen, Wärrerhaus 23.  
 Malek, Marie, Wwe., Gr. Blottnigastr. 35.  
 Malender, Carl, Grubenknecht, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 13.  
 Malinowsky, Franz, Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
 Malischowski, Franz, Grubenarb., Larnow. Chaussee 12c.  
 Malotta, Johann, Arb., Kofbergerstr. 8a.  
 — Pauline, Wwe., Wäscherin, Gr. Blottnigastraße 26.  
 Malyska, Josefa, Wwe., Gr. Blottnigastr. 10.  
 Mandel, Johann, Kofbahnfahrer, Siemianow. Chaussee 3.  
 Mandelbaum, Ernestine, Wirthschafterin, Krafauerstr. 29.  
 Manderle, Wolsf, Bürgermstr. a. D. u. Rämmerer, Bäderstr. 1.  
 Mandowski, Ludwig, Friseur, Krafauerstr. 39.  
 Mann, Gotthard, Pianist u. Flügelstimmer, Bahnhofstr. 42.  
 — Samuel, Wattenmacher, Gr. Blottnigastr. 21.  
 Mannheimer, Baruch, Eisenhändler, Ritterstr. 16.  
 — Moriz, Dr. med., Grubenbes. u. Stadtverordneten-Vorsteher, Bahnhofstr. 41.  
 — Moses, Handelsmann, Kirchstr. 6.  
 — Rosalie, Rentiere, Bahnhofstr. 41.  
 Maniera, Andreas, Bahnarb., Parallelstr. 4.  
 Manowsky, Johann, Grubenarb., Larnowitzer Chaussee 12a.  
 Marchwiga, Andreas, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Magdalenenegrube 2.  
 Marcinkowsky, Franz, Magistratsbote, Klosterplatz 2.  
 — Jacob, fr. Lohntutscher, Bahnhofstr. 40.  
 — Marie, Wwe., Siemianowitzer Chaussee 1.  
 Marcinczek, Reinb., Schuhmacherrstr., Langestraße 25.  
 — Theresia, Wwe., Langestr. 25.  
 Marcinek, Emanuel, Bäderrmstr., Schneiderstraße 5.  
 v. Marcinkowski, Josef, Lohntutscher, Bahnhofstr. 3.  
 Marek, Franz, Bergmann, Kaiserstr. 7.  
 Markeska, Mathias, Bergmann, Dngosstr. 16.  
 — Constantin, Hausbesitzer, Langestr. 9.  
 — Louis, Lehrer an der kath. Clementarschule, Goystr. 2a.  
 — Marie, Wwe., Städt. Scharley 11.  
 — Johanna, Hausbesitzerin, Gleiwitzerstr. 35.  
 — Marie, Wwe., Piekarerstr. 1.  
 Markieton, Mart., Bergm., Gr. Blottnigastr. 25.



- Marketon**, Andreas, Grubenarb., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 1.
- Marklowski**, Clemens, Schachtarb., Biekarerstraße 33.
- Markowski**, Wilh., Magistratsbureau-Gehilfe, Friedrich-Wilhelms-Ring 5.  
— Herm., Tischlermstr., Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
— Joh., Tischlermstr., Friedr.-Wilhelms-Ring 5.
- Markusik**, Carl, Bahnarb., N. Biekarerstr. 1.
- Markusfeld**, William, Restaurateur, Hohenjollernstr. 1.
- Maron**, Rosalie, Ortsarme, Roßbergerstr. 4.  
— Carl, Bahnarb., Bahnhofstr. 37.  
— Peter, Schuhmachermstr., Biekarerstr. 49.
- Marpert**, Theodor, Gastwirth, Königshütter Chaussee 4.
- Marquardt**, Adolf, Buchhalter im Untersteueramt, Bahnhofstr. 20.  
— Ulrike, Wwe., Bahnhofstr. 14.
- Marr**, Carl, Schlosserges., Gr. Blottnizastr. 27.
- Marshallsky**, Mathilde, Wwe., Langestr. 30.
- Marzalsky**, Aug., Schmiedeges., Neu-Deuthen 6.
- Martin**, Franz, Arb., Siemianow. Chaussee 1.  
— Ignaz, Krankenwärter, Bahnhofstr. 4.  
— Carl, Polizei-Sergeant, Biekarerstr. 49.
- Martini**, Paul, Amtsrichter, Bahnhofstr. 16.
- Martik**, Adolf, Schuhmachermstr., Kirchstr. 13.
- Maruska**, Joh., Schuhmachermstr., Bahnhofstraße 8.
- Maryska**, Marie, Wwe., Biekarerstr. 49.
- Masik**, Jacob, Arb., Neu-Deuthen 13.  
— Marianna, Wwe., Pfarrstr. 1.
- Maschinski**, Franz, Bergm., Kl. Blottnizastr. 12.
- Maslut**, Thomas, Bergm., Siemianow. Chaussee 1.
- Maslon**, Valent., Ortsarmer, Kl. Blottnizastr. 11.  
— Franz, Schuhmachermstr. u. Hausbesitzer, Ritterstr. 6.  
— Joh., Schuhmachermstr., Langestr. 47.
- Mastowski**, Hedwig, Wwe., Dngosstr. 17.
- Mastow**, Heinrich, fr. Bäckermeister, Larnowitzerstr. 16.
- Mastallers**, Franz, Schichtmeister-Assistent, Schneiderstr. 2.
- Masur**, August, Stredenarb., Kl. Blottnizastr. 9.
- Matejka**, Lucas, Bergm., Biekarerstr. 2.  
— Christian, Kanzlist, Dngosstr. 10.
- Materna**, Albert, Bergmann, Dngosstr. 35a.  
— Carl, Bergmann, Bahnhofstr. 31.  
— Johann, Bergmann, Biekarerstr. 24.
- Matheja**, Alexander, Bergmann, St. Domb., an der Chaussee 7.
- Mathusowicz**, Witus, Alderbürger, Larnow. Chaussee 9.  
— Peter, Arb., Neu-Deuthen 18.  
— Peter, Auszügler, Kl. Blottnizastr. 12.  
— Barbara, Auszüglerwitwe, Gr. Blottnizastraße 15.  
— Johann, Bergmann, Biekarerstr. 33.  
— Edmund, Flichtschuster, Gr. Blottnizastr. 15.  
— Thomas, Hausbes., Roßbergerstr. 2.  
— Carl, Hausbes., Siemianow. Chaussee 5.  
— Valentin, Schmied, Gr. Blottnizastr. 16.  
— Simon, Becturant, Gr. Blottnizastr. 15.  
— Albine, Wwe., Biekarerstr. 31.
- Mathyssek**, Johann, Bergmann, Hospitalstr. 6.
- Matkowsz**, Otto, Bureau-Vorsteher, Kratauerstraße 35.
- Mattern**, Robert, Caplan, Kirchstr. 16.
- Matulla**, Franz, Gärtner, Goystr. 12.  
— Emanuel, Schneidermstr., Gr. Blottnizastr. 28.
- Matuffek**, Catharina, Ortsarme, Bahnhofstr. 3.  
— Ludwig, Bergmann, Fleischerstr. 4.  
— Friedr., Maschinenschürer, Gleiwitzerstr. 28.  
— Franz, Invalide, Langestr. 9.  
— Christ., Schleppe, Siemianow. Chaussee 1.  
— Agnes, Wwe., Biekarerstr. 10.
- Magok**, Johann, Arb., Kl. Blottnizastr. 11.
- Mardor**, Carl, Bureau-Gehilfe, Wallstr. 4.
- Marin**, Gregor, Arb., Biskermühle 4.
- Mazurowska**, Josefa, (Schw. Josefa), barmh. Schwester, Breitelstr. 4.
- Mebel**, Johann, Heizer, St. Karf 6.
- Mehlan**, Josef, Arb., Goystr. 6.
- Mehlich**, Marie, sep. Arb., Biekarerstr. 50.
- Mehse**, Adolf, Bürstenfabrikant u. Victualienhändler, Larnowitzerstr. 30.
- Meinert**, Frik, Kutcher, Dngosstr. 33.  
— Adolf, Schmiedegesse, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 15.
- Meisel**, Pauline, Schneiderin, Pfarrstr. 2.
- Meiser**, Friedr., Rammachermstr., Gleiwitzerstraße 4.  
— Paul, Zimmerpolier, Gleiwitzerstr. 4.
- Meisner**, Simon, Schleppe, Biekarerstr. 25.
- Meister**, Frik, Müllergeselle, Roßbergerstr. 12.
- v. Mejer**, Anton, Polizei-Inspector a. D. und Mitsanwalt, Gleiwitzerstr. 20.
- Meide**, Emil, Maler, Dngosstr. 35a.
- Mels**, Marie, Wwe., Gr. Blottnizastr. 33.
- Menarapf**, Johann, Bergm., Dngosstr. 11.
- Mende**, Paul, Lehrer u. Musikinstituts-Inhaber, Gr. Blottnizastr. 31.  
— Josefa, Wwe., Mieschow. Chaussee 10.
- Mendel**, Josefa, Wwe., Biekarerstr. 40a.
- Menthel**, Franz, penf. Gefangenwärter, Dngosstr. 10.
- Menzel**, Johann, Arb., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 1.  
— Carl, penf. Executor, Mieschow. Chaussee 9.  
— Robert, Handschuhm., Hausbes., Mieschow. Chaussee 9, Gl. Gleiwitzerstr. 43.
- Merkel**, Marie, Obsthändlerin, Gr. Blottnizastraße 2.  
— Eva, Wwe., Tiefelstr. 2.
- Merkel**, Franz, Schmiedegesse, Feldstr. 1.  
— Eduard, Zimmermstr., Feldstr. 2.
- Megler**, Gustav, Landgerichtsrath, Ring 19.  
— Wilh., Stationsvorsteher, St. Karf 6.
- Mekner**, Ignaz, Barbier, Kirchstr. 9.  
— Franziska, Wwe., Kirchstr. 9.
- Meusel**, August, Wasserhebewerks-Inspector, Mieschow. Chaussee 13.
- Meyer**, Moses, jüd. Religionslehrer, Langestr. 19.  
— Wilhelm, Siebmacher, Poststr. 1.  
— Eduard, Tischler, Friedr.-Wilh.-Ring 5.
- Michaelis**, Marie, Wwe., Biekarerstr. 49.
- Michalitz**, Herm., Kanzlist, Gr. Blottnizastr. 25.  
— Anton, Alderwirth, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 17.  
— Franz, Fleischer, Dngosstr. 17.  
— Albert, Fuhrmann, Biekarerstr. 23.  
— Paul, Hausbes., Biekarerstr. 31.  
— Josef, Hausbes., Klutowitzerstr. 3.  
— Josef, Schuhm., Langestr. 1.



- Michaelis**, Julius, Schuhmachrstr., Langestr. 47.  
 — Marie, Wwe., Gr. Blottnigastr. 26.
- Michalski**, Carl, Grubenarb., Pilsmermühle 4.  
 — Jacob, Haushälter, Gartenstr. 16.  
 — Jacob, Straßenkehrer, Piefarerstr. 21.
- Michas**, Anton, Schuhmacher, Hospitalstr. 8.
- Michlos**, Antonie, Wäscherin, Mauerstr. 3.
- Michna**, Josef, Schneiderrstr., Piefarerstr. 4.
- Mida**, Florian, Arb., Kleinfeld 2.  
 — Rosalie, Händlerin, Bäderstr. 2.  
 — Eward, Siebmachergefelte, Mauerstr. 1.
- Miedzwinski**, Eva, Wwe., Langestr. 51.
- Mieland**, Marie, Wwe., Königsb. Chaussee 5a.
- Miemczyk**, Paul, Schuhm., Gr. Blottnigastr. 36.
- Mierainsky**, Joh., Arb., Rößbergerstr. 8b.  
 — Joh., Schmiedegeselle, Piefarerstr. 43.
- Mierauer**, Friederike, unversehrt., Ritterstr. 16.
- Mierzowski**, Josefina, (Schw. Rudgiera), barmh. Schwester, Krafauerstr. 30.
- Mierzwa**, Mathias, Tischlerstr., Larnowigerstr. 32.  
 — Philippine, Wwe., Städt. Scharley 12.
- Mikeska**, Fr., F., Inh. S. Prizilling, Destillat., Wein- u. Cigarrenhdlg., Krafauerstr. 8.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 8.
- Miklis**, Johann, Weichensteller, Kleinfeld 2.
- Mikuda**, Josef, Bergm., Kl. Blottnigastr. 11.
- Mikusch**, Agnes, Wwe., Gr. Blottnigastr. 39.
- Milek**, August, Bergm., Siemian. Chaussee 3.
- Mildner**, Theofil, Bergmann, Dynagostr. 15.
- Milka**, Paul, Stellenbes., St. Domb., an der Magdalenegrube 8.
- Minufz**, Albert, Oberhäuer, St. Domb., an der Chaussee 2.
- Misch**, Constantine, Wwe., Piefarerstr. 39.
- Mischek**, Henriette, Wwe., Neue Piefarerstr. 3.
- Mischliwiez**, Johann, Maurer, Dynagostr. 15.
- Mischok**, Paul, Bahnarb., Wallstr. 8.  
 — Michael, Colporteur, Dynagostr. 17.  
 — August, Kutscher, Krafauerstr. 26.  
 — Johann, Weichensteller, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 3.  
 — Josef, Schneiderrstr., Dynagostr. 36.  
 — Marianna, Wwe., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 3.
- Mischuda**, Melchior, Bergm., Siemian. Chaussee 5.
- Mischziol**, Andreas, Lumpensammler, Siemian. Chaussee 1.
- Misera**, Franz, Bergmann, Neu-Beuthen 4.  
 — Jacob, Schlepper, Neu-Beuthen 4.
- Miska**, Thomas, Arb., Neu-Beuthen 7.
- Mischke**, Emil, Grubenarb., Kl. Blottnigastr. 20.  
 — Lorenz, Schmied, Piefarerstr. 35.  
 — Josef, Bauunternehmer, Kl. Blottnigastr. 18.
- Mlesko**, Johann, Arb., Geymühle 3.  
 — Franz, Lehrer an der Vorstadtische, St. Domb., an der Chaussee 13.
- Mlubez**, Balaska, Schneiderin, Kirchstr. 10.
- Moczgamba**, Anton, Schlepper, Krafauerstr. 18.
- Mösch**, Gottlieb, Bahnarb., Parallelstr. 4.
- Moderik**, Johann, Steinbrecher, Goystr. 4a.
- Möser**, Antonie, Wwe. u. Hausbes., Gr. Blottnigastr. 10.
- Moiczyn**, Carl, Güterbodenarb., Parallelstr. 2.
- Moik**, Anton, Schlepper, Königsb. Chaussee 5a.  
 — Catharina, Wwe., Neue Piefarerstr. 6.
- Mokrski**, Franz, Arb., Kl. Blottnigastr. 11.
- Mokrski**, Alexander, Hausbs., Gr. Blottnigastr. 18.  
 — Anton, Hausbes. u. Bergm., Piefarerstr. 41.  
 — Johann, Schlosserrstr., Bahnhofstr. 18.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 18.
- Mohann**, Schneiderrstr., Langestr. 20.
- Mohander**, Viehhändler, Dynagostr. 29.
- Morenz**, Becturant, Piefarerstr. 16.
- Mermann**, Tischlerstr., Bahnhofstr. 6.
- Metharina**, Wwe., Piefarerstr. 43.
- Caroline**, Wwe., Piefarerstr. 41.
- Marie**, Wwe., Hausbes., Bahnhofstr. 6.
- Molerns**, Elfriede, Wwe., Pfarrstr. 1.
- Molke**, Franziska, Lehrerin a. d. k. Clementar-schule, Gr. Blottnigastr. 29.
- Molkenteller**, Susanne, Ortsarme, Gr. Blottnigastr. 26.
- Mond**, August, Weichensteller, Siemianowiger Chaussee 1.
- Monden**, Carl, Maschinenspüger, Goystr. 7.  
 — Marie, Wwe., Bahnhofstr. 26.
- Monkel**, Hedwig, Wwe., Gr. Blottnigastr. 33.
- Monsterberg**, Richard, Bergm., Piefarerstr. 38.
- Montag**, Carl, Dr. phil., Kr.-Schul.-Inspector, Larnowigerstr. 35.
- Morawicz**, Alexander, Arb., Dynagostr. 32.  
 — Heinrich, Maurerrstr., Dynagostr. 32.
- Franz**, Rößbahnsfaher, Siemianowiger Chaussee 5.
- Oscar**, Seifensieder-gehilfe, Piefarerstr. 40b.
- Anna**, Wwe., Wallstr. 12.
- Magdalena**, Wwe., Gr. Blottnigastr. 33.
- Morawski**, S., F., Kaufmann, Krafauerstr. 2.
- Mordziol**, Theodor, Agent, Larnowigerstr. 21.  
 — Elisabeth, Damenschneiderin, Ritterstr. 2.  
 — Franz, Schuhmacherrstr., Braustr. 5.
- Morgenroth**, Benno, Justiz-Rath, Larnowigerstr. 35.
- Morgenstern**, Moriz, Rfm., Gerichtsstr. 3.
- Morfa**, Thomas, Grubenarb., Parallelstr. 4.
- Morig**, Aron, Maler, Gleiwigerstr. 8.  
 — Friederike, Schnitt- u. Weikwaarenhandlung, Gleiwigerstr. 8.
- Morys**, Johann, Gerichtsvollzieher, Larnowiger Chaussee 7.
- v. Moschinski**, Franziska, Nätherin, Piefarerstr. 51.
- Mosgalla**, Peter, Grubenarb., Piefarerstr. 40b.
- Mosler**, Rudolf, Gerichts-Actuar, Gr. Blottnigastr. 32.  
 — Heinrich, Händler, Dynagostr. 35.  
 — Julie, Wwe., Gr. Blottnigastr. 32.
- Gottliebe**, Wwe., Pensionatsinhaberin, Gr. Blottnigastr. 21.
- Mothka**, Carl, Arb., Gartenstr. 16.
- Mothyssek**, Paul, Maler, Feldstr. 2.
- Mogek**, Johann, Arb., Dynagostr. 19a.  
 — Andreas, Bahnarb., Parallelstr. 1.  
 — Franz, Polizeiergeant, Kl. Blottnigastr. 3.
- Mogla**, Josef, Briefträger, Gr. Blottnigastr. 35.
- Mradach**, Lorenz, Bergmann, St. Dombrowa, an der Chaussee 8.
- Mrosel**, Jacob, Bergmann, Dynagostr. 36.  
 — Franz, Klasterschlager, St. Dombrowa, an der Chaussee 5.  
 — Josef, Stellmachergeselle, Neu-Beuthen 6.  
 — Josefa, Wwe., Goystr. 12.
- Mroß**, Hedwig, Wäscherin, Larnowigerstr. 7.

**Mrozik**, Carl, Kürschner, Goystr. 4a.  
**Mrzygłob**, Josef, Rutscher, Hohenjollernstr. 8.  
**Mrzyk**, Josef, Grubenarb., Biefarerstr. 25.  
 — Marie, Wwe., Dvngosstr. 19.  
**Mucha**, Franz, Maurer, Rößbergerstr. 4.  
 — Emma, verw. Schichtmeister, Gr. Blott-  
 nikastr. 32.  
**Mücke**, August, Lohnschänker, Tarnowigerstr. 4.  
 — Pauline, Obsthändlerin, Kirchstr. 9.  
**Müllenheim**, Ludwig, Feldmesser und Agent,  
 Kl. Blottnikastr. 16.  
**Müller**, Magdalene, Ortsarme, Feldstr. 4.  
 — Mathilde, Ortsarme, Feldstr. 4.  
 — Carl, Anstreicher, Königshütter Chaussee 2.  
 — Johann, Arb., Krafauerstr. 25.  
 — Rudolf, Arb., Kaiserstr. 9.  
 — Johann, Bahnwärter, St. Dombrowa, an  
 der Chaussee 1.  
 — Anton, Bahnarb., Biefarerstr. 40a.  
 — Anton, Bureau-Vorsteher, Dvngosstr. 10.  
 — Paul, Magistrats-Bureau-Gehilfe, Bahn-  
 hofstr. 18.  
 — Alexander, Arb., Rößbergerstr. 2.  
 — Josef, Hausbesizer und Handelsgärtner,  
 Biefarerstr. 11.  
 — Johann, Krankenwärter, Bahnhofstr. 4.  
 — Marie, Lehrerin an der kath. Elementar-  
 Schule, Tarnowigerstr. 4.  
 — Theophil, Maler, Wallstr. 4.  
 — Paul, Maurerstr., Tarnowigerstr. 16.  
 — Johann, Maurer, Dvngosstr. 48.  
 — August, Schneiderstr., Fleischerstr. 1.  
 — Paul, Schuhmachermstr., Biefarerstr. 16.  
 — Clemens, Schuhmachermstr., Verwalter des  
 Feige'schen Schuhwaarengeschäfts, Kirchstr. 1,  
 GL. Ring 8.  
 — Marie, Schuhwaarenhdlr., Schneiderstr. 1.  
 — Emanuel, Tischlerstr., Kaiserstr. 7.  
 — Vincent, Becturant, Biefarerstr. 1.  
 — Andreas, Victualienhändler, Bahnhofstr. 15.  
 — Eduard, Waagemstr., Biefarerstr. 1.  
 — Catharine, Wwe., Schneiderstr. 5.  
 — Susanna, Wwe., Mauerstr. 1.  
 — Franz, Zimmermann, Neue Biefarerstr. 7.  
**Münzer**, Jacob, Garderobenhdlg., Gräupner-  
 straße 6, GL. Krafauerstr. 5.  
 — Isaac, in F. A. J. Münzer, Schnittwaaren-  
 handlung u. Garderobengeschäft, Ring 12.  
**Mularczyk**, Marie, Wwe., St. Dombrowa, an  
 der Chaussee 2.  
**Mulas**, Josef, Bergmann, Biefarerstr. 49.  
**Mullof**, Carl, Schuhmachermstr., Bahnhofstr. 38.  
**Murek**, Carl, Maurer, Biefarerstr. 49.  
**Murmann**, Eduard, Telegraphen-Assistent,  
 Dvngosstr. 21.  
**Mundt**, Christiane, Wwe., Gleiwigerstr. 3.  
**Mundziel**, Josef, Arb., Parallellstr. 4.  
**Muschalik**, Josefa, Auszügler-Wwe., Kl. Blott-  
 nikastr. 18.  
 — Sebastian, Grubenarb., Neue Biefarerstr. 7.  
 — Stefan, Arb., Neue Biefarerstr. 6.  
 — Peter, Aderbürger, Gr. Blottnikastr. 3.  
 — Anton, Bergmann, Biefarerstr. 44.  
 — Carl, Bergmann, Kl. Blottnikastr. 20.  
 — Franz, Verginvalide, Biefarerstr. 40b.  
 — Stefan, Verginvalide, Gr. Blottnikastr. 46.

**Muschalik**, Anton, Verginvalide und Haus-  
 besizer, Kl. Blottnikastr. 11.  
 — Johann, Verginvalide, Königsh. Chausf. 5b.  
 — Johann, Hausbesizer, Bahnhofstr. 3.  
 — Elisabeth, Hausbesizerin, Wwe. Biefarerstr. 48.  
 — Jacob, fr. Rsm., Bahnhofstr. 3.  
 — Franz, Maschinenspüher, Tiefest. 1a.  
 — Thomas, Schlepper, Parallellstr. 3.  
 — Caroline, Wwe., Pfarrstr. 2.  
 — Julie, Wwe., Biefarerstr. 2.  
 — Marianna, Wwe., Dvngosstr. 7.  
**Muschalla**, Paul, Schlepper, Neu-Beuthen 4.  
**Muschiol**, Marianne, Ortsarme, Gr. Blott-  
 nikastr. 13.  
 — Peter, Bädernstr., Tarnowigerstr. 16.  
 — Florian, Bergmann, Biefarerstr. 38a.  
 — Norbert, Bergmann, Bahnhofstr. 27.  
 — Ignaz, Bergmann, Dvngosstr. 13.  
 — Paul, Bergmann, Biefarerstr. 38a.  
 — Johann, Schlepper, Parallellstr. 4.  
 — Paul, Schlepper, Neu-Beuthen 9.  
 — Albert, Schneidermstr., Dvngosstr. 43.  
 — Marianna, Wwe., Biefarerstr. 38a.  
 — Johanna, Wwe., Gr. Blottnikastr. 13.  
**Muskalski**, Oscar, Schuhmacher, Gr. Blott-  
 nikastr. 27a.  
**Mus**, David, Grubenarb., St. Dombrowa, an  
 der Magdaleneegrube 1.  
 — Stanislaus, Nachtwächter, Biefarerstr. 4.  
 — Leopold, Procurist, Aufowigerstr. 2.  
**Myszka**, Peter, Schlepper, Kleinfeld 2.

## N.

**Nad**, Johanna, Vorsteherin der simul. höheren  
 Töchter Schule, Bahnhofstr. 8.  
 — Emma, Handarbeitslehrerin an der simul.  
 höheren Töchter Schule, Bahnhofstr. 8.  
 — Hulda, Lehrerin an der simul. höheren  
 Töchter Schule, Bahnhofstr. 8.  
**Nadbyl**, Marie, Lehrerin an der kath. Clemen-  
 tar Schule, Kaiserstr. 1.  
**Nadroski**, Wladislaus, Gelbgießer, Dvngosstr. 7.  
**Nagel**, Bernhard, Amtsrichter, Tarnowiger  
 Chaussee 14.  
 — Albert, Güter-Expeditions-Assistent, Tarno-  
 wigerstr. 8.  
**Naglo**, Franziska, Wittwe, Siemianowiger  
 Chaussee 5.  
**Naims**, Eduard, Arb., Tarnowiger Chaussee 22.  
**Nalewaja**, Johann, Eisenbahnarbeiter, Bilter-  
 mühle 4.  
**Namslauer Bier-Niederlage**, Rechte-Ober-  
 Ufer Bahnhof.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 14.  
**Nas**, Traugott, Buchdruckerhilfe, Bahnhofstr. 42.  
**Nassy**, Carl, Bergmann, Biltermühle 2.  
**Nastkinczyk**, Eduard, Bergmann, Biefarerstr. 38.  
**Nathan**, Philipp, F., Expeditions-Geschäft,  
 Wiedowiger Chaussee 5/6.  
**Natusch**, Ernst, Güter-Expeditions-Assistent,  
 Pfarrstr. 1.  
**Nawrath**, Johann, Bergmann und Hausbesizer,  
 Tarnowiger Chaussee, vor Dombrowa 11.  
 — Caspar, Bergmann, Kl. Blottnikastr. 4.  
 — Simon, Bergmann, Siemianow. Chaussee 1.  
 — Franz, Berichtsbote, Kl. Blottnikastr. 20.



**Rawrath**, Clemens, Fleischer, Krafauerstr. 27.  
 — Theodor, Fleischerstr., Fried.-Wilh.-Ring 2.  
 — Anton, Maler, Kl. Blottnikastr. 20.  
 — Marie, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 10.  
 — Thomas, Obsthändler, Mauerstr. 6.  
 — Valentin, Schneider, Friedrich-Wilhelms-Ring 5.  
 — Magdalena, Wwe., Königshütter Chaussee 6.  
 — Josef, Wurstmacher, Feldstr. 3.  
**Rebel**, Dorothea, Friseurin, Krafauerstr. 29.  
 — Samuel, Gastwirth und Pferdehändler, St. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
 — Samuel, Schuhmachermstr., Krafauerstr. 29.  
**Reidlinger's**, G., Nähmaschinen-Niederlage, (Singer), Gleiwitzerstr. 31.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 33.  
**Reidly**, Catharina, Ortsarme, Larnowitzer Chaussee 7.  
**Remela**, Anna, Wwe., Larnow. Chaussee 15.  
 — Theresia, Wwe., Larnowitzer Chaussee 15.  
**Rendza**, Johann, Maurerpolier, Gr. Blottnikastr. 26.  
**Rentwig**, Josef, Steiger, Krafauerstr. 44.  
 — Florentine, Wwe., Dvngosstr. 13.  
**Reulich**, Wilhelm, Lieutenant a. D., Agent, Bahnhofstr. 31.  
 — Agnes, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 31.  
 — Johann, Schneider, Hospitalstr. 8.  
**Reugebauer**, Leopold, Bank-Buchhalter, Bahnhofstr. 8.  
 — Franziska, Wäscherin, Kl. Blottnikastr. 10.  
 — Antonie, Wwe., Wallstr. 7.  
**Reuländer**, Benno, F., Juwelier, Ring 19.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 16.  
 — Samuel, Canzlist, Krafauerstr. 39.  
 — Eduard, Mehlverkäufer, Krafauerstr. 4.  
 — Jettel, Wwe., Krafauerstr. 32.  
**Neumann**, Rich., Magistrats-Bureau-Assistent, Kl. Blottnikastr. 4.  
 — Julius, Bergmann, Piefarerstr. 31.  
 — Julius, Steuer-Executor, Kl. Blottnikastr. 11.  
 — Paul, Grenzaufseher, Larnow. Chaussee 19.  
 — Rosalie, verehel. Canzlist, Langestr. 19.  
 — Carl, F., Rfm., Specereinw.-Handlg., Larnowitzerstr. 8.  
 — 's, J., Cigarren-Niederlage, GL. Lange-strasse 26, Eing. Gleiwitzerstrasse.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 6.  
 — Ignaz, Schlossergehelfe, Neu-Beuthen 1.  
 — Moritz, Schneider, Gr. Blottnikastr. 27.  
 — Eduard, Expediteur, Neu-Beuthen 4.  
 — Wilh., Steinseker, Dvngosstr. 9a.  
 — Emanuel, Telegraphist, Städt. Karf 6.  
 — Lucie, Wwe., Larnowitzer Chaussee 12c.  
 — Carl, Wurstfabrikant u. Restaurat., Larnowitzerstr. 16.  
**Nick**, Alfred, Actuar, Hospitalstr. 8.  
**Nicke**, Josef, Bergmann, Dvngosstr. 7.  
 — Stefan, Schwarzbiehhdlr., Gr. Blottnikastrasse 39.  
**Nickel**, Stefan, Aufferber, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 10.  
 — Joh., Bergm., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 10.  
 — Carl, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 11.

**Nickel**, Rob., Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 10.  
 — Joh., Bergmann, Kl. Blottnikastr. 14b.  
**Nieborowski**, Josef, Gef.-Auss., Krafauerstr. 44.  
**Niesch**, Franz, Schuhmacher, Hospitalstr. 8.  
**Niedballa**, Euphemia, Wwe., Hausbei., Goystr. 7.  
**Niedoba**, Andreas, Ger.-Canzl., Piefarerstr. 4.  
**Niedworek**, Carl, Arb., Königsh. Chaussee 1a.  
 — Ignaz, Arb., Königshütter Chaussee 1a.  
**Niedziella**, Johann, Stelmacher, Goystr. 5.  
**Niedzwiek**, Franz, Bergmann, Piefarerstr. 10.  
 — Franz, Lumpensammler, Goystr. 6.  
**Niegel**, Hieronymus, Ofenseker u. Hausbei., Dvngosstr. 5.  
**Niejobek**, Thomas, Arb., Larnow. Chaussee 12a.  
 — Gregor, Bergm. u. Häusler, Städt. Dombrowa, an der Magdalenegrube 15.  
**Nieschwiecki**, Albine, Wäscherin, Bahnhofstr. 38.  
 — Marianna, Wwe., Bahnhofstr. 38.  
**Niesporek**, Philipp, Bergm., Piefarerstr. 14.  
 — Thomas, Bergmann, Parallelstr. 6.  
 — Franz, Schlepper, Kockbergerstr. 5.  
**Niestroj**, Jos., Bädernstr., Friedr.-Wilh.-Ring 4.  
 — Aug., Schneidernstr., Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
 — Joh., Schneider u. Hausbei., Ritterstr. 7.  
**Niewiecki**, Joh., Commissionair, Larnowitzerstrasse 13.  
**Niewolny**, Adolf, Schneider, Friedr.-Wilhelms-Ring 5.  
**Nigolla**, Barbara, Wwe., Hohenzollernstr. 8.  
**Niketta**, Lorenz, Berginvalide, Braustr. 5.  
**Niklewicz**, Joh., Bahnarb., Piefarerstr. 10.  
 — Carl, Bergmann, Fleischerstr. 4.  
 — Mathäus, Bergmann, Dvngosstr. 35a.  
**Niklowicz**, August, Invalide, Parallelstr. 4.  
**Nikolaiczky**, Anton, Städt. Promenadengärtner, Larnowitzer Chaussee 19.  
**Nitscha**, Clemens, Strakenlehrer, Piefarerstr. 13.  
**Nitsche**, Ignaz, Eisenbahnvorarb., Piefarerstr. 21.  
**Nitsche**, Ida, Gutsbesitzer-Wwe., Gr. Blottnikastr. 29.  
**Nitta**, Valentin, Bahnwärter, Parallelstr. 5.  
 — Franz, Schneider u. Hausbei., Braustr. 4.  
**Noack**, Eduard, Fleischerport u. Fettwaaren-Handlung, Hausbei., Bahnhofstr. 17.  
**Nobis**, Joh., Bergm., Gr. Blottnikastr. 12.  
**Nocinski**, Franz, Bergm., Kl. Blottnikastr. 11.  
**Nowora**, Johann, Bergmann, Langestr. 12.  
 — Michael, Kockbahnfahrer, Dvngosstr. 16.  
 — Marianna, Wwe., Kirchstr. 13.  
**Nowczyk**, Joh., Arb., Siemianow. Chaussee 5.  
 — Caspar, Bergmann, Siemianow. Chaussee 3.  
**Nowke**, Richard, Buchhalter, Krafauerstr. 8.  
**Nowek**, Johann, Arb., Kaiserstr. 2.  
**Nothmann**, Moritz, Buchdruckereib., Ritterstr. 3.  
 — Salomon, Handelsmann, Kirchstr. 11.  
 — Simon, F., Rfm., Eisenhandlg., Gleiwitzerstrasse 22, GL. Bahnhofstr. 1.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 15.  
**Nowon**, Josef, Grubenarb., N. Piefarerstr. 2.  
 — Johanna, Wwe., Larnow. Chaussee 12b.  
**Nowak**, Johannes, Hauptrendant der Gräfl. Schaffgotsch'schen Verw., Bahnhofstr. 44.  
 — Carl, Weltpriester, Bahnhofstr. 44.  
**Nowak**, Franz, Arb., Neu-Beuthen 11.  
 — Georg, Arb., Dvngosstr. 23.  
 — Paul, Arb., Kockbergerstr. 8b.



- Nowak**, Carl, Grubenarb., Larnow. Chaussee 12d.  
 — Lorenz, Grubenarb., Piefarerstr. 21.  
 — Anton, Bergmann, Dnyngosstr. 11.  
 — Johann, Bergmann, Piefarerstr. 27.  
 — Johann, Bergmann, Piefarerstr. 40b.  
 — Paul, Bergmann, Piefarerstr. 20.  
 — Valentin, Bergmann, Dnyngosstr. 12.  
 — Vinzent, Bergmann, Piefarerstr. 52.  
 — Wilhelm, Bergmann, Bahnhofstr. 33.  
 — Gottl., Bierkutscher, Larnow. Chaussee 22.  
 — Agnes, Damenschneiderin, Dnyngosstr. 9a.  
 — Paul, Dollmetscher u. Protokollführer, Piefarerstr. 49.  
 — Valentin, Gefang.-Aufseher, Piefarerstr. 4.  
 — Dionisius, Gerbermstr. u. Hausbes., Gr. Blottnikastr. 16.  
 — Victoria, berehel. Bierkutscher, Piefarerstr. 21.  
 — Pauline (Schw. Hedwig), barmh. Schw., Breitestr. 1.  
 — Matth., Schlepper, Mieschom. Chaussee 11.  
 — Carl, Schuhmacher, Langestr. 6.  
 — Carl, Steiger, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 5.  
 — Hedwig, Wwe., Siemianow. Chaussee 2.  
 — Julie, Einlieger-Wwe., Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 15.  
 — Marie, Wwe., Siemianow. Chaussee 5.  
 — Marie, Wwe., Piefarerstr. 22.  
 — Rosalie, Wwe., Dnyngosstr. 5.  
 — Josef, Zimmerm., N. Piefarerstr. 3.  
**Nowakel**, Joh., Maurer, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
**Nowak**, Franz, Arb., Gasmühle 3.  
 — Franz, Oberbäuer, Gr. Blottnikastr. 12.  
 — Aug., Chaussee-Planeur, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 16.  
**Nowotny**, Caroline, Wwe., Langestr. 16.

## D.

- Oberhauser**, Eduard, Lohnarbeiter, Wallstr. 10.  
**Oberschlesische Bank für Handel und Industrie** (Actien-Gesellschaft), Gleiwitzerstr. 20.  
 Siehe Handels-Register.  
 — **Actien-Gesellschaft für Fabrikation von Lignose**. Siehe Handels-Register.  
**Obst**, Hugo, Lehrer an der evangel. Elementarschule, Klutowitzerstr. 2.  
**Obrusnik**, Anton, Bahnwärter, Städt. Karf 2.  
**Ochmann**, Paul, Bahnarb., Larnow. Chaussee 6.  
 — Anton, Bergmann, Pilsfermühle 6.  
 — Josef, Schneider, Mauerstr. 1.  
 — Catharina, Wwe., Bahnhofstr. 39.  
**Obryzowski**, Caroline, Wwe., Dnyngosstr. 35a.  
**Oertel**, Carl, Haushälter, Bahnhofstr. 10.  
**Ogan**, Carl, Klempnergehilfe, Gleiwitzerstr. 23.  
**Ogermann**, Georg, Bergm., Kl. Blottnikastr. 10.  
**Ogon**, Johann, Weichensteller, Gartenstr. 3.  
**Ogorek**, Stefan, Bergm., Larnow. Chaussee 8.  
 — Josef, Köpfermstr., Restaurat. u. Hausbes., Goystr. 3.  
**Ogrodnik**, Wilh., Grubenarb., Städt. Scharley 7.  
**Ohl**, Ernst, Buchhalter, Dnyngosstr. 48.  
**Olbich**, Josef, Schneidermstr., Braustr. 5.  
**Olenik**, Franz, Häuer, Gr. Blottnikastr. 12.  
**Olesik**, Marie, Wwe., Goystr. 4.  
**Opara**, Johann, Bergmann, Piefarerstr. 20.  
 — Johann, Bergmann, Dnyngosstr. 19a.

- Opora**, Josef, Former, Piefarerstr. 9.  
 — Thomas, Schlepper, Dnyngosstr. 19a.  
 — Barbara, Wwe., Kaiserstr. 9.  
**Opasowski**, Anton, Bergm., Piefarerstr. 27.  
**Opas**, Johann, Schuhmacher, Bahnhofstr. 12.  
 — Johann, Zimmermann, Gartenstr. 16.  
**Opelbus**, Aug., Grubenaufseher, Klutowitzerstr. 2.  
 — Franz, Schmiedemstr. u. Hausbes., Gr. Blottnikastr. 34.  
 — Josefina, Schneiderin, Klutowitzerstr. 2.  
 — Julie, Schneiderin, Klutowitzerstr. 2.  
**Opiela**, Johanna, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 33.  
 — Franz, Bremser, Städt. Karf 6.  
 — Simon, Bierkutscher, Gerichtsstr. 1.  
**Opick**, Carl, Arb., Gleiwitzerstr. 38.  
**Opiolka**, Franz, Bergmann, Städt. Dombrowa, an der Magdalenenegrube 9.  
 — Josef, Grubenarb., Städt. Scharley 3.  
**Opletall**, Carl, Gerichts-Executor a. D. und Hausbesitzer, Langestr. 30.  
**Oppenberg**, Alex., Obersteiger, Städt. Scharley 6.  
**Orasowski**, August, Bahnarb., Goystr. 7.  
**Orlowski**, Leop., Schankwirth u. Fleischer, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 8.  
**Orzegow**, S. F., Inhaber: Heinrich Neumann in Alt-Jabrze; Procurist: Aron Wollenberg, Friedrich-Wilhelms-Ring 10.  
**Orzegowski**, Friedr., Seilergef., Krakauerstr. 19.  
**Orzowski**, Franz, Bergm., Gr. Blottnikastr. 32.  
**Oschiesky**, Jacob, Straßenkehrer, Bahnhofstr. 33.  
**Ostrowsky**, Simon, Arb., Braustr. 7.  
**Oshadnik**, Franz, Auszügler, Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Albert, Bergm., Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Johann, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 42.  
 — Nicolaus, Bergm. u. Hausbes., Piefarerstr. 40.  
 — Anton, Schuhmachermstr., Piefarerstr. 40b.  
 — Franz, Rectorant, Königsb. Chaussee 5b.  
**Ostyra**, Thomas, Arb., Dnyngosstr. 16.  
 — Johann, Bergmann, Dnyngosstr. 11.  
 — Bertha, Wwe., Kirchstr. 12.  
**Ostmann**, Otto, Bergverwalter, Städt. Scharley 6.  
**Ostrowsky**, Ant., Straßenkehrer, Piefarerstr. 20.  
**Ostromczyk**, Marianna, Ortsarme, Bahnhofstr. 7.  
**Ostrzeka**, Carl, Grubenarb., Larnowitzerstr. 14.  
**Otte**, Johann, Bremser, Gymnasialstr. 7.  
**Owczarek**, Joh., Berginvalid, Larnowitzerstr. 24.

## P.

- Pache**, Carl, Bahnarb., Drehrllnbes., Piefarerstr. 50.  
 — Carl, Bremser b. d. D.-S. G., Bahnhofstr. 27.  
**Pachmayer**, Auguste, Wwe., Gleiwitzerstr. 38.  
**Paczepny**, Casimir, Invalid, Tiefstr. 2.  
**Paczepny**, August, Schlepper, Dnyngosstr. 12.  
**Painczyk**, Lorenz, Tischlergef., Siemianow. Ch. 3.  
**Pajer**, Wlch., Lumpensammler, Neue Piefarerstr. 7.  
**Pafosch**, Johann, Arb., Neu-Beuthen 4.  
 — Caspar, Maurer, Gr. Blottnikastr. 10.  
**Pafulla**, Ludwig, Bergm., St. Domb., a. d. Ch. 1.  
 — Andreas, Militairinvalid, St. Domb., a. d. Chaussee 4.  
**Palaschinsky**, Johann, Bergm., Piefarerstr. 27.  
 — Franziska, Wwe., Piefarerstr. 21.  
**Palenga**, Alois, Restaur., Hausbes., Dnyngosstr. 43.  
**Paliga**, Peter, Bergmann, Dnyngosstr. 12.  
**Palisson**, Franz, Aufseher, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 1.

**Palm**, Carl, Schuhmacher, Wallstr. 1.  
**Palt**, Anton, Bergmann, Gr. Blottnigastr. 39.  
 — Vincent, Bergm., Gr. Blottnigastr. 10.  
**Paluch**, Gottlieb, Wächter, Roshbergerstr. 2.  
**Panik**, Josef, Arb., Larnowiger Chaussee 12b.  
**Panfla**, Josef, Arb., Piefarerstr. 49.  
**Panowski**, Friederike, Wwe., Langestr. 46.  
**Pantlowski**, Josef, Schmiedeg., Roshbergerstr. 5.  
**Papalla**, Franz, Becturant, Dngosstr. 4.  
**Pape**, Wilhelm, Geschäftsführer, Langestr. 13.  
 — Julie, Schornsteinfegerwittwe, Langestr. 13.  
**Papesch**, Friedrich, Briesträger, Bahnhofstr. 38.  
**Papior**, Paul, Buchbinder, Langestr. 39.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 36.  
**Papkalla**, Franz, Grubenarb., Parallelstr. 4.  
**Paprotny**, Johann, Arb., Neu-Beuthen 3.  
**Parczyk**, Johann, Schuhmacher, Schiehallen-  
 besitzer, Schneiderstr. 1.  
**Paroke**, Ernst, Gärtner, Dngosstr. 31.  
**Parol**, Alexdr., Schneidermstr., Gr. Blottnigastr. 26.  
 — Demetrius, Schuhmachermstr., Feldstr. 4.  
 — Anna, Vermietherin, Feldstr. 4.  
**Parusel**, Peter, Arb., Roshbergerstr. 8a.  
 — Martin, Grubenarb., Piefarerstr. 27.  
 — Johanna, Wwe., Wallstr. 3.  
 — Rosalie, Wwe., Langestr. 23.  
**Pasch**, Heinrich, Pastor, Klosterplatz 5.  
**Pascherda**, Franz, Arb., Gr. Blottnigastr. 16.  
**Paschka**, Albert, Hausbes., Piefarerstr. 21.  
 — Peter, Hausbes., Roshbergerstr. 5.  
 — Josef, Zimmerbauer, Bahnhofstr. 14.  
**Pasche**, Theodor, Wagenschmieder, Gartenstr. 16.  
**Paschella**, Albert, Maurer, Piefarerstr. 40a.  
**Passek**, Marie, Kartoffelbäuerin, Feldstr. 3.  
 — Gottlieb, Zimmermann, Feldstr. 3.  
**Pasternak**, Julius, Bäcker, Gleiwigerstr. 11.  
**Patuschka**, Joh., Bergm., Kl. Blottnigastr. 5.  
**Pater**, Anna, Bäcker-Wwe., Krafauerstr. 20.  
**Path**, Julius, Schuhmachermstr., Dngosstr. 33.  
**Patusch**, Martha, Nätherin, Kl. Blottnigastr. 6.  
**Pagel**, Carl, Tischlermeister, Hausbesitzer, Lar-  
 nowigerstr. 27.  
**Paulini**, Peter, Arb., Dngosstr. 13.  
**Pauly**, Richard, Kammereiffassen-Assistent, Bahn-  
 hofstr. 18.  
**Parwelsky**, Marianna, Obstbändlerin, Larnow-  
 igerstr. 13.  
 — Johann, Maschinenwärter, Larnow. Ch. 7.  
 — Jacob, Lumpensammler, Larnowigerstr. 13.  
 — Balthasar, Schneidermstr., Dngosstr. 21.  
 — Peter, Schürer, Roshbergerstr. 4.  
 — Marie, Wwe., Roshbergerstr. 4.  
**Pawellek**, Johann, Schlepper, Kl. Blottnigastr. 4.  
 — Philipp, Schlepper, Piefarerstr. 49.  
**Pawlik**, Paul, Einlieger, Ritterstr. 15.  
 — Franz, Maschinenwärter, Piefarerstr. 16.  
 — Eva, Wwe., Schneiderstr. 2.  
**Pawlittka**, Johanna, Wwe., Gartenstr. 16.  
**Peikert**, Joh., Fleischermstr., Hausbes., Gleiw-  
 igerstr. 5.  
**Pein**, Josef, Brauer, Bahnhofstr. 17.  
**Peipert**, Berth., Klempnermstr., Gleiwigerstr. 38.  
**Peisack**, Simon, Rüschnermstr., Ring 23.  
**Peisker**, Alexander, Steiger, St. Scharley 2.  
**Peiffert**, Theodosius, Becturanz-Unternehmer,  
 Ritterstr. 8.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 39.

**Pelka**, Ludwig, Bergmann, St. Scharley 1.  
 — Matthias, Bergm., Gr. Blottnigastr. 10.  
 — Constantin, Maschinw., Kl. Blottnigastr. 14b.  
 — Simon, Schlepper, Piefarerstr. 39.  
 — Marie, Wwe., St. Scharley 1.  
**Pellant**, Joh., Grubenarb., Piefarerstr. 9.  
**Pelte**, Mathilde, Wwe., Goystr. 1.  
**Pertis**, Jibor, Buchhalter, Krafauerstr. 42.  
**Perl** jun., H., F., Rfm., Leinwand- und Schnitt-  
 waarengeschäft, Krafauerstr. 43.  
**Perl**, Herrmann, F., Rfm., Spezerei- u. Colo-  
 waaren, Destillation, Hausbes., Bahnhofstr. 12.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 44.  
 — Jacob, F., Rfm., Leberhandlung, Hausbes.,  
 Krafauerstr. 4.  
 — Josef, Productenhändler, Hausbesitzer, Kraf-  
 auerstr. 23.  
 — Jeanette, Wwe., Kl. Blottnigastr. 12.  
**Perls**, S., F., Galanteriewaarenhdlg., Hausbes.,  
 Gleiwigerstr. 37.  
 — Wilh., Lehrer a. d. jüd. Element.-Schule,  
 Gr. Blottnigastr. 26.  
 — jun., S., F., Schnittwaarenhdlg., Ring 8.  
 — Rosalie, Wwe., Larnowigerstr. 2.  
**Perstner**, Marcus, Cultusbeamter, Kirchstr. 2.  
 — Jacob, Rfm., Altwaarengeschäft, Hausbes.,  
 Krafauerstr. 35.  
 — Simon, Handlungsreisender, Bahnhofstr. 17.  
 — Marcus, Partil., Hausbes., Larnowigerstr. 2.  
 — Friederike, Wwe., Hausbes., Ring 20.  
**Pesche**, Theodor, Bahnwärter, St. Karf 2.  
**Pese**, Jaak, Rfm., Cigarrenhandlung, Hausbes.,  
 Gleiwigerstr. 30.  
**Peter**, Josef, Eisenbahn-Diatar, Bahnhofstr. 26.  
**Petermann**, Carl, Bahnmeister, Beamtenhaus  
 der D.-S. Eisenbahn.  
 — Robert, Koch, Bahnhofstr. 34.  
**Petsch**, Franziska, Wwe., Bahnhofstr. 8.  
**Peucker**, Anna, Gouvernante, Krafauerstr. 33.  
**Philippczyk**, Joh., Bergmann, Piefarerstr. 24.  
 — Peter, Lehrer, Ritterstr. 1.  
**Pfeil**, Josef, Buchbinder, Larnowigerstr. 10.  
 — Dorothea, Leinwöblrn., Larnowigerstr. 10.  
**Pfeiler**, Robert, jr. Schachtmstr., Bahnhofstr. 16.  
**Pflanz**, Georg, Geschäftsführer, Gleiwigerstr. 15.  
**Pianka**, Carl, Bergmann, Städt. Dombrowa,  
 an der Chaussee 13.  
**Pichen**, A., F., Rfm., Specerei- und Colonial-  
 waaren, Krafauerstr. 6.  
**Pid**, H., F., Rfm., Friedr.-Wilh.-Ring 2,  
 GL. Friedr.-Wilh.-Ring 17.  
**Pichulek**, Johann, Ofenfehergeh., Dngosstr. 16.  
**Piecha**, Matthias, Grubenarbeiter, Larnowiger  
 Chaussee, vor Dombrowa 3.  
 — Martin, Bergmann, Larnowiger Chaussee,  
 vor Dombrowa 6.  
**Pieschokki**, Lucie, Wäscherin, Braustr. 2.  
**Piegonowski**, Franz, Bergmann, Piefarer-  
 straße 19.  
**Pielas**, Michael, Straßenkehrer, Langestr. 5.  
**Piella**, Paulin, Bergmann, Städt. Dombrowa,  
 an der Magdaleneegrube 2.  
**Pielos**, Constantin, Arb., Wallstr. 1.  
**Pielot**, Eva, Wwe., Piefarerstr. 41.  
**Pierskalla**, Franz, Schneidermstr., Bahnhof-  
 straße 17.  
 — Carl, Zimmermann Kl. Blottnigastr. 15.



- Pierskalla**, Johann, Weichensteller, Mieschower |  
Chaussee 11.
- Pierwolla**, Albert, Bergmann, Dngosstr. 13.
- Pietrek**, Matthias, Arb., Paralellstr. 4.
- Josef, Bergmann, Städt. Dombrowa, an  
der Chaussee 2.
- Wilhelm, Schlepper, Siemianowizer  
Chaussee 3.
- Johanna, Wwe., Gleiwizerstr. 42.
- Pietrowski**, Carl, Bälgetreter, Manerstr. 2.
- Clemens, Bergmann, Städt. Dombrowa,  
an der Chaussee 4.
- Georg, Dienstmann, Goystraße 7.
- Pietruszka**, Jacob, Arb., Königsb. Chaussee 2.
- Josef, Kutscher, Theresiengrube 7.
- Peter, Schneidermstr., Dngosstr. 43.
- Pietrzyk**, August, Grubenarbeiter, Städt.  
Scharley 10.
- Jacob, Tagelöhner, Gräupnerstr. 8.
- Nicolaus, Bergmann, Larnow. Chaussee,  
vor Dombrowa 15.
- Pietzsch**, Paul, Berginspector, Theresiengr. 7.
- Adolf, Referendar, Dngosstr. 28.
- Caroline, Obsthändlerin, Schneiderstr. 2.
- Gottfried, Schuhmacher, Schneiderstr. 2.
- Pieška**, Leopold, Arb., Neu-Beuthen 13.
- Piffko**, Julius, Klempnermstr., Schneiderstr. 4.
- Marie, Wwe., Schneiderstr. 4.
- Pigulla**, Constantin, Wächter, Kleinfeld 1.
- Pilking**, Carl, Schneidermstr., Larnowizerstr. 25.
- Pinczower**, Jzrael, Kfm., Mehlh., Krafauer-  
straße 36, GL. Krafauerstr. 6.
- S., F., Kfm., Lederhdlg., Krafauerstr. 9.
- Pink**, Rudolf, Schneidermstr., Goystraße 2a.
- Pinkus**, A., F., Holzhändler, Gleiwizerstr. 32,  
GL. Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 20.
- J., Juwelier, F., Hausbes., Gleiwizerstr. 2.
- W., F., Holzhändler, Bahnhofstr. 14.
- Piontek**, Carl, Bergberwalter, Krafauerstr. 28.
- Pioffecki**, Johann, Straßenkehrer-Aufseher,  
Pietarstr. 4.
- Johann, Bergmann, Dngosstr. 7.
- Josef, Straßenkehrer, Kl. Blottnizastr. 19.
- Johann, Schneider, Gr. Blottnizastr. 31.
- Piotka**, Antonie, Wwe., Wäscherin, Poststr. 1.
- Pipa**, Catharine, Wwe., Städt. Dombrowa,  
am Walde 2.
- Pischel**, Robert, Gerichtsschreiber, Larnowizer  
Chaussee 22.
- Pissarek**, Simon, Bergmann, Theresiengr. 1.
- Juliana, Einliegerwitwe, Städt. Dom-  
browa, an der Chaussee 14.
- Pitas**, Johanna, Wwe., Goystr. 12.
- Pittel**, Wilhelmine, Wwe., Kirchstr. 13.
- Pittich**, Josef, Gefangenen-Aufseher, Pietar-  
straße 49.
- Rosalie, Wwe., Gr. Blottnizastr. 42.
- Piwowarsky**, Carl, Schuhmacher, Larnowizer  
Chaussee 9.
- Pniok**, Magdalena, Wwe., Pietarstr. 24.
- Pniower**, Max, Geschäftsführer, Ring 2.
- Ernestine, Restaurateurin, Ring 2.
- Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 22.
- Placka**, Johann, Arb., Bahnhofstr. 7.
- Platke**, Carl, Actuar, Krafauerstr. 6.
- Plawke**, Julius, Bureaudiener, Krafauerstr. 25.
- Plesner**, C., F., Auktions-Commissar, gerichtl.  
Massenverwalter, Bahnhofstr. 9.
- Siegfried, Band- u. Weißwaarenhandlung,  
Ring 20.
- Plewnia**, Johann, Arb., Hospitalstr. 6.
- Daniel, Maurer, Gr. Blottnizastr. 24.
- Plonka**, Gregor, Arb., Pietarstr. 49.
- Josefa, Wwe., Pietarstr. 49.
- Pluschke**, Josef, Invalide, Goystr. 12.
- Pluszka**, Carl, Schlepper, Neu-Beuthen 12.
- Pluta**, Ignaz, Lumpensammler, Breitestr. 3.
- Marianna, Wwe., Dngosstr. 11.
- Pocha**, Carl, Bierverfaher, Gr. Blottnizastr. 25.
- Podleszinski**, Joh., Waschaufseher, St. Domb.,  
an der Magdalengrube 15.
- Podlegajnsky**, Theofil, Arb., Neu-Beuthen 10.
- Josef, Schlepper, Siemianow. Chaussee 1.
- Podtama**, Albert, Bergmann, Breitestr. 3.
- Podtamsky**, August, Bergm., Pietarstr. 40.
- Paul, Bergmann, Pietarstr. 38a.
- Louise, unberehel. Nätherin, Gräupnerstr. 7.
- Jzidor, Schuhmacher, Fried.-Wilh.-Ring 5.
- Marie, Wwe., Pietarstr. 38a.
- Podnma**, Mathias, Bergmann, St. Scharley 7.
- Podzinski**, Theofil, Schuhmachermstr., Larnow-  
wizerstr. 9.
- Franziska, Wwe., Klutowizerstr. 7.
- Marie, Nätherin, Klutowizerstr. 7.
- Pogoda**, Peter, Bergm., Kl. Blottnizastr. 19.
- Pogoralek**, Paul, Aderbürger, Pietarstr. 3.
- Philipp, Arb., Gr. Blottnizastr. 15.
- Ignaz, Bergmann, Sobenzollernstr. 15.
- Johann, Bergmann, Kl. Blottnizastr. 5.
- Franz, Bergm., Hausbes., Larnow. Chaussee,  
vor Domb. 6.
- Josef, Bergmann, Hausbes., St. Domb.,  
am Walde 2.
- Johann, Bergm., Hausbes., Larn. Chaussee,  
vor Domb. 10.
- Josef, Bergmann, Pietarstr. 38a.
- Norbert, Berginvalide, Pietarstr. 38a.
- Franziska, Wwe., Einliegerin, St. Domb.,  
am Walde 1.
- Peter, Fuhrmann, Hausbes., Kl. Blott-  
nizastr. 5.
- Alexander, Hausbes., Gr. Blottnizastr. 5.
- Andreas, Hausbes., Pietarstr. 20.
- Adalbert, Stellenbes., St. Domb., an der  
Magdalengrube 11.
- Ignaz, Stellenbes., St. Domb., an der  
Chaussee 6.
- Johann, Stellenbes., St. Domb., an der  
Chaussee 8.
- Johann, Gruben-Vect., Gr. Blottnizastr. 5.
- Susanna, Wwe., Hausbes., Dngosstr. 17.
- Thella, Wwe., Pietarstr. 20.
- Pauline, Wwe., Kl. Blottnizastr. 5.
- Pohl**, Wilh., Gruben-Invalide, Sobenzollernstr. 15.
- Franz, Verkarb., Gr. Blottnizastr. 25.
- Bertha, Wwe., Ortsarme, Krafauerstr. 29.
- Franz, Buchbinder, Langestr. 5.
- Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 2.
- Adolf, Gerichts-Canzlist, Larnowizerstr. 34.
- Emil, Handschuhmachergehülfe, Mieschow.  
Chaussee 9.
- Paul, Schneidergeselle, Gr. Blottnizastr. 12.
- Josef, Stuckateur-Gehilfe, Pietarstr. 40b.



- Pohl**, Johanna, Wwe., Gr. Blottnigast. 12.  
**Pohlmann**, Barbara, (Schw. Barbara), barmh. Schwester, Breitestr. 1.  
**Pokorny**, Julius, Telegr.-Assist., Dvngosstr. 21.  
**Polaczek**, Johann, Gerichts-Canzlist, Hohenzollernstr. 1.  
 — Philipp, Packerträger, Larnow. Chaussee 19.  
 — Franz, Schlossergeselle, Tiefest. 1a.  
 — Adolf, Steinmegeselle, Larnow. Chaussee, vor Domb. 19.  
 — Julie, Wäscherin, Braustr. 3.  
 — Antonie, unverheh., Langest. 27.  
**Polainšky**, Agnes, Arbeiterin, Siemianowiger Chaussee 5.  
 — Margarethe, Wwe., Kofbergerstr. 2.  
**Polap**, Franz, Schuhmacher, Kl. Blottnigast. 12.  
**Polarz**, Josef, Invalide, Neu-Beuthen 6.  
**Polik**, Josef, Schuhmacher, Gräupnerstr. 7.  
**Polik**, Valcska, Wwe., Dvngosstr. 43.  
**Pollak**, Marie, Einliegerin, Dvngosstr. 52.  
**Poloczek**, Josef, Bergmann, Hausbes., Neue Biefarerstr. 4.  
 — Josef, Bergmann, Larnow. Chaussee, vor Domb. 9.  
 — Mathias, Bergm., Siemianow. Chaussee 1.  
 — Mathias, Bergm., Kl. Blottnigast. 14.  
 — Adam, Recturant, Hausbes., Feldstr. 3.  
**Pollok**, Franz, Bergmann, St. Domb., an der Chaussee 4.  
 — Johann, Bergmann, St. Domb., an der Chaussee 4.  
**Pompalik**, Charlotte, Einliegerin, St. Dombrowa, an der Magdalengrube 9.  
**Pongel**, Josef, Kutcher, Bahnhofstr. 15.  
**Popenba**, Jacob, Böttcher, Poststr. 1.  
**Popiolska**, Johanna, Semmelverk., Dvngosstr. 52.  
**Poplawska**, Josefa, (Schw. Johanna), barmh. Schwester, Breitestr. 1.  
**Popowsky**, Wilh., Ofenseker, Hohenzollernstr. 2.  
**Poppe**, Franz, Tischlermeister, Wallstr. 7.  
**Porembska**, Florian, Lumpensamml., Biefarerstr. 52.  
**Poremski**, Nicolaus, Stuhlflechter, Wallstr. 12.  
 — Vincent, Bergmann, Dvngosstr. 12.  
**v. Poremski**, Wilhelm, Schuhmachermeister, Kralauerstr. 9.  
**Porsche**, Emanuel, Schmiedemstr., Dvngosstr. 15.  
 — Josef, Zimmermann, Bahnhofstr. 42.  
**Portwol**, Vincent, Bergm., St. Domb., an der Magdalengrube 3.  
**Porwollik**, Caroline, Wwe., Langest. 1.  
**Pospich**, Johann, Bahnwärter, Gartenstr. 4.  
 — Franz, Kutcher, Dvngosstr. 33.  
 — Beate, Wwe., Biefarerstr. 15.  
 — Anna, Wäscherin, Gräupnerstr. 7.  
**Potyka**, Gottliebe, Wwe., Rentiere, Dvngosstr. 31.  
 — Helene, Wwe., Rentiere, Klosterstr. 3.  
**Powolik**, Andreas, Privatsecretair, Kaiserstr. 2.  
 — Carl, Zeichner, Kaiserstr. 2.  
**Prädel**, Friedrich, Handelsm., Dvngosstr. 43.  
**Praczka**, Mathias, Hausbes., Kl. Blottnigast. 16.  
 — Pauline, verheh., Grubenarbeiter, Neue Biefarerstr. 3.  
 — Wilhelm, Maschinenwärter, Goymühle 4.  
**Prause**, Carl, Schleifer und Siebmacher Dvngosstr. 5.  
 — Joh., Schleifer u. Siebm., Kralauerstr. 29.  
**Preis**, Samuel, Geschäftsmann, Langest. 42.  
**Preis**, Siegfried, Gutm., Gutlager, Bahnhofstr. 43.  
**Priesent**, Eduard, ehemal. Gerichts-Executor., Biefarerstr. 39.  
 — Franzisca, Wwe., Biefarerstr. 39.  
**Priemer**, Emanuel, Bautechniker, Kralauerstr. 27.  
**Primsch**, Johanna, Wwe., Biefarerstr. 25.  
**Pringsheim's** Bier-Niederlage, Gerichtstr. 1a.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 7.  
 — Rudolf, F., Transport-Comptoir, Bahnhofstraße 29.  
**Prisof**, Paul, Futtermann, Langest. 45.  
 — Albert, Einlieger, St. Dombrowa, an der Chaussee 2.  
**Pritsch**, Hugo, Maschinenmeister, Ring 10.  
**Prohaska**, Andreas, Kofbahnfahrer, Kirchstr. 13.  
**Prohaska**, Carl, Lohnschänker, Königshütter Chaussee 2.  
**Prohaski**, Johann, Grubenaufseher, Gr. Blottnigast. 12.  
 — Alexander, Bergm., Biefarerstr. 43.  
 — Carl, Bergm., Gr. Blottnigast. 35.  
 — Mathias, Bedell, Dvngosstr. 41.  
**Proft**, Robert, Stredenarb., Dvngosstr. 8.  
 — Marie, Wäscherin, Larnowigerstr. 3.  
**Profus**, Franz, Grubenarbeiter, Larnowiger Chaussee 12c.  
**Profsch**, Ignaz, Arb., Gr. Blottnigast. 46.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Gr. Blottnigast. 49.  
**Proskauer**, Martin, Eisenbahn-Bureau-Assist., Kirchstr. 17.  
 — Jsidor, F., Rfm., Colonialwaaren, Dvngosstraße 1, Eingang Kralauerstraße.  
**Proske**, Herm., Bergelebe, Kralauerstr. 6.  
 — Marie, Wwe., Dvngosstr. 31.  
**Pruchnik**, Johannes, Buchhalter, Gartenstr. 1.  
**Pruschidlo**, Eduard, Schlossergeselle, Miedow. Chaussee 11.  
**Przelozinski**, Franz, Maschinenwärter, Theresiegrube 2a.  
**Przelang**, Josef, Färber, Larnowigerstr. 4.  
**Przeszcin**, Carl, Bergm., Hohenzollernstr. 15.  
 — Carl, Bergm., Neu-Beuthen 8.  
**Przewdzing**, Emanuel, Kirchhofsgärtner, Biefarerstraße 25.  
**Przibiczin**, Emanuel, Grubenarb., Biefarerstr. 10.  
**Przuka**, Anton, Bergm., Ritterstr. 8.  
**Przibilla**, Jacob, Grubenarb., Fleischerstr. 3.  
 — Robert, Dienstmann, Dvngosstr. 17.  
 — Franzisca, Wwe., Biefarerstr. 12.  
**Przybilof**, Marie, Wwe., Biefarerstr. 19.  
**v. Przyjemski**, Josef, Wurstmachermeister, Langest. 52.  
**Przykling**, Hugo, in F. Fr. Mieska, Destillation, Wein- u. Cigarren-Geschäft, Kralauerstraße 8, w. Kralauerstr. 6.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger Seite 8.  
**Przynicinski**, Franz, Redacteur der Gazeta Gornoslaska u. Buchdruckereibes., Kaiserstr. 2.  
 — Stanislaus, Redacteur des Poszep-Molniczy, Kaiserstr. 2.  
**Przyrempel**, Johann, Tagelöhner, Gr. Blottnigast. 3.  
**Przywara**, Peter, Bergmann, St. Dombrowa, am Walde 6.  
**Pst**, Carl, Bahnarb., Kleinfeld 2.  
**Ptoł**, Johann, Bergmann, Biefarerstr. 2.  
 — Peter, Bergmann, Biefarerstr. 3.

**Ptoſ**, Kaſimir, Einlieger, Larnow. Chausſee 12a.  
**Pudaliſ**, Robert, Gerichtsbienner, Dvngosſtr. 8.  
 — Alexander, Protoſollführer, Dollmetſcher, Al. Blottnikſtr. 8.  
 — Balwine, Hausbeſ., Al. Blottnikſtr. 8.  
 — Marianna, Wwe., Piefarerſtr. 4.  
**Purſop**, Conſt., Tiſchlerſtr., Bahnhofſtr. 26.  
 — Hermann, Tiſchler, Gr. Blottnikſtr. 35.  
 — Alexander, Tiſchlergeſelle, Goyſtr. 6.  
 — Marie, Wwe., Langeſtr. 9.  
**Puſch**, Robert, Buchbinder, Gleiwigerſtr. 2.  
**Pyſa**, Lorenz, Dienſtmann, Gr. Blottnikſtr. 34.  
 — Johann, Kfm., Specereiwaaren, Schanſ, Bahnhofſtr. 26.  
 — Franz, Schlepper, Ritterſtr. 4.  
**Pyrdok**, Marie, Wwe., Alukowigerſtr. 7.  
**Pyrdokſch**, Johann, Grubenarb., St. Domb., an der Magdalene-grube 1.  
 — Peter, Bergmann, St. Dombrowa, an der Chausſee 11.  
**Pyttel**, Chriſtian, Grubenarb., Parallelſtr. 4.  
 — Peter, Schlepper, Siemianow. Chausſee 3.  
**Pyttliſ**, Bartholomäus, Bergm., Piefarerſtr. 27.

## D.

**Quicker**, Antonie, Wwe., Dvngosſtr. 19a.

## R.

**Rabe**, Guſtav, Ingenieur, Königsh. Chausſee 4.  
**Raboch**, Reimund, Drechſlermſtr., Al. Blottnikſtr. 8.  
**Rabus**, Felix, Hausbeſ., Piefarerſtr. 19.  
**Rachner**, Johanna, Wäſcherin, Larnowigerſtr. 31.  
**Rack**, Michael, Bergmann, Piefarerſtr. 33.  
 — Peter, Bergmann, Brauſtr. 7.  
 — Joh., Veturant u. Hausbeſ., Piefarerſtr. 33.  
**Raczek**, Theod., Verführer, Städt. Scharley 2.  
**Radomſky**, Gottl., Arb., Gureſko-Colonie.  
**Radeſky**, Simon, Leinwandhdlg., Langeſtr. 46.  
**Radiſch**, Johann, Bergmann, Piefarerſtr. 27.  
**Radomski**, Paul, Bergmann, Ritterſtr. 12.  
**Radzaneſ**, Cajetan, Hausbeſ., Roßbergerſtr. 9.  
**Rahmer**, Arno, Dr. med., prakt. Arzt, Gleiwigerſtr. 33. Sprechſtunden: 8—10, für Augenfranke R. 2—3 Uhr.  
 — Hermann, in F. Rahmer u. Cohn, Kfm., Grubenproducte, Gleiwigerſtr. 29.  
**Rahnert**, Wilh., Waagemſtr., Thereſengrube 1.  
**Rakowicz**, Patricius, Gefangenen-Inſpector, Larnowiger Chausſee 2.  
**Ramiſch**, Heinr., Staatsanwaltschafts-Secret., Langeſtr. 37.  
**Rappka**, Marie, Wwe., Neu-Deuthen 3.  
**Rapport**, Stefan, Bergm., Al. Blottnikſtr. 13.  
 — Peter, Schneider, Gr. Blottnikſtr. 36.  
**Rappoldt**, Heinr., Handſchuhfabrik. u. Hausbeſitzer, Ring 18.  
**Rathen**, Joſef, fr. Ger.-Canzliſt, Parallelſtr. 2.  
 — Ludwig, Bergm., Städt. Dombrowa, am Walde 4.  
**Raſek**, Marie, Ortsarme, Siemianow. Chausſee 5.  
**Raſki**, Paul, Schneider, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
**Rau**, Herm., Gerichtsbienner, Piefarerſtr. 33.  
**Rauer**, Adolf, Buchhalter, Fleiſcherſtr. 2.  
**Rawack**, Wolſgang, Dr. med. et phil., prakt. Arzt, Hausbeſ., Ring 11. Sprechſtunden: R. 8—9, R. 4—5 Uhr.

**Rawack u. Grünfeld**, Handels-Gefellſchaft, C. Gleiwigerſtr. 22.  
 — Max, Kfm., Theilhaber vorſt. Gefellſchaft, Gleiwigerſtr. 10.  
**Rechnig**, Löbel, Brauereibeſ., Friedr.-Wilhelms-Ring 6.  
 — Lazarus, Braumſtr., Friedr.-Wilh.-Ring 6.  
 — Joſef, Procuriſt, Ring 26.  
**Rechta**, Peter, Bergm., Piefarerſtr. 40a.  
**Rehmisch**, Carl, Schuhmacher, Al. Blottnikſtr. 12.  
 — Aug., Tiſchlergeſ., Al. Blottnikſtr. 12.  
**Rehnelt**, Carl, Gepäcträger u. Drehrollenbeſ., Langeſtr. 18.  
**Reichel**, Carl, Arb., Dvngosſtr. 10.  
 — Franz, Kürſchner, Ritterſtr. 10.  
**Reichelt**, Emil, Tiſchler, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
**Reichling**, Daniel, ehem. Fleiſcherſtr., Al. Blottnikſtr. 4.  
 — Franz, Steinſetzer, Al. Blottnikſtr. 4.  
**Reichmann**, Iſrael, Handelsm. u. Hausbeſ., Dvngosſtr. 52.  
 — B., F., Kfm., Mode- u. Schnittwaarenhdlg., Hausbeſitzer, Ring 7.  
 — J., Kfm., Mode- u. Schnittwaarenhdlg., Hausbeſ., Ring 17.  
**Reimann**, Louis, Harmonikaſtimmer, Gleiwigerſtr. 38.  
 — Carl, Schneider, Hoſpitalſtr. 6.  
**Reinbach**, Alexander, Handelsm. u. Hausbeſ., Langeſtr. 40.  
**Reiniſch**, Anaſtaſia, Schneiderin, Friedr.-Wilhelms-Ring 10.  
 — Marie, Wwe., Friedrich-Wilhelms-Ring 1.  
 — Marie, Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 10.  
**Reiniſch**, Joſef, Calculator, Larnowigerſtr. 17a.  
**Reiſch**, Carl, Maler, Gr. Blottnikſtr. 27a.  
 — Anna, Reſtaurateurin u. Hausbeſ., Gr. Blottnikſtr. 27a.  
 — Albert, Schneidergeſ., Langeſtr. 23.  
**Reiſner**, Marie, Wwe., Pfarrſtr. 2.  
**Reiß**, Adolf, Klemperermſtr., Gleiwigerſtr. 39.  
 — Caſimir, Schneidermſtr., Hohenzollernſtr. 2.  
**Reiter**, Simon, Handelsm., Krafauerſtr. 15.  
 — Helene, Wwe., Dvngosſtr. 5.  
**Reuſ**, Carl, Kürſchner, Gr. Blottnikſtr. 25.  
 — Franz, Leinwandhändler, Wallſtr. 3.  
**Remus**, Guſtav, Expediteur, Gymnaſialſtr. 1.  
**Rendſchmidt**, Alfred, Amtsrichter, Gleiwigerſtr. 7.  
**Renneberg**, Aug., eb. Pfarrvicar, Klotterplaz 5.  
**Renner**, Ant., Executor a. D., Larnow. Chausſee 21.  
**Repeſki**, Aug., Arb., Piefarerſtr. 21.  
**Reſch**, Albert, Maurer, Mieschow. Chausſee 11.  
**Reſchka**, Conſtantin, Arb., Ritterſtr. 9.  
 — Florian, Oberſetzer a. D. u. Hausbeſ., Neu-Deuthen 6.  
 — Thomas, Waſſerleitungsarb., Larnowiger Chausſee 5.  
**Reſpondek**, Stefan, Arb., Neu-Deuthen 5.  
 — Johanna, Arbtrn., Siemianow. Chausſee 2.  
 — Luſiana, Arbtrn., Siemianow. Chausſee 2.  
 — Martin, Arb., Siemianow. Chausſee 3.  
**Richter**, Salo, Dr. med., prakt. Arzt, Ring 6. Sprechſt.: R. bis 9, R. 3—4 Uhr.  
 — Sophie, ſep. Bäckerſtr., Gleiwigerſtr. 5.  
 — Albert, Bergmann, Goyſtr. 12.  
 — Carl, Bergmann, Piſſermühle 2.  
 — Michael, Bergmann, Goyſtr. 12.



**Richter, Carl**, Einlieger, Goystr. 12.  
 — **Aug.**, Güterbodenarb., Bahnhofstr. 27.  
 — **Leop.**, berittener Gendarm, Piefarerstr. 11.  
 — **Carl**, Heizer, Larnowiger Chaussee 22.  
 — **Henriette**, Mühlenbesitzerin, Krafauerstr. 31.  
 — **Moriz**, Privatlehrer, Dvngosstr. 4.  
 — **Josef**, Particulier, Kirchstr. 3.  
 — **Jaac**, Particulier, Krafauerstr. 32.  
 — **Carl**, Steinmeggeselle, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 1.  
 — **Leopold**, F., Kfm., Schnittw.- u. Garderobe-Handlung, Ring 14.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 27.  
 — **Marie**, Wwe., Dvngosstr. 13.  
**Riedel, Josef**, Dienstmann, Wilfermühle 4.  
 — **Johann**, Dienstmann, Larnowigerstr. 6.  
 — **Clara**, Lehrerin, Dvngosstr. 31.  
 — **Hugo**, Präsidialsecretair, Larnowigerstr. 22.  
 — **Johanna**, Wwe., Gr. Blottnizastr. 28.  
**Rieger, Joh.**, Bahnwärter, Königsh. Chaussee 3.  
 — **Jos.**, Schlossermstr. u. Hausbes., Piefarerstr. 7.  
**Riemer, Franz**, Schmieder, Kirchstr. 9.  
**Riesenfeld, Josef**, Fleischermstr., Bäckerstr. 2.  
 — **Rosalie**, Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 9.  
**Rindfleisch, Joh.**, Dienstmann, Gartenstr. 16.  
**Ringmann, Leop.**, Bureauvorst., Dvngosstr. 35.  
**Rinke, Fanny**, Hebamme, Dvngosstr. 29.  
**Ritter, C. F.**, Gruben- u. Hüttenbes., Krafauerstr. 44.  
 — **Adolf**, Maurermstr. u. Hausbes., Niechow. Chaussee 4.  
 — **Caroline**, Wwe., Dvngosstr. 17.  
**Robotta, Johannes**, Gerichtschreibergeh., Larnowigerstr. 17a.  
**Roehowsh, Felix**, Vergelebe, Städt. Scharley 6.  
 — **Joh.**, Tischlermstr., Dvngosstr. 9a.  
 — **Rosalie**, v. Ober-Wachtmstr., Bahnhofstr. 18.  
**Roewald, Ernst**, Bahnarb., Bahnhofstr. 27.  
**Röder, Wilh.**, Stuben- u. Schildermaler, Gleiwigerstr. 15.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 39.  
**Röhnisch, Josef**, Bureauadw., Larnowigerstr. 33.  
**Röhrich, Florentine**, Wwe., Ritterstr. 12.  
**Röhrich, Heinr.**, Steinsekmstr., Gr. Blottnizastr. 28.  
**Rösinger, Aug.**, Maschinenwärter, Krafauerstr. 28.  
 — **August**, Einlieger, Larnowigerstr. 6.  
 — **Robert**, Schuhmachermstr., Gräupnerstr. 9.  
 — **Johanna**, Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 5.  
 — **Josefa**, Wwe., Königsh. Chaussee 5a.  
**Rösner, Johann**, Schneider, Feldstr. 2.  
 — **Rob.**, Gerichtsvollzieher, Hohenzollernstr. 1.  
 — **Joh.**, Wächter, Niechowiger Chaussee 11.  
**Rogackh, Franziska**, Wwe., Krobbergerstr. 7.  
**Rogier, Albert**, Schneider, Gleiwigerstr. 35.  
 — **Eduard**, Schuhmachermstr., Fleischerstr. 4.  
**Rogulla, Marianna**, Arb., Al. Blottnizastr. 11.  
 — **Simon**, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 8.  
 — **Franz**, Fuhrmann, Gr. Blottnizastr. 12.  
 — **Paul**, Grubeninvalid, Gr. Blottnizastr. 8.  
 — **Johann**, Schlepper, Siemianow. Chaussee 3.  
**Rohrich, Adolf**, Actuar, Goystr. 2a.  
 — **Richard**, Cand. phil., Larnowigerstr. 25.  
 — **Julius**, Canzleirath, Larnowigerstr. 25.  
**Rohner, Anton**, in F. J. Rohner, Hutmacher, Schneiderstr. 5, GL. Gleiwigerstr. 1.  
**v. Rohrscheidt, Paul**, Landrichter, Gerichtstr. 2.

**Rosnik, Friedrich**, Schachtmstr., Dvngosstr. 5.  
**Romanowsh, Paul**, Bergmann, Larnowiger Chaussee, vor Dombrowa 4.  
 — **Franz**, Grubenarb., Larnowiger Chaussee, vor Dombrowa 6.  
**Roszyk, Idor**, Fleischer, Larnow. Chaussee 21.  
**Rose, Adolf**, in F. Adolf Rose vorm. W. Blumenreich, Kfm., Glas- und Porzellanwaarenhdlg., Gleiwigerstr. 32, GL. Gleiwigerstr. 34.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 31.  
 — **Adolf**, Particulier, Klosterstr. 1.  
 — **Geschw.**, Buchgeschäft, Klosterstr. 1, Eingang Krafauerstr.  
**Rosenbaum, Josef**, Berginvalid, Langestr. 30.  
 — **Isaak**, Hausbesitzer, Parallelstr. 2.  
 — **Max**, Lehrer an der jüd. Elementar-Schule, Kaiserstr. 1.  
 — **Sienfried**, Lehrer an der jüd. Elementar-Schule, Kaiserstr. 1.  
**Rosenberg, Josef**, Vergarb., Larnow. Chaussee 9.  
 — **Carl**, Bremser, Larnowiger Chaussee 9.  
 — **Jamar**, Milchhändler, Langestr. 19.  
 — **Charlotte**, Wwe., Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
**Rosenberg, Simon**, Schantw., Gleiwigerstr. 22.  
**Rosenblatt, Carl**, Bergmann, Hohenzollernstr. 9.  
 — **Johanna**, Nätherin, Larnowigerstr. 24.  
 — **Friedrich**, Sattlermstr., Dvngosstr. 35a.  
 — **Carl**, Zimmermann, Larnow. Chaussee 19.  
**Rosenbund, Louis**, Tischlermstr., Gr. Blottnizastr. 21.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 4.  
**Rosenfranz, Marie**, Wwe., Gleiwigerstr. 21.  
**Rosenthal, Moriz**, Buchhalter, Bahnhofstr. 11.  
 — **J.**, F., Kfm., Bau- u. Schnittmaterialien-Handlung, Bahnhofstr. 14, C. Bahnhofstr. 11.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 9.  
 — **Louis**, Particulier, Bahnhofstr. 7a.  
 — **Ferd.**, Dr. theol., Rabbiner, Bahnhofstr. 32.  
 — **Baruch**, F., Schantw., Friedr.-Wilh.-Ring 12.  
 — **Louis**, F., Steinmegmeister, Hausbesitzer, Larnowiger Chaussee 14.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 51.  
**Rosforz, Ignaz**, Arb., Tiefeg. 3.  
 — **Valentin**, Bahnwärter, Königsh. Chaussee 3.  
**Ross, Carl**, Bergmann, Dvngosstr. 9a.  
**Rossa, August**, ehem. Kfm., Al. Blottnizastr. 8.  
**Rostek, Johann**, Schuhmacher, Gr. Blottnizastr. 37/38.  
**Rozek, Mathias**, Einlieger, Breitestr. 2.  
**Rother, Andreas**, Bäcker, Goystr. 5.  
 — **Marie**, Handelsfrau, Goystr. 5.  
 — **Franz**, Handelsmann, Kufowigerstr. 2.  
 — **Franz**, Invalid, Larnowiger Chaussee 12d.  
 — **Hermann**, Dfenseker, Al. Blottnizastr. 3.  
 — **Constantin**, Schneider, Gr. Blottnizastr. 27a.  
 — **Ignaz**, Schneidermstr., Gr. Blottnizastr. 33.  
**Rothkegel, Josef**, Droischenbes., Langestr. 20.  
 — **Siehe Geschäfts-Anzeiger** S. 44.  
 — **Johann**, fr. Lohnfischer, Poststr. 1.  
 — **Franz**, Tischlermstr., Dvngosstr. 6.  
 — **Albert**, Zimmermann, Goystr. 4a.  
 — **Eduard**, Zimmermann, Wallstr. 8.  
 — **Julius**, Zimmermann, Piefarerstr. 40a.  
**Rott, Agnes**, Damenschneiderin, Larnowigerstr. 4.  
 — **Anton**, Schneidermstr., Krafauerstr. 40.  
 — **Franziska**, Wwe., Larnowigerstr. 4.  
**Rubin, Salomon**, Einlieger, Kufowigerstr. 5.

- Ruda**, Florentine, Wwe., Langestr. 27.  
**Rudawsky**, Michael, Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Magdalengrube 7.  
**Rudkowsky**, Gregor, Bergmann, Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 17.  
 — Franz, Bureau-Vorsteher, Bahnhofstr. 28.  
 — Lucia, Wäschfrau, Gleiwitzerstr. 23.  
**Rudolph**, Wilhelm, Arb., Larnow. Chaussee 12c.  
 — Josef, Rutscher, Larnowitzer Chaussee 11.  
 — Agnes, Schneiderin, Königshütter Chaussee 3.  
 — Marie, Schneiderin, Königshütter Chaussee 3.  
**Rudzki**, Johann, Böttcher, Larnowitzerstr. 9.  
 — Carl, Particulier, Hausbes., Gleiwitzerstr. 19.  
 — Anton, F., Kfm., Specerei- und Colonialwaarenhdlg., Schanwirth, Bahnhofstr. 31.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 46.  
 — Eduard, F., Kfm., Specereiwaaerenhandlung, Gleiwitzerstr. 19.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 32.  
**Rücker**, Robert, Marktscheider-Möbl., Kaiserstr. 1.  
**Ruffek**, Johann, Schuhmacher, Gräupnerstr. 6.  
**Ruhl**, Nicolaus, Schuhmacher, Kratauerstr. 3.  
**Rupke**, Marie, Kaufmanns-Frau, Gleiwitzerstr. 11.  
**Ruppelt**, Carl, Grubenarb., Piefarerstr. 11.  
**Rupprecht**, Philipp, Oberförster a. D., Larnowitzer Chaussee 21.  
 — Otto, Schichtmeister, Bahnhofstr. 9.  
**Ruttsch**, Fris, Instrumentenbauer, Gleiwitzerstr. 6.  
**Ruttsche**, Carl, Schuhmacher, Gr. Blottnikastr. 26.  
**Rutsky**, Josef, Arb., Neu-Beuthen 6.  
 — Felix, Fleischerstr., Larnowitzerstr. 15.  
 — Nathias, Gastwirth, Larnowitzerstr. 15.  
 — Antonie, Wwe., Hausbes., Larnowitzerstr. 15.  
**Rybaczeyk**, August, Hilfswärter, Siemianowitzer Chaussee 1.  
**Rygal**, Theodor, Häusler und Bergmann, St. Scharley 8.  
**Rzepka**, Carl, Arb., Hofsbergerstr. 5.  
 — Anton, Wäschhaufseher, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 7.

## S.

- Sabash**, Hedwig, Arbeiterwitwe, Bahnhofstr. 10.  
**Sabisch**, Magdalena, Wwe., Larnow. Chaussee 13.  
**Sacher**, Ludwig, Grubenarb., Gr. Blottnikastr. 10.  
**Sagan**, Bernhard, Invalide, Langestr. 12.  
**Saganty**, Wilh., Schneiderges., Dngosstr. 19a.  
**Sage**, Richard, Marktscheider, Kirchstr. 17.  
**Salawa**, Peter, Hahnarb., Hohenzollernstr. 9.  
**Sallmann**, Ida, Gouvernante, Bahnhofstr. 41.  
**Sarrach**, Carl, Straßentelehrer, Piefarerstr. 22.  
 — Agnes, Wäscherin, Braustr. 5.  
**Sattfe**, Robert, Maurermeister, Kirchstr. 17.  
**Sauer**, Franz, Grubenarb., Goymühle 4.  
**Sbirenda**, Carl, Rutscher, Klutowitzerstr. 8.  
**Schoron**, Johann, Restaurateur, St. Dombrowa, an der Magdalengrube 2.  
**Schorowski**, Lucas, Schuhmstr., Fleischerstr. 4.  
 — Mar, Schuhmacherstr., Ritterstr. 4.  
**Schabliński**, Robert, Bäckerstr., Dngosstr. 8.  
**Schabon**, Josef, Bürgermstr. a. D., Langestr. 37.  
**Schäfer**, Johann, Hausbesitzer und Aderwirth, Larnow. Chaussee, vor Dombrowa 3.  
 — Benjamin, Haupt-Agent d. Nachen-Leipziger Feuer-Vericherungs-Gesellschaft, Langestr. 52.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 2.

- Schäfer**, Michael, Fuhrmann, Gr. Blottnikastr. 24.  
 — Abraham, Obst- u. Grünzeughändler, Bahnhofstr. 3.  
 — Louis, Rentier und Hausbes., Bahnhofstr. 24.  
**Schal**, Friedrich, Schriftfeger, Larnowitzerstr. 8.  
**Schätti**, Caroline, Butter- und Käsehändlerin, Kratauerstr. 41.  
**Schaffarczyk**, Josef, Fleischerstr., Piefarerstr. 1.  
**Schaffer**, Otto, Canzlei-Rath, Larnowitzerstr. 20.  
 — Philippine, Tapissierie-Geschäft, Gleiwitzerstr. 34.  
**Grsl. Schaffgottschsche Verwaltung**, Bureau, Larnowitzerstr. 33.  
**Schaffrainsky**, Franz, Bergmann, Siemianowitzer Chaussee 3.  
 — Nathan, Handelsmann, Goystr. 1.  
**Schaffranek**, Caroline, Wwe., Gräupnerstr. 2.  
**Schalastowski**, Franz, Schlepper, Siemianowitzer Chaussee 2.  
**Schall**, B., F., Mehlhandlung, Hausbesitzer, Kratauerstr. 31.  
 — M., F., Hausbesitzer, Schnittwaarenhdlg., Ritterstr. 2.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 38.  
**v. Schalscha**, Rudolf, Chemiker und Fleischerbäuer, Langestr. 19.  
**Schapper**, Franz, Arb., Larnowitzer Chaussee, vor Dombrowa 17.  
**Scharf**, Leopold, Schuhmacher, Kirchstr. 6.  
**Scharnow**, Auguste, Handarbeitslehrerin, Gleiwitzerstr. 5.  
**Schastok**, Ignaz, Bauergutsbesitzer, Kl. Blottnikastr. 3.  
**Schattara**, Martin, Invalide, Parallelstr. 1.  
**Schattka**, August, Sattlermstr., Wagenbauer u. Tapezierer, Bahnhofstr. 42.  
**Schaub**, Oscar, Marktscheidergeh., Neu-Beuthen 4.  
**Schauder**, Carl, Auszügler, Dngosstr. 19a.  
 — Paul, F., Lederhandlung, Hausbesitzer, Dngosstr. 18, GL. Larnowitzerstr. 11.  
 — Stefan, Hausbesitzer, Dngosstr. 19a.  
 — Albert, Hausbesitzer, Goymühle 4.  
**Schedon**, Ignaz, Herrengaberobe- und Tuchhandlung, Gleiwitzerstr. 6.  
**Scheer**, Caroline, Hausbesitzerin, Wwe., Gr. Blottnikastr. 49.  
**Scheffczyk**, Joh., Bergm., Gr. Blottnikastr. 36.  
 — Josef, Gastwirth, Königshütter Chaussee 1a.  
**Scheffczyk** al. Müller, Constantin, Schmiedegeselle, Städt. Scharley 8.  
**Scheffner**, Herm., Barbier u. Friseur, Larnowitzerstr. 6.  
 — Moriz, Fischhändler, Dngosstr. 9a.  
**Scheicht**, Anna, Wwe., Ortsarme, Larnowitzerstr. 9.  
**Scheidle**, Hedwig, Wwe., Kirchstr. 12.  
**Scheritz**, Eva, Wwe., Piefarerstr. 12.  
**Scheithauer**, Franziska, Wwe., Piefarerstr. 24.  
**Scheja**, Catharina, Schneiderin, Larnowitzerstr. 33.  
 — Marie, Wwe., Ritterstr. 14.  
 — Marianna, Wwe., Piefarerstr. 9.  
**Schelig**, Joh., Bergmann, Neu-Beuthen 8.  
 — Jacob, Auksterber, Städt. Dombrowa, an der Magdalengrube 15.  
 — Julius, Schlepper, Ritterstr. 8.  
 — Josefa, Wwe., Hofsbergerstr. 4.  
**Schelm**, Carl, Schneidernstr., Kratauerstr. 6.



- Schendziellorß**, Jakob, Rutscher, Hohenzollernstr. 9.  
**Scherholz**, Franziska, Wwe., Ortsarme, Mauerstraße 1.  
**Scherzisko**, Joh., Arb., Mieschom. Chaussee 9.  
**Schewiola**, Joh., Concipient, Hohenzollernstr. 7.  
**Schibalski**, Felix, Fleischer, Dngosöstr. 21.  
 — Josefine, Hausbes., Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 2.  
**Schide**, Franz, Arb., Krafauerstr. 15.  
**Schiebel**, Moiss, Zimmermann, Biekererstr. 27.  
**Schigalla**, Caroline, Wwe., Dngosöstr. 19.  
**Schigulla**, Martin, Arb., Gartenstr. 16.  
**Schigulski**, Albert, Hausbes., Biekererstr. 4.  
 — Margarethe, Wwe., Biekererstr. 4.  
**Schifora**, Joh., Bergmann, Tiefestr. 3.  
 — Mathias, Bergm., Kl. Blottnikastr. 10.  
 — Martin, Bergm. u. Hausbes., Wilmersmühle 7.  
 — Marie, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Aug., Schneidergeselle, Dngosöstr. 43.  
 — Susanna, Wwe., Städt. Scharley 3.  
**Schiller**, Julius, Zimmermstr., Kaiserstr. 1.  
**Schimlowski**, Josef, Fleischer, Ritterstr. 9.  
**Schinawa**, Carl, Bergm., Gr. Blottnikastr. 39.  
**Schindler**, Jonaß, Kfm., Kohlengeßch., Bahnhofstraße 15.  
 — Otto, Korbmachermstr., Langestr. 46.  
 — Joh., Maurer, Tarnow. Chaussee 12a.  
 — Carl, Maurermstr., Bahnhofstr. 10.  
 — Vinus, Schuhmacher, Ritterstr. 7.  
 — Emilie, Schwarzviehdrln., Gleiwigerstr. 28.  
 — Henriette, Wwe., Braustr. 1.  
**Schinke**, Marie, Hausbes., Wwe., Krafauerstr. 29.  
 — Andreas, Seilermeister, Krafauerstr. 29.  
**Schiske**, Fanny, Gesindevermieterin, Wwe., Langestr. 24.  
**Schirm**, Paul, Braumstr., Königsb. Chaussee 1b.  
**Schirmeisen**, Reinhold, Caplan, Kirchstr. 16.  
**Schiroki**, Carl, Bahnarb., Biekererstr. 8.  
**Schittke**, Felix, Arb., Neu-Beuthen 8.  
 — Franz, Bergmann, Gr. Blottnikastr. 12.  
 — Josefa, Wwe., Gr. Blottnikastr. 31.  
**Schittenberg**, Moriz, Holzhändler, Ring 14.  
**Schitting**, Emil, Klempnermstr. u. Hausbes., Langestr. 10.  
 — Julius, Klempnermstr., Dngosöstr. 27.  
 — Hugo, Referendar, Langestr. 10.  
 — Ferdinand, Schlossermstr., Langestr. 10.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 35.  
**Schittko**, Paul, Grubenarb., Städt. Dombrowa, am Walde 6.  
**Schivalski**, Franz, Grubenwächter, Kl. Blottnikastraße 15.  
**Schiewel**, Joh., Häusler u. Verginvalide, Städt. Dombrowa, an der Magdalenegrube 10.  
**Schivy**, Philipp, Bergmann, Städt. Dombrowa, am Walde 4.  
 — Julius, Lehrer an der kath. Elementarschule, Kaiserstr. 2.  
**Schlachta**, Alb., Schlepper, Tarnow. Chaussee 12a.  
 — Sofie, Wwe., Rofbergersstr. 10a.  
**Schlägel**, Valentin, Lohnfuhrm., Ritterstr. 5.  
**Schlanßky**, Wilh., Obermüller, Krafauerstr. 17.  
**Schlawa**, Franz, Bergm., Bahnhofstr. 15.  
 — Jacob, Bergm., Bahnhofstr. 15.  
 — Barbara, Wwe., Bahnhofstr. 15.  
**Schlegel**, Jacob, Bahnarb., Dngosöstr. 33.  
**Schleg**, Anton, Bergmann, Breitestr. 3.  
**Schlensoß**, Peter, Arb., Parallelsstr. 4.  
**Schlenkeß**, Jos., Maschinenwärter, Mieschom. Chaussee 11.  
**Schlenz**, Moriz, städt. Registrator, Gleiwigerstr. 33.  
 — Julie, vw. Rittergutspächter, Gleiwigerstr. 33.  
**Schlesinger**, Guttmann, Dr. med., prakt. Arzt, Gerichtstzr. 2. Sprechst. : B. bis 9, N. bis 3 U.  
 — Simon, Wädmstr., Hinterg. 1.  
 — Emanuel, Kürschnermstr., Krafauerstr. 2.  
 — Jos., Maler u. Hausbes., Krafauerstr. 32.  
 — Wilhelm, Maler, Dngosöstr. 28.  
 — Bernhard, Restaurat. u. Hausbes., Poststr. 2.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 42.  
 — Ludwig, Restaurateur, Bahnhofstr. 24.  
 — Salomon, Restaurateur, Krafauerstr. 32.  
 — Johanna, Wwe., Friedr.-Wilhelms-Ring 11.  
 — Johanna, Wwe., Krafauerstr. 32.  
**Schlesischer Bankverein**, Commandite, Ring 11.  
**Schliwa**, Alb., Schichtmstr.-Assistent, Kl. Blottnikastr. 3a.  
 — Franz, Steiger a. D. u. Hausbes., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 1.  
**Schlokal**, Marie, Wwe., Kirchstr. 14.  
**Schloßow**, Friederike, Wwe., Friedr.-Wilh.-Ring 2.  
**Schloßaregyl**, Reinh., Arb., Neu-Beuthen 1.  
**Schlosser**, Ferd., Gastwirth, Gr. Blottnikastr. 36.  
 — Agnes, Wwe., Kluftwigerstr. 7.  
**Schlotke**, Gottl., Bahnmsr. der R.-D.-U.-E., Gartenstr. 3.  
**Schlusche**, Rud., Gerichtsschreiber, Fleischerstr. 2.  
**Schmaß**, Josef, Wächter, Biekererstr. 4.  
**Schmatolla**, Johanna, Wwe., Tarnow. Chaussee 21.  
**Schmatloch**, Aug., Schlosserges., Siemianow. Chaussee 1.  
**Schmatloch**, Jos., Postschaffner, Dngosöstr. 27.  
 — Josef, Wächter, Städt. Scharley 11.  
**Schmauß**, Moiss, Gewichtsleger, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 7.  
**Schmey**, Adolf, Buchhalter, Bahnhofstr. 24.  
**Schmidla**, Constantin, Bergm., Siemianowiger Chaussee 5.  
**Schmidt**, W. F., Brauereibes., Königshütter Chaussee 1a.  
 — Alb., Handelsmann, Biekererstr. 31.  
 — Emil, Canalist, Dngosöstr. 29.  
 — Henriette, Obsthändlerin, Fleischerstr. 3.  
 — Sofie, Ortsarme, Kl. Blottnikastr. 5.  
 — Stanislaus, Schlepper, Parallelsstr. 3.  
 — Friedr., Schlossermstr. u. Hausbes., Goystr. 4a.  
 — Heinrich, Schuhmachermstr., Fleischerstr. 3.  
 — Carl, Tischler, Dngosöstr. 10.  
 — Johanna, Wwe., Kaiserstr. 2.  
 — Marie, Wwe., Goystr. 6.  
 — Ferdinand, Zimmerpolier, Ritterstr. 3.  
**Schmiebide**, Carl, Justizrath, Gleiwigerstr. 28.  
 — Carl, Marktscheider, Gleiwigerstr. 21.  
**Schmigielos**, Johann, Lohnfuhrer, Goystr. 1.  
**Schmigla**, Veronika, Wwe., Siemianow. Chaussee 5.  
**Schmietanski**, Nicolaus, Tischler, Feldstr. 2.  
**Schmietana**, Josef, Schneider, Friedrich-Wilhelms-Ring 15.  
**Schmul**, Jacob, Arb., Neu-Beuthen 1.  
**Schnapfa**, J. B. F., Colonialwaarenhandlg., Tarnowigerstr. 27.  
**Schneider**, Joh., Bergm., Städt. Dombrowa, am Walde 14.

**Schneider**, Rud., Bergm. u. Häusler, Städt. Dombrowa, am Walde 3.  
 — Buchhalter, Kratauferstr. 8.  
 — Ernst, Gastw. u. Hausbes., Tarnowikerstr. 21.  
 — Hedwig, Lehrerin an der kath. Elementarschule, Pfarrstr. 1.  
 — Eman., Pfefferküchler u. Hausbes., Langestr. 8.  
 — Gottl., Schlepper, Biefarerstr. 40a.  
 — Ernst, Straßensehrer, R. Biefarerstr. 3.  
 — Marie, Wwe., Dngosöstr. 27.  
**Schnella**, Ignaz, Bergm., Gr. Blottnikastr. 13.  
**Schnura**, Marie, Wäscherin, Hohenzollernstr. 5.  
**Schnurawa**, Valentin, Arb., Neu-Deuthen 3.  
 — Michael, Schuhmacher, Tiefeg. 1b.  
**Schnurpheil**, Josef, Restaurateur u. Hausbes., Tarnowikerstr. 17.  
**Schölling**, Fr., F., Destillation, Colonial-, Cigarren-, Wein-, Lebertuch-, Wachsparcenz- u. Polsterwaarenhandlg., Gleiwikerstr. 8.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 16.  
**Schon**, M., F., Kfm. u. Grubenbes., Bahnhofstr. 25.  
 — Julius, Steiger, Kratauferstr. 21.  
**Schönfeld**, Rosalie, Buchdrn., Kratauferstr. 37.  
 — Josef, Schuhmachermstr., Kratauferstr. 43.  
**Schönfelder**, Bertha, Wwe., Ritterstr. 8.  
**Schönwolf**, Gregor, Tischler, Dngosöstr. 9a.  
**Schöpe**, Philippine, Wwe., Biefarerstr. 50.  
**Scholke**, Vincent, ehem. Gerichtsbote, Kl. Blottnikastr. 14.  
**Scholtyssek**, Peter, Arb., Kl. Blottnikastr. 12.  
 — Balgar, Bergm., Städt. Domb., am Walde 6.  
 — Jak., Fleischerstr. u. Hausbes., Kratauferstr. 14.  
 — Franz, Fuhrmann, Kaiserstr. 9.  
 — M., F., Specerei-Gesch., Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
 — Carl, Schuhmachermstr., Dngosöstr. 8.  
 — Fabian, Schuhmstr., Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Albine, Wwe., Langestr. 20.  
 — Juliana, Wwe., Gymnasialstr. 3.  
 — Marianna, Wwe., Städt. Dombrowa, an der Magdalengrube 2.  
**Scholz**, August, Maler, Bahnhofstr. 26.  
**Scholz**, Franz, Arb., Neu-Deuthen 6.  
 — Adolf, Buchhalter, Tarnowikerstr. 18.  
 — Theresia, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 21.  
 — Anton, Maurer, Tarnowikerstr. 25.  
 — Carl, Polizeisergeant, Schneiderstr. 4.  
 — Wilh., Sattlermstr. u. Hausbes., Langestr. 23.  
 — Alwine, Schneiderin, Ritterstr. 7.  
 — Jacob, Schneidermstr., Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Aug., Schuhmstr., Friedr.-Wilh.-Ring 15.  
 — Auguste, Tapissierin u. Wollnbdlg., Ring 3.  
 — Constantin, Tischlermstr., Wallstr. 13.  
 — Gustab, Werführer, Langestr. 23.  
 — Johanna, Wwe., Breitestr. 3.  
 — Johanna, Wwe., Goystr. 6.  
**Schoppa**, Franz, Bahnarb., Kleinsfeld 2.  
 — Johann, Bergmann, Biefarerstr. 43.  
**Schoffek**, Johann, Bergmann, Biefarerstr. 27.  
 — Lucia, Wwe., Biefarerstr. 27.  
**Schott**, Salo, Schankwirth, Ring 20.  
**Schramm**, Constantine, Friseurin, Langestr. 46.  
**Schrempel**, Wolf, Schuhmachermstr., Kirchstr. 13.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 50.  
 — Johann, Schuhmacher, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
 — Philomena, separ. Frau, Gr. Blottnikastr. 5.  
**Schreyer**, Carl, Oberhäuer, Theresiengr. 4.  
 — Marie, Wwe., Theresiengr. 4.

**Schreyer**, Ernst, Wächter, Biefarerstr. 37.  
**Schruba**, Simon, Bergmann, Biefarerstr. 2.  
**Schubert**, Thomas, Grubenarb., Biefarerstr. 24.  
 — Wilhelm, Locomotivbeizer d. D.-S. Eisenbahn, Bahnhofstr. 17.  
 — Emma, Wwe., Dngosöstr. 7.  
**Schudy**, Carl, Instrumentenbauer, Friedrich-Wilhelms-Ring 9.  
**Schudybill**, Jul., Hüttenmstr. a. D., Bäderstr. 1.  
 — Elfr., Pensionats-Inhaberin, Schneiderstr. 2.  
**Schuhmacher**, August, Bürstenfabr., Hausbes., Langestr. 25.  
 — Carl, pens. Locomotivführer, Kratauferstr. 24.  
**Schulierz**, Carl, Grubenarb., Biefarerstr. 13.  
**Schulitz**, Franz, Stellmacherges., Tarnowikerstr. 13.  
**Schulz**, Jul.-Kr.-Auschuß-Secretair, Langestr. 43.  
**Schulz**, Wilh., Steuer-Aufscher, Biefarerstr. 50.  
 — Gustab, Bahnw. d. R.-D.-U.-E., Gartenstr. 6.  
 — Anton, Bergm., St. Domb., a. d. Ch. 14.  
 — Andreas, Berginvalide, Biefarerstr. 25.  
 — Anton, Berginvalide, Biefarerstr. 44.  
 — Julius, Buchbindermstr., Braustr. 7.  
 — Julius, Magistratsbureaugeh., Biefarerstr. 44.  
 — Franz, Grubeninvalide, Kl. Blottnikastr. 10.  
 — Jof., Steuer-Recept., Hausbes., Bahnhofstr. 28.  
 — Julius, Postsecretair, Tarnowikerstr. 16.  
 — Rob., Kr.-Comm.-Kassenrendant, Langestr. 43.  
 — Friedrich, Schneider, Kirchstr. 11.  
 — Valentin, Schneidermstr., Tarnowikerstr. 1.  
 — August, Tischlermstr., Hausbes., Braustr. 7.  
 — Richard, Uhrmacher, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 2.  
 — Caroline, Wwe., Biefarerstr. 50.  
 — Johanna, Wwe., Gr. Blottnikastr. 42.  
**Schulze**, August, Photograph, Bahnhofstr. 7, Atelier an der Hohenzollernstr.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 38.  
**Schupka**, Johann, Wächter, Parallelstr. 4.  
**Schuster**, Thomas, Hilfsbahnwärter bei der R.-D.-U.-E., Gartenstraße 6.  
 — Richard, Bureaugeh., Biefarerstr. 40b.  
 — Catharina, verm. Gerichts-Secretair, Biefarerstr. 40b.  
 — Johanna, Wwe., Mauerstr. 1.  
**Schwargzifowöth**, Paul, Schmied, Biefarerstr. 38.  
**Schwan**, Franz, Bäckerstr., Gleiwikerstr. 17.  
 — Josef, Schuhmachermstr., Gr. Blottnikastr. 2.  
 — Franziska, Wwe., Hausbes., Kaiserstr. 9.  
**Schwauke**, Stefan, Kutcher, Goystr. 4.  
**Schwanede**, Julius, Thierarzt, Bahnhofstr. 6.  
**Schwarz**, Jof., Dsenj., Drehrollenbes., Gerichtstr. 2.  
 — Carl, Bahnhof-Restaurateur, Inhaber der Ramsauer Biernebel-Lage, Stationsgebäude der R.-D.-U.-Eisenbahn.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 14.  
 — Gottfried, Schlepper, Kofbergerstr. 7.  
**Schwarzer**, Johann, Bahnarb., Goystr. 6.  
 — Friedr., Handelsm., Pfandbdr., Bahnhofstr. 33.  
 — Heinrich, Musiker, Dngosöstr. 29.  
 — Bernhard, Productenhdlr., Tiefestr. 5.  
 — Franz, Schlepper, Hintergasse 4.  
**Schwebda**, Paul, Grubenarb., Biefarerstr. 31.  
**Schweinod**, Nicolaus, Arb., Kofbergerstr. 4.  
**Schweizer**, M., F., Herrengadener, Manufakturwaaren- u. Schnittwbdlg., Ring 11.  
 — Max, Procurist, Ring 11.  
 — Friedr., Zimmermstr., Hausbes., Kratauferstr. 26.



**Schweidler**, Alb., Gärtner, Gr. Blottnigastr. 15.  
 — Johann, Maschinenw., Gr. Blottnigastr. 15.  
**Schweiniß**, Hermann, Färber, Langestr. 6.  
 — Bertha, Wwe., Krafauerstr. 40.  
**Schwertfeger**, Florian, Hausbes., Dngosstr. 16.  
**Schwiadel**, Magdalena, Wwe., Goystr. 2a.  
**Schwieder**, Paul, Arb., Neu-Beuthen 11.  
**Schwiebner**, Aug., Viehhändler, Bahnhofstr. 7.  
**Schwientek**, Paul, Arb., Hospitalstr. 8.  
 — Peter, Arb., Goystraße 3.  
 — Daniel, Bahnarb., Gartenstr. 16.  
 — Hermann, Bahnarb., Gartenstr. 16.  
 — Franz, Bergmann, Dngosstr. 35a.  
 — Ludwig, Schneidermstr., Gleiwigerstr. 4.  
 — Valentin, Porzellan- und Topfwaarenhdlr., Hospitalstr. 7.  
 — Marie, Wwe., Gleiwigerstr. 4.  
**Schwierz**, Carl, Bergmann, Piefarerstr. 24.  
 — Franz, Bergmann, Piefarerstr. 52.  
 — Johann, Bergmann, Neue Piefarerstr. 7.  
**Schwiese**, Julius, F., Kfm., Agenturen, Grubenbedürfnisse, Klosterstr. 3.  
**Schwierzinski**, Joh., Oberhäuer, Kleinfeld 2.  
**Schwierzyn**, Ignaz, Werkarb., Larnowiger Chaussee 12b.  
 — Alex., Tagearb., Larnowiger Chaussee 12b.  
 — Philippine, Obsthdlr., Larnowigerstr. 9.  
 — Seraphin, Lohnfischer, Fleischerstr. 3.  
 — Josef, Schlepper, Kl. Blottnigastr. 11.  
**Schwizka**, Sofie, Wwe., Dngosstr. 29.  
**Schwingel**, Carl, Gerichtsschreiber, Bahnhofstr. 40.  
**Schmitz**, Simon, Arb., Larnowiger Ch. 12c.  
 — Ludwig, Grubenarb., Wallstr. 8.  
 — Nicolaus, Bergmann, Dngosstr. 16.  
 — Thomas, Brettschneider, Neue Piefarerstr. 5.  
**Schyan**, Johanna, Wwe., Dngosstr. 32.  
**Schydo**, Norbert, Wächter, Hausb., Pflermühle 2.  
 — Thecla, Wwe., Gr. Blottnigastr. 25.  
**Schyma**, Franzka, Wwe., Ortsarme, Larnowstr. 14.  
**Schymekto**, Felix, Grubenarb., St. Domb., an der Chaussee 2.  
**Schymik**, Franz, Schuhm., Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
 — Nicolaus, Schuhmacher, Wallstr. 10.  
**Schyminski**, Theodor, Schneider, Kirchstr. 1.  
 — Antonie, Wwe., Kirchstr. 1.  
**Schymizek**, Matthias, Steinbr., Pflerm. 4.  
 — Elisabeth, Wwe., Pflermühle 4.  
**Schymura**, Georg, Bergm., Larnow. Ch., vor Dombrowa 15.  
**Schyroki**, Bartholomäus, Bahnwärter, Miedowiger Chaussee 11.  
**Schride**, Gustab, Gymnasiallehrer, Bahnhofstr. 35.  
**Szczepczyk**, Josef, Bergmann, Rößbergerstr. 7.  
**Szczendzina**, Carl, Bergmann, Dngosstr. 11.  
 — Clementine, Wwe., Friedr.-Wilh.-Ring 4.  
**Szczepanik**, Peter, Fuhrmann, Piefarerstr. 41.  
**Szczerba**, Theodor, Actuar, Ritterstr. 14.  
**Szczgiol**, Josef, Grubenarb., St. Domb., an der Chaussee 2.  
 — Josef, Arb., Gurekto Col.  
 — Johann, Bergmann, Piefarerstr. 2.  
**Szczypierowsky**, Stanislaus, Grubenwächter, Larnowiger Chaussee, v. Domb. 19.  
**Szczurba**, Thomas, Klempner, Fr.-Wilh.-Ring 5.  
**Sedlaczek**, Jul., Wwe., Gefindebrm., Bahnhofstr. 3.  
 — Franz, Hausbes., Neu-Beuthen 1.  
 — Constanze, verm. Justizrath, Gleiwigerstr. 21.  
**Sega**, Johann, Bergmann, Goystr. 12.

**Segeth**, Catharina, Einliegerwittwe, St. Domb., an der Chaussee 11.  
**Seguda**, Josef, Nachtw., Gr. Blottnigastr. 49.  
**Seichter**, Hugo, Lehrer an der kath. Elementar-Schule, Gr. Blottnigastr. 27.  
 — Theresia, Wwe., Klutowikerstr. 7.  
 — August, Zimmerpolier, Klutowigerstr. 7.  
**Seidel**, Rosalie, Ortsarme, Rößbergerstr. 2.  
 — Carl, Bürstenmacher, Hingergasse 2.  
 — Emil, Gruben-Controleur, Bahnhofstr. 17.  
 — Max, Locomotivbeizer, Larnow. Ch. 22.  
 — Paul, Gelbgießer, Ritterstr. 12.  
 — Gustab, Serg., Bataillonschf., Bahnhofstr. 17.  
**Seidemann**, Adolf, Kürschner, Gr. Blottnigastr. 35.  
**Seipelt**, August, Bahnarb., Bahnhofstr. 16.  
**Sekasek**, Josef, Wurftebr., Larnowikerstr. 4.  
**Sekuli**, Josef, Straßenthrer, Feldstr. 4.  
**Sela**, Julius, Musiker, Gr. Blottnigastr. 21.  
**Sella**, Emil, Agent, Bahnhofstr. 10.  
**Selten**, Leopold, Banddirector, Gleiwigerstr. 10.  
**Seltmann**, Andreas, Schuhm., Schneiderstr. 4.  
**Sender**, Johanna, Wwe., Bahnhofstr. 16.  
**Sentura**, Franz, Klempner, Gr. Blottnigastr. 36.  
**Sibon**, Albert, Arb., Dngosstr. 29.  
**Siedner**, David, Pferdehändler, Krafauerstr. 29.  
 — Marcus, Pieskerfächer, Braustr. 4.  
 — Lazarus, Schankwirth, Bahnhofstr. 34.  
 — Janny, Wwe., Bäderstr. 3.  
 — Rosalie, Wwe., Ritterstr. 4.  
**Siegert**, Johann, ehemal. Gerichtsz-Executor, Piefarerstr. 15.  
**Sieghelm**, Hugo, Procurist, Gymnasialstr. 11.  
 — Emanuel, F., Wechsel-Comptoir, Kgl. Lott.-Einnehmer, Gymnasialstr. 11.  
 — Eugen, Kfm., Theilhaber der Handelsgesellschaft Eugen Sieghelm, Bahnhofstr. 24.  
 — Albert, Kfm., Gymnasialstr. 11.  
**Siemon**, Erich, Bankbuchhalter, Ring 23.  
**Siemonides**, Robert, Bureaugehilfe, Neue Piefarerstr. 1.  
 — Anna, Wwe., Neue Piefarerstr. 1.  
**Siegmund**, Josef, Arb., Dngosstr. 17.  
 — Nochus, Schlepper, Piefarerstr. 14.  
**v. Siegroth**, Alexander, Kreisgerichtsrath z. D., Gleiwigerstr. 34.  
**Siele**, Julius, Zugführer der Oberschles. Eisenbahn, Hohenzollernstr. 15.  
**Sieg**, Wilhelm, Postsecretair, Bahnhofstr. 23.  
**Sifczyk**, Albert, Bergmann, Braustr. 4.  
**Sigmund**, Simon, Grubeknecht, St. Domb., am Walde 4.  
**Silberberg**, David, Bädernmstr., Krafauerstr. 40.  
 — Adolf, Hausbes., Larnowigerstr. 31.  
 — Paul, Schriftfeger, Krafauerstr. 40.  
**Silberfeld**, Moriz, Particulier, Gleiwigerstr. 31.  
**Silbermann**, Jacob, Commiff., Kirchstr. 10.  
 — Adolf, in F. Karfunkelstein u. Comp., Bieneniederlage, Ritterstr. 2.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 45.  
**Silberpennig**, Adolf, Maler, Krafauerstr. 9.  
**Simmenauer**, Josef, Kfm., Zündhölzerhandlg., Friedr.-Wilh.-Ring 14.  
 — M., F., Exped., Hausbes., Krafauerstr. 22.  
 — Wilhelm, Procurist, Krafauerstr. 22.  
**Simon**, Max, Buchhandlungsgeh., Gleiwigerstr. 18.  
**Sittenfeld**, Moriz, Kfm., Langestr. 31.  
**Sittner**, Siegfried, Lohndiener, Krafauerstr. 15.

- Sittner, Rosalie, Wwe.,** Langestr. 32.  
**Skaleh, Michael, Glaser, Dngosöstr. 9a.**  
**Skandh, Jacob, Bergm.,** Piefarerstr. 40b.  
**Skasa, Joh., Bahnstr.,** Königsh. Chaussee 3.  
 — Josef, Wächter, Langestr. 47.  
**Skawron, Carl, Wagenhofker, Gartenstr. 16.**  
**Skiba, Peter, Bergmalide, St. Domb.,** an der Chaussee 13.  
 — Johann, Grubenarb., Wallstr. 8.  
**Skiebe, Heinrich, Locomotivheizer, Langestr. 23.**  
**Skladny, Hans, Bergelebe, Dngosöstr. 48.**  
 — Paul, Handlungsgehilfe, Dngosöstr. 48.  
 — Anton, Polizeisecretair, Gr. Blottnikastr. 31.  
**Sklarek, Salo, Rendant, Bahnhofstr. 32.**  
**Sklarzsh, Andr., Bergm., Gr. Blottnikastr. 12.**  
 — Albert, Bergmalide, Gr. Blottnikastr. 3.  
 — Franziska, Nätherin, Gr. Blottnikastr. 32.  
 — Franz, Straßenlehrer, Gr. Blottnikastr. 13.  
**Skoda, Joh., Maurer, Larnow. Chaussee 12c.**  
**Skopek, Franz, Bergm., Piefarerstr. 25.**  
**Skora, Marie, Restaurateurin, Theresiengr. 1.**  
 — Simon, Schneidergefelle, Gr. Blottnikastr. 33.  
**Skorka, Adolf, Schneidermeister und Hausbes.,** Larnowikerstr. 10.  
 — Thomas, Veturant und Hausbes., Hohenzollernstr. 15.  
 — Marianna, Wwe. und Hausbes., Hohenzollernstr. 8.  
**Skornia, Louise, unverehel., Dngosöstr. 32.**  
**Skoruppa, Ludwig, Bremser, Parallelstr. 2.**  
 — Peter, Schlepper, Neue Piefarerstr. 3.  
 — Josef, Schuhm., Gr. Blottnikastr. 27.  
 — Marie, Wäscherin, Gleitwigerstr. 23.  
**Skorzek, Johann, Bergm., Piefarerstr. 47.**  
**Skotnik, Johann, Rutscher, Krafauerstr. 13.**  
**Skowronek, Johann, Arbeiter, Larnowiker Chaussee 12d.**  
 — Carl, Bergm., Städt. Scharley 4.  
**Skrobos, Franz, Bahnarbeiter, Larnowiker Chaussee 6.**  
**Skroch, Heinrich, Hotelbes., Langestr. 38.**  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 12.  
**Skrzipek, Jacob, Arb., Larnow. Chaussee 12b.**  
 — Andreas, Bergm., Piskermühle 7.  
 — Lorenz, Bergm., Gr. Blottnikastr. 12.  
 — Peter, Bergm., Gurekto-Colonie.  
 — Vincent, Häusler u. Bergm., St. Domb., an der Magdaleneegrube 12.  
 — Ursula, Wwe., Theresiengrube 8.  
**Skrzywiec, Marie, Wwe., Pfarrstr. 1.**  
**Skrzywanek, Joh., Bergm., Kockbergerstr. 5.**  
**Skubella, August, Musiker, Gr. Blottnikastr. 2.**  
**Skupin, Ludwig, Bergm., Gr. Blottnikastr. 34.**  
 — Johann, Schuhmacher, Piefarerstr. 40a.  
**Skwors, Caroline, Kohlenhändl., Mauerstr. 2.**  
**Sladef, Vincent, Arb., Siemian. Chaussee 3.**  
 — Johann, Schlepper, Geymühle 4.  
**Sladkowski, Rob., fr. Ziegelmstr., Bahnhofstr. 42.**  
**Slanionsky, Johann, Steiger a. D., St. Dombrowa, an der Magdaleneegrube 2.**  
**Slattner, Janak, Handelsmann, Dngosöstr. 8.**  
**Slotzsh, Marzell, Bergm., St. Domb., an der Magdaleneegrube 3.**  
**Slotta, Hedwig, Auszüglerr Wittve, St. Domb., an der Magdaleneegrube 8.**  
 — Johanna, Auszüglerr Wittve, Gr. Blottnikastr. 6.
- Slotta, Josef, Bergmann, Städt. Domb., an der Chaussee 1.**  
 — Vincent, Bergmann, Städt. Domb., an der Magdaleneegrube 14.  
 — Franz, Canzlist, Langestr. 26.  
 — Josef, Einlieger, St. Dombrowa, an der Magdaleneegrube 5.  
 — Franz, Hausbes., Piefarerstr. 16.  
 — Philipp, Häusler u. Bergm., St. Domb., an der Magdaleneegrube 6.  
 — Josef, Schlepper, Gr. Blottnikastr. 6.  
 — Marie, Wwe., Breitestr. 2.  
 — Rosalie, Wwe., Piefarerstr. 39.  
**Slowig, Franz, Arb., Kockbergerstr. 8b.**  
 — Vincent, Hilfsbahnwärter, Geymühle 4.  
 — Carl, Landger. Rath, Gleitwigerstr. 19.  
**Sluzewski, Stanislaus, Schneidermeister, Dngosöstr. 21.**  
**Smarzsh, Euphrosine, (Schw. Leocadia), Oberin der barmherz. Schwestern, Krafauerstr. 30.**  
 — Josef, Bahnwärter, Parallelstr. 1.  
**Smerczek, Julius, fr. Gerichts-Executor, Larnowikerstr. 30.**  
**Smiczek, Ludwine, Wwe., Larn. Chaussee 12b.**  
**Smolczsh, Carl, Fleischer, Piefarerstr. 49.**  
**Smolka, Franz, Dienstmann, Larnowikerstr. 6.**  
 — Veronica, Wwe., Wallstr. 8.  
**Smyrny, Johann, Bahnarb., Parallelstr. 1.**  
**Sniechotta, Heinrich, Schlosser, Bahnhofstr. 26.**  
**Sobainsky, Johann, Arbeiter, Siemianowiker Chaussee 3.**  
 — Susanna, Wwe., Siemianow. Chaussee 3.  
**Soballa, Lucas, Bergm., Kockbergerstr. 8a.**  
**Sobanja, Julie, Wwe., Wallstr. 7.**  
**Sobczyk, Alexander, Zimmerhauer u. Hausbes., Breitestr. 2.**  
 — Peter, Hausbes., Piefarerstr. 51.  
 — Ursula, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 7.  
 — Peter, Stellenbes., Städt. Dombrowa, am Walde 7.  
**Sobel, Constantin, Grubenarb., Piefarerstr. 20.**  
 — Victoria, Wwe., Krafauerstr. 20.  
**Sobiegalia, Lorenz, Arb., Dngosöstr. 45.**  
 — Peter, Auszügl., Dngosöstr. 45.  
 — Josef, Bergmalide und Hausbes., Neue Piefarerstr. 7.  
 — Stefan, Bergmann, Piefarerstr. 38a.  
 — Mathias, Hausbes., Piefarerstr. 12.  
 — Mathias, Häusler, Piskermühle 6.  
**Sobielesky, Constantin, Grubenarb., Piefarerstr. 22.**  
**Sobielesky, Edmund, Musiker, Mauerstr. 1.**  
 — Stefan, Schuhmacher, Dngosöstr. 17.  
**Soblik, August, Gerichtssecretair z. D., Piefarerstr. 10.**  
**Sobotta, Gottlieb, Maurer, Gerichtsstr. 3.**  
 — Pauline, Obsthändl., Gr. Blottnikastr. 27a.  
 — Anna, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 27.  
 — Josefa, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 27a.  
 — Johann, Schlepper, Parallelstr. 1.  
 — Anton, Schuhmacher, Kockbergerstr. 8a.  
**Sodur, Ludwig, Bergmann, Piefarerstr. 15.**  
**Sod, Peter, Arb., Gräupnerstr. 7.**  
 — Johann, Bergmann, Braustr. 4.  
 — Josef, Maurerpolier, Piefarerstr. 12.  
**Sodowski, Franz, Schmiedeges., Piskermühle 3.**  
**Sogalla, Leop., Arb., Siemianow. Chaussee 1.**



- Sogalla**, Anton, Wagenschieber, Bahnhofstr. 6.  
**Sograski**, Carl, Arb., Piefarerstr. 39.  
**Solka**, Thomas, Schmiedemeister, Königshütter  
 Chaussee 6.  
**Soja**, Josef, Bergm., Larnow. Chaussee 8.  
**Sokolowsky**, Sufanna, Wwe., Tiefegasse 3.  
**Soleja**, Marianna, Einliegerwitwe, St. Dombrow,  
 an der Chaussee 2.  
 — Elisabeth, Wwe., Piefarerstr. 52.  
**Sollisch**, Benedict, Möbelhändler und Hansbes,  
 Pfarrstr. 2.  
**Sollorz**, Alexander, Böttcher, Gr. Blottnizastr. 28.  
 — Josef, Maschinenwärter, Gr. Blottnizastr. 28.  
 — Franziska, Obstblen., Gr. Blottnizastr. 28.  
**Sonntag**, Adolf, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 10.  
 — Johann, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 16.  
 — Anton, Buchbinder, Kirchstr. 12.  
 — Hermann, Gerichtsschreiber, Dngosstr. 35.  
**Soppa**, Jacob, Arb., Siemianow. Chaussee 1.  
**Soppart**, Urban, Arb., Gymnasialstr. 7.  
 — Mathilde, Wwe., Neue Piefarerstr. 1.  
**Sorauer**, Pauline, Nätherin, Gleiwitzerstr. 17.  
 — Adolf, Bankdirector. (Commandite des Schles.  
 Bank-Vereins), Ritterstr. 2.  
 — Friederike, Rentiere, Kirchstr. 3.  
**Soremba**, Gottlieb, Arb., Siemianow. Chaussee 1.  
**Sorysta**, Mathias, Bergmann, Piefarerstr. 27.  
 — Valentin, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 16.  
 — Franz, Haushälter, Gymnasialstr. 3.  
 — Paul, Händler, Wallstr. 8.  
 — Alexander, Oberhäuer, Hausbesitzer, Larnow-  
 izer Chaussee, vor Dombrowa 8.  
 — Johanna, Wwe., Piefarerstr. 27.  
**Sosna**, Caroline, sep. Arb., Piefarerstr. 41.  
 — Paul, Wädrnstr. u. Hausbes., Ritterstr. 10.  
 — Johann, Bierkutscher, Bahnhofstr. 40.  
 — Thomas, Futtermann, Dngosstr. 46.  
 — Josef, Schuhmachernstr., Larnowizerstr. 7.  
 — Philipp, Schuhmachernstr., Gleiwitzerstr. 13.  
 — Amalie, Wwe., Hausbes., Kratauerstr. 37.  
 — Catharina, Wwe., Langestr. 9.  
 — Carl, Wurstfabrikant, Kratauerstr. 37.  
 — Peter, Zimmermann, Kl. Blottnizastr. 13.  
**Sosniok**, Vincent, Arb., Neu-Deuthen 5.  
**Sosniza**, Johann, Bergmann, St. Dombrowa,  
 an der Chaussee 8.  
 — Carl, Bergmann, St. Dombrowa, an der  
 Magdalengrube 15.  
 — Josef, Grubenarb., St. Dombrowa, am  
 Walde 6.  
 — Bronislawa, Einliegerwitwe, St. Dombrowa,  
 an der Chaussee 11.  
**Sottur**, Ignaz, Grubenarbeiter, Larnowizer  
 Chaussee 19.  
**Sozuna**, Marianne, Wwe., Gr. Blottnizastr. 42.  
**Sowa**, Paul, Steinbrucharb., Larnow. Chaussee,  
 vor Dombrowa 17.  
 — Louis, Schlossergeselle, Königsh. Chaussee 1a.  
**Sowaba**, Mathias, Bergmann, Larnowizer  
 Chaussee, vor Dombrowa 8.  
 — Franz, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 12.  
 — Johann, Bergmann, St. Dombrowa, an  
 der Magdalengrube 1.  
 — Jacob, Schlepper, Larnow. Chaussee 19.  
**Sowodniok**, Julie, Semmelverkäuferin, Larnow-  
 izerstr. 27.  
**Sowodniok**, Thecla, Wwe., Piefarerstr. 27.
- Sozuna**, Nicolaus, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 3.  
**Spachowski**, Thomas, Zimmerhauer, Gr. Blottnizastr. 34.  
**Spalek**, Hermann, Arb., Städt. Karf 7.  
 — Franz, Kutscher, St. Karf 7.  
**Spanke**, Johann, Arb., Roßbergerstr. 12.  
**Speer**, Wilhelm, Conditor und Restaurateur,  
 Bahnhofstr. 16.  
**Speil**, August, Restaurateur, Larnowizer  
 Chaussee 22.  
**Sperlich**, Julius, Registrator, Bahnhofstr. 7.  
**Sperling**, Carl, Grubenarbeiter, Larnowizer  
 Chaussee 12c.  
**Spiegel**, M., F., Inhaber Gebr. Emanuel und  
 Bernhard Kober, Tuch- u. Herrengarderobe-  
 geschäft, Ring 3.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 7.  
 — B., F., Rm. Weißwaarenhandlung u. Näh-  
 maschinenlager, Hausbes., Larnowizerstr. 38.  
 — Janny, in F. M. Spiegel's Wwe., Herren-  
 garderoben-Handlung, Schwibbogenstr. 1,  
 GL. Ring 25.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 20.  
**Spingh**, Rosalie, Arbeiterin, Piefarerstr. 31.  
 — Leo, Wädrnstr., Piefarerstr. 15.  
 — Andreas, Bergmann, St. Dombrowa, am  
 Walde 8.  
 — Franz, Bergmann, Gr. Blottnizastr. 7.  
 — Franz, Bergmann, St. Dombrowa, am  
 Walde 8.  
 — Josef, Bergmann, Städt. Dombrowa, am  
 Walde 3.  
 — Georg, Einlieger, Städt. Dombrowa, am  
 Walde 8.  
 — Jacob, Gärtner, Gr. Blottnizastr. 2.  
 — Johann, Hausbesitzer, Piefarerstr. 13.  
 — Gregor, Invalide, Städt. Dombrowa, am  
 Walde 8.  
 — Bernhard, Schneidermeister, Kleiderhdl.,  
 Hausbesitzer, Gr. Blottnizastr. 12.  
 — Peter, Schneider, Auszügler, Gr. Blottnizastr. 13.  
 — Bartholomäus, Stellenbesitzer, Städt. Dombrowa, am Walde 5.  
 — Theophil, Stellmacher, Hausbesitzer, Gr. Blottnizastr. 13.  
 — Anna, Wwe., Piefarerstr. 4.  
 — Johanna, Wwe., St. Dombrowa, a. Walde 7.  
 — Susanne, Wwe., Gr. Blottnizastr. 25.  
**Spira**, Simon, Lehrer, Dngosstr. 2.  
**Spohr**, Marianne, Arbeiterin, Kl. Blottnizastr. 17.  
**Sporck**, Johann, F., Uhrmacher, Gleiwitzerstr. 39.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 35.  
**Spott**, Carl, Seilergeselle, Piefarerstr. 20.  
**Springer**, Johanna, Wwe., Langestr. 4.  
**Sprotte**, Josef, Gymnasiallehrer, Dngosstr. 28.  
**Sprys**, Johann, Arb., Königshütter Chaussee 6.  
**Sphra**, Franz, Droschkenbesitzer, Langestr. 23.  
 — Marie, Erzieherin, Kratauerstr. 13.  
 — Stephan, Fuhrmann, Dngosstr. 11.  
 — Alexander, Hausbesitzer, Roßbergerstr. 1.  
 — Anton, Hausbesitzer, Roßbergerstr. 3.  
 — Albert, Häusler, St. Charles 3.  
 — Franz, Hausbesitzer, Siemianow. Chaussee 4.  
 — Bernhard, Schmied, Piefarerstr. 6.  
 — Jacob, Schneider, Friedrich-Wilh. Ring 5.  
 — Jacob, Stellenbesitzer, Roßbergerstr. 7.

**Sphra**, Catharina, Wwe., Piefarerstr. 22.  
**Sroka**, Wilhelm, Oberbäuer, St. Dombrowa, an der Magdaleneegrabe 3.  
 — Johanna, Wwe., St. Dombrowa, an der Magdaleneegrube 3.  
**Srokorz**, Valentin, Bergmann, Piefarerstr. 38a.  
**Stacha**, Franziska, Wäschfrau, Gr. Blottnikastr. 48.  
**Stache**, Angelica, (Schwefter Angelica), Oberin, Breitestr. 1.  
**Stachowski**, Thomas, Fleischer, Dnygoszstr. 19a.  
**Stadahl**, Hermann, Waisenbater, Lehrer a. D., Gymnasialstr. 6.  
**Stallmach**, Susanna, Wwe., Krafauerstr. 37.  
**Stan**, Wladislaus, Dr. med., pr. Arzt, Kirchstr. 17.  
**Stanek**, Josef, Wagenschieber, Kl. Blottnikastr. 10.  
**Stanjek**, Josefa, Spielschullehrerin, Gr. Blottnikastr. 22.  
**Stanienda**, Georg, Grubenarb., Piffermühle 4.  
**Stanik**, Florian, Arb., Hofbergerstr. 8a.  
 — Michael, Hausbesitzer, Tarnow. Chaussee 8.  
**Stanossel**, Ludwig, Schlepper, N. Piefarerstr. 1.  
 — Valentin, Zimmermann, Gr. Blottnikastr. 35.  
 — Valentin, Zimmermann, Tarnow. Chaussee 9.  
**Stanowski**, Sophie, Nätherin, Dnygoszstr. 8.  
**Stark**, Marcus, Klempnermeister, Hausbesitzer, Braustr. 1.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 53.  
**Starok**, Simon, Arb., Hofbergerstr. 2.  
**Stasch**, Carl, Klempnermstr., Tarnowigerstr. 18.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 6.  
 — Peter, Gruben-Zimmermann, Tarnowiger Chaussee, vor Dombrowa 3.  
 — Franz, Zimmermann, Tarnowigerstr. 32.  
**Staub**, Jsidor, Kfm., Kurz- und Galanteriewaarenhandlung, Ring 5.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 50.  
 — Eva, Mehldhl., Hausbes., Tarnowigerstr. 34.  
 — Samuel, Referendar, Ritterstr. 3.  
**Stebel**, Theodor, Bureauoirscher, Langestr. 9.  
 — Bertha, Wwe., Tarnow. Chaussee 7.  
**Stedel**, Heinrich, Bergmann, Piefarerstr. 2.  
**Stefainski**, Alwine, Schneiderin, Mauerstr. 5.  
 — Nicolaus, Schneidermstr., Gopstr. 1a.  
 — Marie, Wwe., Krafauerstr. 19.  
**Stefanik**, Josefa, Wwe., Neu-Beuthen 14.  
**Steffe**, Friedrich, Bodenmstr., Bahnhofstr. 28.  
**Steibert**, Marie, Wwe., Krafauerstr. 44.  
**Steinberg**, Friedrich, Oberkantenwärter, Bahnhofstr. 4.  
**Steinert**, Ernstine, Wwe., Wallstr. 11.  
**Steinitz**, Julius, F., Kfm., Holz- und Kohlen-schäft on gros, C. Bahnhofstr. 26.  
 — Siegfried, in F. Gebr. Steinitz, Kfm., Kohlen-geschäft on gros, C. Bahnhofstr. 25, w. Bahnhofstr. 15.  
 — David, Schneidermstr., Gräupnerstr. 10.  
**Steinmez**, Adolf, Klempnermstr., Dnygoszstr. 7.  
 — Jettel, Wwe., Dnygoszstr. 52.  
**Stellmach**, Magdal., Hebamme, Wwe., Gopstr. 2.  
 — Alexander, Steinscher, Gr. Blottnikastr. 28.  
**Stephainski**, Emilie, Wwe., Vermietherin, Gleiwigerstr. 21.  
**Stephan**, Carl, Oberstellner, Langestr. 30.  
**Stera**, Adam, Arb., Piefarerstr. 14.  
 — Severin, Schlepper, Tarnow. Chaussee 12c.  
**Stern**, Moriz, Hotelbesitzer, Gleiwigerstr. 10.  
 — Jedor, Referendar, Gleiwigerstr. 10.

**Sternberg**, S. F., Galanterie- u. Kurzwaaren-handlung, Gleiwigerstr. 11.  
 — Wilhelm, Procurist, Gleiwigerstr. 11.  
**Steuer**, Theodor, Schuhmachermeister, Hohenzollernstr. 1.  
 — Carl, Zimmermann, Gr. Blottnikastr. 33.  
**Stiafny**, Abrah., Schneidermstr., Gräupnerstr. 9.  
**Stichno**, Anton, Hausbes., Tarnow. Chaussee 6.  
 — Philippine, Wwe., Tarnowiger Chaussee 6.  
**Stiebler**, Johannes, Photograph, Tarnowiger Chaussee 22.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 26.  
**Stiller**, Ernst, Bahnarb., Piffermühle 7.  
 — August, Bergmann, Dnygoszstr. 13.  
 — Josef, Bahnwrtz, Neu-Beuthen, Wärterh. 21.  
 — Carl, Maurer, Gr. Blottnikastr. 42.  
 — Marie, Wwe., Tarnow. Chaussee 12c.  
**Stodolka**, Dionysius, Gerbermeister, Hausbes., Klutowigerstr. 7.  
 — Thomas, Hausbes., Piefarerstr. 15.  
**Stofferan**, Louis, Klempner, Langestr. 23.  
**Stoflossa**, Franz, Maurer, Feldstr. 2.  
 — Jacob, Schneidermstr., Braustr. 4.  
 — Ant., Tischlermstr., Hausbes., Piefarerstr. 40b.  
**Stofow**, Johann, Concipient, Dnygoszstr. 1.  
**Stolarzyk**, Marie, Rentiere, Gleiwigerstr. 39.  
**Stolik**, Rosalie, Wwe., Gr. Blottnikastr. 26.  
**Stolorz**, Simon, Bergmann, Siemianowiger Chaussee 3.  
 — Constantine, Wwe., Piefarerstr. 14.  
**Stofschek**, Josef, Arb., Kl. Blottnikastr. 10.  
 — Bernhard, Fleischermstr., Piefarerstr. 16.  
**Graf v. Strachwitz**, Ernst, Landrichter, Lange-strake 10.  
**Strachhausen**, Auguste, Frll., St. Dombrowa, am Walde 9.  
**Straube**, Ernst, Korbmachermstr., Langestr. 29.  
**Strauch**, Mathias, Bergmann, Piefarerstr. 20.  
 — Johann, Buchbinder, Schneiderstr. 1.  
**Strauch**, Florian, Colporteur, Dnygoszstr. 43.  
**Strempel**, Eduard, Schuhmachermeister, Große Blottnikastr. 28.  
**Strenczich**, Jacob, Bergm., Dnygoszstr. 7.  
 — Theodor, Bergm., Gräupnerstr. 10.  
 — Robert, Nachtwächter, Gleiwigerstr. 18.  
 — Elisabeth, separirte Arbeiter, Piefarerstr. 20.  
**Stroba**, Franz, Bergmann, St. Dombrowa, am Walde 6.  
**Stronczyk**, Franz, Hausbes., Dnygoszstr. 29.  
**Struff**, Valesca, Restaurateurin, Krafauerstr. 40.  
**Struszek**, Ludwig, Bergm., Gr. Blottnikastr. 35.  
**Struzik**, Franz, Bergm., Piefarerstr. 38.  
 — Simon, Bergm., Hausbes., Neue Piefarer-strake 5.  
 — Joh., Schlepper, Siemianow. Chaussee 3.  
 — Johanna, Wwe., Gr. Blottnikastr. 10.  
 — Johann, Zimmermann, Dnygoszstr. 6.  
**Strzedulla**, Zachaus, Glöckner, Mauerstr. 3.  
**Strzelczyk**, Peter, Bergm., Pfarrstr. 1.  
 — Eva, Wwe., Tarnowiger Chaussee, vor Dombrowa 9.  
**Strzewick**, Carl, Bergm., Hausbes., Tarnow. Chaussee, vor Dombrowa 16.  
**Strzolska**, Caspar, Bergm., Piefarerstr. 31.  
 — Albert, Hausbes., Parallelstr. 3.  
 — Johann, Invalide, Parallelstr. 3.  
**Strzyminy**, Theresia, Ortsarme, Braustr. 5.



- Studziński**, Franz, Schneidermeister, Hausbes., Ritterstr. 5.  
 — Rosalie, Wwe., Langestr. 24.  
**Stuller**, Wilhelm, Gerichts-Diätar, Gr. Blottniästr. 10.  
**Stugki**, Lucas, Grubenarb., Gräupnerstr. 6.  
**Sube**, Anna, Wäſcherin, Pfarrstr. 1.  
**Suchanek**, Joseph, Arb., Dvngosstr. 13.  
**Suchekzi**, Franz, Bergm., Bietarerstr. 38.  
 — Petronella, Wwe., Gr. Blottniästr. 12.  
**Süßmann**, Gustav, Maschinen-Werkmeister, Theresiengrube 7.  
 — Auguste, Wwe., Theresiengrube 7.  
 — Friederike, Wwe., Braustr. 1.  
**Sukatsch**, Johann, Stadtrath, Weinhandlung, Hausbes., Kratauerstr. 36.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 26.  
**Sulkowski**, Hermann, Kirchner, Langestr. 45.  
**Sulliga**, Michael, Lehrer a. D., Dvngosstr. 7.  
**Superniot**, Barbara, Wwe., St. Dombbr., am Walde 2.  
**Susejst**, Ignaz, Arb., Tarnow. Chaussee 21.  
**Suffek**, Johanna, Wwe., Bietarerstr. 39.  
**Swoboda**, Joseph, Arb., Neu-Deuthen 6.  
 — Franz, Riegeleiarb., Goystr. 12.  
 — Franz, Bergm., Gr. Blottniästr. 35.  
 — Mathias, Bergm., Gr. Blottniästr. 13.  
 — Caroline, Wwe., Braustr. 2.  
**Szoppa**, Carl, Bergm., Bietarerstr. 16.

## T.

- Tabor**, Lorenz, Bergm., Bietarerstr. 52.  
 — Agnes, Ortsarme, Tarnowikerstr. 28.  
**Taege**, Paul, Dr. phil., Gymnasialhilfslehrer, Gleiwikerstr. 37.  
**Tallert**, Friederike, Wwe., Schänkerin, Kratauerstraße 5.  
**Tanneberg**, Gottfried, Schuhmmstr., Kaiserstr. 7.  
 — Oscar, Canzlei-Inspecteur, Dvngosstr. 27.  
 — Wilhelm, Schuhmachergeselle, Kl. Blottniästr. 19.  
**Tarara**, Franz, Arb., Tarnowikerstr. 28.  
 — Johann, Arb., Biskermühle 4.  
**Tarlau**, Ludwig, Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 23.  
**Tatulla**, Magdalena, Wwe., Tarnow. Chaussee 6.  
**Teichmann**, Rosalie, Wwe., Gymnasialstr. 7.  
**Tensmert**, Josef, Buchhalter, Königshütter Chaussee 1b.  
**Teubert**, Caroline, Wwe., Ritterstr. 11.  
**Thaul**, Franz, Bergmann, St. Dombrowa, am Walde 6.  
**Theinert**, Olga, Lehrerin an der k. Elementar-Schule, Gr. Blottniästr. 32.  
 — August, Becturant, Kirchstr. 6.  
 — Mathilde, Wwe., Gr. Blottniästr. 32.  
**Thiel**, Erdmann, Gerichtsapplicant, Kl. Blottniästr. 3.  
 — Friedrich, Bergm., Breitestr. 3.  
 — Carl, Polizei-Secretair, Kratauerstr. 44.  
 — Carl, Unter-Steuer-Einnehmer, Kl. Blottniästr. 3.  
 — Gottlieb, Obsthändler, Tarnowikerstr. 2.  
 — Auguste, Wwe., Siemianow. Chaussee 2.  
 — Friedrich, Zimmerpolier, Braustr. 7.  
**Thiele**, Gustav, Schankwirth, Ring 18.  
 — Rosalie, Wwe., Dvngosstr. 43.

- Thiell**, Robert, Lehrer an der k. Knabenschule, Kratauerstr. 37.  
**Thielscher**, Emil, Gerichtsbureau-Gehilfe, Kl. Blottniästr. 20.  
**Thom**, Carl, Canzlist, Tarnow. Chaussee 7.  
**Thomas**, Josef, Arb., Kleinsfeld 1.  
**Thomachid**, Anton, Kurzwaarenhändler, Bietarerstr. 50.  
 — Franzisca, Wwe., Dvngosstr. 43.  
**Thomczyk**, Paul, Anstreicher, Tarnowiker Chaussee 19.  
 — Heinrich, Grubenarb., Bietarerstr. 16.  
 — Emilie, sep. Anstreicherfrau, Dvngosstr. 19.  
**Tichauer**, Jacob, Arb., Langestr. 6.  
 — Aron, Einlieger, Ritterstr. 6.  
 — Jacob, Händler, Ritterstr. 10.  
 — Gerson, Schreiber, Bahnhofstr. 42.  
**Tierich**, Pauline, Wäſcherin, Klutowikerstr. 1.  
**Tieg**, Franz, Drechslermstr., Tarnowikerstr. 20.  
**Tilgner**, Jedor, Verkehrs-Controleur d. R.-D.-U.-Eisenbahn, Kleinsfeld 2.  
**Tilsch**, Therese, Einliegerwitwe, St. Dombbr., an der Magdalengrube 2.  
**Timendorfer**, Heimann, in F. H. Timendorfer jun., Wäſchfabrik u. Weißwaarenhandlung, Ring 15.  
 Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 36.  
**Tinschert**, Friederike, Wwe., Siemianowiker Chaussee 1.  
**Tize**, Rosa, Lehrerin an der k. Elementarschule, Pfarrstr. 1.  
**Tkos**, Josef, Schneidermstr., Kaiserstr. 7.  
**Tlach**, Carl, F., Destillateur, Kratauerstr. 17.  
**v. Tlud**, Gertrud, Lehrerin an der k. Element.-Schule, Dvngosstr. 31.  
**Tobisch**, Julie, Wwe., Wallstr. 13.  
**Tobolski**, Anton, Schmiedeges., St. Scharley 2.  
**Todor**, Simon, Arb., Neu-Deuthen 14.  
 — Peter, Schlepper, Siemianow. Chaussee 1.  
**Toczowski**, Carl, Töpfergeselle, Parallelstr. 5.  
**Töpfer**, Hugo, Justiz-Rath, Ring 14.  
 — Carl, Bambolontair, Ring 14.  
**Toforz**, Franz, Hausbes., Roshbergerstr. 10a.  
 — Peter, Hausbes., Roshbergerstr. 11a.  
**Tolkemitt**, Moriz, Telegraphen-Assistent, Dvngosstr. 35.  
**Tomalka**, Valentin, Schlepper, Roshbergerstr. 8a.  
**Tomezyt**, Carl, Schneider, Braustr. 2.  
**Tomechna**, Marie, Wwe., Langestr. 27.  
**Tondera**, Josefa, Wwe., Dvngosstr. 12.  
**Toporowski**, Magdalena, Einlieger-Witwe, Tarnow. Chaussee, vor Dombrowa 7.  
**Tormann**, Bezirks-Feldwebel, Ritterstr. 1.  
**Traulisch**, Pauline, verw. Gerichts-Calculator, Gleiwikerstr. 34.  
**Trautmann**, Agnes, Fräul., Gr. Blottniästr. 27.  
**Treffon**, Josef, Fleischermstr., Dvngosstr. 4.  
**Trella**, Alexander, Bergm., Kl. Blottniästr. 10.  
**Treter**, Carl, Berginvalide, Goystr. 12.  
**Triebel**, Julius, Gerichtsschreiber, Bietarerstr. 11.  
**Triebis**, Julius, Obersteiger u. Polizei-Verwalter, St. Dombrowa, am Walde 9.  
**Trojan**, Johann, Bilderhändler, Gr. Blottniästraße 26.  
**Troll**, Carl, Concipient, Langestr. 6.  
**Trška**, Leopold, Lehrer an der k. Knabenschule, Gr. Blottniästr. 29.

**Trzaskalik**, Ludwig, Bäckerstr., Kufowiger-  
straße 10.  
— Hermann, Hausbesitzer und Tischlermeister,  
Dyngosstr. 7.  
**Trzeba**, Georg, Arb., Gartenstr. 16.  
— Carl, Arb., Kleinfeld 1.  
**Trzenigłowski**, Anton, Handelsmann, Bahn-  
hofsstr. 37.  
**Trzciński**, Emilie, Wwe., Bahnhofstr. 10.  
**Trzerner**, Carl, F., Klempnerstr., Gr. Blott-  
nigastr. 27.  
**Trzöpe**, Carl, F., Specereihandlung, Hausbes.,  
Krafauerstr. 21.  
**Trzörner**, Eduard, Buchhalter, Bahnhofstr. 32.  
**Trzünke**, Alexander, Oberkellner, Langestr. 38.  
**Turek**, Paul, Schneider, Kirchstr. 13.  
**Tusker**, Paul, Fuhrm., Gr. Blottnigastr. 10.  
— August, Händler, Gr. Blottnigastr. 10.  
**Tuteja**, Johanna, Wwe., Arbeiterin, Neue  
Piefarerstr. 4.  
**Twardella**, Carl, Locomotivführer, Dyngosstr. 7.  
**Tyrol**, Constantin, Colporteur, Gr. Blottniga-  
straße 3.

## II.

**Uchnioł**, Josefa, Arb., Braustr. 5.  
**Ulrich**, Paul, Borarbeiter, Bahnhofstr. 17.  
**Ulmann**, Paul, Arb., Dyngosstr. 18.  
— Oscar, Gerichtsschreiber, Kufowigerstr. 2.  
— Franz, Kartoffelhändler, Larn. Chaussee 25.  
— Catharina, Ortsarme, Gr. Blottnigastr. 12.  
— Brigitta, Rentiere, Kl. Blottnigastr. 14.  
**Unger**, Wilh., Victualienhändler, Gartenstr. 16.  
**Upies**, Martin, Arb., Siemianow. Chaussee 1.  
**Urbainczyk**, Anton, Arb., Krafauerstr. 4.  
— Josef, Arb., Wallstr. 12.  
— Franz, Grubenarb., St. Dombr., an der  
Magdalengrube 12.  
— Joh., Bergm., St. Dombr., am Walde 3.  
— Tobiasz, Bergm., Feldstr. 1.  
— Emil, Gerichts-Canzlist, Larnow. Chaussee 7.  
— Ferdinand, Fleischermstr., Schneiderstr. 1.  
— Louis, Fleischermstr., Larnowigerstr. 25.  
— Franz, Hilfswärter d. Oberschl. Eisenbahn,  
Bahnhofstr. 24.  
**Urban**, Carl, Dienstmann, Feldstr. 1.  
**Urbanke**, Anton, Bäckerstr., Gleiwigerstr. 21.  
**Uriga**, Johann, Invalide und Flickenstr.,  
Feldstr. 2.  
**Urner**, Therese, Industrielehrerin, Gr. Blott-  
nigastr. 22.

## B.

**Beith**, Carl, Bäckergeselle, Klosterstr. 1.  
**Benzyh**, Antonie, Handbarbin., Gr. Blottniga-  
straße 10.  
**Victor**, Josef, Bergm., Larnow. Chaussee 12c.  
**Biertel**, Alexander, Arb., Wallstr. 10.  
— Johann, Arb., Wallstr. 10.  
**Biola**, Franz, Arb., Piefarerstr. 22.  
**Bötkel's**, A., F. (Hofjuwelier in Reisse), Com-  
mandite, Gleiwigerstr. 20.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 23.  
— Josef, Haushälter, Gleiwigerstr. 23.  
— Helene, Wwe., Hohenzollernstr. 7.

**Bolkammer**, Gustab, Friseur, Piefarerstr. 33.  
**Bolkmann**, Josef, Maschinenwärter, Gr. Blott-  
nigastr. 19.  
**Bolkner**, Rob., Bodennstr.-Assistent der Ober-  
Eisenb., Bahnhofstr. 25.  
**Bogel**, Anna, Schneiderin, Schneiderstr. 2.  
— Franziska, Wwe., Schneiderstr. 2.  
— Helene, Buchmacherin, Schneiderstr. 2.  
**Bogt**, Carl, Bergm., Gr. Blottnigastr. 16.  
— Ferdinand, Stations-Assistent, Beamtenhaus  
der Oberschl. Eisenbahn.  
— Jul., Tapez. u. Decorat., Larnowigerstr. 3.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 19.  
**Bordusch-Verein**, Eingetragene Genossen-  
schaft, C. Dyngosstr. 3.

## B.

**Bachowski**, Alb., Bahnarb., N. Piefarerstr. 7.  
**Badowski**, Peter, Fuhrm., Gr. Blottnigastr. 51.  
**Baja**, Jos., Schuhmacher, Gleiwigerstr. 29.  
**Baelner**, Oscar, F., Buchbdr., Gleiwigerstr. 42,  
GL. Gleiwigerstr. 40.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 3.  
— Helene, Lehrerin an der kath. Elementar-  
schule, Ritterstr. 8.  
— Marie, Wwe., Ritterstr. 8.  
**Bällner**, Franz, Postschaffner, Kaiserstr. 1.  
**Wagner**, Carl, Briefträger, Kaiserstr. 7.  
— Mathias, Einlieger, Piefarerstr. 1.  
— Agnes, Hausbesitzerin, Piefarerstr. 1.  
— Josef, Musiker, Dyngosstr. 33.  
— Josef, Schneidermstr., Larnowigerstr. 4.  
— Ferd., Kreis-Secret. a. D., Gleiwigerstr. 28.  
— Florian, Veurant, Dyngosstr. 6.  
**Wahlmann**, Emil, Droguist, Ring 25.  
**Waindzioch**, Marie, Wwe., Goystr. 12.  
**Walczuch**, Joh., Bäckerstr., Bahnhofstr. 3.  
— Franz, Katasteramtsgelilfe, Kaiserstr. 2.  
— Michael, Schneider, Larnowigerstr. 18.  
**Waldera**, Mart., Gerichtsschreiber, Gerichtsstr. 3.  
**Waldek**, Joh., Schachtarb., Städt. Dombrowa,  
an der Chaussee 4.  
**Walek**, Jos., Verginbalide, Gymnasialstr. 7.  
**Waleffa**, Jos., Kockbahrarb., Bahnhofstr. 23.  
**Walickel**, Margarethe, Wwe., Piefarerstr. 40b.  
**Walke**, Aug., Locomotivführer der R.-D.-U.-G.,  
Gartenstr. 3.  
**Wallaschek**, Gust., Canzlist, Larnowigerstr. 8.  
**Wallenstein**, Marie, Damenschneiderin, Larno-  
wigerstr. 4.  
**Waloschek**, Joh., Haushälter, Ring 22.  
— Joh., Schuhmacher, Dyngosstr. 29.  
**Wallstein**, Nicol., Bäcker, Larnow. Chaussee 22.  
— Joh., Bergmann, Piefarerstr. 3.  
**Walowy**, Josef, Schmiedeges., Piefarerstr. 7.  
— Marie, Wwe., Piefarerstr. 15.  
**Walter**, Ernst, Justizrath, Gleiwigerstr. 34.  
— Benno, Postsecretair, Gleiwigerstr. 17.  
— Josef, Schlossergef., Königsb. Chaussee 1a.  
— Paul, Straßentelehrer, Piefarerstr. 21.  
**Walz**, Rudolf, Locomotivführer der Oberschl.  
Eisenb., Bahnhofstr. 16.  
**Walzen**, Antonie, Wwe., Breitestr. 2.  
**Walzer**, Salo, F., Modembdlg., Larnowigerstr. 2.  
**Wandzioch**, Therese, Wwe., Ortsarme, Mauer-  
straße 1.



- Wanger**, Theod., Bergm., Gymnasialstr. 7.  
— Caroline, Wwe., Feldstr. 2.
- Wanick**, Carl, Heger, Städt. Dombrowa, an der Chaussee 5.  
— Franz, Huutmacher u. Hausbes., Wallstr. 13, GL. Langestr. 15.
- Wanke**, Eduard, Telegraphist bei der R.-D.-U.-Eisenbahn, Gartenstr. 4.
- Wankse**, Joh., Hilfsweichensteller der R.-D.-U.-Eisenbahn, Gartenstr. 3.
- Warczok**, Anton, Schuhmacher, Kratauerstr. 24.  
— Franz, Schuhmachermstr., Piefarerstr. 12.
- Wardenga**, Bernh., Ziegelschreiber, R. Piefarerstraße 7.
- Warmbrunn**, August, Kreisbote, Goystr. 4.  
— Carl, Schildermaler, Dymgoststr. 33.
- Waritz**, Frh., Güter-Exp.-Vorst. der R.-D.-U.-Eisenbahn, Gartenstr. 4.
- Wartenberger**, Carl, Ortsarmer, Gr. Blottnikastr. 16.
- Warwassek**, Valentin, Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Magdalengrube 16.
- Warczcha**, Abel, Modelltischler, Goymühle 4.
- Waglawek**, Gottl., Monteur, Kl. Blottnikastr. 3a.
- Wawotny**, Joh., Bedienungsfrau, Schneiderstr. 2.
- Wawrzik**, Kohlenmesser, Bahnhofstr. 10.
- Wawrzinczek**, Oscar, Standesamts-Secret., Dymgoststr. 28.
- Wawrzinek**, Carl, Arb., Neu-Deuthen 13.
- Weber**, Louis, Bauamts-Secret. der R.-D.-U.-Eisenbahn, Gartenstr. 5.  
— Wilh., Schlossermstr. u. Hausbes., Klutowierstr. 9.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 49.
- Dorothea, Wwe., Langestr. 47.
- Webs**, Caroline, Arbtrn., Dymgoststr. 46.
- Webner**, Richard, Schreiber, Langestr. 1.
- Wehowski**, A., F., Seifenfabrict. u. Hausbes., Kratauerstr. 13, Commandite Ring 22.  
— Julius, Werksführer, Kratauerstr. 13.
- Weida**, Franz, Kutscher, Piefarerstr. 9.
- Weidlich**, Ad., Drechsler, Friedr.-Wilh.-Ring 5.
- Weigert**, Johann, Arb., Wallstr. 3.
- Weigt**, Jul., Restaurateur, Tarnowikerstr. 38.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 36.
- Weinert**, Rosa (Schw. Rosa), Schulkchweiser, Tarnowikerstr. 5.
- Weinkopff**, Emil, Photograph, Langestr. 40.
- Weinstein**, Saul, Schächter, Ritterstr. 9.
- Weiser**, Aug., Schuhmstr., Kl. Blottnikastr. 10.  
— Aug., Hilfswärter, Dymgoststr. 43.
- Weiß**, Joh., Bergm., Gr. Blottnikastr. 12.  
— Franz, Einlieger, St. Dombrowa, am Walde 6.  
— August, Former, Bahnhofstr. 12.  
— C., F., Specereis, Colonialwaarenhandlg., Restauration, Hausbes., Tarnowikerstr. 4.  
— Robert, F., Specerei- u. Colonialwaarenhdlg., Kleinhandel mit geistigen Getränken, Gleiwikerstr. 21.  
— Franz, Maler, Dymgoststr. 8.  
— Ernst, Maurerpolier, Kl. Blottnikastr. 9.  
— Franz, Maurer, Goystr. 12.  
— Johann, Schneidmstr., Langestr. 9.  
— Johann, Schuhmachermstr., Langestr. 27.  
— Olga, verehel. Rsm., Gleiwikerstr. 39.
- Weissenberg**, Salomon, Gasthausbes., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 4.
- Welzel**, Albert, Buchbinder, Schreibmaterial-Handlung, Tarnowikerstr. 4.
- Welzel**, Joh., Restaurat., Kl. Blottnikastr. 4.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 47.
- Johanna, Obstbldr., Gr. Blottnikastr. 10.
- Wemmer**, Frh., Bohrmstr., Kratauerstr. 43.
- Wilh., Steiger, Kratauerstr. 43.
- Wende**, Heinr., Maschinensteiger, Klosterstr. 1.
- Wendriner**, Heinr., Böttchermstr., Kratauerstr. 27.  
— Paul, Director, Kratauerstr. 26.  
— Georg, Rentant, Bahnhofstr. 36.  
— Jüd., Sattlermstr. u. Tapez., Kratauerstr. 27.  
— Caroline, Vermiettherin, Dymgoststr. 35a.
- Wengerek**, Joh., Wagenschieber, Kleinfeld 2.  
— Agathe, Wwe., Kleinfeld 2.
- Wengrzik**, Anton, Schlosserges., Schneiderstr. 5.
- Wenzel**, Aug., Straßenplaner, Hofsbergerstr. 7.
- Wengeli**, Theophil, Bergm., Langestr. 19.  
— Emilie, Gefindevermiettherin, Langestr. 19.
- Wenzke**, Josef, Gerichtsactuar, Piefarerstr. 50.
- Werft**, H., F., Expeditur, Hohenzollernstr. 7.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 28.
- Wermund**, Adolph, Hausbes. u. Seifenfabrikant, Tarnowikerstr. 5.  
— Robert, Kohlenmesser, Goymühle 4.
- Werner**, Joh., verehel. Arb., Gr. Blottnikastr. 51.  
— Peter, Arb., Langestr. 42.  
— Johannes, Lehrer an der kath. Elementarschule, Gr. Blottnikastr. 27.  
— Franz, Landgerichts-Präsident, Gerichtsstr. 4.  
— Marie, Wäscherin, Langestr. 42.  
— Marianne, Wwe., Langestr. 42.
- Wernicke**, Hugo, F., Weiskn.-Gesch., Gleiwikerstraße 32.  
— Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 15.
- Wesselsky**, Wilh., Bergmann, Breitestr. 2.
- Weymar**, Theodor, Schaffner der Oberschles. Eisenbahn, Bahnhofstr. 7.
- Wiśka**, Nicolaus, Schneiderges., Kratauerstr. 29.  
— Thomas, Zimmermann, Gräupnerstr. 6.
- Wiśnary**, Rob., Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Magdalengrube 16.
- Wiśner**, Adam, Arb., Neu-Deuthen 11.  
— Eva, Wwe., Ortsarme, Bahnhofstr. 3.  
— Alb., Fuhrmann, Tarnow. Chaussee 12b.
- Wiśniewski**, Ott., Weiskn.-Arb., Gr. Blottnikastr. 28.
- Wiśnura**, Herm., Apotheker, Michow. Chaussee 9.
- Widawski**, Joh., Bergm., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 14.  
— Anton, Rüter, Pfarrstr. 1.  
— Petronella, Wwe., Hospitallstr. 7.
- Widera**, Anton, Arb., Hofsbergerstr. 2.  
— Anton, Schachtarb., Gartenstr. 16.  
— Mathias, Grubenarb., Piefarerstr. 39.  
— Schloßherr, Bergm., Städt. Dombrowa, an der Chaussee 11.  
— Josef, Zimmerhauer, Siemianow. Chaussee 5.
- Widerka**, Josef, Vergarb., Kaiserstr. 7.  
— Bartholomäus, Bergm., Dymgoststr. 5.
- Widerka**, Josef, Nachtwächter, Kaiserstr. 7.
- Widera**, Simon, fr. Böttchermstr., Tarnowikerstr. 8.
- Wiecha**, Paul, Grubenarb., Dymgoststr. 10.  
— Philipp, Bergmann, Piefarerstr. 18.
- Wichoszek**, Michael, Grubenarb., St. Scharley 7.
- Wichulka**, Jacob, Lumpensammler, Mauerstr. 1.
- Wiczorek**, Gottlieb, Bahnarb., Gartenstr. 16.

**Wieczorek**, Andreas, Grubenarb., St. Scharley 5.  
 — Josef, Grubenarb., St. Scharley 7.  
 — August, Arb., Siemianowiker Chaussee 3.  
 — Franz, Arb., Dngosstr. 15.  
 — Johann, Arb., Krafauerstr. 18.  
 — Jeddor, Bauführer, Bahnhofstr. 28.  
 — Bernhard, Bergmann, Piefarerstr. 38.  
 — Franz, Bergmann, Koffbergerstr. 2.  
 — Jacob, Bergmann, Piefarerstr. 24.  
 — Johann, Bergmann, Krafauerstr. 29.  
 — Johann, Bergmann, Piefarerstr. 27.  
 — Mathias, Bergmann, Feldstr. 4.  
 — Johanna, Victualienhhlrn., Krafauerstr. 29.  
 — Johann, Bierkutscher, Gr. Blottnikastr. 41.  
 — Valentin, Fördermann, St. Scharley 7.  
 — Peter, Schlepper, Dngosstr. 8.  
 — Johann, Schneidermeister, Hausbes., Lange-  
 strasse 37.  
 — Peter, Schneidermeister, Gräupnerstr. 7.  
 — Thomas, Schuhmachermstr., Dngosstr. 10.  
 — Michael, Schuhmacher, Braustr. 3.  
 — Thomas, Grubenwächter, St. Dombrowa,  
 an der Magdaleneegrube 4.  
 — Johanna, Wwe., Kufowikerstr. 7.  
**Wiedermann**, Carl, Gerichts-Canzlist, Gr. Blott-  
 nikastr. 32.  
**Wiedner**, Anna (Schw. Aloisia), barmh. Schw.,  
 Breitestr. 1.  
**Więhr**, Chrysofomus, Handelsm., Dngosstr. 9a.  
**Więlska**, Franz, Arb., Gr. Blottnikastr. 16.  
**Więzka**, Marie, Arbeiterin, Königshütter  
 Chaussee 5a.  
**Wielner**, Hermann, Buchhalter, Larnowiker  
 Chaussee, vor Dombrowa 20.  
**Wiendlocha**, Blasius, Arb., Larnow. Chaussee,  
 vor Dombrowa 7.  
**Wiener**, Simon, Rum-, Liqueur- und Sprit-  
 fabrik, Ring 19.  
 — Moriz, F., Leberhandlung, Hausbe., Gleiw-  
 mikerstr. 11.  
**Wierczuk**, Felix, Bergmann, Goystr. 12.  
**Wieschalla**, August, Schlossermstr., Vangelstr. 39.  
 — Hieronymus, Tischlermstr., Piefarerstr. 16.  
**Wieschollek**, August, Arb., Dngosstr. 48.  
 — Franz, Schlepper, Gr. Blottnikastr. 21.  
 — Marie, Wwe., Gr. Blottnikastr. 30.  
**Wiesiolek**, Emil, F., Apotheker, Drogenhdlg.,  
 Hausbesitzer, Ring 25.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 21.  
 — Janny, verm. Hüttenmstr., Krafauerstr. 13.  
**Wifarek**, Josef, Bergmann, Braustr. 4.  
**Wilczek**, Johann, Einlieger, Larnowiker  
 Chaussee 12b.  
 — Paul, fr. Weichensteller, Gartenstr. 16.  
 — Anton, Kalkofenwächter, St. Dombrowa,  
 an der Chaussee 2.  
**Wilczinski**, Stanislaus, Bergmann, Piefarer-  
 strasse 43.  
**Wilhelm**, Marianne, Wwe., Dngosstr. 19.  
**Wilk**, Nicolaus, Bergmann, Koffbergerstr. 5.  
 — Johann, Magistrats-Bur.-Gehilfe, Gräupner-  
 strasse 7.  
 — Theodor, Concipient, Gräupnerstr. 7.  
 — Franz, Schneidermstr., Gräupnerstr. 7.  
 — Valentin, Schneider, Gr. Blottnikastr. 25.  
**Wilkus**, Emilie, Wwe., Feldstr. 4.  
**Willenberg**, Carl, Baudirector, Gleiwikerstr. 20.

**Wiltosch**, Adam, Hausbes., Larnowikerstr. 18.  
 — Adam, Maschinenwärter, Hausbes., Städt.  
 Dombrowa, an der Magdaleneegrube 5.  
**v. Wimmer**, Max, Oberbäuer, Dngosstr. 9a.  
 — Elisabeth, Lehrerin an der kath. Mädchen-  
 schule, Kufowikerstr. 9.  
 — Marie, Wwe., Kufowikerstr. 9.  
**Windisch**, Anton, Lohndfuhrmann, Bahnhofstr. 3.  
**Winiarsky**, Thomas, Bergmann, Piefarerstr. 38a.  
 — Josl, Berginval u. Hausbes., Piefarerstr. 38a.  
**Winkler**, Johann, Arb., Kl. Blottnikastr. 15.  
 — Josef, Arb., Larnowiker Chaussee 12c.  
 — Herm., Bahncontroleur, Larnowikerstr. 22.  
**Wingel**, Franz, Schuhmstr., Krafauerstr. 9.  
**Wionsek**, Rosalie, Wwe., Goystr. 4a.  
**Wisoka**, Theresia (Schw. Mamertha), barmh.  
 Schw., Krafauerstr. 30.  
**Wippol**, Franz, Rutscher, Dngosstr. 36.  
**Wirig**, August, Werkmeister, Neu-Beuthen 4.  
**Wischniowski**, August, Bergmann, St. Dom-  
 browa, an der Magdaleneegrube 2.  
**Wischnisky**, Josef, Bahnwärter, Piskermühle 3.  
**Wittek**, Thomas, Wächter, Neu-Beuthen 16.  
**v. Wittken**, Edmund, Königl. Landrath, Lange-  
 strasse 43.  
**Wittkowsky**, Johann, Arb., Neu-Beuthen 6.  
 — Carl, Grube narb., Hohenzollernstr. 8.  
 — Florentine, Grubenarbeiterin, Larnowiker  
 Chaussee, vor Dombrowa 16.  
**Wittner**, Schaya, Getreidehändler, Hausbesitzer,  
 Larnowikerstr. 20.  
 — Samuel, Tabak- und Cigarren-Handlung,  
 Bahnhofstr. 44.  
 — Wilhelm, Rfm., Specerei- und Colonialw.,  
 Gr. Blottnikastr. 27.  
**Wlaslowski**, Joh., Invalide, Gr. Blottnikastr. 27a  
**Wlodarski**, Martha, Wwe., Gr. Blottnika-  
 strasse 37/38.  
**Wloka**, Simon, Grubenarbeiter, Larnowiker  
 Chaussee 12a.  
 — Melchior, Arb., Parallelstr. 3.  
 — Franz, Bergmann, Piefarerstr. 3.  
**Wosch**, Clara, Lehrerin an der kath. Mädchen-  
 schule, Ring 9.  
**Woch**, Philipp, Arb., Goymühle 4.  
**Wodak**, Ferd., Bohrunternehmer, Bahnhofstr. 26.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 10.  
**Wodarz**, Josef, Rohlenmesser, Hospitalstr. 8.  
**Wodjinski**, Paul, Grubenarb., N. Piefarerstr. 2.  
 — Johann, Bergmann, Piefarerstr. 40a.  
 — Carl, Schlepper, Piefarerstr. 40a.  
**Wohl**, Adolf, Conditor, Gleiwikerstr. 32.  
**Wohlfarth**, Robert, Particulier, Hausbesitzer,  
 Stadtrath, Gleiwikerstr. 36.  
**Wohlmuth**, Nathan, Goldarbeiter, Larnowiker-  
 strasse 28.  
 — Siehe Geschäfts-Anzeiger S. 30.  
**Woitok**, August, Grubenarb., St. Dombrowa,  
 am Walde 6.  
 — Anton, Bergmann, Piefarerstr. 20.  
 — Baltasar, Schlepper, Piefarerstr. 19.  
**Woida**, Bernhardine, Ortsarme, Gleiwikerstr. 36.  
**Woitak**, Nicolaus, Bergmann, Piefarerstr. 39.  
**Woitaskik**, Hyacinth, Arb., N. Piefarerstr. 7.  
 — Lorenz, Ortsarme, Gr. Blottnikastr. 18.  
**Woitok**, Julie, verehel. Bäcker, Krafauerstr. 44.  
 — Carl, Canzlist, Krafauerstr. 44.



**Woitof**, Wally, Damenſchönrn., Krafauerſtr. 44.  
**Woitschach**, Carl, Bahnmeſtr. an der R.-D.-u.-  
 Eifenbahn, Gartenſtr. 3.  
**Woitunnek**, Joſef, Hilfswärter, Goyſtr. 6.  
 — Matthias, Tagearbeiter, R. Piefarerſtr. 4.  
 — Peter, Haushälter, Gräupnerſtr. 9.  
 — Valentin, Kutſcher, Gartenſtr. 2.  
**Woiszyk**, Auguſte, Einliegerwitwe, St. Dom-  
 browa, an der Chausſee 4.  
**Wolanke**, Max, Häuer, Dngosſtr. 9.  
 — Fedor, Steiger, Thereſiengrube 6.  
**Wolany**, Franz, Lumpenſammler, Parallelſtr. 4.  
**Wolff**, Gottlob, Arb., Roßbergerſtr. 4.  
 — Gottlieb, Arb., Dngosſtr. 19a.  
 — Franz, Bremſer, Goyſtr. 2a.  
 — Heinrich, F., Buchhandlung, Gleiwikerſtr. 33a.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 12.  
 — Adolf, Buchhalter, Krafauerſtr. 26.  
 — Carl, Gerichts-Canzliſt, Piefarerſtr. 51.  
 — Joſef, Invalide, Roßbergerſtr. 4.  
 — Franz, Invalide, Dngosſtr. 31.  
 — Heinrich, Kfm., Krafauerſtr. 26.  
 — Moriz, in F. M. Wolff jun., Band- und  
 Weiſſwarenhandlung, Ring 14.  
 — Theodor, Lehrer a. d. kath. Knaben-Schule,  
 Gr. Blottnikaſtr. 27.  
 — Franz, Maurer, Tarnow. Chausſee 12c.  
 — Johann, Poſt-Secretair, Bahnhofſtr. 6.  
 — Auguſt, Probiſor, Ring 25.  
 — Carl, Tuchmacher, Gr. Blottnikaſtr. 19.  
 — Joſef, fr. Steinmezer, Dngosſtr. 5.  
 — Hermann, Synagogendiener, Friedr.-Wilh.-  
 Ring 9.  
 — Carl, Schmiedegeſelle, Roßbergerſtr. 7.  
 — Paul, Tiſchlergeſelle, Kl. Blottnikaſtr. 8.  
 — Johann, Viehhändler, Feldſtr. 2.  
 — Gottlieb, Wächter, Roßbergerſtr. 7.  
 — Auguſte, Wwe., Piefarerſtr. 51.  
 — Zettel, Wwe., Dngosſtr. 35a.  
**Wollenberg**, Aron, Procuriſt, Friedrich-Wil-  
 helms-Ring 10.  
**Wollny**, Franz, Bergmann, Dngosſtr. 11.  
 — Lubwig, Bergmann, Gr. Blottnikaſtr. 28.  
 — Paul, Schlepper, Dngosſtr. 8.  
 — Joh., Schuhmachermſtr., Tarnowikerſtr. 32.  
 — Leopold, Schuhm., Hoſpitalſtr. 6.  
 — Marie, Wwe., Friedr.-Wilh.-Ring 2.  
 — Roſalie, Wwe., Piefarerſtr. 21.  
**Wollrein**, Jacob, Landrichter, Krafauerſtr. 6.  
**Wons**, Alex., Maler, Gr. Blottnikaſtr. 27.  
 — Hieronymus, Maler, Dngosſtr. 9a.  
 — Franziska, Wwe., Breiteſtr. 3.  
**Woschek**, Joſef, Poſtſchaffner, Kl. Blottnikaſtr. 3a.  
**Woschny**, Franz, Grubenarb., Tarnow. Chausſee,  
 vor Dombrowa 3.  
**Wowra**, Carl, Arb., Dngosſtr. 7.  
 — Alex., Kartoffelhölr., Gr. Blottnikaſtr. 3.  
 — Adolf, Stellmachergeſ., Dngosſtr. 13.  
**Woyzech**, Anton, Schmiedemſtr., Dngosſtr. 43.  
 — Joh., Schmiedemſtr., Piefarerſtr. 44.  
**Woyciechowski**, Auguſt, Schmiedemeiſter, Kraf-  
 auerſtr. 24.  
**Woynar**, Ad., Keſſelſchmied., Kl. Blottnikaſtr. 15.  
 — Leopold, Schuhmachermſtr., Krafauerſtr. 40.  
**Wozniſka**, Caſpar, Berginvalide, Piefarerſtr. 50.  
 — Matthias, Schneidermſtr., Kaiſerſtr. 7.

**Wozniſka**, Caſimir, Aderwirth, Hausbeſizer,  
 Gr. Blottnikaſtr. 47.  
 — Joh., Bergmann, Siemianowiker Chausſee 5.  
 — Joh., Hausbeſ., Siemianowiker Chausſee 2.  
 — Thomas, Hausbeſ., Piefarerſtr. 38.  
 — Vincent, Lumpenſammler, Gräupnerſtr. 6.  
 — Johann, Schuhmachermſtr., Langeſtr. 31.  
 — Anton, Becturant, Dngosſtr. 22.  
 — Caroline, Rätherin, Wwe., Gräupnerſtr. 7.  
 — Catharina, Wwe., Hausbeſ., Krafauerſtr. 41.  
**Wrobel**, Johann, Tagearb., Piefarerſtr. 13.  
 — Franz, Bergmann, Gr. Blottnikaſtr. 48.  
 — Auguſt, Bergmann, Tarnowiker Chausſee 9.  
 — Franz, Grubenarb., Tarnow. Chausſee 12c.  
 — Albert, Oberhäuer, Wallſtr. 12.  
 — Jacob, Schlepper, Tarnow. Chausſee 12d.  
 — Michael, Schuhmachermſtr., Dngosſtr. 9a.  
 — Albert, Schuhmacher, Tarnowiker Ch. 12c.  
 — Franziska, Wwe., Tarnowiker Chausſee 12d.  
 — Barbara, ſeparirte Frau, Breiteſtr. 2.  
**Wrobarski**, Eva, Wwe., Gr. Blottnikaſtr. 5.  
**Wrona**, Carl, Schlepper, Neu-Deuthen 4.  
 — Johann, Wächter, Goyſtr. 7.  
**Wrosna**, Valentin, Arb., Kutowikerſtr. 7.  
**Wroslawski**, Joh., Schuhmacher, Wallſtr. 12.  
**Wrubel**, Stanislaus, Schneider, Hoſpitalſtr. 6.  
 — Johanna, Wwe., Kl. Blottnikaſtr. 14.  
**Wrzodek**, Johannes, Rechtsanwaltschaft, Bahnhofſtr. 5.  
**Wulff**, Carl, Staatsanwalt, Ring 17.  
**Wundrich**, Robert, Conditor, Fleiſcherſtr. 1, GL.  
 Gleiwikerſtr. 3.  
**Wuttke**, Emil, Uhrmacher, Bäckerſtr. 2.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 28.  
**Wyciol**, Malcher, Bergmann, Dngosſtr. 19a.  
**Wyick**, Anton, Stredenarb., Hohenzollernſtr. 15.  
 — Franz, Schneidermſtr., Krafauerſtr. 44.  
 — Franz, Schneidermſtr., Gr. Blottnikaſtr. 26.  
 — Franz, Schneider, Hoſpitalſtr. 7.  
 — Jacob, Tiſchler, Gr. Blottnikaſtr. 25.  
 — Thomas, Weißenſteller, Niechow. Chausſee 11.  
**Wydera**, Andreas, Zimmerm., Tarnowikerſtr. 9.  
**Wylezol**, Marie Wwe., Buchdruckerei- und Haus-  
 beſ., Gr. Blottnikaſtr. 29.  
 — Steſjan, Reſtaurateur, Goyſtr. 11.  
**Wyphol**, Steſjan, Bergmann, Bahnhofſtr. 8.  
**Wyphichowski**, Joh., Bergm., Piefarerſtr. 12.  
**Wyphiszyl**, Theodor, Fleiſchermſtr., Hausbeſ.,  
 Tarnowikerſtr. 3.  
**Wyppel**, Johanna, Handarbeiterin, Ortsarme,  
 Gr. Blottnikaſtr. 12.  
**Wyppich**, Roſalie, Wwe., Kl. Blottnikaſtr. 10.  
**Wyrmich**, Franz, Bergmann, Tarnowiker Ch.,  
 vor Dombrowa 10.  
 — Franz, Kutſcher, Bahnhofſtr. 11.  
**Wyſgalla**, Carl, Gerichtsdienner, Piefarerſtr. 28.  
 — Andreas, Schuhmacher, Dngosſtr. 19a.  
**Wyſſoski**, Andreas, Bergmann, Breiteſtr. 3.  
**Wytrichowski**, Vincent, Invalide, Dngosſtr. 19a.  
**Wywiol**, Philipp, Tiſchlermſtr., Goyſtr. 1.

J.

Jung, Jonathan, Kohlenmeſſer, Hohenzollernſtr. 5.

3.

Zabka, Paul, Lehrer an der kath. Knabenschule,  
 Dngosſtr. 7.

- Zabot**, Rosalie, Wwe., Arbtrn., N. Piefarerstr. 3.  
**Zabrzeſki**, Theod., Hutmacher, Gleiwigerstr. 42.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 1.  
**Zacher**, Aug., Colporteur, Bahnhofstr. 26.  
**Zaika**, Paul, Fleiſchergeselle, Piefarerstr. 50.  
**Zaja**, Ignaz, Fleiſchermſtr., Gr. Blottnigaſtr. 26.  
 — Johanna, Wäſcherin, Dyingoſſtr. 8.  
**Zajonc**, Paul, Schneidermſtr., Piefarerstr. 40a.  
 — Peter, Bergmann, Breiteſtr. 2.  
 — Peter, Grubenarb., Piefarerstr. 40.  
 — Albert, Invalide, Waſſſtr. 3.  
**Zakrowski**, Bruno, Oberhäuer, Langeſtr. 46.  
 — Joſef, penſ. Stadtſecretair, Dyingoſſtr. 8.  
**Zaura**, Marie, Wwe., Dyingoſſtr. 46.  
**Zebel**, Carl, Schuhmachermſtr., Bahnhofstr. 14.  
**Zdrzalek**, Ant., Bahnwärter, Städt. Dombrowa, am Walde 11.  
**Zeidler**, Adolf, Buchhalter, Langeſtr. 21.  
 — Guſtav, Muſiker, Kirchſtr. 10.  
 — Marie, Restaurateurin, Langeſtr. 21.  
**Zeisberger**, Carol, Wwe., Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
**Zelder**, Adolph, Schmiedemſtr., Tarnow. Ch. 16.  
**Zelesnik**, Julius, F., Delicateſſen- u. Südfrucht-Handlung, Gleiwigerſtr. 14.  
**Zembok**, Joh., Fuhrmann, Bahnhofstr. 39.  
 — Joſefa, Wwe., Piefarerstr. 20.  
**Zengarda**, Franz, Grubenarb., Dyingoſſtr. 7.  
**Zerkowski**, Hermann, Hüttenbeſ., Stadttrath, Bahnhofstr. 41.  
**Zernik**, Roſalie, Wwe., Friedr.-Wilh.-Ring 10.  
**Ziegler**, Friederike, Rentiere, Bahnhofstr. 44.  
 — Paul, Uhrmacher, Gr. Blottnigaſtr. 24.  
**Zielinski**, Anton, Bergmann, Dyingoſſtr. 6.  
 — Carl, Dienſtmann, Bahnhofstr. 7a.  
 — Franz, Arb., Dyingoſſtr. 21.  
 — Johann, Ziegelftreicher, Neu-Beuthen (Marſſaſche Ziegelei).  
 — Joſef, Arb., Neu-Beuthen 11.  
**Zielonka**, Johann, Grünzeugbldr., Friedr.-Wilhelms-Ring 3.  
 — Leopold, Maurer, Parallelſtr. 4.
- Zielonka**, Vincent, Schmiedemſtr., Poſiſtr. 1.  
**Zientek**, Anton, Grubenarb., Städt. Dombrowa, an der Chausſee 2.  
**Zimmer**, Jul., Gerichtsdiätar, Tarnow-Chauſſ. 21.  
 — Pauline (Schw. Dolora), barmh. Schmeſter, Krafauerſtr. 30.  
**Zimmermann**, Herm., Eiſenb.-Stations-Vorſt. der Oberſchl. Eiſenb., Stationsgebäude der Oberſchl. Eiſenbahn.  
 — Joſ., Grubenarb., Gr. Blottnigaſtr. 29.  
 — Paul, in F. A. Zimmermann, Specerei-Geſch. u. Restauration, Piefarerſtr. 44.  
**Ziob**, Alb., Ablaftramwaarenbldr., Mauerſtr. 3.  
**Zips**, Anna, Drtsarme, Gr. Blottnigaſtr. 26.  
 — Theod., Schuhmacher, Gleiwigerſtr. 23.  
**Zmuda**, Valentin, Bergm., Gr. Blottnigaſtr. 34.  
**Zödlar**, Aug., Schuhmachermſtr. u. Wollworn-Händler, Krafauerſtr. 32.  
 — Conſtantin, Concipient, Krafauerſtr. 9.  
 — Franz, Schloſſermſtr. u. Hausbeſ., Kufowigerſtr. 2.  
**Zof**, Steſan, Arb., Gr. Blottnigaſtr. 10.  
**Zolondek**, Joh., Schankwirth, Frdr.-Wilh.-Ring 6.  
 — Marie, Wwe., Tarnowigerſtr. 13.  
**Zollna**, Thomas, Schndrmſtr., Gr. Blottnigaſtr. 26.  
**Zowada**, Ignaz, Koſtbahnsfahrer, Koſtbergerſtr. 7.  
**Zowacki**, Theſſa, Wwe., Piefarerſtr. 23.  
**Zoworka**, Ambroſius, Arb., Neu-Beuthen 18.  
**Zschiedrich**, Herm., Schaffner der Oberſchleſ. Eiſenb., Gymnaſiaſtr. 7.  
**Zuck**, Paul, Schlepper, Koſtbergerſtr. 4.  
**Zurek**, Anton, Oberhäuer, Thereſiengrube 4.  
 — Johann, Schuhmachermſtr., Dyingoſſtr. 43.  
 — Jacob, Schuhmachermſtr., Waſſſtr. 8.  
**Zweig**, Roſalie, Wwe., Graupenhändlerin, Krafauerſtr. 3.  
**Zwierſchowſky**, Paul, Regier.-Supernumerar, Bahnhofstr. 9.  
**Zylka**, Franz, Bergm., Siemianow. Chausſee 5.  
 — Mathias, Arb., Tarnowiger Chausſee 9.

## Nachträge.

- Bernert**, Wilh., Buchhalter, Bahnhofstr. 23.  
**Blasch**, Franz, Häuer, Neue Piefarerſtr. 7.  
**Boder**, Marie, Waſchfrau, Gleiwigerſtr. 28.  
**Bombelka**, Joh., Zimmerhäuer, N. Piefarerſtr. 7.  
**Budnik**, Auguſt, Bergm., Thereſiengrube.  
**Cybiſ**, Franz, Schlepper, Neu-Beuthen 8.  
**Friedländer**, Arnold, Deſtill., Krafauerſtr. 20.  
**Garus**, Franz, Schlepper, Koſtbergerſtr. 10.  
**Gaak**, Gerichts-ſſeſſor, Poſiſtr. 1.  
**Hahn**, Jul., Gerichts-ſſeſſor, Gleiwigerſtr. 37.  
**Joſchonek**, Joh., Schlepper, Siemianow. Ch. 3.  
**Kanſy**, Albert, Arb., Tarnow. Chausſee 7.  
**Kempa**, Gregor, Wädermſtr., Krafauerſtr. 20.  
**Koronioſ**, Marie, Wwe., Tarnowigerſtr. 32.  
**Kozok**, Bartholomäus, Bergmann, Tarnowiger Chausſee, vor Dombrowa 3a.  
**Kullik**, Joſ., Schlepper, Tarnow. Chausſee 9.  
**Kurowski**, Joh., Bergm., Königsb. Chausſee 2.
- Leuchtenberger**, Friedr., Locomotivführer a. D., Piefarerſtr. 50.  
**Ler**, Ed., Fußgendarm a. D., N. Blottnigaſtr. 3.  
**Maifer**, J. A., Weinhandlung, Bahnhofstr. 5.  
 — Siehe Geſchäfts-Anzeiger S. 51.  
**Mroſek**, Catharina, Wwe., Dyingoſſtr. 19a.  
**Neumann**, Aug., Häuer, N. Blottnigaſtr. 9.  
 — Paul, Expediteur, Neu-Beuthen 4.  
**Ptoſ**, Georg, Bergarb., Siemianow. Chausſee 3.  
**Stachowski**, Bergmann, Tarnowigerſtr. 32.  
**Schneider**, Erniſt, Ger.-Canzliſt, Tarnow-Chauſſ. 7.  
 — Johann, Grubenarb., Teſeſtr. 3.  
**Steinbach**, Eman., Barbier, Tarnow. Chausſ. 21.  
**Thraſa**, Carl, Bahnarb., Neu-Beuthen 1.  
**Warnekros**, Wilh., Zahntechniker, Bahnhofstr. 24.  
**Wenzel**, Gottl., Telegraphiſt bei der N.-D.-u.-Eiſenbahn, Gartenſtr. 4.  
**Wrobel**, Pet., Bergm., Tarnowigerſtr., v. Dombrowa 4.



## II.

# Verzeichniß

## sämmtlicher Häuser der Stadt Beuthen O.-S.

einschließlich

Städtisch Dombrowa, Städtisch Scharley, Städtisch Karf und Theresiengrube  
mit Angabe der Eigenthümer und Miether,  
sowie der Querstraßen, welche jede Straße begrenzen oder durchschneiden.

NB. Das Zeichen E. bedeutet „Eigenthümer“; wohnt derselbe nicht in dem Hause, so ist seine Wohnung beigefügt; GL. bedeutet Geschäftslocal; C. bedeutet Comptoir.

### Bäckerstraße.

- 1 an der Larnowitzerstraße.  
1. E. Giller, Fl., Hausbesitzer.  
Berger, Förster a. D.  
Edert, Damenschneider.  
Giller, Wilh., Kürschnermstr.  
u. Pelzwaarenhändler.  
Heer, Rentiere.  
Manderle, Bürgermstr. a. D.  
u. Kammerer.  
Schudybill, Hüttenmstr. a. D.  
2. E. Knobloch's Erben, w. Gr.  
Blottmiskastraße 20.  
Nida, Händlerin.  
Niesenfeld, Fleischermeister.  
Buttke, Uhrmacher.  
3. E. Pniower, Wwe., w. Ring 2.  
Fuchs, Bureau-Diätar.  
Siebner, Wwe.

Bahnwärterhaus Nr. 19.  
E. Oberschl. Eisenbahngesellsch.  
Hennet, Weichensteller.  
Kuzmierz, Bahnwärter.  
Stationsgebäude d. N.-D.-u. Eisb.  
E.N.-D.-u.-Eisenbahngesellsch.  
Basset, Stations-Vorsteher.  
Clemens, Portier.  
Hyttel, Stations-Kassen-Mend.  
Schwarz, Bahnhof's-Restaurat.  
Wasserstation I. d. N.-D.-u. Eisb.  
E.N.-D.-u.-Eisenbahngesellsch.  
Kaleja, Hilfsbahnwärter.  
Güterboden d. N.-D.-u.-Eisenb.  
E.N.-D.-u.-Eisenbahngesellsch.  
Kapper, Bodenmeister.  
Wasserstation II. d. N.-D.-u.-Eisb.  
E.N.-D.-u.-Eisenbahngesellsch.  
Luz, Bahnarbeiter.

3. Schäfer, Handelsmann.  
Seblacsek, Gefindevermietbrn.  
Walczuch, Bäckermeister.  
Wicher, Ortsarme.  
Winicki, Lohnfuhrmann.  
4. Knappschaffs-Lazareth.  
E. Oberschl. Knappsch.-Verein  
in Larnowik.  
Bernardt, Maschinenwärter.  
Bojak, Lazareth-Inspector.  
Hensel, Lazarethföchin.  
Lisson, Krankenwärter.  
Martin, Krankenwärter.  
Müller, Krankenwärter.  
Steinberg, Oberkrankenwärter.  
5. E. Wzodet, Rechtsanwalt.  
Alexander, Gerichts-Vollzieher.  
Berger, Chaussee-Aufseher.  
Bialucha, Haushälter.  
Buja, Kaufmann.  
Dierig, Bureau-Assistent.  
Fizet, Schneiderin.  
Güthe, Landgerichts-Director.  
Dr. Heuer, Gymn.-Oberlehrer.  
6. E. Motrski, Wittwe.  
Goldstab, Schuhmacher.  
Guttmann, Wittwe.  
Krukofek, Locomotivführer.  
Motrski, Tischlermeister.  
Schwanede, Thierarzt.  
Sogalla, Wagenschieber.  
Wolff, Postsecretair.  
7. E. Czapla, Aderbürger, w.  
Bahnhofstr. 7a.  
Fesser, Viehhändler.  
Lachmann, Schaffner.  
Schulze, Photograph, Atelier  
an der Hohenzollernstraße.  
Schwiebneroch, Viehhändler.  
Spertlich, Registrator.  
Weymar, Schaffner.

### Bahnhöfe mit Zubehör.

Stationsgebäude d. D.-S. Eisenb.  
E. Oberschl. Eisenbahngesellsch.  
Hänsch, Güter-Expedit.  
Hoffmann, Bahnhof's-Restaur.  
Hoffmann, Maschinenbauer.  
Zimmermann, Stations-Vorst.  
Beamtenhaus d. D.-S. Eisenbahn.  
E. Oberschl. Eisenbahngesellsch.  
Glaser, Gepäck-Expedit.  
Gregor, Portier.  
Viz, Weichensteller.  
Petermann, Bahnmeister.  
Bogt, Stations-Assistent.  
Wasserstation d. D.-S. Eisenbahn.  
E. Oberschl. Eisenbahngesellsch.  
Kleinert, Weichensteller.  
Bahnwärterhaus d. D.-S. Eisenb.  
E. Oberschl. Eisenbahngesellsch.  
Ligenja, Bahnwärter.

### Bahnhofstraße.

1. E. Rothmann, Rfm., Laden  
u. Waarenräume, w. Gleis-  
witzerstr. 22.  
2. Garten.  
E. Dr. Heer, Kreisphysikus, w.  
Dyngosstr. 31.  
3. E. Muschalik, Hausbesitzer.  
Berli, Ortsarme.  
Gowik, Lohnkutscher.  
Greiner, Glasermstr.  
Hohmann, Barbier, GL. Gleis-  
witzerstr. 22.  
Janßen, Telegraphist.  
Kolenda, Tischlergeselle.  
Lapski, Tischlermeister.  
Lelonek, Kurzwaarenhändler.  
d. Marcjintowski, Lohnkutscher.  
Mathussek, Ortsarme.  
Muschalik, ehem. Kaufmann.  
Ostronget, Ortsarme.

7a. E. Czapla, Aderbürger.

- 7a. Czapla, Schlossermeister.  
Engelmann, Bierkutscher.  
Blacha, Arb.  
Rosenthal, Particulier.  
Zielinski, Dienstmann.
8. E. Barth, Tischlermeister.  
Barth, Hütten-Assistent.  
Frankowi, Bergmann.  
Hippe, Semmelverkäuferin.  
Maruschka, Schuhmachermstr.  
Nack, Johanna, Vorsteh. der  
höheren Töchterchule.  
Nack, Hulda, Lehrerin.  
Nack, Emma, Handarbeitslehrn.  
Neugebauer, Vant-Volonteur.  
Petisch, Wwe.  
Wyppchol, Bergmann.
- Zwischen 8 u. 9 Gymnasialstr. u.  
Hans Gymnasialstr. 11.
9. E. Kowollit, Maurermeister.  
Kowall, Hüttenarb.  
Plesner, Auctions-Commiff.  
Kupprecht, Schichtmeister.  
Zwierichowski, Reg.-Supern.
10. E. Cyran, Seilermstr., w. Lar-  
nowitzerstr. 11.  
Aufrichtig, Wwe.  
Below, Restaurateurin.  
Brudniot, Fleischermeister.  
Juraski, Lohnkutscher.  
Labach, Wwe.  
Lenkowi, Schuhmachermstr.  
Dertel, Haushälter.  
Schindler, Maurermeister.  
Selle, Rfm.  
Tschenkischer, Wwe.  
Wawrzil, Kohlenmesser.
11. Holzlagerplatz u. Comptoir.  
E. Rosenthal, Holzhdlr., w.  
Bahnhofstr. 15.  
Rosenthal, Buchhalter.  
Wyrwich, Kutscher.
12. E. Perl, Rfm.  
Andraf, Klempnergefell.  
Andraf, Wwe.  
Andraf, Anna, Schneiderin.  
Andraf, Amalie, Schneiderin.  
Opaz, Schuhmachermstr.  
Weiß, Former.
13. Holzplatz.  
E. Laband, Rfm., w. in Breslau.
14. E. Wachtel, Maurermstr., w.  
in Gleiwitz.  
Foisik, Kutscher.  
Dr. Franke, Gymn.-Oberlehr.  
Gärtner, Weichensteller.  
Golombiewski, Schlepper.  
Grundmann, Maurermeister.  
Grundmann, Restaurateurin.  
Heymann, Schuhmachermstr.  
Köhler, Bergwerks-Director.  
Kregel, Bergnarb.  
Mainusch, Grubenarb.  
Marquardt, Wwe.  
Paschka, Zimmerhauer.  
Pintus, Rfm.
14. Rosenthal, Rfm., Comptoir  
Bahnhofstr. 11.  
Zobel, Schuhmachermstr.
15. E. Haase, Maurermeister.  
Brzezak, Güter-Expd.-Assist.  
Drzesga, Schichtmeister.  
Friedenslein, Procurist.  
Hentschel, Tischler.  
Honita, Gymnasiallehrer.  
Hülle, Maschinen-Inspector.  
Müller, Victualienhändler.  
Pongel, Kutscher.  
Schindler, Rfm.  
Schlapa, Jacob, Bergmann.  
Schlapa, Franz, Bergmann.  
Schlapa, Wwe.  
Steinik, Rfm.
16. E. Klug, Particulier.  
Delleßen, 2. Bürgermeister.  
Fernbach, bw. Bäckermeister.  
Hertrumpf, Ober-Post-Secret.  
Krusch, Arb.  
Nieske, Güter-Expd.-Assistent.  
Machined, Schankwirth.  
Martini, Amtsrichter.  
Pfeiler, früh. Schichtmeister.  
Seipelt, Bahnarb.  
Sender, Wwe.  
Speer, Conductor.  
Walz, Locomotivführer.
17. E. Noack, Fettwaarenhändler.  
Buchwald, Oberhauer.  
Gläser, Landgerichts-Rath.  
Gloß, Locomotivführer.  
Habler, Kreis-Secretair.  
Hoffmann, Rentier.  
Jähndel, Grubenaufseher.  
Kaletta, Zugführer.  
Karsunky, Amtsrichter.  
Kiesbauer, Post-Secretair.  
Koschny, Locomotivbeizer.  
Pein, Brauer.  
Persicaner, Handl.-Reisender.  
Pierszalla, Schneidermeister.  
Schubert, Locomotivbeizer.  
Seidel, Gruben-Controleur.  
Seidel, Sergeant u. Bataillons-  
schreiber.  
Ulbrich, Vorarbeiter.
- 18 u. 19 an der Hohenzollernstr.
18. E. Klug, Particulier w. Bahn-  
hofstr. 16.  
b. BERN, Lieut. u. Adjutant.  
Filiß, Cataster-Controleur.  
Franz, Landgerichts-Rath.  
Freund, Schankwirth.  
Dr. Rosmann, Rgl. Bergmstr.  
Motzski, Schlossermstr.  
Müller, Mag.-Bur.-Gehilfe.  
Pauhy, Ramm.-Kass.-Gehilfe.  
Rochowsky, bw. Oberwachtmstr.
19. Bauplag. E. Karwath'sche Erb.
20. E. Wachtel, Maurermstr., w.  
in Gleiwitz.  
Bania, Briefträger.  
Böttich, Landger.-Director.
20. Erbs, General-Director.  
Heider, Kutscher.  
Rubinski, Bergmann.  
Langer, Restaurateur.  
Marquardt, Buchhalter.
21. Bauplag. E. O/S. Bank f.  
Handel u. Industrie, Gleiw-  
nitzerstraße 20.
22. Bauplag. E. Miteska, Rentiere,  
w. in Batzschau.
23. E. Großmann, Möbels. u.  
Tapezierer.  
Heinelt, Gymnasiallehrer.  
Sieh, Postsecretair.  
Tarlau, Rechtsanwalt.  
Waleffa, Robbahnarb.
24. E. Czwilliger, Destillat., w.  
in Motrau.  
Baron, Gesindevermieter.  
Büchner, Schneiderin.  
Gläser, Briefträger.  
Dr. Huppert, Zahnarzt.  
Jacobowik, Gasthausbes.  
Kuppe, Wwe.  
Lorb, Dienstmann.  
Schäfer, Rentier.  
Schlesinger, Restaurateur.  
Schmeyer, Buchhalter.  
Siegheim, Rfm.  
Urbaneydt, Hilfswärter.
25. E. Klehr, Maurermstr.  
Bréton, Regierungs-Baumstr.  
Cyhan, Bureauidiener.  
Freund, Restaurateur.  
Frid, Kreis- u. Grenz-Ärzt.  
Froin, Lohnkutscher.  
Dr. Gläsel, Knappschastsarzt.  
Hoffmann, Musiklehrer.  
Kapsl, Bildhauer.  
Kinne, Maschinen-Inspector.  
Koniegn, Schaffner.  
Korziniek, Bergmann.  
Korziniek, Damenschneiderin.  
Schön, Grubenbesitzer.  
Steinik, C., w. Bahnhofstr. 15.  
Volkmer, Bodenmstr.-Assistent.
26. E. Lode, Brauereibes., w.  
Kirchstr. 12.  
Flechtig, Gepäcträger.  
Grüner, Tischlermstr.  
Hilbig, Tapezierer.  
Janitschka, Wwe.  
Knapp, Marie, Vorsteherin d.  
höheren Töchterchule.  
Knapp, Anna, Lehrerin.  
Knapp, Clara, Lehrerin.  
Knapp, Helene, Lehrerin.  
Knapp, Josephine, Wwe.  
Kubisa, Bäckerstr.  
Kwaschniot, Wwe.  
Monden, Wwe.  
Peter, Eisenbahn-Diätor.  
Burtop, Tischlermstr.  
Polz, Rfm.  
Scholz, Maler.  
Sniechotta, Schlosser.  
Steinik, Rfm.



26. Wodak, Bohrunternehmer.  
Zacher, Colporteur.
27. E. Bobrowski, Verginvalide.  
Christoph, Weichensteller.  
Dallmann, Schaffner.  
Edert, Bergmann.  
Grützel, Schachtarb.  
Zahn, Schaffner.  
Kaisig, Schaffner.  
Muschol, Bergmann.  
Bache, Bremser.  
Richter, Güterbodenarb.  
Kodewald, Bahnarb.
28. E. Schulz, Steuer-Receptor.  
Bluth, Eisenb.-Betr.-Secret.  
Bularczyk, Bäckerstr.  
Rubtowski, Bureau-Vorsteher.  
Steffe, Bodenmeister.  
Wiczorek, Bauführer.
29. E. Bringsheim, Rittergutsbesitzer, w. in Berlin.  
Transport-Compt. der schmalspurigen Zweigbahn.  
Hante, Kutscher.  
Landsberg, General-Director.
30. früher Haida, jetzt verlängerte  
Gymnasialstraße.
- 31 an der verl. Gymnasialstraße.
31. E. Böhm, Buchdruckereibes.  
Brendel, Lehrer.  
Günzel, Musiklehrerin.  
Koziol, Wittwe.  
Lobinger, Dienstm.-Institutsinhaber.  
Materne, Bergmann.  
Nerlich, Agent.  
Rudzi, Kaufmann.
32. E. Clafon, General-Agent.  
Dr. Fried, Rabinats-Cand.  
Kassa, Wittwe.  
Rinba, Bergmann.  
Dr. Rosenthal, Rabbiner.  
Skarek, Rentant.  
Tschörner, Buchhalter.
33. E. Giossek, Wwe.  
Nulich, Gerichtsschreiber.  
Beyer, Stellenvermittler.  
Guttmann, Bodenmeister.  
Janot, Semmelverkäuferin.  
Hoffmann, Stüt. Contcoleur.  
Jüttner, Briefträger.  
Kochmann, Bierniederl.-Berm.
33. Krusius, Ofenfeker.  
Malecha, Schuhmachermeister.  
Nowak, Bergmann.  
Schwieky, Straßenthrer.  
Schwarzer, Handelsmann.
34. Hotel Sansjowci.  
E. Bringsheim, Brauereibes., w. in Oppeln.  
Barde, Oberkellner.  
Krüger, Hotelier.  
Petermann, Koch.  
Siedner, Schankwirth.
35. E. Barth, Tischlermeister.  
Bernstein, Kfm., GL., w. Bahnhofstr. 40.
35. Gottschlich, Gerichtsz.-Canzlist.  
Kaiser, Particulier.  
Lonzkyt, Musiklehrer.  
Scheide, Gymnasiallehrer.
36. E. Herrmann, Maurerstr.  
Deuschmann, Rentiere.  
Falken, Landgerichts-Rath.  
Machotta, Kutscher.  
Machotta, Wwe.  
Wendriner, Rentant.
37. E. Brendel, Schlosserstr.  
Brendel, Wurstfabrikant.  
Kania, Arb.  
Kollet, Kutscher.  
Lutak, Schuhmacherstr.  
Maron, Bahnarb.  
Trzensigowski, Handelsmann.
38. E. Studzinski'sche Erben.  
Lewik, Fuhrmann.  
Mullot, Schuhmacherstr.  
Nieschwieky, Wäscherin.  
Nieschwieky, Wwe.  
Papek, Briefträger.
39. E. Studzinski'sche Erben.  
Kandzik, Bremser.  
Schmann, Wwe.  
Zembok, Fuhrmann.
40. E. Schäfer, Rentier, w. Bahnhofstr. 24.  
Bernstein, Kfm., GL. Bahnhofstr. 35.  
Edart, Locomotivbeizer.  
Edart, Schlosser.  
Galonka, Zimmermann.  
Gorek, fr. Kaufmann.  
Gorek, Schnittwaarenhndlr.  
Himml, Postsecretair.  
John, Erzieherin.  
Kiefert, Tischlerstr.  
Klahr, Emilie, Wwe.  
Klahr, Marie, Damenschndrn.  
Marczintowski, fr. Lohnkutsch.  
Schwingel, Gerichtsschreiber.  
Sohna, Viertkutscher.
41. E. Dr. Mannheimer, Grubenbesitzer.  
Kaniak, Gärtner.  
Mannheimer, Rentiere.  
Sallmann, Gouvernante.  
Zerowski, Hüttenbesitzer und Stadtrath.
42. E. Kamm, Tischlerstr.  
Freund, Buchhändler.  
Grünfeld, Commissionair.  
Janotta, Barbier.  
Königsberger, Particulier.  
Kron, Ortsarme.  
Mann, Flügelstimmer.  
Nas, Buchdruckergehilfe.  
Porschte, Zimmermann.  
Schattka, Sattlerstr.  
Schadowski, fr. Ziegelmstr.  
Tschauer, Schreiber.
43. E. Schubert'sche Erben.  
Königl. Kreis-Steuer-Kasse.  
Großpietich, Staatsanwalt.  
Krafau, Kr.-Steuer-Einnehm.
43. Langer, Wurstfabrikant.  
Breiß, Hutmacher.
- 44 An der Kleinwitzerstr.
44. E. Schubert'sche Erben.  
Holländer, Buchhalter.  
Nowak, Haupt-Rendant.  
Nowak, Welpriester.  
Wittner, Kfm.  
Ziegler, Rentiere.

## Große Blottnigstraße.

1. E. Galuschka, Blasius, Hausbesitzer, w. Pieskerstr. 43.  
Galuschka, Kasimir, Auszügler.
2. E. Spingok, Gärtner.  
Bislupek, Bergmann.  
Bönisch, Stubenmalerin.  
Gabrysch, Grubenarb.  
Hante, Anna, Nätherin.  
Hante, Emilie, Wwe.  
Hante, Bahnarbeiter.  
Korus, Kfm.  
Koslowski, Bäckermeister.  
Merkel, Obsthändlerin.  
Schwan, Schuhmacherstr.  
Stubella, Musiker.
3. E. Muschall, Bauergutsbes.  
Vogel, Schuhmachermeister.  
Dufk, Ortsarme.  
Flagel, Bergmann.  
Haleki, Militairinvalid.  
Heidenreich, Korbmacher.  
Krause, Gerichtsz.-Canzlist.  
Kretschmer, Ortsarme.  
Kryzyl, Maurer.  
Kryzyl, Obsthändlerin.  
Lach, Einliegerin.  
Linkert, Gerichtsbdiener.  
Przyrempel, Tagelöhner.  
Skarapok, Verginvalide.  
Sozuna, Bergmann.  
Tyrol, Colporteur.  
Womra, Kartoffelhändlerin.
4. E. Czajerek, Bergmann.  
Kwaschniot, Schuhmacherstr.
5. E. Pogorzalek, Hausbesitzer.  
Geppert, Semmelverkäuferin.  
Jaschok, Bergmann.  
Jordan, Schlepper.  
Kontowski, Schuhmacher.  
Pogorzalek, Grubenbeurtant.  
Schrempel, separirte Frau.  
Wrodarski, Wwe.
6. E. Kusob, Häuslerin.  
Gierschner, Ida, Nätherin.  
Gierschner, Marie, Wwe.  
Kusob, Verginvalide.  
Slotta, Schlepper.  
Slotta, Auszüglerwittwe.
7. E. Czajerek, Bergmann.  
Sobczyk, Ortsarme.  
Spingok, Grubenarbeiter.
8. E. Rogulla, Paul, Grubeninval.  
Rogulla, Simon, Bergmann.

9. E. Hafuba, Wwe.  
Goroll, Becturant.
10. E. Möſer, Wwe.  
Galler, Fleiſchermeiſter.  
Galonſka, Ortsarme.  
Jbrom, Ortsarmer.  
Joſch, Arb.  
Kaczmarczyk, Fleiſcher.  
Krompa, Bergmann.  
Mahſka, Wwe.  
Nawrath, Ortsarme.  
Patoſch, Maurer.  
Balt, Bergmann.  
Beſka, Bergmann.  
Sacher, Grubenarbeiter.  
Sonntag, Bergmann.  
Struzit, Wwe.  
Stuller, Gerichts-Diätar.  
Tuſter, Ortsarme.  
Tuſter, Fuhrmann.  
Wenſch, Handarbeiterin.  
Welzel, Händlerin.  
Zot, Arb.
11. E. Fiedler, Grubenbeſizer.
12. E. Spinkit, Schneidermſtr.  
Benſty, Bergmann.  
Bromiſch, Bergmann.  
Cichy, Wwe.  
Czech, Wwe.  
Gawliſka, Maurer.  
Heinke, Schneidermeiſter.  
Hulin, Maurer.  
Karolit, Wwe.  
Liſ, ſeparirte Frau.  
Liſ, Bergmann.  
Nobis, Bergmann.  
Nowot, Oberhauer.  
Dlenit, Häuer.  
Bohl, Johanna, Wwe.  
Bohl, Paul, Schneibergeſelle.  
Brochakti, Grubenauſſeher.  
Hogulla, Fuhrmann.  
Strzipet, Bergmann.  
Skarzyn, Bergmann.  
Somada, Bergmann.  
Schittef, Bergmann.  
Suchekti, Wwe.  
Ullmann, Ortsarme.  
Weiſ, Bergmann.  
Wyppe, Ortsarme.
13. E. Spinkit, Stellmacher.  
Adamiek, Rentiere.  
Ballert, Straſſenkehrer.  
Bartoſch, Bergmann.  
Gottſchall, Bergmann.  
Kowalſch, Fuhrmann.  
Krawczyk, Bergmann.  
Lapok, Gaſanſaltſarbeiter.  
Muſchiot, Johanna, Wwe.  
Muſchiot, Marianne, Ortsarme.  
Skarzyn, Straſſenkehrer.  
Spinkyt, Auszügler.  
Schnella, Bergmann.  
Smowoda, Bergmann.
14. Garten.  
E. Krall, Wwe., w. Friedrich-  
Wilhelms-Ring 1.
15. E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Schweibler, Joh., Maſchinen-  
wärter, Pächter d. Grundſt.  
Kawka, Joſef, Grubeninvalid.  
Kawka, Caroline, Käſehändler.  
Mathuſchowiſ, Auszügler-  
Wittwe.  
Mathuſchowiſ, Fliſchſtuffer.  
Mathuſchowiſ, Becturant.  
Bogorzalek, Arb.  
Schweibler, Albert, Gärtner.
16. E. Nowak, Gerbermeiſter.  
Czernachowſki, Bergmann.  
Faulhaber, Schwarzviehhndlr.  
Jurzkyt, Schlepper.  
Krall, Ortsarme.  
Lindegrund, Bergmann.  
Mathuſchowiſ, Schmied.  
Baſchenda, Arb.  
Sonntag, Bergmann.  
Soryſhta, Bergmann.  
Bogt, Bergmann.  
Wartenberger, Ortsarmer.  
Wielenſka, Arb.
17. E. Adamiek, Häuſler.  
Goj, Zimmermann.
18. E. Motraki, Häuſler.  
Barczyt, Handelsmann.  
Dziurowiſ, Schuhmacher.  
Kapiſka, Bergmann.  
Woytaſſit, Ortsarmer.
19. E. Boltmann, Maſchinwärtr.  
Wolff, Tuchmacher.
20. E. Knobloch, Wwe., GL.  
Ring 4.  
Hübner, Landrichter.  
Knobloch, Carl, Geſchäftsführ.  
Knobloch, Paul, Reſerendar.
21. E. Bloch, Rfm.  
Bothmann, Dachdecker.  
Druid, Arb.  
Dziurek, Gaſarbeiter.  
Gawel, Ortsarme.  
Haude, Commiſſionär.  
Hunger, Tiſchlergeſelle.  
Mann, Wattenmacher.  
Moſler, Wwe.  
Roſenbund, Tiſchlermeiſter.  
Sela, Muſiker.  
Scholz, Ortsarme.  
Wiſcholet, Schlepper.
- Zwiſchen 21 und 22 Feldſtraße.
22. E. Graf Schaffgotſch. (Che-  
malige kath. höhere Töchter-  
ſchule, jetzt Spiel- und In-  
dustrie-Schule.)  
Krawczyk, Haushälter.  
Staniet, Spielſchullehrerin.  
Urner, Induſtrielehrerin.
23. Viehmarktplatz.  
E. Stadtgem. Beuthen.
24. mit 25 verbunden.
25. E. Gregorakti, Hausbeſizer.  
Achtellit, Wwe.  
Auer, Bedienungsfrau.  
Bedt, Ortsarme.
25. Bembynet, Ortsarme.  
Luda, Bergmann.  
Cyrciol, Schneider.  
Riſcher, Kürſchner.  
Gattner, Straſſenkehrer.  
Giller, Tiſchlermeiſter.  
Glazel, Wwe.  
Janas, Werſchmied.  
Janekſto, Ortsarme.  
Jma, Bergmann.  
Kulenda, Schneider.  
Krotſil, Bergmann.  
Kubiſch, Bergmann.  
Kutlof, Tagearbeiter.  
Laqua, Conditorgehilfe.  
Lehrer, Wwe.  
Luboſchit, Ortsarme.  
Marketon, Bergmann.  
Michallit, Bureau-Aſſiſtent.  
Klewnia, Maurer.  
Bocha, Bierverfabrer.  
Bohl, Fuhrarbeiter.  
Rekuſ, Kürſchner.  
Schäfer, Fuhrmann.  
Schyolo, Wwe.  
Spinkyt, Wwe.  
Will, Schneider.  
Wyciſt, Tiſchler.  
Ziegler, Uhrmacher.
26. E. Oſadnit, Bergmann.  
Angreſ, Wollwaarenhändler.  
Barczyt, Ortsarme.  
Cohn, Handelsmann.  
Diſput, Ortsarme.  
Drenſty, Schneidermeiſter.  
Feinbier, Schuhmacher.  
Grüger, Johann, Schicht-  
meiſter-Aſſiſtent.  
Grüger, Joh., Victualienhndlr.  
Harnoth, Bergmann.  
Hauptleiſch, Bau-Aſſiſtent.  
Jellonet, Locomotivführer.  
Karmainſty, Schneidermſtr.  
Kopf, Schuhmachermeiſter.  
Malotta, Wäſcherin.  
Mollenteller, Ortsarme.  
Michallit, Wwe.  
Nenſza, Maurerpolier.  
Oſadnit, Auszügler.  
Barol, Schneidermeiſter.  
Berlſ, Lehrer.  
Kutſche, Schuhmacher.  
Schifora, Ortsarme.  
Scholtſſit, Schuhmacherſtr.  
Scholz, Schneidermeiſter.  
Stolit, Wwe.  
Trojan, Viderhändler.  
Wyciſt, Schneidermeiſter.  
Zaja, Fleiſchermeiſter.  
Zips, Ortsarme.  
Zollna, Schneidermeiſter.
- Zwiſchen 26 und 27 Straſſe  
zum Friedrich-Wilhelms-Platz.
27. E. Wittner, Rfm.  
Berger, Cultusbeamter.  
Gottſchall, Ortsarme.



27. Kaluba, Landgerichtschreiber.  
Lonzit, Musiklehrerin.  
Marr, Schlossergeselle.  
Neumann, Schneider.  
Seichter, Lehrer.  
Storuppa, Schuhmacher.  
Sobotta, Ortsarme.  
Trautmann, Fräulein.  
Tscherner, Klempnermeister.  
Werner, Lehrer.  
Wolff, Lehrer.  
Wonz, Maler.
- 27a. E. Neisch, Maler u. Gastw.  
Bramisch, Bergmann.  
Burgitz, Fleischermeister.  
Czernekty, Schneidermeister.  
Gabriel, Südfruchthändler.  
Hartmann, Marktscheider-Cand.  
Klamt, Zimmermann.  
Kriegel, Buchhalter.  
Muskalsti, Schuhmacher.  
Rother, Schneider.  
Sobotta, Josefa, Ortsarme.  
Sobotta, Pauline, Obstholrn.  
Wasilowski, Invalide.
28. E. Kwiatkowski, Bergmanns-  
Invalide.  
Apfeld, Victualienhändlerin.  
Apfeld, Müller.  
Frank, Theres, Schneiderin.  
Frank, Theres, Wwe.  
Friedrich, Schuhmacher.  
Kanzel, Schneider.  
Klisch, Schneider.  
Kopyto, Schneidermeister.  
Kozurek, Ortsarme.  
Ledwoch, Schneidermeister.  
Matulla, Schneidermeister.  
Niedel, Wwe.  
Rohricht, Steinsegemeister.  
Sollorz, Alexander, Böttcher.  
Sollorz, Franziska, Obstholrn.  
Sollorz, Josef, Maschinewärt.  
Stellmach, Steinseger.  
Stempel, Schuhmachermstr.  
Wichoset, Weisnättherin.  
Wollny, Bergmann.
29. E. Wylezol, Buchdruckerei-  
besitzerin.  
David, Schuhmacher.  
Feist, Buchdrucker.  
Hergesell, Lehrer.  
Krause, vw. Güterexpedient.  
Molke, Lehrerin.  
Nitsche, Wwe.  
Triska, Lehrer.  
Zimmermann, Grubenarb.
30. E. Klimet, Restaurateur.  
Czichon, Gerichtsch-Ganzlist.  
Czioset, Ortsarme.  
Fleischer, Lehrer.  
Joizyt, Schuhmacher.  
Kaintoch, Wwe.  
Kremser, Anna, Industrielehrn.  
Kremser, Johanna, Wwe.  
Kulisch, Schneider.  
Kuschnia, Anna, Lehrerin.
30. Kuschnia, Antonie, Lehrerin.  
Wiescholet, Wwe.
31. E. Weiß, Rfm., w. Tarno-  
witzerstr. 4.  
Babczynski, Bäckermeister.  
Bragator, Lehrer.  
Dukty, Schichtmeister.  
Flazet, Schuhmacher.  
Grunel, Bedienungsfrau.  
Heisig, Gerichtschreibergeh.  
Mende, Lehrer.  
Nerlich, Ortsarme.  
Biossekty, Schneider.  
Schittet, Wwe.  
Skladny, Polizei-Secretair.
- Zwischen Nr. 31 u. 32 Hospitalstr.
32. E. Krzontalla, Bäckermeister,  
w. Kratauerstr. 15.  
Alder, Aufseher.  
Bergmann, Kaufmann.  
Deichsel, Polizei-Wachtmeister.  
Glanig, Wäscherin.  
Kolano, Restaurateur.  
Korzeniowski, Gerichtschrei-  
bergehilfe.  
Krzisiewicz, Schuhmacher.  
Langer, Lehrerin.  
Mosler, Wwe.  
Mosler, Gerichtsactuar.  
Mucha, Wwe.  
Orzewalski, Bergmann.  
Sklarzit, Nätherin.  
Theinert, Wwe.  
Theinert, Lehrerin.  
Wiedermann, Gerichtskanzlist.
33. Opelbus, Schmiedemeister, w.  
Gr. Blottnikastr. 34.  
Kowalski, Bergmann.  
Melz, Wwe.  
Montel, Wwe.  
Morawiek, Wwe.  
Opieka, Ortsarme.  
Rothe, Schneidermeister.  
Stora, Schneidergeselle.  
Steuer, Zimmermann.
34. Opelbus, Schmiedemeister.  
Brudniot, Fleischermeister.  
Fiedler, Handelsmann.  
Grzeschiga, Wwe.  
Hunger, Locomotivbeizer.  
Krotofil, Bergmann.  
Byka, Dienstmann.  
Stupin, Bergmann.  
Spachowski, Zimmerhauer.  
Zmuda, Bergmann.
35. E. Jaworek, Bergmann.  
Brich, Ortsarme.  
Christ, Ortsarme.  
Dziakel, Ortsarme.  
Görlich, Schuhmacher.  
Hein, Bedienungsfrau.  
Halemba, Bergmann.  
Jaworek, Bergmann.  
Jaworski, Schneidergeselle.  
Kofa, Schuhmacher.  
Kozit, Bergmann.
35. Krol, Ortsarme.  
Lasar, Haushälter.  
Lerander, Bergmann.  
Malek, Wwe.  
Mogla, Briefträger.  
Brochaski, Bergmann.  
Burlop, Tischler.  
Seidemann, Kürschner.  
Stanossek, Zimmermann.  
Strusekty, Bergmann.  
Szwowoda, Bergmann.
36. E. Brehler, Hausbesitzerin.  
Dyballa, Ortsarme.  
Kaliczof, Victualienhändler.  
Kugler, Tischler.  
Mienczyt, Schuhmacher.  
Rapport, Schneider.  
Schefskyt, Bergmann.  
Schlosser, Gastwirth.  
Sentura, Klempnergeselle.
- Zwischen 36 u. 37 Kl. Blottnikastr.
- 37/38. Hensel, Tischlermstr., w.  
Kirchstr. 13.  
Kubiski, Bergmann.  
Kosiek, Schuhmacher.  
Wlodarski, Wwe.
39. E. Alischer, Stellmacher, w.  
Dyngosztr. 43.  
Dirgalla, Grünzeughändlerin.  
Jaworski, Wwe.  
Mituski, Wwe.  
Nide, Schwarzviehhändler.  
Balt, Bergmann.  
Schinawa, Bergmann.
40. zählt z. Kl. Blottnikastr. Nr. 11.
41. E. Lutaschyt, Viehhändler.  
Bialas, Wwe.  
Herforth, Schneidermeister.  
Hunger, Steiger a. D.  
Wiczorek, Bierkutscher.
42. E. Hahn, Hausbesitzer, w.  
Gräupnerstr. 10.  
Zillauer, Arb.  
Golosch, Bergmann.  
Rittel, Arbeiterin.  
Ofnadnik, Bergmann.  
Pittlik, Wwe.  
Schulz, Wwe.  
Sokuna, Wwe.  
Stiller, Maurer.
43. zählt zu Kl. Blottnikastr. 8.
44. Bauplag.  
E. Bloch, Rfm., w. Ring 6.  
Fuchweg.
45. Bauplag.  
E. Hakuba, Wwe., w. Große  
Blottnikastr. 9.
46. E. Karolit, Bergmann.  
Koschella, Lampenanzünder.  
Muschallit, Berginvalide.  
Protsch, Arb.
47. E. Wozniska, Alderwirth.  
Jurczyk, Ortsarme.
48. E. Löwenstamm, Schankwirth.  
Wiener, Schuhmacher.

48. Groß, Bergmann.  
Kulpoß, Einliegerin.  
Lork, Ortsarme.  
Lofert, Bergmann.  
Macha, Schuhmacher.  
Stacha, Wäschfrau.  
Wrobel, Bergmann.
49. E. Scheer, Wwe.  
Adamieb, Ortsarmer.  
Brandt, Grubenarbeiter.  
Frankowicz, sep. Arbtrn.  
Limainsti, Semmelverkäufn.  
Protsch, Grubenarbeiter.  
Seguda, Nachtwächter.
50. Garten.  
E. Rowoll, Wwe., w. Pieknerstr. 44.
51. Schmiede- u. Stellmacherwerkstätte.  
E. Rowoll, Wwe., w. Pieknerstraße 44.  
Feja, Nachtwächter.  
Kaintoch, Bergmann.  
Körker, Bedienungsfrau.  
Wadowski, Fuhrmann.  
Werner, verehel. Arb.

### Kleine Blottnikastraße.

- 1/2. Bauplag.  
E. Kath. Kirchengemeinde.
- 3a. Königl. Steuerhebestelle.  
E. Schaßtof, Bauergutsbesitzer, w. Kleine Blottnikastr. 3.  
Anders, Zeichner.  
Kalus, Bergmann.  
Schliwa, Schichtmstr.-Assist.  
Waplawek, Monteur.  
Woschek, Postkasschner.
3. E. Schaßtof, Bauergutsbes.  
Mozek, Polizeiergeant.  
Rother, Ofenleger.  
Thiel, Steuer-Einnehmer.  
Thiel, Gerichts-Applicant.
4. E. Schaßtof, Bauergutsbesitzer, w. Kleine Blottnikastr. 3.  
Basan, Schneidermstr.  
Heisig, Bergmann.  
Hoita, Maschinenwärter.  
Rawrath, Bergmann.  
Neumann, Mag.-Bur.-Assist.  
Bawellek, Schlepper.  
Reichling, fr. Fleischerstr.  
Reichling, Steinleger.  
Welzel, Restaurateur.
5. E. Pogorzalet, Fuhrmann.  
Bastuscha, Bergmann.  
Pogorzalet, Bergmann.  
Pogorzalet, Wwe.  
Schmidt, Ortsarme.
6. E. Maciejczyk, Hausbesitzer.  
Grega, Schlepper.  
Horoba, Wwe.  
Barusch, Nätherin.
- Zwischen 6 und 7 Fußweg.
7. Bauplag.  
E. Block, Moriz, Rfm., w. Ring 6.
8. E. Budalit, Balwine, verehel. Protokollführer.  
Bogusch, Wwe.  
Dobrainsti, Bergmann.  
Drabe, Tischlermstr.  
Kuntnowicz, Gerichtskanzlist.  
Kostorisch, Schlepper.  
Budalit, Protokollführer.  
Raboch, Drechslermstr.  
Kossa, Rfm.  
Wolff, Tischlergeselle.
9. E. Jilich, Hausbesitzer.  
Bergmann, Maler.  
Boita, Ortsarme.  
Brendel, Wwe., Stuhlflchter.  
Gizhol, Ortsarme.  
Feige, Wäscherin.  
Frankowicz, Streckenarbeiter.  
Fuhrmann, Wäscherin.  
Golba, Schneider.  
Juszczyk, Schneider.  
Masjur, Streckenarb.  
Weiß, Maurerpolier.
10. E. Schulz, Grubeninvalid.  
Chromy, Bergmann.  
Fröhlich, Maschinenwärter.  
Grichtolit, Wwe.  
Hampel, Tagearb.  
Hoffmann, Bergmann.  
Holubek, Bergarb.  
Kraus, Ortsarme.  
Kzjimin, Ortsarme.  
Kurpas, Bedienungsfrau.  
Neugebauer, Wäscherin.  
Ogermann, Bergmann.  
Schitoro, Bergmann.  
Stanek, Wagenschieber.  
Stoschek, Tagelöhner.  
Trella, Bergmann.  
Weiser, Schuhmacher.  
Wypich, Wittwe.
11. E. Muschalit, Berginvalid.  
Buczyn, Bergmann.  
Maslon, Ortsarmer.  
Mazot, Tagearb.  
Mituda, Bergmann.  
Motrski, Tagearb.  
Neumann, Steuer-Erecutor.  
Nocjinski, Bergmann.  
Rogulla, Tagearbeiterin.  
Schwierzy, Schlepper.
12. E. Scholtysik, Tagearb.  
Bialas, Bergmann.  
Bialas, Tagearbeiterin.  
Gakmann, Bergmann.  
Isaac, Handelsmann.  
Kucjinski, Tischlermeister.  
Maczjczoszczyk, Schmied.  
Malecha, Haushälter.  
Maleika, Wittwe.  
Maschinski, Bergmann.  
Matuschowicz, Auszügler.  
Perl, Wwe.  
Polap, Schuhmacher.

12. Rehmisch, Tischlergeselle.  
Rehmisch, Schuhmacher.
- Zwischen 12 u. 13 Große Blottnikastraße.
13. E. Klager'sche Erben.  
Dratwa, Fuhrmann.  
Raport, Bergmann.  
Sofna, Zimmermann.
14. E. Kuzai, Glasermeister.  
Blumenthal, Glaser.  
Christoph, Maschinenwärter.  
Jaszcyk, Bergmann.  
Lafomy, Gefangenewart.  
Poloczek, Bergmann.  
Scholke, ehem. Gerichtsbote.  
Ullmann, Rentiere.  
Wrubel, Wwe.
- 14a. E. Bialek, Schuhmacher.
- 14b. E. Bella, Maschinenwärter.  
Gawron, Bergmann.  
Koziolek, Haushälter.  
Kuhob, Bergmann.  
Nidel, Bergmann.
15. E. Schwalzki, Grubenwächter.  
Boder, Gerichtsdiener.  
Frigowsky, Grubenarb.  
Kubainski, Hebammen.  
Lufaszcyk, Grubeninvalid.  
Pierschalla, Zimmermann.  
Winkler, Arbeiter.  
Wojnar, Kesselschmied.
16. E. Praczka, Hausbesitzer.  
Hawel, penf. Steiger.  
Kaschny, Gerichtsschreibergeh.  
Kolodziejczyk, Bergmann.  
Müllenheim, Feldmesser.
17. E. Boron, Häuslerwittwe.  
Spohr, Tagearbeiterin.
18. E. Mitsche, Bauunternehmer.  
Klammt, Bergmann.  
Kuschalit, Auszüglerwittwe.
19. E. Mitsche, Bauunternehm., w. Kl. Blottnikastraße 18.  
Fabian, Schuhmacher.  
Kwoka, Postpacteträger.  
Piofsekti, Straßenkehrer.  
Pogoda, Bergmann.  
Tanneberg, Schuhmacherges.
20. grenzt mit Larnowitzerstr. 24.
20. E. Mitsche, Bauunternehmer, w. Kl. Blottnikastraße 18.  
Böhm, Steigerwittwe.  
Lefschizner, Handelsmann.  
Mitsche, Grubenarbeiter.  
Muschalit, Bergmann.  
Rawrath, Maler.  
Rawrath, Gerichtsbote.  
Thielscher, Bureaugehilfe.

### Braustraße.

1. grenzt mit der Larnowitzerstr.
1. E. Start, Klempnermstr.  
Bulla, Bautechniker.



1. Hohmann, Oscar, Barbier, GL., m. Dnygoszstr. 53.  
Rühne, Musiker.  
Rido, Gerichtsanzlist.  
Schindler, Wwe.  
Süßmann, Wwe.
2. E. Galuscha, Schmied, m. Biekarerstr. 23.  
Hertel, Wwe.  
Hoppet, Glaserstr.  
Piechogki, Wäschlerin.  
Smoboda, Wwe.  
Tomczyk, Schneider.
3. E. Brendel, Wwe.  
Schmura, Maurer.  
Ranz, Kohlenhändler.  
Polakel, Wäschlerin.  
Wiegorek, Schuhmacher.
4. E. Nitta, Schneidermstr.  
Goschitz, Schneidermstr.  
Kowalski, Bergmann.  
Kopitko, Tagelöhner.  
Siedner, Pfeffertüchler.  
Eiszyk, Bergmann.  
Sod, Bergmann.  
Stollossa, Schneidermstr.  
Witarek, Bergmann.
5. E. Kaplanek, Leinwandhdlr.  
Bartsch, Schneider.  
Blasche, Schuhmacher.  
Deutsch, Handelsfrau.  
Golonska, Schneider.  
Hanuschkowicz, Schneider.  
Herzmann, Schlepper.  
Hummel, Hilfsbahnwärter.  
Mordziol, Schuhmacher.  
Niketta, Berg-Invalide.  
Olbrich, Schneider.  
Sarrach, Wäschlerin.  
Strzymny, Ortsarme.  
Uchniot, Arbeiterin.
6. E. Kade, Brauereibesitzer, m. Kirchstr. 12.  
Klose, Brauermstr.  
7 an der Gräubenstraße.
7. E. Schulz, Tischlermeister.  
Polzel, Schneidermeister.  
Drzymalla, Wwe., Ortsarme.  
Golombek, Schneidermeister.  
Hein, Schneiderin.  
Kannevischer, Wwe.  
Kwaschniot, Bergmann.  
Ksietowski, Arb.  
Rad, Bergmann.  
Schulz, Buchbindermstr.  
Zhiel, Zimmerpolier.
1. Jacob (Schwester Vincenta), barmh. Schwester.  
Köcher (Schwester Clara), barmh. Schwester.  
Kunig (Schwester Martha), barmh. Schwester.  
Nowak (Schwester Hedwig), barmh. Schwester.  
Majurowski (Schw. Josefa), barmh. Schwester.  
Pohlmann (Schw. Barbara), barmh. Schwester.  
Poplawska (Schwester Josefa), barmh. Schwester.  
Wiedner (Schwester Aloisia), barmh. Schwester.  
Köfeler, Maschinenwärter.
2. E. Sobczyk, Gruben-u. Zimmerh. Ambrosy, Schlepper.  
Broj, Zimmerhauer.  
Bullik, Bergmann.  
Joschko, Grubenaufseher.  
Kasprzynski, Wwe.  
Kid, Bergmann.  
Kolodziejczyk, Schlepper.  
Kolodziejczyk, Schneider.  
Koppel, Zimmerhauer.  
Rubaty, Bergmann.  
Rozek, Einlieger.  
Stotta, Wwe.  
Walzen, Wwe.  
Wesselsky, Bergmann.  
Wrobel, separ. Grubenarb.  
Zajonz, Bergmann.
3. E. Lutaszyk, Bergmann.  
Hartmann, verehel. Maler.  
Hartmann, Verginvalide.  
Januschkowsky, Grubenarb.  
Kubos, Bergmann.  
Pluta, Lumpensammler.  
Podstawa, Bergmann.  
Scholz, Wwe.  
Schleng, Bergmann.  
Zhiel, Bergmann.  
Wons, Wwe.  
Wyssokki, Bergmann.
3. E. Golombek, Schmiedemeister.  
Macha, Bergmann.  
Malinowsky, Grubenarbeiter.  
Mintusz, Oberhauer.  
Mularczyk, Wittwe.  
Nebel, Gastwirth u. Pferdehdlr.  
Bietrek, Bergmann.  
Bryssok, Einlieger.  
Schymekto, Grubenarbeiter.  
Szygiol, Grubenarbeiter.  
Solega, Einliegerwittwe.  
Wizel, Kalkofenwächter.
3. E. Golombek, Schmiedemstr.
4. E. Weissenberg, Gasthauzbef.  
Bartel, Einliegerwittwe.  
Daniel, Grubenarbeiter.  
Fuhland, Hauslehrer.  
Klein, Chaussee-Planeur.  
Konopczyk, Grubenarbeiter.  
Kudella, Schmiedegefelle.  
Lippok, Schmiedegefelle.  
Lubojanski, Bergmann.  
Patulla, Militair-Invalide.  
Pietrowsky, Bergmann.  
Pollok, Franz, Bergmann.  
Pollok, Johann, Bergmann.  
Walbos, Schachtarbeiter.  
Wojaszyk, Einliegerwittwe.
5. Forsthaus II (ehem. Zollhaus).  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Kindein, Klasterschläger.  
Loch, Klasterschläger.  
Mrozek, Klasterschläger.  
Maniek, Heger.
6. E. Bogorzalet, Janaz, Stellenbesitzer.
7. E. Bogorzalet, Johann, Stellenbesitzer, w. a. d. Chaussee 8.  
Matheja, Bergmann.  
Schmauß, Gewichtsleger.
8. E. Bogorzalet, Johann, Stellenbesitzer.  
Kasprzyk, Verginvalide.  
Mrachay, Bergmann.  
Orlowsky, Schankwirth und Fleischer.  
Sohnika, Bergmann.
9. Steigerhaus.  
E. Oberstlieutenant v. Ziele-Winkler in Niechowik.  
Malecha, Steiger.
10. E. Weissenberg, Gastwirth, wohnt an der Chaussee 4.  
Bley, Grubenarbeiter.  
Nidel, Johann, Bergmann.  
Nidel, Stefan, Austerber.  
Nidel, Robert, Grubenarbeiter.
11. E. Weissenberg, Gastwirth, wohnt an der Chaussee 4.  
Bainczyk, Grubenarbeiter.  
Gojczyk, Einliegerwittwe.  
Nidel, Bergmann.  
Portosch, Bergmann.  
Segeth, Einliegerwittwe.  
Sohnika, Einliegerwittwe.  
Wydera, Bergmann.

### Städtisch-Dombrowa.

#### A. Häuser an der Chaussee.

1. E. Schliwa, Steiger a. D.  
Frenzyk, Grubenarbeiter.  
Glogowski, Einliegerwittwe.  
Kolodziej, Bergmann.  
Kruppa, Bergmann.  
Müller, Bahnwärter.  
Patulla, Bergmann.  
Stotta, Bergmann.
2. E. Böhm, Destillateur, wohnt Gleiwigerstr. 29.  
Baima, Bergmann.  
Burejsa, Grubenarbeiter.  
Schwolska, Bergmann.  
Gziot, Einliegerwittwe.  
Jessel, Grubenarbeiter.

### Breitestraße.

1. Städtisches Krankenhaus.  
E. Stadtgem. Beuthen.  
Stache (Schwester Angelika), Oberin v. barmh. Schwest.  
Beder (Schwester Theresia), barmh. Schwester.  
Dolima (Schwester Agnes), barmh. Schwester.

12. E. Weißenberg, Gastwirth, wohnt an der Chaussee 4. Kotott, Oberhäuer.
13. E. Lenard, Stellenbesizer. Bullik, Einliegerwitwe. Malender, Grubentnecht. Pianta, Bergmann. Skiba, Berginvalid.
14. E. Budzinski, Hausbesizer. Wendugki, Aufferber. Knizhinski, Bergmann. Biffaret, Wittwe. Schneider, Bergmann. Schulz, Bergmann. Wydamasty, Bergmann. Zientek, Grubenarbeiter.

### B. Häuser am Walde.

1. E. Rott, Häusler in Bucha. Kozhba, Tagearb.
2. E. Pogorzalet, Bergmann. Knichalla, Einliegerwitwe. Pipa, Wwe. Superniot, Einliegerwitwe.
3. E. Schneider, Bergmann. Spinkyt, Bergmann. Urbainczyk, Bergmann.
4. E. Spinkyt, Bartholom., w. am Walde 5. Geppert, Maschinenwärter. Heydus, Grubeninvalid. Kowolowasty, Grubenauffseher. Kattaj, Bergmann. Schimn, Bergmann. Siegmund, Grubentnecht.
5. E. Spinkyt, Bartholomäus, Stellenbesizer.
6. E. Sobczyk, Stellenbes., w. am Walde 7. Brzittwa, Einliegerwitwe. Habik, Maschinenwärter. Kallus, Bergmann. Krassczyk, Bergmann. Brzywara, Bergmann. Schittko, Grubenarbeiter. Scholtysik, Bergmann. Stroba, Bergmann. Sofniza, Grubenarbeiter. Thaul, Bergmann. Weiß, Einlieger. Wojczyk, Grubenarbeiter.
7. E. Sobczyk, Peter, Stellenbes. Spinkyt, Wwe.
8. E. Spinkyt, Bartholom., w. am Walde 5. Spinkyt, Georg, Einlieger. Spinkyt, Andreas, Bergmann. Spinkyt, Franz, Bergmann. Spinkyt, Gregor, Invalid.
9. E. Gewerkschaft der Paul-Richardgrube. Strahauken, Fräulein. Triebs, Obersteiger.
10. Forsthaus I. E. Stadtgem. Deuthen D/S. Kochnik, Förster.

11. Bahnwärterhaus Nr. I. E. Oberschl. Eisen.-Gesellsch. Jorzalet, Bahnwärter.
12. Bahnwärterhaus Nr. II. E. Oberschl. Eisen.-Gesellsch. Zahny, Bahnwärter.
6. Häuser an d. Magdalengrube.
  1. E. Lenardt, Josef, Stellenbes. Czepot, Bergmann. Kub, Bergmann. Nuk, Grubenarbeiter. Pyrtosch, Grubenarbeiter. Somada, Bergmann.
  2. E. verehelichte Berginspector Bannert in Polen. Czepot, Bergmann. Heydus, Wirthschafterin. Marchwiza, Bergmann. Piella, Bergmann. Eboron, Veturant. Scholtysik, Wwe. Slaniowasty, pens. Steiger. Wischniowasty, Bergmann. Tilich, Einliegerwitwe.
  3. E. Lenardt, Franz, Stellenbes. Kubannet, Schmiedegeselle. Pormol, Bergmann. Slotczyk, Bergmann. Srota, Wilhelm, Oberhäuer. Srota, Johanna, Wwe.
  4. E. Lenardt, Carl, Stellenbes., w. an der Chaussee Nr. 13. Gnida, Bergmann. Wieczorek, Grubenwächter.
  5. E. Wiltoch, Maschinenwärter. Kurz, Grubenarbeiter. Slotta, Josef, Einlieger.
  6. E. Slotta, Phil., Bergmann. Kotosz, Bergmann.
  7. E. Krassczyk, Grubenwächter. Pibamasty, Bahnwärter. Rudawasty, Grubenarbeiter.
  8. E. Milka, Stellenbesizer. Slotta, Auszüglerwitwe.
  9. E. Pogorzalet, Adalb., Hausbes., w. a. d. Magdalengrube 11. Kubik, Berginvalid. Opiolka, Bergmann. Pompalik, Einliegerwitwe.
  10. E. Schiwet, Berginvalid. Burczyk, Grubenarbeiter.
  11. E. Pogorzalet, Adalb., Stellbes. Kazuch, Einliegerwitwe.
  12. E. Strzyppet, Bergmann. Lenardt, Bergmann. Urbainczyk, Grubenarbeiter.
  13. E. Golla, Rud., Bergmann. Golla, Franz, Berginvalid.
  14. E. Dr. Friedländer, Commerz.-Rath, w. Kratauerstr. 33. Slotta, Bergmann.
  15. E. Niejodek, Bergmann. Bensch, Bergmann. Gutisch, Bergmann. Rojda, Bergmann. Scheliga, Aufferber.

15. Sofniza, Bergmann. Bobleschinski, Maschauffseher.
16. E. Niejodek, Bergmann, w. an der Magdalengrube 15. Kazuch, Bergmann. Wichary, Grubenarbeiter. Warwassek, Grubenarbeiter.

### Dnygosstraße.

- 1 liegt an der Kratauerstraße.
1. E. Freudenthal, Wwe. Freudenthal, Kfm. Probstauer, Kfm. Stokow, Concipient.
2. E. Freudenthal, Wwe., w. 1. Giller, Kürschnermstr. Köster, Maschinenmstr. Spyr, Lehrer.
3. E. Bruck, Kfm.
4. E. Kochmann, Gastwirth. Babrian, Handelsmann. Bednorz, Wwe. Goldschein, Rätherin. Grabarczyk, Wwe. Kaczmarek, Kürschner. Papalla, Veturant. Richter, Privatlehrer. Treffon, Fleischer.
5. E. Riegel, Ofenhejmstr. Demarczyk, Wagemstr. Degner, Wwe. Fabisch, Schuhmacher. Friemel, Tischlermstr. Gellert, Kfm. Hajek, Bergmann. Hiltawsky, Tischlermstr. Jarzombek, Arb. Klossa, Lampenanzünder. Koslik, Maurer. Nowak, Wwe. Brause, Schleifer u. Siebmach. Reiter, Wwe. Rollnik, Schachtmstr. Wiberta, Bergmann. Wolff, früh. Steinmeger.
6. E. Wehowasty, Seifensabrkt. w. Kratauerstr. 13. Kowalsky, Handelsmann. Rothegel, Tischlermstr. Struzik, Zimmermann. Wagner, Veturant. Zielinski, Bergmann.
7. E. Trzaskalik, Tischlermstr. Andersti, Zimmermann. Brückner, Bahnarbeiter. Dr. Ginsberg, Rector a. D. Goralczyk, Schneidermstr. Krause, stellb. Amtsdorst. von Kossberg. Krüger, Stellmacher. Muchalik, Wwe. Nadrowski, Gelbgießer. Nide, Bergmann. Piosseki, Bergmann. Schubert, Wwe. Steinmeh, Klempnermstr.



7. Stenczjoch, Bergmann.  
Sulliga, früher Lehrer.  
Iwardella, Locomotivführer.  
Womra, Arb.  
Zabla, Lehrer.  
Zenzarta, Grubenarbeiter.
8. E. Trzaskalik, Tischlermstr.,  
w. Dyngosstr. 7.  
Wohnia, Weichensteller.  
Brüdnier, Nätherin.  
Gzardebou, Schuhmacher.  
Göh, Bergmann.  
Heide, Schneidermstr.  
Köhler, Zimmermann.  
Kowoll, Arb.  
Kroll, Bergmann.  
Libor, Bergmann.  
Proßt, Stredenarbeiter.  
Pudallik, Gerichtsdiener.  
Schablißki, Bädernmstr.  
Scholtyssek, Schuhmachermstr.  
Slanowski, Nätherin.  
Slattner, Handelsmann.  
Weiß, Maler.  
Wiczorek, Schlepper.  
Wollnb, Schlepper.  
Zaja, Wäscherin.  
Zatrzowski, pens. Stadtschr.
9. Bauplag.  
E. Trzaskalik, Tischlermstr.,  
w. Dyngosstr. 7.
- 9a. E. Langerhans, Wwe.  
Gillner, Butterhändler.  
Głodny, Gerber u. Wächter.  
Grüner, B., Instrumentenb.  
Grüner, C., Tischler.  
Halecki, Arb.  
Hartmann, Schneider.  
Jartulisch, Schlepper.  
Kunische, Steiger.  
Leischner, fr. Restaurateur.  
v. Machniski, Wwe.  
Maimwald, Steinbrucker.  
Neumann, Steinseger.  
Nowak, sep. Damenschneiderin.  
Nochowski, Tischlermstr.  
Rofz, Bergmann.  
Scheffner, Fischhändler.  
Schönwolfski, Tischler.  
Stalek, Glaser.  
Wiehr, Handelsmann.  
v. Wimmer, Oberhäuer.  
Wollanty, Häuer.  
Wons, Maler.  
Wrobel, Schuhmachermstr.
10. E. Flakel, Jacob, Stellen-  
bes., w. in Rofzberg.  
Cyganek, Berginbalide.  
Droßdzioł, Bergmann.  
Görlich, Gerichtsdiener.  
Jantosch, Maschinenbeizer.  
Krause, Lehrerwitwe.  
Krotosil, Bergmann.  
Kulawik, Mehlmießer.  
Kwiatkowski, Grubenarbeiter.  
Laqua, Maurerpolier.  
Matejka, Kanzlist.
10. Mentzel, pens. Gef.-Wärter.  
Müller, Bureau-Vorsteher.  
Reichel, Arb.  
Schmidt, Tischler.  
Wieda, Grubenarbeiter.  
Wiczorek, Schuhmacher.
- 10a. E. Flakel, Jacob, Stellen-  
besitzer, w. in Rofzberg.  
Babude, Gelbgießer.  
Busowik, Schlossergefell.
11. E. Casimir Flakel's Erben  
in Rofzberg.  
Apstel, Bergmann.  
Borgiel, Schlepper.  
Gajek, Bergmann.  
Grochla, Berginbalide.  
Heinrich, Brettschneider.  
Kawalek, Schmied.  
Menarczyk, Bergmann.  
Nowak, Bergmann.  
Ofsira, Bergmann.  
Pluta, Wwe.  
Sczenbzina, Bergmann.  
Szyra, Fuhrmann.  
Wollny, Bergmann.
12. E. Casimir Flakel's Erben  
in Rofzberg.  
Cyfforz, Wächter.  
Gzolfos, Albert, Arb.  
Gzolfos, Jos., Arb.  
Gruza, Anschläger.  
Kompalla, Fuhrmann.  
Maciossek, Bremser.  
Nowak, Bergmann.  
Pacziepny, Schlepper.  
Paliga, Bergmann.  
Poremski, Bergmann.  
Tondera, Wwe.
13. E. Flakel, Jacob, Stellen-  
besitzer, w. in Rofzberg.  
Gervionta, Schuhmacher.  
Gornik, Schlepper.  
Hufsfeld, Arb.  
Kaluza, Schneider.  
Kolenda, Maurer.  
Kosot, Fuhrmann.  
Libor, Grubenarbeiter.  
Muschiol, Bergmann.  
Rentwich, Wwe.  
Paulini, Arb.  
Pierwolla, Bergmann.  
Richter, Wwe.  
Stiller, Bergmann.  
Suchanek, Arb.  
Womra, Stellmachersgefell.
14. Bauplag.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
15. E. Ogarek, Maurermeister,  
w. in Scharley.  
Blißke, Böttchermstr.  
Herold, Tischler.  
Milbner, Bergmann.  
Mischkiewicz, Maurer.  
Porsche, Schmied.  
Wiczorek, Arb.
16. E. Schwertfeger, Bergmann.  
Achtelik, Bergmann.
16. Golla, Arb.  
Gustro, Bergmann.  
Hubel, Schneidermstr.  
Marksta, Bergmann.  
Nopora, Rofzbahnsfahrer.  
Ofsira, Arb.  
Piedkullek, Ofensebergesele.  
Schwitalla, Bergmann.
17. E. Bogorzalek, Wwe.  
Becker, Schlepper.  
Buzek, Wwe.  
Friesa, Wwe.  
Gattner, Schuhmacher.  
Mader, Wwe.  
Maslowik, Wwe.  
Michalik, Fleischer.  
Mischof, Colporteur.  
Przybilla, Dienstmann.  
Ritter, Wwe.  
Siegmund, Arb.  
Sobierai, Schuhmacher.
18. E. Schauder, Gerbermstr.  
Botta, Schuhmacher.  
Gowik, Wwe.  
Ullmann, Arb.
19. E. Schauder, Gerbermstr.,  
w. Dyngosstr. 18.  
Brandt, Wwe.  
Gellert, Tischler.  
Lindner, Maurer.  
Lotaczyk, Arb.  
Mrzyt, Wwe.  
Schygalla, Wwe.  
Thomczyk, sep. Maler.  
Wilhelm, Wwe.
- 19a. E. Schauder, Stephan,  
Hausbesitzer.  
Beuthner, Sattler.  
Brzyz, Schmiedegefell.  
Broll, Andr., Schneider.  
Broll, Thom., Schneider.  
Chrobot, Stellmachersmstr.  
Frikowski, Steuer-Executor.  
Galonsta, Bergmann.  
Galuscha, Schmiedemstr.  
Hofmann, Feldwebel a. D.  
Jadowski, Schuhmacher.  
Kolobzieczyk, Bergmann.  
Kosch, Schmierer.  
Kowoll, Arb.  
Lapsti, Schuhmachermstr.  
Lapsti, Schneidermstr.  
Lesch, Klempnersgefell.  
Mozek, Arb.  
Opara, Bergmann.  
Opara, Schlepper.  
Quider, Wwe.  
Saganty, Schneider.  
Schauber, Auszügl.  
Stachowski, Fleischer.  
Wolff, Arb.  
Wycioł, Bergmann.  
Wyszgalla, Schuhmacher.  
Wysztrichowski, Invalide.
20. E. Röhl, Kupferschmiedemstr.  
Röstel, Telegraphensecretair.

21. E. Krzontalla, Josepha, wv. Aderbürger.  
Göbel, Zimmermstr.  
Hildebrandt, Telegr.-Assistent.  
Krzontalla, Schmied.  
Littwinski, Wwe.  
Murrmann, Telegr.-Assistent.  
Pawelczyk, Schneidermstr.  
Potorny, Telegr.-Assistent.  
Schibalski, Fleischer.  
Sluzewski, Schneidermstr.  
Zielinski, Arb.
- Zwischen 21 und 22 Gohstraße.
22. E. Woznisz'sche Erben.  
Böhm, Wwe.  
Gregor, Wwe.  
Klich, Arbeiterin.  
Woznisz, Becturant.
23. E. Bockhnef, Aderbürger.  
Kaczmarczyk, Schuhmacher.  
Nowak, Arb.
24. Bauplag.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
- Zwischen 24 und 25 Kaiserstraße.
25. Bauplag.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
26. Bauplag.  
E. Dombek, Schuhmachermstr., w. Parallelftr. 6.
27. E. Macjonga, Hausbesitzer, w. Krataufrtr. 9.  
Donna, Tischlergeseh.  
Grziwodz, Schuhmacher.  
Händel, Musiker.  
Habmann, wv. Kreisger.-Rath.  
Hoffmann, Schlossergeseh.  
Kempinski, Wwe.  
Schmatloch, Postschaffner.  
Schitting, Klempnermstr.  
Schneider, Wwe.  
Zanneberg, Kanzlei-Inspect.
28. E. Lefel, Hausbesitzer.  
Bräuer, pens. Stat.-Vorsteher.  
Dombek, Viehhändler.  
Pietisch, Referendar.  
Schlesinger, Maler.  
Sprotte, Gymnasiallehrer.  
Wawrzincet, Magistrats-Secretair.
29. E. Stronzyf, Becturant.  
Arnold, Gerichtschreibergeh.  
Koniechny, Maler.  
Ruzber, Arb.  
Motzski, Viehhändler.  
Ninte, Hebamme.  
Schmidt, Kanzlist.  
Schwarzer, Musiker.  
Schwiega, Wwe.  
Sibon, Arb.  
Walloschek, Schuhmacher.
- Zwischen 29 u. 30 Hohenzollernstr.
30. Bauplag.  
E. Ruzh'sche Erben, w. Larnowigerstr. 15.
31. E. Dr. Seer, Kreis-Physikus.  
E. Feuer, Wwe.  
Grüner, Landger.-Rath.  
Hillgerth, pens. Kanzlist.  
Parole, Gärtner.  
Potyka, Wwe., Rentiere.  
Proste, Wwe., Rentiere.  
Kiebel, Lehrerin.  
v. Luch, Lehrerin.  
Wolff, Jndalide.
32. grenzt mit Gleiwigerstr. 22.
32. E. Lefel, w. Dyngosstr. 28.  
Dr. Bröderhoff, Gymnasial-lehrer.  
Großmann, Rfm.  
Morawies, Alex., Arb.  
Morawies, Heinrich, Maurermeister.  
Schyan, Wwe.  
Stornia, underehel.
33. grenzt mit Gleiwigerstr. 21.
33. E. Bzdof, Vohnfuhrwerksbes.  
Dullas, Kutscher.  
Meinert, Kutscher.  
Rath, Schuhmachermstr.  
Bospiech, Kutscher.  
Schlegel, Bahnarbeiter.  
Wagner, Musiker.  
Warmbrunn, Schildermaler.
34. E. Dannaß, Wwe.  
Gebulka, Grubenarbeiter.
35. E. Lappa, Restaurateur.  
Wvells, Rfm.  
Fiedler, fr. Wirthschaftsbeamt.  
Kait, Schneidermstr.  
Kulas, pens. Ger.-Executor.  
Lafar, Wwe., Obsthändlerin.  
Mosler, Händler.  
Ringmann, Bir.-Vorst.  
Sonntag, Gerichtschreiber.  
Zolkemitt, Telegr.-Assistent.
- 35a. E. Cyganek, Bergmann.  
Böttcher, Vndruckereibesitzer,  
Redacteur, Expedition der D.-S. Neuen Freien Presse.  
Gruscha, Schneidermeister.  
Heimann, Schneidermeister.  
Jaschok, Bergmann.  
Kbrom, Bergmann.  
Materne, Bergmann.  
Melde, Maler.  
Riklewiz, Bergmann.  
Orziwolski, Wwe.  
Rosenblatt, Sattlermeister.  
Schwientek, Bergmann.  
Wendriner, Vermietherin.  
Wolff, Wwe.
36. E. Raapzyk, Schuhmstr.  
Clemens, Wwe.  
Zendrossel, Hilfswärter.  
Mischok, Schneidermeister.  
Mrosek, Bergmann.  
Wippol, Kutscher.
- Zwischen 36 und 37 Kaiserstraße und Haus Kaiserstraße 2.
37. Bauplag. E. Recha, Hütten-inspector, w. in Lipine.
38. Bauplag.  
E. Apfelf, Victualienhändler, w. Kirchstr. 3.
39. Gemüsegarten.  
E. Apfelf, Moiss, w. Kirchstr. 3.
40. Gemüsegarten.  
E. Babczynski, w. Wallstr. 7.
41. Elementar-Schulgebäude IV. (Jüdisch.)  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Prochaski, Bedell.
- Zwischen 41 und 42 Gohstraße.
42. Gemüsegarten.  
E. Ogorek, Gastwirth und Topfermstr., w. Gohstr. 3.
43. E. Palenga, Restaurateur.  
Alfcher, Stellmachermeister.  
Bittner, Wwe.  
Garuffek, Schneidermeister.  
Heide, Schuhmacher.  
Heisig, Klempner.  
Jäfel, Wwe.  
Kosmalla, Wwe.  
Rubiga, Bergmann.  
Littwinski, Schneidermstr.  
Muschol, Schneidermeister.  
Pietruschka, Schneidermstr.  
Poff, Wwe.  
Prädel, Handelsmann.  
Schifora, Schneidergeseh.  
Strauch, Colporteur.  
Thiele, Wwe.  
Thomasschit, Wwe.  
Weiser, Hilfswärter.  
Woyciech, Schmiedemeister.  
Zurek, Schuhmachermstr.
44. Schulgarten zum Elementar-Schulgebäude II.B.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
45. Häuserstelle.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Kaintoch, Wwe.  
Sobiegalla, Auszügler.  
Sobiegalla, Arb.
46. E. Reichmann, w. in Ungarn.  
Sofna, Futtermann.  
Webs, Arbeiterin.  
Zaura, Wwe.
47. Gemüsegarten.  
E. Sulafsch, Stadtrath, w. Krataufrtr. 36.
48. E. Garus, underehel.  
Arndt, separirte Frau.  
Frankowiz, Tischler.  
Glagel, Tagelöhner.  
Heiduch, Schuhmachermeister.  
Hoffmann, Wwe.  
Kiehm, Thierarzt.  
Lenfjin, Schmied.  
Müller, Maurer.  
Ohl, Buchhalter.  
Schnadny, Bergelebe.  
Schnadny, Handlungsgehilfe.  
Wieskollet, Arb.



49. Gemüsegarten. E. Garus, Wwe., w. Dnygosstr. 48.  
50/51. Baupläge.  
E. Dr. Friebländer, Commercienrath, w. Krafauerstr. 33.  
52. Reichmann, Handelsmann.  
Duraj, Wwe.  
Dyrna, Wwe.  
Grünbaum, Glasermeister.  
Pollak, Einliegerin.  
Popiolka, Semmelverkäuferin.  
Steinmek, Wwe.  
53. E. Schall, Productenhändler, w. Krafauerstr. 31.  
Hohmann, Barbier, GL., Braustr. 1.  
Hohmann, Wwe.

**Feldstraße.**

1 grenzt mit Gr. Blotnikastr. 21.

1. E. Kudla, Holzwaarenhdlr.  
Böhm, Dienstmann.  
Hante, Zimmermann.  
Laz, Ortsarme.  
Merker, Schmiedegesell.  
Urbainczyk, Bergmann.  
Urban, Dienstmann.  
2. E. Beier, Bauunternehmer.  
Blaszczyk, Schuhmacher.  
Kalle, Tischlergesell.  
Merker, Zimmermeister.  
Nothyssef, Maler.  
Rösner, Schneider.  
Schmietainski, Tischler.  
Stoklosa, Maurer.  
Uriga, Invalide u. Fiedlschuster.  
Wanger, Wwe.  
Wolff, Viehhändler.  
3. E. Poloczef, Veturant.  
Blaszczyk, Schneider.  
Dyrda, Bergmann.  
Frychowski, Arb.  
Kollock, Zimmermann.  
Nawrath, Wurstmacher.  
Passet, Zimmermann.  
Passet, Kartoffelhändlerin.  
4. E. Kaul, berehelt. Tischlermstr.  
Brexler, Schuhmacher.  
Ermler, ehem. Straßenkehrer.  
Hode, Militair-Invalide.  
Jaromin, Schuhmacher.  
Kaul, Tischler.  
Krawczyk, Schmied.  
Rutiska, Schmied.  
Müller, Magbalena, Ortsarme.  
Müller, Mathilde, Ortsarme.  
Barol, Schuhmacher.  
Barol, Vermietherin.  
Sekuli, Straßenkehrer.  
Wiczorek, Bergmann.  
Willus, Wwe.

**Fleischerstraße.**

1 grenzt mit Gleiwigerstr. 4.

1. E. Herbst, Sattlermstr., w. Gleiwigerstraße 3.

1. Czisch, Droschkenbesitzerin.  
Görlich, Nätherin.  
Müller, Schneider.  
Wundrich, Conditor, GL. Gleiwigerstraße 3.

2 an der Langestraße.

2. E. Günther, Glasermeister.  
Barbarino, Gerichtsschreiber.  
Köfel, Marktscheider.  
Körfer, Referendar.  
Krömer, Gerichtsrath a. D.  
Kauer, Buchhalter.  
Schlusche, Gerichtsschreiber.

3 an der Langestraße.

3. E. Wiczorek, Schneidermstr., w. Langestraße 37.  
Gentschel, Wwe.  
Krencissef, Schuhmacher.  
Macharzina, Maurerpolier.  
Macharzina, Hebamme.  
Przibilla, Grubenarbeiter.  
Schmidt, Schuhmacher.  
Schmidt, Obsthändlerin.  
Schwierz, Lohnkutscher.

4 grenzt mit Gleiwigerstraße 5.

4. E. Peikert, Fleischermeister, w. Gleiwigerstraße 5.  
Gonicha, Maschinenschlosser.  
Matuffel, Bergmann.  
Niklewicz, Bergmann.  
Rogier, Schuhmacher.  
Schorowski, Schuhmacher.

**Friedr.-Wilhelms-Ring.**

1 an der Kirchstraße.

1. E. Krahel, Wwe.  
Böhm, Wwe.  
Krahel, Kfm.  
Lafomik, Fleischermeister.  
Reinisch, Wwe.  
2. E. Schibalski, Wwe.  
Bergmann, Fisch- und Wildpretthändler.  
Nawrath, Fleischer.  
Pid, Kfm., GL. Friedr.-Wilhelms-Ring 17.  
Schlodow, Wwe.  
Wollny, Wwe.  
3. E. Baron, Wwe.  
Baron, Veturant.  
Koleffa, Berginvalide.  
Niestrop, Schneidermeister.  
Reichelt, Tischler.  
Scholthys, Kaufmann.  
Schrempel, Schuhmachermstr.  
Schulz, Uhrmacher.  
Zielonka, Grünzeughändler.  
4. E. Goldstein, Kfm.  
Baron, Wwe.  
Belat, Commissionair.  
Böhm, Kfm., GL. Klosterstr. 1.  
Gahmann, Kfm., GL. Ring 6.  
Juraszki, Kfm.  
Juraszki, Maler.

4. Juraszki, Wwe.  
Lutold, Wwe.  
Niestrop, Bäckermeister.  
Szgendzina, Wwe.  
5. E. Sorauer, Rentiere, w. Kirchstraße 2.  
Abel, Bergmann.  
Czwient, Victualienhändler.  
Hunger, Wwe.  
Kantner, Seiler.  
Markowsky, Johann, Tischlrm.  
Markowsky, Herm., Tischler.  
Markowsky, Wilhelm, Mag.-Bureau-Gehilfe.  
Meyer, Tischler.  
Nawrath, Schneider.  
Niewoll, Schneider.  
Bobstawszki, Schuhmacher.  
Röfinger, Wwe.  
Schymik, Schuhmacher.  
Sczyrba, Klempner.  
Sypka, Schneider.  
Weidlich, Drechsler.  
Zeisberger, Wwe.

Zwischen 5 und 6 Straße nach der Großen Blotnikastr.

6. E. Redniz, Brauereibesitzer.  
Zolondek, Schankwirth.  
7. E. Redniz, Brauereibes., w. Friedr.-Wilhelms-Ring 6.  
Lellau, Gastwirth.  
8. Synagoge.  
E. Jüdische Gemeinde.  
9. E. Jüdische Gemeinde.  
Altshüler, Gänsevertäuferin.  
Bieliger, Böttcher.  
Holländer, Wwe.  
Klappholz, Schneider.  
Landsberg, Bäcker.  
Nowakel, Maurer.  
Ragki, Schneider.  
Niesensfeld, Wwe.  
Rosenberg, Wwe.  
Schuby, Instrumentenbauer.  
Wolff, Synagogendiener.

Zwischen 9 und 10 Ritterstraße.

10. E. Anspach, Fleischerstr.  
Wandmann, Lehrer.  
Edert, Restaurateur.  
Edert, Schneider.  
Sartmann, Schneider.  
Reinisch, Marie, Wwe.  
Reinisch, Anastasia, Schndrn.  
Wollenberg, Kfm.  
Zernit, Wwe.

11. E. Schall, Kaufmann, w. Ritterstraße 2.

Schlesinger, Wwe.

12. E. Beuthner, Hotelier, w. Ritterstraße 1.

Rosenthal, Schankwirth.

Zwischen 12 u. 13 Synagogengasse.

13. Saalgebäude zu Ring 13.

E. Karfunkelstein, Kfm., w. in Berlin.

14. E. Krebs, Destillateur, w.  
Klosterstraße 1.  
Globach, Bugmacherin.  
Gomma, Kfm.  
Kaiser, Destillateur.  
Simmenauer, Kfm.
15. E. Dr. Rawack, w. Ring 11.  
Frankle, Gastwirth.  
Schmiettana, Schneider.  
Scholz, Schuhmachermeister.
16. E. Kober, Kfm., w. Ring 10.  
Broll, Schneider.  
Zinke, Kfm.
- 17 an der Schießhausgasse.
17. E. Gräupner, Kfm., w. Ring 9.  
Pich GL., w. Friedr.-Wilhelm-Ring 2.  
Kefus, Schnittwaarenhändler.

### Gartenstraße.

1. E. Ritsche, Brauerei-Director, w. in Koppen.  
Koppener Bier-Niederlage.  
Hakuba, Inhaber der Koppener Bierniederlage.  
Klatt, städt. Musikdirector.  
Bruchnit, Buchhalter.
2. Getreidespeicher.  
E. Morgenstern, Kfm., w. Gerichtstraße 3.  
Woitnyek, Rutscher.
3. E. R.-D.-U.-Eisenbahn-Gesellschaft.  
Wachmann, Locomotivführer.  
Feilhauer, Telegraphen-Aufseher.  
Hänisch, Stations-Assistent.  
Dagon, Weichensteller.  
Schlottke, Bahnmeister.  
Walke, Locomotivführer.  
Wancke, Hilfsweichensteller.  
Woitschach, Bahnmeister.
4. E. R.-D.-U.-Eisenbahn-Gesellschaft.  
Baude, Stations-Assistent.  
Glasior, Weichensteller.  
Röhler, Telegraphist.  
Lewack, Locomotivführer.  
Kopiech, Bahnwärter.  
Wanke, Telegraphist.  
Warzig, Güter-Exp.-Vorsteher.
5. Bauamt der R.-D.-U.-Eisenbahn.  
E. R.-D.-U.-Eisenbahn-Gesellschaft.  
Dunaj, Abtheilungs-Ingen.  
Juretschka, Bahnmeister-Asspir.  
Labiszki, Bureaudiener.  
Weber, Bauamts-Secretair.
6. E. R.-D.-U.-Eisenb.-Gesell.  
Buhl, Weichensteller.  
Dox, Betriebs-Controleur.  
Krojot, Bahnwärter.  
Schulz, Bahnwärter.  
Schuster, Hilfsbahnwärter.

### 7. grenzt mit der Gerichtsstr.

7. Garten.  
E. Dr. med. Mannheimer, w.  
Bahnhofstr. 41.
8. Garten.  
E. Studjinsky'sche Erben.
9. Garten.  
E. Studjinsky'sche Erben.
10. Bauplatz.  
E. Herrmann, Maurerinstr., w.  
Bahnhofstr. 6.
11. Garten.  
E. Bringsheim, Brauereibes.  
w. in Oppeln.
12. Garten.  
E. Giosset, Wwe., w. Bahnhofstr. 33.

Zwischen 12 und 13 liegen zwei zur verl. Gumnasialstr. gehörende Baupläge.

13. Holzlagerplatz.  
E. Rosenthal, Kfm., w. Bahnhofstraße 11.
14. Bauplatz.  
E. Lode, Brauereibesitzer, w.  
Kirchstr. 12.
15. Bauplatz.  
E. Klehr, Maurermeister, w.  
Bahnhofstr. 25.
16. E. Madejczyk, Hausbesitzer.  
Bolit, Güterboden-Arb.  
Clemens, Gepäcsträger.  
Dombel, Schuhmacherinstr.  
Kabothe, Bierkutscher.  
Kaleja, Gasanstaltsarbeiter.  
Kasper, Haushälter.  
Kempny, Schlosserinstr.  
Klimas, Bahnarbeiter.  
Kroll, Bahnarb.  
Kroket, Maurer.  
Krojot, Güterbodenarb.  
Ziberski, Grubenarb.  
Michalski, Haushälter.  
Mothyla, Arb.  
Opak, Zimmermann.  
Pasche, Wagenknecht.  
Pamlitta, Wwe.  
Rindfleisch, Dienstmann.  
Schigulla, Tagearb.  
Schwientek, D., Bahnarb.  
Schwientek, S., Bahnarb.  
Slowron, Wagenstößer.  
Tzeba, Arb.  
Unger, Victualienhändler.  
Widera, Schachtarb.  
Wiczorek, Bahnarb.  
Wilczek, fr. Weichensteller.
17. Bauplatz.  
E. Wilesta, Rentiere, w. in  
Patschkau.
18. Bauplatz.  
E. Oberschl. Bank für Handel  
und Industrie, Gleiwiger-  
straße 20.

### Gleiwigerstraße.

- 1 am Ende der Gleiwigerstraße.
1. An der Straße Bauplatz.  
E. Dr. Mannheimer, w. Bahnhofstr. 41.
- 1b. Im Hofe. Eiskeller. Bier-niederlage.  
E. Bringsheim in Oppeln.  
Opela, Bierkutscher.
2. E. Dr. Mannheimer, w. Bahnhofstr. 41.  
Hoffmann, Magistrats-Bur.-Gehilfe.  
Laube, Stadtsecretair.  
Lomnick, Particulier.  
v. Rohrscheidt, Landrichter.  
Dr. Schleisinger, prakt. Arzt.  
Schwarz, Ofenheker u. Drehrollenbesitzer.
3. E. Herrmann, Maurermeister, w. Bahnhofstr. 36.  
Dr. Beyersdorf, prakt. Arzt.  
Beyersdorf, Predigerwittwe.  
Halama, Berginspector.  
Morgenstern, Kfm.  
Sobotta, Maurer.  
Waldera, Gerichtsschreiber.
4. E. Herrmann, Maurermeister, w. Bahnhofstr. 36.  
Gesch.-Locale d. Amtsgerichts.  
Werner, Landger.-Präsident.
- 5 und fortlaufende: Baupläge.  
E. Dr. Mannheimer, w. Bahnhofstr. 41.

### Gleiwigerstraße.

- 1 liegt an der Schneiderstraße.
1. E. Ler, Kfm.  
Kobner, Hutmacher, GL., w.  
Schneiderstr. 5.
2. E. Pinitus, Juwelier.  
Cracauer, commiss. Hauptlehrer  
Zilla, Calculator.  
Graniger, Bohrermeister.  
Lomnick, Kfm.  
Pusch, Buchbindermeister.
3. E. Herbst, Sattlermeister und  
Wagenbauer.  
Bandte, Bauunternehmer.  
Donnat, Waschfrau.  
Mundt, Wwe.  
Wundrich's Conditorei, w.  
Fleischerstr. 1.
4. E. Knopp, Klempererwittwe.  
Baron, Schuhmachermeister.  
Meiser, Rammacher.  
Meiser, Zimmerpolier.  
Zachowski, Stations-Assistent.  
John, Handarbeitslehrerin.  
Kredwitz, Lehrer.  
Kredwitz, Feldmesser.  
Schwientek, Wwe.  
Schwientek, Schneiderinstr.
- Zwischen 4 und 5 Fleischerstraße.



5. E. Peikert, Joh., Fleischerstr.  
Gottwald, Kürschnermstr.  
Kallischek, Secretair.  
Richter, sep. Bäckermeister.  
Scharnow, Handarbeits-  
lehrerin.
6. E. Schedon, Garderobier.  
Anspach, Wurstfabrikant.  
Beder, Bedienungsfrau.  
Edert, Damenschneider.  
Groß, Tapezier.  
Gieß, Drechslermeister.  
Lange, Uhrmacher, GL., w.  
Kaiserstraße 1.  
Rutsch, Instrumentenbauer.
7. E. Kanewitscher, Wurstfabritt.  
v. Fabiankowski, Rechtsanw.  
Gollh, Kfm.  
Kendtschmidt, Amtsrichter.
8. E. Fränkel, Fisch, Particulier.  
Fränkel, Karl, Particulier.  
Blaschke, Schuhmachermstr.  
Kopp, Maler.  
Moriz, Maler.  
Moriz, Weißwaarenhändlerin.  
Schölling, Kfm.
9. E. Gieslitz, w. Goymühle.  
z. B. unbewohnt.
10. Hotel z. Prinz von Preußen.  
E. Stern, Hotelbesitzer.  
Stern, Referendar.  
Hantke, Gerichts-Assessor.  
Kawack, Kfm.  
Seltz, Vaudirector.
11. E. Wiener, Kfm.  
Nejorowski, Commissionair.  
Mainka, Lohnführer.  
Pasternack, Bäcker.  
Rupke, Kaufmannsfrau.  
Sternberg, Kfm.
12. E. Perlz, Kfm.
13. E. Klugius, Fleischerstr.  
Gieslitz, Maler u. Vergolder.  
Sohna, Schuhmachermstr.
14. E. Opletal, Particulier, w.  
Langestr. 30.  
Zelesnik, Kfm.
15. E. Wilh. Förster'sche Erben.  
Wilh. Förster's Buchhandlung.  
Förster, verm. Buchhändler.  
Kolodziejczak, Obsthändler,  
GL. Ring 23.  
Pflanz, Geschäftsführer.  
Röder, Maler.
16. E. Zimmerwahr, Buchhdlr.
17. E. Schwan, Bäckermeister.  
Förster, Kfm.  
Sorauer, Nätherin.  
Walter, Postsecretair.
18. E. Rubischik, Wwe.  
Gruza, Arb.  
Lutsch, Kanzlei-Secretair.  
Lutsch, Gräfl. Opt.-Kass.-Assist.  
Simon, Mar. Buchhändler.  
Strenczoch, Nachtwächter.
19. E. Rudzki, Particulier.  
Frielmel, Kfm.
19. Frielmel, Geschäftsführer.  
Frielmel, Buchhalter.  
Glasemann, Buchhändler.  
Kubelko, Bureaugehilfe.  
Rudzki, Kfm.  
Slowig, Landgerichtsrath.
- Zwischen 19 und 20 Langestraße  
und Hans Langestraße 26.
20. E. Oberschlesische Bank für  
Handel und Industrie.  
Geschäftslocale derselben.  
Arndt, Bankdiener.  
Fischer, Procurist.  
Hoppe, Kfm.  
Kunze, Goldarbeiter.  
v. Mejer, Polizeinspector a. D.  
Böttel's Juweliergeschäft.  
Willenberg, Vaudirector.
21. E. Lohel, w. Dnygosstr. 28.  
Barthel, Restaurateur.  
Dübecke, Apotheker.  
Frey, Buchbindermstr.  
Lobe, Stadtsecretair a. D.  
Lobe, Damenschneiderin.  
Rosenkranz, Wwe.  
Schmiedede, Marktscheider.  
Seblagel, verm. Justizrath.  
Stephanski, Wwe., Vermithrn.  
Urbante, Bäckerstr.  
Weiß, Kaufmann.
- Zwischen 21 u. 22 Dnygosstraße.
22. E. Rothmann, Kfm., GL.  
Bahnhofstr. 1.  
Dahms, Marktscheider.  
Grünfeld, Kfm.  
Grünfeld, Buchhalter.  
Löwy, Kfm.  
Kawack u. Grünfeld's Comptoir  
Rosenberger, Destillateur.
- Zwischen 22 u. 23 Bahnhofstraße  
und Hans Bahnhofstraße 44.
23. E. Schubert'sche Erben.  
Baron, Bäckergefelle.  
Drehler, Concipient.  
Drehler, Vermietherin.  
Galbas, Wwe.  
Gelbner, Rechtsanwält.  
Gentischel, Kfm.  
Hoffmann, Korbmacher.  
Jatusch, Wwe.  
Ogan, Klempner.  
Rudkowski, Wwe.  
Storuppa, Wwe.  
Böttel, Haushälter.  
Zipser, Schuhmacher.
- 24 bis 27 bildet die jetzige  
Gerichtsstraße.
- 28 an der Poststraße.
28. E. Schitting, E., w. Langestr. 10.  
Boder, Wwe., Walsfrau.  
Freundt, Gymnasiallehrer.  
Friedländer, Amtsrichter.  
Gräupner, Victualienhdlr.  
Hein, Schleifer u. Siebmacher.
28. Gitschfeld, Restaurateur.  
Landberger, Restaurateur.  
Mathussek, Maschinenschürer.  
Schindler, Schwarzviehhöln.  
Schmiedede, Justizrath.  
Wagner, Kreissecretair a. D.
29. E. Böhm, Destillateur.  
Baumgart, Wwe.  
Friediger, Obst- u. Fischhdlr.  
Kradow, königl. Eisenbahn-  
Baumeister.  
Rahmer, Kfm.  
Weja, Schuhmacher.
30. E. Pese, Kfm.  
Peiner, Uhrmacher.  
Beyerdsdorf, Procurist.  
Sehde, Instrumentenbauer.  
Levy, Amtsrichter.
31. E. Garus, Rentier.  
Brauer, Procurist.  
Labus, Restaurateur.  
Linke, Bauinspector.  
Reidlinger's Näh-Maschinen-  
niederlage (Breslau).  
Silberfeld, Kfm.
32. E. Heinze, Maurermstr.  
Dr. Siebia, Gym.-Oberlehrer.  
Pintus, Kfm., GL. u. Holz-  
platz Larnowitzer Chaussee  
vor Dombrowa 17.  
Rose, Wollf, Kfm., GL. Gleiwitzerstr. 34.  
Bernide, Kfm.  
Wohl, Conditor.
33. E. Hermann, Maurermstr.,  
w. Bahnhofstr. 36.  
Ehrlich, Rechtsanwält.  
Jereslaw, Kfm.  
Kowollit, Kfm.  
Schlenz, Registrator.  
Schlenz, verm. Rittergutsp.
- 33a. E. Schweiber, Zimmermstr.,  
w. Kralauerstr. 26.  
Vorst, Haushälter.  
Jadisch, Baumeister.  
Jacobowicz, Kfm.  
Dr. Rahmer, prakt. Arzt.  
Wolff, Buchhändler.
34. E. Walter, Justizrath  
Rose, Wollf, GL., w. Gleiwitzerstraße 32.  
Schaffer, Tapissieriehändlerin.  
von Siegroth, Str.-Gr.-Rathz. D.  
Trautlieb, verm. Calculator.
- Zwischen 34 u. 35 Spritzenhausstr.
35. E. Marteska, Lehrerwitwe.  
Anspach, Restaurateur.  
Barukzi, Schuhmacher.  
Kolonto, Drechslermeister.  
Rogier, Schneider.
36. E. Wohlfahrt, Particulier u.  
Stadtrath.  
Goldammer, Ww., Ortsarme.  
Hampe, verm. Kr.-Steuer-Ein-  
nehmer.  
Woida, Ortsarme.

37. E. Abraham, Restaurateur.  
Abraham, Referendar.  
Arndt, Gerichtsassessor.  
Brann, Lehrer.  
Fey, Kfm.  
Dr. Tügel, Gymnasial-Hilfsl.  
38. E. Bachmayer, Wwe.  
Brodsack, Friseur.  
Opiech, Arb.  
Beipert, Klempnermeister.  
Reimann, Harmonikspieler.  
39. E. Gieslit, w. Goynmühle.  
Gries, Uhrmacher.  
Gerstel, Kfm.  
Reiß, Klempnermeister.  
Sporry, Uhrmacher.  
Stolarzyk, Rentiere, Wwe.  
Weiß, berechel. Kfm.  
40. E. Halberstädter, Restaurateur.  
Köhler, Particulier.  
Wälzner, Buchhändler, GL.,  
w. Gleiwitzerstr. 42.  
41. E. Kohn, Kfm.  
Bloch, Buchhalter.  
Brandt, Landgerichtsdirector.  
Gärtner, Kfm.  
Goldstein, Kfm.  
42. E. Jabrzeski, Hutmacher.  
Dr. Albrecht, Gymnasiallehrer.  
Chmiel, Schneidermeister.  
Dombrowski, Kfm.  
Bietret, Wwe.  
Wälzner, Buchhändler, GL.,  
Gleiwitzerstraße 40.  
43 an der Bäderstraße.  
43. E. Lomniß, Kfm., in Firma  
A. Lomniß, Wwe.  
Jänisch, Lehrerin.

### Goynmühle.

An der Goypromenade.

1. E. Gieslit, Mühlenbesitzer.  
2. E. Schauder, Hausbesitzer, w.  
Goynmühle 4.  
Klecha, Daniel, Bergmann.  
Klecha, Gottlieb, Bergmann.  
3. E. Schauder, w. Goynmühle 4.  
Kittot, Arb.  
Klecha, Wwe.  
Nowak, Arb.  
Mleko, Arb.  
Schwientek, Arb.  
4. E. Schauder, Hausbesitzer.  
Berg, Controleur.  
Boliz, Waagemeister.  
Kuzik, Zimmermann.  
Koczyski, Bergmann.  
Kucharski, Bahnarbeiter.  
Kipinski, Grubenarbeiter.  
Pragla, Maschinenwärter.  
Sauer, Grubenarbeiter.  
Sladef, Schlepper.  
Slomig, Hilfsbahnwärter.  
Wazecha, Modelltischler.  
Wermund, Kohlenmesser.  
Woch, Arb.

### Goystraße.

1 an der Langestraße.

1. E. Kuhna, Leinwandhändler,  
w. Goystraße 2.  
Berger, Wwe.  
Kahl, Schneidermeister.  
Kaller's Commandite, w.  
Larnowitzer Straße 14.  
Lahwig, Schuhmachermeister.  
Matowsky, Bergmann.  
Pelte, Wwe.  
Schaffrainsky, Handelsmann.  
Schmigielot, Lohnfutscher.  
Wyniol, Tischlermeister.  
2. E. Kuhna, Leinwandhändler.  
Beuthner, Wwe.  
Göhler, Straßenkehrer.  
Stellmach, Hebamme.  
Zwischen 2 und 2a Wallstraße.  
2a an der Wallstraße.  
2a. E. Ogórek, Restaurat. und  
Töpfermeister, w. Goystr. 3.  
Bed, Bädermeister.  
Berger, Polizeisergeant.  
Blaschowitz, Victualienhändler.  
Buczyk, Fleischermeister.  
Garbas, Briefträger.  
Huffer, Initiirer.  
Janiek, Schneidermeister.  
Kape, Locomotivheizer.  
Markeska, Lehrer.  
Pint, Schneidermeister.  
Rohrich, Actuar.  
Schmiedel, Wwe.  
Wolff, Bremser.  
3. E. Ogórek, Restaurateur und  
Töpfermeister.  
Gluch, Schlosser.  
Zwischen 3 u. 4 Dnygosstraße.  
4. E. Krzontalla, Wwe., w.  
Larnowitzer Chaussee 13.  
Böhm, Schlepper.  
Bonztowiz, Aufsehermittwe.  
Jurassek, Grubenarbeiter.  
Kalabinsky, Gelbgießerhilfe.  
Kretschmer, Tischlermeister.  
Krziminsky, Droschkenbesitzer.  
Rubina, Weichenwärter.  
Kuzai, Bergmann.  
Lapski, Schneidermeister.  
Olesch, Wwe.  
Schwante, Kutscher.  
Warmbrunn, Kreisbote.  
4a. E. Schmidt, Schlossermeister.  
Bartusch, Fleischergefelle.  
Hartel, Gerichtsbauer.  
Kaluza, Schneidermeister.  
Kollenba, Tischlergefelle.  
Modrzyk, Steinbrecher.  
Mrozi, Kürschner.  
Rothlegel, Zimmermann.  
Stefajnski, Schneidermeister.  
Wionset, Wwe.

5. E. Frobel, Sattlermeister.  
Köhl, Wwe.  
Niedzella, Stellmacher.  
Rother, Bäder.  
Rother, Handelsfrau.  
6. E. Gierschner, Schuhmacherstr.  
Bont, Einliegerin.  
Gardebon, Schuhmacher.  
Friedrich, Wwe.  
Golly, Wwe.  
Heerde, Kupferschmiedegeselle.  
Jarosch, Straßenkehrer.  
Köhl, Wwe.  
Köhl, Damenschneiderin.  
Kopia, Galantrieuwarenhdflr.  
Kos, Zimmermann.  
Koswollit, Einlieger.  
Koja, Wwe.  
Koja, Schuhmacher.  
Kregel, Bergmann.  
Maciej, Arb.  
Mehlan, Arb.  
Nieschwiek, Lumpensammler.  
Burtop, Tischlergefelle.  
Schmidt, Wwe.  
Scholz, Wwe.  
Schwarzer, Bahnarb.  
Woitnyet, Hilfswärter.  
7. E. Niebballa, Wwe.  
Bachym, Maurer.  
Berger, Restaurateur.  
Fremder, Schneider.  
Fiber, Weichensteller.  
Monden, Maschinenpuzer.  
Dramsky, Bahnarb.  
Bietrowsky, Dienstmann.  
Wrana, Wächter.  
8. gehört zu Rosberg.  
9. Garten.  
E. Arnold, Brauereibesitzer, w.  
Goystraße 10.  
10. E. Arnold, Brauereibesitzer.  
11. E. Arnold, Brauereibesitzer,  
w. Goystraße 10.  
Wylezol, Restaurateur.  
12. E. Hahn, Particulier, w.  
Gräupnerstraße 10.  
Bielowiz, Arb.  
Fuchs, Arb.  
Glowania, Maurer.  
Jarosch, Arb.  
Kaluza, Maurerpolier.  
Kagmarek, Arb.  
Kleppel, Arb.  
Kofott, Bergmann.  
Koziolet, Schlepper.  
Krolit, Maurer.  
Rubik, Bergmann.  
Kunit, Grubenarb.  
Matulla, Gärtner.  
Mroset, Wwe.  
Pitasz, Wwe.  
Bluszyk, Invalide.  
Richter, Alb., Bergmann.  
Richter, Einlieger.  
Richter, Mich., Bergmann.  
Sega, Bergmann.



12. Swoboda, Ziegelarb.  
Treter, Berginvalide.  
Waindzioch, Wwe.  
Weiß, Maurer.  
Wierczuk, Bergmann.
13. Wiese.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
14. Wiese.  
E. Wozniśka, Wwe., w. Kra-  
tauerstraße 41.
- Zwischen 14 u. 15 Dnygosstraße  
Haus Wallgasse 4 und Wallgasse.
15. Elementar-Schulgebäude III.  
(Evangelisch.)  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Arndt I., Rector.  
Wiedner, Lehrer u. Organist.  
Haur, Bedell, Kirchenlieder  
und Todengräber.  
Krieger, Schichtmeisterwittwe.

### Gräupnerstraße.

1. Bauplatz.  
E. Schulz, Tischlermeister, w.  
Braugasse 7.
2. E. Schaffranek'sche Erben.  
Heppner, Bergmann.  
Kolobziej, Becturant.  
Kofelekt, Wwe.  
Schaffranek, Wwe.
3. E. Schaffranek'sche Erben, w.  
Gräupnerstraße 2.  
Gaida, Wwe.  
Komunet, Kutscher.
4. Bauplatz.  
E. Kwasiek, Schuhmachermstr.  
w. Hospitalstraße 7.
5. E. Lode, Brauereibesitzer, w.  
Kirchstraße 12.  
Rubisa, Arb.
6. grenzt mit Manerstr. Nr. 1  
und Pfarrstr. Nr. 2.
6. E. Kowatsch, Franz, Kürsch-  
nermeister.  
Blana, Maurerpolier.  
Gzempel, Bahnarbeiter.  
Grzbielot, Schuhmachermstr.  
Hönsch, Wwe.  
Jenzki, Schuhmacher.  
Kaluza, Schneidermeister.  
Krzul, Arb.  
Münzer, Rfm., GL. Kra-  
tauerstr. 5.  
Ruffek, Schuhmacher.  
Stukki, Grubenarbeiter.  
Wicha, Zimmermann.  
Wozniśka, Lumpensammler.
7. grenzt mit Pfarrstraße 2.
7. E. Leiskner, Organist.  
Bisrup, Eisenbahnarbeiter.  
Borkowe, Schneidermstr.  
Botta, Schneidermeister.  
Frankowik, Maler.

7. George, Maurer.  
Gillar, Lehrer.  
Jarczyk, Klempnermstr.  
Juraszkit, Tischlermstr.  
Kaluza, Nätherin.  
Kott, Arb.  
Kwaschionka, Ortsarme.  
Langner, Arb.  
Lebiekt, Wwe.  
Podstawski, Nätherin.  
Polik, Schuhmacher.  
Pospiech, Wäscherin.  
Sod, Arb.  
Wiczorek, Schneidermstr.  
Will, Franz, Schneidermstr.  
Will, Johann, Magistrats-  
Bureaugehilfe.  
Will, Theodor, Concipient.  
Wozniśka, Nätherin.
8. E. Lode, Brauereibesitzer, w.  
Kirchstr. 12.  
Rachel, Schneidergeselle.  
Pietrzyk, Tagelöhner.

9 an der Kirchstraße.

9. E. Schaffranek'sche Erben, w.  
Gräupnerstr. 2.  
Abramski, Schuhmachermstr.  
Adler, Einlieger.  
Bogdan, Steuer-Assistent.  
Grzbielot, Schuhwaarenhöltn.  
Kolpiontek, Ortsarme.  
Laqua, Zimmermann.  
Rösinger, Schuhmachermstr.  
Stiasny, Schneidermstr.  
Woitnyk, Haushälter.
- 10 an der Larnowigerstraße.
10. E. Sahn, Hausbesitzer.  
Blumenfeld, Restaurateur.  
Heidrich, Schneidermstr.  
Kipke, Handarbeiterin.  
Steinik, Schneidermstr.  
Strenczich, Bergmann.

### Gurekko-Colonie.

- E. Mathuschowik, Ackerwirth, w.  
Rothbergerstraße 2.  
Biada, Arb.  
Kolobziejczyk, Grubenarbeiter.  
Kusper, Schachtarbeiter.  
Lebel, Schachtarbeiter.  
Radawski, Arb.  
Sczypiol, Arb.  
Strzipek, Bergmann.

### Gymnasialstraße.

1. grenzt mit Bahnhofstr. 8.
1. E. Barth, Tischlermeister, w.  
Bahnhofstr. 8.  
Florian, Pianist.  
Florian, Wwe.  
Kemus, Expediteur.
2. Garten.  
E. Barth, Tischlermeister, w.  
Bahnhofstr. 8.

- Zwischen 2 und 3 Hohenzollernstr.
3. Gymnasium.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Bruell, Gymnasial-Director.  
Dr. Flöchner, Gymnasial-Ober-  
lehrer.  
Flöchner, Wwe.  
Gamron, Gymnasial-Bedell.  
Scholtyssek, Wwe.  
Sorychta, Haushälter.
4. Bauplatz.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
5. E. Just, Fabrikbesitzer.  
v. Gerhards, Major und Be-  
zirks-Commandeur.  
Huld, Lehrerin.
- 5a. Kaiserl. Post-Amt.  
E. Just, Fabrikbesitzer, w.  
Gymnasialstr. 5.  
Gramsch, Post-Director.  
Jüttner, Postgehilfe.
6. Kreis-Waisenhaus.  
E. Jüd. Gemeinde Beuthen.  
Stadahl, Hermann, Waisen-  
vater und Lehrer a. D.
7. Kaiserl. Telegraphen-Betriebs-  
stelle.  
E. Gorzky, Schmiedemeister.  
Giossek, Arb.  
Jonara, Maschinenpuzer.  
Janas, Arb.  
Kolbe, Maschinenwärter.  
Komur, Lumpensammler.  
Krupniok, Arb.  
Ludwig, Post-Packetbesteller.  
Otte, Bremser.  
Soppart, Arb.  
Teichmann, Wwe.  
Walek, Berginvalide.  
Wanger, Bergmann.  
Zschiedrich, Schaffner der Ober-  
schlef. Eisenbahn.
8. Bauplatz.  
E. Zerkowitsch, Stadtrath, w.  
Bahnhofstraße 41.
9. Bauplatz.  
E. Heinke, Maurermeister, w.  
Gleiwitzerstraße 32.
10. Garten.  
E. Siegheim, Rgl. Lotterie-  
Einnahmer, w. Gymnasial-  
straße 11.
- 11 auch an der Bahnhofstraße.
11. E. Siegheim, Rgl. Lotterie-  
Einnahmer.  
Globisch, Kutscher.  
Hagen, Wwe.  
Hannig, Kreis-Baumeister.  
Siegheim, Rfm.  
Siegheim, Buchhalter.

### Berl. Gymnasialstraße.

Nicht nummerirte Bauplätze.

## HINTERGASSE.

1. E. Schlesinger, Bäderrnstr.  
Kretschmer, fr. Kaufmann.
2. E. Guttmann, Particulier, w.  
Kratauerstraße 3.  
Seidel, Bürstenmacher.
3. Gehört zu Ring 18.  
E. Rappoldt.
4. E. Dreschner, Rfm., w. Ring 16.  
Schwarzer, Schlepper.
5. Wäschefabrik.  
E. Timendorfer, Rfm., w.  
Ring 15.

## HOHENZOLLERNSTRASSE.

1 an der Dnygosstraße.

1. E. Schwan, Bäderrmeister, w.  
Gleiwigerstraße 17.  
Jurczyk, Gerichts-Vollzieher.  
Markusfeld, Restaurateur.  
Polaczek, Gerichtsschreibergeh.  
Rösner, Gerichts-Vollzieher.  
Steuer, Schuhmachermeister.
2. E. Chmiel, Schmiedemeister.  
Jurek, Wwe.  
Popowsky, Ofenseher.  
Reiß, Schneider.
3. Garten.  
E. Chmiel, Schmiedemeister,  
w. Hohenzollernstraße 2.
4. Garten.  
E. Dr. Heer, Kreis-Physikus,  
w. Dnygosstraße 31.
5. E. Potysa, Wwe., Rentiere,  
w. Klosterstraße 3.  
Herbst, Oberwachmeister.  
Dziubek, Rutscher.  
Kozian, Arb.  
Schmura, Wäscherin.  
Jung, Kohlenmesser.

Zwischen 5 u. 6 Gymnasialplatz  
u. Gymnasialstraße u. Bauplatz:  
Gymnasialstraße 9.

6. Bauplatz.  
E. Kirchliche Erben.
7. E. Werfft, Hugo, Spediteur.  
Bartocha, Postillon.  
Frant, Steiger.  
Kollenda, Postillon.  
Kulisch, Wwe.  
Schewiolla, Concipient.  
Bötkel, Wwe.
8. E. Storka, vm. Hausbesitzer.  
Bojowald, Schneidermeister.  
Daniel, Bahnwärter.  
Gloger, Telegraphist.  
Göh, Arb.  
Grunert, Maurerpolier.  
Kleinert, Arb.  
Kneffel, Schuhmachermeister.  
Mahn, Diätar.  
Mrzjalob, Rutscher.  
Rigolla, Wwe.  
Witfomsky, Grubenarb.

9. E. Czajeret, Bergmann.  
Domin, Arb.  
Heida, Berginvalide.  
Rubiciel, Bergmann.  
Kuropka, Bahnarb.  
Luda, Bahnarb.  
Rosenblatt, Bergmann.  
Salawa, Bahnarb.  
Schendziellorz, Rutscher.
- 10/11. Baupläze.  
E. Schweizer, Zimmermstr.,  
w. Kratauerstraße 26.
12. Bauplatz.  
E. Haase, Maurermeister, w.  
Bahnhofstraße 15.
13. Bauplatz.  
E. Wachtel, Maurermeister,  
w. in Gleiwiz.
14. Holzplatz.  
E. Laband, Siegmund, w. in  
Breslau.
15. E. Storka, Becturant.  
Blott, Zimmermann.  
Jendrekli, Postschaffner.  
Kudelfo, Arb.  
Lewit, Postillon.  
Lisson, Maurer.  
Bogorzaliet, Bergmann.  
Bohl, Grubenarb.  
Przesbzin, Bergmann.  
Siele, Zugführer.  
Wycisf, Streckenarb.

## HOSPITALSTRASSE.

1 liegt am Kirchplatz.

1. Städtische Waisen-Anstalt.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Haude, Waisenvater.  
Zwischen 1 u. 2 Mauerstraße  
und Haus Mauerstraße 3.
2. Clementarschulgebäude VI.  
(kath. Mädchenschule.)  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Arndt II., commiss. Hauptlehrer.  
Jezerowski, Bedell.
3. 4. 5. Freier Platz.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
- Zwischen 5 u. 6 Haus Mauerstr. 4.
6. E. Dambon, Kleiderhändler.  
Celary, Bergmann.  
Judas, Invalide.  
Matyssef, Bergmann.  
Blewnia, Arb.  
Reimann, Schneider.  
Wollny, Schuhmacher.  
Wrubel, Schneider.
7. E. Schwientek, Porzellan- u.  
Topfwaarenhändler.  
Abramski, Schuhmacher.  
Kwasiek, Schuhmacher.  
Widamski, Wwe.  
Wycisf, Schneider.
8. E. Schwientek, Porzellan- u.  
Topfwaarenhändler, w. Hospital-  
straße 7.

8. Golombek, separirte Frau.  
Midas, Schuhmacher.  
Nerlich, Schneider.  
Nieshoj, Schuhmacher.  
Nid, Actuar.  
Schwientek, Arb.  
Wodarz, Kohlenmesser.

## KAISERSTRASSE.

1 an der Wallgasse.

1. E. Bloch, Rfm., w. Ring 6.  
Kürle, Diätar beim Landger.  
Gornig, Amtsgerichts-Rath.  
Gräzer, Wwe.  
Gruff, Expeditions-Assistent.  
Juppa, Arb.  
König, Zimmerhauer.  
Kretschmer, Damenschneider.  
Lange, Uhrmacher, GL. Gleiwigerstraße 7.  
Lubekti, G., Buchhändler.  
Lubekti, B., Buchhändler.  
Nadbyl, Lehrerin.  
Rosenbaum, S., Lehrer.  
Rosenbaum, M., Lehrer.  
Räder, Markscheider-Assistent.  
Schiller, Zimmermeister.  
Wöllner, Postschaffner.
2. E. Kecha, Hütten-Inspector,  
w. in Lipine.  
Alter, Wwe.  
Bragator, Markscheider.  
Dr. Hahn, Gymnasiallehrer.  
Hellsfeld, Musikus.  
Hernog, Gerichtsvollzieher-Geh.  
Kleiber, Tischlermeister.  
Machined, Gerichtsschreiber.  
Noffet, Arb.  
Pomollit, Privatsecretair.  
Pomollit, Zeichner.  
Przynicjinski, Welpriester.  
Przynicjinski, St., Redacteur.  
Schmy, Lehrer.  
Schmidt, Wwe.  
Walczuch, Katasteramtsgehlfe.
- Zwischen 2 u. 3 Dnygosstraße.
3. Freier Platz.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
4. Garten.  
E. Potysa, Rentiere, w. Kloster-  
straße 3.
5. Garten.  
E. Dr. Heer, Kreis-Physikus,  
w. Dnygosstraße 31.
6. Bauplatz.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
- Zwischen 6 und 7 Dnygosstraße.
7. E. Raspryzi, Schuhmacher, w.  
Dnygosstraße 36.  
Blüdborn, Kaufmannswittwe.  
Buchta, Schlosser.  
Dittmann, Wwe.  
Dring, Klempnermeister.  
Göhl, Fleischer.



7. Rowalczyk, Post-Bäcketräger.  
Lüttke, Lohndiener u. Vermietht.  
Marek, Bergmann.  
Müller, Tischler.  
Tanneberg, Schuhmacher.  
Tosch, Schneider.  
Wagner, Briefträger.  
Wozniha, Schneider.
8. Jüdischer Begräbnisplatz.  
E. Jüdische Gemeinde.
9. E. Schwan, Wwe.  
Gieslit, Wwe.  
Kassa, Wwe.  
Pis, Schmiedegeselle.  
Müller, Arb.  
Opara, Wwe.  
Scholtysit, Fuhrmann.  
Widerka, Bergarb.  
Widerka, Nachtwächter.

### Städtisch Karf.

1. Stations-Gebäude der Oberschlesisch. Schmalspurbahn.  
E. Pringsheim, Rub., Rittergutsbesitzer in Berlin.  
Gojny, Bremser.  
Großmann, Stationsvorsteher.  
Heider, Koffbahnfahrer.
2. Controlhaus der Oberschles. Schmalspurbahn.  
E. Oberchl. Eisen-Gesellschaft.  
Jänichen, Stations-Aufseher.  
Dbrusnit, Bahnwärter.  
Bescke, Bahnwärter.
3. Empfangs-Gebäude der Oberschlesischen Eisenbahn.  
E. Oberschles. Eisen-Gesellschaft.  
Baron, Hilfsweichensteller.  
Drehler, Weichensteller.  
Grzondziel, Weichensteller.
4. E. Konieczny, Restaurateur.
5. E. von Ziele-Windler in Miedowiz.  
Wienczit, Maschinenwärter.  
Holunder, Steiger.
6. Familienhaus.  
E. Pringsheim, Rub., Rittergutsbesitzer in Berlin.  
Gzwient, Arb.  
Dalibor, Arb.  
Gabriel, Bremser.  
Grzejit, Arb.  
Hoffmann, Locomotivführer.  
Jebot, Maschinenpuger.  
Koszot, Locomotivführer.  
Kurek, Heizer.  
Medek, Heizer.  
Mehler, Stations-Vorsteher.  
Neumann, Telegraphist.  
Opiele, Bremser.
7. Wohngebäude zum Pringsheim'schen Pferde stall.  
E. Pringsheim, Rittergutsbesitzer in Berlin.  
Blachnit, Wächter.  
Dudel, Koffbahnfahrer.

7. Dudel, Bremser.  
Haase, Bremser.  
Kabus, Futtermeister.  
Rubiza, Futtermann.  
Spalek, Kutcher.  
Spalek, Arb.
8. Krebs-Schacht.  
Karwath, Arb.

### Kirchstraße.

1. E. Guttman, Bart., w. Ring 8.  
Arndt, Seisenhändlerin.  
Dallmann, Schnittwobdr.  
Guttman, Rfm.  
Müller, Schuhmachermeister.  
Schyminski, Schneidermstr.  
Schyminski, Wwe.
2. E. Reichmann, Rfm., w. Ring 7.  
Krichler, Wurstmacher.  
Pericaner, Kultusbeamter.
3. E. Bloß, Rfm., w. Ring 6.  
Apfeld, Graupenhändler.  
Blumensfeld, Rfm., GL. Ring 6.  
Nichter, Particulier.  
Sorauer, Rentiere.
4. E. Guttman, Rfm., w. Ring 5.  
Leschziuer, Bäckermeister.
5. E. Spiegel, Rfm., w. Tarnowigerstr. 38.  
Goldmann, Kürschnermeister.  
Hirschfeld, Wwe.  
Kluft, Bäckermeister.  
Kowollit, Volksanwalt.  
Lorde, Bureau-Assistent.
6. E. Gräupner, Destillateur, w. Tarnowigerstr. 37.  
Mannheimer, Handelsmann.  
Schar, Schuhmacher.  
Zheiner, Veturant.
7. E. Cohn, Rfm., w. Ring 26.  
Durai, Schuhmacher.  
Kostka, Wurstmacher, GL. Tarnowigerstr. 36.

3w. 7 u. 8 Hospitalstr., kath. Pfarrkirche, Pfarrg. u. Haus Pfarrstr. 1.

8. E. Ruballa, Bäckermeister, w. Tarnowigerstr. 33.  
Gräbner, Maurer.  
Lamla, Schneidermeister.
9. E. Giossef, Aderbürger, w. Tarnowigerstr. 32.  
Bobredner, Kürschnermeister.  
Hante, Drechslermeister.  
Karrei, Steiger.  
Kemp, Pugmacherin.  
König, Gruben aufseher.  
Kudelfo, Schuhmachermeister.  
Mehner, Barbier.  
Mehner, Wwe.  
Mücke, Obsthändlerin.  
Niemer, Wagen schmieder.
10. E. Silberberg, Restaurateur, w. Tarnowigerstr. 31.  
Buka, Schneiderin.  
Wasch, Schuhmacher.

10. Mludet, Schneiderin.  
Silbermann, Commissionair.  
Zeidler, Musikus.
11. E. Hahn, Particulier, w. Gräupnerstr. 10.  
Laszka, Schuhmachermeister.  
Rothmann, Handelsmann.  
Schulz, Schneider.

12 grenzt mit Gräupnerstr. 9.

12. E. Lode, Brauereibesitzer.  
Anders, Schneiderin.  
Kohlweiler, Zimmermann.  
Kremsthy, Einliegerin.  
Lode, Referendar.  
Offiera, Wwe.  
Scheible, Wwe.  
Sontag, Buchbinder.
13. E. Garus, Tischlermeister, w. Kirchstr. 14.  
Bodniti, Wwe.  
David, Schneider.  
Dziadef, verehel. Arb.  
Englisch, Wwe.  
Hensel, Tischlermeister.  
Laqua, Zimmerpolier.  
Matulinsky, Briefträger.  
Martsch, Schuhmacher.  
Noporra, Wwe.  
Pittel, Wwe.  
Prochatta, Koffbahnfahrer.  
Schrempel, Schuhmacher mstr.  
Turek, Schneider.
14. E. Garus, Tischlermeister.  
Abramski, Schuhmacher mstr.  
Schlotak, Wwe.
15. Kath. Pfarrkirche.  
E. Kath. Kirchengemeinde.
16. Kath. Pfarrhaus.  
E. Kath. Kirchengemeinde.  
Bonget, Ober-Caplan.  
Bronder, Kreis-Caplan.  
Fischer, Pfarrwirthin.  
Klein, Caplan.  
Mattern, Caplan.  
Schirmeisen, Caplan.

Zwischen 16 u. 17 Hospitalstraße.

17 an der Hospitalstraße.

17. E. Oliben, Rfm., w. in Breslau, Blücherplatz.  
Böhm, Victualienhändler.  
Proskauer, Bureau-Assistent.  
Sage, Marktweider.  
Sasse, Maurermeister.  
Stahn, Dr. med.
18. Schüttboden und Stallung.  
E. Cohn, Rfm., w. Ring 26.
19. E. Krall, Wwe., w. Friedr.-W.-K. 1.  
Abramski, Schuhmacher.  
Bugel, Waschfrau.

### Kleinfeld.

1. E. Juszcyf, Veturanz-Untern.  
Rag, Knecht.

1. Pigulla, Wächter.  
Thomas, Arb.
- Trzeba, Vorarbeiter.
2. E. Viß, Berginspector, w.  
Friedenshütte.  
Czauderna, Hilfsweichensteller.  
Drewniot, Arb.  
Galte, Arb.  
Gmpref, Bahnwächter.  
Haase, Ingenieur.  
Hoffmann, Bergmann.  
Hiert, Maschinenschlosser.  
Kralitza, Bergmann.  
Krzeminski, Schuhmacher.  
Mida, Arb.  
Milij, Weichensteller.  
Mykta, Schlepper.  
Pfit, Bahnarbeiter.  
Schoppa, Bahnarbeiter.  
Schwierzinski, Oberhäuer.  
Tilgner, Verkehrs-Controleur.  
Wengeret, Wagenschieber.  
Wengeret, Wwe.

### Klosterplatz.

1 an der Langestraße.

1. Evangelische Kirche.
- E. Evangel. Kirchengemeinde.
2. Elementar-Schulgebäude II a.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
3. 3. auch Geschäftsräume des  
Magistrats, der Polizei-Regi-  
stratur und des Standes-  
Amts.

Marcinkowski, Magistratsbote

3. Elementar-Schulgebäude II b.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Dziuba, Wwe.  
Lehmann, Magistratsbote.
4. Ordonanzhaus.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.

5 an der Langestraße.

5. Evangel. Pfarrhaus.  
E. Evangel. Kirchengemeinde.  
Hinte, Kreisassen-Vollzieher.  
Pasch, Pastor.  
Kenneberg, Pfarrvicar.

### Klosterstraße.

1 an der Krafauerstraße.

1. E. Krebs, Destillateur.  
Cohn, Buchhalter.  
Dallmann, Destillateur.  
Königsberger, Rfm., GL., w.  
Krafauerstr. 43.  
Rose, Rfm.  
Reith, Bäcker.  
Wende, Maschinensteiger.

2 grenzt mit Langestraße 42.

2. E. Potyka, Rentiere, w.  
Klosterstr. 3.  
Gräber, Rfm.

3 am Ringe.

3. E. Potyka, Rentiere.

3. Bändel, Rfm.  
Bändel, Buchhalter.  
Generlich, Rfm.  
Schwiese, Rfm.

### Klufowitzerstraße.

1. E. Danziger, Rfm., w. Krafauerstr. 10.  
Adamczyk, Nätherin.  
Koniechny, Tischlermeister.  
Tersch, Wäscherin.
2. E. Jöbler, Schlossermstr.  
Briniger, Glaser.  
Korn, Lehrer.  
Lange, Klempner.  
Lebot, Actuar.  
Wuz, Procurist.  
Obst, Lehrer.  
Opelbus, Grubenaufseher.  
Opelbus, Josephine, Schndrn.  
Opelbus, Julie, Schneiderin.  
Kotter, Handelsmann.  
Ullmann, Gerichtschreiber.
3. E. Michallit, Hausbesitzer.  
Weiß, Verginvalide.
4. E. Michallit, Hausbesitzer, w.  
Klufowitzerstr. 3.  
Boje, Käsehäндler.  
Friedrich, Schuhmacher.
5. E. Jüdische Gemeinde Beuthen.  
Kärber, Badehauspächter.  
Kupczyk, Schuhmacher.  
Kurowski, Schlepper.  
Rubin, Einlieger.
6. Garten.  
E. Recknig, Brauereibesitzer, w.  
Friedrich-Wilhelms-Ring 6.
7. E. Stodolka, Gerbermeister.  
Weiß, Zimmermann.  
Janisch, Actuar.  
Kionowski, Arb.  
Kurr, Nätherin.  
Kuzias, Schwarzbiehhändler.  
Nachwitz, Zimmermann.  
Bobzinski, Franziska, Wwe.  
Bobzinski, Marie, Nätherin.  
Pyrdof, Wwe.  
Schlosser, Wwe.  
Seichter, Zimmerpolier.  
Seichter, Wwe.  
Wieczorek, Wwe.  
Wroźna, Arb.
8. E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Danziger, Schankwirth.  
Gabor, Bergmann.  
Schrenda, Rutscher.

Zwischen 8 und 9 mehrere nach  
Kosberg gehörige Häuser.

9. E. Weber, Schlossermeister.  
Cebulla, Rfm., GL. Klufowitzerstr. 10.  
Cebulla, Wwe.  
Gellert, Tischlermeister.  
Guttmann, Max, Mühlenbes.  
Guttmann, Hedwig, Fräul.  
v. Wimmer, Elisabeth, Lehrerin

9. b. Wimmer, Marie, Wwe.
10. E. Cebulla, Rfm., GL., w.  
Klufowitzerstr. 9.  
Trzaskalit, Bäckermeister.

### Königsbütter Chaussee.

1 an der Siemianowitzer Chaussee.

- 1a. E. Morawski, Rfm., w.  
Krafauerstr. 2.  
Altmann, Brauereipächter.  
Apostel, Schuhmachermstr.  
Epstein, Einliegerin.  
Niedworek, Carl, Arb.  
Niedworek, Ignaz, Arb.  
Schewczyk, Gastwirth.  
Sowa, Schlossergeselle.  
Walter, Schlossergeselle.
- 1b. Dampfbrauerei.  
E. Schmidt, Brauereibesitzer,  
w. in Leobschütz.  
Schirm, Braumeister.  
Tenschert, Buchhalter.

Zwischen 1 und 2 einige nach  
Kosberg gehörige Häuser.

2. E. Cohn, Schankwirthin.  
Baranek, Schlepper.  
Czofalla, Arb.  
Dudzif, Arb.  
Furgas, Kosbahnfahrer.  
Grimmel, Ortsarme.  
Kirsch, Ortsarme.  
Klimeczki, Bergmann.  
Kubisa, Fleischermeister.  
Müller, Anstreicher.  
Bietruschka, Arb.  
Brochasta, Lohnschänker.

Zwischen 2 und 3 einige nach  
Kosberg gehörige Häuser und  
Bahnhof der Oberschles. Schmal-  
spurbahn.

3. Beamtenhaus.  
E. Oberschles. Eisenbahn-Gesellschaft.  
Brak, Bahnmeister.  
Nieger, Bahnwärter.  
Rostori, Bahnwärter.  
Rudolph, Agnes, Schneiderin.  
Rudolph, Marie, Schneiderin.  
Stafa, Bahnmeister.
4. E. Marpert, Gastwirth.  
Nabe, Ingenieur.
- 5a. E. Lampka, Ackerwirth, w.  
in Kosberg.  
Grabarczyk, Ortsarme.  
Mieland, Wwe.  
Moik, Schlepper.  
Nöfinger, Wwe.  
Wielczka, Arbeiterin.
- 5b. E. Lampka, Ackerwirth, w.  
in Kosberg.  
Bombis, Bergmann.  
Gizich, Bergmann.  
Goroll, Invalide.  
Lura, Arb.



- 5 b. Muschalit, Invalide.  
 Ossadnit, Securant.  
 6. E. Kappstein'sche Erben.  
 Nawrath, Wwe.  
 Soita, Schmiedemeister.  
 Sprys, Arb.

### Kraukauerstraße.

1. E. Guttman, Kfm.  
 Böhm, Kfm.  
 2. E. Guttman, Kfm. u. Restaur.  
 w. Kraukauerstr. 1.  
 Kaplanet, Ofenfeher.  
 Morawski, Kfm.  
 Schlesinger, Kürschnermstr.  
 Zwischen 2 u. 3 Hintergasse.  
 3. E. Guttman, Hausbesitzer.  
 Kirchner, Kfm.  
 Ruhl, Schuhmacher.  
 Zweig, Graupenhändlerin.  
 4. E. Perl, Kfm.  
 Wocjau, Schuhmachermstr.  
 Neuländer, Mehlverkäufer.  
 Urbainczyk, Arb.  
 5. E. Kretschmer, Wwe., w. Kraukauerstr. 31.  
 Zallert, Schänkerin.  
 6. E. Przylking, Fabrikant, GL.  
 Kraukauerstr. 8.  
 Pichen, Kfm.  
 Plate, Actuar.  
 Proške, Bergelebe.  
 Schelm, Schneidermstr.  
 Wollstein, Landrichter.  
 7. E. Händler, Hausbesitzerin.  
 8. E. Przylking, Fabrikant, w.  
 Kraukauerstr. 6.  
 Przylking'sche Destillation u.  
 Schanklokale.  
 Zwischen 8 u. 9 Ritterstraße.  
 9. E. Macziona, Hausbes.  
 Drödel, Hutmacher.  
 Roschak, Zimmermann.  
 Pinczower, Kfm.  
 v. Boremsti, Schuhmachermstr.  
 Silberpfennig, Maler.  
 Winket, Schuhmachermstr.  
 Zöbler, Privatfchreiber.  
 10. E. Danziger, Kfm.  
 Guttman, verw. Spediteur.  
 11. E. Eisner, Kfm.  
 Barton, Schuhmachermstr.  
 Ehrlich, Schneidermstr.  
 Eisner, Geschäftsführer.  
 Eisner, Wicsefabrikant.  
 Heidrich, Nätherin.  
 Zwischen 11 u. 12 Kluowikerstr.  
 12. Heilige Geistkirche.  
 E. Fürstbischöf zu Breslau.  
 13. E. Behowski, Seifenfabr.  
 Dworak, Bergmann.  
 Jendel, Bremser.  
 Küper, erster Bürgermeister.  
 Stotnit, Kutscher.  
 Spyra, Erzieherin.  
 Wisiolel, verw. Hüttenmstr.

13. Behowski, Werkführer.  
 14. E. Scholtisset, Fleischerstr.  
 15. E. Guttman'sche Erben.  
 Krzontalla, Bäckermeister.  
 Reiter, Handelsmann.  
 Schide, Arb.  
 Sittner, Lohndiener.  
 16. Mühlengebäude, z. 3. im  
 Wiederaufbau.  
 E. Guttman, Max, Mühlen-  
 besitzer, w. z. 3. Kluowiker-  
 straße 9.  
 17. E. Derselbe.  
 Brzaska, Arb.  
 Flakel, pens. Postschaffner.  
 Galaschinski, Arb.  
 Schlanski, Obermüller.  
 Tlach, Destillateur.  
 18. E. Köhler, Destillateur.  
 Koniegn, Sattlermstr.  
 Lutaszkyt, Schneider.  
 Lutaszkyt, Bergmann.  
 Moczogemba, Schlepper.  
 Wiczorek, Arb.  
 19. E. Wermund, Seifenfabri-  
 kant, w. Tarnowikerstr. 5.  
 Wentkowsky, Schlepper.  
 Wentkowsky, Schuhmacher.  
 Jarkulisch, Wwe.  
 Jarkulisch, Schlepper.  
 Drzegowski, Seilergefelle.  
 Stefainsti, Wwe.  
 20. E. Böw, Destillateur.  
 Gawel, Invalide.  
 Lindenberger, Wwe.  
 Vater, Wwe.  
 Sobel, Wwe.  
 21. E. Tschöpe, Kfm.  
 Brotsch, Arb.  
 Gabriel, Maurerpolier.  
 Gruska, Maschinenwärter.  
 Gsell, Buchhalter.  
 Razmarczyk, Schmiedemstr.  
 Schön, Steiger.  
 22. E. Simmenauer, Spediteur.  
 Gaibeczka, Schlossergeselle.  
 Kofott, Wirthschafterin.  
 Kolobaczkyt, Schankwirth.  
 23. E. Perl, Productenhändler.  
 Brauer, Kfm.  
 Jafubet, Schuhmachergeselle.  
 Jungmann, Schlossergeselle.  
 Zwischen 23 und 24 Tiefegasse.  
 24. E. Schäfer, Schmiedemstr.,  
 w. Tarnowiker Chaussee,  
 vor Dombrowa 3.  
 Vertik, Kfm.  
 Elzner, Gendarm.  
 Freund, Particulier.  
 Schuhmacher, pens. Locomotiv-  
 führer.  
 Marczot, Schuhmacher.  
 Woiczehowski, Schmiedemstr.  
 25. E. Schäfer, Schmiedemstr.,  
 w. Tarnowiker Chaussee,  
 vor Dombrowa 3.

25. Janekty, Semmelverkäuferin.  
 Müller, Arb.  
 Plawie, Burcaudienner.  
 26. E. Schweizer, Zimmermstr.  
 Junge, Wwe.  
 Junge, Barbier.  
 Katschinski, Sattlermstr.  
 Klaw, Kutscher.  
 Langer, Weichensteller.  
 Mischot, Kutscher.  
 Wendriner, Director.  
 Wolff, Buchhalter.  
 Wolff, Kaufmann.  
 27. E. Löbinger, Bahnhofz-  
 Restaurateur, w. i. Kattowiz.  
 Friedmann, Kfm.  
 Friedländer, Restaurateur.  
 Nawrath, Fleischer.  
 Priemer, Bautechniker.  
 Wendriner, Wötkermstr.  
 Wendriner, Sattlermstr.  
 28. E. Gerstel, Kfm., w. Gleis-  
 wikerstr. 39.  
 Bagelt, Instrumentenbauer.  
 Baumgart, Kfm.  
 Biontel, Vergberwalter.  
 Köfinger, Maschinenwärter.  
 29. E. Schinke, Wwe.  
 Baima, Bergmann.  
 Godzierz, Semmelverkäuferin.  
 Goldberg, Glaserstr.  
 Kasy, Schuhmachermstr.  
 Kaufmann, Geschäftsmann.  
 Korekti, fr. Schmiedemstr.  
 Kraiczirel, Tischler.  
 Mandelbaum, Wirthschafterin.  
 Nebel, Friseurin.  
 Nebel, Schuhmachermstr.  
 Pohl, Ortsarme.  
 Prause, Siebmacher.  
 Schinke, Seilermstr.  
 Siebner, Pferdehändler.  
 Wicha, Schneidergeselle.  
 Wiczorek, Bergmann.  
 Wiczorek, Victualienhändler.  
 30. Hospital zum heil. Geist.  
 E. Fürstbischöf, z. 3. unter  
 Staatsverwaltung.  
 Smarzyt, Leocadia, Oberin.  
 Brinska, Casperina,  
 Bugiel, Floriane,  
 Gaiba, Severina,  
 Graka, Calista,  
 Kahlert, Wunibalda,  
 Mierzowski, Ludgiera,  
 Wiozka, Mamertha,  
 Zimmer, Dolora,  
 Zwischen 30 u. 31 Dnygosstraße.  
 31. E. Schall, Kfm.  
 Gallaschit, Wwe.  
 Jostkowiz, Pensionats-Zn-  
 haberin.  
 Richter, Mühlenbesitzerin.  
 32. E. Schlesinger, Maler.  
 Wicsefabrik des Kfm. Leop.  
 Eisner, w. Kraukauerstr. 11.

baumförmige Schneefirn  
 vom Boden des heiligen  
 Barrenaus.

32. Altschüler, Einliegerin.  
Kawurek, Schuhmachermstr.  
Kornblum, Kfm.  
Neuländer, Wwe.  
Richter, Particulier.  
Schleisinger, Wwe.  
Schleisinger, Restaurateur.  
Zöbder, Schuhmachermstr.
33. E. Dr. jur. Friedländer,  
Commerzienrath.  
Breskow, Gärtner.  
Klaß, Kutscher.  
Peuder, Gouvernante.

Zwischen 33 und 34 Langestraße.

34. E. Przytking, Fabrikant,  
w. Krafaauerstr. 6.  
Krall, Restaurateur.
35. E. Persikaner, Kfm.  
Göhe, Schneiderin.  
Haupt, Schuhmacher.  
Liebermann, Conditor.  
Matschosz, Bureau-Vorsteher.
36. E. Sufatsch, Restauration  
u. Weinhandlg., Stadtrath.  
GL. des Barbir Junge, w.  
Krafaauerstr. 26.  
Kolodziej, Wäscherin.  
Madeja, Lohnkutscher.  
Pinczoner, Kfm., GL. Kra-  
faauerstr. 6.
37. E. Sofna, Wwe.  
Both, Uhrmacher.  
Dreißel, Lehrer.  
Schönfeld, Pughändlerin.  
Sofna, Wurstfabrikant.  
Stallmach, Wwe.  
Tviell, Lehrer.
38. E. Beuthner, Kfm.  
Ghrenhaus, fr. Handelsmann.  
Ghrenhaus, Friseurin.
39. E. Bloß, Banquier, w. Ring 6.  
Zubelski, Klempnermstr.  
Kirschner, Wädermstr.  
Kretschmer, Restaurateurin.  
Mandowsky, Friseur.  
Neuländer, Kanzlist.
40. E. Klattik, Wurstfabrikant.  
Mierzowsky, Kfm., GL.  
Ritterstr. 14.  
Abler, Agent.  
Kott, Schneidermstr.  
Schweinitz, Wwe.  
Silberberg, Wädermstr.  
Silberberg, Schriftföher.  
Struff, verehl. Restaurateurin.  
Woynar, Schuhmachermstr.
41. E. Woznißka, Wwe.  
Anspach, Kfm.  
Heinze, Tischlermstr.  
Krall, Einlieger.  
Schätti, Käse-Händlerin.
42. E. Kretschmer, Wurstfabrkt.  
Anspach, Kfm.  
Periß, Buchhalter.
43. E. Richter, Particulier, w.  
Kirchstr. 3.

43. Adolph, Gerichts-Kanzlist.  
Berliner, Restaurateur.  
Herz, Wwe.  
Königsberger, Kaufm., GL.  
Klosterstr. 1.  
Perl, Kfm.  
Schönfeld, Schuhmachermstr.  
Wemmer, Bohrmeister.  
Wemmer, Steiger.
44. E. Jaworsky, Kfm.  
Weinholz, Wwe.  
Blumenreich, Wwe., GL.  
Ring 21.  
Gajan, Schuhmachermstr.  
Gsch, Schneidermstr.  
Haase, Lederhdlg. in Gleiwitz.  
Haase, Geschäftsführer.  
Kobja, Wäscherin.  
Kunzschke, Polizei-Commissar.  
Kurybach, Rector.  
Kusch, Schuhmachermstr.  
Nentwig, Steiger.  
Nieborowski, Gefangen-Auss.  
Ritter, Grubenbesitzer.  
Steibert, Wwe.  
Tviell, 2. Polizeisecretair.  
Woitof, Carl, Kanzlist.  
Woitof, Julie, verehel. Bäcker.  
Woitof, Wally, Damen-  
schneiderin.  
Wycisk, Schneidermstr.

### Langestraße.

1. E. Domaszynski, Wwe., w.  
Langestr. 2.  
Großpietsch, Fleischer.  
Hofbauer, Geschäftsmann.  
Kaiser, separirte Frau.  
Michallik, Schuhmacher.  
Portwollit, Wwe.  
Behner, Schreiber.
2. E. Domaszynski, Wwe.  
Brzozka, Wätherin.  
Bulski, Fischhändler.
3. Elementarschulgebäude I. (Kath.  
Knabenschule.)  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Gollasch, Bedell.
- Zwischen 3 und 4 evang. Kirche,  
Klosterplatz und Klosterplatz 5.
4. E. Lucas, Wwe.  
Davidsohn, Cantor.  
Kloße, Kammerjäger.  
Lassat, Kgl. Obercontrolleur.  
Springer, Wwe.
5. E. Gijner, Eisenhändler.  
Gerstel, Wwe.  
v. Knobelsdorff, Grenz-Auss.  
Krause, Wwe.  
Krautwurst, Gerichtsschreiber-  
gehilfe.  
Kremser, Musikus.  
Nielas, Straßenlehrer.  
Pohl, Buchbinder.
6. E. Großpietsch, Wwe.  
Großpietsch, Tischler.
6. Großpietsch, Schlosser.  
Heiduk, Schuhmacher.  
Kluba, Schuhmacher.  
Knosalla, Haushälter.  
Kosyba, Schneider.  
Nowak, Schuhmacher.  
Tichauer, Arb.  
Troll, Concipient.  
Schweinitz, Färber.
7. E. Kaczmarczyk, Hausbesitzer.  
Dobrowolski, Arb.  
Herzfeld, verehel. Pfeffer-  
küchler.
8. E. Schneider, Pfefferküchler.
9. E. Marzetta, Hausbesitzer.  
Gzechowski, Schuhmacher.  
Gzechowski, Hebamme.  
Frassek, Wwe.  
Jacob, Zrl. Handarb.-Lehrerin.  
Kamalek, Hutmacher.  
Kott, Schuhmacher.  
Lur, Schneider.  
Matuffel, Invalide.  
Purkop, Wwe.  
Sofna, Wwe.  
Stebel, Bureauvorsteher.  
Weiß, Schneidermeister.
- Zwischen 9 und 10 Haus Gohstr. 1,  
Gohstraße u. Haus Gohstr. 15.
10. E. Schitting, Klempnermstr.  
Kretschmer, Rentiere.  
Schitting, Schlossermeister.  
Schitting, Referendar.  
Graf v. Strachwitz, Landrichter.
11. E. Eisenniederl. des Kaufm.  
Lomnik, w. Gleiwitzstr. 43.
12. E. Goralczyk, separirte Frau.  
Girsch, Maurerpolier.  
Zondro, Bergmann.  
Noporra, Bergmann.  
Sagan, Invalide.
13. E. Pape, Schornsteinfeger-  
Wittwe.  
Pape, Werksführer.
14. E. Kott, Joh., Schuhmstr.  
Kott, Lucas, Schuhmstr.
15. E. Waniek, Hutmacher, w.  
Wallstr. 13.  
Gieß Ortsarme.  
Landtschel, Wwe.  
Landtschel, Bureaugehilfe.  
Waniek's Hutgeschäft.
16. E. Göbler, Schlossermeister.  
Göbler, Schuhmachermeister.  
Zahnke, Büchsenmacher.  
Kowalski, Schneidermeister.  
Nowotny, Wwe.
17. E. Lip, Bäckermeister.
18. E. Rothmann, Wwe.  
Rothmann, Musikus.  
Rehnelt, Gepäckträger.  
19 grenzt an Kaiserstraße 1.
19. E. Bloß, Banquier, w. Ring 6.  
Bölter, Rindergärtnerin.  
Gajerek, Schneidermeister.  
Gerold, Lehrer.



19. Kirsch, Buchdruckereibesitzer.  
Dr. Leo, Particulier.  
Mejer, jüd. Religionslehrer.  
Neumann, verehel. Canzlist.  
Rosenberg, Milchhändler.  
v. Schalscha, Chemiker.  
Wenzelius, Gesindevermiethn.  
Wenzelius, Bergmann.
- Zwischen 19 und 20 Kaiserstraße.
20. E. Beifert, Fleischermeister,  
w. Gleiwikerstr. 5.  
Motschy, Schneidermeister.  
Nothfegel, Drofchenbesitzer.  
Scholtyssek, Wwe.
21. Schlachthaus.  
E. Beifert, Fleischermeister,  
w. Gleiwikerstr. 5.  
Zeidler, Buchhalter.  
Zeidler, Restaurateurin.  
22. Baudenschuppen.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
23. E. Scholz, Sattlermeister.  
Gzensarek, Wwe.  
Parusel, Wwe.  
Reisch, Schneidergeselle.  
Scholz, Werkführer.  
Stebe, Locomotivheizer.  
Spyra, Drofchenbesitzer.  
Stofferan, Klempner.
24. E. Stubzinski, Wwe.  
Schöpfe, Gesindevermietherin.
25. E. Schuhmacher, Bürstenfabrikant.  
Gebauer, Tapezierer.  
Amiela, Schneider.  
Marczinzel, Schuhmachermstr.  
Marczinzel, Wwe.
26. E. Littwinsky, Kürschnermstr.  
Commandite d. J. Neumannschen Cigarrenhdlg. (Berlin).  
Kirschner, Geschäftsführer.  
Slotta, Bureauvorsteher.
27. E. Schwan, Bäckermeister,  
w. Gleiwikerstr. 17.  
Polaczek, unverehel.  
Huda, Wwe.  
Lomechna, Wwe.  
Weiß, Schuhmachermeister.
28. E. und Steindruckerei des  
Buchhändlers Zimmerwahr,  
w. Gleiwikerstr. 16.
29. E. Förster, Buchhändler's-  
Wwe., w. Gleiwikerstr. 15.  
Straube, Korbmacher.
30. E. Dpletall, Gerichtszek. a.D.  
Champeson, Wwe.  
Jenner, Wwe.  
Marichalsky, Wwe.  
Nosenbaum, Verginvalide.  
Stephan, Ober-Kellner.
31. E. Klugius, Fleischermeister,  
w. Gleiwikerstr. 13.  
Glazel, Lithograph.  
Wozniska, Schuhmachermstr.
32. E. Perlz, Kaufmann, w.  
Gleiwikerstr. 13.  
Cyran, unverehel.  
Rozek, Wwe.  
Sittner, Wwe.  
Sittensfeld, Kfm.
33. Stallungen.  
E. Wiener, Lederhändler, w.  
Gleiwikerstr. 11.
34. Hofraum zum Hause Gleiwikerstr. 10.  
E. Stern, Hotelier.
35. Hofraum zum Hause Gleiwikerstr. 9.  
E. Gieslit, Mühlenbesitzer.
36. Hofraum zum Hause Gleiwikerstr. 8.  
E. Fränkel, Particulier.
37. E. Wiczorek, Schneidermstr.  
Bierack, Lehrer.  
Chmiel, Wwe.  
Chmiel, Schneiderin.  
Röcher, Telegraphenbote.  
Ramiß, Staatsanwaltssecret.  
Schabon, Bürgermeister a. D.
- Zwischen 37 und 38 Fleischerstraße, Haus Fleischerstraße 2, Schneiderstraße 1 und 2 und Schneiderstraße.
38. E. Storch, Hotelier.  
..... Ober-Kellner.
39. E. Brieger'sche Erben.  
Boß, Restaurateur.  
Bapior, Buchbinder.
- Wieschalla, Schlossermeister.
40. E. Reinbach, Handelsmann.  
Weintopf, Photograph.
- Zwischen 40 und 41 Schwebogengasse.
41. Garten.  
E. Wiener, Destillateur, w.  
Ring 19.
42. E. Rohlsdorfer, Schuhwaarenfabrikant.  
Gawron, Postsecretair.  
Hoffmann, Rätherin.  
Jahn, Gymnasiallehrer.  
Rubin, Schlossergeselle.  
Lodahl, Gymnasiallehrer.  
Breiß, Geschäftsmann.  
Werner, Wwe.  
Werner, Arb.  
Werner, Wäscherin.
- Zwischen 42 und 43 Klosterstraße.
43. Kreisverwaltungshaus.  
E. Kreiscommune Beuthen.  
Kleiser, Executor.  
Kloß, Castellan.  
Schulz, Kreisaußschußsecret.  
Schulz, Rentant.  
v. Wittken, Landrath.
44. Bauplag.  
E. Wozniska, Wwe., w. Kratauerstr. 41.
45. E. Klallit, Wurstfabr., w.  
Kratauerstr. 40.  
Jacubek, Böttcher.  
Prijsot, Futtermann.  
Sulitowski, Kürschner.
46. E. Kirschner, Kfm., w. Kratauerstr. 39.  
Albinus, Kupferschmiedegeselle  
Ertel, separirte Frau.  
Goralczyk, Schlossermeister.  
Lindenbergh, Wwe.  
Panowski, Wwe.  
Schindler, Korbmacher.  
Schramm, Friseurin.  
Zatrowski, Oberhäuer.
- 46a. Bauplag.  
E. Beuthner, Kfm., w. Kratauerstr. 38.
47. E. Soßna, Wwe., w. Kratauerstr. 37.  
Zeig, Massenverwalter.  
Kowalczyk, Briefträger.  
Lauß, Schuhmachermeister.  
Maslon, Schuhmacher.  
Michallit, Schuhmachermstr.  
Nadeßky, Leinwandhändler.  
Stafa, Wächter.  
Weber, Wwe.
48. Bauplag.  
E. Sutajsch, Stadtrath, w.  
Kratauerstr. 36.
49. Bauplag.  
E. Perskaner, Handelsmann, w.  
Kratauerstr. 35.
50. Bauplag.  
E. Przillint, Fabrikant, w.  
Kratauerstr. 8.
51. E. Kaiser, Destillateur, w.  
Langeſtr. 52.  
Brettner, Wwe.  
Danziger, Agent.  
Rott, Schneidermeister.  
Rusch, Wwe.  
Miedzinski, Wwe.
- 52 an der Kratauerstraße.
52. E. Kaiser, Destillateur.  
Freund, Privatier.  
v. Przijemski, Wurstmacher.  
Schäfer, Hauptagent.

### Mauerstraße.

1. grenzt mit Gränpnerstraße 6.

1. E. Beuthner, Hausbesitzer.  
Proszdesto, Tischler.  
Fiedler, ehem. Kfm.  
Gomolzie, Postgehilfe.  
Gottschall, Arb.  
Rühn, Gerichtsschreibergehilfe.  
Ludwig, Colporteur.  
Mide, Siebmachergehilfe.  
Müller, Wwe.  
Schmann, Schneider.

1. Scherholz, Ortsarme.  
Schulz, Wwe.  
Sobierap, Musiker.  
Waindzioch, Ortsarme.  
Wiechulla, Lumpensammler.
2. E. Görlisch'sche Erben.  
Yänisch, Wäscherin.  
Maziolet, Ortsarme.  
Pietrowsky, Bälgetreter.  
Stworz, Kohlenhändlerin.

### 3 an der Hospitalstraße.

3. E. Oberin Schwester Angelica,  
w. Breitestr. 1.  
Djallach, Grubenarbeiterin.  
Michlot, Wäscherin.  
Strzeczulla, Glöckner.  
Jiob, Ablasskramwaarenhndlr.
4. Bauplaz.
5. E. Sorauer'sche Erben.  
Stefainski, Schneiderin.
6. E. Rujchalik'sche Erben.  
Abramski, Schuhmachergeselle.  
Grzeschiot, Wwe.
7. Bauplaz.  
E. Goldstein, Rfm., w. Friedr.-  
Wilhelms-Ring 4.

## Niechowitzer Chaussee.

1. Eisenbahnstrecke.  
E. R.-D.-U.-G.-Gesellschaft.
2. Weg ins Kleinfeld.
3. Bauplaz.  
E. Schneider, Fabrikbesitzer,  
w. in Hausdorf.
4. E. Ritter, Maurermeister.  
Honisch, Rutscher.
- 5/6. Brauerei.  
E. Herrmann, Maurerstr.,  
w. Bahnhofstr. 36.  
Blant, Zimmermann.  
Linke, Braumeister.
7. Bauplaz.  
E. Schneider, Fabrikbesitzer,  
w. in Hausdorf.
8. Bauplaz.  
E. Schweizer, Zimmerstr.,  
w. Krafauerstr. 26.
9. E. Menzel, Handschuhmacher,  
GL. Gleimwitzerstr. 43.  
Menzel, penf. Grecutor.  
Bohl, Handschuhmachergehilfe.  
Scherjisko, Arb.
10. E. Englisch, Hausbesitzer.  
Brzostka, Invalide.  
Gioset, Arb.
- Domin, Bahnarbeiter.  
Dratwinski, Koffbahnfahrer.  
Englisch, Maurer.  
Glas, Wwe.

10. Heisig, Grubenarbeiter.  
Heisig, Wwe.  
Jendrisit, Nätherin.  
Kasta, Maschinenpuger.  
Kunze, Maurer.  
Mende, Wwe.
11. E. Paliga, Maurerpolier,  
w. in Lischkowie in Polen.  
Brzostka, Schlepper.  
Haase, Monteur.  
Lebioda, Schneiderwittwe.  
Maciejczyk, Bergmann.  
Nowak, Schlepper.  
Pierschalla, Weichensteller.  
Pruschiold, Schlossergeselle.  
Resch, Maurer.  
Rösner, Wächter.  
Schlenker, Maschinenwärter.  
Schyroti, Bahnwärter.  
Wycisk, Weichensteller.
12. Bauplaz.  
E. Gieslik, Mühlenbesitzer, w.  
Goymühle.
13. Bauplaz.  
E. Barth, Tischlermeister, w.  
Bahnhofstr. 35.
14. Bauplaz.  
E. Schweizer, Zimmermeister,  
w. Krafauerstr. 26.
15. Städtisches Wasserbewerk  
mit Badeanstalt (Eichamt).  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Ernst, Bademeisterin.  
Ernst, Freiseur.  
Lenzki, Maschinenwärter.  
Meusel, Wasserbewerks.-Inspr.

## Neu-Beuthen.

1. E. Seblaczek, Hausbesitzer.  
Bengk, Arb.  
Broll, Wwe.  
Döringer, Arb.  
Feber, Bergmann.  
Gawlik, Bergmann.  
Klaskit, Arb.  
Sadamek, Arb.  
Kwoka, Bergmann.  
Leschit, Bergmann.  
Neumann, Schlossergeselle.  
Schlossarczyk, Arb.  
Schmul, Arb.
2. E. Kaletta, Hausbesitzer.
3. E. Kochanek, Hausbesitzer.  
Gonczik, Arb.  
Paprotny, Arb.  
Rappta, Wwe.  
Schnurawa, Arb.
4. E. Gafch, Obersteiger, w. in  
Rohberg.  
v. Arnim, Wwe.  
Burkammer, Oberhauer.  
Folkmann, Wwe.  
Großmann, Schlossergeselle.  
Kawa, verehel. Obersteiger.  
Kriehn, Schmiedegeselle.  
Mai, Bergmann.
4. Misera, Bergmann.  
Misera, Schlepper.  
Muschalla, Schlepper.  
Neumann, Spediteur.  
Patosch, Arb.  
Schaub, Markscheidergehilfe.  
Wirsig, Werkmeister.  
Wrona, Schlepper.
5. E. Jaskurek, Hausbesitzer.  
Druch, Bergmann.  
Drzypilla, Schmiedegeselle.  
Hoffmann, Schlossergeselle.  
Kaleja, Bergmann.  
Kagmarczyk, Schlepper.  
Korzech, Bergmann.  
Krzysinski, Schlepper.  
Krespondek, Arb.  
Sosniot, Arb.
6. E. Rejska, Obersteiger.  
Bobczyk, Wwe.  
Bobczyk, Obersteiger.  
Bochnia, Arb.  
Bujak, Bergmann.  
Gmosdz, Schmiedegeselle.  
Jantosch, Bergmann.  
Kany, Ziegelfreier.  
Kantalski, Schmiedegeselle.  
Mrosiek, Stellmachergeselle.  
Polarz, Invalide.  
Rukty, Arb.  
Scholz, Arb.  
Smoboda, Arb.  
Wittkowski, Arb.
7. E. Cohn, Rfm., w. Ring 26.  
Gjasnoda, Schlepper.  
Wiska, Arb.
8. E. Krasa, Schankwirth.  
Zilauf sen., Einlieger.  
Zilauf jun., Arb.  
Przedzjin, Bergmann.  
Schellga, Bergmann.  
Schittet, Arb.
9. E. Maslon, Schuhmachermstr.,  
w. Ritterstr. 6.  
Benikowsky, Schlepper.  
Dworaczek, Bergmann.  
Kolodziejczyk, Bergmann.  
Musiol, Schlepper.
10. E. Bobczyk, Steiger.  
Artl, Arbeiterin.  
Freier, Bergmann.  
Golenia, Wwe.  
Goliasch, Wwe.  
Golewig, Arb.  
Kulawik, Arb.  
Kucjera, Arb.  
Labis, Schneidergeselle.  
Podlezainski, Arb.
11. E. Krasa, Gastwirth.  
Nowak, Arb.  
Schwieber, Arb.  
Wicher, Arb.  
Zielinski, Arb.
12. E. Rofott, Hausbesitzer.  
Czernachowski, Abbeder.  
Plustwa, Schlepper.



13. E. Cohn, Rfm., w. Ring 26.  
Bessert, Wirthschafterin.  
Denia, Arb.  
Grabowst, Arb.  
Händler, Particulier.  
Kowollit, Ziegelftreicher.  
Lorek, Arb.  
Masit, Arb.  
Piezta, Arb.  
Wawrzinet, Arb.
14. E. Krawczyk, Hausbesitzer.  
Bazja, Arb.  
Jung, Arb.  
Stefanit, Wwe.  
Tobor, Arb.
15. Kofzschlächtere.  
E. Süßmann, Veturant, w.  
in Kofzberg.
16. E. Dr. Friedländer, Commer-  
zienrath, w. Kratauerstr. 33.  
Wittef, Wächter.
17. E. Dr. Friedländer, Commer-  
zienrath, w. Kratauerstr. 33.  
Adamit, Maschinenwärter.  
Kudai, Arb.
18. E. Dr. Friedländer, Commer-  
zienrath, w. Kratauerstr. 33.  
Fandry, Schlepper.  
Kampa, Arb.  
Mathuschowik, Arb.  
Zoworta, Arb.
- Wärterhaus 21.  
E. Oberschlef. Eisenbahn-Ge-  
sellschaft.  
Stiller, Bahnwärter.
- Wärterhaus 23.  
E. Oberschlef. Eisenbahn-Ge-  
sellschaft.  
Malejta, Hilfswärter.
- Ziegelei.  
E. Marleffa, Lehrermittwe, w.  
Gleiwitzerstr. 35.  
Zielinski, Ziegelftreicher.
- Ziegelei.  
E. Schauder, Gerbermstr., w.  
Dyngosstr. 18.  
Benzst, Ziegelftreicher.
2. Moiczysz, Güterbodenarbeiter.  
Rathen, Gerichts-Kanzlist a. D.  
Skoruppa, Bremser.
3. E. Strzolta, Hausbesitzer.  
Kuliberda, Schlepper.  
Muschallit, Schlepper.  
Schmidt, Schlepper.  
Strzolta, Invalide.  
Wlosta, Arb.
4. E. Legel, Hausbesitzer, w.  
Dyngosstr. 28.  
Barciaga, Maurer.  
Breßlauer, Seilermittwe.  
Dworog, Grubenarbeiter.  
Koltyn, Wwe.  
Giel, Invalide.  
Gruschka, Brauereiarbeiter.  
Hartmann, Grubenarbeiter.  
Heider, Invalide.  
Karneinsty, Arb.  
Kasporek, Steinseher.  
Kittot, Arb.  
Knechalla, Dachbeder.  
Koppalit, Schlepper.  
Kulpos, Bahnarbeiter.  
Maniera, Bahnarbeiter.  
Mönch, Bahnarbeiter.  
Morta, Grubenarbeiter.  
Mundziel, Tagelöhner.  
Muschiol, Schlepper.  
Riklowik, Invalide.  
Baptalla, Grubenarbeiter.  
Pietrek, Arb.  
Pyttel, Grubenarbeiter.  
Schlensof, Arb.  
Schupla, Wächter.  
Wolany, Lumpensammler.  
Zielonta, Maurer.
5. E. Ogorek, Töpfermeister, w.  
Goystr. 3.  
Ritta, Bahnwärter.  
Łozkowst, Töpfergeselle.
6. E. Dombel, Hausbesitzer.  
Komorek, Grubenarbeiter.  
Niesporek, Bergmann.

### Pfarrstraße.

- 1 grenzt mit Tarnow. Chaussee 25.
1. E. Wagner, Agnes, Hausbes.  
Edert, Tischlermeister.  
Halama, Tischlermeister.  
Müller, Waagemeister.  
Marleffa, Wittwe.  
Müller, Veturant.  
Schaffarczyk, Fleischerstr.  
Wagner, Einlieger.
2. E. Bogorzalek, Ackerbürger,  
w. Piefarerstr. 3.  
Bialecki, Bergmann.  
Christoph, Wwe.  
Grandigny, Maschinenwärter.  
Jendryk, Bremser.  
Lisson, Grubenarbeiter.  
Mathejta, Bergmann.  
Muschallit, Wwe.  
Piot, Bergmann.  
Schrub, Bergmann.  
Szczgiol, Bergmann.  
Stedel, Bergmann.
3. E. Bogorzalek, Ackerbürger.  
Gieslik, Bureauborsteher.  
Juszcz, Grubenarb.  
Klid, Bergmann.  
Kobiolka, Wwe.  
Kobiolka, Kanzlist.  
Piot, Bergmann.  
Wallstein, Bergmann.  
Wlosta, Bergmann.
4. E. Schigulski, Hausbesitzer.  
Brunner, Schmiedegeselle.  
Grzyb, Maurer.  
Hummel, Arb.  
Kierstein, Gerichts-Kanzlist.  
Lech, Bergmann.  
Michna, Schneidermstr.  
Muz, Nachtwächter.  
Niedoba, Gerichts-Kanzlist.  
Nowak, Gefangenen-Aufseher.  
Piofleski, Straßenthrer-Auf-  
seher.  
Pudalik, Wwe.  
Schigulski, Wwe.  
Schmad, Wächter.  
Spinkyt, Wwe.
5. E. Bartosch, Hausbes.  
Balzer, Bahnarbeiter.  
Chorn, Gerichts-Actuar.  
Conrad, Musikus.  
Freisler, Gefangenen-Aufseh.  
Granigny, Haushälter.
- 1 grenzt mit Tarnowitzerstr. 35  
und Gränpnerstr. 7.
1. E. Sollich, Hausbesitzer, w.  
Pfarrstr. 2.  
Gajek, Semmelverkäuferin.  
Hartwig, Lehrerin.  
Kusper, Puzmacherin.  
Kusper, Wwe.  
Kusper, Damenschneiderin.  
Łowak, Polizeiwachtmeister.  
Maschit, Wwe., Ortsarme.  
Molerus, Wwe.  
Ratusch, Güter-Expeditions-  
Assistent.  
Schneider, Lehrerin.  
Strzypiek, Wwe.  
Strzelczyk, Bergmann.  
Sube, Wäscherin.  
Tize, Lehrerin.
- Parallelstraße.**
1. E. Rieger, Schlossermeister,  
w. Piefarerstr. 7.  
Brisk, Weichensteller.  
Brylla, Weichensteller.  
Koziol, Wwe.  
Kupta, Weichensteller.  
Kurek, Grubenarbeiter.  
Mozel, Bahnarbeiter.  
Schattara, Invalide.  
Smarzit, Bahnwärter.  
Smprno, Bahnarbeiter.  
Sobotta, Schlepper.
2. E. Rosenbaum, Hausbesitzer.  
Brandt, Gefangenen-Aufseher.  
Conrad, Gerichts-Execut. a. D.  
Galle, Invalide.  
König, Grubenarbeiter.

5. Hipper, Grubenarb.  
Hoffmann, Gesang-Auffeher.  
Mainst, Bergmann.  
Rühnemann, pl. Ver.-Gefutor.
  6. E. Bartosch, Hausbesitzer.  
Sypa, Schmied.
  7. E. Rieger, Schlossermstr.  
Rabus, Bierverfahrer.  
Karras, Böttcher.  
Malow, Schmiedegeselle.
  8. E. Galuscha, Hausbesitzer.  
Galuscha, Kaplan.  
Schiroki, Bahnarbeiter.
  9. E. Baiz, Hausbesitzer.  
Babczyk, Schlepper.  
Babczyk, Wwe.  
Baiz, Klempnermstr.  
Gabiřísch, Wwe.  
Opara, Former.  
Pellant, Grubenarb.  
Scheja, Wwe.  
Weida, Rutscher.
  10. E. Müller, Handelsgärtner,  
w. Piefarerstraße 11.  
Adaschtiowitz, Gerichtsschreibg.  
Kochanek, Zimmermann.  
Leichter, Beate, Wwe.  
Leichter, Theresia, Wwe.  
Mathusche, Wwe.  
Niedzwiedz, Bergmann.  
Niklewicz, Bahnarbeiter.  
Przybyczin, Grubenarbeiter.  
Soblit, Gerichtsschreiber z. D.
  11. E. Müller, Handelsgärtner.  
Ahtelitz, Wwe.  
Cohn, Rfm.  
Epstein, Schächter.  
Nichter, Gendarm.  
Ruppelt, Grubenarb.  
Kriebel, Gerichtsschreiber.
  12. E. Sobiegalla, Hausbes.  
Brdella, Bergmann.  
Brysch, Tagearbeiter.  
Gashina, Bergmann.  
Haziót, Wwe.  
Heidenreich, Bahnarbeiter.  
Kuleffa, Grubenarbeiter.  
Kuticha, Kassendiener.  
Leich, Grubenarbeiter.  
Przybilla, Wwe.  
Scheiriz, Wwe.  
Soch, Maurerpolier.  
Warzot, Schuhmachermstr.  
Wypichowski, Bergmann.
  13. E. Spinkyl, Hausbesitzer.  
Leich, Grubenarbeiter.  
Luda, separirte Frau.  
Nitscha, Straßenteher.  
Schulierz, Grubenarbeiter.  
Wrobel, Tagearbeiter.
  14. E. Kornke, Böttchermstr., w.  
Larnowikerstr. 13.  
Schwalek, Zimmermann.  
Knopp, Wwe.  
Rubizek, Wwe.  
Macziewczyk, Berginvalide.  
Niesporek, Bergmann.
  14. Siegmund, Schlepper.  
Stera, Tagearbeiter.  
Stollorz, Wwe.
  15. E. Siodelka, Hausbesitzer.  
Broda, Magistratsbureaugeh.  
Cyran, Seileremstr.  
Dudek, ehem. Jäger.  
Gabiřísch, Magistratsbureau  
gehilfe.  
Gaida, Wwe.  
Galuscha, Wwe.  
Gura, Grubenarb.  
Haberstroh, Wwe.  
Hein, Maurer.  
Kowatsch, Wwe.  
Kospiach, Wwe.  
Siegert, ehem. Gerichtsgefutor.  
Sochur, Bergmann.  
Spinkyl, Bädernstr.  
Wallow, Wwe.
  16. E. Stotta, Hausbesitzer.  
Buczyk, Bädernstr.  
Gorniat, Polizeisergeant.  
Kapuszczyk, Agathe, Wwe.  
Kapuszczyk, Sofie, Wwe.  
Malczot, Gerichtsdiener.  
Motrasky, Becturant.  
Müller, Schuhmachermstr.  
Pawlik, Maschinenwärter.  
Stolche, Fleischeremstr.  
Szoppa, Bergmann.  
Thomczyk, Grubenarbeiter.  
Wieschala, Tischleremstr.
- Straße nach der Larnowiker  
Chaussee (früher Nr. 17).
18. E. Rabus, Aderbürger, w.  
Piefarerstraße 19.  
Bandura, Streckenarb.  
Barczyk, Bergmann.  
Wieda, Bahnarbeiter.  
Karolik, Bergmann.  
Kott, Wwe.  
Wieda, Bergmann.
  19. E. Rabus, Hausbesitzer.  
Czichy, Berginvalide.  
Heinke, Wwe.  
Jonnet, Bergmann.  
Koschek, Zimmerhauer.  
Krzyszowski, Tagearb.  
Kukob, Schlepper.  
Pieczonkowski, Bergmann.  
Przybilot, Wwe.  
Woiczak, Schlepper.
  20. E. Pogorzalik, Hausbesitzer.  
Gishit, Haushälter.  
Krzysz, Wwe.  
Nowak, Bergmann.  
Opara, Bergmann.  
Otrawsky, Straßenteher.  
Pogorzalik, Wwe.  
Sobel, Bergmann.  
Spott, Seilergeselle.  
Strauch, Bergmann.  
Strenczok, sep. Arbeiter.  
Woizyt, Bergmann.  
Zembot, Wwe.
  21. E. Pascha, Hausbesitzer.  
Barnicki, Grubenarbeiter.  
Groß, Wwe.  
Guizil, Sattler.  
Horzella, Schlepper.  
Kurek, Bergmann.  
Lahn, Bergmann.  
Leich, Wwe.  
Michalski, Straßenteher.  
Nitsche, Borarbeiter.  
Nowak, Grubenarbeiter.  
Nowak, verehel. Rutscher.  
Polaschinski, Wwe.  
Repekzi, Arb.  
Walter, Straßenteher.  
Wollny, Wwe.
  22. E. Köhler, Hausbesitzer.  
Viola, Arb.  
Frankel, Wwe.  
Heibuf, Wwe.  
Zendrossel, Wwe.  
Kobiola, Wwe.  
Kramarczyk, Wwe.  
Krause, Ortsarmer.  
Leich, Bergmann.  
Nowak, Wwe.  
Sarrach, Straßenteher.  
Sobieliski, Grubenarbeiter.  
Sypa, Wwe.
  23. E. Galuscha, Aderbürger.  
Bursch, Bergmann.  
Dobransky, Grubenarbeiter.  
Drosda, Schlepper.  
Kaluza, Schmiedemeister.  
Kleinert, Grubenarbeiter.  
Michalik, Fuhrmann.  
Zowakzi, Wwe.
  24. E. Dombek, Hausbesitzer.  
Dombek, Bergmann.  
Kaczmarek, Wwe.  
Kajerski, Wwe.  
Materna, Bergmann.  
Philippczyk, Bergmann.  
Pniot, Wwe.  
Scheithauer, Wwe.  
Schubert, Grubenarbeiter.  
Schwierz, Bergmann.  
Wiczorek, Bergmann.
  25. E. Bartosch, Hausbesitzer.  
Gembka, Arb.  
Grzmody, Wwe.  
Jaschot, Oberhauer.  
Meißner, Schlepper.  
Przyk, Grubenarbeiter.  
Trizki, Wwe.  
Schulz, Berginvalide.  
Stoppel, Bergmann.
  26. Wauplas.  
E. Motrski, Wwe., w. Bahn-  
hofstraße 6.
  27. E. Gziossek, Schmiedemstr.  
Broda, Bergmann.  
Jaslot, Grubenarbeiter.  
Giel, Schlepper.  
Hohaus, Zimmermann.  
Kitsch, Bergmann.  
Klose, Wwe.



27. Lefch, Wwe.  
Nowak, Bergmann.  
Opawski, Bergmann.  
Palaschinsky, Bergmann.  
Parusel, Grubenarbeiter.  
Pptlik, Bergmann.  
Radlos, Bergmann.  
Schiebel, Zimmermann.  
Schostek, Bergmann.  
Schostek, Wwe.  
Sorychta, Bergmann.  
Sorychta, Wwe.  
Sowodniot, Wwe.  
Wiczorek, Bergmann.
28. Ehemalige Kleinkinder-Be-  
nahr-Anstalt.  
E. Oberin Schwester Angelica,  
w. Breitestr. 1.  
Andros, Bergmann.  
Wyszgalla, Gerichtsdienner.
29. Czajka'scher Fundationsader.  
E. Kath. Kirchengemeinde.
30. Bauplatz.  
E. Fischer, Steinsetzmeister, w.  
Schießhaus Beuthen.
31. E. Michalik, Hausbesitzer.  
Adamczyk, Bergmann.  
Baron, Wwe.  
Nacha, Grubenarbeiter.  
Mathuschowitz, Wwe.  
Neumann, Bergmann.  
Schmidt, Handelsmann.  
Schweda, Grubenarbeiter.  
Spinkys, sep. Grubenarbeiter.  
Strzolska, Bergmann.
32. Ader.  
E. Rad, Becturant.
33. E. Rad, Becturant.  
Kirsch, Bergmann.  
Kompe, Fleischermeister.  
Lempa, Bergmann.  
Marklowshy, Schwacharbeiter.  
Mathuschowitz, Bergmann.  
Rad, Bergmann.  
Rau, Gerichtsdienner.  
Vollammer, Friseur.
34. Aderstreifen.
35. E. Kathol. Kirchengemeinde.  
Mitschte, Schmied.  
Przemysling, Kirchhofsgärtner.
36. Kathol. Begräbnisplatz.  
E. Kathol. Kirchengemeinde.
37. Jüdischer Begräbnisplatz.  
E. Jüdische Gemeinde.  
Bude, Bergmann.  
Schreier, Wächter.
38. Struzik, Bergmann.  
Suchekti, Bergmann.  
Wiczorek, Bergmann.
- 38a. E. Winiarsky, Verginvalide.  
Gsell, Wwe.  
Kubicel, Verginvalide.  
Muschiol, Florian, Bergmann.  
Muschiol, Paul, Bergmann.  
Muschiol, Wwe.  
Podstawsky, Bergmann.  
Podstawsky, Wwe.  
Pogorzalek, Bergmann.  
Pogorzalek, Verginvalide.  
Sobiegalla, Bergmann.  
Srotoz, Bergmann.  
Winiarsky, Bergmann.
39. E. Bulla, Hausbesitzer.  
Bartella, Wwe.  
Czaja, Bergmann.  
Josko, Bergmann.  
Kid, Schlepper.  
Mainka, Grubenarbeiter.  
Misch, Wwe.  
Pelsa, Schlepper.  
Priesent, Wwe.  
Priesent, ehem. Gerichtszecut.  
Sograkki, Arb.  
Slotta, Wwe.  
Suffel, Wwe.  
Widera, Grubenarbeiter.  
Woitas, Bergmann.
40. E. Ossabnit, Bergmann.  
Cziupka, Bergmann.  
Randora, Arb.  
Podstawsky, Bergmann.  
Zajonc, Grubenarbeiter.
- 40a. E. S. Guttman u. Moses  
Guttman, Kfm.  
Buczek, Brettschneider.  
Faber, Bergmann.  
Jurgas, Wwe.  
König, Bahnarbeiter.  
Kregel, Bergmann.  
Krzuk, Bergmann.  
Kuleska, Arb.  
Mendel, Wwe.  
Müller, Bahnarbeiter.  
Paszcjella, Maurer.  
Rehta, Bergmann.  
Rothegel, Zimmermann.  
Schneider, Schlepper.  
Skupin, Schuhmacher.  
Woidzinsky, Schlepper.  
Woidzinsky, Bergmann.  
Zajonc, Schneidermeister.
- 40b. E. Stoklosa, Tischlermstr.  
Bartoschik, Einlieger.  
Czichowsky, Wwe.  
Morawiez, Seifensiedergerhilfe.  
Mosgalla, Grubenarbeiter.  
Muschalik, Verginvalide.  
Nowak, Bergmann.  
Ossabnit, Schuhmachermeister.  
Pohl, Studateurgehilfe.  
Schuster, dm. Kreisger.-Secr.  
Schuster, Bureaugehilfe.  
Standb, Bergmann.
- 40b. Waligek, Wwe.
- 3w. 40b u. 41 project. Straße.
41. E. Motrsky, Bergmann.  
Borgiel, Wwe.  
Flabek, Schuhmacher.  
Gorny, verehel. Grubenarb.  
Kaluza, Bergmann.  
Kwapiš, Grubenarbeiter.  
Motrsky, Wwe.  
Pielot, Wwe.  
Szepanik, Fuhrmann.  
Sohna, sep. Arb.
42. Ader.  
E. Galuschka, Aderbürger, w.  
Piefarerstr. 43.
43. Galuschka, Aderbürger.  
Blonsky, Bergmann.  
Kowalsky, Tagearbeiter.  
Kubischek, Wwe.  
Lefsch, Bergmann.  
Micraniski, Schmiedegeselle.  
Motrsky, Wwe.  
Prochasky, Bergmann.  
Wilczinsky, Bergmann.
- 3w. 43 u. 44 Gr. Blottnigstr.
44. E. Komoll, Wwe.  
Fabian, Wwe.  
Kapuszcziot, Fleischermeister.  
Klasek, Wwe.  
Muschalik, Bergmann.  
Schulz, Verginvalide.  
Schulz, Magistratsbureaugeh.  
Wojzech, Schmiedemeister.  
Zimmermann, Kfm.
45. Garten mit Scheuer.  
E. Golly, Fleischermeister, w.  
Larnowikerstr. 35.
46. E. Langer, Kunstgärtner.
47. E. Duda, Obersteiger, w. Ru-  
dolph-Grube bei Scharlep.  
Hartwig, Bergmann.  
Sforzek, Bergmann.
48. E. Muschalik, Wwe.  
Schoppa, Bergmann.
49. E. Schastof, Aderbürger, w.  
Bl. Blottnigstr. 3.  
Blida, Bierkutscher.  
Brjant, Arb.  
Burmisitz, Grubenarbeiter.  
Gawlistz, Grubenarbeiter.  
Hanič, Polizeisergeant.  
Jäger, Maurer.  
Jäger, Ganzlisi.  
Mainka, Bergmann.  
Maron, Schuhmachermeister.  
Martin, Polizeisergeant.  
Marzyska, Wwe.  
Michaelis, Wwe.  
Mulas, Bergmann.  
Murek, Maurer.  
Nowak, Gerichts-Dollmetscher.  
Panfka, Arb.  
Pawellek, Schlepper.  
Pittlik, Gefangenen-Aufscher.  
Plonska, Arb.
- 3wischen 37 u. 38 Breitestraße.
38. E. Wozniczka, Bectuant.  
Przejinka, Steinbrecher.  
Drenski, Wwe.  
Kaps, Gerichtsdienner.  
Klimek, Grubenarbeiter.  
Rubizka, Bergmann.  
v. Monsterberg, Bergmann.  
Nastainczyk, Bergmann.  
Schwagrzifonsky, Schmied.

49. Blonka, Wwe.  
Smolczyt, Fleischer.
50. E. Schakot, Ackerbürger,  
w. Kl. Blottnigast. 3.  
Bazantno, Maurer.  
Beier, Wwe.  
Franczyt, Grubenarbeiter.  
Gernoth, Polizeisergeant.  
John, Wwe.  
Karger, Gerichtsschreiber.  
Krzimek, Bergmann.  
Latuffet, Wwe.  
Mehlich, sep. Arb.  
Pache, Bahnarbeiter.  
Schöpe, Wwe.  
Schulz, Wwe.  
Schulz, Steuerausheber.  
Thomajsch, Kurzwaarenhndlr.  
Wenzle, Gerichts-Actuar.  
Wojniza, Verginbalide.  
Zaita, Fleischergefelle.
51. E. Sobczyt, Ackerbürger.  
Bönnisch, Grubeninvalid.  
v. Mojschinst, Nätherin.  
Wolff, Wwe.  
Wolff, Gerichtscanzlist.
52. E. Sobczyt, Hausbesitzer, w.  
Piekarerstr. 51.  
Nowak, Bergmann.  
Porembka, Lumpensammler.  
Schwierz, Bergmann.  
Solega, Wwe.  
Taber, Bergmann.

### Neue Piekarerstraße.

1. E. Soppart, Georg, Bau-  
führer, w. in Thorn.  
Dulich, Tagearbeiter.  
Ferdinusz, Verginbalide.  
Gasda, Bahnwärter.  
Grzeschit, Zimmerbauer.  
Grzeschika, Brettschneider.  
Kaleja, Maurer.  
Kozlit, Bergmann.  
Krzimin, Wwe.  
Ruhnert, Maurerpolier.  
Laqua, Wwe.  
Lordz, Schlepper.  
Martuschk, Bahnarbeiter.  
Siemonides, Wwe.  
Siemonidis, Bureaugehilfe.  
Soppart, Wwe.  
Stanoffet, Schlepper.
2. E. Gollasch, Lucas, Grubenarb.  
Gzichorowsky, Wwe.  
Frischowsky, Wwe.  
Jazab, Wwe.  
Koref, Schlepper.  
Kohon, Grubenarbeiter.  
Wodjinsky, Grubenarbeiter.
3. E. Kfezyt, Florentine, Wwe.  
Brzenczel, Grubenarbeiter.  
Golombek, Bergmann.  
Maat, Arbeiterin.  
Mischek, Wwe.  
Nowak, Zimmermann.

3. Praska, Grubenarbeiterin.  
Schneider, Straßensehrer.  
Skoruppa, Schlepper.  
Zabot, Wwe.
4. E. Poloczef, Josef, Bergmann.  
Flakel, Arb.  
Ruhnert, Schachtarbeiter.  
Tuteja, Wwe.  
Wottynnek, Tagearbeiter.
5. E. Struzit, Bergmann.  
Dolibog, Arbeiterin.  
Zust, Wwe.  
Schwitalla, Brettschneider.
6. E. Krassczyt, Bergmann.  
Balschka, Arb.  
Biernoth, Schlepper.  
Gzertowski, Grubenarbeiter.  
Kern, Tagearbeiter.  
Moik, Wwe.  
Muschalik, Tagearbeiter.
7. E. Sobiegalla, Josef, Berg-  
invalid.  
Kaworski, Brettschneider.  
Muschalik, Grubenarbeiter.  
Müller, Zimmermann.  
Pajer, Lumpensammler.  
Schwierz, Bergmann.  
Wachowski, Bahnarbeiter.  
Wardenga, Ziegelftreicher.  
Woitajschik, Arb.

### Pflermühle.

1. E. Rudlek, Mühlenbesitzer.
2. E. Schydlo, Wächter.  
Gzichos, Maschinenschlosser.  
Flakel, Bergmann.  
Jensmit, Arb.  
Klaffa, Bergmann.  
Kopecki, Maschinenwärter.  
Naszy, Bergmann.  
Richter, Bergmann.
3. E. Schydlo, Johanna, w.  
Pflermühle 2.  
Kortysa, Bergmann.  
Janika, Arb.  
Godomski, Schmiedegeselle.  
Wischniski, Bahnwärter.
4. E. Bobrowski, Grubenarb.,  
w. Pflermühle 5.  
Holek, Wwe.  
Marin, Arb.  
Michalski, Grubenarbeiter.  
Ralewaja, Eisenbahnarbeiter.  
Riedel, Dienstmann.  
Schmigel, Wwe.  
Schmigel, Steinbrecher.  
Stanienda, Grubenarbeiter.  
Tarara, Arb.
5. E. Bobrowski, Hausbesitzer.
6. E. Sobiegalla, Häusler.  
Ochmann, Bergmann.
7. E. Schitora, Bergmann.  
Groll, Schlosser.  
Strzipet, Bergmann.  
Stiller, Bahnarbeiter.

### Poststraße.

- 1 grenzt mit Tarnowigerstr. 22.
1. E. Bohnit, Hofeschmied, w.  
in Miedowik.  
Bielichowski, Wächter.  
Blaschniska, Wäscherin.  
Böhm, Drisarme.  
Burchyt, Fleischermeister.  
Kieballa, Schlossergefelle.  
Meyer, Siebmacher.  
Piotta, Wäscherin.  
Popenda, Böttcher.  
Rothfegel, fr. Lohnfutscher.  
Zielonka, Schmiedemeister.
- 2 grenzt mit Gleiwigerstr. 28.
2. E. Schlesinger, Restaurateur.  
Gorecki, Gerichtsvollzieher.

### Ring.

- 1 auch an der Gleiwiger- und  
Bäderstraße.
1. Rathhaus.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
2. E. Pniower, Ernestine,  
Restaurateurin.  
Pniower, Max, Geschäftsführ.  
3. E. Carl Knobloch'sche Erben,  
w. Gr. Blottnigast. 20.  
Kober, Bernhard, Rfm.  
Gebr. Kober (in Firma M.  
Spiegel), GL.  
Scholz, Auguste, Tapissier-  
Geschäft.
4. E. Carl Knobloch'sche Erben,  
w. Gr. Blottnigast. 20.  
C. Knobloch's Comptoir.  
FERNBACH, Lehrerin.  
Habler, Kreis-Communal-  
Kassen-Controleur.  
Kretschmer, Rfm.  
Liebermann, Lehrerin.
- Zwischen 4 und 5 Tarnowiger-  
straße 1 und Tarnowigerstraße.
- 5 grenzt mit Tarnowigerstr. 38.
5. E. Guttman, Rfm.  
Staub, Rfm.
6. E. Bloch, Bankier.  
Bismenfeld, R., GL., w. Kirch-  
straße 3.  
Gahmann, J., GL., w. Friedrich-  
Wilhelms-Ring 4.  
Dr. Richter, prakt. Arzt.
7. E. Reichmann, Rfm.  
Frehrich, Ober-Ingenieur.
8. E. Guttman, Particulier.  
Guttman, Hauptagent.  
Guttman's Mehl- und Niederlage,  
w. Krafauerstr. 16.  
Feige, born. Clemens Müller,  
Schuhwaaren-Geschäft, w. in  
Neustadt D/S.  
Perls, Rfm.
- Zwischen 8 und 9 Schiefhausgasse.



9. E. Gräupner, Kfm. u. Schänker.  
Dallmann, Rentiere.  
Gasmann, Kfm.  
Gräupner, Rentiere.  
Woas, Lehrerin.
10. E. Kober, Kfm.  
Britsch, Maschinenmeister.
11. E. Dr. Rawack, prakt. Arzt.  
Dresdner, Particulier.  
Schweiger, Kfm.  
Commandite des Schlesischen  
Bank-Vereins.
12. E. Krebs, Kfm., w. Klosterstr. 1.  
Kaifer, Rentier.  
Münzer, Kfm.  
Kirschner, Simon, GL., w.  
Ring 16.  
Landsberger, H., GL., wohnt  
Friedr.-Wilhelms-Ring 14.
- 13 auch an der Synagogengasse.
13. Hotel zum Deutschen Hause.  
E. Karfunkelstein, Louis, w.  
in Berlin, Spandauerstr.  
Lomnig, Hotelier.
- Zwischen 13 und 14 Ritterstraße.
14. E. Wolff, Kfm.  
Richter, Kfm.  
Schittenberg, Holzhändler.  
Töpfer, Rechtsanwalt.
15. E. Timendorfer, Kfm.
16. E. Dresdner, W., Kfm.  
Fiedler, Rentiere.  
Grümann, Schuhmachermstr.  
Händler, Schuhmachermstr.  
Haude, Waschfrau.  
Kabott, Maschinenpuher.  
Kirschner, Kfm.
17. E. Reichmann, Kfm.  
Freuthal, Lehrer.  
Friedländer, Wwe., Rentiere.  
Maimald, Lehrerin.  
Wulff, 1. Staatsanwalt.
18. E. Rappoldt, Handschuhmchr.  
Friedländer, Kfm.  
Haun, Schuhmacher.  
Hiele, Gastwirth.
- Zwischen 18 und 19 Krafauer-  
straße 1, Krafauerstraße und  
Klosterstraße 3.
19. E. Wiener, Spritfabrik.  
Gisner, Samson, Geschäfts-  
Commandite, w. Krafauer-  
straße 11.  
Karmainski, Näherin.  
Klemens, Schuhmacher.  
Mekler, Landgerichts-Rath.  
Neuländer, Juwelier.
20. E. Perfitaner, Wwe.  
Plesner, Kfm.  
Schott, Schankwirth.
21. E. Freudenthal, Wwe., Kfm.  
Freudenthal, S., Geschäftsführ.  
Freudenthal, D., Geschäftsführ.  
Haupt, Buchhalter.
22. Engel-Apothek.
- E. Fuhrmann, Apotheker.  
Henschel, Apothekergehilfe.  
Walojchet, Haushälter.  
Wehowski's Geschäfts-Com-  
mandite, w. Krafauerstr. 13.
23. E. Priener'sche Erben.  
Hillbricht, Destillateur.  
Hübner, Tischlermeister.  
Reisach, Kürschnermeister.  
Siemon, Bankbuchhalter.  
Kolobziejczyn, Obsthändler.  
w. Gleiwigerstr. 15.
24. E. Garus, Rentier, w. Gleiwigerstr. 31.  
Bittner, Uhrmacher.  
Kosterlich, Kfm.  
Lasse, Landgerichts-Canzlist.
25. Königl. priv. Apotheke.  
E. Wiesiolel, Apotheker.  
Bedt, Apothekergehilfe.  
Wahlmann, Droguist.  
Wolff, Provisor.  
Spiegel, Wwe., GL., w.  
Schwibbogenstr. 1.
- 26 auch an der Schneiderstraße.
26. E. Cohn, Bankier.  
Rechnig, Procurist.
- Ritterstraße.**
- 1 an der Synagogengasse.
1. Hôtel zum weißen Adler.  
E. Beuthner, S., Hôtelbesitzer.  
Beuthner, L., Particulier.  
Philippczyk, Lehrer.  
Tormann, Bezirksfeldwebel.
2. E. Schall, Kfm.  
Grallka, Wwe.  
Mordziol, Damenschneiderin.  
Silbermann, Kfm.  
Sorauer, Bankdirector.
3. E. Schall, Kfm., w. Ritterstr. 2.  
Kober, Kfm.  
Karfunkelstein's Bier-Niederl.  
Nothmann, Buchdruckereibes.  
Schmidt, Zimmerpolier.  
Staub, Referendar.
4. E. Anspach, Fleischermstr., w.  
Friedr.-Wilhelms-Ring 10.  
Pösa, Schlepper.  
Schorowsky, Schuhmacher.  
Siebner, Wwe.
5. E. Studzinski, Schneidermstr.  
Liebner, Wwe.  
Schlägel, Lohnfuhrmann.
6. E. Maslon, Schuhmachermstr.  
Lichauer, Einlieger.
7. E. Niefert, Schneidermstr.  
David, Maschinenwärter.  
Grünberger, Wwe.  
Roch, Wwe.  
Rubizki, Schneider.  
Schindler, Schuhmachermstr.  
Scholz, Schneiderin.
8. E. Baron, Schuhmachermstr.  
Arndt, Franzisca, Wwe.
8. Arndt, Bertha, Lehrerin.  
Giller, Kürschner.  
Giller, Bureau-Vorsteher.  
Giller, Wwe.  
Kahlert, Actuar.  
Peiffert, Veturanz-Unternhm.  
Przuka, Bergmann.  
Scheliga, Schlepper.  
Schönfelder, Wwe.  
Waelbner, Marie, Wwe.  
Waelbner, Helene, Lehrerin.
9. E. Kleemann, Wwe.  
Enekel, Schuhmacher.  
Jozkowiak, Tischler.  
Kallita, Gastwirth.  
Keschka, Arb.  
Schimlowski, Fleischer.  
Weinstein, Schächter.
10. E. Sohna, Bäckerstr.  
Adler, Handelsmann.  
Görlich, Schuhmacher.  
Goldstein, Klempner.  
Klaja, Maurer.  
Löwy, Schneider.  
Reichel, Kürschner.  
Tichauer, Händler.
11. E. Anger, Wwe.  
Bändel, Drechslermstr.  
Czernachowski, Wwe.  
Guttmann, Wwe.  
Klenz, Schlosser.  
Leubert, Wwe.
- 12 grenzt mit Krafauerstr. 9.
12. E. Maczjonga, Rentier, w.  
Krafauerstraße 9.  
Durschlag, Bahnarb.  
Freubrich, Schlosser.  
Radomski, Bergmann.  
Röhrich, Wwe.  
Seidel, Gelbgießer.
14. E. Mierzowski, Leinwandhbb.,  
w. in Fabrje.  
Jaschures, Schneidermstr.  
Jbrom, Bergmann.  
Scheja, Wwe.  
Szerba, Actuar.
15. E. Goldmann, Wwe.  
Fränkel, Obsthändler.  
Bawlit, Einlieger.
16. E. Guttmann, Kaufmann, w.  
Krafauerstraße 3.  
Deutsch, Wwe.  
Mannheimer, Eisenhändler.  
Mierauer, underehel.
- Roßbergerstraße.**
1. E. Spyra, Hausbesitzer.
2. E. Mathuschowik, Hausbes.  
Bobczyk, Bergmann.  
Dull, Wwe.  
Ganschinich, Wwe.  
Gurta, Maurer.  
Jeschonek, Schlepper.  
Kapius, Roßbahnfahrer.  
Klaskit, Schlepper.  
Konwitsor, Stellmacherges.

2. Rubisch, Wwe.  
Müller, Arbeiter.  
Paluch, Wächter.  
Polainsky, Wwe.  
Seidel, Ortsarme.  
Starof, Arb.  
Wibera, Arb.  
Wiczorek, Bergmann.
3. E. Spyra, Hausbesitzer.  
Bogachy, Arb.  
Borowsky, Arb.  
Demitter, Seiler.
4. E. Kasprzyn, Hausbesitzer.  
Frykowsky, Arbeiterin.  
Gromotka, Brettschneider.  
Kasprzyn, Auszügler.  
Köhler, Arb.  
Kraus, Schuhmacher.  
Krupanek, Bergmann.  
Maron, Ortsarme.  
Mucka, Maurer.  
Pawelczyk, Schürer.  
Pawelczyk, Wwe.  
Pialeksky, Bergmann.  
Scheliga, Wwe.  
Schweinisch, Arb.  
Wolff, G., Arb.  
Wolff, J., Invalide.  
Zud, Schlepper.
5. E. Paszka, Hausbesitzer.  
Babczynski, A., Arb.  
Babczynski, J., Schlepper.  
Dombrowski, Bergmann.  
Gloger, Tischlergeselle.  
Gendyt, Bergmann.  
Jamros, Bergmann.  
Janoscha, Bergmann.  
Klajst, Wwe.  
Kott, Ortsarme.  
Kulla, Bremser.  
Kurpanek, Bergmann.  
Mieszkorek, Schlepper.  
Pantlowski, Schmiedegeselle.  
Rzepka, Arb.  
Strzymanek, Bergmann.  
Wilk, Bergmann.
6. E. Krenczyszek, Hausbesitzer.
7. E. Spyra, Stellenbesitzer.  
Golek, Arb.  
Janeksky, Arb.  
Kazmierczak, Arb.  
Kogacki, Wwe.  
Schwarz, Schlepper.  
Szczepanski, Bergmann.  
Wenzel, Straßenplaner.  
Wolff, Schmiedegeselle.  
Wolff, Wächter.  
Zowada, Roßbahnfahrer.
- 8a. Herina, Hausbesitzer.  
Kawa, Wwe.  
Klencz, Schlepper.  
Malotta, Arb.  
Parusel, Arb.  
Soballa, Bergmann.  
Sobotta, Schuhmacher.  
Stanik, Arb.  
Tomaska, Schlepper.

- 8b. E. Gnosik, Hausbesitzer.  
Barucka, Wwe.  
Maciej, Schlepper.  
Mierainsky, Arb.  
Nowak, Arb.  
Slowig, Arb.
9. E. Radzanek, Hausbesitzer.  
Czizogotta, Arb.  
Kalinowsky, Wwe.
- 10a. E. Loforz, Franz, Hausbes.  
Schlachta, Wwe.
- 10b. E. Goroll, Bergmann.
- 11a. E. Loforz, Peter, Hausbes.  
Bandura, Bergmann.  
Koindek, Wwe.  
Krzysztof, Fleischer.  
Kubera, Invalide.
- 11b. E. Madeja, Schuhmacher.
12. E. Beder, Kfm.  
Meister, Müllergeselle.  
Spanke, Arb.
13. E. Górke, Holzhändler, w.  
Roßberg.

### Schneiderstraße.

- 1 grenzt mit Ring 26 und liegt  
an der Langestraße.
1. E. Cohn, Kfm., w. Ring 26.  
Müller, Schuhwaarenhändler.  
Paczynski, Schuhmacher und  
Schiehallenbesitzer.  
Strauch, Buchbinder.  
Urbainczyk, Fleischer.
- 2 an der Langestraße.
2. E. Franiel, Kfm.  
Barusky, Gesindevermieterin.  
Kopieck, Lehrer.  
Kopieck, Lehrer.  
Mastallersz, Schichtm.-Assist.  
Pawlik, Wwe.  
Pietich, Obsthändlerin.  
Pietich, Schuhmacher.  
Schubdybyl, Pensionats-  
haberin.  
Bogel, Wwe.  
Bogel, Damenschneiderin.  
Bogel, Puzmacherin.  
Bawotny, Bedienungsfrau.
3. Rath. Gefellen-Vereinshaus.  
E. Graf v. Ballestrem, w. in  
Dresden.  
Gorczyk, Schuhmacher.  
Gorczyk, Grünzeughändlerin.  
Goralczyk, Wwe.  
Groß, Uhrmacher u. Restau-  
rateur, GL. Schneiderstr. 4.
4. E. Groß, Uhrmacher, w.  
Schneiderstr. 3.  
Dintner, Schneider.  
Flichter, Süßbruchthändler.  
Gondro, Schneider.  
Krawczyk, Victoria, Wwe.  
Krawczyk, Hedwig, Wwe.  
Lempa, Wwe.  
Piffko, Klempner.

4. Piffko, Wwe.  
Scholz, Polizei-Sergeant.  
Seltmann, Schuhmacher.
- 5 grenzt mit Gleiwitzerstraße.
5. E. Ler, Kfm.  
Hoffmann, Lehrer.  
Marczinek, Wäcker.  
Müller, Wwe.  
Rohner, Hutmacher, GL. Gleiwitzerstr. 1.  
Wengritz, Schlossergeselle.

### Städtisch Scharley.

1. E. Klein, Brauereibesitzer.  
Blacha, Wittwe.  
Hobott, Schichtmeister-Assist.  
Kait, Arb.  
Lungowicz, Grubenarbeiter.  
Pelsa, Ludwig, Bergmann.  
Pelsa, Marie, Wwe.
2. E. Kühnemann, Wwe.  
Groß, Schmiedegeselle.  
Peisker, Steiger.  
Kaczek, Verführer.  
Zobollit, Schmiedegeselle.
3. E. Spyra, Häusler.  
Komor, Grubenarbeiter.  
Kostorz, Grubenarbeiter.  
Kurzak, Ortsarme.  
Dziolla, Grubenarbeiter.  
Schifora, Wwe.
4. E. Baron, Bergmann.  
Galbasi, Schlepper.  
Knappit, Berginvalide.  
Lompa, Wwe.  
Stowronski, Bergmann.
5. E. Vialeky, Häusler.  
Gloguski, Schmiedegeselle.  
Kluch, Schlepper.  
Knappit, Schlepper.  
Wiczorek, Grubenarbeiter.
6. Beamtenhaus d. Helenegrube.  
E. v. Giesche's Erben in Bresl.  
Oppenberg, Obersteiger.  
Ostmann, Bergverwalter.  
Rohowsky, Vergebe.
7. E. Cyl, Grubenarbeiter.  
Bieniek, Grubenarbeiter.  
Cyl, Arb.  
Kohian, Schlepper.  
Dagrodnik, Grubenarbeiter.  
Rohma, Bergmann.  
Wichowski, Grubenarbeiter.  
Wiczorek, Grubenarbeiter.  
Wiczorek, Fördermann.
8. E. Rygol, Bergmann.  
Gluch, Bergmann.  
Jurczyk, Schmiedegeselle.  
Madeja, Grubenarbeiter.  
Schelczyk, Schmiedegeselle.
9. E. Florensky, Bergmann.  
Wlodzel, Wwe.  
Dzięga, Schlepper.  
Frankel, Schlepper.  
Kosch, Grubenarbeiter.



10. E. Kleinert, Bergmann.  
Gajet, Grubenarbeiter.  
Kleinert, Schürer.  
Pietrzyk, Grubenarbeiter.
11. E. Kajerszt, Invalide.  
Barnett, Fördermann.  
Błaszczyk, Schlepper.  
Bothmann, Grubenarbeiter.  
Kulawski, Schlepper.  
Markesta, Wwe.  
Schmattlot, Wächter.
12. E. Lappof, Grubenarbeiter.  
Kleinert, Schürer.  
Kolodziej, Schlepper.  
Mierzwa, Wwe.

### Schwibbogenstraße.

1. E. Freudenthal, Caroline, w.  
Ring 21.  
Spiegel, Herrengarderoben-  
händlerin, GL. Ring 25.

### Siemianowitzer Chauffee.

1. E. Burghardt, Restaurateur,  
w. Eintrachtshütte.  
Bainczyk, Bergmann.  
Bothmann, Wwe.  
Ckert, Arb.  
Gawel, Schmiedegeselle.  
Heimel, Arbeiterin.  
Jugiel, Arb.  
Jura, Schlepper.  
Kaleja, Wwe.  
Koziol, Bergmann.  
Marcinkowski, Wwe.  
Martin, Arb.  
Matuschek, Schlepper.  
Maszut, Bergmann.  
Miszdiol, Lumpensammler.  
Mond, Weichensteller.  
Nawrath, Bergmann.  
Podlezinski, Schlepper.  
Polczel, Bergmann.  
Rybarczyk, Hilfswärter.  
Schmatloch, Schlossergeselle.  
Sogalla, Arb.  
Soppa, Arb.  
Soremba, Arb.  
Tinschert, Wwe.  
Zobor, Schlepper.  
Upiek, Arb.
2. E. Wozniak, Hausbesitzer.  
Ambrosy, Schlepper.  
Apofel, Grubenwächter.  
Grzylow, Bergmann.  
Kronast, Wwe.  
Ksionka, Wwe.  
Nowak, Wwe.  
Respondet, Johanna, Arbtrn.  
Respondet, Juliana, Arbtrn.  
Schalastowiy, Schlepper.  
Ziel, Wwe.
3. E. Sahulski, Hausbesitzer.  
Bebel, Wwe.  
Bellos, Wwe.

3. Czudai, Wwe.  
Fabisch, Wwe.  
Franz, Bergmann.  
Grzegorzysz, Adam, Schlepper.  
Grzegorzysz, Josef, Schlepper.  
Grzib, Arb.  
Kaczmarek, Schlepper.  
Klammer, Bergmann.  
Kleber, Arb.  
Kochan, Schlepper.  
Konofol, Arb.  
Koscieln, Arbeiterin.  
Kramczyk, Arb.  
Krzemien, Arb.  
Libel, Wwe.  
Liz, Schlepper.  
Mandel, Rossbahnfahrer.  
Milek, Bergmann.  
Nosczyk, Bergmann.  
Painczyk, Tischlergeselle.  
Pietrel, Schlepper.  
Pottel, Schlepper.  
Respondet, Schlepper.  
Rogulla, Schlepper.  
Schafrański, Bergmann.  
Sladet, Arb.  
Sobainst, Arb.  
Sobainst, Wwe.  
Stollorz, Bergmann.  
Struzik, Schlepper.  
Wieczorek, Arb.
4. E. Spyra, Hausbesitzer.  
Boron, Schlepper.
5. E. Matuschowi, Hausbesitzer.  
Borgiel, Wwe.  
Dombek, J., Arb.  
Dombek, L., Arb.  
Dragon, Ortsarmer.  
Drinda, Wwe.  
Grabarczyk, Bergmann.  
Hoinka, Bergmann.  
Kempa, Wwe.  
Kosch, Schlepper.  
Kowollit, Schlepper.  
Kozol, Ortsarme.  
Kwota, Wwe.  
Miskuda, Bergmann.  
Morawiek, Rossbahnfahrer.  
Naglo, Wwe.  
Nosczyk, Arb.  
Nowak, Wwe.  
Polainst, Arbeiterin.  
Ragel, Ortsarme.  
Schmidla, Bergmann.  
Schmigla, Wwe.  
Widera, Zimmerhauer.  
Wozniak, Bergmann.  
Zylta, Bergmann.

### Tarnowitzer Chauffee.

1. Landgerichtsgebäude.  
E. Justizfiscus.  
Gawenda, Gerichtsdienner.
2. Amtsgerichtsgebäude.  
E. Justizfiscus.  
Jaschel, Gerichtsdienner.

2. Klausmann, Gefangenen-Auf-  
seher.  
Rafowiz, Gefangenen-Zusp.
- 3 an der Niechowitzer Chauffee.
3. Ehemal. Wegegeld-Hebestelle.  
E. Steuerfiscus.  
Brandtwein, Grenzaufseher.  
Neumann, Grenzaufseher.
4. Bauplatz.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Rechte-Oberr-Unter-Eisenbahn.
5. E. Haase, Pantoffelmacher.  
Fritsch, Wasserleitungsarb.  
Janus, Bahnarbeiter.  
Nieschka, Wasserleitungsarb.
6. E. Sticho, Bergmanns-In-  
valide.  
Blachowski, Grubenwächter.  
Blachowski, Arb.  
Braneh, Arb.  
Gorek, Hilfswärter.  
Hartmann, Bahnarbeiter.  
Schmann, Bahnarbeiter.  
Strobos, Bahnarbeiter.  
Sticho, Wwe.  
Zatulla, Wwe.
7. E. Dombek, Schuhmacher.  
Beck, Gerichts-Canzlist.  
Ehr, Gerichts-Canzlist.  
Matzilde, Wwe.  
Moryk, Gerichts-Vollzieher.  
Reidly, Ortsarme.  
Ravelczyk, Maschinenwärter.  
Stebel, Wwe.  
Thom, Canzlist.  
Urbainczyk, Canzlist.
8. E. Stanik, Hausbesitzer.  
Czefalla, Bergmann.  
Duda, Bergmann.  
Dgorek, Bergmann.  
Soja, Bergmann.
9. E. Mathuschowiy, Aderbürger.  
Dziuron, Arb.  
Gottschalk, Schneider.  
Hufsch, Grubenarbeiter.  
Krause, Pfeffertüchler.  
Kulawik, Wwe.  
Piwowarsky, Schuhmacher.  
Rosenberg, Bremser.  
Rosenberg, Bergarbeiter.  
Stanoffel, Zimmermann.  
Wrobel, Bergmann.  
Zylta, Arb.
10. Bauplatz.  
E. Rannewischer, w. Tarno-  
witzer Chauffee 16.
11. E. Haase, Zimmermeister.  
Rudolph, Rutscher.
- 12a. Vorderhaus.  
E. Fiscus.  
Döring, Bergmann.  
Golla, Grubenarbeiter.  
Mauonsky, Grubenarbeiter.  
Niejodel, Arb.  
Ptof, Einlieger.

- 12a. Remiorz, Arb.  
Schlachta, Schlepper.  
Schindler, Maurer.  
Wloka, Grubenarbeiter.
- 12b. 1. Hinterhaus.  
E. Fiskus.  
Böhm, Wwe.  
Franczki, Wwe.  
Gorecki, Wwe.  
Gorzelski, Wwe.  
Gornik, Arb.  
Kania, Fuhrmann.  
Klauk, Einlieger.  
Kupillas, Arb.  
Libera, Arb.  
Lubos, Restaurant.  
Nogon, Wwe.  
Panik, Arb.  
Schwierz, Arb.  
Strzypek, Arb.  
Smiczek, Wwe.  
Wicher, Fuhrmann.  
Wilczek, Einlieger.
- 12c. 2. Hinterhaus.  
E. Fiskus.  
Ambrosy, Schlepper.  
Badura, Paul, Arb.  
Badura, Caspar, Arb.  
Bienenk, Grubenarbeiter.  
Bilawski, Arb.  
David, Schieferbeder.  
Dyrka, Arb.  
Giossek, Wwe.  
Gorniof, Bierkutscher.  
Grabara, Arb.  
Grzegoriska, Wwe.  
Kaliczek, Arb.  
Karlimoczek, Wwe.  
Kalus, Arb.  
Kirsch, Bergmann.  
Kossek, Häuer.  
Madera, Arb.  
Malischowski, Grubenarb.  
Neumann, Wwe.  
Profusz, Grubenarbeiter.  
Rudolph, Arb.  
Schwitalla, Arb.  
Stoda, Maurer.  
Sperling, Grubenarbeiter.  
Stera, Schlepper.  
Stiller, Wwe.  
Victor, Bergmann.  
Winkler, Arb.  
Wolff, Maurer.  
Wrobel, Grubenarbeiter.  
Wrobel, Flickhutmacher.
- 12d. E. Krzonkalla, Steiger.  
Bartella, Arb.  
Gziomplit, Arb.  
Dainczyk, Grubenarbeiter.  
Dziedzik, Bergmann.  
Groschert, Bremser.  
Jochto, Grubenarbeiter.  
Jonczyk, Grubenarbeiter.  
Kolodziej, Arb.  
Langer, Arb.  
Maczajczyk, Wwe.
- 12d. Romak, Grubenarbeiter.  
Rother, Zwalide.  
Stowronel, Arb.  
Wrobel, Schlepper.  
Wrobel, Wwe.
13. E. Krzonkalla, Wwe.  
Angel, Bahnarbeiter.  
Girsch, Bahnarbeiter.  
Hohle, Steinmegarbeiter.  
Janoschke, Bahnarbeiter.  
Kotulla, Grubenarbeiter.  
Kossitorz, Grubenarbeiter.  
Kruppa, Grubenarbeiter.  
Sabich, Wwe.
14. E. Rosenthal, Steinmegmstr.  
Dunisch, Steinmegarbeiter.  
Rolano, Werkführer.  
Mulek, Kutscher.  
Ragel, Amtsrichter.
15. E. Abelliz, Brauereibesitzer,  
w. Tarnowiger Chaussee 15a.  
Hecht, Gastwirth.  
Remela, Anna, Wwe.  
Remela, Theresia, Wwe.
- 15a. E. Abelliz, Brauereibesitzer.
16. E. Rannewischer, Zimmermeister.  
Horn, Stellmachermeister.  
Zelder, Schmiedemeister.
17. Bauplag.  
E. R.-D.-U.-Eisenb.-Gesellsch.
18. Bauplag.  
E. Bartoschik, w. Piefarerstr. 5.
19. E. Roschmieder, Hausbesitzer.  
Heppner, Grubenarbeiter.  
Nikolaiczky, Promenadengärtin.  
Polaczek, Padetträger.  
Rosenblatt, Zimmermann.  
Sottur, Grubenarbeiter.  
Somada, Schlepper.  
Zomczyk, Anstreicher.
20. Bauplag.  
E. Bogorzalek, w. Piefarerstr. 3.
21. E. Ruprecht, Oberjörster a. D.  
Bardubizki, Militairinvalide.  
John, Gerichtsschreiber.  
Kenne, Executor a. D.  
Rosczyk, Fleischer.  
Schmatolla, Arbeiterin.  
Susczyk, Arb.  
Zimmer, Gerichts-Diätar.
22. E. Cieplik, w. Goyrnühle.  
Niederlage der Brieger Actien-  
Brauerei.  
Amlang, Kellermeister.  
Gadaschik, Bierkutscher.  
Hindemith, Tischlermeister.  
John, Bahnmeister-Aspirant.  
Kalesse, Kunstgärtner.  
Naimis, Arb.  
Romak, Bierkutscher.  
Bischel, Gerichtsschreiber.  
Richter, Heizer.  
Seidel, Heizer.  
Speil, Restaurateur.  
Stiebler, Photograph.  
Wallstein, Bäder.
23. Bauplag.  
E. Wagner, Gastwirth, w.  
Piefarerstr. 1.
24. E. Wagner, Gastwirth, w.  
Piefarerstr. 1.  
Restaurationslocal des Eigen-  
thümers.  
Zeich, Franz, Gerichtsvollzieher
25. E. Wagner, Gastwirth, w.  
Piefarerstr. 1.  
Czech, Sattler.  
Golla, Gastwirth.  
Ullmann, Kartoffelhändler.

## Tarnowiger Chaussee vor Dombrowa.

1. E. Giossek, Lorenz, Hausbes.  
Gabrysch, Bergmann.  
Gabor, Bergmann.  
Solema, Tagearbeiter.  
Jendrzej, Anton.  
Lufaszky, Tagearbeiter.  
Marteton, Grubenarbeiter.  
Menzel, Tagearbeiter.  
Paliszon, Aufseher.  
Richter, Steinmeggeselle.
2. E. Müller, Handelsgärtner,  
w. Piefarerstr. 10.  
Broll, Wächter.  
Grzonkiz, Wwe.  
Hildebrandt, Gärtner.
3. E. Schäfer, Aderwirth.  
Garbaczky, Grubenarbeiter.  
Hudy, Grubenarbeiter.  
Kobla, Bergmann.  
Mischot, Joh., Weichensteller.  
Mischot, Marianne, Einlieger-  
Wittwe.  
Pieda, Grubenarbeiter.  
Stasz, Grubenzimmermann.  
Woschny, Grubenarbeiter.
4. E. Lufaszky, Hausbesitzer.  
Czich, Czich, Bergmann.  
Romanowski, Bergmann.
5. E. Cuprina, Peter, Stellenbes.  
Cuprina, Ludw., Auszügler-  
Wittwe.  
Kuliberda, Bergmann.  
Lenard, Bergmann.  
Romak, Steiger.
6. E. Bogorzalek, Franz, Bergm.  
Pieda, Bergmann.  
Romanowski, Grubenarbeiter.
7. E. Kofott, Hausbesitzer.  
Lubczyk, Bergmann.  
Nizpta, Wäschseher.  
Toporowski, Einliegerwittwe.  
Wiendlocha, Tagearbeiter.
8. E. Sorochta, Oberhäuer.  
Somoda, Bergmann.
9. E. Honisch, Stellenbesitzer.  
Brysch, Grubenarbeiter.  
Golombek, Bergmann.  
Korek, Wwe.  
Polloczek, Bergmann.  
Strzelczyk, Einliegerwittwe.



10. E. Bogorzałek, Joh., Bergm.  
Kainisch, Grubenarbeiter.  
Byrmich, Bergmann.
  11. E. Nawrath, Bergmann.  
Kasszyt, Einliegerwitwe.  
Karłinsky, Bergmann.
  12. E. Gewerkschaft der Neuen  
Victoria-Grube.  
Grühner, Herm., Obersteiger.  
Grühner, Theresia, Wwe.
  13. Elementarschul-Gebäude V.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Bumke, Lehrer.  
Jurekto, Lehrer.  
Kudelfo, Polizei-Sergeant.  
Mlekto, Lehrer.
  14. E. Lenkty, Maschinenwärter,  
w. Niedowitzer Chausf. 15.  
Dziubek, Bergmann.  
Kotoscha, Grubenzimmerm.  
Kraszyt, Grubenarbeiter.  
Meinert, Schmiedegessele.
  15. E. Kotott, Bergmann.  
Nowak, Einliegerwitwe.  
Piehyt, Bergmann.  
Schymura, Bergmann.
  16. E. Strzewisek, Bergmann.  
Grabarczyt, Bergmann.  
Lubsczyt, Bergmann.  
Nowot, Chaussee-Planeur.  
Wittkowski, Grubenarbeitcrin.
  17. E. Michallik, Ackerwirth.  
Wiela, Grubenarbeiter und  
Kesselschmied.  
Großhans, Grubenarbeiter.  
Kwieczynski, Schwarzviehtreib.  
Rudkowsky, Bergmann.  
Schapper, Tagearbeiter.  
Soma, Steinbrucharbeiter.
  18. E. Adamiek, Stellenbesizer.  
Gajowski, Bergmann.
  19. E. Dombel, Häuslerwitwe.  
Dombel, Thomas, Recturant.  
Gajowski, Bergmann.  
Gorniot, Knecht.  
Pollaczek, Steinmegessele.  
Sczypierowski, Grubenwächt.
  20. Holzplatz und Comptoir.  
E. Binkuf, Holzhändler.  
Cziongla, Rutscher.  
Feige, Rutscher.  
Wieluner, Buchhalter.
- Tarnowitzerstraße.**
- 1 am Ringe und an der Väderstr.
  1. E. Dreschner, Kfm.  
Böhm, Cm., Garderobier.  
Färber, Kfm.  
Groß, Buchhändler.  
Laut, Anton, Schuhwaaren-  
geschäft, w. Langestr. 47.  
Schulz, Schneidermeister.
  - 3w. 1 u. 2 Väderstr. u. Väderstr. 1.
  2. E. Persikaner, Particulier.  
Gaibitz, Schichtmeister.  
Hill, Musiker.
  2. Perlz, Wwe.  
Zhiel, Obstbändler.  
Walzer, Kfm.
  3. Wypiszyt, Fleischermeister.  
Beday, Schneider.  
Bobczyt, Damenschneiderin.  
Brudniot, früh. Fleischer.  
Dyrda, Schneidermeister.  
Klahr, Gerichts-Secret. 3. D.  
Prost, Wäscherin.  
Bogt, Tapezierer.
  4. E. Weiß, Kfm.  
Brodtsch, Weisknätherin.  
Geisler, Instrumentenmacher.  
Krazi, Ingenieur.  
Mücke, Lohnschänker.  
Müller, Wwe., Lehrerin.  
Przefang, Färber.  
Rott, Damenschneiderin.  
Rott, Wwe.  
Sefakek, Wurstfabrikant.  
Wagner, Schneidermeister.  
Wallenstein, Damenschneiderin.  
Welkel, Buchbinderei u. Buch-  
handlung.
  5. E. Wermund, Seifenfabrik.  
b. Bandet, Oberin der ehem.  
Schulschwester.  
Weinert, Schulschwester.  
Herrmann, Schulschwester.  
Kudalla, Schulschwester.
  6. E. Wojak, Lazareth-Inspector,  
w. Bahnhofstr. 4.  
Bembonek, Fleischermeister.  
Kaczmarczyk, Grubenarbeiter.  
Krzimin, Wwe.  
Kiebel, Dienstmann.  
Köfinger, Schneider.  
Scheffner, Barbier u. Friseur.  
Smolka, Dienstmann.
  7. E. Habra, Lederbändler.  
Bumel, Destillateur.  
Groß, Wäscherin.  
Sofna, Schuhmachermeister.
  8. E. Förster, Lotterie-Einnehm.  
und Kfm.  
Baumgart, Nätherin.  
Gieslik, Wirthschafterin.  
Duba, Schuhmacher.  
Grüniska, Inspector a. D.  
Jottkowitz, Rentiere.  
Nagel, Güter-Erpebit.-Assist.  
Neumann, Kfm.  
Schäl, Schriftseker.  
Wallaschek, Canzlist.  
Widerski, fr. Böttchermstr.
  9. E. Kamm, Wwe., Hausbes.  
Bugdoll, Schuhmachermeister.  
Freundt, Restaurateur.  
Podzimsky, Schuhmachermeister.  
Rudzi, Böttcher.  
Schmidt, Wwe.  
Schwierzy, Werkarbeiter.  
Schwierzy, verehel. Obstbdlrn.  
Wybera, Zimmermann.
  10. E. Skorka, Schneidermstr.  
Pfeil, Buchbinder.
  10. Pfeil, Leinwandhändlerin.
  11. E. Cyran, Seilermeister.  
Schauder, Paul, Lederbdlr.,  
GL, w. Dymgoststr. 18.
  - 3wischen 11 u. 12 Spritzenhausstr.
  12. Spritzenhaus.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.  
Militair-Wachlocal.  
Criminal-Polizei-Secretariat  
und Polizeigefängnisse.  
Ziebig al. Stillen, Gesangenen-  
Aufseher.
  13. E. Kornke, Böttchermeister.  
Madrian, Kfm.  
Bujak, Nachtwächter.  
Janisch, Schuhmacher.  
Heyn, Wwe.  
Kapella, Uhrmacher.  
Niemiecki, Commissionair.  
Ranowczyk, Lumpenjammler.  
Pawelczyk, verehel. Obstbdlr.  
Schulzik, Stellmachergessele.  
Zolondel, Wwe.
  14. E. Thomas Rukty'sche Erben.  
Bresler, Wwe., Obstbändl.  
Denar, Schneidergeselle.  
Kaller, Kfm., 2. Geschäftsllocal  
Goystr. 1.  
Kandal, Schachtmeister.  
Kopetsch, Schuhmachermeister.  
Ostrzeka, Grubenarbeiter.  
Rukty, Gastwirth.  
Schyma, Wwe.
  15. E. Thomas Rukty'sche Erben.  
Januschkowski, Zimmermann.  
Rukty, Wwe.  
Rukty, Fleischermeister.
  16. E. Hatuba, Bierverleger, w.  
Gartenstr. 1.  
Egner, Mag.-Bur.-Geh.  
Egner, verehel., Damenschn.  
Gregor, Ludwine, sep. Uhrmchr.  
Knabe, Sattlermeister.  
Lach, Lohnkutscher.  
Maffow, fr. Bäckermeister.  
Müller, Maurermeister.  
Muschiol, Bäckermeister.  
Neumann, Wurstfabrikant.  
Schulz, Postsecretair.
  - 17a. E. Schnurpfeil, Restaurat.  
Hilber, Bureau-Vorsteher.  
Käse, Schneiderin.  
Kleinich, Calculator.  
Robotta, Gerichtschreibergeh.
  - 17b. E. Böhm, Destillateur.  
Guttman, Kfm.  
Kandzier, Grubenarbeiter.  
Köppen, Reg.-Commiff.  
Kulawit, Wwe.
  18. E. Witosch, Hausbesizer.  
Adamus, Kreis = Auschuhz-  
Registrator.  
Friedländer, Destillateur.  
Goralczyk, Recturant.  
Hanklitzka, Schmiedewerff.  
Herold, Maler.

- John, Fleischbeschauer.  
Kubizki, Schneiderin.  
Scholz, Buchhalter.  
Stajch, Klempnermeister.  
Walczach, Schneider.  
19. E. Niketta, Theoph., Leinwandhändler in Zabze.  
Hübscher, Kanzlei-Rath.  
Kunert, Gef.-Ruff.  
Langer, Reinhold, fr. Fleischer.  
Langer, Vict., Fleischermeister.  
Ledermann, Ger.-Bur.-Rath.  
20. E. Wittner, Getreidehändler.  
Baranowski, Mil.-Invalide.  
Kaintoch, Instrumentenbauer.  
Kozlowski, Tischlermeister.  
Schaffer, Kanzlei-Rath.  
Tiek, Drechslermeister.  
21. E. Schneider, Restaurateur.  
Hoffmann, Näherin.  
Lipaszewski, Schneiderin.  
Mordziol, Agent.

## 22 an der Poststraße.

22. E. Baumann, Rfm.  
Faulhaber, Amtsrichter.  
Förster, Productenhändler.  
Niedel, Präsidialsecretair.  
Winkler, Bahncontroleur.

## 23 an der Piesarzer- u. Kleinen Blutnigasse.

23. Begräbnisplatz der ehem. Trinitatiskirche.  
E. Rath, Kirchengemeinde.

## 24 an der Kl. Blutnigasse.

24. E. Glas, Rfm.  
Adler, Bäckermeister.  
Bönisch, Barbier u. Friseur, GL. Bäckerstr. 1.  
Freund, Privatier.  
Gärtner, Zimmerpolier.  
Dwagarek, Berg-Invalide.  
Rosenblatt, Näherin.

## 25. E. Glas, Rfm., Tarnowitzerstraße 24.

- Dinter, Rechnungsführer.  
Ertel, Rfm.  
Kopaschek, Gerichtsdiener.  
Wilfing, Schneidermeister.  
Kobdich, Kanzlei-Rath.  
Kobdich, Cand. der Philol.  
Scholz, Maurer.  
Urbainczyk, Fleischermeister.

26. Ausspannplatz.  
E. Thomas Rukty'sche Erben.

## Zwischen 26 und 27 Braugasse 1 und Braugasse.

27. E. Bagel, Tischlermeister.  
Anders, Concipient.  
Bente, Hebamme.  
Dombek, Schuhmachermeister.  
Schnapka, Rfm.  
Sowodnot, Wwe.

28. E. Dintner, Bäckermeister.  
Dombek, Schuhmachermeister.  
Haberstroh, Handelsmann.  
Heybut, Bureaudiener.  
Mekner, Barbier u. Friseur, GL. Kirchstr. 9.  
Labor, Ortsarme.  
Tarara, Arb.  
Wohlmutb, Goldarb.

29. E. Gralka, Fleischermeister.  
30. E. Mehse, Bürstenfabrikant und Victualienhändler.

- Groß, fr. Gerichts-Executor.  
Smereczek, fr. Ger.-Executor.

31. E. Silberberg, Hausbesitzer.  
Beuthner, Restaurateur.

- Ode, Schneidermeister.  
Rachner, Bäckerin.

32. E. Giosset, Aderbürger.  
Kuzop, Fleischermeister.

- Laszka, Schuhmachermeister.  
Mierszwa, Tischlermeister.

33. E. Kuballa, Bäckermeister.  
Golly, Wurstfabrikant.

- Hettwer, Lehrer.  
Lauß, Schuhmachermeister.

## 34. E. Staub, Eva, Wwe., Mehlhändlerin.

- Kutsche, Schneidermeister.  
Pohl, Adolph, Ger.-Kanzlist.

35. E. Golly, Fleischermeister.  
Goldmann, Rfm.

- Dr. Montag, Kr.-Schul.-Insp.  
Morgenroth, Rechts-Anwalt.

## Zwischen 35 und 36 Pfarrgasse, Kirchplatz und Hospitalstraße.

36. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kochmann, Rfm.

37. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Jettel, Wwe.

38. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Ernestine, Schneiderin.

39. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Ernestine, Schneiderin.

40. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Ernestine, Schneiderin.

41. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Ernestine, Schneiderin.

42. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Ernestine, Schneiderin.

43. E. Cohn, Gust., Banquier, w. Ring 26.  
Kosika, Wurstmacher, GL., w. Kirchstr. 7.

- Kunzi, Förster a. D.  
Rab, Ernestine, Schneiderin.

1. Rahnert, Waagemeister.  
Stora, Restaurateurin.  
2. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

3. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

- 2a. Umbau zu Nr. 2.  
Przelozinski, Maschinenwärt.

3. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

4. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

5. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

6. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

7. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

8. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

9. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

10. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

11. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

12. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

13. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

14. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

15. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

16. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

17. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

18. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

19. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

20. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

21. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

22. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

23. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

24. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

25. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

26. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

27. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

28. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

29. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

30. Familienhaus.  
E. Schlesijsche Actien-Gesellsch. in Lipine.

## Tiefegasse.

1. Bauplatz.  
E. Kofalio Nowak'sche Erben.

## 1a. E. Schnurawa, Schuhmachermeister.

- Ruschalik, Maschinenpoker.  
Polaczek, Schlossergefelle.

## Theresiengrube.

1. E. Chmiel, Schmiedemeister, w. Elisabethgrube.  
Jesot, Schichtarbeiter.  
Lempa, Schichtarbeiter.  
Pissarek, Bergmann.

## 38 grenzt mit Ring 5.

38. E. Spiegel, Bernhard, Rfm.  
Dombrowski, Rfm.  
Hecht, Particulier.  
Weigt, Restaurateur.



2. E. Schurawa, Schuhmachermeister, w. Tiefegasse 1a.  
Randziarowski, Maschinenw.  
Merkel, Wwe.  
Baczynski, Invalide.
  3. E. Korzuch, Hausbesitzer.  
Anderski, Schlossergeselle.  
Brand, Schlepper.  
Buczek, Bergmann.  
Budzynski, Schlossergeselle.  
Czichon, Arb.  
Fränkel, Handelsmann.  
Kuhl, Lumpensammler.  
Galekta, Schlepper.  
Klecha, Einliegerin.  
Konta, Arb.  
Kosforz, Arb.  
Schifora, Bergmann.  
Sokolowski, Wwe.
  4. Bauplag.  
E. Rosalie Nowak'sche Erben.
  5. E. Schäfer, Hausbesitzer, w.  
Larnowiker Chaussee vor  
Dombrowa 3.  
Schwarzer, Productenhändler
- Wallgasse.**
1. E. Krzontalla, Bäckerstr., w.  
Krafauerstraße 15.  
Gawron, Wwe.  
Kott, Veturant.  
Palm, Schuhmacher.  
Pielot, Arb.
  2. Bauplag.
  3. E. Bulaczynski, Hausbes.  
Dzjala, Bergmann.  
Parusiel, Wwe.  
Retus, Leinwandhändler.  
Weigert, Arb.  
Zajonz, Invalide.  
Zwischen 3 und 4 Gohstraße.
  4. E. Rosafowski, Schuhmachermeister.  
Dull, Schneider.  
Galler, Fleischer.  
Orzimek, Schneiderrstr.
  4. Lašte, Carl, Schlepper.  
Lašte, Gottlieb, Schlepper.  
Mardor, Bureau-Assistent.  
Müller, Maler.
  5. Hofraum vom Jüd. Clementarschulgebäude.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
  6. Bauplag.
  7. E. Baczynski, Kürschnerstr.  
Brückner, Tischler.  
Katryniof, Invalide.  
Krömer, Wwe.  
Neugebauer, Wwe.  
Poppe, Tischlermeister.  
Sobanja, Wwe.
  8. E. Apfeld, Alois, Graupenhöflr., w. Kirchstraße 3.  
Dratwa, Wwe.  
Gorzelski, Bergmann.  
Heibuga, Schneider.  
Hemfel, Schneider.  
Janiek, Schneidergeselle.  
Kaintoch, Bergmann.  
Karras, Schlepper.  
Kempczyk, Colporteur.  
Kising, Böttchergeselle.  
Köhler, Haushälter.  
Krzyminski, Wwe.  
Mischot, Bahnarb.  
Rothfegel, Zimmermann.  
Schwitalla, Grubenarb.  
Skiba, Grubenarb.  
Sorycha, Händler.  
Smolka, Wwe.  
Zurek, Schuhmacher.
  9. Straßenterrain.  
E. Stadtgemeinde Beuthen.
  10. E. Kochmann, Topfhöflr., w.  
Langestraße 18.  
Kupski, Zimmermann.  
Kurzeja, Sattler.  
Oberhauser, Lohndie ner.  
Schymit, Schuhmacher.  
Wiertel, Alexander, Arb.  
Wiertel, Johann, Arb.
  11. E. Pih, Bäckermeister, w.  
Langestraße 17.
  11. Bendkowski, Wwe.  
Kochnik, Fleischer.  
Steinert, Wwe.
  12. E. Göhler, Schlosserstr., w.  
Langestraße 16.  
Kupski, Martin, Zimmerm.  
Kupski, Vincenz, Arb.  
Morawiek, Wwe.  
Noremaki, Stuhlsechter.  
Urbainczyk, Arb.  
Wrobel, Oberhäuer.  
Wrogławski, Schuhmacher.
  13. E. Waniel, Hutfabr., GL.  
Langestraße 15.  
Scholz, Tischler.  
Tobisch, Wwe.
  14. Garten.  
E. Pape'sche Erben, w. Langestraße 13.
  15. E. Goralczyk, Susanne, verheh.  
Tischlermeister.  
Berger, pens. Bahnwärter.
  16. Lagerhaus.  
E. Komnik, Kfm., w. Gleiswieserstraße 43.
  17. E. Schitting, Klemptnerstr., w. Langestraße 10.  
Bock, Schuhmacher.
  - Zwischen 17 und 18 Gohstraße.
  18. Garten.  
E. Markesta, Constantin, w. Langestraße 9.
  19. Garten.  
E. Schneider, Pfefferkuchler, w. Langestraße 8.
  20. Garten.  
E. Raczymarczyk, Töpfer, w. Langestraße 7.
  21. Garten.  
E. Schlesinger, Maler, w. Langestraße 4.
  22. Remise.  
E. Eisner, Productenhöflr. w., Langestraße 5.
  23. Garten.  
E. Lucas, Rentiere, w. Langestraße 4.





## Zweiter Theil.

---

# Geschäfts-Handbuch.

---

### I.

## Alphabetischer Nachweis der Straßen

mit Angabe der

Bezirks-Vorsteher und Schiedsmänner, sowie deren Stellvertreter,  
Armenärzte und Polizei-Revierbeamten.

---

Bezeichnung der Straßen.	Nr. des Stadtbezirks.	Name des Bezirks-Vorstehers und dessen Stellvertreters.	Nr. des Schieß- mannbezirks.
Bäckerstraße . . . . .	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Bahnhofstraße . . . . .	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Bahnhof Oberschles. . . . .	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Bahnhof N.-O.-U.-Bahn	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Blottnikastrasse, Große . . . . .	VIII	Wittner, Kaufmann, Gr. Blottnikastrasse 27. Fielig, Hausbesitzer, Kl. Blottnikastrasse 9.	VII
Blottnikastrasse, Kleine . . . . .	VIII	Baumann, Kaufmann, Gr. Blottnikastrasse 27. Fielig, Hausbesitzer, Kl. Blottnikastrasse 9.	VII
Braustraße . . . . .	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Breitestraße . . . . .	IX	Baumann, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 22. Gieslitz, Bureau-Vorsteher, Biefarerstraße 3.	VII
Dombrowa, städtisch . . . . .	XIV	Triebz, Obersteiger, Städt. Dombrowa, am Walde 9. Slaniowski, Steiger, Städt. Dombrowa, an der Wag- balenegrube 2.	VIII
Dyngosstraße Nr. 1—21 . . . . .	IV	Rohlsdorfer, Schuhwaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfefferkuchler, Langestraße 8.	IV
Dyngosstraße Nr. 22—41 . . . . .	II	Schitting, Klempnermeister, Langestraße 10. Lekel, Hausbesitzer, Dyngosstraße 28.	II
Dyngosstraße Nr. 42—53 . . . . .	IV	Rohlsdorfer, Schuhwaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfefferkuchler, Langestraße 8.	IV
Feldstraße . . . . .	VIII	Wittner, Kaufmann, Gr. Blottnikastrasse 27. Fielig, Hausbesitzer, Kl. Blottnikastrasse 9.	VII
Fleischerstraße . . . . .	II	Schitting, Klempnermeister, Langestraße 10. Lekel, Hausbesitzer, Dyngosstraße 28.	II
Friedr.-Wilhelms-Ring . . . . .	I	Rechnitz, Brauereibesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 6. Spiegel, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 38.	I
Gartenstraße . . . . .	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Gerichtsstraße . . . . .	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Gleiwitzerstraße . . . . .	II	Schitting, Klempnermeister, Langestraße 10. Lekel, Hausbesitzer, Dyngosstraße 28.	II
Gohstraße . . . . .	IV	Rohlsdorfer, Schuhwaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfefferkuchler, Langestraße 8.	IV
Gräupnerstraße . . . . .	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Gurekko-Colonie . . . . .	XII	Klein, Brauereibesitzer, Städt. Scharley 1. Ottmann, Bergverwalter, Städt. Scharley 6.	VI
Gymnasialstraße . . . . .	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Sintergasse . . . . .	V	Jaworski, Kaufmann, Krakauerstraße 44. Nitter, Grubenbesitzer, Krakauerstraße 44.	V
Hohenzollernstraße . . . . .	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Hospitalstraße . . . . .	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Kaiserstraße . . . . .	II	Schitting, Klempnermeister, Langestraße 10. Lekel, Hausbesitzer, Dyngosstraße 28.	II
Karf, städtisch . . . . .	XIII	Pietich, Berginspector, Theresiengrube 7. Raminski, Obersteiger, Theresiengrube 2.	IX



Name des Schiedsmanns und dessen Stellvertreters.	Nr. des Armenbezirks.	Name und Wohnung des Armen-Arztes.	Nr. des Polizeibezirks.	N a m e des Nevier- Beamten.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VIII	Gorniaf.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigastr. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Zuschn, Becturanzunternehmen, Kleinsfeld 1.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigastr. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Zuschn, Becturanzunternehmen, Kleinsfeld 1.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniaf.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigastr. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Zuschn, Becturanzunternehmen, Kleinsfeld 1.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Triebß, Oberstgr., Städt. Domb., a. Walde 9.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	IX	Rudelfo.
Raminski, Obersteiger, Theresiengrube 2.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	IX	Rudelfo.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigastr. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Zuschn, Becturanzunternehmen, Kleinsfeld 1.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniaf.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Tschöpe, Kfm., Krafauerstr. 21.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Sufatsch, Stadtrath, Krafauerstr. 36.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Sufatsch, Stadtrath, Krafauerstr. 36.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Zakubowski.
Tschöpe, Kfm., Krafauerstr. 21.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Zakubowski.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniaf.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniaf.
Rudzi, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Raminski, Obersteiger, Theresiengrube 2.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Triebß, Oberstgr., Städt. Domb., a. Walde 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.

Bezeichnung der Straßen.	Nr. des Stadtbezirks.	Name des Bezirks-Vorstehers und dessen Stellvertreters.	Nr. des Schieds- mannbezirks.
Kirchstraße Nr. 1—7...	I	Rechnitz, Brauereibesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 6. Spiegel, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 38.	I
Kirchstraße Nr. 8—16..	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Kirchstraße Nr. 17—19..	I	Rechnitz, Brauereibesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 6. Spiegel, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 38.	I
Kleinfeld .....	XI	Rosenthal, Steinmegmeister, Tarnowitzer Chaussee 14. Haase, Zimmermeister, Tarnowitzer Chaussee 11.	X
Klosterplatz .....	IV	Kohladorfer, Schuhwaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfefferküchler, Langestraße 8.	IV
Klosterstraße .....	V	Zaworski, Kaufmann, Kratauerstraße 44. Ritter, Grubenbesitzer, Kratauerstraße 44.	V
Klukowitzerstraße .....	V	Zaworski, Kaufmann, Kratauerstraße 44. Ritter, Grubenbesitzer, Kratauerstraße 44.	V
Königshütter Chaussee..	VII	Reschka, Obersteiger, Neu-Beuthen 6. Galsch, Obersteiger, Koksberg.	VI
Kratauerstraße Nr. 1—11	V	Zaworski, Kaufmann, Kratauerstraße 44. Ritter, Grubenbesitzer, Kratauerstraße 44.	V
Kratauerstr. Nr. 12—30	VI	Giesner, Samson, Kaufmann, Kratauerstraße 11. Schall, Baruch, Kaufmann, Kratauerstraße 31.	VI
Kratauerstr. Nr. 31—44	V	Zaworski, Kaufmann, Kratauerstraße 44. Ritter, Grubenbesitzer, Kratauerstraße 44.	V
Langestraße Nr. 1—9...	IV	Kohladorfer, Schuhwaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfefferküchler, Langestr. 8.	IV
Langestraße Nr. 10—38	II	Schitting, Klempermeister, Langestraße 10. Kegel, Hausbesitzer, Dymgoststraße 28.	II
Langestraße Nr. 39—52	IV	Kohladorfer, Schuhwaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfefferküchler, Langestraße 8.	IV
Mauergasse Nr. 1—3...	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Mauergasse Nr. 4—7...	I	Rechnitz, Brauereibesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 6. Spiegel, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 38.	I
Niechowitzer Chaussee ..	XI	Rosenthal, Steinmegmeister, Tarnow. Chaussee 14. Haase, Zimmermeister, Tarnowitzer Chaussee 11.	X
Neu-Beuthen .....	VII	Reschka, Obersteiger, Neu-Beuthen 4. Galsch, Obersteiger, Koksberg.	VI
Parallelstraße .....	IX	Baumann, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 22. Gieslitz, Bureau-Vorsteher, Pielarerstraße 3.	X
Pfarrgasse .....	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	I
Pielarerstraße .....	IX	Baumann, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 22. Gieslitz, Bureau-Vorsteher, Pielarerstraße 3.	VII
Pielarerstraße, Neue ...	IX	Baumann, Kaufmann, Tarnowitzerstraße 22. Gieslitz, Bureau-Vorsteher, Pielarerstraße 3.	VII
Piskermühle .....	III	Heinke, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Poststraße .....	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowitzerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowitzerstraße 5.	VII



Name des Schiedsmanns und dessen Stellvertreters.	Nr. des Armenbezirks.	Name und Wohnung des Armen-Arztes.	Nr. des Polizeibezirks.	N a m e des Revier- Beamten.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniat.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Zuschyft, Vecturanzunternehmen., Kleinfeld 1.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigast. 11.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dymgost. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	V	Jatubowäti.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	V	Jatubowäti.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Jatubowäti.
Ischöpe, Rfm., Krakauerstr. 21.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Jatubowäti.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Jatubowäti.
Ischöpe, Rfm., Krakauerstr. 21.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Jatubowäti.
Ischöpe, Rfm., Krakauerstr. 21.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VI	Berger.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	V	Jatubowäti.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VI	Berger.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	V	Jatubowäti.
Ischöpe, Rfm., Krakauerstr. 21.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dymgost. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniat.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Zuschyft, Vecturanzunternehmen., Kleinfeld 1.	I	Südl. Theil: Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigast. 11.		Nörtl. Theil: Dr. Rawack, Ring 11.	III	Mogel.
Ischöpe, Kaufmann, Krakauerstr. 21.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VI	Berger.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VI	Berger.
Zuschyft, Vecturanzunternehmen., Kleinfeld 1.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	III	Mogel.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigast. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniat.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VIII	Gorniat.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwigerstr. 19.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Haniſch.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigast. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Haniſch.
Zuschyft, Vecturanzunternehmen., Kleinfeld 1.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Haniſch.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigast. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Haniſch.
Zuschyft, Vecturanzunternehmen., Kleinfeld 1.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mogel.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VIII	Gorniat.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dymgost. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VIII	Gorniat.
Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnigast. 11.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VIII	Gorniat.
Zuschyft, Vecturanzunternehmen., Kleinfeld 1.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VIII	Gorniat.

Bezeichnung der Straßen.	Nr. des Stadtbezirks.	Name des Bezirks-Vorstehers und dessen Stellvertreters.	Nr. des Schieds- mannbezirks.
Ring .....	I	Rechnitz, Brauereibesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 6. Spiegel, Kaufmann, Tarnowigerstraße 38.	I
Nitterstraße .....	V	Jaworski, Kaufmann, Krakauerstraße 44. Nitter, Grubenbesitzer, Krakauerstraße 44.	V
Noßbergerstraße .....	VI	Gisner, Samson, Kaufmann, Krakauerstraße 11. Schall, Baruch, Kaufmann, Krakauerstraße 31.	VI
Scharley, städtisch .....	XII	Klein, Brauereibesitzer, Städt. Scharley 1. Ostmann, Bergverwalter, Städt. Scharley 6.	VI
Schaudermühle .....	III	Heinze, Rentier, Gleiwitzerstraße 32. Großmann, Tapezierer, Bahnhofstraße 23.	III
Schneiderstraße .....	II	Schitting, Klempnermeister, Langestraße 10. Lezel, Hausbesitzer, Dyngosstraße 28.	II
Schwibbogenstraße .....	I	Rechnitz, Brauereibesitzer, Friedrich-Wilhelms-Ring 6. Spiegel, Kaufmann, Tarnowigerstraße 38.	I
Siemianowiger Chaussee	VI	Gisner, Samson, Kaufmann, Krakauerstraße 11. Schall, Baruch, Kaufmann, Krakauerstraße 31.	VI
Tarnowiger Chaussee Nr. 1—3 und 19—25	IX	Baumann, Kaufmann, Tarnowigerstraße 22. Gieslitz, Bureau-Vorsteher, Piekarerstraße 3.	X
Tarnowiger Chaussee Nr. 4—18	XI	Rosenthal, Steinmetzmeister, Tarnow. Chaussee 14. Haase, Zimmermeister, Tarnowiger Chaussee 11.	X
Tarnowiger Chaussee vor Dombrowa	XI	Rosenthal, Steinmetzmeister, Tarnow. Chaussee 14. Haase, Zimmermeister, Tarnowiger Chaussee 11.	X
Tarnowigerstraße .....	X	Storka, Schneidermeister, Tarnowigerstraße 10. Wermund, Seifenfabrikant, Tarnowigerstraße 5.	I
Theresiengrube .....	XIII	Pietisch, Berginspector, Theresiengrube 7. Kaminski, Obersteiger, Theresiengrube 2.	IX
Tiefegasse .....	VI	Gisner, Samson, Kaufmann, Krakauerstraße 11. Schall, Baruch, Kaufmann, Krakauerstraße 31.	VI
Wallgasse Nr. 1—3 und 18—23	IV	Kohlisdorfer, Schuhmaarenfabrikant, Langestraße 42. Schneider, Pfessertüchler, Langestraße 8.	IV
Wallgasse Nr. 4—17	II	Schitting, Klempnermeister, Langestraße 10. Lezel, Hausbesitzer, Dyngosstraße 28.	II



Name des Schiedsmanns und dessen Stellvertreters.	Nr. des Armenbezirks.	Name und Wohnung des Armen-Arztes.	Nr. des Polizeibezirks.	Name des Revier- Beamten.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22. Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Nr. 1—4 u. 19—26: Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2. Nr. 5—18: Dr. Rawack, Ring 11.	I	Scholz.
Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36. Tschöpe, Rfm., Krakauerstr. 21.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	V	Jakubowski.
Tschöpe, Rfm., Krakauerstr. 21. Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VI	Berger.
Tschöpe, Rfm., Krakauerstr. 36. Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 21.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	VII	Hanisch.
Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9. Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mohet.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19. Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22. Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	I	Scholz.
Tschöpe, Rfm., Krakauerstr. 21. Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VI	Berger.
Zusczyn, Vecturanzunternehmen, Kleinfeld 1. Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnikastr. 11.	I	Südl. Theil: Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mohet.
Zusczyn, Vecturanzunternehmen, Kleinfeld 1. Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnikastr. 11.	II	Nördl. Theil: Dr. Rawack, Ring 11.	III	Mohet.
Zusczyn, Vecturanzunternehmen, Kleinfeld 1. Fiedler, Grubenbes., Gr. Blottnikastr. 11.	II	Dr. Rawack, Ring 11.	IX	Rudelfo.
Fuhrmann, Apotheker, Ring 22. Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19.	I	Südl. Theil: Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VIII	Gorniat.
	II	Nördl. Theil: Dr. Rawack, Ring 11.		
Raminski, Obersteiger, Theresiengrube 2. Triebs, Oberstgr., Städt. Domb., a. Walde 2.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	III	Mohet.
Tschöpe, Rfm., Krakauerstr. 21. Sufatsch, Stadtrath, Krakauerstr. 36.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	VI	Berger.
Röhl, Kupferschmiedemstr., Dnygosstr. 20. Kowollit, Maurermeister, Bahnhofstr. 9.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	IV	Martin.
Rudzki, Carl, Particulier, Gleiwitzerstr. 19. Fuhrmann, Apotheker, Ring 22.	I	Dr. Schlesinger, Gerichtsstr. 2.	II	Gernoth.

## II.

# Nachweis

der Behörden, ihrer Beamten, Amtslocale und Dienststunden, der öffentlichen und bemerkenswerthen Privat-Anstalten und Institute, Kirchen, Lehr-Anstalten, öffentlichen Gebäude und Vereine.

### I. Behörden, Anstalten, Institute und öffentliche Gebäude.

**Amts-Anwaltschaft und Amtsgericht.**  
(Siehe unter Landgericht.)

**Armenärzte.**  
(Siehe Bezirks-Eintheilung S. 36—42.)  
Dr. Schlesinger,  
Dr. Rawad.

**Armen-Deputation.**  
(Siehe Magistrat.)

**Auctions-Commissarien.**  
(Siehe Verzeichniß der Gewerbetreibenden und Land-Gericht.)

**Bade-Anstalten.**  
(Siehe Verzeichniß der Gewerbetreibenden.)

**Bahnhöfe.**  
(Siehe Eisenbahnen.)

- Banken.**
- a. Oberschles. Bank für Handel und Industrie, Gleiwitzerstr. 20.  
Amtsstunden: 8—1 und 3—6.  
Carl Willenberg, 1. Director,  
Leopold Selten, 2. Director.  
Paul Fischer, Procurist.  
Kasse: Fischer.  
Buchhalterei: Erich Siemon.
  - b. Commandite des Schlesiſchen Bank-Vereins, Ring 11.  
Amtsstunden: 8—12 und 2—6.  
Sorauer } Collectiv-Procura.  
Proskauer }  
Neugebauer, Buchhalter.

**Bau-Deputation städt.**  
(Siehe Magistrat.)

**Beerdigungs- u. Krankenpflege-Gesellschaft.**  
(Siehe Vereine.)

**Berg-Mevier-Amt.**  
Bahnhoffstr. 18.  
Dr. Rossmann, Bergmeister.

**Bezirks-Vorsteher.**  
(Siehe Magistrat, auch Bezirks-Eintheilung, Abschnitt I.)

**Begräbnisplätze.**

1. Offene.  
Rath. Begräbnisplatz an der Biekererstr. 36.  
Rath. Begräbnisplatz bei St. Margareth für die Landgemeinde.  
Evangel. Begräbnisplatz an der Miedowiger Chaussee 2.  
Jüdischer Begräbnisplatz an der Biekererstr. 37
2. Geschlossene.  
Rath. Begräbnisplatz bei der Trinitatiskirche (Tarnowitzerstr. 23).  
Jüdischer Begräbnisplatz, Kaiserstr. 8.

**Bibliotheken.**

- a. Gymnasiallehrer-Bibliothek.
- b. Gymnasial-Schüler-Bibliothek im städtischen Gymnasium.  
Bibliothekar: Gymnasiallehrer Dr. Hahn.
- c. Gewerbe-Vereins-Bibliothek im Vereinslocal bei Pniower.  
Bibliothekar: Oberlehrer Dr. Fiebig.  
Ausgabe der Bücher an den Sitzungstagen.  
(Siehe Gewerbe-Verein.)
- d. Elementarlehrer-Bibliothek im evangelischen Elementar-Schulgebäude, Goystr. 15, begründet im Jahre 1876.  
Bibliothek-Commission: Kreis-Schulinspector Dr. Montag, Rector Arndt I., Rector Kurzbad, Lehrer Bierack, Lehrer Obst und Lehrerin Fräulein Nabbyl.  
Berechtigt zur Benutzung der Bibliothek sind auch 45 Lehrer aus den ländlichen Ortschaften des Kreises.  
Zahl der Werke: 234 Werke, 604 Bände.  
Bibliothekstunden: Mittwoch u. Sonnabend Nachm. von 2—3 Uhr.
- e. Elementarschüler-Bibliothek für sämtliche städtische Schulen im Schulgebäude Nr. 1.  
Bibliothekar: Lehrer Seichter.
- f. Krieger-Vereins-Bibliothek im Vereinslocal bei Labus, Gleiwitzerstr. 31, gegr. 1875.  
Bibliothekar: Buchhändler Pflanz.  
Ausgabe der Werke: Jeden Sonnabend von 8 Uhr ab.



g. Bürger-Vereins-Bibliothek im Vereinslocal bei Schnurpfeil.

Bibliothekar: Buchbinder Pohl.

### Kgl. Cataster-Amt.

Bahnhofstr. 18.

Amtsstunden: Vorm. 8—12, Nachm. 2—6 Uhr.

Vorsteher: Filiz, Cataster-Controleur.

Walcuch, Gehilfe.

Die jedem Subhastations-Antrage beizufügenden Auszüge aus der Grundsteuer-Mutter-Rolle sind hier zu extrahiren.

### Dollmetscher, bereidete.

(Siehe Land- und Amtsgerichte, auch Gewerbetreibende.)

### Gehamt, städtisches,

im städtischen Wasserhebewerk, Niechowitzer Chaussee 15.

Vorsteher: Rüper, Bürgermeister.

Gehmeister: Meusel, Wasserhebewerks-Inspector.

Geeicht werden: Längemaße, Flüssigkeitsmaße, Hohlmaße, Gewichte, Waagen und Fässer (trockene und nasse Tara).

### Einquartierungs-Amt

im Polizei = Melde = Amt.

### Eisenbahnen.

#### Oberschlesische Eisenbahn.

Station Beuthen.

Unter der Eisenbahn-Commission Rattowitz stehende Beamte:

Stations-Vorsteher: Zimmermann; Stations-Assistent: Vogt; Telegraphisten: Jansen, Gloger; Portier: Gregor; Güterexpeditionen-Vorsteher: Haensch; Gepäck-Expedit: Glaser; Stations-Diätare: Nahn, Peter; Bodenmeister: Steffe; Bodenmeister-Assistent: Volkmer; Zugführer: Siele, Kaletta; Schaffner: Weymar, Lachmann, Koineczyn, Raissig, Jahn, Zichriedl, Dallmann; etatzmäßige Bremser: Wolff, Pasche, Pache, Jendryk; Bremser: Kojch, Kiemer H., Otte, Janus, Drawski; Gepäckträger: Flechsig, Rehnelt.

Unter der Betriebs-Maschinenmeisterei Rattowitz stehende Beamte:

Locomotivführer: Ruschel, Glos, Walz, Pfeiler; examinierte Heizer: Schubert IV., Rape; Locomotivheizer: Edart, Stiebe; Weichensteller: Kleinert, Rubina, Brich, Brilla, Bierstalla, Lih, Gärtner, Wycisk, Millig, Hennek, Schroyk; Wächter: Daniel, Gmyrek; Bahnwärter: Koschnier, Egenja; Bahnmeister: Petermann; Hilfschreiber: Künzel; Hilfswärter: Angel, Job, Angel, Aug, Galle, Janorische, Jendrossek, Mosek Anor., Mosek Warzin, Urbainczyk, Scholtyssek, Głowania.

### Betriebs-Inspection Beuthen (schmalspurige Eisenbahn).

Bureau: Langestr. 42.

Amtsstunden: Vorm. 8—1, Nachm. 3—6 Uhr.

Baumeister: Radow; Bahn-Controll: Winkler;

Betriebs-Secretair: Bluth; Bureau-Assistenten:

Bäck, Lorke; Hilfschreiber: Landschek; Zeichner:

Pawollit; Bureaudiener: Heidut; Stations-

Aufscher: Janichen, Schmidt; Wiegemeister:

Nahmert; Bahnmeister: Stasa, Brag; Bahnwärter: Jorgel, Libawski, Müller, Rieger, Rosofsch, Wischnigki, Peshke.

### Nachte-Oder-User-Eisenbahn.

a. Bauamt

Abtheilungs-Ingenieur: Dunaj, Bauamts-Secretair: Weber; Bauschreiber: Proskauer; Rechnungsführer: Dinter; Bahnmeister: Schlottke, Woitschach; Bahnmeister-Asspirant: Jurekta; Bureaudiener: Labigte.

b. Station.

Betriebs-Controll: Dos; Stations-Vorsteher: Bassel; Stations-Assistenten: Baude, Hensch; Telegraphen-Aufscher: Zeilbauer; Telegraphisten: Köhler, Wanke; Revisions-Schaffner: Wölkel; Portier: Clemens; Stations-Schreiber: Lur, Weichensteller: Buhl, Glajior, Kuppke, Ogon; Hilfsweichensteller: Czaberna, Kaleja, Maniera; Schuster, Wanke; Oberbahnwärter: Nitta; Bahnwärter: Hirsch, Pospich, Schulz; Nachtwächter: Baranowski, Krzof; Wagenordner: Nitsche, Smarczyk; Locomotivführer: Bachmann, Lomad, Walle; Locomotivheizer: Koschny, Richter, Seidel.

### Elementarschulen.

(Siehe Lehr-Anstalten.)

### Feuerwehr, städtische.

(Siehe Magistrat.)

### Fortschreibungs-Amt.

(Siehe Cataster-Amt.)

### Garnisonen.

Bezirks-Commando Beuthen (2. Bataillon 2. Oberschles. Landwehr-Regiments Nr. 23).

b. Gerhardt, Major und Bezirks-Commandeur.

b. Gjern, Lieutenant und Adjutant.

Bataillons-Bureau: Bahnhofstr. 18, Dienststunden von 8—12 Uhr Vormittags und von 2—6 Uhr Nachmittags.

Militärarzt: Oberstabsarzt Dr. Beyerzdorf.

Bezirksfeldwebel: Lormann, Ritterstr. 1.

Militair-Ordonanzhaus mit Montirungskammern und Arrestlocalen am Klosterplatz 4.

Die Feldfahrzeuge befinden sich im Fringsheimischen Vorwerk zu Rosberg.

Im Kreise Beuthen wohnende Reserve-Offiziere:

Hauptmann Paul, Königshütte.

Sec.-Lt. Künzel, Marktweider, Charlottenhof.

= Mende, Gerichts-Assessor, Beuthen.

= Fischer, Procurist, Beuthen.

= Kahlert, Gerichtsactuar, Beuthen.

= Lugg, Ingenieur, Königshütte.

= Richter, Ingenieur, Lipine.

= Staubinger, Chemiker, Friedenshütte.

= Heer, Referendar, Beuthen.

= Engler, Candidat des höh. Schulamts,

Hubertushütte.

= Körfer, Referendar, Beuthen.

= b. Tiele-Windler, Stud. jur., Niechowitz.

Landwehr-Offiziere.

Hauptmann Elsner, Landgerichts-Rath, Beuthen.

= Wulff, 1. Staats-Anwalt, Beuthen.

Pr.-Lt. Graf Strachwitz, Landrichter, Beuthen.

- Pr.-Rt. Hoffmann, Bahnhofsvorst., Schwientochlowitz.  
 = Karjunth, Amtsrichter, Beuthen.  
 = Winkel, Hüttendirector, Hubertushütte.  
 = Hübner, Landrichter, Beuthen.  
 Sec.-Rt. b. Rohrscheidt, Landrichter, Beuthen.  
 = Mah, Hüttenmeister, Königshütte.  
 = Grobpietsch, Staats-Anwalt, Beuthen.  
 = Schubert, Ingenieur, Königshütte.  
 = Eicher, Rechnungs-Revisor, Königshütte.  
 = Dr. Montag, Kreis-Schul-Inspector, Beuthen.  
 = Grötschel, Amtsrichter, Königshütte.  
 = b. Knobelsdorff, Grenzaufs., Beuthen.  
 = Stolzenberg, Beamter bei der Depart.-Inspection, Charlottenhof.  
 = Fliegner, Gutsverwalter, Ramin.  
 = Freund, Gymnasiallehrer, Beuthen.  
 = Sprotte, Gymnasiallehrer, Beuthen.

#### Militär-Aerzte.

- Dr. Beyersdorf, Oberstabsarzt, Beuthen.  
 Dr. Schlesinger, Stabsarzt, Beuthen.  
 Dr. Boronow, Assistenz-Arzt, Königshütte.  
 Dr. Nowack, Assistenz-Arzt, Scharley.

#### Gas-Anstalt (Actien-Gesellschaft)

liegt auf Roshberger Terrain.

Betriebs-Inspector: Haberkern.

Buchhalter: Zeidler.

#### Gefangenen-Anstalt.

(Siehe Landgericht.)

#### Gefellen - Herbergen.

(Siehe Herbergen.)

#### Heilige-Geist-Kirche.

(Siehe Kirchen.)

#### Heilige-Geist-Hospital.

(Siehe Kranken-, Waisenhäuser, Hospitäler.)

#### Gymnasium.

(Siehe Lehr-Anstalten.)

#### Herbergen.

(Siehe auch Innungen.)

1. Kath. Gefellen-Hospiz, St. Vincenzhaus, Schneiderstr. 3.

Bestimmung: Fremden Wanderburschen ohne Unterschied der Confession und zwar für Mitglieder eines kath. Gefellenvereins einen Tag freie Verpflegung und eine Nacht unentgeltliches Quartier, Nichtmitgliedern aber beides gegen geringe Vergütung zu gewähren.

Oberaufsicht: z. B. Caplan Klein.

2. Schuhmacher-Herberge, Gr. Blottnikastr. 36.

Bestimmung: Zuwandernden Gefellen freies Nachtquartier zu gewähren.

Vorstand: Ladenmeister Raspryzt.

Altgefelle: Frank.

3. Schneidergesellen-Herberge, Krafauerstr. 34.

Bestimmung: Zuwandernden Gefellen freies Nachtquartier zu gewähren.

Vorstand: Ladenmeister Böhm.

Altgefelle: Wiltron.

#### Höhere Töchter-Schulen.

(Siehe Lehranstalten.)

## Hospitäler.

### I. Krankenheil-Anstalten.

#### A. Das Knappschäfts-Lazareth, Bahnhofstr. 4.

Dr. Glagel, Anstaltsarzt.

Bojak, Lazareth-Inspector.

#### B. Das städtische Krankenhaus

an der Breitestraße, ist seit dem Monat September 1876 eingerichtet.

Anstalts-Arzt: Dr. Heer, Kgl. Kreis-Physikus.

Vertreter: Armen-Arzt Dr. Schlesinger und ebenf. Armen-Arzt Dr. Nowack.

Zur Krankenpflege: Stache, Angelica, Oberin und 10 Schwestern vom Orden des heiligen Vincenz.

(Siehe Häuser-Verzeichniß, Breitestr. 1.)

Die Aufnahmefcheine werden im Stadt-Secretariat ertheilt.

### II. Waisen-Anstalten.

#### a. Städtische an der Hospitalstraße 1, (besteht seit 1847).

Aufnahme finden Waisen und vorübergehend hilflose Kinder unter 14 Jahren.

Vorsteher: Stadtrath Wohlfahrt; Waisenvater: Hauke; Anstalts-Arzt: Dr. Nowack.

Aufnahmefcheine werden im Stadt-Secretariat ertheilt.

#### b. Kreis-Waisenhaus.

Uns Leben gerufen vom Vereine zur Waisenpflege im Kr. Beuthen. Eröffnet am 1. April 1877.

Der Verein zur Waisenpflege im Kreise Beuthen wurde am 30. Januar 1877 gegründet. Mitglied des Vereins kann Jeder werden, der sich beim Vorstande zur Entrichtung laufender Jahresbeiträge von wenigstens drei Mark verpflichtet. Im Rechnungsjahre 1879/80 zählt der Verein circa 310 Mitglieder.

In das Waisenhaus aufgenommen werden verwaiste Knaben und Mädchen aus dem Kreise Beuthen und den Nachbarkreisen im Alter von 3 bis 14 Jahren ohne Unterschied des Glaubens. Die Aufnahme der Waisenkinder erfolgt durch den Vorstand, welcher auch die Höhe des Pflegegeldes festsetzt. Dieses beträgt 120 bis 240 Mark jährlich.

Die Anstalt ist für 50 Kinder eingerichtet. Gegenwärtig sind alle Stellen besetzt, außerdem sind auf Veranlassung des Provinzial-Ausschusses 4 Zöglinge zur Zwangsverziehung untergebracht.

Vorstand: Landrath von Wittken, Vorsitzender; Stadtverordneten-Vorsteher Dr. Mannheimer, Stellvertreter; Dr. med. Glagel aus Beuthen; Hauptmann a. D. Schimmelpfennig aus Königshütte und Hütten-Director Innerling aus Friedenschütte.

Als Haus-Eltern fungiren der pens. Lehrer Stabahl und dessen Ehefrau.

Der Unterricht wird für die Kinder der Unter- und Mittelstufe im Hause ertheilt. Die Schüler der Oberstufe besuchen die städt. Elementarschulen. Den Unterricht in der Waisenhaus-Schule ertheilen: die städt. Lehrerin Fräulein Waas, die städt. Lehrer Hergesell und Freuthal und der Waisenvater Stabahl.



## III. Hospitäler.

A. Städtisches Hospital für 7 weibliche und 3 männliche Inassen, im Waisenanstalts-Gebäude, Hospitalstr. 1.

Vorsteher: Stadtrath Wohlfahrt.

Die Armen-Deputation macht Vorschge für erlebte Stellen.

B. Das Hospital zum heiligen Geist, an der Kratauertstr. 30, z. B. unter staatlicher Verwaltung, ist stiftungsmsig für alte, schwache Bewohner der Beuthener Besitzungen des Herzogs Kasimir von Beuthen bestimmt und für 48 Inassen eingerichtet, von denen aber zur Zeit nur 40 Stellen besetzt sind.

Vorsteherin: Oberin Schw. Leocadia Smarzyn, vom Orden des heil. Borromäus.

Dem Hospital sind 8 Borromäerinnen beigegeben, welche auch den Krankenpflagedienst in den Familien von Beuthen und Roßberg ausüben.

Verzeichniß der Schwestern siehe Häuser-Verzeichniß Kratauertstr. 30.

## Innungen.

Assessorat über sämmtliche Innungen: Stadtrath Wohlfahrt.

Bäder: Schwan, Obermeister; Marczinek, Nebenltester. Gesellen-Herberge: Tarnomizerstr. 9.

Fleischer: Peitert Obermeister; Gollis, Andreas, Nebenltester. Gesellen-Herberge: Tarnomizerstr. 15.

Schneider und Kürschner: Samla, Obermeister; Haude, Nebenltester; Wiczorek, Kassirer. Gesellen-Herberge: Kratauertstr. 34.

Schuhmacher: Martisch, Obermstr.; Kasprzyn, Beißmeister; Jozik, Schriftführer. Gesellen-Herberge: Gr. Blottnikastr. 36.

Tischler, Stellmacher, Böttcher, Bürstenmacher: Madenpach, Obermeister; Friedr. Barth, Schriftführer; Markowski, Kassirer. Herberge: Gr. Blottnikastr. 36.

## Kämmerei-Kasse.

(Siehe Magistrat.)

## Kindergärten.

(Siehe Lehr-Anstalten.)

## Kirchen- und Religions-Gesellschaften.

## I. Katholische Kirchen:

## a. Katholische Pfarrkirche

(erbaut 1231 von Wladislaus, Erzbischof von Gran Strigomon in Ungarn).

(Pfarrstelle unbesezt.) Bonsek, Ober-Caplan; Bronber, Kreis-Vicar; Klein, Caplan; Matern, Caplan; Schirmeisen, Caplan.

## Beamte:

Leiskner, Organist; Schwiese, Rendant; Widawski, Gldner; Stredzulla, Kirchendiener; Przemdzing, Todtengräber und Kirchhofsgärtner.

## Kirchen-Vorstand:

Sanitätsrath Dr. Heer, Vorsig.; Lazareth-Inspcctor Bojak; Generaldirector Erbs; Rittergutsbesitzer Gemanber; Landgerichts-Rath Grzner, landesherrl. Patronatsvertreter; Maurermeister Klehr; Schuhmaarenfabrikant Koblsdorfer;

Freigutsbesitzer Lampka; Kaufmann Ler; Seifenfabrikant Wermund.

## Gemeinde Vertretung.

## a. Hiesige

Bierack, Adalbert, Lehrer; Bröderhoff, Dr., Gymnasiallehrer; Franiel, Franz, Kaufmann; Galuschka, Anton, Hausbesitzer; Golly, Alexander, Fleischerstr.; Kowollit, Johannes, Maurerstr.; Kuballa, Lazarus, Bädermeister; Lgel, Bernhard, Hausbesitzer; Manderle, Adolf, Bürgermeister a. D.; Nowack, Johannes, Hauptrendant; Rappold, Heinrich, Handschuhmacher; Schafst, Ignaz, Bauergutsbesitzer; Schaubert, Paul, Gerbermeister; Schedon, Ignaz, Hausbesitzer und Schneidermeister; Storka, Adolf, Schneidermeister; Waelbner, Oscar, Buchbldr.; Jabrzeski, Theodor, Hutfabrikant; Bdler, Franz, Schlossermeister.

## b. Auswärtige.

Matheischt, Martin, Schuhmacher, (Roßberg); Muschallit, Paul, Bauergutsbesitzer, (Roßberg); Spyra, Johann, Bauergutsbesitzer, (Roßberg); Byczek, Stanislaus, Bauergutsbesitzer, (Mittel-Lagiewniz); Chloub, Josef, Freigutsbesitzer, (Mittel-Lagiewniz); Amonek, Franz, Freigutsbesitzer, (Mittel-Lagiewniz); Marek, Fleischermeister, (Ober-Lagiewniz); Cygan, August, Bauergutsbesitzer, (Schomberg); Krolciak, Simon, Bauergutsbesitzer, (Schomberg); Krolciak, Franz, Häusler, (Orzegow); Löwe, Eduard, Häuer, (Orzegow); Spinkyt, Bartholomäus, Freigutsbesitzer, (Dombrawa).

## b. Trinitatis-Kirche

(erbaut 1617, im Jahre 1878 abgetragen).

## c. Heilige Geist-Capelle.

(Erbaut 1721.) Geistliche wie ad Ia.

## d. Kirche bei St. Margareth.

Geistliche wie ad Ia.

## II. Evangelische Kirche.

(Erbaut im 15. Jahrhundert, umgebaut 1783 auf Kosten des Grafen Lazarus Hendel.)

Seit 1836 im Besitz der ev. Gemeinde.

Pastor, Pastor. Renneberg, Vicar.

## Beamte:

Kredmiz, Kstner. Rendant; Bürdner, Organist; Haun, Gldner und Todtengräber.

## Gemeinderath:

Borrmann, Buchhalter, (Vorsigwert); Grse, Obersichtmeister, (Florentinegrube); Röhler, Berg-Director, landesherrl. Patronatsvertreter; Runik, Berg-Inspcctor, (Scharley); Maube, Berg-Inspcctor; Schweiger, Zimmermeister. Schwannede, Thierarzt; v. Wittken, Landrath.

## Gemeinde-Vorsteher:

Arndt, Rector; C. Barth, Tischlermstr.; Baron, Schuhmachermstr.; Baumann, Rsm.; Berger, Maschinen-Werkmstr.; Both, Uhrmchr.; Braetisch, Hütten-Director, (Vorsigwert); Dabkewitsch, Obermeister, (Vorsigwert); Dorff, Maschinen-Werkmeister, (Scharley); Günther, Glasermstr.; Zenderste, Berg-Inspcctor, (Florentinegrube);

Rinne, Maschinen-Inspector; Kramer, Zimmermeister; Küper, Bürgermeister; Müde, Obersteiger für Paulusgrube; Ostmann, Bergverwalter (Scharley); Pentert, Marktscheider, (Kosberg); Przilling, Rm.; Ritter, Maurerinstr.; Schulz, Rentant; Segniß, Maschinen-Werkmeister, (Mariagrube); Thiel, Steuer-Einnehmer; von Tiele-Windler, Oberst-Rent. auf Niechowitz; Winkler, Eisenbahn-Controleur.

**Jüdische Gemeinde.**  
(Siehe Synagogen-Gemeinde.)

**Kleinkinderbewahr-Anstalten.**  
(Siehe Lehr-Anstalten.)

### Kreis-Ausschuß.

Bureau: Kreisverwaltungshaus, Langestr. 43.  
Vorländer: von Wittken, Landrath.  
Vertreter gemäß § 75 der Kreisordnung: Bürgermeister Küper in Beuthen; Bürgermeister Girndt in Königshütte.

Kreis-Ausschuß-Mitglieder: Küper, Bürgermeister in Beuthen; Girndt, Bürgermeister in Königshütte; Lobe, königl. Bergrath in Königshütte; Schweizer, Zimmermeister in Beuthen; Drescher, Hütten-Director in Schwientochlowitz; Winkel, Hütten-Director in Hubertushütte.

Beamte: Schulz, Secretair; Adamus, Registrator.

Kreisbote: Warmbrunn.

Kreis-Experten und Kreis-Verordnete.  
Speibeur Falkenhahn in Friedenshütte, Grubenbesitzer Fiedler in Beuthen, Gemeindevorsteher Waniel in Gr.-Dombrowa.

### Mitglieder der Chausseebau-Commission.

Hauptmann Schimmelfennig in Königshütte, Bergrath Lobe in Königshütte, Bürgermeister Küper in Beuthen, Dr. Beyerddorf in Beuthen, Zimmermeister Kramer in Beuthen.

Kreis-Feuer-Societäts-Commission.  
Mitglieder: Gemeinde-Vorsteher Rad in Mittel-Lagiewnit, Gemeinde-Vorsteher Waniel in Gr.-Dombrowa.

Stellvertreter: Lehrer Sefahel in Orzegow, Obersteiger Scheliga in Scharley.

Die Commission zur Unterstützung hilfsbedürftiger Familien zur Fahne einberufener Landwehrmänner und Reservisten besteht aus:

Bürgermeister Küper in Beuthen, Beigeordneten Bayer in Königshütte, Gemeinde-Vorsteher Rad in Mittel-Lagiewnit.

Schiedsmänner zur Abschätzung der mit Seuchen-Krankheiten befallenen Thiere:

Inspector Altenburger in Deutsch-Bietar, Ober-Inspector Birnbaum in Mittel-Lagiewnit,

Inspector Hora in Ober-Lagiewnit, Inspector Reil in Niechowitz,

Inspector Wauer in Schomberg, Inspector Seifert in Rosittnit, Grubenbesitzer Fiedler in Beuthen. Speibeur Falkenhahn in Friedenshütte, Gasthofsbesitzer Schweizer in Schwientochlowitz, Gutspächter Danner in Brzozowiz.

### Kreis-Communal-Kasse.

Im Kreisverwaltungshaus, Langestr. 43.  
Amtsstunden: Vorm. 8—1, Nachm. 3—6 Uhr.  
Schulz, Rentant.  
Habler, Controleur.  
Kleser, Executor und Kassenbote.

### Kreis-Sparkasse.

(Siehe Sparkassen.)

### Kreis-Steuerkasse.

(Siehe Steuerbehörden.)

**Landesstiftung „Nationalbank“.**  
(Siehe Stiftungen.)

### Landraths-Amt.

Bureau: Kreisverwaltungshaus, Langestr. 43.  
Amtsstunden: von 8 Uhr Vorm. bis 4 Uhr Nachmittags.

Wittstellertage: Dienstag und Freitag.

vor Wittken, Rgl. Landrath.

Sprechstunden: Vorm. 11—1, Nachm. 3—4.

Küper, Bürgermeister in Beuthen OS., 1. Kreis-Deputirter.

Girndt, Bürgermeister in Königshütte, 2. Kreis-Deputirter.

Habler, Kreis-Secretair.

Zwierschowsky, Regierungs-Supernumerar (Hilfsarbeiter).

Warmbrunn, Kreisbote.

### Landgericht Beuthen,

umfassend die Kreise Beuthen, Tarnowitz und Rattowitz. Demselben sind untergeordnet die Amtsgerichte Beuthen, Rattowitz, Königshütte, Myslowitz, Tarnowitz.

Sachlich sind zuständig

#### I. die Amtsgerichte

für Streitigkeiten über Ansprüche, deren Gegenstand an Geld oder Geldeswerth die Summe von 300 Mk. nicht übersteigt, und ohne Rücksicht auf den Werth des Streitgegenstandes: für Streitigkeiten zwischen Miethern und Vermietthern bezüglich aller Ansprüche aus dem Miethsverhältniß, zwischen Dienstherrschaft und Gefinde, Arbeitgebern und Arbeitern wegen aller aus dem Dienst- und Arbeitsverhältniß erwachsenen Ansprüche, für Streitigkeiten zwischen Reisenden, Wirthen und Fuhrleuten, welche über Wirthszechen, Fuhrlohn, Beförderung der Reisenden und ihrer Habe und über Verlust und Beschädigungen der letzteren, sowie Streitigkeiten zwischen Reisenden und Handwerkern, welche aus Anlaß der Reise entstanden sind, für Streitigkeiten wegen Viehmängel und Wildschadens, für Ansprüche aus einem außer-ehelichen Verhältnisse, für das Aufgebots-, Mahn- und Sühne-Verfahren und den Erlaß von Befehlen in Ehesachen, für Concurs-, Subhastations-, Zwangsverwaltungs- und Entmündigungs-Sachen, für die auf Führung der



Handels-, Genossenschafts-, Muster- und Vorechts-Registers bezüglich Angelegenheiten, für Vormundschafts-, Nachlaß- und Grundbuchsachen, sowie für Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit, für Zwangsvollstreckungen und für Beschwerden über Gerichtsvollzieher.

Das Amtsgericht Beuthen ist außerdem noch zuständig für alle Handelsachen des Landgerichts-Bezirks Beuthen und des Amtsgerichts Zabrze.

Bei der Zwangsvollstreckung in bewegliche körperliche Sachen, zur Erwirkung der Herausgabe von Sachen und Personen, zur Beseitigung des von dem Schuldner gegen die Vornahme einer von ihm zu übenden Handlung geleisteten Widerstandes bedarf es der Mitwirkung des Gerichts nicht mehr. Die genannten Vollstreckungshandlungen werden in unmittelbarem Auftrage der Partei von den Gerichtsvollziehern bewirkt.

Die Ertheilung von vollstreckbaren Ausfertigungen von Entscheidungen, Anerkennnissen und Mandaten ist bei dem Proceßgericht erster Instanz zu beantragen.

## II. das Landgericht

in Civilsachen: für Streitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche, deren Gegenstand an Geld oder Geldewerth die Summe von 300 Ml. übersteigt, soweit dieselben nicht ohne Rücksicht auf den Werth des Streitgegenstandes den Amtsgerichten überwiesen sind, für Ehescheidungssachen, jedoch ausschließlich der Vornahme von Sühneversuchen und des Erlasses gerichtlicher Befehle, für Verurtheilungen und Beschwerden in den vor den Amtsgerichten verhandelten bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten, für Beschwerden in Vormundschafts-, Nachlaß- und Grundbuchsachen, in Sachen der freiwilligen Gerichtsbarkeit, sowie in den auf Führung der Handels-, Genossenschafts-, Muster- und Vorechts-Register bezüglich Angelegenheiten, in Substitutions-, Zwangsverwaltungs-, Aufgebots- und Entmündigungssachen.

in Strafsachen: für Verbrechen und Vergehen, insoweit letztere nicht zur Zuständigkeit der Schöffengerichte gehören, für Verurtheilungen gegen Urtheile der Schöffengerichte und des Amtsrichters als Einzelrichter, für Beschwerden gegen Verfügungen des Untersuchungs- und Amtsrichters sowie gegen Entscheidungen der Schöffengerichte, für diejenigen, die Voruntersuchung und deren Ergebnisse betreffenden Entscheidungen, welche nach den Vorschriften der Strafproceßordnung von den Gerichten zu erlassen sind.

Die Beschwerden sind in Civil- und Strafsachen in der Regel bei demjenigen Gericht anzubringen, von welchem oder von dessen Vorsitzenden die angefochtene Entscheidung erlassen ist.

In den vor dem Landgericht anzustellenden Proceßten müssen sich die Parteien durch einen bei dem Landgericht zugelassenen Rechtsanwalt als Bevollmächtigten vertreten lassen. Dies

gilt insbesondere auch für die Klageschrift und für Verurtheilungen.

## Abgrenzung der Amtsgerichts-Bezirke.

### Amtsgericht Beuthen.

#### A. Aus dem Kreise Beuthen.

Beuthen, Stadtbezirk mit Bismarckmühle, Goyemühle, Neu-Beuthen, Gurek-Colonie, Städt. Scharley, Theresiengrube mit Kococco, Städt. Dombrowa, Städt. Karf und Hospitalgrund.

Bobref, Gutsbezirk, mit Bobrefhütte, Elisabethgrube, Eisenerzförderung und Worppe, Gesindehaus.

Bobref, Gemeindebezirk, mit Worppe-Colonie und Morizhütte.

Brzezowiz, Gutsbezirk, mit Cäciliengrube und Brzezowiz-Colonie.

Brzezowiz, Gemeindebezirk.

Groß-Dombrowa, Gemeindebezirk, mit Samuelsglückgrube.

Ramin, Gutsbezirk.

Ramin, Gemeindebezirk, mit Bleischarleigrube, Brzezina-Ramin-Colonie, Colonie Dolken und Dparamühle.

Ober-Lagiewnit, Gutsbezirk.

Ober-Lagiewnit, Gemeindebezirk, mit Hubertushütte, Mariamunshütte, Storselles und Zollhaus.

Mittel-Lagiewnit, Guts- und Gemeindebezirks-antheil.

Mittel-Lagiewnit, Gemeindebezirk.

Chropaczow, Gutsbezirk, mit Silesiahütte I., Silesiahütte II., Silesiahütte III., Silesiacolonie, Silesiamalzwert, Eisenbahn-Colonie, Kopanina-Colonie und Alt-Kopanina (Vorwerk).

Chropaczow, Gemeindebezirk, mit Davidhütte, Colonie Lipine, Colonie Brzezina und Colonie Piasniti.

Miechowitz, Gemeindebezirk, mit Gut Miechowitz, Johannagrube, Emiliensfreudegrube, Ziegelei, Dschini (Försterhaus), Kohnort (Fegerhaus), Fasenerie, Marienegrube, Colonie Karf und Bahnhäuserhaus.

Drzegow, Gutsbezirk, mit Kopanina, Vorwerk, Silesiaschacht, Schlegelschacht, Godullahütte, Paulusgrube, Bahnhof Morgenroth, Colonie Morgenroth, Zollhaus Morgenroth, Dampfziegelei Morgenroth und Gutehoffnungshütte mit zugehöriger Drzegowgrube.

Drzegow, Gemeindebezirk, mit Neu-Drzegow. Deutsch-Pieskar, Gemeindebezirk mit Jolessthal-Colonie, Scharley-Colonie und Gutsbezirk Deutsch-Pieskar.

Rosittnik, Guts- und Gemeindebezirk mit Grabowies-Etablissement, Dominialhof, Gesindehaus, Alte Arrende, Augustenhof-Vorwerk (auch Neubhof genannt) und herrschaftliche Häuser.

Gurek, Gutsbezirk und Colonie.

Rosberg, Gemeindebezirk.

Rosberg, Gutsbezirk.

Schomberg, Gutsbezirk, mit Brechhaus und Hohenzollerngrube.

Schomberg, Gemeindebezirk, mit Brettmühle, Zollhaus und Bahnhäuserhaus.

Schwarzwald, Gutsbezirk (Oberförsterei), mit Georginegrube, Bringsheim-Pferde-Station, Louisengrube, Wolln'sches Etablissement, Weuthenerhütte, Friedenshütte, Saaragrube, v. Schweini'sche Besitzung, Rosamundehütte, Merkel's Etablissement, Eintrachtgrube, Gotte's-Jegengrube, Lythandragrube, Reif'sche Ziegelei, Noßbahn = Häuschen, Louisen'schacht, Ottilien-grube, Eintrachtshütte, Schwarzwald-Colonie, Clarahütte.

#### B. Aus dem Kreise Kattowik.

Bainow, Guts- und Gemeindebezirk.  
Michalkowik, Guts- und Gemeindebezirk, mit Czakai, Glaubenshütte und Paulinenshacht.  
Maczenkowik, Guts- und Gemeindebezirk mit Antonienhof.

#### Amtsgericht Kattowik.

Stadt Kattowik mit Emmahütte, Karbowa, Muchowik.

Antonienhütte, Gutsbezirk.  
Woguttschik, Gutsbezirk, mit Agnes-Amanda-Grube, Susannagrube und Woguttschik, Gemeindebezirk, mit Kossutka, Jawodzie, Runigundehütte und Normahütte.

Bedersdorf, Gemeindebezirk (Colonie).  
Domb, Guts- und Gemeindebezirk, mit Agneshütte und Baildonhütte.

Georgshütte mit Carl-Hoffnungsgrube mit Czakai, Colonie, Erolowik, Colonie, Sabzawka-Colonie (Siemianowiker Antheil), Jannysgrube mit Jannysgrubensfeld und Sabzawka (Michalkowiger Antheil).

Wittow, Guts- und Gemeindebezirk.  
Ignaschdorf, Gutsbezirk (Hohenloehhütte).  
Joseschdorf, Gemeindebezirk.

Brynow, Guts- und Gemeindebezirk.  
Schloß Kattowik, Gutsbezirk, mit Beategrube, Charlottenhütte, Försterei, Jannysgrube, Franzhütte und Kattowikerhalde.

Galemba, Guts- und Gemeindebezirk.  
Klobnik, Gemeindebezirk.  
Kochlowik, Guts- und Gemeindebezirk.  
Radoschau, Guts- und Gemeindebezirk, mit Bärenhof.

Laurahütte, Gutsbezirk, mit Hugo-Colonie und Wanda-Colonie.

Wylomine, Guts- u. Gemeindebezirk, mit Hugo-grube, Thurzohütte, Thurzo-Colonie, Falda-Ziegelei und Falbahütte.

Neudorf, Guts- und Gemeindebezirk.  
Siemianowik, Guts- und Gemeindebezirk, mit Bienenhof.

Przelaiska, Guts- und Gemeindebezirk.  
Bainow, Guts- und Gemeindebezirk.  
Zalenze, Guts- und Gemeindebezirk, mit Zalenzerhalde, Obrosi und Johannahütte.

#### Amtsgericht Königschütte.

##### A. Aus dem Kreise Preuthen.

Stadt Königschütte.  
Ober-Heydus, Gemeindebezirk, mit Bahnhof-Colonie, Bismarckhütte, Kalina-Colonie, Bismarckgrube und Steinbruch, Vankerott (Colonie I), Lazareth-Colonie, Schlafhaus-Colonie, Wyliszwowik (Colonie II) und Militairkasernen.

Nieder-Heydus, Gemeindebezirk, mit Romagmühle und Johanna, Gemeindeantheil.

Schwientochlowik, Gemeindebezirk, mit Jakob-schacht.

Schwientochlowik, Gutsbezirk, mit Bahnhof-Colonie, Dominium und Schäferei, Gräfliche Häuser, Charlottenhof, Martin'schacht u. Wiasnik.

##### B. Aus dem Kreise Kattowik.

Chorzow, Guts- und Gemeindebezirk, mit Wenzlowik, Gräfin Laura-Grube, Bahnhof, Wasserhebewerk u. Control- u. Bahnwärterhaus.

#### Amtsgericht Myslowik.

##### A. Aus dem Kreise Kattowik.

Myslowik, Stadt, mit Czmoł, Stadt. Janow, Prosske, Schabelnia und Stadt. Schoppinik.

Brzenskowik, Guts- und Gemeindebezirk, mit Slubna.

Przeznika, Gemeindebezirk, mit Tobolla, Prziska, Brettmühle, Wandagrube, Neuprzymaggrube, Glüdaufgrube, Bahnhofgrube, Heidewisna, Carlslegen und Granica.

Klein-Dombrowka, Guts- und Gemeindebezirk, mit Georggrube, Morgensterngrube, Pniati und Czakai.

Schloß Myslowik, Gut und Gemeindebezirk (Janow), mit Eisenbahngrube, Jacobgrube, Bepitagrube, Rosaliehütte und Häuser bei Wessolla.

Rosdzin, Gemeinde, mit Buromiek, Abendsterngrube, Georgs-Colonie, Vorken, Bagar, Etfriedgrube, Morgenrothgrube und Wildstein-Segengrube.

Schoppinik, Gemeindebezirk, mit Brinika, Murawa, Slawiska und Wilhelminenhütte.

##### B. Aus dem Kreise Plesk.

Groß-Chelm, Gemeindebezirk, mit Czernina-Colonie, Gamroth-Colonie, Klein-Chelm-Colonie, Podhelmica = Colonie, Poblence = Colonie und Jannik-Wassermühle.

Vogtei Chelm, Gemeindebezirk, mit Lehns-vogtei, Klein-Chelm-Colonie, Poblence, Podhelmica-Wohnhäuser, Vagno-Wohnhäuser und Gamroth-Wohnhäuser.

Vogtei Chelm, Gut.

Nieciowik, Gemeindebezirk, mit Brussowa und Jast.

Nieciowik, Gut.

Zmielin, Gemeindebezirk, mit Cissowik, Graniek, Jannik, Jast, Passieksta und Wiszta.

Gaez, Gemeinde, mit Neu-Gaez.

Rosztow, Gemeinde, mit Bahndamm, Bialy-brzeg, Debina und Sochnowiek.

Kopziowik, Gemeinde.

Kopziowik, Gut, mit Goszcziniek-Vorwerk, Neuberun-Etablissement, Solce-Vorwerk und Papiermühle.

Porombek, Gemeinde, mit Beesdorf-Colonie, Neuberun-Colonie und dem zum Fürstl. Gutsbezirk gehörigen Feldholz Cielenciniek.

Porombek, Gut.

Gollawiek, Gemeinde.

Gollawiek, Gut.

Zabrzeg, Gemeinde, mit Goszcziniek-Colonie, Neuberun-Antheil, Neuberun-Bahnhof.

Zabrzeg, Gut, mit Neuberun.



Czarnuchowiz, Gemeinde.

Czarnuchowiz, Gut.

Sciern, Gemeinde, mit Jarzina-Colonie.

Sciern, Gut.

Guhref, Gemeinde.

Blendow, Gemeinde.

Krassow, Gemeinde, mit Jarzyna und Colonie  
Lamel.

Krassow, Gut.

Wessolla, Gemeinde.

### Amtsgericht Tarnowiz.

#### A. Aus dem Kreise Tarnowiz.

Tarnowiz, Stadt, mit Auroragrube und  
Redensberg, Etablissement.

Wibiella, Gut und Colonie, mit Bibielle, Forst,  
Paskelen Jzideicommis (Forst), Paskelen Alldial  
(Forst), Schindroß, Forsthaus, Zmielow, Forst-  
haus und Wibiella, Oberförsterei.

Broslawiz, Gut und Gemeinde.

Kempczowiz, Gemeinde, mit Georgendorf,  
Colonie.

Nierada, Gemeinde.

Plakowiz, Gut und Gemeinde, mit Gornidi-  
Colonie und Vorsehung, Salmeigrube.

Georgenberg, Flecken.

Groß-Zyglin, Gemeinde.

Klein-Zyglin, Gemeinde.

Koslamagora, Gut und Gemeinde, mit Teufels-  
mühle, Wassermühle.

Orzech, Gut und Gemeinde, mit Cementfabrik-  
Etablissement.

Mitultschütz, Gut und Gemeinde.

Bilzendorf, Gemeinde.

Marienau, Colonie.

Philippsdorf, Colonie.

Naclo, Gut und Gemeinde, mit Bahnhof-  
Colonie und Rowolliten, Eisenerzförderung.

Lassowiz, Gut und Gemeinde, mit Hugohütte,  
Hüttenwerk.

Sowiz, Gemeinde, mit Lucyphunt, Colonie.

Neudeck, Gut.

Brinisz, Gemeinde, mit Ostrosznika-Colonie,  
Bisja-Colonie und Brinisz-Hütte.

Chechlaw, Alt, Gut und Gemeinde.

Chechlaw, Neu, Gemeinde.

Piaszegna, Gut und Gemeinde.

Friedrichshütte, Etablissement.

Hybna, Gut und Gemeinde, mit Heinrichs-  
werk, Hütten-Etablissement.

Groß-Pniowiz, Gemeinde, mit Klein-Pniowiz,  
Gemeinde, Forstrevier Naclo, Tronken, Tisina,  
Wymislow und Pniowiz, Colonie.

Boruschowiz, Gemeinde, mit Sazocutur-Colonie.  
Radzionkau, Gut und Gemeinde, mit Buchak,  
Colonie, Victor, Hebestelle, Radzionkaugrube,  
Kohlengrube, Radzionkauer Steinkohlengrube,  
Radzionkauer Eisenerzförderung und Eleonore,  
Salmeigrube.

Stollarzowiz, Gut und Gemeinde, mit  
Alexanderbild-Grube, Salmeigrube.

Friedrichswille, Gemeinde, mit Vorsehung,  
Salmeigrube und Leopold, Salmeigrube.

Alt-Tarnowiz, Gut und Gemeinde, mit Berg-  
freiheit, Colonie.

Oppatowiz, Gut und Gemeinde, mit Repeßto,  
Colonie und Strotretscham, Weiler.

Repten, Alt, Gut und Gemeinde, mit Planet,  
Colonie und Grube, Arnold, Zechenhaus und  
Grube, Verona, Salmeigrube, Claragrube, Sal-  
meigrube, Antongrube, Salmeigrube, Heinrichs-  
grube, Salmeigrube u. Erisagrube, Salmeigrube.

Repten, Neu, Gemeinde.

Trodenberg, Gemeinde

Bobrowniz, Gut und Gemeinde, mit Lazarowko,  
Colonie, Blechowka, Colonie und Segeth, Vorwerk.

Friedrichsgrube, Gruben-Etablissement.

Rudy Biesar, Gemeinde.

Wischowa, Gut und Gemeinde, mit Waldbhof,  
Vorwerk und Leopoldgrube, Salmeigrube.

Glinisz, Gemeinde.

Kunary, Gemeinde.

Groß-Wilkowiz, Gut und Gemeinde.

Larichhof, Gemeinde.

Niedar, Gut und Gemeinde, mit Kopanina,  
Vorwerk.

Klein-Zyglin, Gut und Forstrevier.

Zendryßet, Gemeinde.

Trusich, Gut und Gemeinde, mit Zarach,  
Weiler, Banduchmühle, Haus, und Zendryßet,  
Försterei.

#### B. Aus dem Kreise Gleiwitz.

Brynnet, Gut und Gemeinde, mit Brzeznicz,  
Vorwerk, und Neuhütte, Eisenhüttenwerk.

Hannusset, Gut und Gemeinde, mit Krotisch-  
mühle und Pustki, Vorwerk.

Bohlo, Gut und Gemeinde.

Tworog, Gut und Gemeinde, mit Grenzmühle,  
Mühlen-Etablissement, Buitkowie, Ziegelei, und

Zielona, Mühlen-Etablissement.

Rotten, Gut und Gemeinde.

Neudorf-Tworog, Gemeinde, mit Ossieg, Colonie.

Mikolesza, Gut und Gemeinde.

Potempa, Gut und Gemeinde.

Schwinowiz, Gut und Gemeinde, mit Witzierz,  
Vorwerk.

Wessolla, Gut und Gemeinde.

### Beamten- u. Nachweis.

#### a. Landgericht Beuthen.

Amtsstunden: Vm. 8—1, Nm. 3—6 Uhr.

Werner, Präsident.

Gütke, Brandt, Böttich, Directoren.

Fatten, Grünzer, Mesler, Slowig, Franz,

Gläser, Landgerichtsräthe.

Graf v. Strachowiz, Wollstein, v. Rohrscheidt,

Hübner, Landrichter.

Niedel, erster Gerichtsschreiber; Schwingel,

Kaluba, Aulich, Sontag, Gerichtsschreiber.

Robotta, Zahn, Gerichtsschreiber-Gehilfen;

Szerba, diatar, Gerichtsschreiber-Gehilfe.

Lebot, Chorn, Wenzke, Koldich, Kahlert,

Bureau-Gehilfen.

Tanneberg, Vorke, Bohl, Canzlisten.

Fürle, Zimmer, Canzlei-Diätare.

Urbanowiz, Diato, Lohnschreiber.

Vinkert, erster Gerichtsdienner; Malczof, Boder,

Budalitz, Götsch, Gerichtsdienner; Knappe, Hilfs-

Gerechtisdienner.

#### Amtsgericht Beuthen.

Amtsstunden: Vm. 8—1, Nm. 3—6 Uhr.

Amtsrichter Martini, Dirigent.

Gornig, Amtsgerichtsrath; Faulhaber, Nagel, Rendschmidt, Levy, Karunthy, Friedländer, Amtsrichter; Hanke, Gerichts-Assessor (Hilfsrichter).  
Ullmann, Bischof, Karger, Waldera, Maschek, Triebe, Barbarino, Schluße, Gerichtsschreiber.  
Abaschewitsch, Krautwurst, Raschny, Kühn, Gerichtsschreiber-Gehilfen; Korzeniewski, diätar. Gerichtsschreiber-Gehilfe.

Ledermann, Rid, Weidlich, Mosler, Közner, Bureau-Gehilfen.

Post, Budalik, Nowak, Protokollführer und Dollmetscher.

Abolf, Wolff, Pollack, Gottschlich, Czichon, Krause, Wiedermann, Graniger, Kierstein, Lohnschreiber.

Hartel, Rau, Nawrath, Koppatschek, Jaschek, Gerichtsdiener; Gawenda, Hilfs-Gerichtsdiener.  
Gorek, Jurek, Jelsch, Moros, Alexander, Gerichtsvollzieher.

#### Staatsanwaltschaft.

Amtsstunden: Vm. 8—1, Nm. 3—6 Uhr.

Wulff, erster Staatsanwalt.

Großpietsch, Staatsanwalt.

Haak, Arndt, Wende, Assessoren.

Limendorfer, Pietsch, Referendare.

Ramisch, Secrétaire; Dierig, Wenzke, Assistenten.

Plathe, Liesscher, Höflich, Czichon, Actuare, Probel, Applicant; Beck, Niedoba, Schneider, Canzleibeamte; Wallussek, Canzlist.

Förster, Gerichtsdiener.

Ratowicz, Gefangenen-Inspcctor.

Varndt, Freisler, Klausmann, Ruhnert, Latomy, Nieborowski, Nowak, Gefangenen-Aufscher.

#### Rechtsanwälte und Notare.

Ehrlich, v. Fabiantowski, Geldner, Morgenroth, Justizrath, Schmiebide, Justizrath, Tarlau, Töpffer, Justizrath, Walter, Justizrath, Brzodek.

#### Amtsanwaltschaft.

b. Mejer, Amtsanwalt.

#### Bereidete Taxatoren und Sachverständige.

a. Für Gebäude und alle in Vausachen erfordernden Gutachten.

Hannig, August, Kreisbaumeister.

Herrmann, Ferdinand, Maurermeister.

Jadisch, Paul, Baumeister.

Rannewischer, Robert, Zimmermeister.

Rowollit, Johann, Maurermeister.

Ritter, Adolf, Maurermeister.

Sattler, Robert, Maurermeister.

Schiller, Julius, Zimmermeister.

Schweizer, Friedrich, Zimmermeister.

b. Für geometrische Vermessungen.

Filiß, Julius, Kgl. Cataster-Controleur.

Müllenheim, Louis, Feldmesser.

c. Für landwirthschaftliche Grundstücke.

Galuschka, Anton, Aderbürger.

Fiedler, Ernst, Grubenbesitzer.

Hahn, Josef, Particulier.

d. Für Mobilien aller Art, Waaren,

Gold, Silber und Pretiosen.

Both, Eduard, Uhrmacher.

Plesner, Carl, Auctions-Commissarius.

e. Für Buchrevisionen und kaufmännische Angelegenheiten.

Brud, Mayer, Isaak, Kaufmann.

Plesner, Carl, Auctions-Commissar.

Rischner, Aron, Kaufmann.

f. Für bergtechnische Angelegenheiten.

Dr. Rosmann, Kgl. Bergath.

g. Für Vergleichung von Handschriften.

Kaluba, Hugo, Gerichtsschreiber.

#### Amtsgericht Königshütte.

Amtsstunden: Vm. 8—1, Nm. 3—6 Uhr.

Grötschel, Dirigent, Stedel, Ledermann, Fabrizi, Schrötter, Amtsrichter.

Kossibet, Barysch, Staschek, Scholz, Klemm, Gerichtsschreiber.

Schurmann, Lassetz, Solondet, Gerichtsschreiber-Gehilfen.

Sowa, Wischke, Scharff, Gerichtsvollzieher.

Nocon, Schnalle, Gerichtsdiener.

Nelke, Gefangenenwärter.

#### Landwehr-Bezirks-Commando.

#### Landwehr-Bureau.

(Siehe Garnison.)

#### Lehr-Anstalten.

A. Städtisches Gymnasium.

Gymnasialstr. 3.

Aufsichtsbehörde: Das Kgl. Provinzial-Schul-Collegium.

Collegium: Director Dr. Brüll; Oberlehrer: Dr. Heuer, Dr. Fiebig, Dr. Flöckner (katholischer Religionslehrer), Dr. Franke; ordentl. Lehrer: Dr. Bröderhoff, Dr. Albrecht, Seide, Honka, Dr. Sahn, Freundt, Sprotte, Heimelt; Hilfslehrer: Jahn, Dr. Läger; evang. Religionslehrer: Renneberg; jüd. Religionslehrer: Dr. Rosenthal; technischer Lehrer: Bodahl; Bedell: Gawron.

B. Städtische Elementarschulen.

I. Katholische Knabenschule A.

Langestr. 3.

Localschulinspection: Kreis-Schulen-Inspcctor Dr. Montag.

Rector: Kurzbach.

Lehrer: Hettwer, Biersack, Seichter, Dreizel, Schwyn, Spira, Wende, Herold, Thell, Gilar, Werner, Kopiez, Philippczyk (vertretungsweise), Bedell: Gollasch.

II. Katholische Knabenschule B.

Langestr. 3.

Localschulinspection: Dr. Montag.

Commissarischer Hauptlehrer: Warator.

Lehrer: Flascha, Marleffa, Babla, Hergesell, Trzka.

III. Katholische Mädchenschule.

Hospitalstr. 2.

Commissarischer Hauptlehrer: Arndt II.

Lehrerin: Jänisch, Kopiez I., Kuschnia I., Naddy, Riedel, Schneider, Theinert, Tiese, Waelbner, Arndt III., Kuschnia II., Langer, Woas, Nolte, v. Wimmer, v. Flud, Hartwig, Bismar, Rupprecht, Müller.

Industriellehrerin: Longzyt, Jacob.

Bedell: Jeziorowski.



## IV. Evangelische Schule.

Gospstr. 15.

Localschulinspection: Pastor Pasch.

Rector: Arndt I.

Lehrer: Kreckwiz, Bürdner, Bandmann, Obst, Hoffmann, Korn.

Lehrerin: Mainwald, Bus.

Bedell: Haun.

## V. Jüdische Schule.

Localschulinspection: Rabbiner Dr. Rosenthal.

Commissarischer Hauptlehrer: Gracauer.

Lehrer: Berlz, Rosenbaum I., Rosenbaum II., Brann, Freuthal.

Lehrerin: Fernbach, Diebermann.

Bedell: Brochasth.

## VI. Vorstadt-Schule.

Städt. Dombrowa.

Localschulinspection: Dr. Montag.

Lehrer: Bumbke, Mlekto, Jurekso.

Industrielehrerin: Frau Bumbke.

## C. Handwerker-Fortbildungsschule.

Gegründet (mit obligatorischem Charakter) 1876, seit dem 1. April 1878 vom Staate subventionirt.

Die Handwerker-Fortbildungsschule hat den Zweck, einerseits die Volksschulbildung ihrer Zöglinge zu befestigen, zu ergänzen und mit der Richtung auf die Erhebung ihrer Erwerbsfähigkeit und Erwerbstätigkeit zu erweitern, andererseits die sittliche Charakterbildung der Lehrlinge u. nach Möglichkeit zu kräftigen und gegen den Einfluß schädlicher Elemente zu schützen.

Curatorium: Bürgermeister Küper, Zimmermeister Schweiger, Oberlehrer Dr. Riebig, Stadtrath Wohlfahrt, Kreis-Schul-Inspector Dr. Montag.

Der Unterricht wird nur im Wintersemester erteilt.

Lehrstunden: a. Elementarunterricht, Montag und Donnerstag von 7—9 Uhr Abends. b. Projectionslehre, Mittwoch 7—9 Uhr Abends. c. Zeichenlehre, Sonntag von 10—12½ Uhr Vormittags.

Lehrkräfte: a. städtische: Lehrer Seichter, Bandmann, Martesta, Herold, Wolff, Korn, Ingenieur Krasth und Lehrer Ergta.

b. Mitglieder des Gewerbe-Vereins: Bildhauer Raspi, Baumeister Jadicsh, Steinmetzmeister Rosenthal, Bauführer Piontel, Bauführer Priemer, Zimmermeister Schweiger, Bauführer Wiczoret, Ingenieur Haase und Jahn.

Zahl der Schüler in den einzelnen Klassen während des abgelaufenen Semesters:

1. Alphabetenklasse, 38 Schüler.
2. Klasse Ia. und Ib. (Unterstufe), 124 Schüler.
3. Klasse Ia. und Ib. (Oberstufe), 106 Schüler.
4. Selecta, 46 Schüler.
5. Zeichenschule, 75 Schüler.
6. Cursus für Projectionslehre, 16 Schüler.

Der Unterricht in der Fortbildungsschule umfasst nach dem von der Königl. Regierung zu Opatow unter dem 11. Octbr. 1878 genehmigten Lehrplan, — deutsche Sprache und deutschen Aufsatz — Rechnen — Geographie und Geschichte — Naturgeschichte, gewerbliche Physik und Chemie, Freihand-, Modell- und Linearzeichnen — Projectionslehre.

## D. Privatschulen.

## a. Simultane höhere Töchtersschule.

Bahnhofstr. 8.

Vorsteherin: Nad, Johanna.

Lehrerin: Fräulein Hulda Nad, Martha Brendel, Bertha Roland, Cäcilie Huld, Elise Schudybhl.

Hilfslehrer: Fräulein Emma Nad für Handarbeitsunterricht, Dr. Rosenthal für jüdischen Religionsunterricht, Lehrer Freuthal, hebräisch. Unterricht; Fräulein Cäcilie Huld, Turnunterricht.

## b. Katholische höhere Töchtersschule.

Bahnhofstr. 26.

Eröffnet am 1. Mai 1879.

Vorsteherin: Fräulein Marie Knapp.

Lehrerinnen: Fräulein Clara Knapp, Helene Knapp, Hedwig Habernoll.

Hilfslehrer: Caplan Schirmeisen für kath. Religions-Unterricht, Fräulein Meiwald für evang. Religions-Unterricht; Oberlehrer Dr. Riebig für Physik und Chemie.

## E. Kleintinderbewahr-Anstalten.

Pietarierstraße 28 (Oberin Schwester Angelica Stache).

3. 3. geschlossen.

## F. Kindergärten.

1. Kaiserstr. 1, Böller, Fräulein, Vorsteherin, Schmidt, Alwine, Kindergärtnerin.

2. Gr. Blottnigstr. 22, Spielschule des Fr. Stanjet.

## G. Turnanstalten.

## a. Gymnasium.

Für den Sommer: der Turnplatz am Wege nach dem Schießhaufe; für den Winter: die Turnhalle in dem Friedr. Barth'schen Hause, Bahnhofstr. 35.

Turnlehrer Seide, Gymnasiallehrer.

## b. Elementarschulen.

Der Unterricht findet auf dem städtischen Turnplatz im Sommerhalbjahr allwöchentlich zweimal (Montag und Donnerstag Nachmittags von 4—5¼ Uhr) statt.

Turnlehrer. 1. Stufe (9jährige Kinder): Lehrer Zabta, Kopiey, Korn, Freuthal.

2. Stufe (10jährige Kinder): Lehrer Spira, Herold, Hergesell, Hoffmann.

3. Stufe (11 und 12jährige Kinder): Lehrer Berner, Wolff, Gilar.

4. Stufe (13 und 14jährige Kinder): Lehrer Seichter, Bürdner.

## Magistrat.

Rathhaus: Ring 1.

Amtsstunden: Vorm. 8—1, Nachm. 3—6 Uhr.

## Collegium.

Küper, 1. Bürgermeister, Dirigent; Detlessen, 2. Bürgermeister, Beigeordneter.

Stadtträte: Dr. Friebländer, Commerzienrath; Jadicsh, Privatbaumeister; Sulatsch, Weintaufmann; Walter, Justizrath; Wohlfahrt, Rentier; Jerskowski, Hüttenbesitzer.

## Bureaubeamte:

Laube, Stadtsecretair und Canzleiborsteher;  
Hoffmann, Controleur; Schlenz, Registrator.

Bureaugehilfen: Marfowski, Schulz, Hoffmann, Broda, Elgner, Gabierisch.

Canzlisten: Köhl, Dombek, Kosteleski, Pyttel.

## Unterbeamte.

Lehmann, Magistratsbote; Marcinkowsky,  
Magistratsbote und Castellan.

## Kämmerei-Kasse.

Gemeinde-Einnehmer: Manderte, Bürgermeister a. D.; Pauly, Kassengehilfe.

## Steuer-Receptur.

Steuern werden nur Vormittags angenommen.  
Schulz, Steuererheber; Słodczyński, Kassengehilfe; Frijowski und Neumann, Steuer-Executoren.

## Polizei-Verwaltung im Rathhause.

Rüper, 1. Bürgermeister, Polizeidirigent;  
Detleffen, 2. Bürgermeister, Stellvertreter.

Criminal-Bureau, z. B. im Spritzenhause.  
Składny, 1. Polizeisecretair; Hentschel, Bureaugehilfe; Fiebig, al. Stiller, Gefangenen-Aufseher.

## Polizei-Bureau im Stadthause.

Neumann, Bureau-Vorsteher; Müller und Wilt, Bureaugehilfen; Schönfelder, Canzlist.

## Polizei-Meldeamt.

Vorsteher: Thiel, 2. Polizeisecretair; Rowollif, Bureaugehilfe.

## Polizei-Verwaltung über Städtisch Dombrowa.

Polizeiverwalter: Triebß, Obersteiger; Kubelko, Polizeiergeant.

## Stadtverordneten-Versammlung.

## I. Abtheilung.

Bis Ende 1879

Cohn, Gustav, Kaufmann,  
Lomniß, Louis, Particulier,  
Siegheim, Emanuel, Kaufmann,  
Wehowski, August, Seifenfabrikant.

Bis Ende 1881

Dresdner, Jacob, Rentier,  
Köhler, Louis, Bergdirector,  
Dr. Mannheimer, Moriz, Grubenbesitzer.

Bis Ende 1883

Brzilling, Hugo, Fabrikant,  
Rechnitz, Löbel, Brauereibesitzer,  
Larlaw, Ludwig, Rechtsanwalt.

## II. Abtheilung.

Bis Ende 1879

Erbs, August, General-Director,  
Rosenthal, Louis, Steinmehmeister,  
Sorauer, Adolf, Bankdirector.

Bis Ende 1881

Brud, Meier, Kaufmann,  
Herrmann, Ferd., Maurermeister,  
Morgenroth, Benno, Rechtsanwalt,  
Nichter, Josef, Rentier.

Bis Ende 1883

Dr. Beyersdorf, Leonhard, Arzt,  
Heinze, Carl, Maurermeister.

## III. Abtheilung.

Bis Ende 1879

Ler, Jacob, Kaufmann,  
Nowat, Johannes, Hauptrendant.

Bis Ende 1881

Köhler, Josef, Particulier,  
Storka, Adolf, Schneidermeister,  
Wermund, Adolf, Seifenfabrikant.

Bis Ende 1883

Rappoldt, Heinrich, Handschuhmacher,  
Bojat, Louis, Lazareth-Inspector,  
Dr. Heer, Hugo, Kreis-Physikus,  
Kohlsdorfer, Carl, Schuhwaarenfabrikant.

## Städtische Deputationen:

## Armen-, Hospital- und Waisen-Deputationen.

Vorsitzender: Wohlfarth, Stadtrath.

Mitglieder: Dr. Mannheimer, Stadtverordneter-Vorsteher; J. Richter, Particulier; Storka, Schneidermeister; Dr. Heer, Kreis-Physikus; Dr. Schlesinger, Dr. Kanad, Armenärzte; Pasch, Pastor; Bongel, Ober-Caplan; Dr. Rosenthal, Rabbiner, u. die Bezirks-Vorst. (s. pag. 36—41.)

## Bau-Deputation:

Vorsitzender: Jadsch, Stadtrath.

Stellvertreter: Rüper, Bürgermeister.

Mitglieder: Grundmann, Heinze, Herrmann, Klehr, Sasse, Maurermeister; Kannevischer, Schiller, Schweiger, Zimmermeister; Dahms, Marfcheider; Linde, Bau-Inspector; Hülle, Maschinen-Inspector; Köhler, Particulier; Rosenthal, Steinmehmeister; Schitting sen., Klempnermstr.; Behowski, Seifenfabrikant; Dr. Mannheimer, Stadtverordneter-Vorsteher; Meusel, Wasserhebwerks-Inspector.

## Bergbau-Deputation.

Vorsitzender: Dr. Friedländer, Commerzienrath und Stadtrath.

Stellvertreter: Rüper, Bürgermeister.

Mitglieder: Erbs, General-Director; Fiedler, Grubenbesitzer; Köhler, Berg-Director; Pletsch, Berg-Inspector; Sage, Marfcheider.

## Forst-Deputation.

Vorsitzender: Rüper, Bürgermeister.

Stellvertreter: Sufatsch, Stadtrath.

Mitglieder: Heinze, Maurermeister; Klatik, Köhler, Particulier; Kegel, Hausbes.; Schiller, Zimmermeister; Wehowski, Wermund, Seifenfabrikanten.

## Kassen-Curatel.

2. Bürgermeister Detleffen, Vorsitzender; Stadtrath Zerkowski, Stellvertreter.

## Mitglieder:

Dr. Beyersdorf, prakt. Arzt; Brud, Kaufmann; Dr. Mannheimer, Stadtverordneter-Vorsteher; Nowat, Hauptrendant; Schulz, Kreiscommunal-Kassenrendant.

## Sanitäts-, Krankenhaus- und

## Waisenhaus-Deputation.

Bürgermeister Rüper, Vorsitzender; Stadtrath Wohlfarth, Stellvertreter.



## Mitglieder:

Dr. Beyersdorf, prakt. Arzt; Dr. Glagel, Kreiswundarzt; Dr. Heer, Rgl. Kreis-Physikus; Dr. Richter, prakt. Arzt; Bojak, Lazareth-Inspector; J. Dresdner, Particulier; Koblendorfer, Schuhwaarenfabrikant; Pasch, Pastor; Rechnig, Brauereibesitzer.

## Schulen-Deputation.

Bürgermeister Küper, Vorsitzender; 2. Bürgermeister Detleffen, Stellvertreter.

## Mitglieder:

Sufatsch, Stadtrath; Erbs, Generaldirector; Dr. Mannheimer, Stadtverordneten-Vorsteher; Schweizer, Zimmermeister; Pasch, Pastor; Dr. Rosenthal, Rabbiner; Dr. Montag, Kreis-schuleninstructor.

## Serbis-Deputation.

Stadtrath Sufatsch, Vorsitzender.

## Mitglieder:

J. Dresdner, Rentier; Klaski, Particulier; Legel, Hausbesitzer; Wehowski, Seifenfabrikant.

Sicherungs-, Straßen-Reinigungs- und Beleuchtungs-Deputation.

Stadtrath Jadisch, Vorsitzender; Stadtrath Wohlfahrt, Stellvertreter.

## Mitglieder:

Stadtrath Sufatsch; G. Cohn, Kaufmann; Köhler, Particulier; Ler, Kaufmann; Dr. Mannheimer, Stadtverordneten-Vorsteher; Schweizer, Zimmermeister; Wehowski, Seifenfabrikant; Wermund, Seifenfabrikant; Heinke, Maurermeister; Schitting sen., Klempnermeister.

## Wasserhebewerks-Deputation.

Bürgermeister Küper, Vorsitzender; Stadtrath Jadisch, Stellvertreter.

## Mitglieder:

Dr. Beyersdorf; Erbs, General-Director; Heinke, Maurermeister; Rosenthal, Steinmetzmeister.

## Wasserzins-Einschätzungs-Commission.

2. Bürgermeister Detleffen, Vorsitzender; Stadtrath Berkowski, Stellvertreter.

## Mitglieder:

Dr. Beyersdorf; Bruck, Kaufmann; J. Dresdner, Particulier; Morgenroth, Rechtsanwalt; Nowack, Hauptrentant; Sorauer, Banddirector.

## Bezirksvorsteher:

1. Bezirk: Brauereibesitzer Rechnig,  
Stellb.: Kaufmann B. Spiegel.
2. " Klempnermeister Schitting sen.,  
Stellb.: Hausbesitzer Legel.
3. " Maurermeister Heinke,  
Stellb.: Tapezier Jul. Großmann.
4. " Schuhwaarenfabrikant Koblendorfer,  
Stellb.: Pfeffertüchler Schneider.
5. " Kaufmann Nic. Jaworski,  
Stellb.: Grubenbes. E. Ritter.
6. " Kaufmann J. Eisner,  
Stellb.: Kaufmann B. Schall.
7. " Obersteiger Reshta,  
Stellb.: Obersteiger Gasch.
8. " Kaufmann Wilh. Wittner,  
Stellb.: Hausbesitzer Jilzig.

9. Bezirk: Kaufmann Baumann,  
Stellb.: Bureauvorsteher Cieslik.
10. " Schneidermeister Storka,  
Stellb.: Seifenfabrik. Wermund.
11. " Steinmetzmeister Rosenthal,  
Stellb.: Zimmermeister Haase.
12. " Brauereibesitzer Klein,  
Stellb.: Bergberwalter Ostmann.
13. " Berg-Inspector Pietsch,  
Stellb.: Obersteiger Raminiski.
14. " Obersteiger Triebbs,  
Stellb.: Steiger Slaniowski.

## Schiedsmänner.

1. Bezirk: Apotheker Fuhrmann,  
Stellb.: Kaufmann Carl Rudzki.
2. " Kaufmann Carl Rudzki,  
Stellb.: Apotheker Fuhrmann.
3. " Maurermeister Komollit,  
Stellb.: Kupferschmiedemstr. Köhl.
4. " Kupferschmiedemstr. Köhl,  
Stellb.: Maurermeister Komollit.
5. " Stadtrath Sufatsch,  
Stellb.: Kaufmann Tschöpe.
6. " Kaufmann Tschöpe,  
Stellb.: Stadtrath Sufatsch.
7. " Grubenbesitzer Fiedler,  
Stellb.: Veturanzuntern. Jusczyt.
8. " Obersteiger Triebbs,  
Stellb.: Obersteiger Raminiski.
9. " Obersteiger Raminiski,  
Stellb.: Obersteiger Triebbs.
10. " Veturanzunternehmer Jusczyt,  
Stellb.: Grubenbesitzer Fiedler.

## Freiwillige städtische Feuerwehr.

Neugegründet am 1. Mai 1875.

Zwed: Löschung von Bränden in der Stadt Beuthen und deren Vorstädten; sie bildet einen integrierenden Theil des gesammten städtischen Feuerlöschwesens.

Ihr Vorstand wird jährlich neu gewählt und besteht aus einem

Branddirector: z. B. Decorat. Jul. Großmann,

zwei Brandmeistern: z. B. Gymnasial-Lehrer

Lodahl und Schlossermeister Göhler.

Schriftwart: z. B. Techniker Komollit.

Rassenwart: z. B. Kaufmann B. Spiegel.

Zeugwart: z. B. Schlossermeister Schmidt.

Sprizenmeister: z. B. Klempnermeister Döring.

Die 50 diensthuetenden Mitglieder werden eingetheilt in

- a. Steigermannschaften; Führer: Techniker Komollit und Tischlermeister Rosenbund;
- b. Vergungsmannschaften; Führer: Gas-Inspector Haberkern und Hotel-Besitzer E. Beuthner;
- c. Spritzenmannschaften; Führer: Buchbinder Bohl und Hutfabrikant Rohner;
- d. Wachmannschaften; Führer: Kaufmann B. Spiegel.

Die Uebungen finden monatlich einmal statt und zwar regelmässig am 1. Montag des Monats, wenn nicht wegen schlechten Wetters ein anderer Montag hierzu bestimmt werden muß. Außerdem außergewöhnliche Uebungen durch plötzliche Alarmirung auf Veranlassung des Branddirectors.

**Zusammenkünfte:** Im Sommer nach den Übungen, im Winter monatlich 2mal Abends 8 Uhr behufs Besprechung von Vereinsinteressen, Ertheilung von Instructionen, Vorträgen aus dem Gebiete des Feuerlöschwesens.

**Vereinslocal:** Weigt's Restauration.

**Margarethkirche.**

(Siehe Kirchen.)

**Meteorologische Beobachtungs-Station.**

Im städtischen Wasserbehewert,

Niebowitzer Chaussee 15.

**Beobachter:** Inspector Meusel.

**Militair-Arsenale.**

(Siehe Garnison.)

**Militair-Behörden.**

(Siehe Garnison.)

**Nationalbank.**

(Siehe Stiftungen.)

**Oberschlesische Eisenbahn.**

(Siehe Eisenbahnen.)

**Paß-Bureau**

für Auslandspässe: im Königl. Landraths-Amt, Langestr. 43.

für Halbpässe: im Polizei-Meldeamt, Ring 1.

**Pfarrkirche.**

(Siehe Kirchen.)

**Polizei-Verwaltung.**

(Siehe Magistrat.)

**Polizei-Commissariat.**

(Siehe Magistrat.)

**Polizei-Gefängniß, städt.**

Im Sprißenhaufe.

**Post-Amt, Kaiserliches.**

Gymnasialstr. 5a.

**Expeditionsstunden:** an Wochentagen: vom 1. April bis 30. September Vm. 7—1, Nm. 2—8 Uhr; vom 1. October bis 31. März Vm. 8—1, Nm. 2—8 Uhr.

An Sonntagen: von 7 resp. 8—9 Uhr Vm. und von 5—7 Uhr Abends.

An Festtagen, die nicht auf einen Sonntag fallen, und am Geburtstage Sr. Majestät des Kaisers von 7 resp. 8—9 Uhr Vm., 11—1 Uhr Nm. und 5—7 Uhr.

**Gramsch, Post-Director;** Hertrumpf, Ober-Post-Secretair; Gawron, Himm, Kießhauer, Schulz, Siek, Walter, Wolff, Post-Secretaire; Gregor, Post-Praktikant; Gomolzig, Züttner, Post-Gehilfen; Bania, Züttner, Komalsti, Matulinski, Papelsch, Wagner, Briefträger; Woschek, Wellner, Schmattlot, Postkassierer; Zendrekki, Komalczek, Kwoka, Ludwig, Polloczek, Post-Briefträger; Garbas, Stadt-Postbote; Elsner, Mosla, Land-Briefträger; Schymil, Post-Hilfsunterbeamter.

**Posthalterei.**

Hobensollernstr. 7.

**Speditur:** Hugo Werfft.

**Telegraphenbetriebsstelle.**

Voller Tagesdienst von 7 bezw. 8 Uhr Vormittags bis 9 Uhr Abends.

**Knötel, Telegraphen-Secretair;** Hildebrandt, Murrmann, Poforny, Tolkiemit, Telegraphen-Assistenten; Köcher, Telegraphenbote.

**Rathbinat.**

(Siehe Synagogen-Gemeinde.)

**Rathhaus.**

(Siehe Magistrat.)

**Nechte-Oder-Ufer-Eisenbahn.**

(Siehe Eisenbahnen.)

**Nechts-Anwälte und Notare.**

(Siehe Land-Gericht.)

**Redactionen.**

(Siehe Zeitungen.)

**Schiedsmänner.**

(Siehe Seite 36—41.)

**Sachverständige.**

(Siehe Land-Gericht.)

**Schulen.**

(Siehe Lehr-Anstalten.)

**Sparkassen.**

a. Kreis-Sparkasse.

Langestr. 43.

**Amtsstunden** von 8—1 Uhr.

**Annahme** von Spar-Einlagen von 1 bis 3000 Mark zu 3 1/2 bis 5 — gegenwärtig 4 pCt. — Zinsen.

**Zinsenzahlung:** bei Rücknahme der Einlagen und vom 2. bis 15. April.

**Rückigungsfristen** bis 30 Mark sofort, über 30—100 Mark 8 Tage, über 100—200 Mark 14 Tage und über 200 Mark 3 Monate.

**Curatorium:** Landrath v. Wittken, Director; Commerzien-Rath Dr. Friebländer, Landgerichtsrath Grünner, Beisitzer; Dr. Mannheimer, Justiz-Rath Walter, Stellvertreter.

**Rendant:** Schulz.

**Controleur:** Habler.

**Casseubote:** Klejer.

b. Spar-Kasse des Vorshuß-Vereins.  
Dyngosstr. 3.

**Kassensstunden** täglich von 8—6 Uhr.

**Annahme** von Spar-Einlagen unbeschränkt zu 4 pCt. Zinsen vom Tage der Einlage ab.

**Zinsenzahlung** bei Rücknahme der Einlagen und vom 1. bis 15. Januar.

**Rückigungsfristen:** siehe die den Spar-Kassen-Büchern vorgebrachte Spar-Ordnung.

**Director:** Stadtrath Wohlfahrt.

**Rendant:** Kaufmann M. F. Bruck.

**Controleur:** Kaufmann Sim. Guttmann.

**Staats-Anwaltschaft.**

(Siehe Landgericht.)

**Stadtverordneten-Versammlung.**

(Siehe Magistrat.)



### Königliches Standes-Amt.

3. 3. Stadthaus am Klosterplatz Zimmer Nr. 4.  
 Amtsstunden: an Fest- und Feiertagen, die auf keinen Sonntag fallen: von 11—12 Uhr Vormittag.

An Wochentagen: von 10—12 Uhr Vorm.

An Sonntagen: ganz geschlossen.

Rüper, 1. Bürgermeister, Rgl. Standesbeamte;  
 Detlesen, 2. Bürgermeister, 1. Stellvertreter;  
 Wohlfahrt, Stadtrath, 2. Stellvert.; Wawrzyniec, Secretair.

### Steuer-Behörden.

a. Königl. Kreis-Steuer-Kasse.

Bahnhofstr. 44.

Amtsstunden: Vm. 8—12, Nm. 2—6 Uhr.

Krauß, Kreis-Steuer-Einnehmer.

Hinte, Vollzieher.

Kassen-Gehilfen (Volontaire): Muschalik, Stafa.

b. Königl. Unter-Steuer-Amt,  
 zugleich

Königl. Hebestelle für Gerichtskosten.

Al. Blottnitzgast. 3.

Amtsstunden: vom 1. April bis 30. Septbr.  
 Vm. 7—12, Nm. 2—5 Uhr.

Vom 1. October bis 31. März Vm. 8—12,  
 Nm. 2—5 Uhr.

Steuerbeamte.

Lassak, Ober-Grenz-Controleur; Thiel, Steuer-Einnehmer; b. Knobelsdorff, reitender Grenz-Aufseher; Brandwein, Neumann, Fuß-Grenz-Aufseher; Schulz, Fuß-Steuer-Aufseher.

Assistenten für die Gerichtskosten-  
 Erhebung:

Hanisch, Marquardt, Bogdan.

Die Vollstreckungs-Beamten  
 sind noch nicht ernannt.

c. Städtische Steuer-Receptur.

(Siehe Magistrat.)

### Stiftungen.

I. Allgemeine Landesstiftung  
 „Nationaldank“ zur Unterstützung der  
 vaterländischen Veteranen u. invaliden  
 Krieger in Preußen.

Commissariat des Kreises Beuthen  
 gegründet den 25. Juli 1852.

Kreis-Commissarius: Landr. v. Wittken.

Schatzmeister: Kreis-Communal-Cassen-  
 Nendant Schulz.

Schriftführer: Kreis-Communal-Cassen-  
 Contreleur Habler.

II. Prinz-Friedrich-Carl-Stiftung  
 der Kreise Beuthen, Rattowitz, Zabrze und Tarnowitz zur Unterstützung

a. preussischer Soldaten, welche aus dem  
 Kriege als Invalide heimkehren und in Folge  
 von Verwundung oder durch Krankheit erwerbs-  
 unfähig geworden sind.

b. hilfsbedürftiger Wittwen, Waisen und  
 Eltern preussischer, im Kriege gebliebener, Soldaten,  
 gegründet den 6. August 1864.

Vorsitzender: Landrath v. Wittken.

Beisitzer: Landesältester Graf von Posadowsky-  
 Wehner auf Gr.-Panow; Oberstleutnant von  
 Tiele-Windler auf Niechomitz.

Schatzmeister: der Kreis-Communal-Cassen-  
 Nendant.

III. Kaiser Wilhelms-Stiftung des  
 Kreises Beuthen.

Zur Unterstützung der im Feldzuge 1870/71  
 verwundeten und erkrankten Krieger u.

Gegründet den 18. April 1872. Verwaltet  
 durch den Kreis-Ausschuss.

IV. Kaiser Jubiläums-Stiftung des  
 Krieger-Vereins Beuthen.

Gegründet am 11. Juni 1879.

Stiftungs-Capital 1275 Mark, dessen Ver-  
 mehrung bis auf 2500 Mark beabsichtigt ist.

Die Zinsen dieses Capitals, das bei der Spar-  
 Kasse angelegt ist, werden alljährlich am 11. Juni  
 an 6—8 hilfsbedürftige Wittwen verstorbenen  
 Vereins-Mitglieder vertheilt.

Die erste Vertheilung ist bereits am 11. Juni  
 1879 erfolgt.

V. Stipendien für Schüler des  
 Gymnasii zu Beuthen D.-S.

a. Graf Schaffgotsch'sche Stiftung.

Stiftungs-Capital 3000 Mark.

Stipendien für 2 bedürftige und würdige  
 Schüler zunächst der Gräfl. Schaffgotsch'schen  
 Besitzungen des Beuthener Kreises. Auswahl  
 der Stipendiaten durch den Magistrat Beuthen  
 nach Anhörung des Gymnasial-Directors. Ver-  
 theilung am 29. April j. J.

b. Weiblichhof Adrian Wlodarski'sche  
 Stiftung.

Stiftungs-Capital ca. 1400 Mark.

Stipendium für einen bedürftigen, streb-  
 samen, fromm gesinnten, katholischen Schüler  
 der Pfarodie Beuthen oder Königshütte, zahlbar  
 am 29. April j. J. Die Wahl des Stipendiaten  
 erfolgt vom Magistrat Beuthen unter Zuziehung  
 des jedesmaligen Directors.

c. Solger-Stiftung.

Stiftungs-Capital 3000 Mark.

Stipendien für 2 arme fleißige Schüler, welche  
 der Landrath des Kreises Beuthen auf Vorschlag  
 des Lehrer-Collegiums auszuwählen hat. Ver-  
 theilung am 7. Juli j. J.

d. Erzpriester Purkop-Stiftung.

Stiftungs-Capital 750 Mark.

Stipendium für einen bedürftigen, fleißigen  
 Schüler römisch-katholischer Confession, zahlbar  
 am Schlusse des Gymnasial-Schuljahres. Die  
 Wahl des Stipendiaten wird von dem Gymnasial-  
 Director nach Anhörung des Lehrer-Collegiums  
 getroffen.

e. Wilhelm-Stipendium.

Stiftungs-Capital etwa 650 Mark.

Aus den Zinsen desselben wird alljährlich am

29. April der Betrag von 25 Mark einem bedürftigen, gestifteten und fleißigen Schüler des Gymnasiums verliehen, der Rest capitalisirt.

Die Wahl erfolgt durch den Magistrat, welchem der Director nach Anhörung des Lehrer-Collegiums einen oder zwei würdige Schüler vorschlägt.

f. Stiftung des Vorstandes des ehem. Hilfsvereins zur Unterhaltung eines jüdischen Krankenhauses.

Stiftungs-Capital 600 Mark.

Zwei Stipendien à 15 Mark für arme jüdische Gymnasiasten. Die Vertheilung steht dem Magistrat nach Anhörung des Gymnasial-Directors und des Orts-Rabbiners zu und erfolgt alljährlich am Schlusse des Schuljahres.

### Suppen-Anstalt.

(Siehe Armen-Unterstützungs-Verein.)

Local: Langestraße 43.

### Synagogen-Gemeinde.

Synagoge 1869 eingeweiht.

Alle jüdischen Einwohner der Stadt Beuthen incl. Städt. Dombrowa, Städt. Karf, Theresien-grube und Städt. Scharley, und der Ortschaften Rostberg, Bobref, Karf, Michowitz, Orzegom, Deutsch-Bietar, Rosittin, Schomberg, Scharley, gehören zum Beuthener Synagogen-Gemeinde-Verbande und sind Mitglieder der Gemeinde.

Rabbiner: Dr. Rosenthal; 1. Cantor: vacat; 2. Cantor: Davidsohn; Schächter: Weinstein und Berger; Synagogenbienen: Wolff; Friedhofsbeamter: Persifaner; Secretair: Schmey; Bureau und Sitzungslocal in der Synagoge.

Vorstand: Vorsitzender: Dr. med. et phil. Ramad, Banquier M. Bloß, Rfm. S. Dresdner (gleichzeitig Nendant), Rfm. Samson Eisner, Dr. med. Mannheimer, Brauereibes. Böbel, Rechner, Rentier Josef Richter. Stellvertreter: Rfm. Simon Rothmann und Rfm. Simon Guttmann.

### Repräsentanten-Versammlung.

Rfm. S. Badrian, Rfm. M. Dresdner, Rfm. Marcus Förster, Rfm. H. Gärtner, Rfm. J. Gerstel, Rfm. Em. Kornblum, Amtsrichter Levy, Commiss. Carl Plehner, Rfm. H. Rahmer, Dr. med. Salo Richter, Rfm. B. Schall, Rfm. M. Schweizer, Banddirector A. Sorauer, Stadtrath Jirfowski. Stellvertreter: Grubenbes. C. Ritter, Rfm. Eugen Sieghelm.

Die Armen-Commission ist aus dem Vorstande zusammengesetzt.

### Taratoren, gerichtliche.

(Siehe Landgericht.)

### Telegraphie.

(Siehe Post-Amt.)

### Töchterschulen.

(Siehe Lehranstalten.)

### Trinitatiskirche.

(Siehe Kirchen.)

### Turn-Anstalten.

(Siehe Lehranstalten.)

### Versicherungs-Gesellschaften.

(Siehe Gewerbetreibende.)

### Vincenzhaus.

(Siehe Herbergen.)

### Vorschuß-Verein.

(Siehe Vereine.)

### Waisenhaus.

(Siehe Kranken- und Waisenhäuser.)

### Wasserhebewerk, Städtisches.

Miechowitzer Chaussee 15.

Betriebs-Inspector Meusel. Anmeldungen von Reparaturen an Privatwasserleitungen im Bureau des Wasserhebewerks-Inspectors. Anmeldungen von neuen Einrichtungen im Stadt-Secretariat, z. B. Stadthaus, Zimmer Nr. 6.

### Zeitungen und Zeitschriften.

Anmerkung: A. bedeutet Art des Erscheinens, R. und V. Redacteur und Verleger, E. Expedition.

#### a. Politische.

Oberschlesische Grenz-Zeitung. A. Täglich. R. u. V. Bornesfeld. E. Rostberg, Klutowitzerstr. Beuthener Zeitung. A. Wöchentlich 3 Mal, Sonntag, Mittwoch und Freitag. R. und V. Kirsh. E. Langestr. 19, Kaiserstraßen-Gde.

Oberschlesische Neue Freie Presse. A. Wöchentlich 3 Mal, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. R. und V. Böttcher. E. Dnygosstr. 35a. Gazeta Górnoszlaska. A. Wöchentlich 2 Mal, Mittwoch und Sonnabend. R. und V. Przypniczynski. E. Kaiserstr. 2.

#### b. Nichtpolitische.

Beuthener Stadtblatt. A. Wöchentlich 2 Mal, Mittwoch und Sonnabend. R. u. V. Wilhelm Förster. E. Gleimwitzerstr. 15.

Beuthener Kreisblatt. A. Wöchentlich 1 Mal. R. und V. Kreis-Secretair Habler. E. Langestraße 43.

Postop rolniczny (Organ des landwirthschaftlichen Vereins). A. Wöchentlich 1 Mal, Mittwoch. R. und V. Przypniczynski. E. Kaiserstr. 3.

## II. Gesellschaften und Vereine.

### A. Für Literatur, Wissenschaft und Kunst.

Sängerbund zu Beuthen D.-S. (Gegründet 1850.) Zweck: Ausbildung und Hebung des Männergesanges. Vorstand: Lehrer Schimw, Liebermeister; Lehrer Biersack, stellvert. Liebermeister; Nendant Robert Schulz, Rassenhalter; Markschreiber Brarator, Schriftführer; Magistrats-Secretair Wawrzynczef und Decorateur

Großmann, Beisitzer. Versammlung jeden Donnerstag Abends 8 Uhr im Vereinslocal, z. B. im „Bergkeller“. Zahl der Mitglieder: 68 active, 91 inactive und 13 Wittwen als Ehrenmitglieder.

### Beuthener Musikverein. (Gegründet 1865.)

Zweck: Förderung echten Kunstsinnes durch praktische Uebung der Vocal- und Instrumentalmusik. Vorstand: Liebermeister: vacat; stellb.



**Biedermeister:** Landgerichtsrath Slowig; **Schriftführer:** vacat; **Rendant:** Landrichter v. Rohrscheidt. **Vorstandsdamen:** Frau Bürgermeister Küper, Frau Particulier Lucas, Frau Schichtmeister Mucha. **Versammlung** monatlich jeden Montag Abends 8 Uhr im Vereinslocal (Vonnitz). (Der Verein ist seit Jahresfrist inactiv.)

**Beuthener Männer-Gesang-Verein.** (Gegründet 1874 den 14. März.) **Zweck:** Pflege und Verbreitung des deutschen Liedes im Volke. **Vorstand:** die Lehrer Gillar, Hergesell, Martesta, Flascha und Buchbinder Pohl. **Versammlung** jeden Sonnabend Abends 8 Uhr im Vereinslocal bei Groß (Gejellen-Hospiz). **Zahl der Mitglieder** 26.

**Brumme.** (Gegründet 1879.) **Zweck:** Gesellige und musikalische Unterhaltung. **Vorstand:** Proste, Vergelebe, Vorfigender; Dinter, Rechnungsführer, Dirigent und Stellvertr. Vorfigender; Pitsche, Gerichtscanzlist, Schriftführer; Kaller, Handlungsdiener, Kassensführer; Tenschert, Buchhalter, Controleur. **Versammlungen** jeden Sonnabend Abends 7½ Uhr im Vereinslocal, 3. Z. Welzel'sche Restauration, Al. Blottniskastraße 4. **Auflübungen** jeden Mittwoch und Sonnabend Abends 7½ Uhr ebendasselbst. **Zahl der Mitglieder** 38.

## B. Für Religion, Kirche, Krankenpflege und andere wohlthätige Zwecke.

**Pestalozzi - Verein Beuthen - Gleiwitz** re. Zweig-Verein des Pestalozzi-Vereins der Prob. Schlesien. Gegründet Juni 1869. **Zweck:** Unterstützung und Versorgung bedürftiger Wittwen und Waisen schlesischer Lehrer ohne Unterschied der Confession. Es werden jedoch nur die Hinterbliebenen derjenigen Lehrer unterstützt, welche Mitglieder des Vereins gewesen, oder bereits vor Gründung des Vereins gestorben sind. **Vorstand:** Hauptlehrer Hennig, Vorfigender; Lehrer Müller, Schriftführer; Lehrer Stern, Cassirer. Seit dem 1. October 1879 Sitz des Vorstandes in Gleiwitz. **Mitgliederzahl** 71, und zwar Lehrer 52, Nichtlehrer 19, davon evang. 44, kath. 22, jüd. 5.

**Gustav - Adolph - Verein.** **Zweck:** Unterbringung auswärtiger armer Confirmanden und Bekleidung derselben zur Confirmation. **Schriftführer:** der evang. Ortsgeistliche.

**Armen-Unterstützungs-Verein.** (Gegründet 1860 vom Landrath Solger.) **Zweck:** Fortlaufende und einmalige Geldunterstützungen, Speisung von Armen in der Armen-Suppen-Anstalt im Winter Behufs Abstellung der überhandnehmenden Straßenbettelei. Der Verein zählt zur Zeit 198 Mitglieder. Die Mittel zur Erhaltung desselben werden theils aus regelmäßigen monatlichen Beiträgen der Vereins-Mitglieder, theils aus außerordentlichen Einnahmen bestritten. **Vorstand:** Bürgermeister Küper, Stadtverordn.-Vorsteher Dr. Mannheimer, Pastor Pasch, Rabbiner Dr. Rosenthal, Landrath v. Wittken, Stadtrath Wohlfahrt. Die mit diesem Vereine verbundene Suppen-Anstalt

ist in den Wintermonaten täglich geöffnet, gewährt den Ortsarmen nach Bedürfnis 1 bis 3 Portionen Suppe, und steht bei Mitwirkung des Stadtrath Wohlfahrt unter einem Damencomité, 3. Z. aus Frau Landrath v. Wittken, Frau Baumeister Jadsch, Frau Rentier Lukas, Frau Rendant Schulz, Frau Pastor Pasch. **Zahl der Mitglieder** 212.

**Frauen-Verein.** (Gegründet 1853.) **Zweck:** Verpflegung armer Wöchnerinnen, Unterstützung armer Familien, Bekleidung armer Kinder, Vertheilung von Weihnachtsgeschenken an Arme. **Vorstand:** Frau Bürgermeister Küper, Frau Markschreiber Dahms, Frau Kreiswundarzt Dr. Glägel, Frau Verginspector Salama, Frau Particulier Vonnitz, Frau Fabrikant Brülling, Frau Rendant Schulz, Frau Calculator Krautlieb. **Rendant:** A. Schulz, Curator. **Zahl der Mitglieder** 167.

**Frauen-Verein der christlichen Liebe.** (Gegründet 1859.) **Zweck:** Unterstützung armer Wöchnerinnen, insbesondere verarmter Armen, vorzugsweise Wittwen, Unterhaltung der Kleinkinderbewahr-Anstalt, um die Arbeitsthatigkeit der Mütter zu erleichtern. **Vorstand:** Verw. Frau Bürgermeister Proste, verw. Frau Dr. Potyka, Fräulein Jenny Heer, Angelita Stache, Oberin der barmherzigen Schwestern. **Zahl der Mitglieder** 100.

**Jüdischer Frauen-Verein.** (Gegründet 1846.) **Zweck:** Unterstützung armer Frauen, insbesondere Wöchnerinnen, Beschaffung einer Aussteuer für arme Bräute. **Vorfigende:** Verw. Frau Brauereibesitzer Sorauer, Frau Lene Guttmann. **Rendant:** Rentier Jakob Dresdner. **Zahl der Mitglieder** 115.

**Israelitischer Jungfrauen-Verein.** (Gegründet 1874.) **Zweck:** I. Geistige Fortbildung der Mitglieder. II. Unterstützung armer Mädchen, welche sich irgend einem Berufe widmen wollen. III. Unterstützung armer Bräute. **Vorfigende:** Frä. Regina Schlodow. **Vorsteherinnen:** Frä. Johanna Guttmann, Rosalie Landsberger. **Auschußmitglieder:** Frä. Regina Spiegel, Henriette Abraham, Rosalie Schlodow, Elise Eisner, Laura Stern, Johanna Dresdner, Paula Berger. **Männer-Comité:** Rabbiner Dr. Rosenthal, Protector; Kaufmann Josef Kretschmer, Schriftführer; Kaufmann B. Spiegel, Rendant; Kaufmann S. Dresdner, Revisor. **Zahl der Mitglieder** 106.

**St. Vincenz-Verein.** (Gegründet 1865.) **Zählt gegenwärtig** etwa 20 thätige Mitglieder und hat zum **Zweck:** Verschämte Arme und verlassene Kranke zu besuchen und mit kleinen Gaben an Geld, Lebensmitteln oder Kleidungsstücken zu unterstützen. **Vorstand:** Ober-Caplan Bonkei, Präses; Bürgermeister a. D. Schabon Rendant.

**Katholischer Gesellen-Verein.** (Gegründet 1857.) **Zweck:** Fortbildung und Unterhaltung der Gesellen Beuthens zur Anregung und Pflege eines religiös und bürgerlich kräftigen Sinnes und Lebens. **Vorfigender:** Caplan Klein. **Vorstandsmitglieder:** Restaurateur Groß, Schneider-

meister Schedon, Organist Leischner. Zahl der Mitglieder 50, Ehrenmitglieder 25.

**Jüdischer Kranken-Pflege- u. Beerdigungs-Verein.** (Gegründet 1745.) Zweck: Fortlaufende und einmalige Armenunterstützungen, Krankenpflege und Beerdigung sämtlicher Gemeindeglieder. Vorstand: Mühlenbesitzer Löbel Guttmann, 1. Vorsitzender; Kaufmann Marcus Förster, 2. Vorsitzender; Kaufmann Marcus Schweiger, 3. Vorsitzender und Rentant. Assessoren: Commerzienrath Dr. Friebländer, Amtsrichter Edmund Levy. Ausschuß: Massenverwalter Carl Plehner, Brauereibesitzer Löbel Recknig, Kaufmann H. Gärtner, Kaufmann Eugen Siegheim. Zahl der Mitglieder 130.

**Jüdischer Armen-Unterstützungs-Verein.** (Gegründet 1831.) Zweck: Unterstützung von Armen. Vorstand: Lottereeinnehmer M. Förster, Vorsitzender und Rentant; Hausbes. B. Mannheimer; Productenhändler Vadrian. Zahl der Mitglieder 90.

**Verein zur Verbreitung der Handwerke unter jüdischen Glaubensgenossen.** (Gegründet 1844.) Zweck: Unterstützung hilfsbedürftiger Handwerker und Handwerkslehrlinge durch Bezahlung des Lehrgeldes und Verabreichung von Kleidungsstücken. Vorsitzender: Dr. Mannheimer; Stellvert.: Maler Josef Schlesinger; Rentant: Kaufmann Moriz Dresdner; Assessoren: Kaufmann J. Gersfel, Wurstfabrikant M. Kretschmer, Steinmetzmeister P. Rosenthal, Kürschnermeister M. J. Schlesinger. Zahl der Mitglieder 105.

**Verein: Gesellschaft der Jugendfreunde.** (Gegründet 1856.) Zweck: Velleidung armer jüdischer Schulknaben. Vorsitzender: Dr. Schlesinger; 2. Vorsitzender: Kaufm. Louis Lomniz; Rentant: Kaufmann Simon Guttmann; Ausschußmitglieder: Adolf Sorauer, Marcus Kretschmer, Ignaz Lomniz, Marcus Schweiger. Zahl der Mitglieder 110.

## C. Für Schule, Erziehung und Volksbildung.

**Deuthener Lehrer-Fortbildungs-Verein.** (Gegründet 1875 den 27. Februar.) Zweck: Förderung der Schulverhältnisse und zeitgemäße berufliche Fortbildung der Theiligten. Vorstand: Bierack, Vorsitzender; Arndt II., Stellvertreter; Markeska, Schriftführer; Trkta, Rentant; Bumbke, Bibliothekar. Im Wintersemester monatlich 2 Sitzungen; im Sommersemester monatlich 1 Sitzung. Mitglieder: 31 und 2 Ehrenmitglieder. Aus Deuthen 19, aus der Umgegend 14.

**Freier Lehrer Verein.** (Gegründet 1875.) Zweck: Förderung und Hebung der Schulverhältnisse sowie Wahrnehmung der geistigen und materiellen Interessen der Ständegenossen. Vorsitzender: Lehrer Kredwig; Stellvertreter: Lehrer Rosenbaum I.; Schriftführer und Rentant: Lehrer Obst. Zahl der Mitglieder 17.

**Verein zur Verbreitung der jüdischen Wissenschaft.** Talmud = Tora = Verein. (Gegründet 1873.) Zweck: Ertheilung freien Religions-Unterrichts an jüdische Schulkinder, Unterstützung armer jüdischer Gelehrter. Vorstand: Hausbesitzer Moses Guttmann, Vorsitzender; Rentier Josef Richter, Commerzienrath Dr. Friebländer. Zahl der Mitglieder 18.

**Verein zur Förderung des hebräischen Unterrichts.** (Gegründet 1873.) Zweck: Bei der israelitischen Schuljugend auf einen erweiterten Unterricht der hebräischen Sprache und der Religion hinzuwirken. Vorsitzender: Rabbiner Dr. Rosenthal; Assessoren: Simon Dresdner, Moses Guttmann, Leopold Guttmann, Emanuel Kornblum, Simon Rothmann, M. Wiener.

**Humboldt = Verein.** (Gegründet 1877.) Zweck: Gegenseitige Fortbildung durch Wort und Schrift nach Innen und Außen. Vorstand: Buchhalter Max Bloch, Vorsitzender; Bureau = Assistent Michaelis, Schriftführer; Commis Schwarz, Kassensführer. Versammlungen jeden Freitag Abend 8 Uhr im Vereinslocal, z. B. Schlesinger's Restaurant, Poststr. 2. Zahl der Mitglieder 15.

**Männer-Turn-Verein.** (Gegründet 1879.) Zweck: Kräftigung des Körpers durch Turnen. Vorstand: Vorsitzender: vacant; Bureau-Helfer Gabierich, Turnwart; Bureau-Assistent Michaelis, Schriftwart; Photograph Schulze, Kassenswart; Droguist Wahlmann, Zeugwart. Turnabende jeden Montag und Donnerstag 8 Uhr Abends z. B. im Schiekhau. Zahl der Mitglieder 33.

## D. Patriotische Vereine.

**Deuthener Krieger = Verein.** (Gegründet 1873.) Zweck: Förderung des Patriotismus und der Kameradschaft. Insbesondere veranstaltet der Verein in Ausführung dieses Zweckes: a. eine volksthümliche Feier nationaler Feste, b. ein militärisches Ehrengelait für das Leichenbegängniß jedes dahingeshiedenen Kameraden, welcher in Deuthen beerdigt wird. Außerdem gewährt der Verein bedürftigen Kameraden einmalige Unterstützungen und den Hinterbliebenen bei nachgewiesener Bedürftigkeit zur Bestreitung der Beerdigungskosten eine Beihilfe bis zu 30 Mk. Wegen der am 11. Juni 1879 ins Leben gerufenen Jubiläums-Stiftung siehe auch "Stiftungen". Vorsitzender: Landgerichtsrath Grünner; Stellvertreter: Polizei-Inspector a. D. v. Mejer; Schriftführer: Stadtsecretair Laube; Zahlmeister: Rentant Thiel; Stellvertreter für beide Functionen: Polizeisecretair Skladny; Compagnieführer Landrichter Hübner, Bankassirer Fischer, Bureau-Assistent Rablert, Referendar Körfer. Bibliothekar: Buchhändler Pflanz. Vereinslocal: z. B. Labus Restaurant, Gleiwitzerstr. 31. Zahl der Mitglieder (ordentliche Mitglieder, Ehrenmitglieder und Ehrencameraden) 258, davon Offiziere 16, Unteroffiziere und Mannschaften 225, Ehrenmitglieder 7, Ehrencameraden 10.



**E. Für Politik und Volkswirtschaft.**

**Freiwillige städtische Feuerwehr.** (Siehe Behörden-Nachweis „Magistrat“.)

**Bürger-Verein.** (Gegründet 1868.) Zweck: Pflege geselliger Unterhaltung und Bildung, sowie Besprechung und Berathung über städtische Gemeindeangelegenheiten. Vorsitzender: Rector Kurzbach; Stellvertreter: Chemiker v. Schalscha; Schriftführer: Bureauvorsteher Hilber; Rentant: Jeweller B. Neuländer. Zahl der Mitglieder 90.

**Katholisches Bürger-Casino.** (Gegründet 1868.) Zweck: Gesellschaftliche Unterhaltung und Besprechung gemeinnütziger Interessen. Vorstand: Bürgermeister a. D. Schabon, Vorsitzender; Oercaplan Bonkef, Caplan Schirmeisen, Schlossermeister Göhler, Chorrector Leichner, Schneidermeister Storka, Hutfabrikant Jabrzecki. Mitgliederzahl 220. Versammlung im Wintersemester allwöchentlich und zwar der deutschsprechenden Mitglieder Mittwoch, der polnischsprechenden Donnerstags Abends im Großschen Saale.

**Vorshuß-Verein.** Eingetragene Genossenschaft, Dnygositr. 3. (Gegründet 1865.) Zweck: Betrieb eines Vantgeschäfts behufs gegenseitiger Beschaffung der in Gewerbe und Wirtschaft nöthigen Geldmittel auf gemeinschaftlichem Credit. Anmeldungen zur Aufnahme schriftlich. Der Höchstbetrag jedes Geschäftsanteils, 600 Mk., ist entweder voll oder nach Belieben in Raten (mindestens aber monatlich 0,50 Mk.) einzuzahlen. Spareinlagen werden auch von Nichtmitgliedern angenommen und mit 4 pCt. verzinst. Status vom 1. Januar 1879: Mitglieder 210, Mitglieder-Guthaben 58 643,85, Spareinlagen 59 683,09, Reservefonds 4 726,65, Vorshüsse 114 551. Vorstand: Wohlfahrt, Stadtrath, Director; Bruck, Kaufmann, Rentant; S. Guttman, Kaufmann, Controleur.

**F. Für Handel, Gewerbe und Landes-Cultur.**

**Gewerbe-Verein.** (Gegründet 1867 den 24. November.) Zweck: Förderung der Gewerbe aller Art. Mitgliederzahl 134. Vereinslocal: Restaurant Pniower, Ring. Ordentliche Versammlungen im Winter alle 14 Tage (Dienstag). Vorsitzender: Zimmermeister Schweiger; Stellvertretender Vorsitzender: Baumeister Jachisch; Schriftführer: Lehrer Bandmann; Bibliothekar: Oberlehrer Dr. Fiebig; Rentant: Gymnasial-Lehrer Lodahl; Beisitzer: Baumeister Dunaj, Schuhfabrikant Rohlsdorfer, Dr. Richter.

Der Verein wirkt mit an der städtischen Fortbildungsschule; es unterrichten folgende Mitglieder an derselben: Ingenieur Haase, Baumeister Jachisch, Gerichts-Actuar a. D. John, Bildhauer Kapst, Ingenieur Krasky, Bauführer Piontek, Bauführer Priemer, Steinmetzmeister Hofenthal, Zimmermeister Schweiger, Bauführer Wiezorek.

**Kaufmännischer Verein.** (Gegründet am 17. November 1855.) Zweck: Wahrnehmung kaufmännischer Interessen. Vorstand: Kaufmann Gustav Cohn, Vorsitzender; Buchhändler Wolff, Schriftführer; Kaufmann S. Dresdner, Rentant. Zahl der Mitglieder 100.

**Beuthener landwirthschaftlicher Verein.** Zweck: Förderung der landwirthschaftlichen Interessen. Vorstand: Delonomie = Director Hoffmann zu Naclo, Vorsitzender; Gutsächter von Koschützki zu Rybna, erster stellvertretender Vorsitzender; Deconomie-Director Müldner zu Mikultsch, zweiter stellvertretender Vorsitzender; Hauptrentant Romad zu Beuthen Ob.-Schles., Schatzmeister. Zahl der Mitglieder 92.

**Polnischer landwirthschaftlicher Verein.** (Gegründet 1878.) Zweck: Hebung der Landwirtschaft in allen Zweigen des Feldbaues und der Viehzucht, Abhaltung wissenschaftlicher Vorträge, welche hauptsächlich auf die kleinen Landwirthe belehrend und helfend wirken sollen. Vorstand: Vorsitzender: Redacteur Stanislaus Brzynczynski; Vicepräsident: Hausbesitzer Josef Walczuch in Poremba; Secretair: Hausbesitzer Josef Glombiga in Scharley; Schatzmeister: Hausbesitzer Andreas Golombel in Schomberg. Zahl der Mitglieder 56. Versammlungen alle 4 Wochen nach vorheriger Bekanntmachung.

**G. Für Geselligkeit und Humor.**

**Casino.** (Gegründet im Jahre 1877.) Zahl der Mitglieder 95. Vorstand: General-Director Erbs, Amtsrichter Karfunky, Kreis-Schulinspector Dr. Montag, Landrichter Graf Strachwitz, Landrath v. Witten.

**Beuthener Ressource.** (Gegründet 1850. 112 Mitglieder. Vorstand: Dr. Mannheimer, Oberlehrer Dr. Fiebig, Verginsspector Halama, Baumeister Jachisch, Zimmermeister Schweiger. Vereinslocal: Pniower.

**Ressource Erholung.** (Gegründet 1875.) 47 Mitglieder. Vorstand: Grubenbesitzer Emanuel Ritter, Disponent Brauer, Buchhalter Grünfeld, Partikulier Louis Lomniz, Kaufmann Julius Steinig. Vereinslocal: Lomniz' Hotel.

**Frohinn.** (Gegründet 1877.) Zweck: Förderung der Geselligkeit und musik. Unterhaltung. Zahl der Mitglieder 35. Vorstand: Lehrer Rosenbaum, Vorsitzender; Kaufmann Julius Eisner, stellvertretender Vorsitzender; Kaufmann S. Schall, Kassenwart; Buchhalter M. Cohn, Schriftführer; Kaufmann M. Hofenthal, Buchhändler M. Simon und Buchhalter Billnay, Vergnügungs-Räthe. Versammlungen jeden Mittwoch Abends 8 Uhr im Vereinslocal im Hotel zum weißen Adler.

**Kork-Verbrüderung.** (Gegründet im September 1879.) Zweck: Pflege des Humors und der Geselligkeit. Vorstand: Mar Pniower, Korkobrist; Hermann Wieluner, Korkmajor; Siegfried Rosenbaum, Geheimsecretair; Benno Neuländer, Schatzmeister. Versammlung Mittwoch Abends 9 Uhr in Pniower's Restaurant.

## H. Vereine mit Corporationsrechten.

**Beuthener uniformirte Schützengilde.** (Besteht seit Anfang des 16. Jahrhunderts.) Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern und zwar einem Schützen-Inspector, vier Vorstehern, dem Rentanten und dem jedesmaligen Schützenkönig. Bürgermeister Küper, Schützen-Inspector; Kaufmann Brückling, Obersteiger Gajsch, Marktscheider Sage und Controleur Hoffmann, Vorsteher; Rentant Schulz, Rentant; der Schützenkönig pro 1879/80, Gastwirth Schlezat, Vorsteher. Zweck: Schutz der Stadt bei äußeren und inneren Unruhen. Die Gilde betrachtet sich als Hauptstütze der Polizeibehörde, auf deren event. Aufforderung sie in Zeiten der Gefahr Aushilfe durch Wachen und Patrouillen leistet. Feierlicher Aufzug bei Begräbnissen verstorbener Mitglieder und bei Kirchen-Processionen, ohne daß für letztere ein Zwang obwaltet.

Die Gilde besitzt 2 Fahnen seit 1819 bezw. 1856 und ist wegen ihres loyalen Verhaltens in stürmischer Zeit mittelst A. C.-O. vom 9. Juni 1849 unter Verleihung des Bandes des Hohenzollernschen Hausordens mit der Berechtigung, dasselbe an der Fahne zu tragen, mit Corporationsrechten ausgestattet worden. Außerdem sind der Gilde 2 goldene Medaillen Allerhöchst verliehen worden, die erste im Jahre 1857 durch Se. Majestät den König Friedrich Wilhelm IV., die zweite am 15. Juni 1870 durch Se. Majestät den König Wilhelm I., welche von dem jedesmaligen Commandeur bezw. von dem

zeitweiligen 1. Schützenvorsteher bei allen öffentlichen Festlichkeiten und Anlässen der Gilde getragen werden. Der Schützenkönig erhält aus Staatsfonds eine Prämie von 15 M.

Die Gilde hält folgende Schießfeste ab:

- a. das Königs- oder Pfingstschießen,
- b. das Kirmes- oder Silberschießen,
- c. das Sedanschießen,
- d. das Commerzien-Rath Friedländer'sche Legatschießen (am 17. Oct. j. J.),
- e. das Festschießen zum Geburtstage Sr. Majestät des Kaisers.

Zur Schlichtung von Ehrensachen besteht ein Ehrengericht, dessen Statut mit Allerh. Ermächtigung durch ministerielle Verfügung vom 16ten December 1847 bestätigt worden ist.

Der Verein zählt 133 Mitglieder.

Die Gilde, welche dem Schlesischen und Oberschlesischen Schützenbunde angehört, hat eine Sterbekasse, welche jeder Schütze, und im Falle der Verheirathung auch dessen Frau angehören muß. Beim Ableben eines Schützen wurden früher 150 M., bei dem der Ehefrau oder einer Wittve 75 M. gezahlt; jetzt werden 300 resp. 150 M. gewährt.

Zur Sterbekasse gehören außer obiger Mitgliederzahl 32 Wittven verstorbener Kameraden. Die Sterbekasse hat bisher gezahlt 23595 M. für 89 Männer und 8705 M. für 66 Frauen.

## Nachträge.

### Zu B.

**Vaterländischer Frauen-Verein.** (Zweig-Verein des Vaterländischen Frauen-Vereins zu Berlin. (Gegründet 14. April 1877.) Zweck: 1. In Kriegszeiten: Förderung und Unterstützung aller zur Fürsorge und Pflege für die Verwundeten und Kranken zu ergreifenden Maßregeln unter Oberleitung des mit Corporationsrechten ausgestatteten Preussischen Vereins zur Pflege im Felde verwundeter und erkrankter Krieger. 2. In Friedenszeiten stellt der Verein seine Hilfsleistungen auch zur Disposition des Preussischen Vereins zur Pflege verwundeter und erkrankter Krieger, insbesondere bei Verwaltung des Depots und be-theiligt sich außerdem bei Linderung hervorragen-der Nothstände in allen Theilen des Vaterlandes, welche durch ansteckende Krankheiten, Theuerung, Ueberschwemmungen, Brandunglück oder auf andere Art eintreten, stellt sich aber als dringendste Aufgabe die Abhilfe aller hervortretenden Noth im Kreise Beuthen. Vorstand: Frau Landrath von Wittken, Vorsitzende; Frau Bürgermeister Küper, Stellvertreterin; Frau Commerzienrath Dr. Friedländer, Frau Berg-Inspector Runitz (Scharley),

Frau Hauptmann Schimmelfennig (Königshütte), Frau Vergrath Scherbening (Lipine); Herr Baumeister Jachisch, Schriftführer und Rentant; Herr Zimmermeister Schweizer, Stellvertreter. Zahl der Mitglieder 325.

**Beerdigungs-Verein zu Beuthen DO.** (Gegründet 1876.) Zweck: Beerdigung seiner durch den Tod ausscheidenden Mitglieder und Gewährung von Unterstützungen an bedürftige Mitglieder bei Todesfällen in der Familie. Vorstand: Buchhldr. A. Groß, Vors.; Schuhmstr. A. Lauf, Stellvertreter; Waisenbater W. Haude, Schriftführer; Gastwirth C. Franzke, Wädmstr. Trzaskalik, Gastwirth Krall, Weißger. Zahl der Mitglieder 85.

### Zu F.

**Verein der Gast- und Schankwirthe in Beuthen.** (Gegründet November 1879.) Zweck: Wahrung und Förderung geschäftlicher Interessen. Vorstand: Labus, Vorsitzender; Zelesnik, Stellvertreter; Cebulla, Schriftführer; Schellling, Stellvertreter; Hilbricht, Kassirer; W. Schlesinger, Schatzmeister. Zahl der Mitglieder 60.



## Verkehrswesen.

### A. Für bestimmte Gänge.

a. Für jede Bestellung eines mündlichen Auftrages oder eines Briefes . . . . . 10 Pf.  
Mit mündlicher oder schriftlicher Rückantwort . . . . . 20 "

b. Für Transport von Gepäck und sonstigen Lasten über 3 Kilogramm bis 25 Kilogramm (über 6 Pfd. bis 50 Pfd.) einschließlich der gleichzeitigen Bestellung eines mündlichen Auftrages oder eines Briefes . . . . . 20 Pf.

d. Für Bestellungen und den Transport von Gepäck x. von den Bahnhöfen in die Stadt (nicht von der Stadt nach den Bahnhöfen) kommen in jedem Falle 10 Pf. mehr in Ansj.

Sendungen von einem Ausgangspunkte nach verschiedenen Endpunkten müssen als so viele Gänge bezahlt werden, als die Zahl der Endpunkte beträgt, selbst wenn sie in einer Tour liegen.

pro Dienstmann und jede halbe Stunde, die angefangene halbe Stunde für eine ganze halbe Stunde gerechnet . . . . . 30 Pf.

1. bei Tage pro Meile (7,5 Kilometer) . . .	1 Mark,
2. bei Nacht " " "	1 Mark 50 Pf.

Andere als im § 19 vorgesehene Leistungen unterliegen der freien Vereinbarung.

Dasselbe gilt für Dienstleistungen, welche nach 11 Uhr Abends verlangt werden, außer im Fall sub lit. C des Tarifs.

und der Baudenmiethe in der Stadt Beuthen D.-S. vom 21. Mai/11. Juni 1874,  
bestätigt von der Königl. Regierung am 2. Juni 1874.

An Marktstandsgeldern sind für jeden Tag des Feilhaltens zu entrichten für die Benutzung des Raumes auf öffentlichen Plätzen und Straßen, zur Aufstellung:

1. von einer Bude, einem Zelte, einem Tische, einem Kasten, einer Bank, einem Stuhle, einem Fasse, einer Kiste, einem Haufen zc.
 

a.	bei einem Flächenraume bis zu 1 Quadratmeter excl.	10 Pf.
b.	" " " von 1 " und darüber	20 "
c.	" " " " 2 " "	40 "
d.	" " " " 3 " "	60 "
e.	" " " " 4 " "	80 "

 und sofort in dem Steigerungs-Verhältnisse von 20 Pf. für jeden weiteren Quadratmeter;
  2. von einem Wagen, Schlitten oder 2rädriken Karren mit zwei oder weniger Pferden 50 "
  3. von einem Schubkarren, Hand- und Hundewagen  $\frac{1}{2}$  Quadratmeter . . . . . 50 "
  4. von einem Trag- oder Handkorbe  $\frac{1}{8}$  Quadratmeter . . . . . 2 "
  5. von einer Bürde, einem Sack  $\frac{1}{8}$  Quadratmeter . . . . . 3 "
  6. von einem Haufen Fische oder einem Fasse mit lebenden Fischen  $\frac{1}{8}$  Quadratmeter 5 "
  7. von einem Pferde, einem Esel, einem Stück Rindvieh  $\frac{1}{4}$  Quadratmeter . . . . . 10 "
  8. von einer Ziege, einem Schafe, einem Hammel, einem Kalbe, und einem Stück Schwarzvieh, jedoch mit Ausschluß der noch an der Mutter saugenden Ferkel  $\frac{1}{4}$  Quadratmeter . . . . . 5 "
  9. einem Hasen, einem Truthahn, einer Gans  $\frac{1}{10}$  Quadratmeter . . . . . 2 "
  10. einem Huhn, einer Ente, einem Kaninchen, einem Paar Tauben  $\frac{1}{20}$  Quadratmeter 1 "
- Befinden sich die unter 8, 9 und 10 aufgeführten Thiere auf Wagen, Schlitten, Karren, Tischen oder in Körben, Wannen und dergleichen, so wird die Gebühr nicht von der Anzahl der Thiere, sondern von den Verhältnissen nach Maßgabe der obigen Sätze ohne Rücksicht auf die Zahl der Thiere berechnet.
11. von einer Stange mit Waaren wird die Breite auf  $\frac{9}{10}$  Meter normirt und demgemäß nur die laufenden Meter wie  $\frac{1}{3}$  Quadratmeter berechnet, mithin für den laufenden Meter einer Stange und darüber so fort in steigenden Verhältnissen . . 6 "
  12. für Gegenstände, welche bei ihrer Aufstellung auf dem Boden im Verhältniß zu ihrem geringen Werthe einen beträchtlichen Raum einnehmen, wie z. B. Töpfer- und grobe Holzwaaren, ist bloß die Hälfte des sonst für den Raum zu entrichtenden Satzes zu entrichten, mithin von 1 Quadratmeter . . . . . 10 "
- Von den an den hiesigen Wochenmärkten feil gehaltenen Waaren-Gegenständen wird mit Ausnahme der Nr. 7 und 8 aufgeführten Viehgattungen eine Marktstands-Gebühr nicht erhoben. Die hiesigen Handelskreibenden sind der Marktstandsgelder-Abgabe in gleicher Weise unterworfen, wie die auswärtigen Verkäufer.

## II.

An Miethe für die Benutzung städtischer Jahrmarktsbauden incl. der Entschädigung für das Aufstellen und Wiedereinlegen derselben ist an den städtischen Pächter pro Tag zu entrichten:

1.	für eine große geschlossene Baude von etwa 6,5 Quadratmeter	1 Mark	80 Pf.
2.	" " mittlere " " " " 5 " " " 1 " " 50 "		
3.	" " kleinere " " " " 4 " " " 1 " " 20 "		
4.	" " große offene " " " " 6,5 " " " — " 80 "		
5.	" " mittlere " " " " 5 " " " — " 50 "		
6.	" " " " " " 4 " " " — " 40 "		
7.	" " kleine " " " " 3 " " " — " 30 "		

### III. Tarif für die Erhebung eines Wochenmarkt-Standgetdes für die Stadt Benthen O.-S.

(Bestätigt vom Provinzialrath unterm 21. Juli 1879.)

Es werden erhoben:

- I. Für jeden Wagen mit Stroh oder Heu . . . . . 20 Pf.
- II. Für jeden Wagen mit anderer Waare . . . . . 15 "
- III. Für Geflügel, gleichviel ob lebendig oder todt:
 

a.	für jeden Puten { . . . . . 2 "
b.	für jede Gans { . . . . . 1 "
c.	für jedes Huhn oder jede Ente { . . . . . 1 "
d.	für jedes Paar Tauben { . . . . . 1 "
- IV. Für Wild: a. für jedes Stück Roth-, Schwarz- und Rehwild . . . . . 10 "
- b. für jeden Hasen oder jedes Rebhuhn . . . . . 2 "
- V. Für Geflügel in Körben oder Gebauer für den Quadratmeter der eingenommenen Fläche 6 "
- VI. Für Standplätze und Schragen der Verkäufer von Gegräube, Butter, Käse, Eier, Grünzeug, Gemüse, Blumen, Obst und sonstigen Garten-Erzeugnissen, von Bürsten-



- binder-, Sieb-, Korb- und Rammacher-, Drechsler-, Klempner-, Schuhmacher-, Schneider-, Seiler-, Kurz- u. Schnittwaaren für den Quadratmtr. eingenommener Fläche mit der Bestimmung, daß in Betreff der auf Stangen feilgebotenen Waaren jeder Stand bei der Raummessung zu  $\frac{1}{2}$  Meter Breite angenommen wird. 5 Pf.
- VII. Für Standplätze von Töpferwaaren irdenem und gläsernem Geschirre und groben Holzwaaren für den Quadratmeter . . . . . 2 "
- VIII. Für Fleischstände für den Quadratmeter der eingenommenen Fläche . . . . . 10 "
- IX. Für Verkaufsplätze aller sonstigen unter Nr. I bis VIII nicht besonders aufgeführten Wochenmarktsartikel pro Quadratmeter der eingenommenen Fläche . . . 10 "

#### IV. Porto-Taxe des Deutschen Reiches.

Gewöhnliche Briefe kosten für alle Entfernungen:

bis 15 Gramm frankirt . . . 10 Pf.

" 15 " unfrankirt . . . 20 "

Bei größerem Gewicht bis zu 250 Gramm

frankirt . . . 20 Pf.

unfrankirt . . . 30 "

Gingeschriebene Briefe kosten außer dem Porto noch 20 Pf. Einschreibgebühr.

Geldbriefe ohne Unterschied der Schwere derselben, bis zum Maximalgewicht von 250 Gramm kosten

bis Mart	bis 10 Meilen	über 10 Meilen
300	30 Pf.	50 Pf.
600	30 "	50 "
900	35 "	55 "
1200	40 "	60 "
1500	45 "	65 "
1800	50 "	70 "
2100	55 "	75 "
2400	60 "	80 "
2700	65 "	85 "
3000	70 "	90 "

Postanweisungen kosten bis 100 M. 20 Pf., bis 200 M. 30 Pf., bis 400 M. 40 Pf., an Soldaten vom Feldwebel abwärts bis 15 M. nur 10 Pf.

Postkarten (Correspondenzkarten) kosten für alle Entfernungen 5 Pf.; Karten mit Antwort kosten 10 Pf.

Drucksachen unter Kreuzband kosten

bis 50 Gramm 3 Pf.

" 250 " 10 "

" 500 " 20 "

" 1000 " 30 "

Waarenproben unter Kreuzband kosten stets 10 Pf. (sind aber nur bis 250 Gramm zulässig.)

#### Porto-Tarif der Kaiserl. Postanstalt in Deuthen D.S. für Pakete einschließlich und für Briefe mit Werthangabe:

##### A. Porto für Pakete bis 5 Kilogramm (10 Pfd.) einschließlich:

1. auf eine Entfernung bis 10 geographische Meilen einschließlich . . . . . 25 Pf.

2. auf weitere Entfernungen . . . . . 50 "

3. bei als Sperrgut zu behandelnden Paketen wird das Porto um die Hälfte erhöht;

4. Zuschlag für unfrankirte Pakete . . . . . 10 "

##### B. Porto für Pakete über 5 Kilogramm (10 Pfd.):

a. für die ersten 5 Kilogramm (also bis 10 Kilogramm = 20 Pfd.)

auf eine Entfernung bis 10 geographische Meilen einschließlich . . . 25 Pf. zus. 50 Pf.

" " " über 10 " " 50 " " 1 M.

b. für jedes weitere über 10 kg gehende Kilogramm bis 10 Meilen 5 "

von 10—20 " 10 "

" 20—50 " 20 "

" 50—100 " 30 "

" 100—150 " 40 "

über 150 Meilen 50 "

c. bei Sperrgut und unfrankirten Paketen der Zuschlag ad A 3, 4.

##### C. Porto für Briefe mit Werthangabe ohne Unterschied des Gewichts:

1. auf eine Entfernung bis 10 geographische Meilen einschließlich . . . . . 20 Pf.

2. auf weitere Entfernungen . . . . . 40 "

3. Zuschlag für unfrankirte Werthbriefe . . . . . 10 "

##### D. Versicherungsgebühr bei Werthsendungen:

(außer dem Porto) pro 300 Mart oder einen Theil davon . . . . . 5 "

mindestens aber . . . . . 10 "

## Porto-Taxe für das Ausland.

Nach folgenden Ländern kosten Briefe  
 bis 15 Gramm . . . . . 20 Pf.  
 dieselben eingeschrieben . . . 40 "  
 Postkarten . . . . . 10 "  
 Drucksachen, Waarenproben und  
 Geschäftspapiere je 50 Gramm 5 "  
 mindestens jedoch 20 Pf. für Geschäftspapiere  
 und 10 Pf. für Waarenproben:

Nach sämmtlichen Ländern Europas — aus-  
 schließlich Oesterreich-Ungarn und Helgoland,  
 nach denen dieselben Taxen, wie innerhalb

Deutschlands gelten — ferner nach Aken,  
 Afghanistan (Kabul), Asiatisches Rußland,  
 Asiatische Türkei, Balutschistan, Berina, Britisch-  
 Indien, Ceylon, China, Cypern, Japan, Kasch-  
 mir, Labuau, Mascat, Persien, Tibet, Algerien,  
 Egypten, Marocco, Tripolis, Tunis, Zanzibar,  
 Argentinische Republik, Brasilien, Canada, Chili,  
 Grönland, Mexico, Peru, Salvador, Vereinigte  
 Staaten von Amerika, sowie sämmtlichen dani-  
 schen, französischen, niederländischen, portugiesi-  
 schen und spanischen Colonien.

## V. In dem Umkreise von 10 geographischen Meilen von hier bestehen zur Zeit folgende Post-Anstalten:

Die eingeklammerten Post-Anstalten liegen in Oesterreich.

Alt-Berun.	Guttentag.	Mischline.	Scharlach.
Antonienhütte.	Groß-Gorzyb.	Morgenroth.	Schierofau.
(Altvernia.)	(Golefchau.)	Moslowig.	Schoppinig.
(Andrychau.)	Himmelwig.	(Währ.-Ostrau.)	Schwientochlowig.
Bauerwig.	(Grufchau.)	(Mogilany.)	Slawenwig.
Bischdorf, Reg.-Bezirk	Jacobswalde.	(Mucharz.)	Sohrau in Oberschl.
Oppeln.	Jmieslin.	Nendza.	Stadt Königshütte.
Bodzanowig.	Jellowa.	Neu-Berun.	Stubendorf.
Boguttschig.	(Jaworzno.)	Neudeck, Reg.-Bez.	(Saybusch Zywiec.)
Borsigwerf.	Kalinowig.	Oppeln.	(Schwarzwasser.)
Brosławowig.	Kandzin.	Nicolai.	(Skawina.)
Brzezinka.	Kattowig.	(Nieder-Seibersdorf.)	(Stotschau.)
Bierawa.	Kieserstädtel.	Ober-Lagiewnit.	(Slemien.)
Boronow.	Königsdorf-Zastrzemb.	Oppeln.	(Szczakoma.)
(Bestwin.)	Königshulb.	Orzesche.	Tarnowig.
(Biata.)	Koschentin.	(Ober-Kurzwald.)	Tchule.
(Bielig.)	Kostenthal.	(Oberberg.)	Tichau.
(Brenna.)	Krzanowig.	(Ogrodzon.)	Tost.
(Brzeznic.)	Kuboba.	(Orlan.)	Tworog.
Chronstau.	Krappig.	(Oświęcim.)	Twardawa.
Cosel.	Kruppamühle.	(Oświęcim Bhf.)	Tworlau.
Czerzig.	Kelsch.	Pawlowig.	(Teschén Stadt.)
Czerwionka.	Kreuzenort.	Beiskretscham.	(Trzebinia.)
(Chiby.)	(Kalinowa.)	Bilchowitz.	(Trzebinia Bhf.)
(Czernichow.)	(Karwin.)	Bleß in Oberschlesien.	Ujest.
Deutsch-Neufirch.	(Kenty.)	Poln.-Krawarn.	(Usttron.)
Deschowitz.	(Koszy.)	Poln.-Neufirch.	Wosnowska.
(Deutschleuten.)	(Kraßau i. Galizien.)	Br.-Oderberg.	Walzen.
(Dziediz Bhf.)	(Krzeszowice.)	Pschom.	Wieschowa.
Emanuelsfegen.	Laband.	(Petrowig.)	Woinowig.
(Ersndorf.)	Langendorf.	(Podgorze.)	Woischnit.
Friedrichshütte.	Laurahütte.	(Porabta.)	(Wadowice.)
(Freistadt Oest.-Schl.)	Leisnig.	(Pruchna.)	(Wilamowice.)
Georgenberg.	Leschnig.	(Przeginia duchowna.)	Zaborze.
Gleiwig.	Lipine.	Radziontau.	Zabrze.
Gnadenfeld.	Pissau.	Ratibor.	Zandowig.
Goczalkowig.	Loßlau.	Ratiborhammer.	Zaudig.
Gogolin.	Lubom.	Rauben, Reg.-Bez.	Zawadzki.
Gollaschowitz.	(Landskron.)	Oppeln.	Zembowig.
Groß-Kottulin.	(Liszi.)	Rosenberg in Oberschl.	(Zabierzow.)
Groß-Peterwig, Reg.-Bez.	Malapane.	Ruda.	(Zator.)
Oppeln.	Mikulschig.	Rudzinig.	
Groß-Strehlig.	Niechowig.	Rybnit.	
		(Niegersdorf.)	



# VI. Gebühren-Tarif für die Versendung von Telegrammen innerhalb Deutschlands, im europäischen Auslande u. nach außereuropäischen Staaten.

## I. Deutschland.

	M. Pf.
1. Grundtare, ohne Rücksicht auf die Wortzahl . . . . .	— 20
2. für jedes Tarwort . . . . .	— 5
Für Stadttelegramme in Städten mit mehr als einer Telegraphen-Anstalt beträgt die Worttare . . . . .	— 2
Grundtare . . . . .	— 20

## II. Für den Verkehr mit dem europäischen Auslande.

	M. Pf.
Belgien, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 10
Dänemark, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 12
Frankreich, Worttare (keine Grundtare) . . . . .	— 16
Gibraltar, für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	7 60
Großbritannien und Irland (keine Grundtare) . . . . .	— 30
Helgoland, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 16
Italien, für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	4 —
Luxemburg, Grundtare . . . . .	— 20
Worttare . . . . .	— 05
Malta, für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	8 —
Montenegro, für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	4 80
Niederland, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 10

	M. Pf.
Norwegen, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 20
Oesterreich = Ungarn und Vöthenstein, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 10
Portugal, für das einfache Telegramm von 20 Worten . . . . .	7 60
Rumänien, für das einfache Telegramm von 20 Worten . . . . .	4 —
Rußland (europäisches), Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 30
„ (kaukasisches), Worttare (keine Grundtare) . . . . .	— 70
„ (asiatisches), Worttare (keine Grundtare) . . . . .	1 45
Schweden, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 20
Schweiz, Grundtare . . . . .	— 40
Worttare . . . . .	— 05
Serbien, für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	4 —
Spanien, für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	6 80
Türkei (europäische), für das einfache Telegramm bis zu 20 Worten . . . . .	6 40

## III. Die Gebühren für Telegramme nach den außereuropäischen Ländern

sind nach dem Worttarif zu berechnen. Die bezüglichen Specialtarife können bei sämtlichen Telegraphen-Anstalten eingesehen werden.

# IV.

## Verzeichniß

der in das Handels-Register eingetragenen Handelsfirmen und Genossenschaften nebst Angabe ihrer Inhaber, Procuristen und Geschäftslocale.

Anmerkung: P. bedeutet Procurist, CP. Collectiv-Procurist.

### I. Firmen-Register.

- B. Adler**, Veronica Adler, geb. Pese.  
**H. Bändel**, Hirschel Bändel, Klosterstr. 3, Eingang Ring.  
**Audolf Baumann**, Rudolf Baumann, Larnowitzerstr. 22.  
**Adolf Becker**, Adolf Becker, Rößbergerstr. 12.  
**Carl Berg**, Carl Berg.  
**C. Bertik**, Samuel Bertik, Kratauerstr. 24.  
**Adolph Beuthner**, Adolph Beuthner.  
**Josef Beuthner**, Josef Beuthner, Larnowitzerstr. 31.  
**M. Bloß**, Moriz Bloß, Ring 6. P. Friedrike Bloß.  
**N. Blumenfeld**, Kauffrau Natalie Blumenfeld, Ring 6. P. Michael Blumenfeld.  
**B. Böhm**, Kauffrau Bertha Böhm, geb. Aufrecht.  
**Emanuel Böhm**, Emanuel Böhm, Larnowitzerstr. 1.  
**Herrmann Böhm**, Hermann Böhm, Gleiwitzerstr. 29.  
**Moriz Böhm**, Moriz Böhm, Bahnhofstr. 31.  
**Moriz Böhm jr.**, Moriz Böhm, Kratauerstr. 1.  
**H. Brauer**, Henriette, verehel. Adolf Brauer, Kratauerstr. 23.  
**M. J. Bruch**, Meyer Isaac Bruch, Dnygosßstr. 3.  
**F. Buja**, Franziska, verehel. Reinhold Buja, geb. Brendel, Bahnhofstr. 5.  
**Carl Cebulla**, Carl Cebulla, Alutowitzerstr. 9.  
**Bernhard Cohn**, Bernhard Cohn, Biefarerstr. 11.  
**Gustav Cohn**, Gustav Cohn, Ring 26. P. Joseph Rechnik.  
**Adolf Deutsch**, Wilhelm Wittner, Gr. Blottnitzstr. 27.  
**H. Dombrowski**, Hermann Dombrowski, Larnowitzerstr. 38.  
**Jacob Dombrowski**, Jacob Dombrowski, Gleiwitzerstr. 42.  
**Jacob Dresdner**, Jacob Dresdner, Ring 11.  
**M. Dresdner jr.**, Moriz Dresdner, Ring 16.  
**Simon Dresdner**, Simon Dresdner, Larnowitzerstr. 1 (Eingang Ring).  
**J. Dübecke**, Julius Dübecke, Gleiwitzerstr. 21.  
**Joachim Eisner**, Joachim Eisner, Langelstr. 5.  
**Marcus Eisner**, Marcus Eisner.  
**Samson Eisner**, Samson Eisner, Kratauerstr. 11.  
**Adolf Eliason**, Adolf Eliason, Bahnhofstr. 32.  
**J. Färber**, Salo Färber, Larnowitzerstr. 1.  
**M. Fey**, Moriz Fey, Gleiwitzerstr. 37.  
**C. Filius**, Uhrmader, Carl Filius in Laura-hütte, Schneiderstr. 4.  
**Adolph Finke**, Adolf Finke, Fr.-Wilh.-Ring 16.  
**Emanuel Förster**, Emanuel Förster, Gleiwitzerstr. 17.  
**M. Förster**, Marcus Förster, Larnowitzerstr. 8.  
**F. A. Franiel**, Franz August Franiel, Schneiderstr. 2.  
**A. Freudenthal**, Caroline, verw. Abraham Freudenthal, geb. Guttman. Ring 21. P. Simon Freudenthal.  
**D. Freudenthal**, Moriz Freudenthal, Dnygosßstr. 1, Eingang Kratauerstr.  
**Herrmann Freund**, Hermann Freund, Bahnhofstr. 42.  
**Adolph Friedländer**, Adolf Friedländer, Larnowitzerstr. 18.  
**L. Friedländer**, Laura Friedländer, geb. Danziger, Ring 18.  
**Otto Friedländer**, Commerzienrath Otto Friedländer, Kratauerstr. 33. P. Max Brauer und Albert Beyerßdorf.  
**Benno Friedmann**, Benno Friedmann, Kratauerstr. 27.  
**J. J. Friemel**, Joseph Friemel, Gleiwitzerstr. 19.  
**F. Fuhrmann**, Florentin Fuhrmann, Ring 22.  
**H. Gärtner**, Hermann Gärtner, Gleiwitzerstr. 41.  
**B. Gasmann**, Beate, verehel. Heimann Gasmann, Ring 9.  
**J. Gasmann**, Jenny, verehel. Ferdinand Gasmann, geb. Rothmann, Ring 6.  
**P. Ferdinand Gasmann**.  
**A. Generlich**, Robert Generlich, Klosterstr. 3, Eingang Ring.  
**J. Gerstel**, Jacob Gerstel, Gleiwitzerstr. 39.  
**Samuel Glas**, Samuel Glas, Larnowitzerstr. 24.  
**David Goldmann**, David Goldmann, Larnowitzerstr. 35.  
**Paul Golly**, Paul Golly, Gleiwitzerstr. 7.  
**Salo Goldstein**, Salo Goldstein, Gleiwitzerstr. 41.  
**J. Gräber**, Johanna, geb. Solmerßig, verehel. Salomon Gräber, Klosterstr. 3, Eing. Ring.



- H. Gräupner**, Heimann Gräupner, Tarnowigerstr. 37.  
**Louis Gräupner**, Louis Gräupner, Ring 9.  
**E. S. Guttmann**, Samuel Guttman, Ring 3.  
**J. Guttman jr.**, Jacob Guttman, Krafauerstraße 1.  
**Löbel Guttman**, Löbel Guttman, Krafauerstraße 3.  
**Michael Guttman u. Sohn**, Max Guttman, Krafauerstr. 16.  
**Salomon Guttman**, Salomon Guttman, Krafauerstr. 10.  
**A. Haase**, Adolf Haase in Gleiwitz, Krafauerstr. 44.  
**Carl Hein**, Carl Hein.  
**H. Hillbricht**, Heinrich Hillbricht, Ring 23.  
**M. Hoppe**, Emanuel Hoppe, Gleiwitzerstr. 20.  
**H. Jacobowitz**, Handel, verehel. Siegmund Jacobowitz, geb. Knopf, Gleiwitzerstr. 33a.  
**Joseph Jerešlaw**, Joseph Jerešlaw, Gleiwitzerstr. 33.  
**M. Immerwahr**, Max Immerwahr, Gleiwitzerstr. 16.  
**C. Jurasky**, Constantin Jurasky, Friedr.-Wilh.-Ring 4.  
**Gebrüder Kaiser**, Samuel Kaiser, Langestr. 52.  
**Louis Kaiser**, Louis Kaiser, Fr.-Wilh.-Ring 14.  
**Nathan Kaiser**, Nathan Kaiser, Ring 12.  
**Joseph Kaller**, Joseph Kaller, Tarnowigerstr. 14 und Gopstr. 1.  
**M. Karfunkelstein u. Comp.**, Moritz Karfunkelstein in Breslau, Ritterstr. 3.  
**K. Kirschner**, Fanny, verehel. Simon Kirschner, Ring 9.  
**G. Kloske**, Wagenbauer Gottlieb Kloske in Leobschütz, Tarnowiger Chaussee 16.  
**C. Knobloch**, verw. Knobloch, Auguste, geb. Regelsky, GL. Ring 4. Bev. P. Carl Knobloch und August Krügel.  
**K. Kober**, Fabian Kober, Ring 10.  
**Jacob Kochmann**, Jacob Kochmann, Tarnowigerstr. 36.  
**Siegfried Königsberger jr.**, Siegfried Königsberger jr., Klosterstr. 1, Eing. Krafauerstr.  
**Adolf Kohn**, Alser Adolf Kohn, Gleiwitzerstr. 41. P. Emma Kohn, geb. Cohn.  
**Emanuel Kornblum**, Emanuel Kornblum, Krafauerstr. 42.  
**S. Kosterlik**, Siegfried Kosterlik, Ring 24.  
**Albert Kowollit**, Albert Kowollit, Gleiwitzerstraße 33.  
**Vincent Krahrl**, Vincent Krahrl, Friedr.-Wilh.-Ring 1.  
**Gebrüder Krebs**, Michael Krebs, Klosterstr. 1.  
**Joseph Kretschmer**, vorm. Knobloch, Joseph Kretschmer, Ring 4.  
**H. Landsberger**, Joachim Landsberger, Ring 12.  
**B. Löwy**, Baruch Löwy, Gleiwitzerstr. 22.  
**J. Ler**, Jacob Ler, Gleiwitzerstr. 1.  
**A. Lomnik**, Wiktow, Ignaz Lomnik, Gleiwitzerstr. 43.  
**Siegfried Lomnik**, Siegfried Lomnik, Gleiwitzerstr. 2.  
**Fr. Mieska**, Hugo Bräukling, Krafauerstr. 8.  
**S. Morawsky**, Samuel Morawsky, Krafauerstr. 2.  
**A. J. Münzer**, Isaak Münzer, Ring 12.  
**Philipp Nathan**, Philipp Nathan, Niechow. Chaussee 5/6.  
**Benno Neuländer**, Benno Neuländer, Ring 19.  
**Carl Neumann**, Carl Neumann, Tarnowigerstraße 8.  
**Simon Rothmann**, Simon Rothmann, Bahnhofstr. 1.  
**H. Drzegow**, Heinrich Neumann in Alt-Zabrze, Friedrich-Wilhelms-Ring 10. P. Aron Wollenberg.  
**H. Perl jr.**, Heimann Perl, Krafauerstr. 43.  
**Herrmann Perl**, Hermann Perl, Bahnhofstr. 12.  
**Jacob Perl**, Jacob Perl, Krafauerstr. 4.  
**S. Perls**, Simon Perls, Gleiwitzerstr. 37.  
**E. Perls jr.**, Samuel Perls, Ring 8.  
**M. Persikaner**, Marcus Persikaner, Tarnowigerstr. 2.  
**A. Bichen**, August Bichen, Krafauerstr. 6.  
**H. Pid**, Hermann Pid, Fr.-Wilh.-Ring 17.  
**S. Pinzower**, Salomon Pinzower, Krafauerstraße 9.  
**A. Pinkus**, Adolf Pinkus, Tarnow. Chaussee, vor Dombrowa 20.  
**J. Pinkus**, Joseph Pinkus, Gleiwitzerstr. 2.  
**M. Pinkus**, Marcus Pinkus, Bahnhofstr. 14.  
**C. Plehner**, Carl Plehner, Bahnhofstr. 9.  
**Rud. Pringsheim**, Transport-Unternehmer Rudolf Pringsheim in Berlin, Bahnhofstraße 29. P. Joseph Landsberg.  
**Jhodor Proskauer**, Jhodor Proskauer, Dnygosstr. 1, Eingang Krafauerstraße.  
**Nahmer u. Cohn**, Herrmann Nahmer, Gleiwitzerstr. 29.  
**B. Reichmann**, Benjamin Reichmann, Ring 7.  
**J. Reichmann**, Jacob Reichmann, Ring 17.  
**Leopold Richter**, Leopold Richter, Ring 14.  
**C. Ritter**, Emanuel Ritter, Krafauerstr. 44.  
**J. Rohner**, Josephine, verehel. Rohner, Gleiwitzerstr. 1.  
**Adolf Rose**, vorm. W. Blumenreich, Adolf Rose, Gleiwitzerstr. 34.  
**G. Rosenbaum**, Selma Rosenbaum.  
**B. Rosenthal**, Baruch Rosenthal, Friedr.-Wilh.-Ring 12.  
**J. Rosenthal**, Jacob Rosenthal, Bahnhofstr. 11.  
**Louis Rosenthal**, Louis Rosenthal, Tarnow. Chaussee 14.  
**Anton Rudzki**, Anton Rudzki, Bahnhofstr. 31.  
**Eduard Rudzki**, Eduard Rudzki, Gleiwitzerstr. 19.  
**B. Schall**, Baruch Schall, Krafauerstr. 31.  
**M. Schall**, Marcus Schall, Ritterstr. 2.  
**Paul Schauder**, Paul Schauder, Tarnowigerstr. 11.  
**W. Schmidt**, Brauereibesitzer Wilhelm Schmidt in Leobschütz, Königshütter Chaussee 1.  
**J. B. Schnapka**, Joseph Bruno Schnapka, Tarnowigerstr. 27.  
**Fr. Schoelling**, Friedrich Schoelling, Gleiwitzerstraße 8.  
**M. Schön**, Marcus Schön, Bahnhofstr. 25.  
**M. Scholtyssek**, Mathäus Scholtyssek, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
**M. Schweiger**, Marcus Schweiger, Ring 11. P. Max Schweiger.  
**Julius Schwiese**, Julius Schwiese, Klosterstr. 3.  
**M. Simmenauer**, Marcus Simmenauer, Krafauerstr. 22. P. Wilhelm Simmenauer.  
**B. Spiegel**, Bernhard Spiegel, Tarnowigerstr. 38.  
**Johann Sporys**, Johann Sporys, Gleiwitzerstraße 39.

**Gebrüder Steinig**, Siegfried Steinig, P. Arnold Friedenstern, Bahnhofstr. 25.  
**Julius Steinig**, Julius Steinig, Bahnhofstr. 26.  
**H. Sternberg**, Helene Sternberg, geb. Sudowig, P. Wilhelm Sternberg, Gleiwitzerstr. 11.  
**L. Tichauer**, Louis Tichauer.  
**H. Timendorfer jr.**, Heimann Timendorfer, Ring 15.  
**Carl Tlach**, Carl Tlach, Krafauerstr. 17.  
**Carl Tschöpe**, Carl Tschöpe, Krafauerstr. 21.  
**A. Völkel**, Hugo Völkel in Reisse, Gleiwitzerstr. 20.  
**Oscar Waelbner**, Oscar Waelbner, Gleiwitzerstr. 40.  
**Salö Walzer**, Salomon Walzer, Larnowitzerstr. 2.  
**A. Behowsky**, August Behowsky, Krafauerstr. 13.

**C. Weiß**, Clemens Weiß, Larnowitzerstr. 4.  
**Robert Weiß**, Robert Weiß, Gleiwitzerstr. 21.  
**H. Werfft**, Expeditur Hugo Werfft, Hohenzollernstr. 7.  
**Hugo Berniske**, Hugo Berniske, Gleiwitzerstr. 32.  
**Moriz Wiener**, Moriz Wiener, Gleiwitzerstr. 11.  
**Emil Wiesiolek**, Emil Wiesiolek, Ring 25.  
**Adolph Wolff**, Adolph Wolff.  
**Heinrich Wolff'sche Buchhandlung**, Heinrich Wolff, Gleiwitzerstr. 32a.  
**M. Wolff jr.**, Moriz Wolff, Ring 14.  
**S. Wolff**, Simon Wolff.  
**Julius Zelesnik**, Julius Zelesnik, Gleiwitzerstr. 14.  
**A. Zimmermann**, Anna, verehel. Paul Zimmermann, geb. Brendel, Piesarzerstr. 44.

## II. Eingetragene Genossenschaften, Actien- und Handelsgesellschaften.

**Brieger = Actien = Dampfbrauerei, Thiel, Güttler u. Comp.**, eingetragen am 23. Mai 1875. Persönlich haftende Gesellschaften: Brauereibesitzer Emil Thiel und Actien-Brauerei-Director Carl Güttler zu Brieg. Grund-Capital 360,000 Thlr.

**Wilh. Förster**, eingetragen am 18. März 1876. Theilhaber: Wittve Förster, Emilie, geb. Schulz zu Beuthen; verehel. Buchbändler Lowack, Alma, geb. Förster zu Königshütte; Meta, Erwin und Ella, Geschwister Förster zu Beuthen. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur die Wittve Förster befugt.

**Gebrüder Guttmann**, eingetragen am 5. April 1873. Theilhaber: Kaufmann Simon Guttmann und Kaufmann Leopold Guttmann zu Beuthen.

**Oberschlesische Actien-Gesellschaft für Fabrication von Liguose**, eingetragen am 9. November 1873. Grund-Capital 500,000 Mark. Die Zeichnung der Firma erfolgt durch ein Vorstandsmitglied oder einen Procuristen so lange der Vorstand nur aus einer Person besteht, sofern aber der Vorstand aus zwei oder mehreren Mitgliedern besteht, durch zwei Vorstandsmitglieder oder eines Vorstandsmitgliedes und eines Procuristen oder eines Mitgliedes des Aufsichtsrathes und eines Vorstandsmitgliedes oder Procuristen. Der Vorstand wird gegenwärtig gebildet durch den Baron Louis von Trübschler-Falkenstein zu Kruppa-Mühle bei Kettitz.

**Oberschlesische Bank für Handel und Industrie (Actien = Gesellschaft)**, eingetragen am 23. September 1874. Grund-Capital eine Million Thaler. Der Vorstand zeichnet für die Gesellschaft derartig, daß der Firma „Actien-Gesellschaft, Oberschlesische Bank für Handel und Industrie“ beigelegt wird die Unterschrift:

- a. zweier Directoren;
- b. eines Directors und eines vom Aufsichtsrathe in den Vorstand delegirten Aufsichtsraths-Mitgliedes;
- c. eines Directors und eines vom Aufsichtsrathe gewählten Procuristen;

- d. zweier vom Aufsichtsrathe in den Vorstand delegirten Aufsichtsraths-Mitglieder;
- e. eines vom Aufsichtsrathe in den Vorstand delegirten Aufsichtsraths-Mitgliedes und eines vom Aufsichtsrathe gewählten Procuristen;
- f. eines Directors und eines vom Aufsichtsrathe gerichtlich oder notariell Bevollmächtigten;
- g. eines vom Aufsichtsrathe in den Vorstand delegirten Aufsichtsraths-Mitgliedes und eines vom Aufsichtsrathe gerichtlich oder notariell Bevollmächtigten.

Gegenwärtiger Director: Carl Willenberg.  
 Procurist: Paul Fischer.

**Rawad u. Grünfeld**, eingetragen am 14ten August 1879. Theilhaber: Kaufmann Max Rawad und Kaufmann Louis Grünfeld zu Beuthen. Zur Vertretung der Gesellschaft sind beide Theilhaber befugt.

**Schlesischer Bank-Verein, Breslau — Zweigniederlassung** — eingetragen am 9. März 1872. Grund-Capital sechs Millionen Thaler. Persönlich haftende Gesellschafter: Bank-Director Heinrich Fromberg und Bank-Director August Moser zu Breslau. P. Adolph Sorauer und Max Proskauer — sind nur gemeinschaftlich die Firma zu zeichnen befugt.

**Emanuel Siegheim**, eingetragen am 6. April 1872. Theilhaber: Kaufmann Emanuel Siegheim und Kaufmann Eugen Siegheim zu Beuthen. C. P. Hugo Siegheim und Hugo Strug.

**M. Spiegel**, eingetragen am 13. April 1872. Theilhaber: Kaufmann Emanuel Kober und Kaufmann Bernhard Kober.

**Vorschuß-Verein**. Eingetragene Genossenschaft. Vorstand: Stadtrath Robert Wohlfahrt, Director; Kaufmann Meyer Isaac Bruch, Rentant; Kaufmann Simon Guttmann, Controleur.



# V.

## Nachweis

der

### Geschäfts- und Gewerbetreibenden non Stadt Benthén

nach dem Alphabet der Berufsarten geordnet.

#### Abdecker.

Czernachowsky, Neu-Beuthen 12.

#### Abfuhr-Institute.

Beiffert, Ritterstr. 8.

#### Ablasswaarenhändler.

Barczyk, Victoria, Gr. Blott-  
nikastr. 18.

Groß, August, Larnowigerstr. 1.

Meiser, Marie, Gleiwigerstr. 4.

Welkel, Albert, Larnowigerstr. 4.

Ziob, Albert, Mauerstr. 3.

#### Ärzte.

Dr. Beyerzdorf, Gerichtsstr. 3 pt.

— Glagel, Kreis- und Wund-Ärzt,  
Bahnhofstr. 25 II. E.

— Heer, Kreis-Physikus, Sani-  
tätts-Rath, Dvngosstraße 31

I. E.

— Rahmer, Gleiwigerstr. 33a

II. E.

— Rawack, Ring 11 I. E.

— Richter, Ring 6 II. E.

— Schlesinger, Gerichtsstr. 2 pt.

— Stan, Kirchstr. 17 I. E.

#### Agenturen.

##### a. Gegen Feuersgefahr.

1. Oldenburger Feuer-Versich.-  
Gesellschaft. Agent: Adamiech  
in Rattowik.

2. Magdeburger Feuer-Versich.-  
Gesellschaft. Agent: Bruck,  
Mayer, Dvngosstr. 3.

3. Nachener und Münchener  
Feuer-Versicher.-Gesellschaft.  
Agent: Bräuer, Edmund,  
Dvngosstr. 28.

4. Magdeburger Allgem. Feuer-  
Versicher.-Actien-Gesellschaft.  
Agent: Becker, A., Kothberger-  
straße 12.

15. Vaterländische Feuer-Ver-  
sicherungs-Actien-Gesellschaft  
in Elberfeld. Haupt-Agent:  
Cliafon, Adolf, Bahnhof-  
straße 32.

6. Preussische National-Versich.-  
Gesellschaft in Stettin. Agent:  
Eisner, Samson, Kratauer-  
straße 11.

7. Schlesische Feuer-Versicher.-  
Gesellschaft in Breslau. Agent:  
Gärtner, Hermann, Gleiw-  
igerstr. 41.

8. Preussische Feuer-Versicher.-  
Gesellschaft in Berlin. Agent:  
Gahmann, Ferdinand, Ring 6.

9. Providentia, Versicherungs-  
Gesellschaft in Frankfurt a. M.  
Agenten: Gerstel, J., Gleiw-  
igerstr. 39, Staub, Isidor,  
Ring 6.

10. Colonia, Feuer-Versicher.-  
Gesellschaft in Köln. Agent:  
Guttmann, Simon, Kirchstr. 1.

11. Concordia, Feuer-Versicher.-  
auf Mobiliar und Gebäude  
in Hannover. Agent: Herbst,  
Rudolf, Gleiwigerstr. 3.

12. Thuringia, Feuer-Versich.-  
Gesellschaft in Erfurt. Agent:  
Kowollit, Albert, Gleiwiger-  
straße 33.

13. Baseler Feuer-Versicher.-  
Gesellschaft in Basel. Agent:  
Kretschmer, Josef, Ring 3.

14. Bayerische Hypoth.-Wechsel-  
Bank in München. Agent:  
Leischner, Anton, Gräupner-  
straße 7.

15. Oldenburger Versicherungs-  
Gesellschaft in Breslau. Agent:  
Müllenheim, Louis, Kl. Blott-  
nikastr. 16.

16. Feuer-Versicher.-Gesellschaft  
„North British and Mer-  
cantile“ in Berlin. Agent:  
Neuländer, Eduard, Kratauer-  
straße 4.

17. Union, Feuer-Versicherungs-  
Gesellschaft in Berlin. Agent:  
Merlich, Wilh., Bahnhofstr. 31.

18. Deutsche Feuer-Versicher.-  
Actien-Gesellschaft in Berlin.  
Agent: Perltaner, Simon,  
Bahnhofstr. 17.

19. Berlinische Feuer-Versicher.-  
Anstalt in Berlin. Agent:  
Rose, Adolf, Gleiwigerstr. 32.

20. Londoner Phönix, Feuer-  
Assicuranz-Societät in Bres-  
lau. General-Agent: Rose,  
A., senior, Klosterstr. 1.

21. Feuer-Vers.-Bank f. Deutsch-  
land in Gotha. Agent:  
Schwiese, Julius, Klosterstr. 3.

22. Berlin-Kölnische Feuer-  
Versicher.-Actien-Gesellschaft  
in Berlin. Agenten: Schlimm,  
A., Kl. Blottnikastr. 3, von  
Schallha, Langestr. 19.

23. Westdeutsche Versich.-Bank  
in Essen. Agent: Selle, Emil,  
Bahnhofstr. 10.

24. Preussische National-Vers.-  
Gesellschaft in Stettin. Agent:  
Schmeizer, M., Ring 11.

25. Leipziger Feuer-Versicher.-  
Anstalt. Agent: Schall, M.,  
Ritterstr. 2.

26. Feuer-Versicher.-Gesellschaft  
Aachen-Leipzig in Aachen.  
Agent: Schäfer, B., Lange-  
straße 52.

27. Union, Allgemeine Versich.-  
Gesellschaft in Berlin. Agent:  
Wagner, Ferd., Gleiwiger-  
straße 28.

Provincial-Land-Feuer-Societät  
Kreis-Commissariat: Königl.  
Landraths-Amt.

## b. Für das Leben.

1. Leipziger Lebens-Versicher.-Gesellschaft. Agent: Bräuer, Edmund, Dnygoßstr. 28.
  2. Victoria, früher Allgemeine Eisenbahn-Vers.-Gesellschaft in Berlin. Agent: Lehrer Cracauer, Gleiwigerstr. 2, u. Lehrer Obst, Klotowigerstr. 2.
  3. Deutsche Lebens-, Pensions- und Renten-Vers.-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit in Potsdam. Agent: Lehrer Dreißel, Kratauerstr. 37.
  4. Preussische Lebens- und Garantie-Actien-Gesellschaft Friedrich Wilhelm in Berlin. Agent: Kaufmann Moritz Dresdner, Ring 16.
  5. Berlinische Lebens-Versicher.-Gesellschaft in Berlin. General-Agent: Eliason, Adolf, Bahnhofstr. 32.
  6. Vaterländische Lebens-Vers.-Gesellschaft in Elberfeld. Agent: Rfm. Samson Eisner, Kratauerstr. 11.
  7. Kölnische Lebens-Versicher.-Gesellschaft Concordia. Agent: Kaufmann Hermann Gärtner, Gleiwigerstr. 41.
  8. Renten-, Capital- u. Lebens-Versich.-Gesellschaft Teutonia in Leipzig. Agent: Organist Leichner, Gräupnerstr. 7.
  9. Deutsche Lebens-Versicher.-Gesellschaft in Lübeck. Agent: Kaufm. B. Löwy, Gleiwigerstr. 22.
  10. Aussteuer-Vers.-Gesellschaft „Le conservateur“ in Paris. General-Agent: Heinrich Löbinger, Bahnhofstr. 31.
  11. Schlesische Unfall-Versicherung in Breslau. Agent: Feldmesser Mullenheim, Kl. Blottnizastr. 16.
  12. „Nationale“ Lebens-Versich.-Gesellschaft in Berlin. Agent: Feldmesser Mullenheim, Kl. Blottnizastr. 16.
  13. Allgem. Renten-, Capital- und Lebens-Vers.-Gesellschaft Teutonia in Leipzig. Agent: Wilhelm Nerlich, Bahnhofstr. 31.
  14. Rhenania, Unfall-Versicher.-Agentur in Köln. Agent: Wilhelm Nerlich, Bahnhofstr. 31.
  15. Patria, Lebens-Versicher.-Bank in Wien. Agent: M. Nothmann, Ritterstr. 3.
  16. Frankfurter Lebens-Vers.-Gesellschaft. Agent: Simon Persicaner, Bahnhofstr. 17.
  17. Lebens-, Pensions-Versicher.-Gesellschaft Janus in Hamburg. Agent: A. Rose sen., Klosterstr. 1.
  18. Prometheus, Lebens-, Invaliditäts- und Unfall-Vers.-Gesellschaft in Berlin. Agenten: A. Schliwa, Kl. Blottnizastraße 3, A. von Schalscha, Langestr. 19.
  19. Gothaer Lebens-Vers.-Bank für Deutschland. Agent: J. Schwiese, Klosterstr. 3.
  20. Thuna, Lebens-Versicher.-Gesellschaft in Halle a. S. Agent: M. Schall, Ritterstraße 2.
  21. Schlesische Lebens-Versich.-Gesellschaft. Agent: B. Schäfer, Langestr. 52.
  22. Preussische Lebens-Versich.-Actien-Gesellschaft f. Schlesien in Breslau. Agent: Emil Selle, Bahnhofstr. 10.
- c. Gegen Hagelschaden.
1. Allgemeine Deutsche Hagel-Versicher.-Gesellschaft. Agent: Stations-Vorsteher a. D. C. Bräuer, Dnygoßstr. 28.
  2. Magdeburger Hagel-Versich.-Gesellschaft. Agent: Kaufm. A. Beder, Kobbenerstr. 12.
  3. Berliner Hagel-Assecuranz. Agent: Rfm. Samson Eisner, Kratauerstr. 11.
- d. Für Spiegelscheiben.
1. Londoner National-Provinzial-Spiegelglas-Vers.-Gesellschaft in Aachen. Agent: Glasermeister Ad. Günther, Fleischerstraße 2.
  2. Berlinische Spiegelglas-Vers.-Actien-Gesellschaft in Berlin. Haupt-Agent: Adolf Eliason, Gleiwigerstr. 32.
- e. Andere Agenturen.
1. Vieh-Versicher.-Gesellschaft Union, auf Gegenseitigkeit in Berlin. Haupt-Agent: Heinrich Löbinger, Bahnhofstr. 31.
  2. Mecklenburgische Credit- und Wechselbank. Agent: Wilhelm Nerlich, Bahnhofstr. 31.
  3. Institut für Handel-Auctionen und Waaren-Makler-Geschäfte in Berlin. General-Agent: Wilhelm Nerlich, Bahnhofstr. 31.
- Altwaarenhändler.**
- Anspach, Abraham, Kratauerstr. 41.  
 Ritscher, Aron, Kratauerstr. 3.  
 Persitaner, Jacob, Kratauerstr. 35.
- Annoncen-Bureau.**
- Rudolf Mosse, Vertreter: Bornefeldt, Redacteur, Kobbberg, Wolff, Sr., Buchholz, Gleiwigerstr. 33a.
- Anstreicher (siehe Maler).**
- Apotheker.**
- Fuhrmann, Ring 22.  
 Wiesiolet, Ring 25.
- Auctions-Commissarien.**
- Both, Kratauerstr. 37.  
 Löbinger, Sr., Bahnhofstr. 31.  
 Plehner, Bahnhofstr. 9.
- Ausfunfts- und Stellen-Vermittelungs-Bureau.**
- Löbinger, Comptoir Bahnhofstraße 31.
- Autographische Anstalten.**
- Böhm, Bahnhofstr. 31.  
 Zimmerwahr, Gleiwigerstr. 16.
- Bade-Anstalten.**
- Städtische im Wasserbebewerk, Miesow. Chauffee 15.  
 Jüdische, Klotowigerstr. 5.
- Bäcker.**
- Adler, Tarnowigerstr. 24.  
 Babginski, Gr. Blottnizastr. 31.  
 Bed, Goystr. 2a.  
 Bularczyk, Bahnhofstr. 28.  
 Burdzyk, Piekarerstr. 16.  
 Dintner, Tarnowigerstr. 28.  
 Kluft, Kirchstr. 5.  
 Kosłowski, Gr. Blottnizastr. 2.  
 Krzontalla, Kratauerstr. 15.  
 Kuballa, Tarnowigerstr. 33.  
 Kubiza, Bahnhofstr. 26.  
 Lechziner, Kirchstr. 4.  
 Lisk, Langestr. 17.  
 Marcjinek, Schneiderstr. 5.  
 Muschiol, Tarnowigerstr. 16.  
 Niestroj, Friedr.-Wilh.-Ring 4.  
 Schablitz, Dnygoßstr. 8.  
 Schleginger, Hintergasse 1.  
 Schwan, Gleiwigerstr. 17.  
 Silberberg, David, Kratauerstr. 40.  
 Soßna, Ritterstr. 10.  
 Spinik, Piekarerstr. 15.  
 Trzaskalik, Klotowigerstr. 10.  
 Urbank, Gleiwigerstr. 21.  
 Wallstein, Tarnom. Ch. 22.  
 Walczuch, Bahnhofstr. 3.
- Bandagisten.**
- Menzel, G. L., Gleiwigerstr. 43.  
 Rappoldt, Ring 18.
- Bankgeschäfte.**
- Commanbite des Schlesischen Bank-Vereins, Ring 11.  
 Oberschlesische Bank für Handel u. Industrie, Gleiwigerstr. 20.



Block, Moritz, Ring 6.  
Cohn, Gustav, Ring 26.  
Friedländer, Otto, Kratauer-  
straße 33.

### Barbiere.

Bönisch, GL. Bäckerstr. 1.  
Brotsch, Gleiwitzerstr. 38.  
Hohmann, Oscar, GL. Brau-  
straße 1.  
— Fedor, GL. Gleiwitzerstr. 22.  
Janotta, Bahnhofstr. 42.  
Junge, GL. Kratauerstr. 26 u. 36.  
Kehner, GL. Tarnowitzerstr. 28.  
Schöffner, Tarnowitzerstr. 6.  
Steinbach, Tarnow. Ch. 22.

### Baumeister.

Jadisch, Gleiwitzerstr. 33a.

### Baumschulenbesitzer.

Kalesse, Tarnow. Ch. 22.  
Langer, Pictarersstr. 46.  
Lehel, Dvngosstr. 28.  
Städtische in Forst Dombrowa.

### Baumwollen- u. Wollwaren- Händler.

Reinbach, Langestr. 40.

### Bauunternehmer.

Bandtke, Gleiwitzerstr. 3.  
Beier, Feldstr. 2.  
Laqua, Dvngosstr. 10.  
Mitsche, Al. Blottnikastr. 18.  
Merter, Feldstr. 2.

### Bergwerks- und Hütten-Prob.- Geschäfte.

Nathan, Niechomiker Chaussee 5/6.  
Nahmer u. Cohn, Gleiwitzerstr. 29.  
Siegheim, Eugen, Bahnhofstr. 26.  
Siegheim, Em., Gymnasialstr. 11.  
Steinisch, Gr., Cpt. Bahnhofstr. 25.  
— Julius, Bahnhofstr. 26.

### Bettfr.-Reinigungs-Anstalt.

Brisch, Gr. Blottnikastr. 35.

Stasch, Albine, Tarnowitzerstr. 32.

### Bierbrauereien.

Arnold, Gosstr. 10.  
Früher Wellitz, jetzt Ferd. Herr-  
mann, Tarnowiker Chausf. 15.  
Altmann, Königshütter Ch. 1.  
Frankle, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
Klein, Städt. Scharley 1.  
Klose, Braustr. 6.  
Rechnitz, Friedr.-Wilh.-Ring 6.  
Schmidt, Königshütter Ch. 1a.

### Bierhändler.

Goldstein, Niederlage der Brie-  
ger Actien-Brauerei, Compt.  
Tarnowiker Chaussee 22.  
Hakuba, Haupt-Depot der Kop-  
pener Dampf-Brauerei, Gar-  
tenstraße 1.  
Karfunstleinen und Comp., Ge-  
schäftsf. A. Silbermann, Rit-  
terstraße 3.

Klein, Dvngosstr. 53.  
Kochmann, BernalterderBrings-  
heim'schen Bier-Niederlage, Ge-  
richtsstr. 1a.

Schwarz, Niederlage der Hasel-  
bach'schen Bier-Brauerei. (Nams-  
lau), R.-D.-U.-Bahnhof.

### Blumenhändler.

Banisch (Mannheimer'sche Gärtn-  
nerei), Bahnhofstr. 41.  
Barocke, (Heer'sche Gärtnerei),  
Dvngosstr. 31.  
Langner, Pictarersstr. 46.  
Müller, Pictarersstr. 10.  
Przewdzing, Pictarersstr. 35.

### Böhrunternehmer.

Wobak, Bahnhofstr. 26.

### Böttcher.

Bieliza, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
Jatubel, Langestr. 45.  
Karasz, Pictarersstr. 7.  
Kornke, Tarnowitzerstr. 13.  
Pospoda, Poststr. 1.  
Rudzi, Tarnowitzerstr. 9.  
Sollorz, Gr. Blottnikastr. 28.  
Wendner, Kratauerstr. 27.  
Widersti, Tarnowitzerstr. 8.

### Brillenhändler (siehe Handel mit optischen Instrumenten).

### Brot-Niederlagen.

Cohn'sche (Antonienshütte), Dvng-  
gosstr. 22.

### Schwentochlowski Dampfbäckerei.

Hoppe, Gleiwitzerstr. 20.  
Mehse, Tarnowitzerstr. 30.  
Rabitzer Dampfbäckerei.  
Böhm, Kirchstr. 17.

### Buchbinder.

Frey, Gleiwitzerstr. 21.  
Bapier, Langestr. 39.  
Pfeil, Tarnowitzerstr. 10.  
Böhl, Langestr. 5.  
Busch, Gleiwitzerstr. 2.  
Schulz, Braustr. 7.  
Sontag, Kirchstr. 12.  
Strauch, Schneiderstr. 1.  
Welkel, Tarnowitzerstr. 4.

### Buchdrucker.

Böhm, Bahnhofstr. 31.  
Böttcher, Dvngosstr. 35a.  
Kirch, Langestr. 19.  
Nothmann, Ritterstr. 3.  
Wylezol u. Co. (R. Feist), Gr.  
Blottnikastr. 29.

### Buchhändler.

Förster, Gleiwitzerstr. 15.  
Freund, Bahnhofstr. 42.  
Lubekti, Gebr., Kaiserstr. 1.  
Waelbner, Gleiwitzerstr. 40.  
Wolff, Gleiwitzerstr. 33a.

Nur für Gebetbücher und  
religiöse Bilder.

Groß, Tarnowitzerstr. 1.  
Welkel, Tarnowitzerstr. 4.

### Büchsenmacher.

Janke, Langestr. 16.

### Bürstenmacher.

Bulaczki, Schneiderstr. 2.  
Mehse, Tarnowitzerstr. 30.  
Schuhmacher, Langestr. 25.

### Cement-Niederlagen.

Guttmann, Gebr. Ring 8.  
Knobloch, Carl, GL. Ring 4.  
Schwiese, Klosterstr. 3.

### Chemikalienhändler (siehe Drogenhändler).

### Cigarren- u. Tabakhändler.

Gärtner, Gleiwitzerstr. 41.  
Gerstel, Gleiwitzerstr. 39.  
Neumann, J., Langestr. 26.  
Pese, Gleiwitzerstr. 30.  
Wittner, Bahnhofstr. 44.

### Clavierstimmer.

Gehbe, Gleiwitzerstr. 30.  
Mann, Bahnhofstr. 42.  
Schubz, Friedr.-Wilh.-Ring 9.

### Commissionaire.

Aller, Kaiserstr. 2.  
Jeziorowski, Langestr. 21.  
Silbermann, Kirchstr. 10.  
Goldstein, L. Fr.-Wilh.-Ring 4.  
Grünfeld, Sim., Bahnhofstr. 42.

### Compostfabrik.

Peiffert, Ritterstr. 8.

### Concipienten.

Anders, Tarnowitzerstr. 27.  
Drehler, Gleiwitzerstr. 23.  
Fuchs, Bäckerstr. 3.  
Hertel, Braustr. 2.  
Kowollit, Kirchstr. 5.  
Wagner, Gleiwitzerstr. 28.  
Zöbeler, Kratauerstr. 9.

### Conditoren und Conditoreien.

Gabriel, Pfarrstr. 2.  
Liebermann, Kratauerstr. 35.  
Speer, Bahnhofstr. 16.  
Wohl, Gleiwitzerstr. 32.  
Wundrich, Gleiwitzerstr. 3.

### Dach- und Schieferbedecker.

Bothmann, Gr. Blottnikastr. 21.  
David, Tarnowitzer Ch. 12c.  
Knechalla, Parallelstr. 4.

### Dachpappenhändler.

Kresschmer, Ring 4.  
Nothmann, Sim., GL. Bahnhof-  
straße 1.

### Damenschneider (siehe Schnei- der für Damen).

**Delikatessehandlungen.**

Ler, Gleiwitzerstr. 1.  
Zelesnit, Gleiwitzerstr. 14.

**Destillationen.**

Baumgart, Gebr., Krafauerstr. 28.  
Becker, Rößbergerstr. 8.  
Böhm, Herm., Gleiwitzerstr. 29.  
— Jacob, Larnowitzerstr. 17b.  
Bsumet, Larnowitzerstr. 7.  
Friedländer, Larnowitzerstr. 18.  
Gräupner, H., Larnowitzerstr. 37.  
— L., Ring 9.  
Hillbricht, Ring 23.  
Kaiser, Louis, Friedrich-Wilh.-Ring 14.  
— Samuel, Langestr. 52.  
Kessler, Krafauerstr. 18.  
Krebs, Gebr., Klosterstr. 1.  
Löwy, Krafauerstr. 20.  
Perl, Bahnhofstr. 12.  
Prizikling, Krafauerstr. 8.  
Rosenberger, Gleiwitzerstr. 22.  
Schoelling, Gleiwitzerstr. 8.  
Ulach, Krafauerstr. 17.

**Dienstmanns-Institute.**

Öbinger, H. Compt. Gleiwitzerstr. 30.  
Rindfleisch, Gartenstr. 16.

**Dolmetscher.**

Rakowicz, LarnowitzerChaussee2, für die russische und polnische Sprache.  
Böhm, Moriz, Bahnhofstr. 31, für die italienische, englische u. französische Sprache.  
(Im Uebrigen siehe unter Behörden: Nachweis „Landgericht.“)

**Drechsler.**

Bändel, Ritterstr. 11.  
Gieß, Gleiwitzerstr. 6.  
Hanke, Kirchstr. 9.  
Kolono, Gleiwitzerstr. 35.  
Raboch, Al. Blottnizastr. 8.  
Tiez, Larnowitzerstr. 20.  
Weiblich, Fr.-Wilh.-Ring 5.

**Drehrollenbesitzer.**

Adler, Gr. Blottnizastr. 32.  
Baron, Ritterstr. 8.  
Hirsch, Langestr. 12.  
Kowall, Bahnhofstr. 9.  
Mehse, Larnowitzerstr. 31.  
Pache, Piefarerstr. 50.  
Rehnelt, Langestr. 18.  
Rosenbaum, Kaiserstr. 1.  
Schwarz, Gerichtstr. 2.  
Sollich, Pfarrstr. 2.

**Ein- und Rückkaufsgeschäfte.**

Drzegom, Vertret. Wollenberg, Fr.-Wilh.-Ring 10.  
Schwarzer, Bahnhofstr. 33.

**Eisen-, Stahl- und Messingwaaren.**

Freudenthal, Dvngosstr. 1, Eingang Krafauerstraße.  
Kretschmer, Ring 4.  
Lomnick, Wwe., Gleiwitzerstr. 43.  
Nothmann, Gleiwitzerstr. 22.

**Färber.**

Przelang, Larnowitzerstr. 4.  
Schweinik, Herm., Langestr. 6.  
— Bertha, Krafauerstr. 40.

**Annahme für Färbereien.**

Hein, Gleiwitzerstr. 28.  
Plesner, Ring 20.  
Schäffer, Gleiwitzerstr. 34.  
Steinmeh, Dvngosstr. 7.

**Farbe-Handlung (siehe Droguenhandlung).****Fisch- und Wildprethändler.**

Bergmann, Fr.-Wilh.-Ring 2.  
Bulski, Langestr. 2.

**Fettwaarenhändler.**

Noak, Bahnhofstr. 17.

**Filzschuh- und Filzwaaren-Fabrikanten (siehe Hutmacher).****Fleischer.**

Anspach, Fr.-Wilh.-Ring 10.  
Bembnyet, Larnowitzerstr. 6.  
Brudniot, Alb., Gr. Blottnizastraße 34.  
— Joh., Bahnhofstr. 10.  
Burszyl, Adolf, Goystr. 2a.  
— Franz, Poststr. 1.  
— Rob., Gr. Blottnizastr. 27a.  
Galler, Alois, Gr. Blottnizastr. 10.  
— August, Wallstr. 4.  
Golly, Andr., Larnowitzerstr. 35.  
— Bernhard, Kaiserstr. 7.  
Graska, Larnowitzerstr. 29.  
Kapuszciof, Piefarerstr. 44.  
Klugius, Gleiwitzerstr. 13.  
Kompe, Piefarerstr. 33.  
Kubiza, Königshütter Ch. 2.  
Latomit, Fr.-Wilh.-Ring 1.  
Langer, Larnowitzerstr. 19.  
Michallik, Dvngosstr. 17.  
Nawrath, Clemens, Krafauerstraße 27.  
— Theodor, Fr.-Wilh.-R. 2.  
Peitert, Gleiwitzerstr. 5.  
Roszyl, Larnow. Ch. 21.  
Schasfarzyl, Piefarerstr. 1.  
Schimkowskii, Ritterstr. 9.  
Scholtysik, Krafauerstr. 14.  
Urbainczyk, Ferdinand, Schneiderstr. 1.  
— Louis, Larnowitzerstr. 25.  
Wypiszczyl, Larnowitzerstr. 3.  
Zaja, Gr. Blottnizastr. 26.

**Friseur- und Haarschneide-Cabinet.**

Brodtsch, Gleiwitzerstr. 38.  
Mandomsky, Krafauerstr. 39.  
Vollkammer, Piefarerstr. 33.

**Friseurinnen.**

Ehrenhaus, Ernestine, Krafauerstraße 38.  
Nebel, Dorothea, Krafauerstr. 29.  
Preis, Langestr. 42.  
Schramm, Ernest, Langestr. 46.

**Fuhrwerks-Besitzer.**

a) Kollfuhrwerke (s. Spediteure). b) Droschkenfuhrwerke.  
Bochenet, Dvngosstr. 23.  
Bzok, Dvngosstr. 33.  
Czich, Wwe., Fleischerstr. 1.  
Froin, Bahnhofstr. 25.  
Gomit, Bahnhofstr. 3.  
Juratschek, Bahnhofstr. 10.  
Krziminski, Goystr. 4.  
Madeja, Krafauerstr. 36.  
Mainka, Gleiwitzerstr. 11.  
b. Marczinkowski, Bahnhofstr. 3.  
Nothegel, Langestr. 20.  
Schlegel, Ritterstr. 5.  
Schwierzy, Fleischerstr. 3.  
Svpra, Langestr. 23.

**Gärtner**

(Kunst- und Handels).

Barode, Dvngosstr. 31.  
Brestkow, Krafauerstr. 33.  
Kalesse, Larnow. Ch. 22.  
Langer, Piefarerstr. 46.  
Matulla, Kleinfeld 1.  
Müller, Piefarerstr. 11.  
Przemysing, Piefarerstr. 35.  
Schweidler, Gr. Blottnizastr. 15.  
**Galanterie- u. Spielwaaren-Handlungen.**  
Hein, Gleiwitzerstr. 28.  
Großmann, Leop., Dvngosstr. 32.  
Jerezlaw, Gleiwitzerstr. 33.  
Perl, Gleiwitzerstr. 12.  
Staub, Ring 6.  
Sternberg, Gleiwitzerstr. 11.

**Garderobe-Magazine (für Herren).**

Anspach, Zul., Krafauerstr. 42.  
Bernstein, Bahnhofstr. 35.  
Böhm, Larnowitzerstr. 1.  
Blumenfeld, Ring 6.  
Jaworski, Krafauerstr. 44.  
Kober, F. M. Spiegel, Ring 3.  
Morawsky, Krafauerstr. 2.  
M. Spiegel's Wwe., Ring 35.  
Schedon, Gleiwitzerstr. 6.  
Schweizer, Ring 11.  
Münzer, Ring 12.  
Richter, Ring 14.  
Bernecki, Gr. Blottnizastr. 27a.



**Gasthöfe.****I. Klasse.**

Beuthner, Hôtel zum weißen  
Adler, Ritterstr. 1.  
Krüger, Hôtel Sanssouci, Bahn-  
hoffsir. 34.  
Domnig, Hôtel zum Deutschen  
Hause, Ring 13.  
Stroch, Langestr. 38.  
Speer, Bahnhofstr. 16.  
Stern, Hôtel zum Prinzen von  
Preußen, Gleiwitzerstr. 10.

**II. Klasse.**

Frankke, Fr.-Wilh.-Ring 15.  
Kraska, Neu-Beuthen 11.  
Marpert, Königshütter Ch. 4.  
Schlesinger, Poststr. 2.  
Schneider, Larnowitzerstr. 21.  
Schnurpfeil, Larnowitzerstr. 17.  
Zeibler, Langestr. 21.

**III. Klasse.**

Golla, Larnow. Ch. 25.  
Hecht, Larnow. Ch. 15.  
Kochmann, Dyngosstr. 4.  
Kolodziezcyk, Krafauerstr. 22.  
Nebel, Dombrowa, a. d. Ch. 2.  
Scheffczyk, Königshütter Ch. 1a.

**Gelbgießer.**

Babude, Dyngosstr. 11a.  
Röhl, Dyngosstr. 20.  
Seibel, Ritterstr. 12.

**Gerbereien**

(Noth).

Stobolska, Klutowitzerstr. 7.

(Weiß).

Globny, Dyngosstr. 9a.

**Gefindevermieter.**

Baron, Johann, Bahnhofstr. 24.  
Barucki, Marie, Schneiderstr. 2.  
Beyer, Fedor, Bahnhofstr. 33.  
Drehler, Louise, Gleiwitzerstr. 23.  
Fabian, Al. Blottnizastr. 19.  
Hauke, Aug., Gr. Blottnizastr. 21.  
Hertel, Franziska, Braustr. 2.  
Kantner, Fr.-Wilh.-Ring 5.  
Lutke, Paul, Kaiserstr. 7.  
Barol, Anna, Feldstr. 4.  
Basternak, Josef, Gleiwitzerstr. 11.  
Bietrowski, Caroline, Goystr. 7.  
Polaczek, Antonie, Langestr. 27.  
Schipe, Fanny, Langestr. 24.  
Schneider, Johanna, Dyngos-  
straße 27.  
Sedlaczek, Julie, Bahnhofstr. 3.  
Stephainsti, Emilie, Gleiwitzer-  
straße 21.  
Wendriner, Caroline, Dyngos-  
straße 35a.  
Wenzelius, Emilie, Langestr. 19.

**Getreide-, Mehl- und Vorkost-  
Handlungen.**

Badrian, Larnowitzerstr. 13.  
Böhm, Kirchstr. 17.

Gieslik, Gleiwitzerstr. 9.  
Danziger, Krafauerstr. 10.  
Friedmann, Krafauerstr. 27.  
Förster, Selig, Larnowitzerstr. 22.  
Guttmann, Krafauerstr. 16.  
Kornblum, Krafauerstr. 32.  
Pinzower, Krafauerstr. 6.  
Schall, Krafauerstr. 31.  
Staub, Cha, Larnowitzerstr. 34.  
Wittner, Larnowitzerstr. 20.  
En gros.  
Morgenstern, Gerichtsstr. 3.

**Gläser.**

Briniger, Klutowitzerstr. 2.  
Fey, Gleiwitzerstr. 37.  
Goldberg, Krafauerstr. 29.  
Greiner, Bahnhofstr. 3.  
Günther, Fleischerstr. 2.  
Hoppe, Braustr. 2.

**Glas-, Krystall- u. Porzellan-  
Handlungen.**

Fey, Gleiwitzerstr. 37.  
Förster, Larnowitzerstr. 8.  
Günther, Fleischerstr. 2.  
Jacobowitz, Gleiwitzerstr. 33a.  
Jose, Gleiwitzerstr. 34.  
Schwientek, Hospitalsstr. 7.

**Gold- und Silberarbeiter  
(Juweliere).**

Neulaender, Benno, Ring 19.  
Röfel, Gleiwitzerstr. 20.  
Wohlmuth, Larnowitzerstr. 28.

**Grabdenkmal-Fabrikanten.**

Rosenthal, Louis, Larnow. Ch. 14.

**Gummi- und Guttapercha-  
waren-Handlungen  
(siehe Droguenhandlung).****Schuhmacher.**

Menzel, Gleiwitzerstr. 43.  
Rappoldt, Ring 18.

**Harmonikafabrikanten.**

Bakelt, Krafauerstr. 28.  
Reimann, Gleiwitzerstr. 38.

**Haus- und Küchengeräth-  
Handlungen.**

Freudenthal, Dyngosstr. 11,  
Eingang Krafauerstr.  
(Siehe auch Eisen- und Kurz-  
waren-Handlungen.)

**Hebammen.**

Benke, Langestr. 29.  
Czechowski, Goystr. 1.  
Göhler, Langestr. 16.  
Jaworek, Gr. Blottnizastr. 35.  
Kopia (Kintle), Dyngosstr. 27.  
Leschajner, Larnowitzerstr. 9.  
Macharzina, Fleischerstr. 3.  
Stellmach, Goystr. 2.

**Seilgehilfen.**

Bojak (Laz.-Zusp.), Bahnhofstr. 4.  
Junge, Krafauerstr. 26.  
Steinberg, Bahnhofstr. 4.

**Holzhandlungen.**

Pinke, Adolf, Larn. Ch., v.  
Domb. 20.  
Pinke, Marcus, Bahnhofstr. 14.  
Rosenthal, Bahnhofstr. 11.  
Schittenberg u. Jerud, Dyngos-  
straße 6.

**Holzwaren-Händler.**

Bergmann, Fr.-Wilh.-Ring 2.  
Rudla, Feldstr. 1.

**Hötel's (s. Gasthöfe I. Kl.).****Hutmacher und Hutlager.**

Bernstein, Bahnhofstr. 35.  
Drosdke, Krafauerstr. 9.  
Giller, Bäderstr. 1.  
Kawalek, Langestr. 9.  
Köcher, Langestr. 37.  
Kobner, Gleiwitzerstr. 1.  
Wanief, Langestr. 15.  
Zabrzestki, Gleiwitzerstr. 42.

**Jagd-Requisiten.**

Kirschner, Krafauerstr. 3.  
Kretschmer, Josef, Ring 4.

**Inseraten-Comptoirs  
(s. Annoncen-Bureau).****Instrumentenbauer.**

Bakelt, Krafauerstr. 28.  
Gebde, Richard, Gleiwitzerstr. 30.  
Geisler, Larnowitzerstr. 4.  
Kainoch, Larnowitzerstr. 20.  
Kutsch, Gleiwitzerstr. 6.

**Journal-Leih-Institute.**

Förster, Gleiwitzerstr. 15.  
Waeloner, Gleiwitzerstr. 40.  
Wolff, Gleiwitzerstr. 33a.

**Juweliere**

(s. Gold- u. Silberarbeiter).

**Kammerjäger.**

Hampel, Al. Blottnizastr. 10.  
Klose, Viefarerstr. 4.

**Kammacher.**

Meiser, Gleiwitzerstr. 4.

**Käsehändler**

(s. Butter-, Milch- u. Käsehändler).

**Klein-, Obst- u. Victualien-  
Händler.**

Angreß, Johanna, Gr. Blott-  
nizastr. 26.  
Apfel, Gr. Blottnizastr. 28.  
Blachkowiak, Goystr. 2a.  
Böhm, G., Kirchstr. 17.  
Briniger, Klutowitzerstr. 2.  
Czwientek, Ignaz, Fr.-Wilhelms-  
Ring 5.

Friediger, Gleiwitzerstr. 29.  
 Gräupner, Geschw., Gleiwitzer-  
 straße 28.  
 Grüger, Gr. Blottnikastr. 26.  
 Hecht, Larnow. Ch. 15.  
 Kaliczok, Gr. Blottnikastr. 36.  
 Kolodziejczak, Ring 23 u. Kra-  
 kauerstr. 1.

Löwenstamm, Gr. Blottnikastr. 48.  
 Lufaszczyk, Gr. Blottnikastr. 41.  
 Mehlse, Larnowitzerstr. 30.  
 Nawrath, Marie, Mauerstr. 6.  
 Nide, Stephan, Gr. Blottnika-  
 straße 39.

Ruda, Wwe., Langestr. 27.  
 Schäfer, Bahnhofstr. 3.  
 Sollorz, verehel., Gr. Blott-  
 nikastr. 28.

Zolta, Kirchstr. 3.  
 Zweig, Wwe., Krakauerstr. 3.

### Klempner und Blechwaaren- Handlungen.

Baiz, Biefarerstr. 9.  
 Döring, Kaiserstr. 7.  
 Goldstein, Ritterstr. 10.  
 Jarczyk, Gräupnerstr. 7.  
 Zubelski, Krakauerstr. 39.  
 Knopp, Emilie, Gleiwitzerstr. 4.  
 Lange, Kufowitzerstr. 2.  
 Peipert, Gleiwitzerstr. 38.  
 Piffko, Schneiderstr. 4.  
 Reiß, Gleiwitzerstr. 39.  
 Schitting, Emil, Langestr. 10.  
 — Julius, Dynagostr. 27.  
 Sczyrba, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
 Start, Braustr. 1.  
 Stasch, Larnowitzerstr. 18.  
 Steinmetz, Dynagostr. 7.  
 Tschörner, Gr. Blottnikastr. 27.  
 Ullmann, Larnow. Ch. 25.

### Köchinnen (Kochfrauen.)

Rönisch, Larnowitzerstr. 33.

### Kohlenhändler.

Kaliczok, Gr. Blottnikastr. 36.  
 Kank, Braustr. 5.  
 Köhler, Biefarerstr. 22.  
 Kolodziej, Gräupnerstr. 2.  
 Kott, Wallg. 1.  
 Kowalsky, Franz, Dynagostr. 6.  
 Schmork, Mauerstr. 2.  
 Zembot, Gr. Blottnikastr. 25.

### Korbmacher, Korbwaaren- u. Stuhlflächter.

Brendel, Kl. Blottnikastr. 9.  
 Hoffmann, Gleiwitzerstr. 23.  
 Rudla, Felsstr. 1.  
 Boremasty, Wallstr. 12.  
 Schindler, Langestr. 46.  
 Straube, Langestr. 29.

### Kürschner.

Bobredner, Kirchstr. 9.  
 Fischer, Gr. Blottnikastr. 25.  
 Giller, Julius, Dynagostr. 2.

Giller, Wilhelm, Bäckerstr. 1.  
 Goldmann, Kirchstr. 5.  
 Gottwald, Gleiwitzerstr. 5.  
 Kaczmarek, Dynagostr. 4.  
 Kowak, Gräupnerstr. 6.  
 Kubisky, Krakauerstr. 28.  
 Littwinasty, Langestr. 26.  
 Mrozik, Goystr. 4a.

Reisack, Ring 23.  
 Reichel, Ritterstr. 10.  
 Rebus, Gr. Blottnikastr. 25.  
 Schlesinger, Krakauerstr. 2.  
 Sulitowsky, Langestr. 45.

### Kram- und Kurzwaaren- Händler.

Barczyk, Franz, Gr. Blottnika-  
 straße 18.  
 Berger, Auguste, Goystr. 7.  
 Beutner, Clara, Krakauerstr. 38.  
 Bulski, Langestr. 2.  
 Dallmann, M., Kirchstr. 1.  
 David, M., Fr.-Wilh.-Ring 5.  
 Golla, Larnow. Ch. 25.  
 Golombek, Franziska, Braustr. 7.  
 Heiber, Rosalie, Parallelstr. 4.  
 Janotta, Euf., Kirchstr. 2.  
 Kaczmarek, Victoria, Dynagostr. 4.  
 Kopia, Josefine, Langestr. 24.  
 Kosa, Gr. Blottnikastr. 29.  
 Kulesza, Marie, Dynagostr. 35a.  
 Martisch, Marie, Kirchstr. 13.  
 Mehlan, Goystr. 6.  
 Meiser, Marie, Gleiwitzerstr. 4.  
 Michallit, Marie, Gr. Blott-  
 nikastr. 26.  
 Nawrath, Albine, Ritterstr. 8.  
 Nowak, Marianne, Dynagostr. 5.  
 Orłowski, Ottilie, St. Domb.  
 a. d. Ch. 8.  
 Pojimski, Catharina, Gr. Blott-  
 nikastraße 25.

Brause, Emilie, Gräupnerstr. 10.  
 Bysa, Julie, Bahnhofstr. 26.  
 Reinsch, Marie, Ritterstr. 12.  
 Rebus, Carl, Gr. Blottnikastr. 25.  
 Rösinger, Robert, Gräupnerstr. 8.  
 Rothe, Franz, Dynagostr. 7.  
 — Johann, Braustr. 5.  
 Schönfeld, Josef, Krakauerstr. 43.  
 Stasch, Albine, Larnowitzer-  
 straße 32.  
 Theiner, Kirchstr. 6.  
 Thomaschik, Ida, Biefarerstr. 50.  
 Tichauer, Anna, Langestr. 6.  
 Zeisberger, Caroline, Friedrich-  
 Wilhelm-Ring 5.  
 Zödder, August, Krakauerstr. 32.

### Kunstgärtner

(f. Blumenhändler u. Gärtner).

### Kupferschmiede.

Röhl, Dynagostr. 20.

### Lederhandlungen.

Haase, Krakauerstr. 44.  
 Habra, Larnowitzerstr. 7.  
 Perl, Krakauerstr. 4.  
 Pinczower, Krakauerstr. 9.  
 Schauder, Larnowitzerstr. 11.  
 Wiener, Moriz, Gleiwitzerstr. 11.

### Leihbibliotheken.

Förster, Gleiwitzerstr. 15.  
 Wolff, Gleiwitzerstr. 33a.

### Leinwandhandlungen (i. Schnittwaaren).

### Leinirer.

Pfeil, Larnowitzerstr. 10.

### Lithographen u. Steinbrucker.

Böhm, Bahnhofstr. 31.  
 Glazel, Langestr. 31.  
 Zimmerwahr, Gleiwitzerstr. 16.  
 Wylezol u. Co. (R. Feist), Gr.  
 Blottnikastraße 29.

### Lohnbediener.

Lüttke, Kaiserstr. 7.  
 Michna, Biefarerstr. 4.  
 Oberhauser, Wallstr. 10.  
 Sittner, Krakauerstr. 15.

### Lotterie-Gewinnnehmer.

Sieghelm, Haupt-Collecteur,  
 Gymnasialstr. 11.

Förster, Unter-Collecteur, Lar-  
 nowitzerstr. 18.

### Maler und Lackirer.

#### Holzmalerei.

Bergmann, Kl. Blottnikastr. 9.  
 Nawrath, Kl. Blottnikastr. 20.

#### Porzellanmalerei.

Bestellungen nehmen an sämt-  
 liche Porzellanwaarenhand-  
 lungen.

#### Schilder-maler.

Moriz, Gleiwitzerstr. 8.  
 Warmbrunn, Dynagostr. 33.

#### Stuben-maler.

Frankowicz, Gräupnerstr. 7.  
 Gerold, Larnowitzerstr. 18.  
 Konieczny, Dynagostr. 29.  
 Melde, Dynagostr. 35a.  
 Reisch, Gr. Blottnikastr. 27a.  
 Röder, Gleiwitzerstr. 15.  
 Schlesinger, Josef, Krakauerstr. 32.  
 — Wilhelm, Dynagostr. 28.  
 Warmbrunn, Dynagostr. 33.

#### Bergolder und Staffierer.

Cieslik, Langestr. 32.

### Manufacturwaaren-Händler.

Dresdner, Moriz, Ring 16.  
 — Simon, Larnowitzerstr. 1,  
 Gisinga Ring.  
 Rober, Fabian, Ring 10.  
 Reichmann, Benj., Ring 7.



Reichmann, Jacob, Ring 17.  
Schweizer, M., Ring 11.  
Walzer, Larnowitzerstr. 2.

### Marktscheider.

Bragator, Kaiserstr. 2.  
Dahms, Gleiwitzerstr. 22.  
Klöfel, Fleischerstr. 2.  
Sage, Kirchstr. 17.  
Schmiedede, Gleiwitzerstr. 21.

### Maurermeister.

Grundmann, Bahnhofstr. 14.  
Haase, Theod., Bahnhofstr. 15.  
Herrmann, Bahnhofstr. 36.  
Klehr, Bahnhofstr. 25.  
Kowollit, Bahnhofstr. 9.  
Morawiek, Dnygoszstr. 32.  
Müller, Larnowitzerstr. 16.  
Ritter, Wolff, Miedow. Ch. 1.  
Satke, Kirchstr. 17.  
Schindler, Bahnhofstr. 10.  
Im Uebrigen f. Bauunternehmer.

### Mehlhändler

(siehe Getreidehändler).

### Metallgießer (siehe Gießgießer).

### Metallhändler

(siehe Eisen- und Messingwaaren-Handlungen).

### Milch-, Butter- und Käse-Händler.

Böse, Kutowitzerstr. 4.  
Flichter, Schneiderstr. 4.  
Gillner, Dnygoszstr. 9a.  
Kastka, Gr. Blottnigstr. 15.  
Müller, Bahnhofstr. 15.  
Rosenberg, Langestr. 19.  
Schätti, Krakauerstr. 41.  
Tusker, Paul, Gr. Blottnigstr. 10.

### Militair-Effekten-Händler.

Kirschner, Aron, Krakauerstr. 3.  
— Simon, Ring 12.

### Mineralwasser-Fabrikanten.

Blumenreich, Bwe., Krakauer-  
straße 44.  
Böhm, Jacob, Larnowitzerstr. 17b.  
Fuhrmann, Ring 22.  
Wiesiolek, Ring 25.

### Möbelfuhrwerks-Besitzer.

Bjdos, Dnygoszstr. 33.  
Großmann, Bahnhofstr. 23.

### Möbel-Magazine.

Großmann, Bahnhofstr. 23.  
Kamm, Bahnhofstr. 42.  
Kiefert, Bahnhofstr. 40.  
Sollich, Pfarrstr. 2.

### Möbel-Päder

(siehe Dienstmanns-Institute).

### Mühlen-Besitzer.

a. Dampf m ü h l e n .  
Guttmann, Max, Krakauerstr. 16.

b. Wassermühlen.  
Rudolf, Vincent, Bittermühle 1.  
Gieslik, Goymühle 1.

### Mützen-Fabrikanten (siehe Kürschner).

### Musikalien-Händler und Musikalien-Leih-Institute.

Jörster, Gleiwitzerstr. 15.  
Kreund, Bahnhofstr. 42.  
Waelbner, Gleiwitzerstr. 40.  
Wolff, Gleiwitzerstr. 33a.

### Musik-Lehrer.

Florian, Gymnasialstr. 1.  
Nende, Gr. Blottnigstr. 31.

### Nähmaschinen = Niederlagen.

Friedländer, Ring 18.  
Reidlinger, G., Gleiwitzerstr. 31.  
Scholz, Ring 3.  
Spiegel, B., Larnowitzerstr. 38.

### Ofenseger und Töpfer.

Kaplanek, Krakauerstr. 2.  
Krusius, Bahnhofstr. 33.  
Niegel, Dnygoszstr. 5.  
Dagrel, Goystr. 3.  
Rother, Kl. Blottnigstr. 3.  
Schwarzer, Gerichtsstr. 2.

### Handel mit optischen Instrumenten.

Lange, Gleiwitzerstr. 6.  
Pintus, Gleiwitzerstr. 2.  
Sporys, Gleiwitzerstr. 39.  
Wuttke, Bäderstr. 2.  
(siehe auch Juweliere).

### Packträger-Institut

(siehe Dienstmanns-Institute).

### Papier-, Schreib- u. Zeichen- Materialien-Handlungen.

Jörster, Gleiwitzerstr. 15.  
Kreund, Bahnhofstr. 42.  
Groß, Larnowitzerstr. 1.  
Zimmerwahr, Gleiwitzerstr. 16.  
Kosterlik, Ring 24.  
Waelbner, Gleiwitzerstr. 40.  
Welzel, Larnowitzerstr. 4.  
Wolff, Gleiwitzerstr. 33a.

### Parfümerien- und Toiletten- Waaren-Handlungen.

Arndt, Kirchstr. 1.  
Brodsack, Gleiwitzerstr. 38.  
Dnebede, Gleiwitzerstr. 21.  
Fuhrmann, Ring 22.  
Hampe, Gleiwitzerstr. 36.  
Scholz, Ring 3.  
Wesowaty, Ring 22.  
Wiesiolek, Ring 25.

### Pelz- und Rauchwaaren- Händler.

Giller, Bäderstr. 1 (Eingang  
Larnowitzerstr.)  
Gottwald, Gleiwitzerstr. 5.

Rober, Ring 3, F. M. Spiegel.  
Littwinski, Langestr. 26 (Eing.  
Gleiwitzerstr.)

Reichmann, Benj., Ring 7.  
Schleifinger, Krakauerstr. 2.  
Schweizer, M., Ring 11.

### Pfandleiher.

(f. Ein- u. Rückkauf-Geschäfte).

### Pfefferküchler.

Hergefell, Langestr. 7.  
Krause, Larnowitzer Chaussee 9.  
Siedner, Braustr. 4.  
Schneider, Langestr. 8.

### Pferde-Händler.

Czernachowsky, Neu-Beuthen 12.  
Nebel, Samuel, St. Dombr., a.  
d. Chaussee 2.

### Photographen.

Schulze, Bahnhofstr. 7, Atelier  
a. d. Hohenzobernstr.  
Stiebler, Larnow. Ch. 22.

### Pianoforte-Fabrikanten.

Gebhe jr., Gleiwitzerstr. 30.

### Porzellan-Handlungen

(siehe Glas-Handlungen).

### Posamentierwaaren-Händler.

Hampe, Gleiwitzerstr. 36.  
Lomnis, Gleiwitzerstr. 2.  
Morik, Gleiwitzerstr. 8.  
Plekner, Ring 20.  
Schaffer, Gleiwitzerstr. 34.  
Scholz, Ring 3.  
Timendorfer, Ring 15.  
Wolff, Ring 14.

### Privat-Lehrer.

Dr. Ginsberg, Dnygoszstr. 7.  
Richter, Dnygoszstr. 4.

### Producten- (rohe), Lumpen- und Knochen-Händler.

Adler, Veronica, Ritterstr. 10.  
Badian, Hirschel, Dnygoszstr. 4.  
Eisner, Joachim, Langestr. 5.  
Koschmieder, Larnow. Ch. 19.  
Leschziner, Kl. Blottnigstr. 20.  
Perl, Josef, Krakauerstr. 23.  
Reichmann, Israel, Dnygoszstr. 52.  
Reiter, Simon, Krakauerstr. 15.  
Schwarzer, Bernhard, Tiefestr. 5.

### Pulver-Handlungen.

Knobloch, Ring 4.  
Kretschmer, Ring 4.  
Schwiese, Klosterstr. 3.

### Pumpen- und Spritzen- Fabrikanten.

Köhl, Dnygoszstr. 20.

### Putz-Handlungen.

Glasemann, Gleiwitzerstr. 19.  
Golly, Gleiwitzerstr. 7.

Gräber, Klosterstr. 3 (Eing. Ring).  
 Landsberger, Josephine, Ring 12.  
 Schönfeld, Royalie, Krakauerstr. 37.

### **Pugmacherinnen.**

Arndt, Dnygosstr. 48.  
 Globasch, Friedr.-Wilh.-Ring 19.  
 Kempe, Kirchstr. 9.  
 Kusper, Larnowigerstr. 8.  
 Rose, Geschw., Klosterstr. 1.  
 Schudy, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
 Vogel, Schneiderstr. 2.

### **Nach-Fischwaaren- Händler.**

a. feine Waaren.  
 (siehe Delicatessen-Händler).

b. ordinaire Waaren.

(Heringe.)

Flichter, Schneiderstr. 4.  
 Friediger, Gleimigerstr. 29.  
 Goldstab, Bahnhofstr. 6.  
 Scheffner, Goystr. 5.

### **Rechts-Anwälte (siehe Behörden).**

### **Restaurateure und Schank- wirth.**

Abraham, Gleimigerstr. 37.  
 Anspach, Gleimigerstr. 35.  
 Barthel, Gleimigerstr. 21.  
 Below, Bahnhofstr. 10.  
 Berger, Goystr. 7.  
 Berliner, Krakauerstr. 43.  
 Beuthner, Larnowigerstr. 31.  
 Blumenfeld, Gräupnerstr. 10.  
 Bof, Langestr. 39.  
 Cohn, Königshütter Ch. 2.  
 Danziger, Klutowigerstr. 8.  
 Edert, Friedr.-Wilh.-Ring 10.  
 Freund, Aron, Bahnhofstr. 25.  
 — Heimann, Bahnhofstr. 18.  
 — Louis, Larnowigerstr. 9.  
 Gräupner, Ring 9.  
 Groß, Schneiderstr. 3.  
 Grundmann, Bahnhofstr. 14.  
 Halberstädter, Gleimigerstr. 40.  
 Hirschfeld, Gleimigerstr. 28.  
 Hoffmann, Stat.-Geb. d. V.-S. G.  
 Kalitta, Ritterstr. 9.  
 Klein, Städt. Scharley 1.  
 Klimek, Gr. Blottnigastr. 30.  
 Kolano, Gr. Blottnigastr. 32.  
 Koniegn, Städt. Karf 4.  
 Krall, Krakauerstr. 34.  
 Kraska, Neu-Beuthen 8.  
 Krichler, Kirchstr. 2.  
 Labus, Gleimigerstr. 31.  
 Landsberg, Gleimigerstr. 28.  
 Langer, Bahnhofstr. 20.  
 Lellau, Friedr.-Wilh.-Ring 7.  
 Löwenstamm, Gr. Blottnigastr. 48.  
 Lupa, Dnygosstr. 35.  
 Madinnet, Bahnhofstr. 16.  
 Markusfeld, Hohenzollernstr. 1.  
 Palenga, Alois, Dnygosstr. 43.  
 Pniower, Ring 2.

Reisch, Gr. Blottnigastr. 27a.  
 Rosenthal, Friedr.-Wilh.-Ring 12.  
 Rugly, Larnowigerstr. 15.  
 Schlejinger, Krakauerstr. 32.  
 Schlosser, Gr. Blottnigastr. 36.  
 Schott, Ring 20.  
 Schwarz, Stat.-G. d. R.-D.-U.-G.  
 Stora, Theresiengrube 1.  
 Speil, Larnom. Ch. 22.  
 Struss, Krakauerstr. 40.  
 Sutatsch, Krakauerstr. 36.  
 Zbiele, Ring 18.  
 Weigt, Larnowigerstr. 38.  
 Welzel, Kl. Blottnigastr. 4.  
 Wplezol, Goystr. 11.  
 Zelesnik, Gleimigerstr. 12.  
 Zolondet, Friedr.-Wilh.-Ring 6.

### **Nochschlächtereien.**

Süßmann, M., Neu-Beuthen.

### **Sägemühlen mit Dampf- Betrieb.**

Schweiger, Tiefeg. 4.

### **Sarg-Magazin.**

Barth, Friedrich, Bahnhofstr. 35.  
 Drabe, Kl. Blottnigastr. 8.  
 Pakel, Larnowigerstr. 27.

### **Sattler und Riemer.**

Beuthner, Dnygosstr. 19a.  
 Frobel, Goystr. 5.  
 Guzil, Biekererstr. 21.  
 Herbst, Gleimigerstr. 3.  
 Katschinski, Krakauerstr. 26.  
 Knabe, Larnowigerstr. 16.  
 Koniegn, Krakauerstr. 18.  
 Kurzeja, Wallstr. 10.  
 Rosenblatt, Dnygosstr. 35a.  
 Schatta, Bahnhofstr. 42.  
 Scholz, Langestr. 23.  
 Wendriner, Krakauerstr. 27.

**Schankwirth** (siehe Restaura-  
teure und Schankwirth).

**Schieferdecker** (siehe Dachdecker).

**Schildermaler** (siehe Maler).

**Schleifer und Siebmacher.**

Hein, Gleimigerstr. 28.  
 Meier, Poststr. 1.  
 Prause, Johann, Krakauerstr. 29.  
 Prause, Carl, Dnygosstr. 5.

### **Schornsteinfeger.**

Pape, Langestr. 13.

### **Schlosser.**

Brendel, Bahnhofstr. 37.  
 Czapl, Bahnhofstr. 7a.  
 Göhler, Langestr. 16.  
 Goralczyk, Langestr. 46.  
 Grobpietsch, Langestr. 7.  
 Kempny, Gartenstr. 16.  
 Klencz, Ritterstr. 11.  
 Mokráti, Bahnhofstr. 18.  
 Rieger, Biekererstr. 7.

Schitting, Langestr. 10.

Schmidt, Goystr. 4a.

Weber, Klutowigerstr. 9.

Wieschalla, Langestr. 39.

Zöddler, Klutowigerstr. 2.

### **Schmiede.**

Chmiel, Hohenzollernstr. 2.  
 Ciofsek, Biekererstr. 27.  
 Galuschka, Dnygosstr. 19a.  
 Golombek, St. Domb., a. d.  
 Chaussee 2.  
 Gorach, Gymnasialstr. 7.  
 Kaluza, Biekererstr. 23.  
 Raczymarczyk, Krakauerstr. 21.  
 Krzonoska, Dnygosstr. 21.  
 Kühnemann, St. Scharley 2.  
 Loofe, Theresiengrube 10.  
 Ludbus, Gr. Blottnigastr. 34.  
 Poroske, Dnygosstr. 15.  
 Soika, Königshütter Chaussee 6.  
 Wojciech, Biekererstr. 44.  
 — Anton, Dnygosstr. 43.  
 Wojciechowski, Krakauerstr. 24.  
 Zelder, Larnowiger Chaussee 16.  
 Zielonka, Poststr. 1.

### **Schneider.**

a. für Herren.

Bartsch, Braustr. 5.  
 Basan, Kl. Blottnigastr. 4.  
 Beckat, Larnowigerstr. 3.  
 Blaszczyk, Feldstr. 3.  
 Bojowald, Hohenzollernstr. 8.  
 Bolzel, Braustr. 7.  
 Borowke, Gräupnerstr. 7.  
 Botta, Gräupnerstr. 7.  
 Bröll, Andreas, Dnygosstr. 19a.  
 — Ludwig, Friedr.-W.-R. 16.  
 — Thomas, Dnygosstr. 19a.  
 Chmiel, Zgnas, Hohenzollernstr. 2.  
 — Lorenz, Gleimigerstr. 32.  
 Cyryl, Gr. Blottnigastr. 25.  
 Czajerek, Langestr. 19.  
 Czech, Krakauerstr. 44.  
 Czernieki, Gr. Blottnigastr. 27a.  
 David, Kirchstr. 13.  
 Dintner, Schneiderstr. 4.  
 Dull, Wallstr. 4.  
 Dryda, Larnowigerstr. 3.  
 Ede, Larnowigerstr. 31.  
 Edert, Friedr.-Wilh.-Ring 10.  
 Ehrlich, Krakauerstr. 11.  
 Fremder, Goystr. 7.  
 Garussek, Dnygosstr. 43.  
 Golombek, Braustr. 7.  
 Goralczyk, Dnygosstr. 7.  
 Goshütz, Braustr. 4.  
 Gottschalk, Larnom. Chausf. 9.  
 Gruschka, Dnygosstr. 35a.  
 Grzywob, Wallstr. 4.  
 Hanuszkowicz, Braustr. 5.  
 Hartmann, Fidor, Fr.-W.-R. 10.  
 Heide, Dnygosstr. 8.  
 Heidrich, Gräupnerstr. 10.  
 Heiduga, Wallstr. 8.  
 Heimann, Dnygosstr. 35a.



Heinze, Gr. Blottnikastr. 12.  
 Hemfel, Wallstr. 8.  
 Herfort, Gr. Blottnikastr. 41.  
 Hubel, Dnygoßstr. 16.  
 Janiek, Goystr. 2a.  
 Jmiela, Längestr. 25.  
 Käje, Larnowikerstr. 17a.  
 Kahl, Goystr. 1.  
 Kait, Dnygoßstr. 35.  
 Kaluza, Franz, Goystr. 4a.  
 — Franz, Dnygoßstr. 13.  
 — Josef, Gräupnerstr. 6.  
 Karmainski, Gr. Blottnikastr. 26.  
 Klapholz, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
 Kliszcz, Gr. Blottnikastr. 28.  
 Kolenba, Gr. Blottnikastr. 25.  
 Kolodziejczyk, Breitestr. 2.  
 Kopytto, Gr. Blottnikastr. 28.  
 Kott, Längestr. 51.  
 Kozuba, Längestr. 6.  
 Kowalski, Längestr. 16.  
 Kubicki, Ritterstr. 7.  
 Kulich, Gr. Blottnikastr. 30.  
 Kutsche, Larnowikerstr. 34.  
 Lamla, Kirchstr. 8.  
 Lapicki, Simon, Goystr. 4.  
 — Carl, Dnygoßstr. 19a.  
 Ledwoch, Gr. Blottnikastr. 28.  
 Lipaszewski, Larnowikerstr. 21.  
 Lutaszczyk, Krafauerstr. 18.  
 Lur, Längestr. 9.  
 Matulla, Gr. Blottnikastr. 28.  
 Mischok, Dnygoßstr. 36.  
 Mludet, Kirchstr. 10.  
 Mokratsy, Längestr. 20.  
 Müller, Fleischerstr. 1.  
 Musiol, Dnygoßstr. 43.  
 Nawrath, Frdr.-Wilh.-Ring 5.  
 Nerlich, Hospitalstr. 8.  
 Neumann, Gr. Blottnikastr. 27.  
 Niefstroj, Johann, Ritterstr. 7.  
 — August, Friedr.-Wilh.-R. 3.  
 Niemolch, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
 Nitta, Braustr. 4.  
 Odemann, Maurerstr. 1.  
 Olbrich, Braustr. 5.  
 Parol, Gr. Blottnikastr. 26.  
 Pawelczyk, Dnygoßstr. 21.  
 Pierskalla, Bahnhofstr. 17.  
 Pietruszka, Dnygoßstr. 43.  
 Pilsing, Larnowikerstr. 25.  
 Pint, Goystr. 2a.  
 Bioflesky, Gr. Blottnikastr. 31.  
 Rapport, Gr. Blottnikastr. 36.  
 Ragzi, Friedr.-Wilh.-Ring 9.  
 Reimann, Hospitalstr. 6.  
 Reib, Hohenzollernstr. 2.  
 Röchner, Feldstr. 2.  
 Rogier, Gleiwikerstr. 35.  
 Roher, Constantin, Gr. Blott-  
 nikastr. 27a.  
 — Jgnaz, Gr. Blottnikastr. 33.  
 Rott, Krafauerstr. 40.  
 Schelm, Krafauerstr. 6.  
 Schmiettana, Frdr.-W.-R. 15.  
 Scholz, Gr. Blottnikastr. 26.  
 Schulz, Friedrich, Kirchstr. 11.

Schulz, Valent., Larnowikerstr. 1.  
 Schwientek, Gleiwikerstr. 4.  
 Schyminski, Theodor, Kirchstr. 1.  
 Storta, Larnowikerstr. 10.  
 Sluzewski, Dnygoßstr. 21.  
 Spingyl, Gr. Blottnikastr. 12.  
 Spyra, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
 Stefanski, Goystr. 4a.  
 Steinig, Gräupnerstr. 10.  
 Steinfing, Gräupnerstr. 9.  
 Stoklossa, Braustr. 4.  
 Studzinski, Ritterstr. 5.  
 Tob, Kaiserstr. 7.  
 Tomczyk, Braustr. 2.  
 Wagner, Larnowikerstr. 4.  
 Walczuch, Larnowikerstr. 18.  
 Weiß, Längestr. 9.  
 Wieczorek, Gräupnerstr. 7.  
 Wieczorek, Längestr. 37.  
 Will, Franz, Gräupnerstr. 7.  
 — Valentin, Gr. Blottnikastr. 25.  
 Wojniza, Kaiserstr. 7.  
 Wrubel, Hospitalstr. 6.  
 Wycisk, Franz, Krafauerstr. 44.  
 — Franz, Gr. Blottnikastr. 26.  
 — Franz, Hospitalstr. 7.  
 Zajonc, Biefarerstr. 40a.  
 Zollna, Gr. Blottnikastr. 26.

## b. Für Damen.

Anders, Marie, Kirchstr. 12.  
 Andraf, Geschwister, Bahnhof-  
 strasse 12.  
 Baumgart, Wwe., Gleiwiker-  
 strasse 29.  
 Bobczyk, Hedwig, Larnowiker-  
 strasse 3.  
 Brüdner, Emilie, Dnygoßstr. 8.  
 Büchner, Marie, Bahnhofstr. 24.  
 Chmiel, Theophile, Längestr. 37.  
 Eckert, Albert, Gleiwikerstr. 6.  
 — Marcus, Bäckerstr. 1.  
 Elgner, verehel., Larnowiker-  
 strasse 16.  
 Franke, Therese, Gr. Blottnika-  
 strasse 28.  
 Hanke, Anna, Gr. Blottnika-  
 strasse 2.  
 Heidrich, Wwe., Krafauerstr. 11.  
 Hein, Auguste, Braustr. 7.  
 Hoffmann, Gottliebe, Läng-  
 strasse 42.  
 Karmainski, Hedwig, Ring 19.  
 Kax, Geschw., Larnowikerstr. 37.  
 Klahr, Marie, Bahnhofstr. 40.  
 Köhl, Anna, Goystr. 6.  
 Korzinek, Friederike, Bahnhof-  
 strasse 24.  
 Kretschmer, Jacob, Kaiserstr. 1.  
 Kubicki, Louise, Larnowiker-  
 strasse 18.  
 Kuber, Susanna, Pfarrstr. 1.  
 Löbe, verehel., Gleiwikerstr. 21.  
 Löwy, Ritterstr. 10.  
 Mordziol, Elisabeth, Ritterstr. 2.  
 v. Moschinski, Franzisca, Pie-  
 tasterstr. 51.

Nowak, Agnes, Dnygoßstr. 9a.  
 Opelbus, Geschwister, Kuto-  
 wikerstr. 2.  
 Reinski, Anastasia, Fr.-Wilh.-  
 Ring 10.  
 Rose, Geschwister, Klosterstr. 1.  
 Rott, Agnes, Larnowikerstr. 4.  
 Rudolph, Geschwister, Königsh.  
 Chaussee 3.  
 Schaffer, Gleiwikerstr. 34.  
 Scheja, Catharina, Larnowiker-  
 strasse 33.  
 Scholz, Alwine, Ritterstr. 7.  
 Sorauer, Pauline, Gleiwiker-  
 strasse 7.  
 Stallmach, Margarethe, Kra-  
 fauerstr. 37.  
 Vogel, Anna, Schneiderstr. 2.  
 Wallenstein, Marie, Larnowiker-  
 strasse 4.  
 Woitof, Geschw., Krafauerstr. 44.

## Schnittwaaren-Handlungen.

a. In größerem Umfange.  
 Bändel, Hirschel, Klosterstr. 3,  
 Eingang Ring.  
 Böhm, Krafauerstr. 1.  
 Böhm, Klosterstr. 1 (Eingang  
 Krafauerstr.).  
 Dombrowsky, Herm., Larno-  
 wikerstr. 38 (en gros).  
 — J., Gleiwikerstr. 42 (engros).  
 Dreschner, M., Ring 16.  
 — S., Larnowikerstr. 1 (Eing-  
 Ring).  
 Färber, Salo, Larnowikerstr. 1.  
 Friebänder, L., Ring 18.  
 Gafmann, J., Ring 6.  
 — B., Ring 9.  
 Goldmann, David, Larnowiker-  
 strasse 35.  
 Kober, Fabian, Ring 10.  
 Kohn, Adolf, Gleiwikerstr. 41  
 (en gros).  
 Kuhna, Fr., Goystr. 2.  
 Morawsky, Sam., Krafauerstr. 2.  
 Münzer, Isaac, Ring 12.  
 Perl, Heinrich, Krafauerstr. 43.  
 Perls, Sam., Ring 8.  
 Reichmann, Jacob, Ring 17.  
 — Benjamin, Ring 7.  
 Schall, Marcus, Ritterstr. 2.  
 Schweizer, M., Ring 11.  
 Walzer, Sam., Larnowikerstr. 2.  
 b. In geringerem Umfange.  
 Gorecki, Theophil, Bahnhof-  
 strasse 40.  
 Kaplanek, Braustr. 5, GL.  
 Schiefhausgasse.  
 Markowsky, Bertha, Fr.-Wilh.-  
 Ring 5.  
 Nadezky, Simon, Längestr. 47.  
 Nekus, Marie, Friedr.-Wilh.-  
 Ring 17.  
 — Franz, jun., Wallstr. 3.  
 Studzinski, Albine, Längestr. 24.

Scheja, Marie, GL. Krafauer-  
straße 40.

### Schuhmacher.

Abramski, Anton, Hospital-  
straße 7.

— Josef, Kirchstr. 19.

— Paul, Gräupnerstr. 9.

— Peter, Kirchstr. 14.

Apffel, Königsh. Ch. 1a.

Baron, Gleiwitzerstr. 4.

Barton, Krafauerstr. 11.

Barukh, Gleiwitzerstr. 35.

Benkowski, Krafauerstr. 19.

Biemer, Gr. Blottnigstr. 48.

Blaschke, Alois, Braustr. 5.

— Christoph, Gleiwitzerstr. 8.

Blaszyk, Feldstr. 2.

Bocjan, Krafauerstr. 4.

Botta, Dngosstr. 18.

Bogel, Gr. Blottnigstr. 3.

Brexler, Feldstr. 4.

Bugdoll, Larnowigerstr. 9.

Czakan, Krafauerstr. 44.

Czarbeon, Alexander, Goystr. 6.

— Johann, Dngosstr. 8.

Czechowsky, Langestr. 9.

Cermionta, Dngosstr. 13.

David, Gr. Blottnigstr. 29.

Domke, Anton, Gartenstr. 16.

— Johann, Larnowigerstr. 28.

— Vinzent, Larnowigerstr. 27.

— Johann, Larnow. Ch. 7.

Duba, Larnowigerstr. 8.

Durai, Kirchstr. 7.

Dziurawik, Gr. Blottnigstr. 18.

Fabian, Kl. Blottnigstr. 19.

Fabisch, Dngosstr. 5.

Feinbier, Gr. Blottnigstr. 26.

Flakek, Franz, Gr. Blottnig-  
straße 31.

— Mathias, Biefarerstr. 41.

Foisky, Gr. Blottnigstr. 30.

Friedrich, Franz, Gr. Blott-  
nigstr. 28.

— Theodor, Kufowigerstr. 4.

Gasch, Kirchstr. 10.

Gatner, Dngosstr. 17.

Gierschner, Goystr. 6.

Görlich, Josef, Gr. Blottnig-  
straße 35.

— Jos., Ritterstr. 10.

Goldtab, Bahnhoffstr. 6.

Göhler, Langestr. 16.

Gorzo, Schneiderstr. 3.

Grüzmänn, Ring 16.

Grizimod, Dngosstr. 27.

Grändler, Ring 16.

Haniich, Larnowigerstr. 13.

Haun, Ring 18.

Haupt, Krafauerstr. 35.

Heide, Dngosstr. 43.

Heiduk, Christian, Langestr. 6.

— Gottlieb, Dngosstr. 48.

Heymann, Bahnhoffstr. 14.

Jadomski, Dngosstr. 19a.

Jaromin, Feldstr. 4.

Kaczmarczyk, Dngosstr. 23.

Kaspryk, Dngosstr. 36.

Kashy, Krafauerstr. 29.

Kawurek, Krafauerstr. 32.

Klemens, Ring 19.

Kluba, Langestr. 6.

Kneffel, Hohenzollernstr. 8.

Kohlendorfer, Langestr. 42.

Kopetsch, Larnowigerstr. 14.

Kosa, Gr. Blottnigstr. 35.

Kosakowski, Wallstr. 4.

Kott, Johann, Langestr. 14.

— Lucas, Langestr. 14.

— Vinzent, Langestr. 9.

Kraus, Hobergerstr. 4.

Krzeminski, Kleinfeld 2.

Krzisiewicz, Gr. Blottnigstr. 32.

Kucelko, Kirchstr. 9.

Kuczyk, Kufowigerstr. 5.

Kusch, Krafauerstr. 44.

Kwaschniof, Gr. Blottnigstr. 4.

Kwastel, Hospitalstr. 7.

Lapiski, Dngosstr. 19a.

Lascha, Carl, Larnowigerstr. 32.

— Carl, Kirchstr. 11.

Lagwia, Goystr. 1.

Lauf, Ant., GL. Larnowigerstr. 1.

— Robert, Larnowigerstr. 33.

Lenkowski, Gr. Blottnigstr. 5.

Lewkowiak, Bahnhoffstr. 10.

Lutas, Bahnhoffstr. 37.

Macha, Gr. Blottnigstr. 48.

Mabeja, Hobergerstr. 11b.

Malecha, Bahnhoffstr. 33.

Marcziniec, Langestr. 25.

Maron, Biefarerstr. 49.

Maruschka, Bahnhoffstr. 8.

Martsch, Kirchstr. 13.

Maslon, Franz, Ritterstr. 6.

— Johann, Langestr. 47.

Mathuschowik, Gr. Blottnig-  
straße 15.

Michallik, Josef, Langestr. 1.

— Julius, Langestr. 47.

Michak, Hospitalstr. 8.

Miemczyk, Gr. Blottnigstr. 36.

Mordziol, Braustr. 5.

Müller, Paul, Biefarerstr. 16.

— Clemens, Ring 8.

Mullot, Bahnhoffstr. 38.

Muskalski, Gr. Blottnigstr. 27a.

Nebel, Krafauerstr. 29.

Niechoj, Hospitalstr. 8.

Nowak, Langestr. 6.

Opas, Bahnhoffstr. 12.

Ossadnik, Biefarerstr. 40b.

Palm, Wallstr. 1.

Parczyk, Schneiderstr. 1.

Parol, Feldstr. 4.

Path, Dngosstr. 33.

Pietich, Schneiderstr. 2.

Piwomarsky, Larnowigerstr. 9.

Podstawski, Fr.-Wilh.-Ring 5.

Podzimsky, Larnowigerstr. 9.

Polap, Kl. Blottnigstr. 12.

Polik, Gräupnerstr. 7.

v. Poremaki, Krafauerstr. 9.

Rehmisch, Kl. Blottnigstr. 12.

Rösinger, Gräupnerstr. 9.

Rogier, Fleischerstr. 4.

Rosiek, Gr. Blottnigstr. 37/38.

Ruffert, Gräupnerstr. 6.

Ruhl, Krafauerstr. 3.

Ruschke, Gr. Blottnigstr. 26.

Sborowski, Max, Ritterstr. 4.

— Lucas, Fleischerstr. 4.

Scharf, Kirchstr. 6.

Schindler, Ritterstr. 7.

Schmidt, Fleischerstr. 3.

Schnurawa, Tiefegasse 1a.

Schönfeld, Krafauerstr. 43.

Scholtyssek, Dngosstr. 8.

Scholtysik, Gr. Blottnigstr. 26.

Scholz, Friedr.-Wilh.-Ring 15.

Schrempel, Adolf, Kirchstr. 13.

— Johann, Fr.-Wilh.-Ring 3.

Schwan, Gr. Blottnigstr. 2.

Schymik, Franz, Friedr.-Wilh.-  
Ring 5.

— Nicolaus, Wallstr. 10.

Seltmann, Schneiderstr. 4.

Storuppa, Gr. Blottnigstr. 27.

Stupin, Biefarerstr. 40a.

Sobierai, Dngosstr. 17.

Sobotta, Hobergerstr. 8a.

Sohna, Josef, Larnowigerstr. 7.

— Philipp, Gleiwitzerstr. 13.

Steuer, Hohenzollernstr. 1.

Strempel, Gr. Blottnigstr. 28.

Tanneberg, Kaiserstr. 7.

Wäja, Gleiwitzerstr. 29.

Walloschek, Dngosstr. 29.

Warczoj, Anton, Krafauerstr. 24.

— Franz, Biefarerstr. 12.

Weiser, Kl. Blottnigstr. 10.

Weisk, Langestr. 27.

Wiczorek, Thomas, Dngos-  
straße 10.

— Michael, Braustr. 2.

Winkel, Krafauerstr. 9.

Wollny, Johann, Larnowiger-  
straße 32.

— Leopold, Hospitalstr. 6.

Wopnar, Krafauerstr. 40.

Wozniak, Langestr. 31.

Wrobel, Dngosstr. 9a.

Wroglawski, Wallstr. 12.

Wyszalla, Dngosstr. 19a.

Zebel, Bahnhoffstr. 14.

Zips, Gleiwitzerstr. 23.

Zödler, Krafauerstr. 32.

Zurek, Johann, Dngosstr. 43.

— Jacob, Wallstr. 8.

**Schuh- u. Stiefel-Magazine.**

Baron, Gleiwitzerstr. 4.

Bernstein, Bahnhoffstr. 35.

Feige, vorm. Clemens Müller,  
Ring 8.

Grüzmänn, Ring 16.

Kober, in Firma M. Spiegel,  
Ring 3.

Kohlendorfer, Langestr. 42.

Kirschner, Simon, Ring 12.



Lauf, Larnowikerstr. 1.  
Spiegel, B., Larnowikerstr. 38.

### Seifen-Fabriken u. Seifen-Handlungen.

Arndt, Wwe., Kirchstr. 1.  
Behowski, Krakaueerstr. 13 und Ring 22.  
Wermund, Larnowikerstr. 5.

### Seiler.

Eyrn, Franz, Biekarerstr. 15.  
Demitter, Koberbergerstr. 3.  
Schinte, Krakaueerstr. 29.

Siebmacher (siehe Schleifer).

### Specerei- u. Colonialwaaren-Handlungen.

Baumann, Larnowikerstr. 22.  
Beder, Koberbergerstr. 12.  
Berlitz, S., Krakaueerstr. 24.  
Bergmann, Gr. Blottnikastr. 32.  
Bloch, Gr. Blottnikastr. 21.  
Brauer, S., Krakaueerstr. 23.  
Buja, Bahnhofstr. 5.  
Cebulla, Klufowikerstr. 10.  
Cohn, Bernh., Biekarerstr. 11.  
— Gustav, Ring 26.  
Deutsch, Ad., Inhaber Wilh. Wittner, Gr. Blottnikastr. 27a.  
Eizner, Samson, Krakaueerstr. 11 und Ring 19.  
Ertel, Larnowikerstr. 25.  
Finte, Ad., Fr.-Wilh.-Ring 16.  
Faniel, Schneiderstr. 2.  
Freudenthal, A., Ring 21.  
Generlich, Klosterstr. 3 (Eing. Ring).

Glas, Larnowikerstr. 24.  
Goldmann, Larnowikerstr. 35.  
Goldstein, Fr.-Wilh.-Ring 4.  
Gräupner, S., Larnowikerstr. 37.  
— L., Ring 9.  
Guttman, Krakaueerstr. 1.  
Hoppe, Gleiwikerstr. 20.  
Juraski, Friedr.-Wilh.-Ring 4.  
Kaller, Goystr. 1 und Larnowikerstr. 14.  
Kochmann, Larnowikerstr. 36.  
Korus, Gr. Blottnikastr. 2.  
Kowollit, Gleiwikerstr. 33.  
Krahl, Friedr.-Wilh.-Ring 1.  
Neumann, Larnowikerstr. 8.  
Berl, Bahnhofstr. 12.  
Vid, Friedr.-Wilh.-Ring 17.  
Wichen, Krakaueerstr. 6.  
Wroslauer, Dnygosstr. 1 (Eing. Krakaueerstr.).

Wyta, Bahnhofstr. 26.  
Rosenthal, Fr.-Wilh.-Ring 12.  
Rudzi, Anton, Bahnhofstr. 31.  
— Eduard, Gleiwikerstr. 19.  
Schuapfa, Larnowikerstr. 27.  
Scholtyssek, Fr.-Wilh.-Ring 3.  
Tschöpe, Krakaueerstr. 21.  
Weiß, Clemens, Larnowikerstr. 4.

Weiß, Robert, Gleiwikerstr. 21.  
Zimmermann, Biekarerstr. 44.

### Spediteure.

Guttman, Sal., F., Krakaueerstr. 10.  
Neumann, Ed., Neu-Beuthen 14.  
Remus, Gymnasialstr. 1.  
Simmenauer, Krakaueerstr. 22.  
Werfft, Hohenzollernstr. 7.

Spielwaaren-Handlungen.  
(siehe Galanterie- und Spielwaaren-Handlungen).

Sprit- u. Rum-Fabrikanten.  
(siehe Destillateure).

Staffirer (siehe Maler).

Steindrucker (s. Lithographen).

Steinmegmeister und Bildhauer.

Rosenthal, Larnow. Ch. 14.

Steinfeger.

Röhricht, Gr. Blottnikastr. 28.

Stellen-Vermittelungs-Bureau.

Löbinger, Bahnhofstr. 31.

Stellmacher.

Alfcher, Dnygosstr. 43.  
Chrobod, Dnygosstr. 19a.  
Horn, Larn. Ch. 16.  
Spinkyl, Gr. Blottnikastr. 13.  
Womra, Dnygosstr. 7.

Stuckateure.

Kapst, Bahnhofstr. 25.

Stuhl- u. Strohheddel-Flechter.

Brendel, Wwe., Kl. Blottnikastr. 9.  
Boremaki, Wallstr. 12.

Südfrucht-Händler

(siehe Delicatessen-Händler).

Tapeten-Handlungen.

Großmann, Bahnhofstr. 23.  
Vogt, Larnowikerstr. 3.

Tapezierer u. Decorateure.

Gebauer, Larnowikerstr. 18.  
Großmann, Bahnhofstr. 23.  
Groß, Gleiwikerstr. 6.  
Hilbig, Bahnhofstr. 26.  
Vogt, Larnowikerstr. 3.

Tapissier-Handlungen.

Hampe, Gleiwikerstr. 36.  
Schaffer, Gleiwikerstr. 34.  
Scholz, Ring 3.  
Zimendorfer, Ring 15.

Thier-Aerzte.

Frid, Bahnhofstr. 25.  
Riehm, Dnygosstr. 48.  
Schwannede, Bahnhofstr. 6.

Tischler..

Barth, Carl, Bahnhofstr. 8.  
— Friedr., Bahnhofstr. 35.  
Brosdekto, Mauerstr. 1.  
Drabe, Kl. Blottnikastr. 8.  
Edert, Biekarerstr. 1.  
Frielmel, Dnygosstr. 5.  
Garns, Kirchstr. 14.  
Gellert, Carl, Dnygosstr. 19.  
— Franz, Klufowikerstr. 9.  
Grüner, Albert, Bahnhofstr. 26.  
— Carl, Dnygosstr. 9a.  
Halama, Biekarerstr. 1.  
Heinze, Krakaueerstr. 41.  
Hentschel, Bahnhofstr. 15.  
Hensel, Kirchstr. 13.  
Hiltamst, Dnygosstr. 5.  
Hindemith, Larnow. Ch. 22.  
Hübner, Ring 23.  
Jostowiz, Ritterstr. 9.  
Juraski, Gräupnerstr. 7.  
Kamm, Bahnhofstr. 42.  
Kaul, Feldstr. 4.  
Kiefert, Bahnhofstr. 40.  
Kleiber, Kaiserstr. 2.  
Konichny, Klufowikerstr. 1.  
Kozlowski, Larnowikerstr. 20.  
Kretschmer, Goystr. 4.  
Kupczinski, Kl. Blottnikastr. 12.  
Lapaki, Bahnhofstr. 3.  
Markowski, Herrmann, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
— Johann, Friedr.-Wilh.-Ring 5.  
Motzki, Bahnhofstr. 6.  
Müller, Kaiserstr. 7.  
Pazet, Larnowikerstr. 27.  
Poppe, Wallstr. 7.  
Purtop, Const., Bahnhofstr. 26.  
— Hermann, Gr. Blottnikastr. 35.  
Reichelt, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
Rochowski, Dnygosstr. 9a.  
Rosenbund, Gr. Blottnikastr. 21.  
Rothlegel, Dnygosstr. 6.  
Schmidt, Dnygosstr. 10.  
Schmiedtainski, Feldstr. 2.  
Schönnolff, Gregor, Dnygosstr. 9a.  
— Franz, Klufowikerstr. 2.  
Schulz, Braustr. 7.  
Stoklossa, Biekarerstr. 40b.  
Trzaskalik, Dnygosstr. 7.  
Wieschalla, Biekarerstr. 16.

Todtenwäscher.

Zatusch, Theofile, Gleiwikerstr. 23.  
Parol, Demetrius, Feldstr. 4.  
— Johanna, Feldstr. 4.  
Seisberger, Caroline, Friedr.-Wilh.-Ring 5.

Toywaaren-Handlungen.

Jrbenes Steingut.

Bergmann, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
Raczmarzyn, Marie, Langestr. 7.  
Rott, Rosalie, Langestr. 14.  
Rochmann, Wilh., Langestr. 18.  
Schwientel, Bal., Hospitalstr. 7.

**Zuch- und Modewaaren-  
Handlungen.**

Bernstein, Bahnhofstr. 35.  
 Böhm, Larnowitzerstr. 1.  
 Czerneki, Gr. Blottnikastr. 27a.  
 Dresdner, M., Ring 16.  
 Dresdner, S., Larnowitzerstr. 1  
 (Eingang Ring).  
 Friemel, J. J., Gleiwigerstr. 19.  
 Jaworski, Krafauerstr. 44.  
 Kober, Ring 10.  
 Kober, Gebr., in F. M. Spiegel,  
 Ring 3.  
 Richter, Leopold, Ring 14.  
 Schweizer, M., Ring 11.  
 Schedon, Gleiwigerstr. 6.

**Zuchmacher.**

Wolff, Gr. Blottnikastr. 19.  
**Uhrmacher u. Uhren-Händler.**  
 Weiner, Gleiwigerstr. 30.  
 Wittner, Ring 24.  
 Both, Krafauerstr. 37.  
 Brief, Bäderstr. 1.  
 Groß, Schneiderstr. 4.  
 Lange, Gleiwigerstr. 7.  
 Pinkus, Gleiwigerstr. 2.  
 Schulz, Friedr.-Wilh.-Ring 3.  
 Sporys, Gleiwigerstr. 39.  
 Wuttke, Bäderstr. 2.  
 Ziegler, Gr. Blottnikastr. 24.

**Vergolder.**

Gieslik, Gleiwigerstr. 13.

**Versicherungs-Gesellschaften**  
(siehe Agenturen).**Vecturanz-Unternehmer.**

Ruszyk, Kleinfeld 1.  
 Weissert, Rittersstr. 8.

**Vieh-Händler.**

Jeffer, Bahnhofstr. 7.  
 Kupias, Klutowitzerstr. 7.  
 Motrkzi, Dynosstr. 29.  
 Brädel, Friedrich, Dynosstr. 43.  
 Ruzky, Felix, Larnowitzerstr. 15.  
 Schindler, F., Emilie, Gleiwiger-  
 straße 28.  
 Wolff, Gottlieb, Dynosstr. 7.  
 — Johann, Gr. Blottnikastr. 32.

**Vorkost-Handlungen**  
(siehe Getreide- und Mehl-  
Handlungen).**Wurst-Fabrikanten.**

Brendel, Bahnhofstr. 37.  
 Golly, Franz, Larnowitzerstr. 33.  
 Rannewischer, Gleiwigerstr. 7.  
 Kosta, Larnowitzerstr. 36.  
 Kretschmer, Krafauerstr. 42 u.  
 Gleiwigerstr. 22.  
 Langer, Bahnhofstr. 43.  
 Neumann, Larnowitzerstr. 16.  
 v. Przyjemski, Langestr. 52, Eing.  
 Krafauerstr.  
 Riesenfeld, Bäderstr. 2.  
 Sefazek, Larnowitzerstr. 4.  
 Sohna, Krafauerstr. 37.

**Wagenbauer.**

Beuthner, Dynosstr. 19a.  
 Herbst, Gleiwigerstr. 3.  
 Knabe, Larnowitzerstr. 16.  
 Schattka, Bahnhofstr. 42.  
 Scholz, Langestr. 23.

**Watten-Händler.**

Stark, Braustr. 1.  
 Mann, Samuel, Gr. Blottnika-  
 straße 21.

**Weber.**

Radecki, Rittersstr. 6.

**Wechsel-Geschäfte**  
(siehe Bank-Geschäfte).**Wein-Handlungen.**

Hentschel, Gleiwigerstr. 23.  
 Kaiser, Bahnhofstr. 5.  
 Pniower, Ring 2.  
 Sulatsch, Krafauerstr. 36.

**Weiß- und Wollwaaren-  
Handlungen.**

Förster, Gleiwigerstr. 17.  
 Guttmann, C. S., Ring 5.  
 Lemniz, Gleiwigerstr. 2.  
 Moriz, Gleiwigerstr. 8.  
 Spiegel, B., Larnowitzerstr. 38.  
 Timendorfer jun., Ring 15.  
 Wernide, Gleiwigerstr. 32.  
 Wolff jr., Ring 14.

**Wildpret-Händler**  
(siehe Fisch-Händler).**Wohnungs-Nachweisungs-  
Bureau.**

Löbinger, Bahnhofstr. 31.

**Bahn-Aerzte und Bahn-  
Techniker.**

Dr. Huppert, Bahnhofstr. 24.  
 Kniewel, Bahnhofstr. 23.

**Besitzer von Ziegel-Fabriken.**

Cohn, Ring 26.  
 Guttmann, Gebr., Compt. Ring 8.  
 Just, Gymnasialstr. 5.

**Zimmermeister.**

Göbel, Dynosstr. 21.  
 Haase, Larnow. Ch. 11.  
 Rannewischer, Larnow. Ch. 16.  
 Schiller, Kaiserstr. 1.  
 Schweizer, Krafauerstr. 26.



# Tarife.

## I. Stempel-Tarif.

**A.** Stets stempelpflichtig sind: Adoptionsverträge mit 6 M. Stempel. — Amtliche Atteste in Privatsachen 1,50 M. — Auctionsprotokolle  $\frac{1}{2}$  Procent des Reinertrages. — Amtliche Ausfertigungen 1,50 M., ausnahmsweise 50 Pf. — Auszüge aus Akten u. s. w., Beilbriefe, Bestallungen besoldeter Beamten, Bürgerbriefe 1,50 M. — Cautions-Instrumente im Werth von 150 bis 600 M. 50 Pf., bis 1200 M. 1 M. — Cessions-Instrumente, Codicille, Eheversprechen, Ehe- und Erbfolge-Verträge 1,50 M. — Erbpachts-Verträge 1 Procent des Werthes des vererbachten Gegenstandes. — Fideikommiß-Stiftungen 3 Procent des Werthes ohne Abzug etwaiger Schulden. — Kaufverträge für Grundstücke im Inland 1 vom 100, im Ausland  $\frac{1}{2}$  Procent des Preises, alle anderen Gegenstände 1,50 M. — Leibrenten-Verträge 1 Procent des Kapitalwerthes. — Majorennitäts-Erklärungen 6 M. — Mortifications-Scheine, Muthscheine 1,50 M. — Notariats-Instrumente nach Inhalt wenigstens 1,50 M. — Pacht- und Mieths-Verträge  $\frac{1}{2}$  Procent der Pacht oder Miete, im Auslande 1,50 M., Prolongation derselben 1,50 M. — Pässe zum Reisen 1,50 M., für Handwerkburschen, Dienstboten u. s. w. 50 Pf., Pässe für Transport von Leichen 6 M. — Proteste 1,50 M. — Spielkarten je nach Güte und Art 50 Pf. bis 4,50 M. — Testamente, Verträge (wenn für die Gattung kein besonderer Stempel) Wanderbücher 1,50 M.

**B.** Unter Bedingungen stempelpflichtig sind: Erbceffe oder Erbtheilungs-Receffe bei einer stempelfreien Erbschaft im Werth von mehr als 3000 M. 6 M. Stempel. — Erbschaften werden versteuert: a) mit 1 vom 100 bei überlebenden Chemännern und Ehefrauen (wenn eheliche Kinder vorhanden, sind letztere

frei); b) mit 2 vom 100 bei natürlichen Kindern, wenn sie durch die nachfolgende Ehe die Rechte ehelicher Kinder erlangt haben, bei adoptirten oder in Folge der Einkindschaft zur Erbschaft berufenen Kindern, vollbürtigen und Halbgeschwistern und deren ehelichen Descendenten; c) mit 4 vom 100 bei weiterstehenden Verwandten bis zum 6. Grade, Stiefkindern und -Eltern, Schwiegerkindern und -Eltern; d) mit 8 vom 100 bei allen Weiterverwandten, Schwägern und Nichtverwandten. — Gutachten von Sachverständigen und Inventarien bei stempelpflichtigen Verhandlungen, Legalisation von Urkunden, sofern sie nicht auf die Urkunden selbst stattfindet. Ratler-Atteste beim Gebrauch von gerichtlichen und Polizei-Beörden, Recognition-Protokolle, wenn sie an Stelle von Attesten, Strafresolute, sofern die Strafe mehr als 15 M. im Werth, und Taxen unter Aufsicht von öffentlichen Behörden und nicht zum Gebrauch bei Substationen und Erbschaften gemacht 1,50 M. — Wechsel im Ausland und auf das Ausland gezogene, wenn die Frist länger als 10 Tage oder dieselben nicht direct in das Ausland remittirt werden, nach Höhe des Objectes:

bis	150 M.	0,10 M.
"	300 "	0,15 "
"	600 "	0,30 "
"	900 "	0,45 "
"	1200 "	0,60 "
"	1500 "	0,75 "
"	1800 "	0,90 "
"	2100 "	1,05 "
"	2400 "	1,20 "
"	2700 "	1,35 "
"	3000 "	1,50 "
"	3300 "	1,65 "
"	3600 "	1,80 "
"	3900 "	1,95 "

## II. Wechsel-Stempel-Tarif vom 4. Juni 1877.

Die Stempelabgabe beträgt:

von einer Summe	von 200 M. und weniger	0,10 M.
" " "	über 200 "	bis 400 M. 0,20 "
" " "	" 400 "	" 600 " 0,30 "
" " "	" 600 "	" 800 " 0,40 "
" " "	" 800 "	" 1000 " 0,50 "

und von jedem fernerer " der Summe 0,50 M. mehr, dergestalt, daß jedes angefangene Tausend für voll gerechnet wird.





Dritter Theil.

---

# G e s c h ä f t s - H a n d b u c h

die

ländlichen Ortschaften des Kreises Beuthen umfassend.

---

A.

## Verzeichniß

der

## Amtsbezirke im Kreise Benthen

und

Eintheilung der einzelnen Ortschaften in Parochial-, Schul-, Standesamts- und Armen-Verbände.

Nr.	Bezeichnung der Amtsbezirke.	Zu den Amts- bezirken gehörige Ortschaften (Gemeinden, Guts- bezirke).	Einwohnerzahl der ein- zelnen Ortschaften nach der Personenzensus-Auf- nahme 1878.	Verhältniß der einzelnen Ortschaften in Bezug auf			
				Kirchspiel- (Parochial-) Verband.	Schul- Verband.	Standes- amts- Bezirk.	Armen- Verband.
I.	Bobref.	1. Bobref, Gut, Bobref, Zinkhütte, Elisabeth, Galmes- grube,	541	Miechowiz	eigener Schul- Verband	Miecho- wiz	Gesamt- Armen- Verband Bobref.
		2. Bobref, Gemeinde, nebst Morizhütte u. Weiher Worppe.	1340				
II.	Drzegow.	1. Drzegow, Gut, mit Vorwerk Kopanina, Godullahütte, Gutehoffnungss- hütte, Colon. Mor- genroth, Paulus- u. Drzegowgrube	3175	eigenes Kirchspiel. Kirche in Godulla- hütte.	Werkshule zu Godulla- hütte. ad 2 eigene Schule	Godulla- hütte	Ges.- Armen- Verband Drzegow.
		2. Drzegow, Gemeinde	2194				
III.	Schomberg.	1. Schomberg, Gut, mit Hohenzollern- grube	163	Beuthen	ad 1 u. 2 eigener Schul- Verband	Beuthen	Gesamt- Armen- Verband Schom- berg.
		2. Schomberg, Gem.	974				
IV.	Rosßberg.	1. Rosßberg, Gut	19	Beuthen	eigener Schul- Verband	Beuthen	Gesamt- Armen- Verband Rosßberg.
		2. Rosßberg, Gemeinde	3604				
		3. Gureklo, Gut	167				
V.	Lipine.	Lipine, Gemeinde Chropaczow, Gut Chropaczow, Dorf, mit Colonie Brzezina	7686	Kirchspiel Lipine	Lipine eigener Schul- Verband	Lipine	Lipine Ges.-Ar- Verband Chro- paczow.
			2830				
VI.	Ramin.	1. Gr.-Dombrowka, Gemeinde	2182	Ramin	eigene Schule eigener Schul- Verband	Ramin	ad 1 Arm- Verband Gr.-Dom- browka. ad 2, 3 Gesamt- Armen- Verband Ramin. ad 4, 5 Ges.-Ar- men-Verb. Brzezowiz.
		2. Ramin, Gut	1087				
		3. Ramin, Gemeinde	895				
		4. Brzezowiz, Gut	70				
		5. Brzezowiz, Gem.	430				



Nr.	Bezeichnung der Amtsbezirke.	Zu den Amts- bezirken gehörige Ortschaften (Gemeinden, Guts- bezirke).	Einwohnerzahl der ein- zelnen Ortschaften nach der Personenzahlsauf- nahme 1878.	Verhältniß der einzelnen Ortschaften in Bezug auf den			
				Kirchspiel= (Parochial-) Verband.	Schul- Verband.	Standes- amts- Bezirk.	Armen- Verband.
VII.	Ober- Heyduk.	1. Nr.-Heyduk, Gut 2. Nr.-Heyduk, Gem. 3. Ober-Heyduk, Gut 4. Ober-Heyduk, Gem.	768 3321 2440	Königshütte	eigener Schul- Verband	Ober- Heyduk	Gesamt- Armen- Verband Ober- Heyduk.
VIII.	Schwie- tochlowitz.	1. Schwientochlowitz, Gut 2. Schwientochlowitz, Gemeinde	2815 3460	Königshütte mit Aus- nahme der aus 400 Seelen be- stehenden, dem Gut Schwie- tochlowitz an- gehörigen Jalva-Colonie welche nach Kochlowitz ein- gepfarrt ist.	eigener Schul- Verband	Schwie- tochlowitz	Gesamt- Armen- Verband Schwie- tochlowitz.
IX.	Ober- Lagiewnit.	1. Ober-Lagiewnit, Gut 2. Ober-Lagiewnit, Gemeinde 3. Mittel-Lagiewnit, Gut 4. Mittel-Lagiewnit, Gemeinde	260 1748 329 1138	Beuthen	eigener Schulver- band und eine Privat- schule in Hubertus- hütte	Ober- Lagiewnit	Ges.- Armen- Verband Ober-La- giewnit.
X.	Nieschowitz.	1. Rarf, Gemeinde 2. Nieschowitz, Gut 3. Nieschowitz, Gem.	1381 445 3315	Nieschowitz	Niescho- witz	Niescho- witz	Ges.-Ar- men-Verb. Nieschowitz
XI.	Rosittnitz.	1. Rosittnitz, Gut 2. Neuhoß, Augusten- hof, Vorwerk 3. Rosittnitz, Gem.	1085	Nieschowitz. Der vom Dorf- fluß nördlich gelegene Dorf- theil ist nach Wieschowa eingepfarrt. D.=Pieskar.	Rosittnitz	Niescho- witz	Gesamt- Armen- Verband Rosittnitz.
XII.	Deutsch- Pieskar.	1. Dtsch.-Pieskar, Gut 2. Deutsch-Pieskar, Gem., mit Colonien Josephsthal und Scharley	286 7579	D.=Pieskar.	eigener Schul- Verband	D.=Pieskar	Gesamt- Armen- Verband Deutsch- Pieskar.
XIII.	Schwarz- wald.	Beuthener Schwarz- wald, Gut, bestehend aus: Eintrachthütte, Ottliegrube, Clarahütte, Oberförsterei Friedenshütte, Beuthenerhütte, Rosamundehütte, Lythandragrube, Georginegrube, Louisegrube, Saaragrube, Schwarzwald, Colon.	3126 ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	eigenes Kirchspiel, Curatie Eintrachthütte ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	Eintracht- hütte ..... ..... Friedens- hütte ..... Schwarz- wald- Colonie	Schwarz- wald	Gesamt- Armen- Verband Schwarz- wald.

B.

# Nachweis

der

## Behörden, Beamten und Geschäftstreibenden.

Das Zeichen F. bedeutet Firma laut Handelsregister.

### I. Amtsbezirk Bobrek.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Albert Kauder in Godullahütte.  
Stellvertreter: Inspector Edmund Nowak in Bobrek.

Amtsdiener: Kilas, Bruchnik in Godullahütte.  
Gendarm: Harazin in Godullahütte.

Der Amtsbezirk bildet zugleich den

**Gesamt-Armenverband Bobrek.**

Vorsitzender: Amtsvorsteher Kauder.

**Dominialbeamte.**

Wirtschafts-Inspector Edmund Nowak.

**Gemeindebeamte.**

Gemeindevorsteher und Rendant: Stellenbesitzer Anton Mierzwa.

Schöffen: Kfm. Anton Mogny, Schmied August Bujakowski.

Gemeindeschreiber und Schiedsmann: Carl Hoffmann.

Waisenträthe: Kfm. Anton Mogny, Insp. Nowak, Kfm. Julius Knobloch.

**Kath. Gemeindefchule.**

Localschulinspection: Kreisschulinspector Dr. Montag in Beuthen.

Lehrer: Pösa, Cyran, Menzler.

Industrielehrerin: Frau Hüttenfactor Matreski.

**Gewerbetreibende.**

Fleischbeschauer: Kfm. Michael Gregarek, Kfm. Anton Mogny.

Fleischer: Eva Berger, Franz Ruzpiot, Adolf Stofschel.

Gastwirthe: Anton Mogny, Julius Knobloch, Wilh. Neumark, Dorothea Sachs.

Kaufleute: (Specerei- u. Schnittwaaren) Michael Gregarek, J. Knobloch, F., Anton Mogny, F., Wilh. Neumark.

Schankwirthe: Franz Bujakowski, Michael Gregarek.

Schmiede: August Bujakowski in Bobrek, Schmiel in Elisabethgrube.

**Gruben.**

1. Elisabeth Galmei-Grube.  
Besitzerin: Gräfin Schaffgotsch auf Koppitz.  
Beamte: Strachotta, Obersteiger; Himmel, Stolorz, Steiger; Kurek, Waagemeister.  
2. Vorsig'sche Eisenerzförderung.  
Beamte: Wrobel, Steiger.

**Hütten.**

1. Bobrek Zinkhütte.  
Besitzerin: Gräfin Schaffgotsch auf Koppitz.  
Beamte: Matreski, Hüttenfactor.  
2. Moriz Eisenhütte.  
Besitzer: Actien-Gesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb (siehe Handels-Register).  
Beamte: Lober, Hüttenmeister; Siegmund, Buchhalter; Ossowski, Obermeister.

### II. Amtsbezirk Orzegow.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Albert Kauder in Godullahütte.  
Stellvertreter: Hüttenmeister Hugo Bugdoll in Godullahütte.

Standesbeamter: Kauder in Godullahütte.

Stellvertreter: Gutsvorsteher Rammel u. Hüttenfactor Ryzchon in Godullahütte.

Amtsdiener: Kilas, Bruchnik in Godullahütte.  
Gendarm: Harazin in Godullahütte.

Der Amtsbezirk bildet zugleich den

**Gesamt-Armen-Verband Orzegow.**

Vorsitzender: Amtsvorsteher Kauder in Godullahütte.

### A. Gutbezirk Orzegow mit Colonie Godullahütte und Morgenroth.

**Gutssbeamte.**

Gutsvorsteher, Rendant u. Schiedsmann: Carl Rammel in Godullahütte.

Waisenträthe: Obersteiger Felix Raintoch, Friedrich Hellwig und Steiger Johann Helmin.



**Geistliche, Religionsdiener.**

Pfarrer: Curatus Friedrich Hofrichter in Godulla-  
hütte.

Organist und Küster: Carl Pawlik in Godullahütte.

**Kath. Gräfl. Privat-Volksschule in  
Godullahütte.**

Localschulinspection: Kreisschulinsp. Dr. Montag  
in Beuthen.

Lehrer: Pawlik, Scint, Skiba, Harazim, Raizit,  
Niegel.

Industriellehrerin: Fräulein Pawlik.

**Gewerbetreibende.**

Bäcker: S. Goldstein, Dampfbäckerei in Morgen-  
roth.

Fleischer: Auguste Hildebrandt in Morgenroth.  
Hebamme: Philomena Byta in Godullahütte.

Kaufleute: S. Goldstein, F., (Holzhandel ex. gros,  
Specereien und Mehl) in Morgenroth;  
A. Springer (Specerei-, Tabak- u. Cigarren-  
handel) in Godullahütte.

Gastwirth: S. Goldstein in Morgenroth.

Restaurateurs und Schankwirth: Sigbert Rohl,  
Bahnhofsrestaurant in Morgenroth; Julie  
Springer in Godullahütte.

Schmiede: Gottlieb Krause auf Paulusgrube;  
Josef Gottschall in Gutehoffnungshütte.

Schuhmacher: Caspar Koszembahr in Godulla-  
hütte.

Expediteur: Isidor Kaiser in Morgenroth.

**Kaiserl. Postamt Morgenroth.**

Dienststunden: an Wochentagen 7 bezw. 8—12  
Bm.; an Sonn- und Feiertagen: 7 bezw.  
8—9, 11—12 Bm., 5—7 Am.

Beamte: Giffler, Postsecretair, Amtsvorsteher;  
Heisler, Post-Assistent; Kossidlo, Postgehilfe.

**Eisenbahn-Station Morgenroth.**

(Oberschles. Eisenbahn.)

Guttwein, Stations-Vorsteher; Häufig, Sta-  
tions-Vorsteher II in Gutehoffnungshütte; Ahr,  
Jahn, Scholz, Stations-Assistenten; Neugebauer,  
Güterexpedient; Wilczek, Telegraphist; Nowotny,  
Langer, Nachbar, Guberlen, Schnalle, Expedi-  
tions-Assistenten; Knappe, Geisler, Bahnmeister;  
Ritsche, Bodenmeister; Schelzli, Stations-  
Rendant.

**Gruben.**

Cons. Paulus Steinkohlengrube.

Besitzerin: Gräfin Schaffgotsch auf Koppitz.

Beamte: Janik, Berginspector; Mücke, Kaintoch,  
Obersteiger; Johann Helmin, Ludwig Helmin,  
Meyer, Steiger; Notol, Maschinensteiger; Loch,  
Wertmeister; Helwig, Factor; Nowak, Pro-  
ducten-Verwalter; Maruszyński, Ostermeyer,  
Chudoba, Waagemeister; Runke, Kohlenmesser;  
Raul, Becturanzbeamter.

**Hütten.**

Godulla Zinkhütte.

Besitzerin: Gräfin Schaffgotsch auf Koppitz.

Beamte: Budgoll, Hüttenmeister; Rychon,  
Hüttenfactor; Matresli, Galle, Assistenten;  
Gonsta, Hüttenschreiber; Willner, Bectu-  
ranzbeamter.

**Vereine.**

1. Männergesang-Verein in Godullahütte.

Gegründet 1877.

Vorstand: Kauder, Vorsitzender; Lehrer Pawlik,  
Liedermeister; Assistent Galle, Rendant;  
Steiger Meyer, Schriftführer.

Zahl der Mitglieder: 24.

Vereinslocal: Springer's Hüttengasthaus.

Vereinsabende: Mittwoch.

2. Männergesang-Verein in Morgenroth.

Gegründet 1875.

Vorstand: Güterexpedit.-Vorsteher Neugebauer,  
Vorsitzender; Expediteur Kaiser, Güterexpe-  
ditions-Assistent Nowotny, Vorstandsmit-  
glieder; Güterexpedition-Assistent Langer,  
Liedermeister.

Vereinslocal: Goldstein'sches Gasthaus.

Zahl der Mitglieder: 55.

Vereinsabende: wöchentlich, Sonnabend.

3. Sterbekassen-Verein in Godullahütte.

Gegründet 1879.

Der Aufzunehmende darf das 50. Lebensjahr  
nicht überschritten, muß gesund sein und  
keine Krankheitsanlagen haben, welche einen  
baldigen Tod voraussehen lassen. Beides ist  
durch Geburtschein und ärztliches Attest nach-  
zuweisen. Es können versichert werden 75, 150  
und 300 Mark Capital. Die festen monatlichen  
Beiträge betragen von 75 M. 150 M. 300 M.  
bei einem Alter von:

25 Jahren	0,17	=	0,32	=	0,64	=
30	=	0,19	=	0,36	=	0,70
35	=	0,21	=	0,42	=	0,84
40	=	0,24	=	0,48	=	0,94
45	=	0,29	=	0,56	=	1,10
50	=	0,34	=	0,68	=	1,34

neben einem Eintrittsgelde von 1 Mark.

Das versicherte Capital wird sofort nach dem  
Ableben des Versicherten und zwar binnen zwei  
Tagen gezahlt. Wenn ein Mitglied zeitweise  
durch Krankheit oder Unglücksfälle zahlungsun-  
fähig wird, so werden ihm die Beiträge gestundet  
und im Todesfalle event. von der Prämie ab-  
gezogen, im Uebrigen aber ist pünktliche Beitrags-  
zahlung Bedingung.

Vorstand: Amtsvorsteher Kauder, Pfarrer Hoff-  
richter, Lehrer Scint, Wertmeister Loch.

Mitgliederzahl: 220.

**B. Gemeinde Orzegow.****Gemeindebeamte.**

Gemeindevorsteher und Rendant: Hausbesitzer  
Franz Byta.

Schöffen: Hausbes. Andreas Jaworek und Josef  
Osdaty.

Gemeindefschreiber u. Schiedsmann: Hauptlehrer  
Josef Setagel.

Waisenräthe: Maschinenw. Math. Fizek, Haus-  
besitzer Franz Byta.

**Kath. Gemeindefschule.**

Localschulinspection: Kreisschulinsp. Dr. Montag  
in Beuthen.

Lehrer: Sekagel, Stokow, Kunert.  
Industriellehrerin: Frau Lehrer Sekagel.

### Gewerbetreibende.

Bäcker: Franz Pyka.  
Fleischbeschauer: Carl Pyka.  
Fleischer: Domin Radegki, Johann Strabania.  
Gastwirth: Max Perl, Julius Traugott.  
Hebamme: Marie Dolezi.  
Kaufleute (Specerei- u. Schnittwaaren): Auguste Borumski, P. Ritter, F., Julius Traugott, F.  
Schankwirth: Jacob Goldstein, Abraham Lachmann, Pincus Ritter.  
Schmiede: Carl Riemergall.  
Schuhmacher: Paul Heydub.

## III. Amtsbezirk Schomberg.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Rauder in Godullahütte.  
Stellvertreter: Rentmeister Johann Pauly in Schomberg.  
Standesbeamter: Rauder in Godullahütte.  
Stellvertreter: Gutsvorsteher Rammel, Hütten-Factor Ryzdon, beide in Godullahütte.  
Amtsdiener: Kittlas, Bruchnik in Godullahütte.  
Gendarm: Harazin in Godullahütte.  
Der Amtsbezirk bildet zugleich den

### Gesamt-Armen-Verband Schomberg.

Vorsitzender: Amtsvorsteher: Rauder.

### Rittergut Schomberg.

Besitzer: Gräfin Schaffgotsch auf Koppig.  
Pächter: Rittergutsbesitzer Antou Gemanden.

### Dominalbeamte.

Wirthschaftsinspector Emil Wauer.  
Rentmeister Johann Pauly.  
Amtmann Forner.

### Gemeindebeamte.

Gemeindevorsteher und Rentant: Stellenbesitzer Johann Motrski.  
Schöffen: Stellenbes. Philipp Slotta u. Thomas Gwozdz.  
Gemeindefschreiber: Carl Hoffmann in Bobrek.  
Schiedsmann: Lehrer Uherel.  
Waisenräthe: Inspector Wauer, Stellenbesitzer Motrski.

### Kath. Gemeindefschule.

Localschulinspection: Kreis-schulinsp. Dr. Montag in Beuthen.  
Lehrer: Uherel, Rabus.  
Industriellehrerin: Frau Lehrer Rabus.

### Gewerbetreibende.

Gastwirth: H. Bernard, F., Brauereipächter.  
Kaufmann und Schankwirth: Josef Kullinski.  
Müller: Wechselmann (Amerik. Wassermühle).  
Sattler: Josef Baron.  
Schmied: Johann Suß.

### Gruben.

Hohenzollern-Steinkohlengrube.  
Besitzer: Gräfin Schaffgotsch auf Koppig.

Beamte: Laße, Obersteiger; Eugen, Bier, Dworakel (Hohenzollerngrube), Kunsche (Beuthen), Steiger; Berger, Maschinenwerkmeister; Seidel, Producten-Berm. in Beuthen.

## IV. Amtsbezirk Rosberg.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Bürgermeister Küper in Beuthen.  
Stellvertreter: Amtsecretair Krause in Beuthen.  
Amtsdiener: Krautwurst in Rosberg.  
Fußgendarm: Elsner in Beuthen.

Der Amtsbezirk umfaßt 2 Armenverbände:

### 1. Den Gesamt-Armen-Verband Rosberg.

Vorsitzender: Marktscheider Pentert in Rosberg.

### 2. Den Armen-Verband Gurekso.

Vorsitzender: Marktscheider Pentert.

### Gutsbeamte.

Gutsvorsteher: Marktscheider Pentert.

### Gemeindebeamte.

Gemeindevorsteher: Hausbesitzer Franz Spyra.  
Schöffen: Stora, Johann, Sobczyk II., Paul, für und in Rosberg; Lubos, Stokow, für und in Gurekso.

Gemeindefschreiber: Amtsecretair Krause für Rosberg, Lehrer Jacob für Gurekso.

Gemeinderendant: Kaufmann Goreksti, für und in Rosberg; Hausbes. Michalsky, für und in Gurekso.

Schiedsmann: Kaufmann Goreksti, für Rosberg und Gurekso.

Waisenräthe: Kaufm. Jos. Gloger, Windmüller Ernst Marpert, für und in Rosberg; Sachulski, für und in Gurekso.

### Kath. Gemeindefschule.

Localschulinspection: Dr. Montag in Beuthen.  
Lehrer: Schäfer, Jacob, Krupski, Dirbach, Przybylot.  
Industriellehrerin: Frau Lehrer Schäfer.

### Gewerbetreibende.

Bäcker: Pauline Stalek.  
Brauere: Carl Krebs.  
Bauunternehmer: Franz Rugler.  
Fleischer: August Krzywanek.  
Gast- und Schankwirth: Salomon Blendowski, Josef Gloger, Peter Goreksti, Albert Maish, Johann Prohasa, M. Schindler, Johann Stora, F. Paul Stora, Simon Bernik, Fischer, Schiephauspächter.  
Kaufleute: Specerei- u. Colonialwaaren: Josef Gloger, Peter Goreksti, F., Simon Bernik.  
Kram- und Victualienhändler: Josefa Biegezel, Marie Heba, Marianna Kasper, Carl Krebs, Andreas Rother, Anna Nowra.  
Müller (Wind): Ernst Marpert.  
Obsthändler: Alexander Woschke.  
Redacteur: Bornesfeldt (O. Grenzzeitung).  
Roschlächter: Marcus Süßmann.  
Viehhändler: Johann Napstein, Caroline Spryß.  
Ziegelhändler: Moriz Mehner.  
Zimmermeister: Kramer.  
Gärtner im Kramer'schen Garten: Grusche.



**Gruben.**

Heinrich-Steinkohlen-Grube.

Besitzer: Gewerkschaft.

Repräsentant: Commerzienrath Dr. Friedländer in Beuthen.

Beamte: Berginspector Maube; Maschinenmstr. Meusel; Productenverwalter und Rechnungsführer Bonhet; Steiger: Engelmänn, Weigert, sämmtlich in Heinrichsgrube.

Gute Concordia-Fließerzgrube.

Besitzer: v. Giesche's Erben, Berggewerkschaft.

Beamte: Berginspector Kunik in Scharley; Schichtmeister Schliwa in Scharley; Obersteiger Przewieslit in Fließerzgrube.

Neue Curidice-Zinkerzgrube.

Besitzer: Gewerkschaft.

Repräsentant: Walter in Eisenberg bei Strehlen.

Beamte: Berginspector Kunik; Schichtmeister Schliwa; Obersteiger Przewieslit.

Neue Fortuna-Fließerzgrube.

Besitzer: v. Giesche's Erben.

Beamte: Berginspector Kunik; Schichtmeister Schliwa; Steiger Schön.

**Gas-Anstalt.**

Schleifische Gas-Actien-Gesellschaft.

Haberkern, Betriebs-Inspector.

Zeidler, Buchhalter.

**Verzeichniß der Hausbesitzer.**

Gemeinde Rosberg.

Scharleyerstraße.

Nr.

1. Waniel, Johann, Maschinenwärter.
2. Derselbe.
3. Kaplanct, Martin, in Beuthen.
4. Niedbala, Johanna, Wwe.
5. Zernik, Simon, Kausm. und Restaurateur.
6. Gemeindehaus.
7. Kuzob, Albert, Bergmann.
8. Rubainski, Josef, Bergmann.
9. Horwik, Alexander, Schneider.
10. Gorecki, Peter, Kfm.
11. Sphyra, Peter, Gärtner.
12. Gloger, Josef, Kfm., wohnt Scharleyerstr. 15.
13. Cieśla, Albert, Gärtner.
14. Euda, Peter, Schuhmacher.
15. Gloger, Josef, Kfm.
16. Uhlitz, Barbara, Wwe.
17. Bochpnet, Jacob, Häuer.
18. Pniot, Antonie, Wwe.
19. Paz, Stanislaus, Häusler.
20. Panczyk, Albert, Bergmann.
21. Malina, Adam, Häuer.
22. Strzewicki, Franz, Häuer.
23. Cop, Anton, Häuer.
24. Rogula, Adam, Häuer.
25. Madeya, Thomas, Häuer.
26. Bochpnet, Lorenz, Bergmann.
27. Raspryht, Franz, Erben.
28. Maciezyht, Martin, Schuhmacher.
29. Stora, Johann, Bauer, wohnt Kammerstr. 1.
30. Garus, Stefan, Gärtner.
31. Sphyra, Matusz, Gärtner.
32. Stora, Blasius, Gärtner.

Nr.

33. Schwiedernoch, Gottlieb, Gasthausbesitzer.
34. Sphyra, Thomas, Gärtner.
35. Wiczorek, Peter, Kalkofenbesitzer.
36. Totorz, Jacob, Gärtner.
37. Chucz, Daniel, Tagearbeiter.
38. Gola, Johann, Gärtner.
39. Kfm. Clemens Weik in Beuthen.
40. Sobczyk, Paul, Häusler.
41. Pach, Thomas, Häusler.
42. Adamiek, Lucas, Bauer, wohnt Am Berge Nr. 5.
43. Stora, Joh., Bauer, wohnt Kammerstr. 1.
44. Jaturcyht, Peter, Gärtner.
45. Franz Raspryht'sche Erben (Scharleyerstr. 27).
46. Ronbet, Albert, Gärtner.
47. Derselbe.
48. Sphyra, Albert, Gärtner.

Kammerstraße.

1. Stora, Johann, Bauer.
2. Derselbe.
3. Kiezel, Ignaz, Häuer.
4. Sphyra, Franz, Gemeinde-Vorsteher.
5. Sphyra, Carl, Gärtner.
6. Sphyra, Johann, Bauer.
7. Cypionta, Nicolaus, Gärtner.
8. Cypionta, Albert, Gärtner.
9. Strappet, Bartel, Maschinenwärter.
10. Sobczyk, Josef, Häusler.
11. Wisniowski, Martin, Tagearbeiter.
12. Muschialit, Paul, Gärtner.
13. Raspryht, Thomas, Gärtner.
14. Raspryht, Stanislaus, Gärtner.
15. Raspryht, Vincent, Häusler.
16. Kalinowoda, Lucas, Häusler.
17. Kalinowoda, Caspar, Gärtner.
18. Polozek, Lucas, Häusler.
19. Urgaz, Valentin, Gärtner.
20. Mathuszwicz, Johann, Häusler.
21. Bacia, Michael, Häusler.
22. Krzenczyski, Franz, Häuer.
23. Polozek, Ignaz, Häusler.
24. Mainta, Jacob, Häuer.
25. Pisset, Ludwig, Häusler.
26. Wiczorek, Caspar, Häuer.
27. Stollorz, Gregor, Häuer.
28. Kliczyht, Johann, Häuer.
29. Murainski, Andreas, Häuer.
30. Schulz, Carl, Veturant.
31. Mathuszwicz, Thomas, Gruben-Aufseher.
32. Sobczyk II., Paul, Gärtner.
33. Paschta, Hyacinth, Bauer, wohnt Siemianowikerstr. 5.
34. Walis, Johanna, Wwe.
35. Wiczorek, Michael, Bergmann.
36. Polozek, Franz, Häuer.
- 37 und 38a. Rogulla, Martin, Bauer, wohnt 39.
- 38b. Rogulla, Constantin, Bauer.
39. Rogulla, Martin, Bauer.
40. Cypionta, Josef, Häusler.
41. Krzenczyski, Mathias, Häuer.
42. Garus, Jacob, Häusler.

Alte Straße.

1. Krupski, Felix, Lehrer.
2. Marper, Reinhold, Veturant.
3. Rudarczyk, Stanislaus, Schlepper.

4. Krupski, Vincent, Gärtner.
5. Gabrys, Paul, Häuer.
6. Schulgebäude, Gemeinde-Eigenthum.
7. Osadnik, Felix.
8. Spyra, Ignaz, Gärtner.
9. Productenholz. Moriz Danziger in Beuthen.

Schulgasse.

1. Orłowski, Marie, Wwe.
2. Bauplatz, Eigenthümer Fleischer Albert Orłowski zu D.-Pietar.
3. Polka, Agnes, Wwe.
5. Skorka, Lorenz, Häusler.
6. Wilczek, Franz, Häuer.
7. Restaurateur Löbel Beuthner in Beuthen.

Neue Straße.

1. Fiezek, Alexander, Häusler.
2. Kfm. Ferdinand Gakmann in Beuthen.
3. Schigulski, Peter, Häuer.
4. Kubiza, Josef, Häuer.
5. Bauer Lucas Adamiek.
6. Pyttlik, Caspar, Häuer.
7. Paszka, Constantin, Häusler.

Groß-Dombrowkaer Straße.

1. Alexander Weiss'sche Erben in Beuthen.
2. Marpert, Ernst, Windmüller.

Klukowitzerstraße.

1. Kramer, Ernst, Zimmermeister.
2. Gasanstalt, Schles. Act.-Ges. Breslau.
3. Desgleichen.
4. Zimmermeister Kramer, Klukowitzerstr. 1.
5. Derselbe.

Königsbutterstraße.

1. Hogulla, Marianne, Wwe.
  2. Wwe. Marie Cohn in Beuthen.
  3. Mathejczyk, Johann, Schmied.
  4. Czajerek, Mathias, Häuer.
  5. Restaurateur Moiss Balenga in Beuthen.
  6. Bahnhof der Schmalpurbahn, Eigenthum der Bringsheim'schen Verwaltung.
  7. Mathejczyk, Catharina, Wwe.
- ohne. Veturant Julius Mathejczyk.  
8 und 9. Comm.-Rath Borst'sche Erben.
10. Spyra, Hyacinth, Gärtner.

Heinik-Grube.

- 1 u. 2. Besitzer: Gewerkschaft der Heinikgrube.

Am Berge.

1. Lampka, Paul, Stellenbesitzer.
2. Flazek, Jacob, Bauer.
3. { Flazek, Johann, Bauer.
5. Adamiek, Lucas, Bauer.
6. Skora, Anton, Gärtner.
7. Raryzol, Thomas, Häusler.
8. Trepte, Adolf, Gerbermeister.

Gosystraße.

1. Schauder, Alexander, Häusler.

Siemianowitzerstraße.

ohne. Eigenthum des Bauer Jacob Tokorz.

1. Spyra, Philipp, Häusler.
2. Bude, Eduard, Häuer.

ohne. Schneidewind, Günther, Tischlermeister.  
3. Eigenthum des Häusler Lorenz Kubainski.  
4. Eigenthum des Marktscheider Carl Just in Beuthen.

5. Paszka, Hyacinth, Gärtner.
6. Nicodem, Jozef, Häusler.
7. 8. 9. 10 und 11. Familienhäuser d. Bringsheim'schen Verwaltung.

Bliescharleystraße.

1. Bayer, Ignaz, Oberhäuer.
2. Rubin'sche Erben.
3. Gola, Paul, Häusler.
4. Madeja, Matusz, Häusler.

Gnregkstraße.

1. Jarzombek, Nicolaus, Bergmann.
2. Rutwill, Andreas, Maschinenwärter.
3. Bauplatz, Eigenthum des Bergmann Josef Gustav in Scharley.
4. Wollny, Christian, Bergmann.

Scharley.

1. Skowronek, Donat, Invalide.

Gutsbezirk Rossberg.

- 1 und 2. Eigenthum der Guts Herrschaft.

Gutsbezirk Gurekto.

1. Rother, Johann.
2. Michalski, Nicolaus.
3. Stokorny, August.
4. Randsiorowski, Marianna.
5. Riepiniski, Peter.
6. Lubok, Mathias.
7. Goldstein, Pine (Beuthen).
8. Sahulski, Martin.
9. Matheja, Albert.
10. Duba, Josef.

## V. Amtsbezirk Chropaczow-Pipine.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Vergrath Scherbening zu Lipine.

Stellvertreter: Amtsscretair Janioski zu Lipine.

Standesbeamter: Hütteninspector Recha in Lipine.

Stellvertreter: Controleur Lonczig in Lipine.

Amtsdiener: Wienzierz, Hirsch in Lipine.

Gendarm: Cygan in Lipine.

Der Amtsbezirk bildet zugleich den

Armenverband Chropaczow-Lipine.

Vorsitzender: Kfm. Langer in Lipine.

Vorstandsmitglieder: Gutsvorsteher Kurek in Schwientochlowitz, Hausbes. Sporin in Lipine.

Im Amtsbezirk belegene Schulen.

1. Kath. Gemeindeschule Chropaczow-Lipine.

Localschulinpection: KreisSchulinsp. Dr. Montag in Beuthen.

Lehrer: Friedrich, Cebulla, Pissek, Brzezina, Kamczyk, Appel.

Industriellehrerinnen: Fr. Lehrer Friedrich, Cebulla und Pissek.

2. Kath. Gemeindeschule in Brzezina.

Localschulinpection: KreisSchulinsp. Dr. Montag.

Lehrer: Felsa.

Industriellehrerin: Lamscha.



3. Knappschäftsschule zu Lipine.  
 Localschulinspektion: Berginspector Ritter.  
 Lehrer: Richter, Schneider, Kozlik, Fessler, Hadrošek, Frenzel, Bäsler.  
 Lehrerinnen: Wittke, Goralczyk, Blum und Zurek.

### A. Gutsbezirk und Gemeinde Chropaczow mit Colonie Brzezina.

#### Gemeindebeamte.

Gemeindevorsteher: Jacob Schibillof in Chropaczow.  
 Schöffen: Franz Wischniski, August Dubek, beide in Chropaczow.  
 Gemeindefreiber: Lehrer Josef Friedrich in Chropaczow.  
 Gemeinderendant und Schiedsmann: Alexander Galuska in Chropaczow.  
 Waisenrath für Chropaczow: David Lichauer.  
 Waisenrath für Brzezina: Carl Richter.

#### Gewerbetreibende.

Fleischer in Chropaczow: David Lichauer, Heinrich Dreniot, Alexander Rydzek;  
 in Brzezina: Josef Meinusch, Josef Barczyk, Jacob Seibert.  
 Gastwirthe in Chropaczow: Anton Czeczotta, Adolf Löwenstamm, D. Lichauer;  
 in Brzezina: Meyer Goldmann.  
 Kaufleute (Specereien) in Chropaczow: Alexander Galuska, F., D. Lichauer, F., Adolf Löwenstamm, F., J. Schirolauer, F., Franz Mandowsky;  
 in Brzezina: Meyer Goldmann, Theodor Nowak, Carl Richter, Jacob Seibert.  
 Schankwirthe in Chropaczow: Franz Pannet, Julius Schirolauer.  
 Schmiede: Franz Ujma in Chropaczow.  
 Schneider in Chropaczow: Konieksny, Stobrawa;  
 in Brzezina: Erle.  
 Schuhmacher in Chropaczow: Anton Koniekska, Johann Wrona;  
 in Brzezina: Heinrich Seibt.

### B. Gemeinde Lipine.

#### Gemeindebeamte.

Gemeinde-Vorsteher: Albert Janikowski.  
 Schöffen: Väter Anton Gnielinski, Kfm. Heimann Goldstein, Gastwirth Josef Popelka, Revisor Josef Tschanter.  
 Gemeindefreiber: Carl Giellet.  
 Gemeinderendant: Rudolf Schönsfelder.  
 Schiedsmänner: Alois Piffet, Josef Sogalla, Josef Kawla, Philipp Kofch.  
 Waisenrath: Carl Kotulla, Josef Kawla.

#### Geistliche, Religionsdiener.

Pfarrer: Josef Michalski.  
 Caplan: Ignaz Spindel.  
 Küster: Alois Piffet.  
 Glöckner: Anton Ulfia.

#### Gewerbetreibende.

Agenturen: Johann Domin, Franz Fritsch, Heimann Goldstein, Johann Morawiek, Josef Popelka, Wilhelm Siebert.

Apotheker: Alexander Neumann.

Arzt: Dr. Theodor Laffter.

Bäder: Anton Gnielinski, Johann Herber, Ernst Meyer, Johann Murek, Marie Mestel, Johann Neumann, Hedwig Wiecha.

Bauunternehmer: Otto Migulla, Josef Streit.  
 Commissionär: Hermann Lonczig.

Fleischer: Josef Hornig, Johann Koterba, Anna Krišček, Caspar Kulla, Heinrich Langer, Albert Brzewodnit, Ignaz Ruffowik, Johann Spurin, Valentin Wessoly, Martin Wilczek, Carl Bloch.

Gastwirthe: David Böhm, Moriz Fischer, A. Gnielinski, F., Jonas Goldstein, Isaak Holländer, Johanna Kochmann, Johann Koterba, Heinrich Ossia, Josef Popelka, Sirichel Schott, Vincent Seibert, Josef Swoboda, Andreas Winget.

Hebammen: Anna Cebulla, Barbara Marek, Bertha Plonta, Emilie Reichelt.

Kaufleute (Mehlhandel): Julius Langer.

Kaufleute (Specereien): Eva Böhm, J. Domin, F., M. Finte, F., Franz Fritsch, A. Goldmann, F., H. Goldstein, F., Josef Janto, S. Köppler, F., Philipp Kofch, L. Pese, F., J. Popelka, F., H. Schott, F., Bertha Silbermann, Bertha Weingarten.

Kaufleute (Specereien und Producte): Johann Dinter, August Fijet, A. Gnielinski, F., Cäcilie Holländer, J. Kolodziej, F., Johann Luz, F.

Kaufleute (Schnittwaaren): Wolff Haber.

Kleiderbändler: Simon Friebländer in F. R. Friebländer.

Schankwirthe: Franz Budysek, Franz Fritsch, Abraham Goldmann, Florian, Lorenz Jmiella, Franz Kolodziej, Philipp Kofch, L. Pese, Carl Wroblowsky.

Schmiede: August Franke, Michael Jarok, Franz Jiska Pannet, Franz Paszdjor, Stanislaus Pipka, Josef Thomas, Andreas Winget.

Schneider: Franz Jaschik, Franz Lanniga, Johann Scholtysik.

Schuhmacher: Ernst Czech, Johann Bednarek, Lorenz Chwalek, Josef Gonichorowsky, Valentin Harot, Paul Kulas, Anton Morawiek, Johann Morawiek, Johann Spurin, Johann Weisk, Johann Wyltrach.

Tischler: Jacob Boralowski, Carl Halama, Vincent Kraiczerski, Josef Rother, Andreas Stofch.

Speditur: Albert Pohl.

Schuhmacher: Theobald Franke, Florian Siodmok.

#### Kaiserl. Post-Amt Lipine.

Dienststunden an Wochentagen: 7 bezw. 8–10 Vm., 11½–1, 3–7 Uhr Nm.;  
 an Sonntagen: 7 bezw. 8–9 Vm., 11½ bis 12½, 5–7 Uhr Nm.;  
 an Feiertagen, die nicht auf einen Sonntag fallen: 7 bezw. 8–9 Vm., 11½–1, 4–7 Uhr Nm.

Beamte: Fiedler, Postverwalter; Fabian Landbriefträger; Schneider, Privatunterbeamter.

**Gruben und Hütten.**

Direction der Schlesischen Actiengesellschaft für Bergbau und Zinkhüttenbetrieb zu Lipine.

(Siehe Handels-Register.)

Beamte: Vergrath Scherbening, Generaldirector; Freudenberg, Maschineninspector; Ritter, Berginspector; Tschanter, Revisor; Michler, Registrator; Richter, Ingenieur; Ermsich, Spalset, Schichtmeister; Spad, Schwarzer, Buchhalter; Wilhelm, Lindenweg, Rösner, Calculatoren; Dufel, Secretair; Breining, Hammer, Troll, Assistenten; Wagner, Bureau-dienner.

Bereinigt. Mathilde Steinkohlengrube. Besitzer: Schles. Actien-Gesellschaft für Bergbau und Zinkhüttenbetrieb.

Beamte: Gille, Materialien-Verwalter (w. in Schwientochlowitz); Scherner, Obersteiger; Goltz, Wertmeister (w. in Schwientochlowitz); Kneishowksi, Schürner, Richard Ermsich, Julius Ermsich, Segnis, Rösner (w. in Schwientochlowitz), Steiger; Ernst Ermsich, Kotulla, Kohlenmesser.

**Hütten.**

Silesia II und III Zinkhütten.

Besitzer: Schles. Actien-Gesellschaft für Bergbau und Zinkhüttenbetrieb.

Beamte: Necha, Hütteninspector; Kamka, Verwalter; Lorenz, Hüttenmeister; Sandkühler, Obermeister; Bannert, Pannet, Fischlin, Assistenten.

**Andere Anlagen.**

1. Silesia I Blenderöstmühle.

Besitzer: Schles. Actien-Gesellschaft für Bergbau und Zinkhüttenbetrieb.

Beamte: Siekierka, Obermeister.

2. Silesia Zinkwalzwerk.

Besitzer: siehe Nr. 1.

Beamte: Wiebrach, Inspector; Thiele, König, Wertmeister; Wypukol, Materialien-Verwalter; Beck, Rechnungsführer; Ponczig, Artl., Controleur; Köhler, Chemiker; Schmidt, Waagemeister; Pohl, Killa, Walzmeister.

3. Central-Muffel-Anstalt.

Product: Hüttenmuffeln.

Besitzer: siehe Nr. 1.

Beamte: Schrich, Obermeister; Womba, Aufseher.

**VI. Amtsbezirk Kamin.**

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Obersteiger Przemieslitz in Bleischarley.

Stellvertreter: Steiger Roschmieder.

Standesbeamter: Obersteiger Przemieslitz.

Stellvertreter: Amtsecretair Wenky.

Amtsdiener: Scholz.

Gendarmen: Rahner (Gr.-Dombrowka), Herud (Kamin), Witky (Blei-Scharley).

Der Amtsbezirk Kamin enthält drei Armenverbände:

1. Armen-Verband Gr.-Dombrowka, die Gemeinde Gr.-Dombrowka umfassend. Vorsitzender: Gemeindevorsteher Johann Waniek.

2. Gesamt-Armen-Verband Kamin, die Gemeinde u. den Gutsbezirk Kamin umfassend. Vorsitzender: Secretair Verner in Neudorf.

3. Gesamt-Armen-Verband Brzezowiz, die Gemeinde und den Gutsbezirk Brzezowiz umfassend. Vorsitzender: Lehrer Otto in Kamin.

**A. Gemeinde Groß-Dombrowka.****Gemeindebeamten.**

Gemeinde-Vorsteher: Johann Waniek.

Schöffen: Witke Scheja und Johann Koryciarz.

Gemeindeschreiber: Lehrer Johann Kubagek.

Gemeinderendant: Josef Strzibelsky.

Schiedsmänner: Lehrer Kubagek u. Amtsecretair Wenky für Bleischarley.

**Gemeindeschule.**

Local = Schul = Inspection: Dr. Montag in Beuthen.

Lehrer: Kubagek, Sobotta, Pittel, Schwalbe.

**Gewerbetreibende.**

Bäder: Liszka.

Fleischer: Ignaz Fabisch, Johann Pawelczyk, Bartholomäus Ripa, Albert Woiczyn.

Gast- und Schankwirthe: Peter Gofalla, Wittwe Johanna Perl, Paul Schlesiona, Adolf Schöpe, Louis Wachsman in Groß-Dombrowka; Salo Martheim, Ignaz Seidemann, Matthias Wiener in Samuelsglück.

Gebamme: Auguste Wilczek.

Kaufleute (Specereiwaren): Seidemann in Samuelsglück, Schöpe in Groß-Dombrowka.

Kaufleute (Victualien- und Kramwaarenhdl.): W. Geppert, F. Bächter der Gr.-Dombrowka-mühle; Salo Martheim in Samuelsglück.

Schmiede: Vorkhan, Leopold Schwolitz.

Schuhmacher: Borries, Heinrich, Zurek, Nowichy.

**Gruben.**

1. Kramersglück, Blei- und Zinkerz-Grube.

Besitzer: Friedländer und Genossen in Beuthen.

Beamte: Magiera, Steiger.

2. Samuelsglück, Blei- und Zinkerz-Grube.

Besitzer: Kramer und Genossen in Beuthen D/S.

Beamte: Grünner, Director; Franz Przemieslitz,

Obersteiger; Angreß, Wertmeister; Wende,

Steiger; Labriga, Chemiker; Stolarczyk,

Materialien-Verwalter; Fuchs, Waagemstr.

**B. Gut und Gemeinde Kamin und Colonie Brzezina.****Dominium Kamin.**

Besitzer: Graf Hendel v. Donnerstmark auf Neudorf.

Gutspächterin: Fräulein Heinke.

Inspector: Gutsvorsteher Franz Fliegner.

**Gemeindebeamte.**

Gemeindevorsteher: Alexander Wyderka.

Schöffen: Andreas Wolff, Wilhelm Schön, Felix Pawelczyk.



Gemeinschreiber: Lehrer Carl Otto.

Gemeinderendant: Franz Nowak.

Schiedsmann: Lehrer Otto.

### Geistliche und Religionsdiener.

Fröhlich, Pfarrer; Otto, Organist; Jacob Daneky, Glöckner.

### Gemeinschule in Ramin.

Localschulinspection: Dr. Montag in Beuthen.

Lehrer: Otto, Staroszczyk.

### Gemeinschule in Brzezina.

Localschulinspection: Dr. Montag in Beuthen.

Lehrer: Felsa.

Industrielehrerin: Lamscha.

### Gewerbtreibende.

Fleischer: Gottlieb Rubiga, Franz Rubiniey.

Gast- und Schankwirthe: Jsidor Böhm, Isaat Koppel, Mathias Schweinich.

Hebammen: Alfer, Marie, in Brzezina; Piwowar in Ramin.

Kaufleute, Kramwaarenhdl.: Max Kalinoda, Wwe. Scholz in Brzezina, verehel. Koppel, Franz Rubiniey in Ramin.

Schmied: Stanislaus Scholtyssek.

### Gruben.

Bleischarley, Blei- und Zinkerz- bzw. Schwefelkiesgrube.

Besitzer: von Giesche's Erben.

Beamte: Westlicher Theil:

Schön, Steiger; Scholz, Oberhauer.

Westlicher Theil:

Sylbester Brzewiesitz, Obersteiger; Ansförge, Wertmeister; Roschmieder, Mai, Nowak, Richter, Steiger; Pomollit und Maniek, Waagemeister; Röder, Ueberaufseher.

Opamühle.

Besitzer: Johann Schweinich.

## C. Gut und Gemeinde Brzegowiz.

### Dominialbeamte.

Gutspächter: Danner, zugleich Gutsvorsteher.

### Gemeindebeamte.

Gemeindevorsteher: Andreas Baron.

Schöffen: Mathias Wyperka, Mathias Franielczyk.

Gemeinschreiber: Lehrer Otto.

Gemeinderendant: Andreas Baron.

Schiedsmann: Lehrer Otto.

### Gewerbtreibende.

Gast- und Schankwirthe: Korfanty, Franz Bräk.

Kaufleute, Kramwaarenhdl.: Korfanty, Franz Bräk; Ludwig Kramski.

Schmiede: Dominialschmiede.

### Gruben.

1. Cäcilie (Blei- und Zinkerzgrube).

Besitzer: Gewerkschaft.

Repräsentant: Berggrath Scherbening in Lipine.

Beamte: Hergesell, Ober-Steiger; Jaschof, Wlochowski und Kleinert, Steiger.

2. Neue Helene (Blei- u. Zinkerzgrube).

Besitzer: Gewerkschaft.

Repräsentant: Berginspector Scheller zu Hohenlohehütte.

Beamte: Ostmann, Bergverwalter (St. Scharley); Oppenberg, Obersteiger (Städt. Scharley); Soballa, Steiger; Zipper, Wertmeister.

## VII. Amtsbezirk Ober-Henduk.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: } Hüttendirector Kollmann in  
Standesbeamter: } Bismarckhütte.

Stellvertreter: Amtsecretair Sargant in Ober-Henduk.

Amtsdiener: Beier, v. Noß in Ober-Henduk.

Gendarm: Simon in Königshütte.

Der Amtsbezirk Ober-Henduk bildet zugleich den

### Gesamt-Armen-Verband Ober-Henduk.

Vorsitzender: Fabrikbesitzer Martin in Ober-Henduk.

## A. Gut und Gemeinde Ober-Henduk.

### Gemeindebeamten von Ober-Henduk.

Gemeinde-Vorsteher: Adolf Nagel.

Schöffen: Franz Britsch, Jacob Roschorek.

Gemeinschreiber: Wilhelm Scholz.

Gemeinderendant: Nagel und Nowak.

Schiedsmann: Gastwirth Heller.

Stellvertreter: Km. Robert Generlich.

Waisenvorsteher: Steiger Jul. Strencioch, Kaufm. Carl Wildner, Gastwirth Jaf. Rynast.

### Gemeinschule von Ober- und Nieder-Henduk.

Localschulinspection: Kollmann, Director in Bismarckhütte.

Lehrer: Steuer, Korgel, Kaller, Rittau, Galanski, Michel, Lipet, Maruszczyk, Mathea; Adjutant: Patermann; Industrielehrerin: Korgel.

### Gewerbtreibende.

Elisen-Knappschatts-Bäderei. (Siehe Handels-Register S. 103.)

Beamte: Inspector Paul Schleifer, Buchhalter Hoppe, Werkführer Gottlieb Doh.

Bäder: Heinrich Bauer, Danaszky, Joh. Gattner, Wwe. Giller, Andr. Kluszczyk, Val-Sziasny, Constant. Trzaskalitz.

Fleischer: Carl Fiebig, Thomas Hanuschot, Ferdinand Hufschahn, Wilhelm Pragal, Carl Stabo, Johann Stachowsky, Jacob Stonzyna.

Gast- u. Schankwirthe: H. Radner, M. Badrian, Carl Fiebig, J. Görlitz, M. Großmann, E. Heller, J. Rynast, G. Lehrer, W. Michal, A. Nagel, C. Pollat Wwe., Közner, M. Schäfer, J. Schwierek, Ignaz Schendzielorz, C. Trzaskalitz.

Hebammen: Johanna Chroszcz, Marie Gnoth, Amalie Kochelt.

Kaufleute, Specerei- und Schnittwaarenhändler: M. Badrian, F. J. Vannert, Jsidor Fröhlich, M. Stern.

Victualien- und Kramwaarenhändler: M. Altmann, C. Czichos, H. Freund, R. Generlich, E. Jacobowicz, Koburek, C. Wildner, A. Eauerbier.

Schlosser: Franz Gawenda, Peter Gloaus.

Schmiede: Wilhelm Czaja, Franz Gawenda.

Schneider: Felix Lupaczewski.

**Schuhmacher:** J. Adam, Robert Bazan, Const. Hobit, Johann Kanjuda, Kornis, Carl Liebich, Jos. Spornis, Andreas Wisniowski, A. Zurek.

**Expediture:** Ferdinand Rudolph, Ferdinand Schäfer.

**Tischler:** Julius Groll, August Kozur, Josef Bielsch, Theodor Preiß.

**Uhrmacher:** Carl Bientek.

### **Eisenbahn-Station Schwientochlowitz.** (Oberchles. Eisenbahn).

**Stations- = Vorsteher:** Hoffmann, Stations-Gebäude.

**Güter-Expeditons-Vorsteher:** Prosig, Stations-Gebäude.

**Bahnmeister:** Lehmann, Beamtenhaus in Ober-Heyduk.

**Stations-Assistenten:** Brettschneider, Beamtenhaus in Ober-Heyduk; Hante, Stations-Gebäude; Hartelt, Beamtenhaus in Ober-Heyduk; Zimpel, Bahnhof-Colonie.

**Gepäck-Expedit:** Schellmann, Ober-Heyduk.

**Telegraphisten:** Leisner, Beamtenhaus in Ober-Heyduk; Reiß in Königshütte; Stölich in Ober-Heyduk.

**Diätare:** Damaskie, Heinrich und Hirke in Ober-Heyduk; Leisner, Beamtenhaus in Ober-Heyduk.

**Locomotivführer:** Fellbrich, Bahnhof-Colonie; Kreuzmann, Ober-Heyduk; Schmidt, Nieder-Heyduk; Schott, Ober-Heyduk; Wadermann, Bahnhof-Colonie; Zimmermann, Ober-Heyduk.

### **Kaiserliches Postamt Schwientochlowitz.**

**Dienststunden:** An Wochentagen 7 bzw. 8—12 U. 3—7 N.; an Sonntagen 7 bzw. 8—9 U. 5—7 N.; an Feiertagen, die nicht auf einen Sonntag fallen, 7 bzw. 8—9 U., 11 bis 12 M., 5—7 N.

**Beamte:** Globisch, Amtsvorsteher; Kleemann, Postgehilfe; Kofott, Voitas, Landbriefträger; Sahn, Turczynski, Postschaffner.

### **Gruben.**

**Vismarschacht, Schacht der fälschlichen Steinkohlengrube König in Königshütte.**

**Beamte:** Seide, Obersteiger; Zinnerling, Mathuschowski, Nimptsch, Pietsch, Strenziot, Steiger.

### **Hütten.**

**Vismarsch-Eisenhütte.**

**Besitzer:** Actien-Gesellschaft.

**Beamte:** Kollmann, Hütten-Director; Troll, Materialien-Verwalter; Goubi, Producten-Verwalter; Meusel, Rechnungsführer; Dziacko, Röthel, Assistenten; Carlstädt, Magazin-Verwalter; Edert, Visk, Obermeister; Blochel, Herwarth, Pietsch, Walzmeister; Blochel II., Czerwonoski, Kessler, Sefaczek, Waagemeister; Ambrosius, Czepionka, Menares, Bindemeister.

### **Vereine.**

1. Bürger-Verein.

Gegründet am 2. September 1875.

**Vorsitzender:** Director Kollmann.

**Stellvertreter:** Dr. Wagner, Gemeindevorsteher Nagell.

**Mitgliederzahl:** 60.

**Vereinslocal** bei M. Schäfer, Ober-Heyduk.

2. Krieger-Verein.

Gegründet 1876.

**Vorsitzender:** Hüttenmeister S. May.

1. Stellvertreter: Magazin-Verw. E. Carlstädt.

2. Stellvertreter: J. Martin.

**Mitgliederzahl:** 130.

**Vereinslocal** bei A. Nagell in Ober-Heyduk.

3. Männergesang-Verein.

Gegründet 1879.

**Vorsitzender:** Director Kollmann.

**Viedemeister:** H. Steuer.

**Mitgliederzahl:** 80.

**Vereinslocal** bei M. Schäfer in Ober-Heyduk.

## **B. Gut und Gemeinde Nieder-Heyduk.**

### **Dominialbeamte.**

Grabon, Waldwärter.

### **Gemeindebeamte.**

**Gemeinde-Vorsteher:** Josef Komaj.

**Schöffen:** Mathias Chlont, Martin Kos.

**Gemeindeschreiber:** Wilhelm Scholz.

**Gemeinderendant:** Josef Komaj.

**Schiedsman:** Gastwirth Heller.

**Stellvertreter:** Kaufmann Robert Generlich.

**Waisenrath:** Gastwirth David Blumenthal.

### **Gewerbetreibende.**

**Fleischer:** Andreas Rat.

**Gastwirth:** David Blumenthal, S. Fröhlich.

**Schuhmacher:** Simon Grabon.

## **VIII.**

## **Amtsbezirk Schwientochlowitz.**

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

**Amtsvorsteher:** Departements-Verwalter Kuref.  
**Stellvertreter:** Hüttenmeister Deninger in Falvahütte.

**Standesbeamter:** Departements-Verwalter Kuref.

**Stellvertreter:** Rentmeister Zehreis in Falvahütte.

**Amtssecretair:** Josef Rogon.

**Amtsdiener:** Anton Wostal.

**Gendarm:** Rudolf Viebig.

**Schiedsman:** Gastwirth Wilhelm Poplusz in Schwientochlowitz.

**Waisenrath:** Rfm. Paul Lipinski in Schwientochlowitz.

**Stellvertreter:** Gastwirth Jacob Schweizer in Schwientochlowitz.

Der Amtsbezirk bildet zugleich den

**Gesammt-Armenverband Schwientochlowitz.**

**Vorsitzender:** Amtsvorsteher Kuref.

### **Schulen.**

a. Katholische Gemeindeschule für den Gutsbezirk und die Gemeinde Schwientochlowitz.

**Localschulinspektion:** KreisSchulinsp. Dr. Montag in Beuthen.



Lehrer: Konieknj, Langfort, Zmarsky, Biebuch, Machunze, Blajel.

Industriellehrerin: Frau Lehrer Larisch.

b. Evangelische Vereinschule.

Localschulinspektion: Hauptlehrer Wagner in Königshütte.

Lehrer: Kahlert.

Industriellehrerin: Frau Lehrer Kahlert.

### A. Gutsbezirk Schwientochlowitz.

Gutsbeamte: Franz Kurek, Gutsvorsteher; Josef Rogon, Gutschreiber; Reinhold Zehreis, Rentant.

#### Gewerbetreibende.

Ärzte: Dr. Victor Hadamczyk in Falbähütte.  
Kramwaarenhändler: Salomon Kosterlik.  
Marktscheider: Max Künzel in Charlottenhof.  
Restaureure: Julius Wiener, Bahnhofstraße.  
Restaurateur.

#### Postamt Schwientochlowitz.

(Siehe unter Ober-Heydut.)

#### Gruben.

Gräflich Guido Hendel von Donnersmarck'sche Bergwerks-Direction zu Charlottenhof.

Beamte: Haase, Oberrevisor; Bruckisch, Buchhalter; Stolzenberg, Correspondent; Bissfaret, Käste, Schedon, Calculatoren; Tscheutischer, Calculatur-Assistent; Stephainski, Registrator; Schwarzer, Gutsacht-Verwalter; Zehreis, Rentmeister in Falbähütte.

Cons. Deutschland, Steinkohlengrube.

Besitzer: Graf Guido Hendel von Donnersmarck auf Neudeck.

Beamte: Drescher, Director; Jätel, Schirmer, Bruckisch, Obersteiger; Wlochowitsch, Duda, Rechnungsführer; Klementa, Steiger; Eichen, Werkmeister; Fremder, Wehowski, Waagemeister.

#### Hütten.

Bethlem Falba, Eisenhütte.

Besitzer: Graf Guido Hendel von Donnersmarck auf Neudeck.

Beamte: Zander, Inspector; Deninger, Palm, Hüttenmeister; Bauer, Producten-Verwalter; Palm, Rechnungsführer; Richter, Obermeister; Thomas, Werkmeister; Slaniowski, Assistent; Roscielski, Waagemeister; Klemann, Ptol, Techniker; Rudolf, Expeditur.

#### Andere Anlagen.

1. Dampfziegelei bei Falbähütte.

Product: Maschinen-Klinter-Ziegeln.

Besitzer: Graf Guido Hendel von Donnersmarck auf Neudeck.

Beamte: Kurek, Depart.-Verwalter; Schliwa, Assistent; Briz, Ziegelmeister.

2. Chamottewaaren-Fabrik in Charlottenhof.

Besitzer: Hauptmann a. D. G. Schimmelfennig, F., in Königshütte.

Werkmeister: Posmyt.

### B. Gemeinde Schwientochlowitz.

#### Gemeindebeamte.

Gemeindevorsteher: Carl Häusler.

Schöffen: Josef Bogoda, Simon Schwiert.

Gemeindefreiber: Wilhelm Popluz.

Gemeinderendant: Anton Sadlon.

#### Gewerbetreibende.

Apotheker: A. Knechtel, F.

Bäcker: August Gajta, Friedrich Sussner, Antonie Malz, Paul Bandura.

Barbier: Paul Barukki.

Bauunternehmer: Andreas Schwierz.

Fleischbeschauer: Oscar Strub.

Fleischer: Wilhelm Edelmann, Josef Ceglarski, Ignaz Nitsch, Johanna Nitsch, Franz Pietrek, Josef Pietrek, Thomas Wittowsky, Anton Wyszgalla.

Gastwirthe: Antonie Malz, Franz Majurek, Ignaz Niklas, Josef Bogoda, Wilhelm Popluz, Jacob Schweizer, Jsidor Schweizer, Marcus Weisenberg, Salomon Weisenberg.

Gebamme: Barbara Sattler.

Kaufleute, a. Specereien: L. W. Gutherz, Carl Häusler, J. A. Krisk, F., Paul Lipinski, F., Antonie Malz, Richard Niklas, Josef Bogoda.

b. Schnittwoaren: L. W. Gutherz, Philipp Niklas.

c. Producten: L. W. Gutherz.

Klempner: Julius Tieftrunte.

Kohlen-Expediture: Gebr. Schweizer (s. Handels-Register S. 104).

Sattler: Nicolaus Klobet, Carl Mathusczyk.

Schankwirthe: Josef Bielas, Johann Ruberczyk, Josef Pietrek, Bartholomäus Bogoda, Anton Sadlon, Alexander Boitaschik.

Schlosser: Adam Roud.

Schmiede: Robert Golombek, Josef Michalik, Vespasian Sereny, Albert Wlozko.

Schneider: Martin Achtellik, Reinhold Korn, Ignaz Lukowski, Ignaz Wint.

Schuhmacher: Moriz Besser, Johann Barukki, Paul Crist, Gabriel Gleich, Paul Krawiez, Franz Lukowski, Wittwe Maryniok, Matthias Stapechyt, Alois Zingler.

Stellmacher: Ernst Erlebach.

Tischler: Franz Majurek, Vincent Schendera, Constantin Sladek.

Beamte der im Amtsbezirk Lipine belegenen Steinkohlengrube cons. Rathilde: Gille, Materialien-Verwalter; Rösner, Fahrsteiger; Goltz, Werkmeister.

#### Gruben, Hütten und andere Anlagen.

Niklas'sche Maschinenfabrik u. Metallgießerei bei Bahnhof Schwientochlowitz.

Besitzer: J. Niklas, F.

Werkmeister: Paul Niklas.

## IX.

**Amtsbezirk Ober-Lagiewnik.**

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

**Amtsvorsteher und Standesbeamter:** Hütten-director Premier-Lieutenant Winkler in Hubertushütte.

**Stellvertreter für beide Ämter:** Berginspector Zenderste in Hubertushütte.

**Amtsfecretair:** Hüttensecretair Sage in Ober-Lagiewnik.

**Amtsdiener:** Thomas in Hubertushütte.

**Gendarm:** Busoczek in Mittel-Lagiewnik.

Der Amtsbezirk umfaßt 2 Armenverbände und zwar:

**1. Den Gesamt-Armen-Verband Ober-Lagiewnik.**

**Vorsitzender:** Hüttensecret. Sage in Hubertushütte.

**2. Den Gesamt-Armen-Verband Mittel-Lagiewnik.**

**Vorsitzender:** Birnbaum, Oekonomie-Instructor.

**Dominium Ober-Lagiewnik.**

**Besitzer:** Oberstlieutenant von Ziele-Winkler auf Niechomij.

**Beamte:** Inspector Hara.

**Dominium Mittel-Lagiewnik.**

**Besitzer:** Verein. Königs- u. Laurahütte-Actiengesellschaft zu Berlin.

**Beamte:** Inspector Birnbaum.

**Schulen für Ober- und Mittel-Lagiewnik.**

**1. Elementarschule in Ober-Lagiewnik.**

**Local-Schul-Inspection:** Kreis-Schul-Inspector Dr. Montag in Beuthen.

**Hauptlehrer:** Drischel.

**Lehrer:** Stuppe, Linz, Sofna und Jelsa.

**2. Privatschule in Hubertushütte.**

**Local-Schul-Inspection:** Kreis-Schul-Inspector Dr. Montag in Beuthen.

**Lehrer:** Engler, Schulamts-Candidat in Hubertushütte.

**Post-Agentur in Mittel-Lagiewnik.**

**Demnig, Post-Agent.**

**Gemeindebeamte von Ober-Lagiewnik.**

**Gemeindevorsteher:** Peter Biontek.

**Schöffen:** Paul Spyra, Paul Mabeja.

**Gemeinbeschreiber und Renbant:** Adolf Demnig, Post-Agent.

**Schiedsmann:** Philipp Drischel, Lehrer.

**Waisenrath:** Wrobel, Obermeister in Hubertushütte.

**Gewerbetreibende von Ober-Lagiewnik.**

**Bäcker:** J. Cohn.

**Fleischer:** Jacob Marcy.

**Gastwirthe:** J. Cohn, Albert Dworakel, B. Karliner, Herm. Pese.

**Hebammen:** Emilie Petsch, Antonie Golly.

**Kaufleute mit Specerei- und Colonialwaaren:**

Jibor Cohn, F., St. Dworakel, F., B. Rober, B. Karliner, F.

**Restaurateure:** Ernst Schneider, D. Schäfer.

**Sattler:** Ferdinand Tibis.

**Schmied:** Franz Schironski.

**Schuhmacher:** Franz Golly, Gottlieb Haacke.

**Tischler:** Josef Langer.

**Victurant:** H. Pese.

**Gruben.**

**Cons. Florentine, Steinkohlengrube.**

**Besitzer:** Oberstlieutenant v. Ziele-Winkler auf Niechomij.

**Beamte:** Zenderste, Berg-Instructor (Hubertushütte); Dremis, Hein, Janigel, Razny, Suchlich, Krause, Steiger; Gräfe, Oberschichtmeister; Goralczyk, Schichtmeister; Kleist, Coaksmeister (Hubertushütte); Berg in Goyhmühle (Beuthen), Rastier, Controleure; Hoffmann, Materialien-Verwalter; Krusik, Assistent; Petermann, Kohlenmesser.

**Hütten.**

**Hubertus-Eisenhütte.**

**Besitzer:** Oberstlieutenant v. Ziele-Winkler auf Niechomij.

**Beamte:** Winkler, Hütten-direct.; Heinrich, Hüttenmstr.; Ottenburger, Rend. in Hubertushütte; Sage, Secretair (Ober-Lagiewnik); Wrubel, Obermeister; Streit, Fedler, Wertmeister; Rothen, Materialien-Verwalter; Simoffek, Waagemeister; Schmelnr, Zeichner in Hubertushütte.

**Vereine.**

**Krieger-Verein.**

(Gegründet 21. 10. 1877.)

**Zweck:** Die Kameradschaft im Vereine und den Patriotismus in und außerhalb des Vereins zu fördern, die nationalen Feste zu feiern, ohne Verschulden verarmten Kameraden auszuheilen und dabinigeschiedenen Kameraden mit militärischen Ehren das Grabgeleit zu geben.

**Vorsitzender:** Hütten-Director Winkler.

**Stellvertreter:** Schulamts-Candidat Engler.

**Schriftführer:** Post-Agent Demnig.

**Stellvertreter:** Coaksmeister Kleist.

**Rechnungsführer:** Menzel.

**Stellvertreter:** Noszczyk.

**Zahl der Mitglieder:** 120.

**Vereinslocal** bei Gasthausbesitzer Simon Wittner in Mittel-Lagiewnik.

**General-Apells** am ersten Sonntage jeden Monats.

**Gemeindebeamte von und in Mittel-Lagiewnik.**

**Gemeindevorsteher:** Johann Rat.

**Schöffen:** Paul Rat, Franz Zwonnek.

**Gemeinbeschreiber:** Adolf Demnig in Ober-Lagiewnik.

**Gemeinderendant:** Franz Zwonnek.

**Schiedsmann:** Lehrer Drischel in Ober-Lagiewnik.

**Waisenrath:** Oberhäuer Geppert.

**Gewerbetreibende.**

**Bäcker:** Carl Groß.

**Fleischer:** Eduard Kolassa, Josef Schwirkott, Franz Mrozi, David Schäfer.



Gastwirthe: J. Schoelling, A. Giska, Saara Schäfer.  
 Kaufleute (Specerei- u. Colonialwaaren): Saara Schäfer und Anton Giska.  
 Kaufleute (Specerei-, Colonial- und Schnittwaaren): Schäfer.  
 Kaufleute (Victualienhändler): J. Gotthelf, Max Schäfer, F.  
 Schankwirthe: Jacob Silberberg.  
 Schmiede: Emanuel Neumann, Franz Seraphin.  
 Schneider: Schejot.  
 Schuhmacher: Friedrich Nerger.

## X. Amtsbezirk Miedchowitz.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Rentmeister Scheppan in Miedchowitz.  
 Stellvertreter: Amts-Secretair Dziallach in Miedchowitz.  
 Standesbeamter: Amts-Secretair Dziallach.  
 Stellvertreter: Rentmeister Scheppan.  
 Amtsdienner: Körner in Karf, Knosalla in Miedchowitz.  
 Gendarm: Nowak in Miedchowitz.  
 Der Amtsbezirk Miedchowitz bildet zugleich den „Gesamt-Armen-Verband Miedchowitz“.  
 Vorsitzender: stellvertretender Amtsvorsteher Dziallach.

### A. Rittergut Miedchowitz.

Besitzer: Oberstlieutenant v. Ziele-Windler.  
 Beamte: Gutsvorsteher, Rentmeister Scheppan, Amtmann Keil, Secretair Monden, Stallmeister Gasse, Garten-Inspector Veder, Förster Herden.

### A. Gemeinde Miedchowitz.

#### Gemeindebeamte.

Gemeinde-Vorsteher: Piekta, Paul.  
 Schöffen: Johann Schifora, Johann Jaksit.  
 Gemeindegemeinder: Lehrer Schmieschel.  
 Gemeinderendant: Kaufmann Jenzmyt.  
 Schiedsmann: stellvertretender Amtsvorsteher Dziallach.  
 Waisenträte: stellvertretender Amtsvorsteher Dziallach, Lehrer Schmieschel, Rm. Czech.

#### Gewerbetreibende.

Bäcker: Emanuel Breitbarth, Philipp Przywara, Julius Spat, Heimann Bernik.  
 Böttcher: Anton Sossimierz.  
 Brauereibesitzer: Louis Altmann (siehe Handels-Register).  
 Fleischer: Albert Stephan, Johann Stephan, Josef Stephan, Jgnas Stephani, Josef Weiß.  
 Gast- und Schankwirthe: Emanuel Breitbarth, Louis Czech, Louis Glucksmann, Zenon Jaksit, Norbert Jenzmyt, David Jottfowitz, Christian Majur, Franz Panik, Heimann Bernik.  
 Hebammen: Kunigunde Dpielska, Julie Piekta.

1880. Dritter Theil.

Kaufleute (mit Specereien): G. Breitbarth, F., Louis Czech, F., Wittwe Goldberger, Zenon Jaksit, Norbert Jenzmyt, D. Mirauer, F., Basilius Oparlik.

Kram- und Victualienhändler: Salomon Böhm, Josef Glagla, Alois Matheja, Franz Panik, Philipp Przywara, Jhes Richter, Friedrich Schöber, Julius Spat, Carl Tomischot, Aron Tichauer, Andreas Ulfig, Stefan Waloszczyt, Peter Witt.

Klempner: Carl Kirsch.

Rademacher: Peter Buchta.

Schmiede: Franz Albrecht, Carl Scheja, Josef Wiczorek.

Schneider: Josef Goshütz, Johann Kulik.

Schornsteinfeger: Carl Rude.

Schuhmacher: Adrian Radezga, Vincent Dulski, Josef Glagla, Johann Kotyrka, Alois Matheja, Rudolf Scholz.

Tischler: Robert Grabowski, Heinrich Knauer, Leopold Magiera, Emanuel Scholtyschik.

Töpfer: Demetrius Klein.

#### Kaiserliches Post-Amt Miedchowitz.

Dienststunden an Wochentagen: 7 bezw. 8—1 Uhr Nm., 3—4 und 6—8 Uhr Nm.  
 an Sonntagen: 7 bezw. 8—9 Uhr Vm., 1—2 und 5—7 Uhr Nm.  
 an Feiertagen, die nicht auf einen Sonntag fallen: 7 bezw. 8—9 Uhr Vm., 1—2 und 4—7 Uhr Nm.

Beamte: Kreuzer, Amtsvorsteher; Laszyk, Ortsbriefträger; Scholig und Petische, Landbriefträger.

#### Gruben.

Conf. Maria-Galmeigrube.

Besitzer: von Ziele-Windler und Graf Schaffgotsch.

Maria-Galmei-Schlammwäsche.

Maria-Kunstwäsche.

Besitzer: von Ziele-Windler.

Miedchower Eisenerzförderung.

Besitzer: von Ziele-Windler.

Fiscalische Silbererz-Friedrichsgrube.

Beamte: Nowak, Obersteiger; Thomschik, Brir. Dculus, Steiger; Segnik, Maschinenwerkmeister; Stephan, Steiger an der fiscal, Friedrichsgrube.

#### Vereine.

1. Krieger-Verein.

Gegründet den 7. Januar 1878.

Zweck: Hebung des Patriotismus.

Vorstand: Maschinen-Werkmeister Segnik, Vorsitzender; Amtmann Keil, Stellvertreter; Rentmeister Scheppan, Schriftführer; Rm. Jenzmyt, Zahlmstr.; Försterkunst, Stellvert.

Vertrauensmänner: Tiede, Mabeiski, Seiffert.

Versammlung mindestens 1 Mal monatlich im Vereinslocal bei Majur.

Zahl der Mitglieder: 81.

2. Gesang-Verein.

Gegründet den 1. October 1879.

Zweck: Ausbildung und Hebung des Männer-Gesanges und Pflege der geselligen Unterhaltung.

Vorstand: Rentmeister Scheppan, Director; Hoffmann, Liebermeister; Lehrer Sollors, Stellvertreter; Kreuzer, Rentant u. Schriftführer; Amtmann Keil, stell. Amtsvorsteher Dziallach, Lehrer Kostka (Kokittnik), Vergnügungsmeister.

Versammlung jeden Mittwoch, Abends 8 Uhr, im Vereinslocal bei Jernit.

Zahl der Mitglieder: 31.

3. Sterbe-Kassen-Verein.

Gegründet den 1. Juli 1876.

Zweck: Unterstützung in Sterbefällen.

Vorstand: stellvert. Amtsvorsteher Dziallach, Director; Rentmeister Scheppan, Stellvertreter; Lehrer Malcher, Rentant u. Schriftführer; Hauptlehrer Schmielek, Lehrer Gründel (Karf), Dugst, Weißer; Dytko, Czempiel, Banis, Stellvertreter.

General-Versammlung jährlich 1 Mal im Vereinslocal bei Jernit.

Zahl der Mitglieder: 249.

## C. Gemeinde Karf.

### Gemeindebeamte.

Com. Gemeindevorsteher: Maurerstr. Boehnisch.

Schöffen: Vincent Spat, Johann Adamiek.

Gemeindefreiber: Lehrer Gründel.

Gemeinderendant: Controleur Nowak in Maria-Grube.

Schiedsmann: Lehrer Gründel.

Waisenräthe: com. Gemeinde-Vorsteher Boehnisch, Controleur Nowak.

### Kath. Gemeindefchule.

Local - Schul - Inspection: Dr. Montag in Beuthen D.-S.

Lehrer: Gründel, Kania, Bednorz.

### Gewerbetreibende.

Agent: Controleur Nowak in Maria-Grube, Versicherung gegen Trichinen.

Fleischer: Philipp Kirschniot, Vincent Spat.

Gast- und Schankwirth: Philipp Kirschniot, August Müller, Vincent Spat.

Kaufleute (mit Specereien): August Müller, Paul Olscha, Vincent Spat.

Kram- und Victualienhändler: Johann Müller, Marie Walocha.

Maurermeister: Boehnisch.

Nademacher: Paul Sagan.

Schmiede: Eward Lindner, Adam Richter.

Schneider: Jung.

Schuhmacher: Franz Blaszkof, Carl Dittmann, Ferd. Fröhlich, Peter Janoska, Franz Kosch, Matthias Thomanek, Johann Weiss.

## XI. Amtsbezirk Kokittnik.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Rentmeister Scheppan in Niechowitz.

Stellvertreter: Amtseccr. Dziallach in Niechowitz.

Standesbeamter: Amtsvorsteher = Stellvertreter Dziallach.

Stellvertreter: Rentmeister Scheppan.

Amtseccretair: Dziallach.

Amtsdiener: Ködner in Karf.

Gendarm: Nowak in Niechowitz.

Der Amtsbezirk Kokittnik bildet zugleich den:

**Gesamt-Armenverband Kokittnik.**

Vorsitzender: Amtsvorsteher = Stellvertreter Dziallach.

Vorstandsmitglieder: Gemeindevorsteher Bresler, Hausbesitzer Valentin Schneider.

### A. Rittergut Kokittnik.

Besitzer: Oberstlieutenant v. Ziele-Windler auf Niechowitz.

Beamte: Rentmeister Scheppan, Gutsvorsteher; Seiffert, Amtmann; Kranz, Unterförster.

### B. Gemeinde Kokittnik.

#### Gemeindebeamte.

Gemeindevorsteher: Johann Bresler.

Schöffen: Franz Schneider, Paul Schneider.

Gemeindefreiber und Schiedsmann: Lehrer Kostka.

Gemeinderendant: Gemeindevorsteher Bresler.

Waisenräthe: Lehrer Kostka, Gemeindevorsteher Bresler.

#### Gemeindefchule.

Local - Schul - Inspection: Dr. Montag in Beuthen D.-S.

Hauptlehrer: Kostka.

Hilfslehrer: Lerch.

Industrielehrerin: Frau Kostka.

#### Gewerbetreibende.

Fleischer: Murgoth.

Gastwirth: H. Gräzer.

Kaufleute: Pepi Bauch, Kramwaarenhändler; H. Gräzer, F., Specerei- u. Schnittwaarenhändler;

Eward Silbermann, Victualienhändler.

Schmiede: Josef Grochla (Dominium).

Schuhmacher: Stephan Bresler.

## XII.

### Amtsbezirk Deutsch-Piekar.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Berginspector, Premierlieutenant Kunik in Scharley.

Stellvertreter: Amtseccretair von Siegroth in Scharley.

Standesbeamter: stellvert. Amtsvorsteher von Siegroth in Scharley.

Stellvertreter: Materialien-Verwalter Gärtig in Scharley.

Amtsdiener: Biernikorz in Scharley.

Gendarm: Hein in Deutsch-Piekar.

Der Amtsbezirk bildet auch zugleich den

**Gesamt-Armen-Verband Deutsch-Piekar.**

Vorsitzender: Gemeindevorsteher Gärtig.



**Dominialbeamte von Deutsch-Piefar.**

Wirtschafts-Inspector Altenburger, Wirthschaftsbeamter Wehowsky, Wirthschafts-Assistent Ratscher.

**A. Gemeinde Deutsch-Piefar mit Colonie Josephsthal.**

(Gemeindebeamte auch für Scharley.)

Gemeinde-Vorsteher: Materialien-Verwalter Gaertig in Scharley.

Schöffen: Kaul, Franz; Gissek, Ignaz, in Deutsch-Piefar; Scheliga, Carl, in Scharley.

Gemeindefreiber und Rentant: Hante, Herm. in Scharley.

Schiedsmänner: Gemeindefreiber Hante, Steiger von Schweinichen und für Scharley; Lehrer Baron, Lehrer Heibuczek in und für Deutsch-Piefar.

Weisenräthe: Schichtmeister Heinzel in Scharley; Rfm. Gb. Gans in Deutsch-Piefar.

**Geistliche, Religionsdiener.**

Pfarrer: Burtop; Capläne: Kofat, Rödler; Küster und Organist: Heibuczek; Glöckner: Th. Nowak.

**Kath. Volksschule in D.-Piefar.**

Local-Schul-Inspection: Dr. med. Nowak in Scharley.

Lehrer: Heibuczek, Osieka, Ciupka, Perlit, Baron.

Industrielehrerin: Fr. Langner.

**Kath. Volksschule in Josephsthal.**

Local-Schul-Inspection: Dr. med. Nowak in Scharley.

Lehrer: Wajlaw.

Industrielehrerin: Frau Lehrer Baron in D.-Piefar.

**Gewerbtreibende.**

Bäder: Jaschanoski (auch Pfefferkuchler), Schwieber.

Buchdrucker u. Buchbinder: Theophil Nowakki, F. Fleischer: Dziebzi, Lariſch, Luppä, Drlowski, Pelsa (in Josephsthal), Schleziona.

Gast- und Schankwirth: Bonczkowi, Gans, Gerstel, Halama, Horoba, Horzin, Josch, Kaul, Lariſch, Ludzga, Matheja, Opielka, Pelsa (in Josephsthal), Präz (in Brzezowski-Colonie), Reich, Cäcilie Schäfer, Schwieber.

Gläser: Sauer.

Kaufleute (mit Specerei, Colonial- u. Schnittmaaren): Gb. Gans, F., M. Gerstel, F., Halama, Horzin, Mathias Josch, F., Reich, Schäfer, Schwieber.

Sattler: Dyrballa, Muschiol.

Schlosser: Schwarz.

Schmiede: Gakka, Woiciechowski.

Schneider: Rubna, Maiderczyk, Mainka.

Schuhmacher: Czech, Jasatſch, Jarzombek, Mainka, Wrobel.

Tischler: Nieszniſek, Smordzowski.

**Bereine.**

Sterbe-Kassen-Verein.

Gegründet 1872.

Zwed: Unterstützung der Hinterbliebenen.

Vorstand: stellb. Amtsvorsteher von Siegroth in Scharley, Vorsitzender; Waschsteiger von Schweinichen, Stellvertreter; Obersteiger Scheliga in Scharley, Kaul, Gastw., u. Gans, Rfm. in D.-Piefar, Vorstandsmitglieder.

Vereinslocal beim Gastwirth Kaul in D.-Piefar.

Zahl der Mitglieder: 202.

**B. Colonie Scharley.**

Gemeindebeamte siehe Gemeinde D.-Piefar.

**Kath. Volksschule.**

Local-Schul-Inspection: Dr. med. Nowak in Scharley.

Lehrer: Gans, Perkatsch, Rubiz, Scholz, Koschmieder, Mende, Augustin.

Industrielehrerin: Frau Häusler.

**Evang. Vereinschule.**

Local-Schul-Inspection: Berginspector Kunig in Scharley.

Lehrer: Vannhauer.

Lehrerin: Heinrich.

**Gewerbtreibende.**

Arzt: Dr. med. Nowak.

Apotheker: Albert Häusler, F.

Bäder: Frey, Gorekſki, Ramm.

Böttcher: Lindner.

Commissionsgeschäfte: Adolf Stephans Nachfolger, Agentur, Commissions-, Bergwerks- und Hütten-Producten- u. Bedarfsgeſchäft. Siehe Handels-Register und Geschäfts-Anzeiger S. 41 u. 43.

Fleischer: Czogalla, Eigenza, Murgoth, Pietruszka, Schleziona.

Gast- und Schankwirth: Jottkowi, Koppkowi, Löbinger, Lomni, Lompa, M. Meßner, F., Peese, Rosenbaum, C., Rosenbaum, J., Stiba, Wenzki.

Hebamme: Eva Gustab.

Kaufleute (mit Specerei, Colonial- und Schnittmaaren): C. Löbinger, F., J. Löbinger, F., Meißner, B. Peese, F., J. Rosenbaum, F., M. Schmalbe, F., M. Wachner, F.

Sattler: Birchel.

Schlosser: Wawerda.

Schmiede: Schoppa, Romanek, Wawerda.

Schneider: Celary, Mainka, Steiner, Sterra.

Schuhmacher: Birt, Dryzga, Kolbe, Krall, Ruchta, Urbanek, Wojniok.

Tischler: Barmiski, Dominik, Kosur, Krettek.

**Kaiserliches Postamt Scharley.**

Dienststunden: an Wochentagen 7 bezw. 8 bis 11 U., 1-2½ und 4-7 U.;

an Sonntagen 7 bezw. 8-9 U., 1-2 und 5-7 U. (im Winter v. 4-7 U.);

an Feiertagen, die nicht auf einen Sonntag fallen, im Sommer 7-9 U., 1-2 und 5 bis 7 U., im Winter 8-9 U., 12-2 und 4-7 U.

Beamte: Schopka, Postverwalter; Gora, Kosian und Wiczorek, Landbriefträger.

### Eisenbahn-Station Scharley.

(Rechte-Über-Ufer-Eisenbahn.)

Fiebig, Stations-Vorsteher; Marx, Telegraphist; Wente, Stations-Assistent.

### Gruben.

Scharley-Galmei-Grube.

Besitzer: Schleifische Actien-Gesellschaft, von Giesche's Erben, Graf Hugo Hendel von Donnerstarm und Graf Schaffgotsch.

Beamte: Kunig, Berginspector; Müller, Obersteiger; Feig, Steiger; Schliwa, Schichtmeister; Gaertig, Materialien-Verwalter, sämmtlich in Scharley.

Wäsche der Scharley-Grube: Wäsche Steiger von Schweinichen in Scharley.

Wilhelmglück-Galmei-Grube.

Besitzer: Schleifische Actien-Gesellschaft für Bergbau- und Zinkhütten-Betrieb.

Beamte: Obersteiger: Scheliga; Steiger: Nawrath, Patel, sämmtlich in Scharley.

Rudolph-Neuhof-Galmei-Grube.

Besitzer: von Giesche's Erben und Frau Gräfin Schaffgotsch.

Beamte: Obersteiger Duda; Steiger Schneider; Schichtmeister Heinzel in Scharley.

Cäcilie-Grube (auf Przejowitzer Terrain).

Beamte: Nur ein Theil in Scharley wohnhaft und zwar: Obersteiger: Hergesell, Rügler; Steiger: Blochowski.

Scharleyer Tiefbau (Maschine für Wasserhaltung).

Besitzer: Gewerke der Scharley-, Neue Helene- und Cäcilie-Grube.

Beamte: Maschinen-Werkmeister Dorff; Steiger Sladczek in Scharley.

Ruhnamühle.

Eigenthümer: Tiefbau-Societät.

Pächter: Freund.

### Vereine.

Krieger-Verein.

Gegründet 1877.

Zweck: Den Patriotismus und die Kameradschaft zu fördern, hilfsbedürftige Kameraden zu unterstützen und jedem Mitgliede eine an sein früheres kriegerisches Verhältniß erinnernde ehrenvolle Beerdigung zu bereiten.

Vorstand: Obersteiger Oppenberg, Vorsitzender; Materialien-Verwalter Gaertig, Stellvertreter; Gemeinbeschreiber Hante, Schriftführer; stellb. Amtsvorsteher von Siegroth, stellvert. Schriftführer; Feig, Rentant; Bäh, stellvert. Rentant.

## XIII. Amtsbezirk Schwarzwald.

(Zugehörige Ortschaften siehe Verzeichniß der Amtsbezirke.)

Amtsvorsteher: Bürgermeister Küper in Beuthen Oberschlef.

Stellvertreter und Standesbeamter: Oberförster Jäger in Schwarzwald.

Stellvert. Standesbeamter: Hauptmann a. D. von Schweinich zu Rosamundehütte.

Amtssecretair: Neumann (Oberförsterei Schwarzwald).

Amtsdiener: Muschalik in Friedenshütte.

Gendarm: Bierte in Friedenshütte.

Schiedsmänner: Gasthausbesitzer J. Guttmann zu Eintrachthütte, Gasthausbes. S. Löbinger zu Friedenshütte.

Steuererheber: Rend. Glaschke zu Friedenshütte.

Hebamme: Berger in Friedenshütte.

Der Amtsbezirk bildet zugleich den

### Gesamt-Armen-Verband Schwarzwald.

Vorsitzender: Hütten-Director Innerling zu Friedenshütte.

Vorstandsmitglieder: Hütten-Director Krehl zu Friedenshütte und Stadt Beuthen OS. mit 2 Stimmen.

### Gutsbeamte.

Oberförster Jäger in Schwarzwald.

Förster Hante in Schwarzwald.

### A. Eintrachthütte.

#### Kath. Schule.

Local-Schul-Inspection: Hauptmann a. D. von Schweinich in Rosamundehütte.

Lehrer: Pelsa, Frenzel.

#### Geistliche, Religionsdiener.

Entratus: Korus; Organist: Lehrer Pelsa; Kiobassa, Küster.

Waisenrath: Lehrer Pelsa.

#### Gewerbetreibende.

Bäder: Angelika Lipinski, Sieroniski.

Brauer: A. Gajewski.

Fleischer: Josef Hoiczyl, Carl Jakutek, Clara

Zaita, Franz Zaita, Josefina Zaita.

Gast- und Schankwirthe: Josef Burghardt (Hüttengasthaus), Julius Guttmann, Wwe. Perl, H. Vogel.

Kaufleute (Schnitt-, Specerei- und Colonialwaaren): Albert Hante, Franz Harazim, F. J., Löwy, F., Salomon Schelinger.

Kram- und Victualienhändler: A. Gajewski, Rosalie Gorlik, Anton Kiobassa, Johanna Minus, Anton Probst, Josef Stokubel, Rosalie Winkler, Johann Gurta in Ottiliegrube.

Schmiede: Czok in Clarahütte.

Schuhmacher: Kasperczyl, Pelsa, Walbera.

Tischler: J. Wildner.

### Hütten.

#### 1. Eintracht-Eisenhütte.

Besitzer: Schleifisch-Martische Maschinenbau- und Hüttenactiengesellschaft vorm. J. A. Egells zu Berlin.

Beamte: Bromnig, Director; Wagner, Ingenieur; Wildner, Hüttenmeister; Guzmann, Buchhalter; Rabnert, Müller, Techniker; Offenberger, Kesselschmiedemeister; Reibow, Formmeister; Unsinn, Wertmeister; Rod, Bureaudiener.



## 2. Clara-Zinkhütte.

Besitzer: Graf Guido Hensel von Donnersmard auf Reudeck.

Beamte: Lange, Hüttenmeister; Briemer, Zinkmeister.

**B. Friedenshütte.**

(einschließlich Rosamundehütte.)

**Kath. Schule.**

Local-Schul-Inspection: Hauptmann a. D. von Schweinik in Rosamundehütte.

Lehrer: Schramm, Jorner, Haude.

Waisenrath: Lehrer Schramm.

**Gewerbetreibende.**

Bäcker: Lersch.

Bauunternehmer: Eduard Raschik.

Fleischer: Michalski.

Gast- und Schankwirthe: S. Freund, S. Löbinger.

Kaufleute (Specereien): S. Freund, F., Raifig u. Kozurek (siehe Handels-Register), Rosenbaum.

Kram- und Victualienhändler: Geczuch, Marie Zegliska, Ottilie Weiß zu Georginegrube.

Schmiede: A. Marek, J. Runke.

Schuhmacher: Grzegorzika, Fröhlich.

Expeditur: R. Falkenbahn, F.

Bevüratanten: Wwe. Heer, Linnert zu Pythandra-grube.

**Hütten.**

1. Friedens-Eisenhütte (siehe Handels-Register).

Besitzer: Oberschlesische Eisenbahnbedarfs-Actien-Gesellschaft zu Friedenshütte.

Beamte: Innerling, Krehl, Directoren; Glatzke, Procurist und Rendant; Winkel, Inspector; Jacobs, Maschinenmeister; Staudinger, Obermeister; Mierzowski, Maschinenwerkmeister; Nippert, Waagemeister; Ewers, Buchhalter; Jänel, Revisor; Berger I., Calculator; Vih, Berg-Inspector; Steinberg, Materialien-Verm.; Brüdner, Registrator; Poloczek, Techniker; Berger II., Appenroth,

Thyalla, Frießel, Magera, Buzik, Pförtner, Böttcher, Assistenten.

2. Rosamunde- und Beuthener Zinkhütten.

Besitzerin: Frau Hauptmann a. D. v. Schweinik, in F. A. Wünsch.

Beamte: Bechtel, Zenger, Zinkmeister.

**Andere Anlagen.**

Weiß'sche Dampfziegelei bei Rosamundehütte.

Besitzer: Rm. Clemens Weiß in Beuthen D.-S. Verwalter: Bauunternehmer Raschik in Friedenshütte.

**Vereine.**

Rauch-Club.

Begr. 1877.

Zweck: Geselliges Zusammensein.

Vorsitzender: Buchhalter Friebe; Stellvertreter: Buchhalter Buzik.

Zahl der Mitglieder: 12.

Vereinslocal: Freund's Gasthaus.

**C. Schwarzwald.****Kath. Schule.**

Local-Schul-Inspection: Hauptmann a. D. von Schweinik in Rosamundehütte.

Lehrer: Reil.

Waisenrath: Lehrer Reil.

**Gewerbetreibende.**

Fleischer: Th. Pyka.

Gast- und Schankwirthe: Paul Nawarra, Vincent Pyka.

Kramwaarenhändler: Elisabeth Schubert.

Schneider: Urbaniof.

**Gruben.**

Pythandra-Steinkohlengrube.

Besitzer: Gewerkschaft.

Repräsentant: General-Director Erbs in Beuthen.

Beamte: Linnert, Obersteiger; Legutke, Steiger.

C.

# Verzeichniß

der in das Handels-Register eingetragenen Handelsfirmen und  
Genossenschaften nebst Angabe ihrer Inhaber und Procuristen.

## I. Firmen-Register.

### Bobrek.

J. Knobloch, Julius Knobloch.  
Anton Mogny, Anton Mogny.

### Chropaczow.

Alexander Guluszka, Alexander Guluszka.  
Adolf Loewenstamm, Adolf Loewenstamm.  
J. Popelka, Joseph Popelka.  
S. Schirokauer, Julius Schirokauer.  
D. Tichauer, David Tichauer.

### Groß-Dombrowka.

W. Geppert, Mühlenpächter Wilhelm Geppert.

### Eintrachthütte.

Franz Harazim, Franz Harazim.  
J. Loewy, Jacob Loewy.

### Friedenshütte.

A. Falkenhahn, Rudolf Falkenhahn.  
S. Freund, Salomon Freund.  
Adolf Sachs, Adolf Sachs.

### Nieder-Henduk.

Elias Growald, Elias Growald.  
J. A. Paprogski, Josef Anton Paprogski.

### Ober-Henduk.

M. Badrian, Michael Badrian.  
Isidor Fröhlich, Isidor Fröhlich.  
L. Grünbaum, Holzhändler Leiser Grünbaum  
in Dźwiecim, Russ.-Polen.  
Mathias Skoruppa, Fleischer Mathias Skoruppa.

### Kuhnammühle.

H. Ulbrich, Mühlenpächter Heinrich Ulbrich.

### Mittel-Lagiewnik.

Simon Aschner, Simon Aschner.  
Carl Drapa, Carl Drapa.  
A. Gaertner, Buchbinder Albert Gaertner.  
S. Keins, Simon Keins.  
Max Schaefer, Max Schaefer.  
W. Sternberg, Wilhelm Sternberg.

### Ober-Lagiewnik.

F. W. Artl, Friedrich Wilhelm Artl.  
Loebel Berger, Löbel Berger.  
Isidor Cohn, Isidor Cohn.  
St. Dworakof, Stanislaus Dworakof.  
H. Faerber, Heinrich Faerber.  
A. Gieska, Anton Gieska.  
B. Karliner, Bernhard Karliner.  
Joseph Komarsch, Möbelhdt. Joseph Komarsch.  
St. Suchy, Stephan Suchy.  
Jacob Weisenberg, Jacob Weisenberg.

### Pipine.

J. Domin, Johann Domin.  
M. Finke, Marcus Finke.  
A. Friedlaender, Rosalie, verehel. Simon  
Friedlaender, geb. Guttmann.  
M. Fuchs, Marcus Fuchs.  
A. Gnielinski, Anton Gnielinski.  
A. Goldmann, Abraham Goldmann.  
H. Goldstein, Heimmann Goldstein.  
S. Köppler, Siegfried Köppler.  
A. Kolodziej, Alexander Kolodziej.  
J. Kolodziej, Jacob Kolodziej.  
Johann Lux, Johann Lux.  
L. Pese, Löbel Pese.  
Joseph Pfeil, Joseph Pfeil.  
H. Schott, Heinrich Schott.

### Miedhowitz.

Samuel Bloch, Samuel Bloch.  
C. Breibarth, Emanuel Breibarth.



Louis Czech, Louis Czech.  
L. Görke, Lazarus Görke.  
D. Mierauer, Daniel Mierauer.

### Morgenroth.

S. Goldstein, Sigismund Goldstein.

### Orzegow.

S. Ehrenhaus, Salomon Ehrenhaus.  
Marcus Perl, Marcus Perl.

### Neu-Orzegow.

H. Ritter, Vincus Ritter.  
Julius Traugott, Julius Traugott.

### Piasniki.

Bertha Silbermann, Bertha Goldmann, Procurist Moriz Silbermann.

### Deutsch-Pickar.

F. Freund, Ferdinand Freund.  
Ed. Gans, Eduard Gans.  
M. Gerstel, Moriz Gerstel.  
Cäcilie Grötschel, verw. Kauffrau Cäcilie Grötschel, geb. Biemer.  
Mathias Josch, Mathias Josch.  
Theophil Nowagki, Buchdrucker Theophil Nowagki.

### Rokittniß.

H. Graeßer, Heimann Graeßer.

### Rosamundehütte.

A. Wünsch, Adolphine, berehel. Hauptmann v. Schweiniß, geb. Baroneß v. Stillsried-Rattoniß, Procurist Hauptm. Ulrich von Schweiniß.

### Rosberg.

Peter Gorecki, Peter Gorecki.  
Johann Stora, Johann Stora.

### Scharley.

Albert Haßler, Apotheker Albert Haßler.  
C. Löbinger, Ernestine Löbinger, geb. Schott.  
F. Löbinger, Jacob Löbinger.  
M. Mezner, Moriz Mezner.  
B. Pese, Bernhard Pese.  
F. Rosenbaum, Jonas Rosenbaum.  
A. Schwalbe, Alexander Schwalbe.  
M. Wachßner, Max Wachßner.

### Schomberg.

H. Bernard, Bierbrauer Hieronymus Bernard.

### Schwientochlowiç.

F. Badrian, Jonas Badrian.  
A. Knechtel, Apotheker Anton Knechtel.  
F. A. Krisch, Johann Krisch.  
Paul Lipinski, Paul Lipinski.  
A. Maly, Expeditur Robert Maly.  
F. Niklas, Maschinenfabrikant F. Niklas.  
G. Schimmelfennig, Gustav Schimmelfennig in Königshütte.

## II. Handels-Firmen.

Louis Altmann u. Comp. in Niechowiz, eingetragen am 12. October 1866. Theilhaber: Kaufmann Carl Pleßner zu Beuthen und Kaufmann Louis Altmann zu Niechowiz. Zur Vertretung der Gesellschaft sind beide Theilhaber befugt.

Direction der Glisen-Knappschasts-Bäderei in Ober-Seyduk, eingetragen am 26. Mai 1862. Theilhaber:

Kaufmann Wilhelm Heinrich Wauer in Herrnhut.

Fabrikbesitzer Adolf Wauer in Herrnhut.

Fabrikinspector August Wilhelm Hoffmann in Neukirch bei Goldberg.

Wwe. Hermine Amalie Schütz, geb. Wauer zu Herrnhut.

Wwe. Dorothea Kühn, geb. Thamm zu Goldberg.

Fabrikbesitzer Bruno Kühn zu Goldberg. Zur Vertretung der Gesellschaft ist jedes Mitglied befugt.

Kaisig u. Kozurek in Friedenshütte, eingetragen am 22. November 1878. Theilhaber: Kaufmann Carl Kaisig und Kauf-

mann Paul Kozurek zu Antonienhütte. Zur Vertretung der Gesellschaft sind beide Theilhaber befugt.

Franz und Caroline Kaul in Deutsch-Pickar, eingetragen am 23. Februar 1865. Theilhaber: Kaufmann Franz Kaul und dessen Ehefrau, Caroline, verw. gewesene Oswald, geb. Josch. Zur Vertretung ist nur Franz Kaul befugt.

Morishütte, Actien-Gesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb bei Bobrek, eingetragen am 5. Mai 1874. Grundcapital 700 000 Thlr. Die Zeichnung der Firma erfolgt durch:

a. zwei Directionsmitglieder, sofern die Direction aus zwei Mitgliedern besteht;

b. ein Mitglied der Direction und ein Mitglied des Aufsichtsraths;

c. ein Mitglied der Direction oder ein Mitglied des Aufsichtsraths und einen vom Aufsichtsrathe zur Mitzeichnung der Firma per procura ermächtigten Gesellschaftsbeamten;

d. zwei vom Aufsichtsrathe zur Mitzeichnung der Firma per procura ernannte Gesellschaftsbeamten.

Gegenwärtiger Director: Commerzienrath Dr. Otto Friedlaender in Beuthen. Procuristen: Buchhalter Max Brauer und Albert Beyerßdorf in Beuthen.

**Oberschlesische Eisenbahn-Bedarfs-Actien-Gesellschaft in Friedenshütte.** Grundcapital 2 500 000 Thlr. Die Zeichnung der Firma erfolgt durch:

a. ein Directionsmitglied oder zwei Procuristen, sofern die Direction nur aus einem Mitgliede besteht;

b. zwei Directionsmitglieder oder ein Directionsmitglied und einen Procuristen oder zwei Procuristen, sofern die Direction aus zwei oder mehreren Mitgliedern besteht.

Gegenwärtige Directions-Mitglieder: Inspector Enoch Innerling zu Friedenshütte, Kaufm. Gustav Krehl daselbst. Procurist: Rentant Leopold Glatschke daselbst.

**Schlesische Actien-Gesellschaft für Bergbau und Zinkhüttenbetrieb zu Lipine,** eingetragen am 12. Februar 1863. Grundcapital 10 Millionen Thaler. Die Geschäftsregelung erfolgt durch einen General-Director und einen aus 13 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrath. Der General-Director bildet den Vorstand, der Verwaltungsrath den Aufsichtsrath. Gegenwärtiger General-Director: Bergrath Hermann Scherbening zu Lipine.

**Gebrüder Schweizer in Schwientochlowitz** eingetragen am 28. December 1871. Theilhaber: Gasthausbesitzer Jacob Schweizer und Gasthausbesitzer Simon Schweizer zu Schwientochlowitz.

**Adolf Stephens Nachfolger in Scharley** eingetragen am 31. März 1879. Theilhaber: verm. Auguste Stephan, geb. Paul, und Georg, Paul, Marie, Arthur, Kurt, Hans und Richard Geschwister Stephan zu Scharley. Vertretung erfolgt nur durch die Wittwe Auguste Stephan.



# Beuthener Anzeiger

für

Handel, Gewerbe, Kunst und Industrie.

---

Ein zuverlässiger Rathgeber

bei

Einkäufen jeder Art.

---

Anhang

zum

**Beuthener Adressbuch für 1880.**



Beuthen O.-S.,  
*M. Nothmann's Buchdruckerei*  
1880.

# Alphabetisches Verzeichniss

der Inserenten mit Angabe der Seitenzahl.

## B.

- Barth Friedr., Sargmagazin 26.  
 Becker Adolph, Colonialwaaren, Destillation 39.  
 Bernstein L., Herrengarderobe, Wiener Stiefel-Lager 11.  
 Beuthner Siegfried, Hotel zum „weißen Adler“ 32.  
 Bittner W., Uhrmacherei, opt. Waaren 47.  
 Böhm Emanuel, Herrengarderobe, Tuch-lager 4.  
 Böhm Herrmann, Rum-, Sprit- und Liqueurfabrik, Wein- und Cigarren-Handlung, Fruchtsäfte 60.  
 Bornefeld H., Oberschl. Grenz-Zeitung 52.  
 Brendel Carl, Wurstwaaren 45.  
 Brieger Bier-Niederlage 23.  
 Brodsack Joh., Atelier moderner Haararbeiten 24.  
 Bsumek Franz, Liqueur-Fabrik, Punsch-essenzen, Wein, Cigarren 56.  
 Bzdok Albert, Droschken- und Möbel-Fuhrwerk 52.

## C.

- Cebulla Carl, Schweinschlachten 30.  
 Cohn Gustav, Banf- u. Wechselgesch. 22.  
 dto. Destillation, Colonialw. 24.

## D.

- Deutsch Adolph, (Wilh. Wittner), Colonialwaaren und Produktengeschäft 64.  
 Döring Carl, Klempnerei, Dachdeckerei 51.  
 Dombrowsky Jacob, Manufaktur-, Tuch- u. Herrengarderoben-Lager en gros 56.  
 Duebecke J., Droguen- und Farbwaaren-Handlung, Schokoladen 27.

## E.

- Eisner Samson, Pr. Nat.-Verf.-Gef. 65.  
 Eisner Leopold, Wachs- und Jagd-Stiefelschmiere-Fabrik 67.  
 Elgner Clara, Damenschneiderei 39.

## F.

- Fey M. Glas- und Porzellan Handlung, Glaserei 11.  
 Fischer Johann, Pflasterarbeiten, Materiallieferung 54.  
 Foerster Wilh. Buch-, Schreib- und Zeichneumat.-Hdl., Leihbibliothek 37.  
 Förster Emanuel, Kurz- u. Posamentierwaaren 34.  
 Franiel J. A., Colonialwaaren, Cigarren-Handlung 48.  
 Freudenthal D., Eisenhandlung 38.  
 Freund Herrmann, Buch- Papier- und Schreibmaterialien-Handlung 19.  
 Frey Paul, Buchbinderei 30.  
 Friemel J. J., Tuchhandlung 24.  
 Fuhrmann F., Mineralwasser u. Brunnen, Kindernahrungsmittel 13.

## G.

- Gebauer Robert, Tapezierarbeiten, Saal- und Zimmer-Decorationen 53.  
 Gehde Richard, Reparatur von Flügel-instrumenten und Flügelstimmen 62.  
 Generlich R., Colonialwaaren, Kalk-, Cement- pp. Niederlage 47.  
 Gottwald Adolph, Pelzwaaren 35.  
 Gross, Schreibmaterialien, Gebet- und Andachtsbücher, reliq. Bilder 62.  
 Grossmann Julius, Möbel-, Tapeten- u. Polsterwaaren-Handlung 5.



Guttmann C. S., Posamentier- und Kurz-  
waaren 64.

## H.

Haase A., Lederhandlung 31.  
Hakuba J., Koppener Bier-Niederlage 10.  
Hentschel Friedr., Weinhandlung 20.  
Herrmann Ferdinand, Brauerei 57.  
Hillbricht H., Destillation, Wein- und  
Cigarren-Handlung 42.  
Hille Marie, Damenschneiderei 62.  
Hoppe M., Colonial- und Farbwaaren-  
Handlung, Schwientochlowitzer Brot-  
Niederlage 20.  
Huppert, Dr., Zahntechnik 20.

## J.

Jaworski N., Herrengarderobe, Tuch-  
Lager 17.  
Immerwahr M., Buch-, Papier-, Schreib-  
u. Zeichenmaterialien-Handlung 25.  
Junge Joh., Barbier- u. Friseur-Gesch. 2.  
Jurasky C., Colonialwaaren, Tabak und  
Cigarren 30.

## K.

Kaiser Alwin, (Breslau) Graviranstalt  
und Schablonenfabrik 40.  
Kapst A., Stuckatur, Grabdenkmäler 29.  
Karfunkelstein M. & Co., Bierniederl. 45.  
Kirschner, Oesterr. Schuh-, Stiefel- und  
Handschuh-Niederl. 64.  
Kirschner, Milit.-Effect.-Handl. 50.  
Kober Gebr., (Firma: M. Spiegel),  
Herren-Garderobe, Tuchhandl. 7.  
Köhl E., Kupfer- u. Metallw.-Fabrik 8.  
Königsberger jun. Siegfried, Herren- u.  
Kindergarderobe, Mode- u. Schnitt-  
waaren 14.  
Kohlsdorfer Karl, Schmhwaaren-Fabrik  
und Lager 22.  
Kosterlitz S., Schreibmat.-Hdlg. 34.  
Kowalsky Franz, Herrenkleidervers. 46.  
Krahl Vincent, Colonialw., Cigarren- u.  
Weinhdlg. 58.  
Krause & Co., (Nordhausen) Gesundheits-  
Caffee 58.  
Krebs Gebr., Rum-, Sprit- u. Liqueur-  
fabrik, Wein- u. Cigarren-Hdlg. 4.

Kretschmer Joseph, (vorm. Knobloch),  
Eisenhdlg. 40.

Kuballa Laz., Backwaaren 48.

## L.

Leipziger Lebens-Vers.-Ges. auf Gegen-  
seitigkeit 68.  
Loebinger H., Dienstm.-Inst., Stellver-  
mittelungs- u. Auskunfts-Bureau 46.  
Lomnitz Siegf. Band, Posamentier- und  
Weißwaaren 34.  
Lowack Louis, Königshütter Stadtblatt 53.

## M.

Maiser J. A., Weinhandlung 51.  
Mann Gotthard, Flügelstimmen, Ball-  
und Hochzeitmusik 56.  
Marpert Theodor, Gasthaus zum weißen  
Storch und Wurstfabrik 60.  
Mehse Adolph, Bürstenfabrik 67.  
Mikeska Fr., (Hugo Przikling) Destilla-  
tion, Wein- und Cigarrenhdlg. 8.  
Mokrsky Alexander, Schlosserei, Bau-  
und Eisengitterarbeit 18.

## N.

Namslauer Bierniederlage 14.  
Neidlinger J., Nähmaschinen-Niederl. 33.  
Neulaeuder Benno, Juwelen-, Gold-,  
Silber-, Alfenide-, Uhren- u. Brillen-  
lager 16.  
Neumann J., Cigarren-Niederlage 6.  
Nothmann Simon, Eisenhandlung 15.

## P.

Papior Paul, Buchbinderei 36.  
Peissert Theodor, Cloafen-Abfuhr-Inst.,  
Compostdünger, Bekturan, 39.  
Perl Herrm., Colonialw., Destillation 44.  
Pniower Ernestine, Restauration und  
Weinhandlung 22.  
Pohl Franz, Buchbinderei 2.  
Preussische Nat.-Vers.-Gesellschaft 65.  
Pringsheim's Bier-Niederlage 7.  
Przyniczinski, Gazeta górnoszlaska und  
Buchdruckerei 18.

## R.

Richter Leopold, Tuch und Herrengar-  
derobe 27.  
Richter F. A., Pain-Expeller 59.

Röder Wilh., Stubenmalerei, Delan-  
strich 39.  
Rose Adolph, (vorm. Blumenreich),  
Glas- und Porzellan-Niederlage 31.  
Rosenbund Louis, Bau- und Möbel-  
tischlerei, (Specialität: Ladeneinrich-  
tungen) 4.  
Rosenthal J., Holzhandlung 9.  
Rosenthal Louis, Steinschneide- und  
Polir-Anstalt, Grabdenkmäler 51.  
Rothkegel Joseph, Droschkenfuhrwerk 44.  
Rutzki Anton, Colonialwaaren, Tabak-,  
Cigarren- und Biqueur-Handlung 46.  
Rudzki Eduard, Colonialw. u. Cigarren-  
Handl. 32.

### S.

Schäfer B., Agentur- u. Comm.-Gesch. 2.  
Schall M., Schnittwaaren 38.  
Schitting Ferd., Schlosserei, Ornamente,  
eiserne Gartenmöbel. 35.  
Schitting Jul., Dachdeckerei und Lager  
von Bedachungsmaterial 55.  
Schlesinger B., Restaurant mit Fremden-  
zimmern 42.  
Schmidt W., Dampfbrauerei. 63.  
Schoelling Fr., Destill., Col., Cigarren-,  
Wein-, Ledertuch-, Wachsbarhent- u.  
Polsterwaaren-Fölg. 16.  
Schrempel Joh., Schuhw.-Geschäft 50.  
Schulz Rich., Uhrmacherei. 2.  
Schulze, Photographisches Institut. 38.  
Schweitzer M., Manufacturw., Herren-  
garderobe 65.  
Schweitzer M., Lebens-Vers.-Aktien-Ges.  
u. Pr. Nat.-Vers.-Ges. zu Stettin. 66.  
Schwiese Jul., Grubenartifel, Cement u.  
Gothaer Lebens- u. Feuerversicherungs-  
Agentur. 53.  
Simenauer J. S., Woll- und Baumw.-  
Tücher-Lager en gros. 66.  
Simenauer M., Spedit., Comm.- und  
Verladungs-Geschäft. 61.  
Skroch Heinrich, Hôtel, Restaurant u.  
Weinhandlung. 12.  
M. Spiegels Ww., Herren- und Knaben-  
Garderobe. 20.  
Sporys Joh., Uhrmacherei, Gold-, Silber-

und optische Waaren. 35.

Stark M., Klempnerei und Dachd. 53.  
Stasch Karl, Klempnerei u. Dachd. 6.  
Staub Isidor, Kurz- u. Spielw.-Hdl. 50.  
A. Stephan's Nachfolger (Scharley),  
Patent-Filtrir-Apparate. 41.  
A. Stephan's Nachf., (Scharley), Agen-  
tur-, Comm., Bergw.- und Hütten-  
prod.- und Bedarfs-Geschäft. 43.  
Stiebler F., Photograph. Inst. 26.  
Sukatsch J., Weinhandlung. 26.

### T.

Timendorfer jr. H., Wäschefabrik Dampf-,  
wäscherei. 36.  
Tlach Carl, Destill., Wein- u. Cigarren-  
Handl. 61.  
Tschöpe Carl, Colonialw., Tabak- und  
Cigarren-Handl. 55.

### V.

Voelkel A., Juwelen, Gold- u. Silberw.-  
Handl. 23.  
Vogt Julius, Tapeten, Borden, und  
Polsterw. 19.

### W.

Waeldner Oscar, Buch-, Papier- und  
Schreibmat.-Handl. 3.  
Weber Wilhelm, Kunst-, Bau- u. Masch.-  
Schlosserei. 49.  
Weigt Julius, Restaurant, Weinhdl. 36.  
Welzel Joh. Restaurant. 47.  
Werfft H., Sped., Comm., u. Verla-  
dungs-Geschäft. 23.  
Wernicke Hugo, Leinen-, Wäsche- und  
Weißw. 15.  
Wiesiolek Emil, Drogen, Mineralwasser,  
Kindernahrungsm., Toilettenseifen 21.  
Wodak Ferd., Bohrarb. 10.  
Wohlmut Nath., Juwelen-, Gold- u.  
Silberarbeiter. 30.  
Wolff Hr., Leihbibliothek. 12.  
Woltersdorf (Tarnowitz), Chocolate. 26.  
Wuttke Emil, Uhrmacherei, Gold- und  
optische Waaren. 28.

### Z.

Zabrziski Theodor, Hutwaaren. 1.



# Th. Zabrzeski,

## Hut-Fabrikant,

### BEUTHEN O.-S.,



Gleiwitzer-Strasse 42



empfehl*t* sein reichhaltiges Lager in den

## **feinsten Filzhüten**

für Herren und Knaben

in modernster Façon zu jeder Saison,

seidene Cylinderhüte und

Chapeaux mechaniques,

ferner eine grosse Auswahl diverser

**Filz-Artikel, als:**

Morgenstiefeln und Schuhe

für Herren und Damen,

Einziehpantoffeln, Filzsohlen, Schlürfer  
und Filzstrümpfen

einer geneigten Beachtung.

# Barbier- und Friseur-Geschäft

von

## J. JUNGE,

Heildiener,

Beuthen O.-S., Krakauer-Strasse 34.

## Sämmtliche Reparaturen

an

Taschen-, Thurm- & Wanduhren

werden unter Garantie und zu soliden Preisen ausgeführt durch

**R. Schulz, Uhrmacher,**

**Friedrich-Wilhelms-Platz No. 3.**

## Franz Pohl,

Buchbinder und Galanterie = Arbeiter,

Beuthen O.-S., Langestraße 5.

empfiehlt sich zur Anfertigung von Bücher-Einbänden aller Art  
in einfacher und eleganter Ausstattung bei soliden Preisen.

**Wandkarten, Zeichnungen etc.**

werden schnell und sauber aufgezogen und lackirt.

## B. SCHÄFER,

**BEUTHEN O.-S., Krakauer- u. Langestr.-Ecke,**

**Haupt - Agent**

der

Aachen-Leipziger Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

**Agentur- und Commissions-Geschäft.**



# Oscar Waeldner,

vormals **Goeerlich & Coch's**

Buch-, Kunst-, Musikalien- und  
Schreibmaterialien-Handlung

BEUTHEN O.-S., Gleiwitzer-Str. 40.

*Reichhaltiges und  
sehr gewähltes Lager in  
ungebundenen und gebundenen  
Werken  
aus allen Zweigen der Literatur.*

*Pracht-Werke  
in hocheleganten Einbänden.*

*Sämmtliche  
deutsche Classiker, Jugend-  
schriften, Bilderbücher, in  
grösster Auswahl.*

*Gebet- und  
Andachts - Bücher  
einfach u. elegant gebunden,  
sehr bedeutendes Lager.*

GROSSES LAGER  
*in  
Stahlstichen, Kupferwerken,  
Lithographien und  
Velfachendruckbildern,  
mit und ohne Rahmen.*

*Musikalien-Lager  
sehr gewählt.*

*Hochfeine  
Photographie-Albums,  
Poesie- und Stammbücher,  
Feine Schreibmappen,  
Pappeterien u. Federkästchen,  
Tuschkasten und Reisszeuge.*

*Sämmtliche Schreib- und  
Zeichnen-Utensilien.*

*Nicht vorrätige Bücher etc.  
werden event. umgehends  
unter Garantie besorgt.*

Die **neuesten Erscheinungen** der Literatur  
werden zur Ansicht und Auswahl übersandt.

**Louis Rosenbund,**  
Gr. Blottnitza 21,  
**Bau- und Möbel-Tischlerei,**  
Specialität für Ladeneinrichtungen.

**Emanuel Böhm,**

Tarnowitzer-Strasse Nro. 1,  
vis-a-vis der katholischen Pfarrkirche.

Herren- und Knaben-Garderoben-Magazin  
verbunden mit  
Tuch-, Stoff- und Bucksking-Waaren-Lager.  
Grosses Lager von Schlafröcken.

Bestellungen werden auf's Sauberste und in kürzester Zeit in meiner Werkstatt angefertigt.

Uniformen für Grenzbeamte, Amtsdienner,  
Polizeibeamte etc.

**GEBR. KREBS,**  
Rum-, Spirit- und Liqueur-Fabrik,  
**Wein- und Cigarrengeschäft**  
en gros,  
Beuthen O.-S.,  
Klosterstrasse Nr. 1.



# Das Möbel-Magazin

von

**Julius Grossmann,**  
BEUTHEN O.-S.

bietet eine reiche Auswahl der modernsten solid gearbeiteten Gegenstände, vom einfachsten bis zum elegantesten Genre.

Namentlich mache ich auf mein grosses Lager

**neuester Tapeten, Bordüren,  
Rouleaux-, Gardinenbretter etc.**

sowie aller Arten

**Polsterwaaren**

eigener Anfertigung, wie auch Ausführung aller Arten

**Tapezier-Arbeiten, Saal- und  
Zimmer-Decorationen,**

unter meiner speciellen Aufsicht bei Zusicherung streng reeller Bedienung, zu zeitgemäss billigen Preisen aufmerksam.

**Julius Grossmann.**

# J. Neumann's

## Cigarren - Niederlage,

Beuthen O.-S., Gleiwitzer - Strasse 26,  
empfiehlt allen Rauchern ihr Lager eigener Fabrikation,

**echt importirte Cigarren,**

echt russische, auch Jean-Vouris-

und La Ferme-Cigarretten,

*sowie alle Sorten*

**Rauch-, Kau- und Schnupftabake**  
zur geneigten Beachtung.

# C. STASCH,

## Klempner - Meister,

 BEUTHEN O.-S., Tarnowitzer-Strasse 18, 

empfiehlt sich zu

## Dachdeck-Arbeiten

in Zink, Eisenblech, Holzcement u. Pappe.

**Anfertigung aller Küchen-Geräthschaften.**

Alle Arten Reparaturen werden prompt ausgeführt.



# Dampf-Brauerei **H. Pringsheim,** Oppeln.

Haupt-Depôt:  
Beuthen O.-S., Gerichts-Strasse 1,  
empfiehlt  
**reingehaltene Biere**  
in Gebinden und Flaschen.

**Tuch- u. Herrengarderoben-Magazin**  
nebst Wiener Stiefel-Lager.

Großes Lager von Schlafrocken und Knaben-Anzügen.

## G e b r ü d e r K o b e r

in Firma: M. Spiegel,  
Beuthen O.-S. Ring Nro. 3  
im Knobloch'schen Hause.

Bestellungen werden auf's Sauberste und in kürzester Zeit von  
unsern Breslauer Schneidern angefertigt und von uns geliefert.

**Amststrachten für die Herren Justizbeamten**  
wie auch

**alle Arten Uniformen für Beamte**

lassen wir nur von unseren Militärschneidern in Breslau anfertigen und  
liefern solche in kürzester Zeit.

**S. Röhl,**

**Kupfer- und  
Metallwaaren-Fabrikant,**

empfiehl sich zur Ausführung  
sämmlicher Kupfer- und Metall - Arbeiten.

**Fr. Mikeska,**

(H. Przykling,)

**Rum-, Sprit- & Liqueur-Fabrik,  
Wein- & Cigarren-Geschäft,**

**en gros & en detail**

in

**BEUTHEN O.-S.,**

Krakauerstrasse Nr. 8.



**J. Rosenthal,**

**Beuthen O.-S. & Zabrze,**

**Bau- & Nutzholz-Handlung.**

---

Wohl assortirtes Lager von sämmtlichen zu  
Bau- und Gruben Zwecken erforderlichen Hölzern  
in allen üblichen Dimensionen und Holzarten,  
sowohl hier, als bei der Filiale in Zabrze.

---

Die Preise werden billigst, und auf Wunsch frei nach jeder beliebigen  
Eisenbahn-Station gestellt.

## Zur Ausführung

von

# Tiefbohrungen aller Art

empfehlte sich den Herren Grubenbesitzern  
und Repräsentanten unter den civilsten  
Bedingungen, der Bohr-Unternehmer

**W o d a k,**

in BEUTHEN O.-S.

**J. HAKUBA,**

Haupt-Niederlage

der

**Koppener Dampf-Brauerei**

für die Kreise Beuthen, Gleiwitz, Kattowitz, Tarnowitz und  
Zabrze, sowie Stadt Mysłowitz,

*empfehlte ihr rühmlichst bekanntes Fabrikat*

in  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{4}$  und  $\frac{1}{2}$  **Gebinden,**

**sowie vorzügliches Flaschenbier**

zu zeitgemäss soliden Preisen.



**J. BERNSTEIN,**

Beuthen O.-S.,

Atelier für Wiener Herren-Garderobe.

Wiener  
*Schuh-*  
und  
*Stiefelwaaren.*

Cravatten und Schlipse.  
**WÄSCHE-FABRIK.**  
Guttapercha - Regenmäntel,  
etc.

**LAGER**  
von  
Wiener Hüten  
und  
Barretts.

Sämmtliche Herren-Garderobe und Wäsche-Artikel werden nach  
Maass schnellstens angefertigt.

**M. FEY,**  
Glas- und Porzellanwaaren-Niederlage,  
Beuthen O.-S., Gleiwitzerstr. 37.

Grosse Auswahl  
in Kaffee- & Tafel-Servicen  
französischen und böhmischen Porzellan.

**LAGER**

von feinen geschliffenen und gepressten Glas-Waaren, Tisch-  
und Hängelampen, buntem und gemustertem mattem Tafelglase.

Verglasungen in Blei für Kirchen-Fenster, Verglasungen von  
Bauten, Einrahmung von Spiegeln und Bildern in einfachen  
und eleganten Rahmen.

Lange-Strasse Nro. 38.

**Heinrich Skroch's**

Hôtel, Restauration

und

Weinhandlung,

Beuthen O.-S.

Langestrasse Nr. 38,

empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

Lange-Strasse Nro. 38.

*Solide Preise.*

*Prompte Bedienung.*

# Die Leih-Bibliothek

der

**Wolff'schen Buchhandlung**

in BEUTHEN O.-S., Gleiwitzerstr. 33,

ist mit sämmtl. werthvollen **Neuheiten** aus dem Gebiete der **deutschen, französischen u. englischen** Roman-Literatur vervollständigt und empfiehlt sich einem geehrten Publikum von Beuthen O.-S. und Umgegend zur gefl. Benutzung. — Cataloge gratis.



Abonnements können an **jedem Tage** beginnen, und werden **auswärtigen** Lesern **10** Bände zum **Jahres-Abonnement** von **M. 12** zum **beliebigen** Umtausch gewährt.



# Engel-Apotheke

von

**F. Fuhrmann,**

 Beuthen O.-S., Ring Nro. 22. 

---

## Niederlage

natürlicher Mineralbrunnen und deren Pastillen,

## **Fabrik künstlicher Mineralwasser.**

Simon's Restitutions-Fluid, Liebig's Kinder-Nahrung,  
sowie **sämmtliche in das medicinische Fach fallende Artikel**

sind auf Lager und werden einer geneigten Beachtung bestens empfohlen.

## **Siegfried Königsberger jun.,**

**Krakauer- und Kloster-Strassen-Ecke,**

im Hause der Herren *Gebrüder Krebs,*

empfiehlt sein grosses Lager bestehend in:

Herren- und Kinder-Garderobe,

sowie sehr preiswerthe

**Mode- und Schnittwaaren,**

Züchenleinen und Bettinlette,

Umschlagetücher, Gardinen, Möbelripse etc.

*in grösster Auswahl.*

Anzüge nach Maass werden in kürzester Zeit modern gefertigt.

## **Haupt-Niederlage**

der

**NAMSLAUER DAMPF-BRAUEREI**

von

**A. HASELBACH,**

bei

**C. Schwarz**

**Beuthen O.-S., R.-O.-U. Bahnhof**

empfiehlt ihr als vorzüglich bekanntes Fabrikat in

$\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{4}$  und  $\frac{1}{2}$  Gebinden

zu den ortsüblichen Preisen.



# Hugo Wernicke,

Leinen-, Wäsche-, und Weisswaaren-Handlung.

*Lager von:*

Leinen & Baumwoll-Stoffen,

**Gardinen,**

fertiger Damen-, Herren- & Kinderwäsche,

Strumpfwaaren, Cravatten, Morgenröcke,

Unterröcke, Costüme,

**Sonnen- und Regenschirme,**

STICKEREIEN, SPITZEN, NEUHEITEN.

# Simon Nothmann,

Stahl-, Eisen- und Messingwaaren-Handlung,

**Bahnhofstrasse Nr. 1.**

Walz- und  
Schmiede-Eisen.  
Gusswaaren.  
Zink- und Eisenblech.  
Haus- und  
Küchen-Geräthe,

en gras. en detail.

Beuthen O.-S.

Podest- und  
Wendel-Treppen

in geschmackvoller Ausführung.

Dachpappen,  
Theer, Lack,  
Cement.  
sowie sämtliche  
Bau-Artikel.

**Eiserne Roll-Jalousien,  
schmiedeeiserne Träger.**

Lager von landwirthschaftlichen Maschinen,  
Hof- und Gartenpumpen.

Juwelen-, Gold-, Silber-, Alfênide-,  
Uhren- und Brillen-Lager

von

**Benno Neulaender,**

Juwelier,

BEUTHEN O.-S.,

Ring Nr. 19.

Alle in  
meiner Branche  
vorkommenden  
**Reparaturen**  
werden prompt im Hause des Herrn Simon Wiener.  
ausgeführt.

*Altes Gold,  
Silber etc.*  
werden zu  
den höchsten  
**PREISEN**  
angenommen.

**Fr. Schoelling,**

Beuthen O.-S., Gleiwitzer - Strasse Nr. 8,  
empfiehlt seine

Destillation, Colonialwaaren-, Cigarren- & Wein-Handlung,  
sowie den steten Verkauf von

**Wagendeckleder, Wachsbarchende, Gummi-  
und Leder-Tuche,**

Wagen - Teppiche, Läufer, rothen, weissen und grünen Fries,

**Nahtschnuren, Gurten,**

ROSSHAARE, SEEGRAS, WERG, BEHÄUTE-LEINEN,

SPRUNGFEDERN,

als auch

**sämmtliche Polster-Materialien**

und zwar letztere Artikel in unveränderter Weise, wie solche sein  
Geschäfts-Vorgänger Herr *C. Fränkel* durch viele Jahre geführt hat.



A. Jaworski,

Beuthen O.-S.,

☞ Krakauer-Strasse Nr. 44. ☜

Größtes Tuch-

und

Herrengarderoben-Magazin.

Lager

fertiger Herren- und Knaben = Anzüge.

Bestellungen werden auf das Schnellste und  
Billigste ausgeführt.

# Johann Mokrski's Schlosser-Werkstatt

Beuthen O.-S., am Oberschles. Bahnhof

empfiehlt sich zur Ausführung von

Bau- und Eisengitter-Arbeiten,

sowie auch zur

**Reparatur verschiedener Maschinen.**

## DRUKARNIA Gazety Górnoszląskiej.

Wykonywa najozdobniejsze  
**wszelkiego rodzaju  
formularze,**

roboty tabelaryczne,  
*afisze, rachunki, kwity,*

rosmaitego formatu  
CENNIKI, CYRKULARZE  
PROSPEKTY.

**Kartki**  
wizytowe, polecające i nagłówki do listów.  
PISMA ULOTNE I WIERSZYKI.

Poleca się również do drukowania  
czasopism, dzieł, broszur  
i. t. d.

**L I S T Y**  
zapraszające na wesola, oraz doniesienia  
o śmierci i inne podobne prace.

Przyrzeka się prędkie wykonanie zamówień i jak  
najtańsze ceny.

## Buchdruckerei der

„Gazeta Górnoszląska“.

Sauberste Anfertigung  
aller Arten Formulare,  
**Frachtbriefe,**

**tabellarischer Arbeiten,**

Plakaten, Rechnungen, Quittungen,

Preis=Courants,

Circularen, Prospekten,

Ball-, Visit-, Adress- und  
Empfehlungs-Karten,

**Gelegenheits-Gedichten.**

Druck von Werken, Brochüren u.

Verlobungs-,

Hochzeits- und Todes-Anzeigen.



# Herrmann Freund,

Buch-, Musikalien-, Papier- und  
Schreibmaterialien-Handlung.

**Beuthen O.-S., Bahnhof - Strasse 42,**  
empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

Alle wo nur irgend durch Zeitungen, Prospective oder sonst wie  
angezeigten **Bücher, Musikalien, Zeitschriften etc.**  
sind vorrätbig, oder werden **schnellstens** ohne Berechnung von  
Porto besorgt.

# Julius Vogt,

**Tapezierer und Decorateur**

Beuthen O.-S.

empfiehlt sein reichhaltiges Lager von

**Tapeten und Borden,  
Polsterwaaren,**

Rouleaux und Gardinenstangen etc. etc.

und übernimmt alle in dieses Fach schlagenden Arbeiten  
bei prompter und reeller Bedienung.

**Dr. med. L. Huppert,**

in Wien approb. **Zahnarzt,**  
**Beuthen O.-S., Bahnhof - Strasse Nro. 24.**

Sprechstunden von 8 — 6 Uhr, im Winter 9 — 5 Uhr.

*Zahnoperationen auf Wunsch schmerzlos mittelst Lustgases (Lachgases).*

**M. HOPPE,**

Colonial- und Farbe-Waaren-Handlung,  
Beuthen O.-S. Gleiwitzerstrasse Nr 20,

empfiehlt sich dem Wohlwollen des geehrten Publikums.

Derselbe hält seit Jahren das **Brod-Lager** aus der renomirten  
**Schwientochlowitzer Knappschafts-Bäckerei.**

**Fiedr. Hentschel,**

**Weinhandlung** en gros & en détail.

Beuthen O.-S., Gleiwitzerstrasse Nr. 23,

früheres HOTEL zur „POST“.

**Billigste Preise!**

**Herren- und Knaben-Garderoben-Geschäft.**

**Wiener Stiefel-Lager.**

Grösste Auswahl in Stoffen, feinsten pariser Muster, Cachenez etc.

**Stoffreste,** zu Weihnachtseinkäufen sehr geeignet.

Bestellungen nach Maass elegant, billig, schnell.

vorm. **M. Spiegel's Wtw.,**

Ring, alte Apotheke.



Königl. priv.  
**APOTHEKE & DROGUEN - HANDLUNG**

von

**EMIL WIESIOLEK,**

Ring Nr. 25.

**Niederlage**

sämmtlicher natürlicher Mineralwasser.

**Reiche Auswahl**

in Farben, Lacken, Firnissen,  
Fussboden-Lacke und Bernstein-Lacke.

**Niederlage**

französischer, englischer und deutscher Parfüms,  
diverser Haus-, Toiletten- und Familien-Seifen,  
*softer Eau de Cologne, Pomaden, Haaröle etc.*

**Diverse Fruchtsäfte und Essenze,**  
**Chocoladen,**

**Kindermehl und Kindernahrungsmittel,**

**Wasch- und Putzpulver,**

Bureaudinten, Copirdinten, flüssigen Gummis,  
Anilinfarben etc.

**Grosses Thee-Lager,**

sowie ein reichhaltiges Lager

chirurgischer Artikel zur Krankenpflege.

# Pniower's

## Restauration & Weinhandlung.



**Beuthen O.-S.,**

Ring Nr. 2,

am Rathhause.



Mein

**Schuh- und Stiefel-Lager eigener Fabrikation**

empfehle ich der gütigen Beachtung.

Bestellungen werden auf's Pünktlichste effectuirt und nur das  
beste Material verwendet.

Reparaturen werden prompt ausgeführt.

**C. Kohlsdorfer,**

Lange-Strasse, vis-a-vis dem Königl. Landrathsamt.

**Gustav Cohn,**

**Beuthen O.-S.**

**Bank- und Wechsel-Geschäft.**

**Ein- und Verkauf**

von Effecten,

russischen und österreichischen Valuten.



**A. Wölkel,**

**Hof - Juwelier, Gold- & Silber - Arbeiter**

**Reiße**  
seit 1824.

**Beuthen O.-S.**  
seit 1867.

**Bad Landeck**  
seit 1839.

empfiehlt sein reichhaltiges Lager von:

**Juwelier-, Gold- und Silber-Waaren aller Art.**

Goldene und silberne Taschenuhren für Damen und Herren,  
Alfenide-, Britania- und Galvanoplastische Waaren in Luxus- und  
allen Gebrauchs-Gegenständen.

Deutsche, englische und französische Galanterie- und Kunstgußwaaren  
in feinsten Ausführung.

**Portefeuille und Japanwaaren, Pariser Zimmer-Aquarien  
und Goldfische** bei bekannter Reellität und zeitgemäß billigen Preisen.

Einkauf und Umtausch von alten Juwelen, Gold- und Silberwaaren.

Anfertigung von Gelegenheits-Geschenken zu Jubiläen etc.  
prompt und billigst.

**Commandite**  
der

**Brieger Actien-Bier-Brauerei**

in **Beuthen O.-S.**, Tarnowitzer-Chaussee 22

(Verwalter: S. Goldstein)

hält ihren grossen Vorrath vorzüglicher und preiswerther

**Lager-Biere**

bestens empfohlen. Auswärtige Aufträge werden sofort effectuirt.

**Für Consumenten freie Eislieferung.**

Auch findet Detail-Verkauf in Flaschen statt.

**Coulante Bedienung.**

## **Joh. Brodsack,**

Beuthen O.-S., Gleiwitzerstrasse,  
empfiehlt sein

**Atelier moderner Haar - Arbeiten**

wie auch gut sortirtes Lager derselben.

**Salon für Frisiren, Haarschneiden und Rasiren.**

Lager von deutschen, französischen und englischen sortirten Kämmen,

Kopfbürsten, Parfümerien, Toiletteseifen,

Haar-Regenerator, Haarfarbe von M. Prietzsch.

englische Haar-Verjüngungsmilch und Niegitrin, Lilionese, haarstärkende  
Essenze, Bartpomade zur Beförderung desselben, orient. Enthaarungs-Extract,

M. Prietzsch's weitberühmtes Zahnwasser.

## **Gustav Cohn,**

Beuthen O.-S.

**Colonialwaaren - und  
Destillations-Geschäft**

**en gros & en detail.**

## **J. J. FRIEMEL,**

**Special-Geschäft für Tuch-Waaren**

*en gros & en detail,*

**Beuthen O.-S., Gleiwitzer-Strasse Nr. 19,**

empfiehlt sein zu jeder Saison auf das Reichhaltigste mit allen Neuheiten  
ausgesattete

**Tuch-, Stoff- und Bukskin-Lager**  
unter Zusicherung reellster und billigster Bedienung einer gütigen Beachtung.

**Gutes und dauerhaftes Billard-Tuch stets auf Lager.**

**Bestellungen auf Herren-Garderobe**

werden binnen kürzester Zeit gut ausgeführt.



# Max Immerwahr,

Buch-, Papier-, Schreib- und Zeichnen-  
Materialien-Handlung,

Lithographie, Druckerei, Authographie,  
Präge-Anstalt

in

Beuthen O.-S., Gleiwitzerstrasse 16,  
empfiehlt sich dem geneigten Wohlwollen.

---

Grosses Contobücher-Lager  
zu Fabrikpreisen.

*Sämmtliche Comptoir-Etensilien.*

Meine lithographische Anstalt, Buch- und Steindruckerei  
empfehle ich zur Anfertigung von Drucksachen aller Art  
unter Zusicherung der saubersten Ausführung bei  
billigen Preisen.

Muster mit Preisangaben stehen jederzeit zur Verfügung.

**Sämmtliche Formulare**

für Gemeinde- und Amts-Verwaltungen

sowie

*Klage-Anmeldungen und Klagen nach dem neuen  
Gerichtsverfahren*

sind stets vorrätbig.

Lager von  
**Holz- und Metall-Särgen**  
bei  
**Friedrich Barth,**  
Beuthen O.-S., Bahnhofstrasse 35.

**J. Sukatsch,**  
**Wein-Handlung,**  
*Beuthen O.-S., Krakauerstrasse Nro 36,*  
empfiehlt  
seine rein gehaltenen Weine.

Die Niederlage der rühmlichst bekannten  
**Chocolade der Tarnowitzer Apotheke**  
bereitet nach dem Recept des Apothekers COCHLER,  
befindet sich für Beuthen und Umgegend einzig und allein bei  
Kaufmann Herrn **R. Gernerlich** in Beuthen.  
Die Verwaltung der  
**G. Woltersdorf'schen Apotheke**  
zu Tarnowitz.

Fotografisch - artistisches Institut  
von  
**J. F. STIEBLER,**

in BEUTHEN O.-S., Tarnowitzer-Strasse,  
vis-a-vis dem Königl. Kreisgericht.



# Leopold Richter

**Beuthen O.-S., Ring - Ecke,**

schrägüber Hôtel LOMNITZ

empfiehlt in grösster Auswahl sein Lager von

**Tuch, Buckskin, Sommer- und Winter-  
Ueberzieher-Stoffe,**

**Croisé, Flanelle, Drillich und Leinen.**

*Herren- & Knaben-Anzüge, Schlaf-, Reise- & Fischblechen.*

*Oberhemden, Chemisettes, Kragen, Stulpen und Schlipse.*

*Herren-Cachenez in Seide & Wolle, Sonnen- & Regenschirme.*

Bestellungen nach Maass werden in kürzester Zeit bei  
bester Ausführung und zu soliden Preisen effectuirt.

## Die Drogen- und Farben-Handlung

von

### J. DUEBECKE

**Beuthen O.-S., Gleiwitzer-Strasse**

empfiehlt ihre

**feinen Thee's, Chocoladen,**

**Parfumerien, chirurgische Instrumente,**

**Mineralbrunnen,**

sowie sämtliche

**technische und Medicinial-Drogen**

*en gros und en detail.*

# H. WERFFT,

## Speditions-, Verladungs- u. Kohlen-Engros-Geschäft.

**Beuthen O.-S.,**  
Hohenzollern-Strasse Nr. 7.



### **Emil Wuttke, Uhrmacher,** **Beuthen O.-S., Bäcker-Strasse Nro. 2.** Grosses Lager aller Sorten Uhren.

HAUPT-SPECIALITÄT.

Goldene und silberne Herren- und Damen-Uhren, mit und ohne Remontoir, Regulatoren, Pariser Stutzuhren, Reiseuhren, Reisewecker, Fantasieuhren, u. die verschiedenartigsten Schwarzwälder Wanduhren.

**Goldwaaren:** Alle Muster lange und kurze goldene Herren- und Damenketten, Garnituren von Brochen und Ohrgehängen, Medaillons, Kreuzen, Manchettenknöpfen, feiner massiver Ringe, Granatgarnituren, Berloques etc.

**Optische Waaren:** Rathenower Brillen und Pencenez in Gold, Silber, Neusilber, Aluminium, Schildblatt, Horn und Stahleinfassung, alle Sorten Schutzbrillen, Barometer, Thermometer, Fernröhre und Theater-Perspective.

 Billige Preisnotirung, reelle Bedienung. 

Reparaturen an allen in mein Fach einschlagenden Artikeln werden  
auf's Sorgfältigste ausgeführt.



**A. Kapst,**  
**Bildhauer,**  
Beuthen O.-Schl., Bahnhof-Strasse,  
empfiehlt sich zur  
Anfertigung von Cement- und  
Stuckatur-Arbeiten  
für Kirchen, Facaden, sowie innere Decoration, Salon,  
Zimmer u. s. w.

Namentlich mache ich auf meine

## **Cement-Giesserei**

aufmerksam. Dieselbe liefert:

Gesimse für Facaden, besonders bei  
Rohbauten, Mansardenfenster, Stufen,  
Freitreppen, Mauer- u. Pfeiler-Abdeck-  
platten, Ballustraden, Geländer und  
Grabdenkmäler

**in gothischem, rainessauc, maurischem,  
griechischem und romanischem Styl**

bei mehrjähriger Garantie 25 bis 75 % billiger, als  
dergleichen Steinarbeiten.

## Cebulla's Restauration.



(Durch die Wintermonate)  
Jeden Donnerstag:

**Wurst - Abendbrot.**



Vorm. Wellfleisch u. Wellwurst.

Jeden Montag Abend: Erbsensuppe mit Eisbeinen.

## C. Jurasky,

Beuthen O.-S., Friedrich-Wilhelmsplatz Nr. 4,

empfiehlt seine

**Colonialwaaren-, Tabak- & Cigarren-Handlung**

einer geneigten Beachtung.

## N. WOHLMUTH,

**Juwelier, Gold- und Silber-Arbeiter,**

Beuthen O.-S., Tarnowitzerstrasse 28,

empfiehlt sich zur Anfertigung aller in das Fach schlagende Artikel.

Trauringe werden zu den verschiedensten Preisen in der kürzesten Zeit  
in meiner Werkstelle gefertigt, schon von 15 Mark an.

Alle Reparaturen werden gut und zu den solidesten Preisen ausgeführt.

## Paul Frey's

**Buchbinderei und Cartonagen-Fabrik,**

Beuthen O.-S., Gleiwitzerstraße 21,

empfiehlt sich einem geehrten Publikum zur sauberen

Anfertigung aller in sein Fach schlagenden Artikel,

zu soliden Preisen.



Fahl-,  
Hips-Fahl-Leder  
und feinste  
Rossleder-Artikel.

A. JHAASE,

Leder-Handlung,

Italienischer Hanf,  
Schwarzwachs.

en gros & en detail.

Beuthen O.-S.

Zur Naht gebrachte

Samaschen  
in

*grosser Auswahl.*

Holz-Stifte  
zu billigsten Preisen

Gleiwitz.

### Grösstes Lager

von feinstem Mastrichter-, gehämmertem französischen, Wiener,  
sowie inländischem Sohl-Leder.

Bestes Leder für Gruben- und Maschinenzwecke.

Beste Auswahl in allen Sorten Deck- und Oberledern, unter Anderem  
HAUPT-DEPOT von amerikanischem Hamlock in verschiedenen Qualitäten.  
Riemenleder, sowie fertige Treibriemen, Kolben und Stulpen.

Adolph Rose

vormals

W. BLUMENREICH

Beuthen O.-S., Gleiwitzer-Strasse Nr. 34.

Glas- und Porzellan - Niederlage.

Grosse Auswahl von Spiegeln.

# Siegfried Beuthner's Hôtel

(nebst Saal)



zum „Weissen Adler“  
Beuthen O.-S., Ritterstrasse 1

empfiehlt sich dem geehrten reisenden Publicum.

**Omnibus am Bahnhof.**

**Eduard Rudzki,**  
Colonialwaaren und Cigarren-Handlung  
**Beuthen O.-S.,**



Gleiwitzer-Strasse Nro. 19



empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

Solide Preise

Beste Waaren.



# The Singer Manufacturing Co. New-York,

erste und größte Nähmaschinen-Fabrik der Welt,

erzielte 1877 wieder, wie in allen früheren Jahren, den

**höchsten Umsatz**

**282,812 Nähmaschinen,**

oder mehr als die Hälfte der Gesamt-Fabrikation Amerikas. Die Güte und Beliebtheit der Original-Singer-Maschinen wird am besten bestätigt durch den sich fortwährend steigenden Umsatz.

Es verkaufte

The Singer Co. 1871:	181,260 Maschinen.
The Singer Co. 1872:	219,758 Maschinen.
The Singer Co. 1873:	232,244 Maschinen.
The Singer Co. 1874:	241,679 Maschinen.
The Singer Co. 1875:	249,852 Maschinen.
The Singer Co. 1876:	262,316 Maschinen.



Als wiederholten Beweis für die Unübertrefflichkeit ihrer Maschinen empfing die Singer Manufacturing Co. wie in Wien 1873 und in Philadelphia 1876 den

**höchsten Preis, in Paris die Goldene Medaille.**

Nur acht, wenn die Maschinen vorstehende Fabrikmarke, sowie auf dem Arm derselben die Firma „The Singer Manufacturing Co.“ tragen und von einem mit meiner Unterschrift „G. Neidlinger“ versehenen Garantieschein begleitet sind, alle sonst unter dem Namen „Singer“ ausgetobenen Nähmaschinen sind nachgemachte.

Im Interesse des Publikums und um es Jedem, selbst dem Unbemitteltesten zu ermöglichen, sich eine Original-Singer-Nähmaschine anzuschaffen, werden dieselben ohne Preiserhöhung gegen wöchentliche Zahlungen von 2 Mk. abgegeben, sowie alte oder nicht zweckentsprechende Maschinen aller Systeme in Zahlung genommen.

**G. Neidlinger, Beuthen O.-S., Gleiwitzerstr., Boulevard 31.**

## Siegfried Lomnitz,

 Beuthen O.S., Gleiwitzerstrasse 2, 

Band-, Posamentier- und Weiss-Waaren.

 Specialität für Schneider - Artikel. 

## Emanuel Förster,

Beuthen O.-S., Gleiwitzer - Strasse 17,

empfiehlt sein Lager

sämmtlicher Neuheiten zur Damenschneiderei

als:

Franzen, Knöpfe, Besätze, Garne, Seiden,  
wollene und baumwollene Strickgarne,  
Corsetts, seidene Bänder, gestickte Streifen,  
Einsätze und Gardinen aller Art.

## S. Kosterlik,

Buch-, Papier-, Schreib- und  
Zeichnenmaterialien - Handlung,  
Beuthen O.-S., Ring 24.



Solide Preise.

**H. Gottwald, Kürschnermeister**  
in **Beuthen O.-S., Gleiwitzer - Strasse Nro. 5,**  
hält stets ein grosses Lager von **Reise- und Geh-**  
**pelzen**, sowie **Pelz-Garnituren** diverser Gattung,  
ebenso **Mützen etc.** vorrätig.

**Pelzwaaren** werden über den Sommer hindurch zur  
Aufbewahrung angenommen.

Zur Ausführung von **Reparaturen** an allen in mein Fach  
schlagenden Arbeiten halte ich mich bestens empfohlen.

Courante Bedienung.

**Ferdinand Schitting,**

**Beuthen O.-S.,**

**Langestrasse 10,**

**Schlosser-Werkstatt**

für

**Bau-Ornamente und eiserne Garten-Möbel.**

Ausführung solid.

Preise billigst.

**JOH. SPORYS,**

**Uhrmacher und Goldarbeiter**  
**Gleiwitzer - Strasse 39,** im Cieslik'schen Hause

empfiehlt sein

**Uhren-, Gold-, Silber- u. optisches Waarenlager**  
zu reellen und soliden Preisen.

## JULIUS WEIGT'S

Restauration und Weinhandlung

Tarnowitzerstrasse Nr. 38 im B. SPIEGEL'schen Hause

empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

*Solide Preise.*

*Prompte Bedienung.*

## H. Timendorfer jr.

Beuthen O.-S., Ring 15,

empfiehlt seine

### Wäsche - Fabrik

zur Anfertigung jeder Art

Herren- und Damen - Wäsche  
und ganzer Ausstattungen

von anerkannt bestem Material und zu den billigsten Preisen  
bei Gewährung monatlicher Ratenzahlung.

Ebenso wird die

### Dampf-Wäscherei

und Kunst - Glanz - Plätt - Anstalt

auf's Beste empfohlen.

## P. Papior's Buchbinderei

Beuthen O.-S.,

Ring - und Lange - Strasse

neben Skroch's Hôtel

empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

H. Timendorfer jr., Ring 15.

H. Timendorfer jr., Ring 15.

Die  
Buch-, Schreib- und Zeichnen-  
Materialien-Handlung

von

**Wilh. Foerster**

in

**Beuthen O.-S.**

Gleiwitzerstrasse 15

empfiehlt ihr reichhaltiges Lager von

**Kinder- und Jugend-Schriften**

für jedes Alter und zu jedem Preise,

Gebet-, Andachts- und Erbauungs-Bücher  
für Katholiken und Protestanten,

**Lehrbücher, Atlanten,**


und alle in hiesigen Schulen eingeführte Schulbücher,  
Schreib- und Zeichen-Vorlagen.

**Kunstsachen und Encyclopädien,**  
deutsche und ausländische Klassiker,

Gedichte in eleganten Miniatur-Ausgaben,

**Koch- und Wirthschaftsbücher,**

Kalender, Notizbücher, Schreib- u. Zeichnenmaterialien.

 Alle, von andern Handlungen angezeigten  
Bücher werden, soweit nicht auf Lager, schnellstens besorgt.

Verlag des „Beuthener Stadtblattes“.

Leihbibliothek und Journal-Lesezirkel.



## A. Schulze's photographisches Institut Bahnhof-Strasse Nr. 7

empfiehlt sich zur Anfertigung von

## Portraits und Gruppen in jeder GröÙe

bei feinsten Ausführung und mäßigen Preisen.

**Vergrößerungen von alten Bildern in jeder Dimension.**

Aufnahmezeit täglich: im Sommer von 9 bis 6 Uhr, im Winter von 10 bis 3 Uhr.

# D. Freudenthal,

Beuthen O.S.,

**Krakauerstrasse**

Parterre und I. Etage.

Stabeisen-, Stahl- &  
Messing-

Kurz-Waaren-Handlung.

**MAGAZIN**

**vollständiger**

**Küchen-Einrichtungen.**

**LAGER**

von

Zinkblechen und  
Dachpappen,

sowie aller

zum Bau nöthigen  
**Eisenwaaren**

als:

Thür- und Fenster-  
beschläge,

Oefen-, Falz- und  
Rahmenplatten,

**Roststäbe,**

Brat- und Kochkasten,

geschmiedete  
und Drahtnägeln

etc.

**LAGER**

engl. & deutscher

**Werkzeuge**

für jeden

Handwerksstand.

**Landwirthschaftl.  
Artikel,**

als:

Ketten, Striegeln,  
Kardätschen.

Getreide-, Hohl- und  
Flüssigkeitsmaasse,

**DECIMAL-**

Balken- und Ziehwaagen.

Hangschlösser,

**Senken.**

Sicheln, Siedemesser,

etc.

# M. SCHALL,

**Beuthen O.-S., Ritterstrasse 2 und 3,**

**Specialität für Kirchsachen.**

# Th. Peissert,

Beuthen O.-S., Ritterstrasse Nr. 8,  
**Cloaken-Abfuhr-Institut.**  
**Compost - Dünger.**  
**Vecturanz jeder Art.**  
**Equipagen-Verleihung.**

Alle  
Arten  
Oelanstrich.  
Fackirungen.

**W. Röder,**  
**Maler,**  
BEUTHEN O.S.,

Stuben-  
und Schilder-  
Malerei.  
Tapezierungen.

*empfiehlt sich*

zu allen in sein Fach einschlagenden Arbeiten  
einer geneigten Beachtung.

**Adolph Becker,** Rossberg,  
Kentuky-, Härings- und Colonialwaaren-Geschäft  
*en gros und en detail.*  
**Rum-, Sprit, und Liqueur-Fabrik.**

**A g e n t u r**  
**der Magdeburger Feuer-,**  
**Magdeburger Allgemeinen Lebens-Unfall- und**  
**Magdeburger Hagel-Versicherung.**

## Alwin Kaiser's

Gravir - Anstalt und Schablonen - Fabrik,

 in Breslau, Ring Nr. 47, 

empfiehlt sich zur sauberen und geschmackvollen Anfertigung  
aller in dieses Fach schlagenden Artikel.

**Selbstfärbende Stempel-Maschinen,**

**Datum-Stempel**

mit und ohne Selbstfärbung,

**Numeroteurs, Paginir - Maschinen**

in der besten Construction.

**Joseph Kretschmer,**  
BEUTHEN O.-S., Ring Nro. 4,

**Magazin**

für vollständige Küchen-Einrichtungen.

**Grösstes Lager** von Waffen aller Art und Munition.

*Stahl- Eisen- und Messing-Kurzwaaren-Handlung.*

**Werkzeuge in vorzüglicher Qualität.**

**Specialität:**

**Einrichtungs-Gegenstände für Pulverhäuser**

als: Messingbeschläge, Sicherheitslaternen, Filzdecken, Filzschuhe,  
Nobel'sche Wärmetöpfe, Pulver und Dynamit, Sprenghütchen und  
Zündschnuren.

Geschäfts-Princip: Billige Preise, reelle Bedienung.

**Joseph Kretschmer,**

vormals **C. Knobloch's** Eisen-Geschäft.



# Patent- Filtrir-Apparate

zur

Reinigung und Verbesserung

des

## Trinkwassers

**unentbehrlich für jeden Haushalt.**

Elegant ausgestattet,

in den schönsten Façons

**von Mk. 6,00 bis Mk. 60,00 per Stück**

bei

**Adolf Stephan's  
Nachfolger,**

Lieferungs-Geschäft für Maschinen- und Fabrik-Bedarf.

**Scharley.**

**B. Schlesinger,**

**Beuthen O.-S.,**

Poststrasse 2,

vis-a-vis dem Landgericht.

 Restaurant mit Fremdenzimmern. 

**H. Hillbricht,**

**Korn-, Rum-, Spirit- und  
Liqueur-Fabrik.**

**Wein- und Cigarren-Geschäft**  
in

**Beuthen O.-S.,**

**Ring Nr. 23.**

# ⌘ Adolf Stephan's Nachfolger ⌘

**Agentur-, Commissions-,  
Bergwerks- und Hütten-Producten- und  
Bedarfs - Geschäft**

**Scharley O.-S.**

## **Specialitäten:**

Treibriemen aus Leder, Gummi, Guttapercha, Hanf, Haar, Filz und Baumwolle;  
Fettgarleder Pa. russ. zu Binde- und Nähriemen; technische Gummiwaaren,  
Schläuche, Klappen, Schnuren, Platten, Buffer, Ringe, etc. etc.; Lederfilz, Drahtgewebe,  
gelochte Bleche, Maschinenöle, Wagenfette, Achsenöle, Selbstöler,  
Wasserstandsgläser, Draht- u. Hanf-Seile, Zündschnüre, Zündhütchen.



**Joseph Rothkegel,**

Langestrasse 20

empfiehlt seine

**hocheleganten Gespanne**

ein- und zweispännig,

**zu jeder Tages- und Nachtzeit**

bei soliden Preisen.

**Herrmann Perl,**

**Beuthen O.-S., Bahnhof - Strasse Nro. 12.**

Billigste Bezugsquelle

für

**Colonial - W a a r e n.**

**Destillation.**

**CLARA ELGNER,**

geb. Massow,

**Beuthen O.-S., Tarnowitzer-Strasse 16**

empfiehlt sich zur saubersten Anfertigung aller vorkommenden

**Damenschneiderarbeiten**

und sichert solide Preise zu.

Junge Mädchen werden daselbst auch in Damenschneiderarbeiten  
vollständig ausgebildet.

Gebinde und Flaschen.



Gebinde und Flaschen.

**M. Karfunkelstein & Co.,**

Hoflieferanten.

**I. Central-Depot**  
in- und ausländischer Biere.

**LAGER**

fremder wie einheimischer Biere  
der bestrenomirten Brauereien.

**Carl Brendel**

**Wurst-Fabrikant,**

**Beuthen O.-S.,**

**Bahnhof-Strasse Nr. 37,**

empfiehlt seine

**feinen Fleisch-Waaren.**

**Preise billigst.**

## **Anton Rudzki,**

**Beuthen O.-S., Bahnhofstrasse 31,**

**Colonialwaaren-, Tabak-, Cigarren-, Bier- &  
Liqueur - Handlung**

empfiehlt sein

**bestassortirtes Waaren-Lager**

bei soliden Preisen einer geneigten Beachtung.

## **H. Loebinger's**

**Dienstmann-Institut,**

**Stellen-Vermittelungs-Bureau für alle Branchen,**

**Wohnungs-Nachweis- & Auskunfts-Comptoir**

empfiehlt sich zur geneigten Beachtung.

## **Franz Kowalski,**

**Schneidermeister,**



**Lange = Straße Nr. 16**



empfiehlt sich zur Anfertigung von

**Knaben- und Herren = Garderobe**

sowie zur Ausführung **aller Reparaturen und Reinigungen**  
**an Kleidungsstücken** unter Zusicherung reeller Preise und  
bester Ausführung.



# J. Welzel

Beuthen O.-S., Kleine Blottuigastraße 4.

Garten  
mit  
Regelbahn.

Restaurant.

Solide Preise.  
Prompte Bedienung.

Billard  
und  
Flügel.

Bezugengebühren werden zu jeder Tageszeit ausbezahlt.

## R. Gonerlich,

Beuthen O.-S., Ring (im Potyka'schen Hause)

empfiehlt

gebrannten Bau-Stückkalk, Grodziec'er Portland-  
Cement, Maurer- und Stuckatur-Gyps,  
Gruben- und Hütten-Materialien,

sowie sämtliche

**Colonial- und Farbewaaren**

en gros & en detail.

Lager  
goldener  
und  
silberner  
Taschenuhren,  
Regulateuren,  
Wanduhren  
und  
WECKER.

M. BITTNER,

UHRMACHER

Ring 24.

Special-Geschäft  
für

Reparaturen

an

Uhren und optischen Sachen.

Grosses  
Lager  
von  
Brillen & Klemmer  
in  
Gold, Silber und  
Stahl.  
Thermometer  
und Barometer.

# **L. Kuballa's** **Bäckerei,**

**Tarnowitzer - Strasse 33**

empfiehlt sich dem geehrten Publikum  
einer geneigten Beachtung.

**F. A. Franiel**  
**Colonial-Waaren**  
**& Cigarren-Handlung,**  
**Beuthen O.-S.,**  
Schneider- und Lange-Strassen-Ecke  
empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

*Solide Preise.*

*Vorzügliche Waaren.*

**Kunst-, Bau- und Maschinen-Schlosserei**  
mit Dampfbetrieb

von

**Wilhelm Weber**

in Beuthen O.S., Klufowitzer-Straße 9.

---

Den Herren Baumeistern, Architekten und Bauunternehmern empfehle ich alle Arten Fenster- und Thürbeschläge nach den neuesten Modellen mit verschiedenen Bronze-Vergoldung-, Elfenbein-, Horn-, Ebenholz-, Rothguss- und Messing-Garnituren; neueste patentirte Thürschlösser, ohne drehbare Nüsse mit Hebelconstruction, Sicherheitschlösser verschiedener Art, eiserne Kassenthüren, Fensterladen, Gitterwerke: als Draht- und schmiedeeiserne Gitter, Thore, Thüren, Balkon- und Grabgitter, Thürfüllungen, reich verzierte große Wandarmleuchter, Kandellaber, Kronleuchter, Communionbänke mit gestanzten und getriebenen Verzierungen, Thurmspitzen, Thurmkreuze, Fahnenstangen, Oberlichte, sowie allerlei Arten schmiedeeiserne Fenster, bei prompter Bedienung und zu den solidesten Preisen.

---

Auch werden für Grubenanlagen in meiner Schlosserei verschiedene Kipp- und Förderwagen, sowie für die Eisenbahnen allerlei gebiegene Werkzeugs-Geräthschaften in bester und billigster Ausführung gefertigt, welches ich den betreffenden Verwaltungen aufs Angelegentlichste empfehle.

**Wilhelm Weber,**  
Fabrikbesitzer.



# Jsidor Staub,

Galanterie-, Kurz- und Spielwaaren - Handlung

en gros & en detail.



BEUTHEN O.-S., Ring.



## Kirschner's

Militair - Effecten - Handlung,



Kraukauer-Straße 3,



empfiehl sein reichhaltiges Lager von:

Jagdgewehren, Revolvern, Teschings, Munition 2c. 2c.

Pferde-, Reise-, Schlaf- und Badedecken,

Damen-Reisefoffer, Hut-Schachteln, Handkoffer,



## Uniformen, Livres, Pelze,



neue und gebrauchte Matrazzen,

Keilkissen, Strohsäcke, Getreidesäcke.



Das

## Schuh- und Stiefel-Lager

von

## Johann Schrempel

Friedrich-Wilhelms-Ring Nr. 3,

empfiehl sich gütiger Beachtung.



Bestellungen werden auf das Pünktlichste effectuirt.



Vorzügliches Material.

Billigste Preise.

Die  
**Wein - Handlung**  
von  
**I. A. MAISER**

Beuthen O.-S., Bahnhofstrasse 5  
**im Rechtsanwalt Wrzodek'schen Hause**  
empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

**Carl Döring,**

**K l e m p n e r - M e i s t e r ,**  
**Kaiserstrasse**

übernimmt Bau-Arbeiten in Zink, Holzcement und Pappe,  
fertigt Sitz- und Bade - Wannen, sowie alle in dies Fach  
schlagende Arbeiten und Reparaturen.

**L O U I S   R O S E N T H A L**

**Steinmetz-Meister**  
**BEUTHEN O.S.,**

Pächter der Sandsteinbrüche Agnes-Amende, Kattowitzer Halde  
und Janow.  
Steinschneide- und Polir-Anstalt mit Dampfbetrieb.  
**Denkmäler und alle Bau - Arbeiten**  
in Sandstein, Marmor und Granit.

# Albert Bzdok

Beuthen O.=S., Dynagossstraße 33

empfiehlt sein großes Fuhrwesen in

**hocheleganten Droschken,**

**Möbel- und Arbeitswagen**

zur gütigen Benützung.

**Preise solid.**

**Bedienung prompt.**

Die

## Oberschlesische Grenz-Zeitung,

welche — mit Ausnahme der Sonn- und Festtage — täglich in Beuthen O.=S. erscheint, beginnt mit dem 1. Januar 1880 ihren VIII. Jahrgang. Die **Tendenz** des Blattes ist gemäßigt liberal. Außer einer politischen Rundschau bringt das Blatt sämtliche **Provinzial- und Local-Nachrichten**, und schon Nachmittags die **Börsendepeschen** von der Mittagsbörse, sowie im **Feuilleton** die besten Novellen und Erzählungen, sowie ein

**illustriertes Sonntagsblatt als Gratisbeilage.**

Zur Verbreitung von **Insertaten** ist die „Oberschlesische Grenz-Zeitung“ die geeignetste, indem dieselbe nicht nur in **allen Städten und Ortschaften** des **Oberschlesischen Industriebezirks**, sondern auch weit über die Grenzen desselben hinaus verbreitet ist.

**Abonnementspreis pro Quartal 2 Mark 50 Pf**



# Julius Schwiese,

Beuthen O.-S., Kloster-Strasse 3, Ring-Ecke,

**Gruben-Materialien,**  
**Cement p.p.**

Agentur

der Lebens- & Feuer-Versicherungs-Bank  
für Deutschland in Gotha.

## M. Stark,

**Klempner- & Dachdeckmeister,**

**Beuthen O.-S., Tarnowitzer-Strasse 1,**

empfiehlt sich zur Ausführung von

Filz-, Pappe-, Holz-Cement- und Zink-Bedachungen,  
sowie zu jeder Klempner-Arbeit für Gruben- und Hütten-Bedarf.

Bestellungen auf Küchengeräthschaften u. lackirte Klempnerwaaren  
werden prompt ausgeführt.

## Robert Gebauer,



Beuthen O.-S., Lange-Strasse 25,



empfiehlt sich zur Ausführung aller Arten

**Tapezier-Arbeiten,**  
**Saal- und Zimmer-Decorationen**

bei billigster Preisberechnung  
und Zusicherung streng reeller Ausführung.

**Johann Fischer,**

**Benthen O.-S.,**

**Steinsetz-Meister,**

empfiehlt sich zur Uebernahme von

**Pflaster- u. Schachtarbeiten**

sowie zur Lieferung von

**Pflasterungs-Material**

den geehrten Verwaltungen.

Preise solid.

Das

**Stadt-Blatt**

für

**Königshütte & Umgegend**

wird in 800 Exemplaren gratis vertheilt.

**Inserate pro Petitzeile 10 Pf.**

Bei Wiederholungen Rabatt.

**Königshütte O.-S.**

**Louis Lowack.**

# Julius Schitting

**Beuthen O.-S., Dyngos-Strasse 27,**

empfiehlt seine

**grosse Dachdeckerei**

in Zink, Eisenblech, Holz-Cement & Pappe

und sein

**grosses Lager**

von

**Holz-Cement, Pappe & Theer.**

## Carl Tschöpe,

 Beuthen O.-S., Krafauerstr. 21. 

**Colonial-Waaren,  
Tabak & Cigarren.**



## **Gotthard Mann,**

**Flügelstimmer und Pianist,**

**Beuthen O.-S., Bahnhofstraße 42**

empfehl't sich zu Stimmungen und Reparaturen von Flügelinstrumenten 2c, als auch als Pianist zur Uebnahme von Ball- und Hochzeits-Musiken.

## **Jacob Dombrowsky,**

**Beuthen O.-S., Gleiwitzerstr. 42.**

**Manufacturwaaren-, Tuch-  
und**

**Herren-Garderoben-Lager**

**en gros.**

## **Franz Bsumek,**

**Tafel-Liqueur-Dampf-Fabrik,**

**Wein- und Citron-Punsch-Essenzen,**

**Cigarren- und Wein-Geschäft**



**in BEUTHEN O.-S., Tarnowitzerstrasse 7.**





Meine an der Miechowitzer Chaussee  
vis-a-vis dem städtischen Wasserhebewerke  
belegene

# Brauerei

ist Mitte November c. in Betrieb gesetzt  
worden.

Dieselbe liefert nur **anerkannt  
gutes**

 **Lager-Bier** 

sowie auch

**einfach Bier**

zu den mässigsten Preisen und wird damit  
den Herren Gastwirthen u. Restaurateuren  
sowie den Herren Privat-Consumenten auf  
das Wärmste empfohlen.

Beuthen OS., im Dezember 1879.

**Ferdinand Herrmann,**

**Maurermeister.**

## Wir machen darauf aufmerksam,

1. daß **nachgeahmter** Gesundheits-Caffee mit täuschenden Etiquetts in den Handel gebracht wird.
2. daß derjenige f. g. Gesundheits-Caffee, der sich nicht durch seine Güte auszeichnet, **nicht aus unserer Fabrik** stammt,
3. daß unsere Fabrik sich **nur in Nordhausen am Harz** befindet,
4. daß jedes Packet unseres achten Dr. Luhe'schen Gesundheits-Caffee's mit den Preismedaillen der Weltausstellungen zu Amsterdam, Bremen, Lissabon, Moskau und Wien, sowie mit Unterschrift und Stempel wie folgt versehen ist:



*Krause & Co.*

Wer nicht getäuscht sein will, achte auf Stempel, Unterschrift, sowie auf die fünf Preismedaillen.

**Krause & Co.** in Nordhausen am Harz.

## Vincent Krahle,

Beuthen O.-S., Friedr.-Wilh.-Ring Nr. 1,

**Colonial-Waaren,**

Cigarren- & Wein-Handlung.



## Die Leser dieses Adreßbuches

werden hierdurch auf das ungemein populär gewordene, vielseitig anwendbare Hausmittel **Pain-Expeller** aufmerksam gemacht, welcher sich besonders als Einreibung gegen

### **Sicht und Rheumatismus**

**Neuralgie, Muskelschmerzen aller Art, rheumatische Kopf- und Zahnschmerzen, Rückenschmerzen** etc. etc. nachweislich tausendfach bewährt hat und bezeugen die in unserem Besitz befindlichen, sehr zahlreichen Original-Atteste die univervelle Verbreitung und geradezu erstaunliche Wirksamkeit dieses Mittels. — Wir sehen uns veranlaßt, im Interesse der Kranken auch hier darauf aufmerksam zu machen, daß der **von uns** vor ca. 11 Jahren eingeführte und seit dieser Zeit **ausschließlich nur von uns** fabricirte


 **allein echte** 

---

### **PAIN-EXPELLER MIT „ANKER“**

---

vielfach nachgemacht wird und daß die **Fälschate** in einer der unseren **täuschend ähnlichen** Verpackung in den Verkehr gebracht sind.

Die in dem, in 120. Auflage erschienenen Buche: **Dr. Miry's Naturheilmethode\*)** abgedruckten Dankschreiben glücklich Geheilten beziehen sich natürlich **nur** auf den **echten „Pain-Expeller mit Anker“** und wird in diesem Buche vor dem Gebrauch aller **Nachahmungen** von ärztlicher Seite eindringlich gewarnt. Es sehe daher ein Jeder im eigenen Interesse beim Einkauf sich die **Verpackung genau an** und nehme **nur** das **echte**, mit dem  Fabrik-Zeichen **„Anker“** versehene Präparat.

Der „Pain-Expeller“ ist in fast allen größeren Apotheken vorrätig und kostet die Flasche 1 M. 75 Pf. = 1 fl. 20 kr.; die halbe 1 M. = 70 kr.; die Probe-Flasche 50 Pf. = 40 kr. — Man verlange gefl. stets „Pain-Expeller mit Anker aus Richter's Fabrik“.

## **F. Ad. Richter & Cie.,**

### **K. K. Hoflieferanten.**

Nürnberg, Rudolstadt, Wien und Rotterdam.

\*) Gegen 1 M. 20 Pf. zu beziehen durch Richter's Verlags-Anstalt in Leipzig sowie durch Herrmann Freund's Buchhandlung in Deuthen D.-S. Prospect gratis und franco.

Die unterzeichnete

## **Rum-, Sprit- & Liqueur-Fabrik**

empfehl*t* ihr reichhaltiges Lager feinst*er*  
div. Tafel-Liqueure, importirten Rum's,  
Arac's und Cognac's, alle Sorten Weine,  
echten Nordhäuser Korn und Fruchtsäfte  
sowie **gelagerter Cigarren** unter Zusicherung  
billigster Preise einer geneigten Beachtung.

### **Herrmann Böhm,**

Beuthen OS., Gleiwitzer-Strasse Nro. 29.

## **Th. Marpert,**

Beuthen O.-S., Königshütte'r Chaussee 4,

Gasthaus zum „weißen Storch“

und

## **Wurst-Fabrik**

empfehl*t* zu jeder Zeit

**warme und kalte Speisen**

sowie jede Art

feinster Fleisch- und Wurst-Waaren.

# Carl Tlach,

Beuthen O.-S., Krakauer-Strasse Nr. 17,

Rum-, Sprit- und Liqueur-Fabrik,

Wein- und Cigarren-Handlung

en gros & en detail.

# M. Simenauer,

Expéditions-, Commissions- &

Verladungs-Geschäft.

Beuthen D.-S.

Comptoir :

im Güter-Expéditions-Gebäude der Rechte-Oben-Ufer Eisenbahn.



**Richard Gehde,**  
**Pianoforte-Fabrikant,**  
Beuthen O.-S., Gleiwigerstraße 30.

**Reparatur** von Flügelinstrumenten und Flügelstimmen.

**Gross'sche Buch- & Bilder-Handlung,**  
Beuthen O.-S.,  
**Schreibmaterialien en gros & en detail.**

L A G E R

sämmtlicher Gebet- und Andachts-Bücher, in einfachen so wie  
in den kostbarsten Einbänden.

**Grösste Auswahl**

in Pariser religiösen und Genre-Bildern, Oeldruck-Bildern,  
Oelgemälden, Photographien mit Petrus und sämmtlichen  
Päpsten, mit einfachen u. feinsten Baroquerahmen. Statuen,  
Crucifixe, Rosenkränze, Hängelampen etc. etc.

Colportage-Handlung und Verschleuss aller im Buchhandel  
erscheinenden Lieferungswerke, Schriften, Zeitungen etc.

**Harmonika-Lager**

der rühmlichst bekanntesten Fabriken.

**Marie Hille, Damenschneiderin,**

Beuthen O.-S., Tarnowitzerstr. 2

empfehl't sich den geehrten Damen von Beuthen und Umgegend  
zur Anfertigung

**aller Arten Damen-Garderobe.**

Gefällige Aufträge werden schnell und sauber bei billigster  
Preisnotirung effectuirt.

# W. Schmidt,

Leobschütz,

Reuthen O.-S.,

Königshütter Chaussee 1b.

## Dampf = Brauerei

und

 Malz-Fabrik 

empfiehlt seine vorzüglichen Fabrikate in

## Lager- und einfach Bier

in  $\frac{1}{6}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  und  $\frac{1}{1}$  Gebinden, sowie in Flaschen  
zu zeitgemäß billigsten Preisen.

Ebenso wird den Herren Brauern mein aus

### Leobschützer Gerste

bereitetes

### Malz, vorzüglichster Qualität

empfohlen.

Unter- wie oberjährige **Saamen-Gese**, bezogen aus  
den renommirtesten Brauereien, sowie auch

### Bäcker-Gese

kann jederzeit preismäßig abgegeben werden.

**C. S. Guttman,**

**Beuthen O.-S., Ring Nr. 5.**

**Grösstes Lager en gros & en detail**

von Posamenten, Stickereien, Seidenband, Neuestes in Knöpfen,  
wolln. und baumw. Strick- und Stickgarne, sämtliche Schneider-,  
als: wolln. Phantasie-Artikel, Futterzeuge und Lederwaaren  
zu äusserst billigen Jetztpreisen.

**Adolph Deutsch,**

(Inh.: **Wilh. Wittner**)

Beuthen O.-S., Gr. Blottnitzastrasse Nr. 27.

**Colonial-Waaren-**

**&**

**Producten - Geschäft**

**en gros & en detail.**

**Ring Nr. 12**

neben dem Schles. Bankverein.

**Kirchner**

**Ring Nr. 12**

neben Pomnitz Hotel.

**Erste Oesterr.**

**Schuh - Stiefel - und  
Handschuh-Niederlage**

empfiehlt seine großartigen Lager obiger Artikel dem geehrten  
Publikum angelegentlichst.



# M. Schweitzer,

Beuthen O.-S., Ring Nr. 11.

**Modewaaren-, Leinen-**  
und  
**Damen-Confections-Geschäft.**

„Grosse Auswahl“

Umschlagetücher,

**Cachenez**

in Wolle u. Seide

*Reisedecken,*

**CRAVATTEN.**

von

**Herrenstoffen**

vom billigsten bis zum  
feinsten Genre.

Anfertigung nach Maass  
in kürzester Zeit.

*Teppiche,*

**Läufer,**

**GARDINEN,**

*Tischdecken*

und

Möbelstoffe.

Die

## Preussische National-Versicherungs-Gesellschaft in Stettin,

mit einem Grund-Kapitale von **9,000,000 Mark** und bedeutenden Reserven, übernimmt Versicherungen gegen **Feuersgefahr** auf Gebäude, Mobiliar, Waaren, Vieh, Feldfrüchte, überhaupt auf bewegliche und unbewegliche Gegenstände, sowohl in Städten als auf dem Lande, gegen angemessen billige, jede Nachschußverbindlichkeit ausschließende Prämien.

Bei Gebäude-Versicherungen wird den Hypotheken-Gläubigern auf Verlangen vollständige Sicherheit gewährt.

Jede gewünschte Auskunft, sowie Antragsformulare werden von dem Unterzeichneten unentgeltlich und bereitwilligst ertheilt.

Beuthen O.-S., im November 1879.

**Samson Eisner,**

**Haupt-Agent**

der Preuss. National-Versicherungs-Gesellschaft.

**J. S. Simenauer,**

**Beuthen O.-S.,**

**Friedrich-Wilhelms-Platz Nr. 12.**

GRÖSSTES LAGER

VON

**Woll- und Baumwollen-Tüchern,**

Long-Shawls, Kattun- und Purpur-Tüchern,

Woll- & Baumwollen-Jacken & Strümpfen,

**Fanchons, Kopftüchern,**

seidenen und halbseidenen Cachenez etc. etc.

en gros & en detail.

**M. Schweizer.**

**Haupt-Agent**

der

**Lebensversicherungs-Actien-Gesellschaft zu Stettin**

und

**Agent**

der

**Pr. National-Versicherungs-Gesellschaft**

**in Stettin**

empfiehlt sich zur Vermittelung von

**Lebens-, Aussteuer- und Feuer-Versicherungs-Abschlüssen.**

Fabrik und Lager: Krakauerstrasse 32.

Comptoir: Krakauerstrasse 11.

Amerikanische  
**Glanz-Wichse-**  
und  
Schwedische  
**Jagd-Stiefel-Schmiere-**  
**Fabrik**  
von  
**Leopold Eisner**  
in **Beuthen O.-S.**

**Adolph Mehse,**  
**Bürsten-Fabrikant**  
zu Beuthen O.-S., Tarnowitzer-Strasse 30.

Mein Lager aller Sorten  
**Bürsten und Pinsel,**  
Kämme und Reiss-Stroh-Waaren  
in grösster Auswahl zum  
en gros und en detail Verkauf  
empfehle ich zu billigen Preisen.



# Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig

auf Gegenseitigkeit gegründet 1830.

## Gegenwärtiger Versicherungsbestand:

30,000 Personen mit	150	Millionen Mark.
<b>Vermögensbestand:</b>	28	" "
<b>Bezahlte Versicherungssummen für Todesfälle:</b>	27	" "

**Ueberschuß Ende 1878:** (gelangt zur Vertheilung in den nächsten 5 Jahren)

Vertheilung in den nächsten 5 Jahren)	5 $\frac{1}{10}$	"	"	"	
	1877	1878	1879	1880	
<b>Dividende an die</b>	nach Plan A:	36 %	37 %	38 %	40 %
		der ordentlichen Jahresbeiträge,			
<b>Versicherten:</b>	nach Plan B:	3 %	der Summe der eingezahlten ordentlichen Jahresbeiträge.		

Die Gesellschaft übernimmt:

**a) Versicherungen auf den Todesfall** (Lebensversicherungen) in Höhe von 1000 bis 60,000 Mark auf ein Leben mit unverkürzter Vertheilung aller Ueberschüsse (Dividende) an die Versicherten.

**b) Versicherungen auf den Lebensfall** (Aussteuerver sicherungen resp. Altersversorgung) mit Vermehrung des versicherten Kapitals durch Zuschreibung des vollen Gewinnes.

Besonders empfehlenswerth, namentlich für die in jüngerem Lebensalter Beitretenden ist der neu eingeführte Dividendenmodus B, nach welchem die Dividende im 6. Versicherungsjahre mit 15 % beginnend, voraussichtlich mit jedem Jahre der Versicherung um je 3 % sich steigert, so daß im höheren Lebensalter (nach 34 Jahren der Mitgliedschaft) eine volle **Befreiung von allen** Prämienzahlungen und alsdann eine baare steigende Rente bis zum Tode resp 85. Lebensjahre, wo das Kapital unter allen Umständen fällig wird, eintritt.

Nähere Auskunft ertheilt auf das Bereitwilligste

in **Beuthen:** E. Bräuer, Kgl. Stations-Vorsteher a. D.

in **Königsbütte:** Louis Lowack, Buchhändler.

Simon Aschner, Kaufmann.

" **Schwientochlowitz:** Franz Kurek, Departementsverm.

" **Tarnowitz:** F. John, Kaufmann.

" **Tost:** Paul Stiebler, Gerichts-Aktuar.

" **Gleiwitz:** A. Dowerg, Fabrikbesitzer.

" **Rattowitz:** Landsberger & Co., Kaufmann.

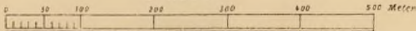
Jerislawsky & Co.,

" **Wyslowitz:** Paul Kudera, Rämmerei-Kassen-Assistent.

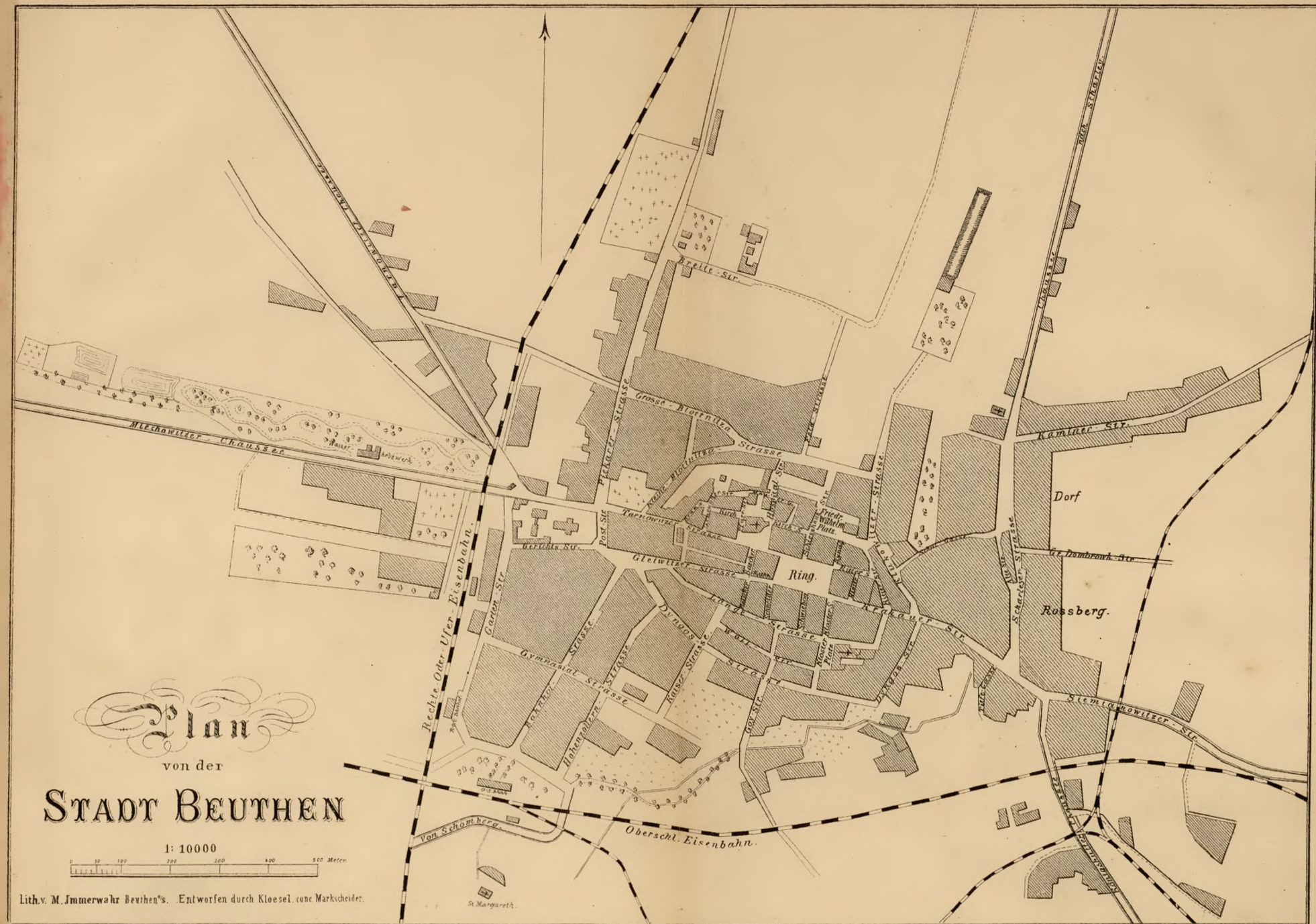


# STADT BEUTHEN

1: 10000



Lith. v. M. Immerwahr Beuthen's. Entworfen durch Kloesel, conc. Markscheider















Biblioteka Śląska w Katowicach

Id: 0030000615230



II 140802

Pracownia Śląska